



॥ श्रीः ॥

# UTTARARÂMACHARITA

॥ उत्तररामचरितम् ॥

महाकविश्रीभवभूतिविरचितं नाटकरत्नम्

नारायणविरचितया भावार्थदीपिकया

व्याख्यया समलंकृतम् ।

Edited by

C. Sankara Rama Sastri, M.A., B.L.,  
Advocate, Mylapore, Madras.



PRINTED AND PUBLISHED BY  
THE SRI BALAMANORAMA PRESS,  
MYLAPORE, MADRAS.

All rights reserved.

Ind L 381.100 (17)

Sri Balaramanotana Series No. 17

HARVARD  
COLLEGE  
LIBRARY

॥ श्रीः ॥

HARVARD COLLEGE LIBRARY  
DEXTER FUND

॥ उत्तराखण्ड ॥

संस्कृत-सामान्य-विज्ञान-संज्ञा-सूची

संस्कृत-सामान्य-विज्ञान-संज्ञा-सूची

संस्कृत-सामान्य-विज्ञान-संज्ञा-सूची

Edited by

G. Sankara Rama Sastri, M.A., B.L.  
Advocate, Mysapore, Madras.

PRINTED AND PUBLISHED BY  
THE SRI BALAMANORAMA PRESS,  
MYSAPORE, MADRAS.

All rights reserved.

[ Postage Extra

1932

Price Rs. 2-8-0 ]



## PREFACE

Next to Kālidāsa, Bhavabhūti is the greatest dramatist known to Sanskrit literature. He is the author of three plays viz., Mahāvīracarita, Uttararāmacarita and Mālatīmādhava of which Uttararāmacarita is recognized to be the best. There is an oft-quoted saying that Bhavabhūti combines the qualities of Kālidāsa, Daṇḍin and Bhāravi, particularly so in his Uttararāmacarita:—

दण्डिनः पदललित्यं भारवेरर्थगौरवम् ।

उपमा कालिदासस्य भवभूतेस्त्रयं क्वचित् ॥

उत्तरे रामचरिते भवभूतिर्विशिष्यते ॥

According to an episode current among the old school of Sanskritists, Bhavabhūti offered his work Uttararāmacarita for the approval of Kālidāsa. While Bhavabhūti's pupil was reading it out for that purpose, Kālidāsa, appearing to be indifferent, carried on his conversation with a dancing girl. Disappointed at the treatment offered to his master's work by Kālidāsa, Bhavabhūti's pupil went back after reading out the whole play to Kālidāsa, and related to his Guru the indifference of Kālidāsa. On being further plied with questions, Bhavabhūti's disciple told his master that when he was reading out the verse beginning with किमपि किमपि मन्दं Kālidāsa remarked that Sunnam was a little excessive in the course of his conversation with the dancing girl. *Sunnam* in Vernacular means slaked lime as well as anusvāra. Suddenly the thought flashed in Bhavabhūti's mind that the meaning of Kālidāsa's remark



BHAVABHŪTI

was that रात्रिरेव व्यरंसीत् would be better than रात्रिरेव व्यरंसीत् at the end of the śloka. In fact this story is believed in by Virarāghava, the commentator on Uttararāmacarita whose commentary is published in the Nirnayāsagar press edition of this drama. While commenting on the śloka किमपि किमपि मन्दं he says towards the end: इदमेवाभिसंधाय कालिदासेनोक्तं—‘बिन्दुमात्रं विशिष्यते’ इति. But it is absolutely certain that no one with some sense of chronology can place any credence to this story.

Regarding the personality and attainments of Bhavabhūti the following extract from the Prelude to the Mālatīmādhava may be noted:—

अस्ति दक्षिणापथे विदर्भेषु पद्मपुरं नाम नगरम् । तत्र केचित्तै-  
त्तिरीयाः काश्यपाश्चरणगुरवः पङ्क्तिपावनाः पञ्चासनयो धृतव्रताः सोमपीथिन  
उदुम्बरनामानो ब्रह्मवादिनः प्रतिवसन्ति ।

ते श्रोत्रियास्तत्त्वविनिश्चयाय भूरि भुतं शाश्वतमाद्रियन्ते ।

इष्टाय पूर्ताय च कर्मणोऽर्थान् दारानपत्याय तपोऽर्थमायुः ॥

तदामुध्यायणस्य तत्रभवतो वाजपेययाजिनो महाकवेः पञ्चमः सुगृहीत-  
नाम्नो भट्टगोपालस्य पौत्रः पवित्रकीर्तेर्नालकण्ठस्यात्मसंभवः श्रीकण्ठपद-  
काञ्छनः पदवाक्यप्रमाणज्ञो भवभूतिर्नाम जतुकर्णोपुत्रः ।

यद्वेदाध्ययनं तथोपनिषदां सांख्यस्य योगस्य च

ज्ञानं तत्कथनेन किं न हि ततः कश्चिद्गुणे नाटके ॥

Relying on these extracts as well as others, Dr. R. G. Bhandarkar states as follows in his Introduction to Mālatīmādhava:—“Bhavabhūti was descended from a family of Brahmans surnamed Udumbaras residing in Padmapura in the country of the Vidarbhas, the modern Berars. They were followers of the Taittirīya Śākhā of the Yajurveda and belonged to the Kāśyapa gotra. They were pious Brahmans, regularly worshipping Agni and sometimes perform-

ing the higher sacrifices such as Vājapeya. Even at present, there are families of Marathi and Talinga Taittirīyin Brahmans in and about the country where the Udumbaras lived. The name of Bhavabhūti's father was Nīlakaṇṭha, of his mother Jatukarṇī, and of his grandfather Bhaṭṭa Gopāla. He was the fifth in descent from one Mahākavi, who was a great sacrificer. Bhavabhūti was a man of learning. He knew the Vedas, the Upanishads, and the Sāṃkhya and Yoga systems of philosophy. He has given indications of his acquaintance with the Yoga in Mālatīmādhava and the Vīracharita, and in the Uttararamacharita, has in two or three places alluded to the chief doctrines of the Aupanishada or Vedānta system, which appears to be somewhat different from that elaborated by Saṅkarāchārya. The name of his guru or teacher was Jnānanidhi, which looks like one assumed by persons when they enter into the fourth or Saṃnyāsa order and devote themselves to the study and contemplation of the Brahman, and that Jnānanidhi was the best of Paramahansa or ascetics of the highest order, we are told in the first half of the stanza in the Vīracharita. He probably initiated our poet into the secrets of the Vedānta."

The date of Bhavabhūti is ascribed by Dr. R. G. Bhandarkar to the first quarter of the 8th century A. D. For a detailed analysis of the data on which this conclusion is based, the reader is referred to the preface to Mālatīmādhava edited by Dr. R. G. Bhandarkar in the Bombay Sanskrit Series.

With regard to the commentator we can easily find from the concluding stanzas of this commentary



that he was named Nārāyaṇa, a native of Valarkshamangala (Vellamangalām?) in Malabar, the first disciple of Nārāyaṇa Bhaṭṭa. This latter Nārāyaṇa Bhaṭṭa was a native of Mepputtoor Illom in the village of Perumanam on the northern bank of the river Nilā in North Malabar. He is the author of Nārāyaṇīya, otherwise known as Bālabhāgavata which has been published in the Trivandrum Sanskrit series. The late Mahāmahopādhyaya T. Ganapati Sastri has in his introduction to Nārāyaṇīya, referred to a traditional story that Nārāyaṇa was relieved of acute rheumatism through the grace of Lord Kṛṣṇa, the presiding Deity of the Guruvayur temple for whose propitiation he sung his memorable poem at the rate of ten verses per day. He is said to have flourished in the court of Devanārāyaṇa, king of Ambalapuzha. From the last word occurring in Nārāyaṇīya—आयुरारोग्यसौख्यम् it is made out that the poem was composed in 1590 A. D. by the teacher Nārāyaṇa. It therefore follows that the pupil Nārāyaṇa, the author of Bhāvārthadīpikā, the commentary on Uttararāmacarita, must have lived in the beginning of the 17th century. This commentary is therefore the earliest of the available commentaries on this drama, though latest to see the light of print. Ghanaśyāma, another commentator on Uttararāmacarita is known to have been a contemporary of King Tukkoji, Maharaja of Tanjore who ruled from 1728 to 1735 A. D., so that his commentary must have been at least one century later than Nārāyaṇa's. The commentary of Virarāghava printed by the Nirnaya Sagar Press has been proved by Mr. P. V. Kāne in his introduction to Uttararāmacarita to be much later than that of Ghanaśyāma. A fourth



commentary is also available whose author is Rāma-chandrabudhendra who seems to have been an inhabitant of Benares. This has been printed in Telugu and Grantha characters. Mr. P. V. Kane has proved that this commentary is the same as the one in Vidyasagara's edition so that Íśvarachandra Vidyasagara's claims, if any, to the authorship thereof are unfounded. Mr. P. V. Kane says 'There is a certain very modern ring about this commentary.' I have therefore no hesitation in coming to the conclusion that Bhāvārthadīpikā is the oldest of the commentaries that have so far been printed.

In the preparation of this edition I was given access to the manuscripts of the commentary in the hands of Mr. Punnasserī Nambi Neelakantha Sarma, Principal, Sanskrit College, Pattambi and of the Curator, Government Oriental Manuscripts Library, Egmore, Madras, to both of whom my thanks are due.

C. SANKARA RAMA SASTRI,

*Mylapore, Madras.*

General Editor,

15th March, 1932

Sri Balamanorama Series

## DRAMATIS PERSONÆ

सूत्रधारः	सौधातकिः
नहः	जनकः
रामः	अरुन्धती
सीता	कौसल्या
कञ्चुकी (गृष्टिः)	लवः
अष्टावकः	वटवः
लक्ष्मणः	पुरुषः (चन्द्रकेतुसैनिकः)
प्रतिहारी	चन्द्रकेतुः
दुर्मुखः	सुमन्त्रः
तापसी (आत्रेयी)	विद्याधरः
बनदेवता (वासन्ती)	विद्याधरी
शम्भूकः	कुशः
तमसा	पृथिवी
मुरली	गङ्गा (भागीरथी)
दाण्डायनः	वाल्मीकिः

॥ श्रीः ॥

## ॥ उत्तररामचरितम् ॥

श्रीभक्तेरलभूवल्यमहितभूषणोपरिनवग्रामधामप्रथितपूर्वोत्तरमीमांसापरमाचार्य-

श्री नारायणकविवर प्रथमान्तेवासिविरचितया

भावार्थदीपिकया व्याख्याया समलंकृतम् ॥

प्रथमोऽङ्कः ।

### ॥ उत्तररामचरितव्याख्या भावार्थदीपिका ॥

भक्तलोकहृदम्भोजसमुन्मीलनभास्करम् ।

अन्तरायविघाताय सिन्धुराननमाश्रये ॥ १ ॥

सर्वविद्यागमाचारप्रवक्त्रे श्रुतिचक्षुषे ।

दिव्यवाणीलतोपपन्नतरवे गुरवे नमः ॥ २ ॥

प्रभूतरसवारदोग्ध्रानिर्व्यूढनिजवृत्तये ।

नमः शब्दार्थविज्ञानभूतये भवभूतये ॥ ३ ॥

नमोऽस्तु कवये तस्मै बल्मीकोदरजन्मने ।

रामायणमहाकाव्यपीयूषक्षीरसिन्धवे ॥ ४ ॥

विद्वत्पदसरोजन्मपरागविशदीकृते ।

स्फुरन्तु चेतोमुकुरे सारस्वतरसोर्मयः ॥ ५ ॥

अभिधेयानुषङ्गोत्थवस्तुवैचित्र्यदर्शिनीम् ।

अनुगृह्णातु नः प्रीत्या रामः प्रज्ञामयीं दृशम् ॥ ६ ॥

कुर्महे निर्भराकृतशब्दसंदर्भविस्तरे ।

उत्तरे रामचरिते तात्पर्यार्थनिरूपणम् ॥ ७ ॥

संप्रदायसमुच्छेदात् खिलीभूतेऽत्र नाटके ।

व्याक्रियायन्नतस्त्वेतन्निर्वहेन समीहितम् ॥ ८ ॥

कस्मिंश्चिदपि संदिग्धे यथा वादेन निश्चयः ।

व्याख्यायापि तथैवेह सिध्येत्तात्पर्यदर्शनम् ॥ ९ ॥



गरीयसि यतोऽनुमिधुमुका वयमादयो ।  
 अथ बाहुल्यमपैकितनयैम सःसरम् ॥ १० ॥  
 कविवर्योक्तिमाधुर्यमगुणीकृतचेतसाम् ।  
 मुलभाति भवेयुनः स्मरितानि पदे पदे ॥ ११ ॥  
 वाच्यार्थोभविरेहे कुर तात्पर्यनिर्णयः ।  
 बचनप्रौढिदुर्बोधेष्वकृतेषु तु का कथा ॥ १२ ॥  
 एवमप्यत्र शब्दार्थव्याक्रियारचनं हि नः ।  
 अन्येन निकसोन्मृष्टमुकाहुर्द्विपरीक्षणम् ॥ १३ ॥  
 शक्तिव्युत्पत्तिविशामिदुर्लभजितश्रियानपि ।  
 दुःसाधोद्विगमतेषा मर्त्याषा नैव का गतिः ॥ १४ ॥  
 अनालोचिनशास्त्रार्थानप्रौढमतिर्भवान् ।  
 अस्मानकस्माद्विप्रा व्याचिख्यासापिशानिका ॥ १५ ॥  
 पौरोभाग्यवशावाप्तैवदुपीदृषिताशयाः ।  
 प्रत्यवस्थाय मन्तूया दुर्जना रचयन्तु नः ॥ १६ ॥  
 अतोऽत्र कृतवैराण्यमसतां दूषणोक्तिभिः ।  
 नैव हानिः प्रमाणं यत् सुधियो ये विमत्सराः ॥ १७ ॥  
 उक्तिगौणपुगीयमज्ञिगहना यत्रेतिवृत्तं पुन-  
 रीदमीरं चरितं तथोत्तरमिदं रामस्य पूर्णमनः ।  
 तत्र श्रीभवभूतिद्वयपरीवादे निबन्धाम्बुधौ  
 यामन्यं विजिगाहिषैव विदुषां तेषां सैषा भवेत् ॥ १८ ॥  
 तत्त्वज्ञानमयं वितीर्य कश्चिरे विद्वैषयं ये जनान्  
 निजान्मोहमहागदव्यतिकरैरुल्लाघयेयुः स्वतः ।  
 संतुष्टा विवरीषथा यदि हि ते नास्मैऽत्र नः केवलं  
 व्याख्येयानिलबन्धुदृष्टिनुरप्रज्ञां विदध्युर्न किम् ॥ १९ ॥  
 दीपिकेन यतो भावान् गूढानपि विभावयेत् ।  
 भावार्थदीपिकेतीह व्याख्यास्माभिविरच्यते ॥ २० ॥  
 नो विहङ्गनाशया न च कविक्रियायुद्गमश्रद्धया  
 नैव स्वीयविचारकौशलविधाविख्यापनोत्कण्ठया ।  
 पीतृषद्वर्षपिच्छलोक्तिसुभगप्रख्यावगाहोरसुक-  
 र्वान्तोऽस्माकनोर्धुर्लभतया व्याख्यामिमां कुर्महे ॥ २१ ॥  
 सारस्वतपरीषाकमाधुरीसारवेदिनाम् ।  
 विपश्चितामियं शश्वज्जयतो कर्णभूषणम् ॥ २२ ॥

इह खलु शुद्धसत्त्वात्मिकायाः पराया विवर्त आस्वादनयेषु प्रकृष्यते ।  
स द्विविधः—सङ्गीतं साहित्यं चेति । तथा चोक्तम्—

‘सङ्गीतमपि साहित्यं सरस्वत्याः स्तनद्वयम् ।

एकमापातमधुरमन्यदालोचनामृतम् ॥’ इति ।

तत्र पुरुषार्थव्युत्पत्तिहेतुत्वात् साहित्यं सातिशयम् । तदुक्तमभियुक्तैः—

‘नारामे राजनाम प्रभवति रुचये माननीयो मनो त्वं

नाचोपि शस्त्रता स्वात् कुलिश ननु विशेषार्थिता ते करेषु ।

नासाहित्यं सुखाय स्मर यदमलबोधाय सङ्गीत न स्याः

नानर्थ्यं जन्म बाहूद्वयकुशिकसुतो यत्परोऽभूदमेयः ॥’ इति ।

ननु सङ्गीतस्यापि—

‘वीणावादनतत्त्वज्ञः श्रुतिजातिविशारदः ।

तालज्ञश्चाप्रयासेन योगमार्गं निगच्छति ॥’

इति वाङ्मयवचनेन पुरुषार्थलाभहेतुत्वात् कथं सङ्गीतसाहित्यं सातिशयमित्य-  
भिधीयत इति चेत् नैवम् । वीणावादिनादिकलातत्त्ववेदिना तत्प्रयोगे विषयान्तर-  
निवर्तनेन चित्तस्यैकाग्र्यसंभवात्साविधाकारयोगसार्गविगाहने सौकर्योपादा-  
नमात्रसारात् सङ्गीतात् साक्षादेव पुरुषार्थलाभहेतोः साहित्यस्यैवोत्कृष्टतमत्वो-  
पपत्तेः । तत्रापि त्रिविधम्—प्रभुसंमितं, सुहृत्संमितं, कान्तासंमितं चेति ।

तदुक्तं भट्टगोपालेन—‘इह खलु सर्वोऽपि वाङ्मय उपदेशहेतुः संक्षेपात् त्रिधा—  
प्रभुसंमितः, सुहृत्संमितः, कान्तासंमितश्चेति’ इति । तत्र सरसतापादनेनो-  
पदेशकरणात्कान्तासंमितमेव नितरां प्रकृतम् । तदुक्तम्—‘कटुकौषधवच्छास्त्रम-  
विद्याव्याधिनाशनम् । अङ्गुष्ठमृतकस्तन्तासंमितं हन्यलापहम् ॥’ इति । ननु  
रगैकप्रयोगे तादृशे खलु शब्दनिबन्धने तत्तद्रसाद्यभिव्यञ्जकललोचनादि-  
परामर्शेनसमनन्तरजन्यालौकिकवन्तकारोदयसमुत्पत्तेतसां रसिकजनानभिव्याधि-  
कारात् तेषां च तावन्मात्रे तत्पर्यायायकवद्भूतित्वं न प्रतिपाद्यकवदिभ्युपदे-  
शालाभस्य आदित्यकत्वात् प्रभुसंमितत्वेनावुपगमपर्यवसायकाभिधायंस्तिशब्दव्या-  
पारप्रतिपादितनिखिलेवर्दीयाच्छब्दादेरय कान्तासंमितस्थ निखिलवृषवरुद-  
यसमतः को वातिशय इति चेत्—हन्त भोः सुधियां द्रुमो रहस्यं चेतसि  
स्थितम् । श्रुयतामवधानेन सादरं चावधार्यताम् ॥ ननु स्वप्नेऽपि प्रभुसंमितं  
किञ्चिदप्यवजानीमः । किंतु सरसतामुवाच श्रोतृजनहृदयं सम्यगावर्ज्यं हितोपदे-  
शकरणाद्रसास्वादनसमनन्तरं व्युत्पित्सूनां पुष्पैश्चभक्षणैर्हृतनवितलाभवत्पुरुषार्थ-  
ज्ञानलाभात्सुकुमारमतीनामपि काव्यमुखप्रेक्षितया निखिलशास्त्रार्थपरिज्ञाने सौकर्याच्च  
सकलेभ्योऽपि वाङ्मयेभ्यः कान्तासंमितस्य तादृशं कमप्युत्कर्षं प्रतिजानीमः ।  
तथाचाहुः—‘साधुकाव्यरसोन्मिश्रं शास्त्रमप्युपयुजते । प्रथमालीढमधवः पिबन्ति

कटु भेषजम् ॥' इति । यत्पुनः कान्तासंमितादुपदेशलाभो यादृच्छिक इति, तदसारम् । अनुष्ठेयाननुष्ठेयपरिज्ञानाय शब्दार्थविप्रधानीकृत्य रसाङ्गभूतव्यापार-प्रवणतया नायकप्रतिनायकवृत्तः न्तयोसुदाहरणप्रत्युदाहरणन्यायेन वर्णनीयत्वाच्छा-स्त्रादेरिव कान्तासंमितादपि पुरुषार्थोपदेशलाभस्य नियतत्वात् । अतः परमाङ्गादापादनेनोपदेशकरणात् प्रयोजनात् प्रयोजनान्तरप्रतिपादनव्यतिशेपात् केनचिदप्यनुष्ठङ्गनीयशासनस्य प्रभोः सचिवमुक्तेनेव शास्त्रस्यापि काव्यमुक्तेनेव प्रेक्षणाभिप्रायपरिज्ञानयोः करणीयत्वाच्च कान्तासंमितमेवास्वादिगोत्रकृतसमिति सुस्थितम् । तत्पुनः काव्यनाटक(व्य)भेदात् द्विविधम् । यथाहुः— 'अनुभाव-विभावानां वर्णना काव्यमुच्यते । तेषामेव प्रयोगस्तु नाट्यं गीतादिरिति ॥' इति । तस्मापि दृश्यतया नाटकादीनि भूरातरे स्वरन्ते । तेष्वपि भवभूतिप्रणी-तानि । तत्राप्युत्तरे रामचरितम् । तदुक्तं कालिदासेन— 'नाटके भवभूतिर्वा-वयं वा वयमेव वा । उत्तरे रामचरिते भवभूतिर्न संशयः ॥' इति । ननु रघुनाथस्यैव निखिलजनमनस्तमावर्जकदमिभतरसमाजि निवन्धनसमुचिते चरितान्तरे सत्यपि किमर्थमयं महाकविर्निर्दोषतरभर्मदारपरित्यजनादुभयलोक-विस्मयमत्तिसाहसभूतमेवैतत्करणरसात्मकवेनामङ्गलप्रायं तादृशमिति वृत्तं, 'एकै-रतोऽर्जाकर्तव्यः शृङ्गारो वीर एव वा' इति नाट्यशासनमप्यनादृत्य स्वप्रबन्धे निवन्धन—इति चेदुच्यते । 'क्षितितले किं जन्म कीर्तिं विना' 'संभावितस्य चाकर्मिरेणादतिरिच्यते' 'कीर्तिं स्वर्गफलाभाहुरासंसारं विपश्चितः । अकीर्तिं च दुरलोकनरकोद्देशदूतिकाम् ॥' 'लोकापवादाङ्गम्' इत्यादिवचनादयोगतिहेतुभू-तामकीर्तिमेव केवलं परिहरता रामचन्द्रेण कृतस्य धर्मदारपरित्यजनस्य लोकदुःख-विरोधाभावात्, नायिकानायकयोरपीतरेतरानुरागरफुटीकरणस्यैव रसिकजनरसाव-नत्वात्, तस्य च विप्रलम्भपरमकाष्ठानामेव संभवात्, प्रियतमापरित्यागव्यभि-व्यञ्जितस्य च करुणस्य संयोगपर्यन्तस्य फलतो विप्रलम्भरूपत्वात्, विप्रलम्भ-करणयोर्मार्धुर्यस्य प्रकर्षवत्त्वाच्च स्तितापरित्यागव्यभिक्तिवृत्तं रसिकजनसिद्धासमि-भवभूतिः पर्यग्रहीत् । उक्तं च— 'शृङ्गारे विप्रलम्भाख्ये करुणे च प्रकर्षवत् । मार्धुर्यमाद्रितां याति यतस्तत्राधिकं मनः ॥' इति । नच— 'स्मृते सकलकव्या-णभाजनं यत्र जायते । पुरुषस्तमजं नित्यं ब्रजामि शरणं हरिम् ॥' 'ममास्तु मङ्गल्यवृद्धये हरिः' 'मङ्गलानां च मङ्गलम्' इत्यादिश्रुतिस्मृती-तिहासपुराणादिप्रसिद्धमङ्गलभावस्य भक्तानुग्रहाय गृहीतविप्रदस्य दशरथतनूजन्म-नो भगवतो महाविष्णोश्चरितेषु किञ्चिदप्यमङ्गलमुपपद्यते । अत एव हि श्रोतृणा-मेतच्छङ्कामपनयता महाकविनापि—

'पाप्मभ्यश्च पुनाति वर्धयति च श्रेयांसि येयं कथा

मङ्गल्या च मनोहरा च जगतो मातेव गङ्गेव च ।



(नान्यन्ते प्रविशति सूत्रधारः)

सूत्रधारः—

इदंगुरुभ्यः पूर्वोभ्यो नमोवाकं प्रेशास्महे ।

विन्देमहि च तां वाणीममृतामात्मनः कलाम् ॥ १ ॥

तामेतां परिभावयन्त्वभिनयैर्विन्यस्तरूपां बुधाः

शब्दब्रह्मविदः कवेः परिणतां प्राज्ञस्य वाणीमिमाम् ॥'

इत्युपसंहारे नञ्जल्यत्वं मनोहरत्वं च प्रतिपादितमिति सकलमनाकुलम् ॥

अथ नाटकाचारमनुविधानो महाकविः शिष्टाचारानुमितस्मृतिमूलभूतश्रुति-  
विहितत्वेन सकलसमीहितारम्भेष्ववश्यानुष्ठेयस्येष्टदेवतानमस्कारस्य 'गुरुर्वद्वा  
गुरुर्विष्णुर्गुरुर्देवो महेश्वरः' इति पचनाद् गुरुनमस्कारेणैव चरितार्थताम्, कवि-  
विषये पुनर्भारतीलक्षणाया देवताया विशेषतः प्रणन्तव्यतां चानुसंधाय तदा-  
त्मिकां नान्दीक्षयतीं संपादयति— इदंगुरुभ्य इत्यादिना ॥ अस्य च श्लोकस्य  
'न पदं पदमित्याहुर्वाक्यं हि पदमुच्यते' इत्युक्तेर्वाक्यस्यैव पदत्वाश्रयणेन द्विपद-  
त्वाच्चन्द्रवाचककलाशब्दवत्त्वाच्च नान्दीयम् । तदुक्तम्—'पट्पद्यष्टपदी वापि द्विपदी  
वा चतुष्पदी । प्रयोक्तव्या भवेन्नान्दी तथा द्वादशपद्यपि ॥' इति । सा चावश्यं  
चन्द्रनामाङ्किता प्रयोक्तव्येति कविसंप्रदाय इति च । ननु द्विपदीत्वाद्यन्यतमस्य  
चन्द्रवाचकस्य च 'सानन्दं नन्दिहस्ते—'त्यादावदर्शनादव्याप्तमेतद्वक्षणम्—  
इति चेदुच्यते । इह खलु नाट्यसमयवशादुभयी किल नान्दी कर्तव्या । पूर्वरङ्गे  
प्रयोगवैका, स्थापनायां पुनरन्या । तत्र पूर्वरङ्गयोग्याया नायं नियमः । अपि  
तर्हि स्थापनाविहिताया एवेति । ननु पूर्वरङ्गस्य रत्नपूजारूपत्वात्तदन्ते खलु  
कथासूचनार्थं सूत्रधारस्य प्रवेशो विहितः । तत्कथमप्रविष्टस्य तदानीं नान्दीपठन-  
मुपपद्यते । यदि पूर्वरङ्गादावैव स प्रविश्य नान्दीपठनं कुर्वीत, तर्हि स्थापना-  
नान्याः कः प्रयोक्तेति वक्तव्यम् । ननु स एव । 'नान्यन्ते प्रविशति सूत्रधारः'  
इत्यनेन विरोधात् । अतः सूत्रधारस्य पूर्वरङ्गादौ प्रवेशे स्थापनानान्याः कर्तव्याः,  
स्थापनामुच्ये चतुः पूर्वरङ्गनान्याः इत्युभयतःपाशा रज्जुः स्यादिति चेन्मैवम् ।  
पूर्वरङ्गेऽपि तस्य प्रवेशोपपत्तेः । न खलु पूर्वरङ्गविधानाय प्रविष्ट एव सूत्रधारः  
स्थापनामपि कुर्वीतेति नियमः, अपि तु कुर्यादितरोऽपि । तथा चोक्तम्—'पूर्वरङ्गं  
विधायादौ सूत्रधारे विनिर्गते । प्रविश्य तद्वदपरः काव्यार्थं स्थापयेन्नटः ॥' इति ।  
प्रविष्टस्यैव तस्य पूर्वरङ्गविधानानन्तरं निर्गत्य स्थापनार्थं पुनः प्रवेशो वाऽस्तु ।  
तदप्युक्तम्—'आश्रावणावसाने तु नान्दीं कृत्वा स सूत्रभृत् । पुनः प्रविश्य रत्नं तु  
कुर्यात्प्रस्तावनां ततः ॥' इति । एवं च स्थिते 'इदंगुरुभ्य'—इत्यादिप्रथमपद्या-

१. नान्यन्ते इत्यादेः इदंगुरुभ्य इति श्लोकानन्तरं क्वचित्पाठः. २. इदंकविभ्यः
३. नमोवाक्यं ४. प्रयुज्महे. ५. विन्देम देवतां वाचं. ६. वाचं

तूर्वमेव 'नान्यन्ते प्रविशति सूत्रधारः' इति ग्रन्थसन्निवेशस्यापि पुस्तिकासु बहुलमुपलब्धेरस्य स्थापनानान्दीत्वमवधार्यते । पश्चादुपलब्धिस्तु प्रमादोक्तकदो-  
पाद्वेति नाव्याप्तिदोष आशङ्कनीय इत्यलमतिप्रसङ्गेन श्रोतृजनद्वयोद्वेजनेन ॥  
श्लोकस्तु व्याख्यायते— इदं गुरुभ्यः पूर्वभ्यः नमोवाकं प्रशास्महे, तां वाणीं वन्दे-  
महि च इत्यन्वयः । इदं गुरुभ्यः—इदानीन्तनेभ्यो गुरुभ्य इत्यर्थः । सुषुप्तेति  
समासः । पूर्वभ्यः—चिरन्तनेभ्यः, व्यासवाल्मीक्यादिभ्य इत्यर्थः । क्रियार्थेत्या-  
दिना चतुर्थी । गुरुन् प्राणयितुमित्यर्थः । अन्यथा नमःशब्दस्य वाक्ये नमोवाकं  
इति पष्ठीसमासे गुणीभूतस्य नमःशब्दस्य निष्कृष्य संवन्धाभावादत्र 'नमः  
स्वस्ति—' इत्यादिना चतुर्थी न भवति । अस्मात्समुच्चयः । 'वच परिभाषणे'  
इत्यस्माद्धञ् । प्रशास्महे इच्छामः । नमोवचनमभिलषाम इत्यर्थः ।  
गुरुचरणपरिचर्या मनसि भावयाम इत्यर्थः । अत्र अनुशासनार्थस्य शासः परस्मै-  
पदित्वाद्विच्छार्थस्य त्वाद्पूर्वत्व एवात्मनेपदविधानात् 'प्रशास्महे' इति पाठ-  
श्चिन्त्य इति साहित्यमल्लः । 'प्रायेणाद्पूर्व इत्युक्तेः प्रशास्त इत्यपि' इति  
प्रक्रियासर्वस्वकथनात् साधुः । 'प्रयुज्महे' इति वा पाठः । त्वाम् निश्चिन्तय-  
कुलकामधेनुत्वेन प्रसिद्धाम् । वाणीं वाचम् । अनाद्यविद्यावासनया मिथ्यारूप-  
प्रतीयमानशब्दार्थबोधसहितां वैखरीरूपिणीमित्यर्थः । वन्देमहि स्तुति-  
नमस्कारात्मना प्रह्लाभावेन सम्यगनुकूल्येनेत्यर्थः । 'वदि अभिवादनस्तुत्योः'  
इति धातुः । अत्र गुरुविषयनमोवाककर्मिका वाञ्छैव पूर्ववाद्वार्थः । उत्तरेऽपि  
तां वाणीं वन्देमहि चेति लिङा प्रार्थनाविशिष्टः कर्ताऽभिधीयत इति वाणीवि-  
षयवन्दनप्रार्थनैव वाक्यार्थः पर्यवस्यति । अतः पूर्वोत्तरयोर्वाक्ययोरेककल्प्यं  
प्रतिपादयितुमेव पूर्वाधिलङ्घनप्रयोगप्रक्रमभङ्गमविगणय्य लिङ्गनप्रयोग उत्तरवा-  
क्ये कृत इति मन्तव्यम् । नहि गुरुविषयनमस्कारेच्छाया वाणीविषयवन्दनप्रार्थ-  
नायाश्च मिथोऽत्यन्तं भेदोऽपि । ननु सर्व एव साधनानां दुःखरूपत्वात् साध्यमे-  
वेच्छन्ति । तत् कथमयं परदेवताप्रसादसाधनभूतं वन्दनं प्रार्थितवानिति  
चेदुच्यते—सर्वत्रापि साध्याशंसनस्योद्वेगकारितया चातुर्याभावात् साधनलाभे  
पुनः साध्यलाभस्यावश्यंभावाच्च वन्देमहिती स्वोपास्यदेवतायाः परिचरणला-  
भमेवाशंसितवानिति मन्तव्यम् । इदं नमोवाकं प्रशास्महे इति वा संवन्धः ॥  
ननु पुंसां विशेष्येण संवन्धादिदमः कुतः । इष्यते न विधिः पौंसि इति  
चेत्तत्र कथ्यते ॥ इदमा खलु सामान्ये वाच्ये नापुंसकः पुनः ।  
संस्कारोऽस्य भवेद्विज्ञसर्वनामत्वयोगतः ॥ ततो विशेष्यसंवन्धादागतं नहि  
वाधते । वहिरङ्गं पुनः पुंस्त्वं क्लीबत्वं त्वन्तरङ्गकम् ॥ अयमर्थः कैयटेन  
महाभाष्यवचः स्फुटम् । व्याकुर्वता हि शक्यं क्षुत्प्रतिहन्तुमितीदृशम् ॥ उक्तो  
यतो न निर्मूलत्वशङ्का जायतामिह । दृश्यते हि प्रयोगोऽपि विहितः कविपुङ्गवैः ॥

अत्रैरालिङ्गितुं शक्यं पवनस्तद्वदेव हि । ‘शक्यमञ्जलिभिः पातुं वाता’ इति च कुत्रचित् ॥ अतः पुंसां विशेषेण संबन्धेऽपि हि षण्डता । इदमः खलु युक्तैव नोपपत्तिरितिस्त्वियम् ॥ इति । ननु वैखरीरूपिण्याः क्षणविनश्वर्याः कथं प्रारिप्सितविघ्नोपशमाय प्रणन्तव्यता—इति चेन्मैवम् अभिव्यञ्जकत्वात्तात्वादिव्यापारस्येत्याह—अमृतामिति ॥ कालत्रयसंबन्धाभावाद्भूत्यामित्यर्थः । अविनाशिनश्च ब्रह्मण आनन्दमयत्वादमृतामित्यस्य तत्पर्यवसायादानन्दमर्यामिति वाऽर्थः । ननु वैखर्या देवतात्वाभावादभिलिपितसंपादनं तावत् तदधिष्ठात्री देवतैव करोतीत्याश्रयणीयम् । अतः प्रबन्धमुखसमुचितप्रणामा शब्दाधिष्ठात्री परदेवता वागीश्वर्येवात्र वाणीशब्देनोच्यते इति व्याख्यातुमुचितमित्यत्राह—आत्मनः कलामिति ॥ आत्मनः शब्दब्रह्मणः सूक्ष्मायाः परासंज्ञिताया वाच इत्यर्थः । तदुक्तम्—‘स्वरूपज्योतिरेवान्तः परा वागनवायिनी’ इति । परा हि स्वप्रकाशचिदात्मनः परमेश्वरस्य महती शक्तिस्तदभिज्ञा मुख्या देवतेति सांविदानां समग्रः । तथा चाहुः—‘शक्तिश्च शक्तिमद्रूपाद्यतिरेकं न वाञ्छति । तादात्म्यमनयोः सिद्धं वह्निदाहिकयोरेव ॥’ इति । कलाम् औपाधिकभेदवशादंशत्वेन वाच्याम् । अक्षरात्मकविप्रह्वर्तामित्यर्थः । पराविलासात्मकत्वाच्च वैखर्या देवतात्वं प्रणन्तव्यत्वं चोक्तं परब्रह्मभूतसूर्यरूपपरदेवतास्तुतां साम्प्रत्येकपञ्चाशिकायाम्—‘या सा मित्रावरुणसदनाहुचरन्ती त्रिषष्टिं वर्णानत्र प्रकटकरणैः प्राणसङ्गात्प्रसूते । तां पश्यन्तीं प्रथममुदितां मध्यमां बुद्धिर्यस्यां वाचं वयत्रे करणविशदां वैखरी च प्रपद्ये ॥’ इति । अतः प्रबन्धमुखे वन्देमहि च तां वाणीमित्यनेन परदेवताविलासभूताया वैखर्या एव प्रणमनं सहजविना कृतमिति समञ्जसम् ॥ ननु सूत्रधारपठनीयेनानेन नान्दीश्वरेकेन भवितव्यम् । तथाच प्रबन्धप्रतिपाद्यं वस्त्वपीह संप्रहेणावश्यं सूचनीयमेव । यथा खल्वनघराघवाद् नौ नाटके निष्प्रत्यूहमित्यादिना महाविऽष्णोरंशावतारभूतयोर्भरताम्रजमुभिन्नासुतयोः कथानायकत्वादिकं भगवद्वयवभूतयोर्लोचनयोरुपासनादिकथनेन सूच्यते । नहि तादृशं किमपि वस्तु मनीषिणामिह प्रतीतिपथमवतरेत् । तत्कथमत्र सूचनीयवस्तुप्रत्यक्षकक्ष्याविभागः—इति चेदुच्यते । अत्र तावन्नमोवाक्यवन्देमहिशब्दान्यां गुर्वादीनां सर्वोत्कृष्टत्वलक्षणं वस्तु, व्यतिरेकालङ्कारः, गुर्वादिविषयः कवेर्भाविश्च व्यज्यते । तथैव ‘सर्वेषां ब्राह्मणां गुरुः’ इति वचनादनिर्दिष्टविशेषस्य गुरुशब्दस्य ब्राह्मणपर्यवसायित्वात् नमोवचनाशंसनस्य च प्रीणनार्थलाभाद् वाणीशब्दस्य वैखरीसंज्ञितपराविवर्ताभिधायित्वात्, कलाशब्दस्य चानुपहिताकारेण वैखर्याः शब्दब्रह्मैक्यप्रतिपादनपरत्वाच्च मृतपुत्रको ब्राह्मणः, शूद्रमुनिनिग्रहणात् तनयजीवनेन तत्प्रीणनं, पावकप्रवेशादिना चारिव्यशुद्धचवगमनेऽपि लोकवाणीं प्रमाणीकृत्य कृतं सीतापरित्यजनं, पश्चाद्वाल्मीकिकृतनाव्यदर्शनात् सर्वभूतविदितशुद्धेश्च तस्या निर्वहणसन्धौ रघुनाथेन योगोऽपि



## उत्तररामचरिते

अलं प्रविस्तरेण । अथ खलु भगवतः कालप्रियनाथस्य  
यात्रायामार्यमिश्रान्विज्ञापयामि—एवमत्रभवन्तो विदांकुर्वन्तु ।  
अस्ति खलु तत्रभवान्काश्यपः श्रीकण्ठपदलाञ्छनः पदवाक्यप्रमा-  
णज्ञो भवभूतिर्नाम जतुकर्णपुत्रः ।

प्रबन्धप्रतिपाद्योऽर्थः संप्रहेणात्र सूचित इति सूचनीयसकलवस्तुसूचनसंभवाद्भ-  
स्तमुनिकथितं निखिलमपीह नान्दीलक्षणमपरिहीणमिति सर्वमवदानम् ॥

अथ प्रतिपाद्यसूचनाय प्रविष्टः सूत्रधारः कार्याभिनिवेशवशादवश्यकरणा-  
यमेवेदानीं मया क्रियते, नतु प्रस्तावनामुखविधेयानि सकलान्यपि कर्मान्तरा-  
णीत्याह— अलमिति ॥ निषेधे चायं निपातः । ‘अलं भूषणपद्मापि सक्तिवारण-  
वाचकम्’ इत्यमरः । प्रविस्तरेणेति ॥ प्रकृष्टेन विस्तरेणेत्यर्थः । इह विस्तर-  
कृतो यो गुणः स तु नेदानीमाश्रियते इत्यलंशब्देन सूचितम् । तत्रापि— ‘रत्नं  
प्रसाद्य मधुरैः श्लोकैः काव्यार्थसूचकैः । कर्तुं काश्चिदुपादाय भारती वृत्तिमाश्र-  
येत् ॥’ इत्याशुक्तः पाठ्यविषय एव प्रपञ्चो निदिश्यते; नतु परिवर्तनाद्यङ्गद्वाराविषय  
इति प्रविस्तरशब्देन प्रकाशयते । ‘विस्तारो विस्तरो व्यासः न तु साव्यस्य  
विस्तरः’ इत्यमरः ॥ कुतः पुनर्भरतकोहलप्रभृतिभिर्बिहित इदं प्रपञ्चः संक्षिप्येत  
इत्यन्ताह—अयेति ॥ कालप्रियनाथस्य कालप्रियेश्वरस्य । कालप्रियमिति  
प्रबन्धकर्तुः कुलदैवतभूतस्य परमेश्वरस्य दिनान्तरप्राथितं क्षेत्रमभिधीयते ।  
यात्रायाम् उत्सवे । आर्यमिश्रान् उत्सवमेवार्थमागतान् विपश्चित इत्यर्थात् ।  
मिश्रशब्दः पूजावाची ॥ अथ विद्वत्प्रसादपरतन्त्रतया स्वप्रयोगसामर्थ्यस्य नामा-  
जिकजनमनःसमावर्जनप्रयोजिकायाः संस्कृतप्रायनराश्रयवाग्व्यापारार्थिकायाः भा-  
रतीश्वरत्वतुर्ष्वक्षेपे प्रधानतमत्वेनावश्यकर्णीयं सामाजिकोन्मुख्यं काव्यं प्ररोचना-  
स्वमार्गं करोति—एवमित्यादिना ॥ तदुक्तम्—‘नान्यन्ते तु प्रादयेन सूत्रधारेण  
धीमता । प्ररोचनाय रत्नस्य वृत्तिर्गोप्या हि भारती ॥ भारती संस्कृतप्रायो  
वाग्व्यापारो नराश्रयः । अज्ञान्यस्यास्तु चत्वारि भारतेन वभाषिरे ॥ प्ररोचनामुख्ये  
चैव वार्थाग्रहसने इति । उन्मुखीकरणं तत्र प्रशंसातः प्ररोचना ॥’ इति च ।  
एवमिति ॥ वक्ष्यमाणम् । अत्रभवन्त इति ॥ पूज्या इत्यर्थः । भवच्छब्देन  
समस्तो ह्रींशब्दः पूजावाची । समुदाचारपरं चैतद्वचनं सुमदर्थं । विदांकुर्वन्तु  
जानन्तु । विदांकुर्वन्तिवत्यन्यतरस्यामिति सूत्रे निपातनात्मायुः । श्रीकण्ठ-  
पदलाञ्छन इति ॥ श्रीकण्ठस्य परमेश्वरस्य पदमर्जिसुद्वेग लाञ्छनं यस्य  
सः । कनकपद्मादिसन्निवेशितं श्रीकण्ठपदं कुत्रचिद्वयधे भक्त्यतिरेकेण धत्त  
इत्यर्थः । पदवाक्यप्रमाणज्ञ इति ॥ अत्र पदवाक्यप्रमाणानां व्याकरण-

१. अलमतिविस्तरेण. २. कालप्रियनाथस्य.

यं ब्रह्माणमियं देवी वाग्वश्येवान्ववर्तत ।

उत्तरं रागचरितं तत्प्रणीतं प्रयोक्ष्यते ॥ २ ॥

एषोऽस्मि कविबशाद्यधोध्यकस्तदानीन्तनश्च संवृतः । (समन्तादवलोक्य)  
भो भोः, यदा तावद्भवतः पौलस्त्यकुलधूमकेतोर्महाराजरामस्त्रायं  
पट्टाभिषेकसमयो राक्षसिदिवमसंहृतानन्दनान्दीकः, तत्किमित्यद्य  
विश्रान्तचारणानि चत्वरस्थानानि ।

सीमांसातर्कशास्त्राणाञ्जनकमेऽवगमाशंभवात् तद्देहिता लक्ष्यते । कार्यकारण-  
भावः संबन्धः । विद्यावैद्यप्रतीतिः फलम् । 'इमुपधत्ताप्रकिरः कः' इति कः ॥  
सर्वे हि कवयः परस्परकटाक्षलव्यवाविभवा लोकोत्तरा जायन्ते; अयं तु प्रत्युत  
भारत्या कृतमनुपसेव्यः इत्याह—यमिति ॥ ब्रह्माणं ब्राह्मणम् । परमेश्वर-  
मित्यपि प्रतीयते । 'ब्रह्मणे वाडवो विप्रः षट्कर्मा भूषुरो द्विजः । ब्रह्माप्रजन्मा'  
इति शब्दरत्नाकरः । इयमिति ॥ सकलकविजनैरुपास्यमानेत्यर्थः । वश्येवेति ॥  
वशं गता नारी वदया । यथैव भर्तृवशवर्तिनी नारी तमनुवर्तते, तथेयं वाग्देवी  
नमनुवर्तते इति संबन्धः । अनेन पितामहान्तारः सत्त्वयं नदाकविरिति प्रतीयते ।  
तत्प्रणीतम् तेन प्रणीतम् । भवभूतिना कृतमित्यर्थः । प्रयोक्ष्यते  
प्रयोक्तुमारभ्यते । एवमप्रभवन्तो विदां कुर्वन्तु इति पूर्वेण संबन्धः । एवं  
प्ररोचनाख्यं भारताय विधाय पात्रप्रवेशोपपादकं प्रस्तावनासंज्ञितमङ्गं विधा-  
तुमारभते—एषोऽस्मीत्यादिना ॥ एषः अस्मि कविबशात् आधोध्यक-  
स्तदानीन्तनश्च संवृत इति योजना । अस्मात्प्रत्यहसंधेऽव्ययम् । इतरथा संवृत्त  
इत्यत्र सामान्यकिनायाः प्रतीतिरस्तीति निरर्थकं स्यात् । कविबशात् कवि-  
कल्पनाश्रयात् । आधोध्यकाः अधोध्यभवः । 'धन्वयोपधाधुज्' इति  
बुज् । तदानीन्तन इति ॥ कथानाथकस्य काल एव जात इत्यर्थः ।  
ततश्चात्र प्रथमतो दशरथस्य कन्याजननम्, ततश्च तस्याः कृतकापत्यत्वेन  
रोमपादाय प्रतिपादनम्, तेन चावग्रहविघातार्थमार्जाताय विभण्डकसूनवे  
प्रदानम्, तस्य च द्वादशवर्षिकसूत्रप्रवर्तनम्, तत्र च कौसल्यादीनां गमनम्,  
तेन च सीतलैमनस्यम्, ततश्च गीतवाद्यादिप्रमोदोपसंहरणम् इत्यादीना-  
मर्थानां नारसतया विष्कम्भकप्रतिपादनीयवस्तुस्वरूपात् सूत्रधारस्यैवाधोध्यकता-  
तदानीन्तनत्वे परिकल्प्य भट्टया विष्कम्भकपात्रतामापाद्य 'आदौ विष्कम्भकं  
कुर्यादङ्गं वा कार्यशुक्तिः' इत्यनेनोक्तमर्थं विस्तरं विनैव योजयामीति  
रसाभिनिविष्टचेतसो महकवेरभिप्रायोऽवगन्तव्यः । एवंच सूत्रधारस्यैव  
विष्कम्भकपात्राभावात्, 'सूत्रधारो नटो ब्रूते मारिपं वा विदूषकम् ।

१. वाग्वश्येवान्ववर्तत. २. कार्यवशात्. ३. तत्किमिदानीं. ४. विश्रान्तचारचरणानि.

(प्रविश्य)

नटः—भाव, प्रेषिता हि स्वगृहान्महाराजेन लङ्कासमरमुद्बुद्धो महा-  
त्मानः प्लवङ्गमराक्षसाः सभाजनोपस्थायिनश्च नानादिगन्तपावना

स्वकार्यं प्रस्तुताक्षेपि वक्रोक्त्या यत्तदामुक्तम् ॥' इत्यामुक्तज्ञत्वेन निर्णीतं  
वक्रोक्त्या प्रस्तुताक्षेपि स्वकार्यकथनं विनैव तदानीन्तनायोध्याकृतकथनेन  
पात्रप्रवेशो योजयितुं शक्य इति तद्वृत्तान्तवर्णनया वस्तुमुच्यमानमभते—  
भो भो इत्यादिना ॥ 'भोः खेददर्पयोश्च' इत्यत्र चकारादाभिमुख-  
करणार्थे निपातः । तत् पुनः स्ववर्णनार्थमेवेत्यवगन्तव्यम् । तेषामपि  
कविशक्तदानीन्तन्त्रेण संशोधनयोग्यत्वात् । वक्ष्यमाणे तु जिज्ञासासंभ्रमवशात्  
द्विर्वचनम् । तात्किमित्येति ॥ विधेयवाक्यवर्तिनस्तदाशब्दस्य तदेतत्त्वः ।  
उद्देश्यवाक्ये यदेति प्रयुक्तवान् । अथवा यदेति यद्यर्थे, तदाभ्यर्थे नदिति ।  
तावच्छब्दोऽवधारणे । उह यत्तत्प्रकृतिकानामुद्देश्यविधेयवाक्यगतानां प्रातिस्व-  
कप्रतियोगिवाक्यगतशब्दाधीनगुणैर्नैवार्थकथने युक्तम् । अन्यथा प्रवक्ष्यतां प्रति-  
पत्तेरभावात् । यथा—'यदि हरिस्मरणे सरसं मनो यदि विलसन्मलयः कुण्ड-  
लम् । मधुरकोमलकान्तपदावलि शृणु तदा जनदेवप्रसवताम् ॥' इति ।  
अत्र हि उद्देश्यवाक्यगतचरित्वित्वाधीनसारेण विधेयवाक्यवर्तिनस्तदाशब्दस्य  
तर्हीत्यर्थः । तदर्थानुसारेण यदिहितकस्य यदेति वा । ईदृशाश्च प्रयोगाः—'पातुं  
श्रोत्ररसायनं रचयितुं वाचः तवां संमतां व्युत्पत्तिं परमामवाप्तुमर्था लब्धुं  
रसज्ञोतयः । भोक्तुं स्वादु फलं च जन्विततरोर्यथास्ति ते कौतुकं तद्भातः शृणु  
राजशेखरकवेः सूक्तीः सुधास्यन्दिनीः ॥' इत्यादिषु तत्र तत्र बहवो दृश्यन्ते ।  
एवं वा 'सर्वैकान्यक्रियत्तदः काले दा' इत्यनेन सूत्रेण कालवृत्तानां सप्तन्यन्तानां  
सर्वैकान्यक्रियत्तदां प्राप्त्यविधानात् सप्तम्याश्च निमित्तार्थगिरिर्देतां यस्मात्  
कालादेव हेतोरित्यर्थः । रिपुजयकालवशादेवेति यावत् इति । अत्रभवतो  
महाराजरामस्यायमभिषेकसमयो यदा तावदयं राज्ञिन्दिवनमंदमानन्दनान्दीक  
इति वा योजना । राज्ञिन्दिवमिलचतुरविचतुरेत्यादिमुत्र निपातनार्थमिदम् ।  
असंहतानन्दनान्दीक इति ॥ अमंहता अपरिभगापिता अभनन्दनान्दी  
आनन्दयोक्तिका नान्दी येन सः । नान्दीशब्देन मङ्गलवाद्यविशेषः कथ्यते ।  
तथा चानर्घराधवे— 'मदकलकलविहङ्गाकुनान्दीकरेभ्यः शितिकदशिखरेभ्यो  
मनुमानुचिनोति' इति । 'नान्दी स्यान्मङ्गले वाये' इति विश्वप्रकाशः ।  
विश्रान्तिचारणानीति ॥ विश्रान्ता विरतानजप्रवृत्तयः चारणा नृत्तगी-  
ताद्युपजीविनो येषु तानि । 'चारणास्तु कुशीलवा' इत्यमरः । चत्वरस्थानानि  
सुमीवादिनिवासार्थं परिकल्पितभवनवाद्याङ्गणस्थानानांत्वर्थः । 'अङ्गणं चत्वरजिरे'  
इत्यमरः । सभाजनोपस्थायिन इति ॥ सभाजनं सेवनं तदर्थमुपागता



ब्रह्मर्षयो देवर्षयश्च, यत्समाराधनायैतावतो मासान्प्रमोद आसीत् ।

सूत्रधारः—आ, अस्त्येतन्निमित्तम् ।

नटः—अन्यच्च ।

वसिष्ठाधिष्ठिता देव्यो गता रामस्य मातरः ।

अरुन्धतीं पुरस्कृत्य यज्ञे जामातुराश्रमम् ॥ ३ ॥

सूत्रधारः—वैदेशिकोऽस्मीति पृच्छामि । कैः पुनर्जामाता ।

नटः—

कन्यां दशरथो राजा शान्तां नाम व्यजीजनत् ।

अपत्यकृतिकां राज्ञे रोमपादाय तौ ददौ ॥ ४ ॥

इत्यर्थः । ब्रह्मर्षयः अगस्त्यप्रभृतयः देवर्षयो नारदादयः । यत्समाराधनाय येषां समाराधनाय । आगन्तुकजनप्रार्थनमेवेति यावत् । मासानित्यन्तसंयोगे द्वितीया । प्रमोद इत्यानन्दकार्यत्वेन मङ्गलवाद्यवादनादिरध्यवसीयते । अस्त्येतन्निमित्तमिति ॥ वाद्यगीतादिविरतौ सुग्रीवादिगमनं न प्रयोजकमिति भावः । किं पुनस्तदित्यत्राह—अन्यच्चेति ॥ वसिष्ठाधिष्ठिताः वसिष्ठनाधिष्ठिताः । अत्र वसिष्ठशब्देन तदीयस्तपःप्रभावो लक्ष्यते । वसिष्ठेन स्वप्रभावमसु संक्रमय्य रक्षिता इति यावत् । किंनिमित्तं वा तदानीमासामाश्रमगमनमित्यत्राह—यज्ञ इति ॥ निमित्ते सप्तमी । ननु पतिदेवतानामन्येन सह देशान्तरगमनं न युक्तमित्यत्राह—अरुन्धतीं पुरस्कृत्येति ॥ जामातुः निजतनयापरिणेतुः । 'जामाता दुहितुः पतिः' इत्यमरः । आश्रमं कर्मायतनम् । वैदेशिको विदेशभवः । इतिर्हेतौ । कः पुनर्जामातेति ॥ पुनःशब्दो विशेषे । राममातृणां दुहितरमेव न जानामि, किमुतास्याः परिणेतारमिति भावः । अपत्यकृतिकामिति ॥ अपत्यस्य कृतिः करणं यस्यां सा । तात्कालिकं विशेषणमेतत् । अनपत्याय रोमपादाय दशरथः स्वसुतां कृतकापत्यत्वेन दत्तवानित्यर्थः । संतानविरहिताः खलु तत्संपादनार्थमन्यस्य कन्यां पुत्रिकाकरणविधानेन प्रदातुर्निजतनयात्वेन स्वीकुर्वन्तीति समुदाचारः । पुत्रिकाकरणमिति च भ्रातृविरहितायाः कन्यकायाः प्रदाने तत्सुतं निजसुतं संपादयितुं विहितः सङ्कल्पविशेषः । तदुक्तम्—'अपुत्रोऽनेन विधिना सुतां कुर्वति पुत्रिकाम् । अस्यां यो जायते पुत्रः स मे पुत्रो भवेदिति ॥ भ्रातृकां प्रदास्यामि तुभ्यं कन्यमलंकृताम् । यदपत्यं भवेदस्यां तन्मम स्यात्स्वधाकरम् ॥' इति च । विभण्डकसुतशब्देन पितृकौपप्रसादनत्वेनास्य शान्तालम्ब इति सूच्यते ।

विभण्डकसुतस्तामृश्यशृङ्ग उपयेमे । तेन द्वादशवार्षिकं सत्रमारब्धम् ।  
तदनुरोधात्कठोरगर्भामपि जानकीं विमुच्य गुरुजनस्तत्र गत इति ।  
सूत्रधारः—तत्किमनेन । एहि । राजद्वारमेव स्वजातिसमयेनो-  
पतिष्ठावः ।

नटः—तेन हि निरूपयतु राज्ञः सुपरिशुद्धामुपस्थानस्तोत्रपद्धतिं  
भावः ।

सूत्रधारः—मारिप,

सर्वथा व्यवहर्तव्यं कुतो ह्यवचनीयता ।

यथा स्त्रीणां तथा वाचां साधुत्वे दुर्जनो जनः ॥ ५ ॥

कश्यशृङ्गशब्देन च राजकन्यालाभस्यान्वयासंभावनीयता । तेन कश्यशृङ्गेण ।  
द्वादशवार्षिकम् द्वादशभिर्वर्षैः समापनीयम् । तदनुरोधात् सत्रानुरोधात् ।  
कश्यशृङ्गानुरोधाद्वा । कठोरगर्भाम् प्रहृद्धगर्भाम् । कठिनवाचकेनात्र  
कठोरशब्देन वृद्धिलक्ष्यते । एकार्थममवायः संबन्धः । शरीरसादादिप्रजनकत्वप्र-  
तीतिः फलम् । अपिशब्दे विमोचनाशक्यतामाह । इतिशब्दस्यान्यत्वेति पूर्वेषु  
संबन्धः । निमित्तमित्यनुपज्यते । तत् किमनेनेति कथ्यतेन ज्ञातेन वा  
प्रयोजनमिति भावः । स्वजातिसमयेन आत्मीयजातिविहितेन समयेन ।  
समयो मर्यादा आचार इति यावत् । उपतिष्ठावः गच्छावः । तेन हीति ॥  
यदि स्वजातिसमयेन गमनं तर्हीत्यर्थः । निरूपयतु हृदिस्थां कुरु । प्रयोग-  
क्षमामुपपादयेति यावत् । सुपरिशुद्धां दोषलेखरहिताम् । सकलविद्वज्जन-  
हृदयाह्लादकारिणीमिति यावत् । उपस्थानस्तोत्रपद्धतिम् उपस्थानं  
सेवनं, स्तोत्रं स्तुतिः, पद्धतिर्मार्गः संदर्भपरिपाटीति यावत् । नटनोक्तमर्थमा-  
क्षिपति—सर्वथेति ॥ कुशीलवभूतैरस्माभिरीदृशेन खलु कर्मणा राजसेवा  
कर्तव्या । अतो यादृशी तादृशी वा भवतु इति भावः । ननु निरवयामेव वाचं  
विपाश्चितो बहुमन्यन्त इत्यत्राह—कुत इति ॥ हिरवधारणे । वचनीय-  
रहिताऽवचनीया तद्भावोऽवचनीयता । उपस्थानस्तोत्रपद्धतेरिति विभक्तिवि-  
परिणामेनानुपजनीयम् । उक्तमर्थमुदाहरणेन योजयति—यथेति ॥ वाचां साधुत्वे  
जनो दुर्जन इति संबन्धः । वाचां नूतनविरचितानां साधुत्वे निर्दोषत्वे  
दुष्टं पदं श्रुतिकटु च्युतसंस्कृत्यप्रयुक्तमममर्थमिवाश्रुतदोषराहित्य इत्यर्थः । जनो  
लोकः । नखत्र गुणगुणविशेष इति भावः । दुर्जनः नरकः । प्रयत्नपरिश्रमादिना-  
मपि वाचं कृपयेतुमेति भावः । अथात्र द्वौ जनो दुर्जन इत्यवधारणे  
पौनरुक्त्यलक्षणादुक्तो दुर्जनशब्दो मत्तया स्तुत्यभावात् । नरक— 'दक्षिणं स्वजने

नटः—अतिदुर्जन इति वक्तव्यम् ।

देव्यामपि हि वैदेह्यां सापवादो यतो जनः ।

रक्षोगृहस्थितिर्मूलमग्निशुद्धौ त्वनिश्चयः ॥ ६ ॥

सूत्रधारः—यदि पुनरियं किंवदन्ती महाराजं प्रति स्यन्देत ततः कष्टतरं स्यात् ।

नटः—सर्वथा ऋणयो देवाश्च श्रेयो विवास्यन्ति । (इति परिक्रम्य )

भो भोः, केदानीं महाराजः । (आकर्ण्य) एवं जनाः कथयन्ति—

स्नेहात्सभाजयितुमेत्य दिनान्यमूनि

नीत्वोत्सवेन जनकोऽथ गतो विदेहान् ।

देव्यास्ततो विमनसः परिसान्त्वनाय

धर्मासनाद्विशति वासगृहं नरेन्द्रः ॥ ७ ॥ इति ।

(इति निष्क्रान्तौ ।)

इति प्रस्तावना ।

दया परिजने शाठ्यं जने दुर्जने' इत्यादि । 'पिशुनो दुर्जनः खल' इत्यमरः । दार्जिन्यातिशयमुपपादयति—देव्यामपीति ॥ देव्यामित्यनेन प्रशंसनीयता कथ्यते । अपिर्विरोधे । हिशब्दः प्रसिद्धौ । वैदेह्यामित्यनेन विनयातिशयो व्यज्यते । सापवादः अपवादसहितः । दोषवादीति यावत् । जनः निखिल-लोकः । अत्र हेतुमाह—लङ्कावृत्तान्तदूरत्वादिति ॥ अग्निशुद्धौ ॥ अनिश्चयो निश्चयरहित इति बहुव्रीहिः । तुशब्देनाग्निशुद्धिव्यतिरिक्ता लङ्कावृत्तान्ता व्याव-र्त्यन्ते । अग्निशुद्धिविषय एव केवलं संदेहो नेतरेष्विति बलवती पुरोभागिता जना-नामिति भावः । 'किंवदन्ती लोकवार्ता किंवदन्ती जनश्रुतिः' इत्यमरः । महा-राजं प्रति स्यन्देतेति ॥ महाराजस्य कर्णपथं यदि संश्रयेत् । अनेन किंवदन्त्याः प्ररूढतया वक्तारं विनैव स्वयमेवावगमनं सूच्यते । ततः कष्टतरं स्यादिति ॥ किं नामास्याहितं न संभाव्यते इति भावः । हेतुहेतुमत्तोरिति लिङ् । इति परिक्रम्येति ॥ इत्युक्त्वा परिक्रम्येत्यर्थः । 'इति हेतुप्रकारस्वरूपसमाप्तिशब्द-प्रसिद्धिमत्युक्तिविवशानियमादौ' इत्यव्ययसूत्रम् । भो भो इति राजपरिचारकान् प्रति संबोधनम् । आकर्ण्येति ॥ प्रश्नोत्तरमित्यर्थात् । एवमिति वक्ष्यमाणम् । जनाः शुद्धान्तचारिण इत्यर्थात् । स्नेहात्सभाजयितुमित्यादि ॥ जनको गतो

१. देव्या अपि हि वैदेह्याः. २. लङ्कावृत्तान्तदूरत्वादिति तृतीयपादपाठः य । रूपातृसंमतः. ३. कष्टं.



(ततः प्रविशत्युपविष्टो रामः सीता च ।)

रामः—देवि वैदिहि, विश्वसिहि । त एव गुरवो न शक्नुवन्त्य-  
स्मान् विहातुम् ।

किं त्वनुष्ठाननित्यत्वं स्वातन्त्र्यमपकर्षति ।

संकटा व्याहिताग्नीनां प्रत्यवायैर्गृहस्थता ॥ ८ ॥

विदेहानित्यनेन वैमनस्यस्य पितृवियोगजनितत्वादुरपनोदता व्यज्यते । अद्येत्यनेन  
नूतनत्वं, देव्या इत्यनेन सकलमपि राजकार्यं परित्यज्य सीतावैमनस्यप्रशमन एवेदा-  
नीं महाराजस्य प्रवृत्तिरिति, विशतीति वर्तमानप्रत्ययेन वासगृहान्निष्क्रमणस्यातिवि-  
प्रकर्षाच्च तत्प्रतिपालनीयमिति । इति शब्दस्य एवं जनाः कथयन्तीति पूर्वेण सं-  
बन्धः । ननु भारतीवृत्तेरज्ञत्वेनानिर्णीतं प्रस्तावनाख्यमत्र कस्याज्ञत्वेन निरदेशि इति  
चेदुच्यते—आमुखमेव हि निजाज्ञवीथ्यज्ञानां साकल्यवैकल्यप्रयुक्तस्वाकारभेदव-  
शात् स्थापनेति प्रस्तावनेति च संज्ञान्तरं लभते । अतोऽत्र वक्रोक्त्या प्रस्तुताक्षे-  
पिस्वकार्यप्रकटनाभावान्नामुखम् । आमुखाज्ञवीथ्यज्ञानां साकल्यभावाच्च  
स्थापनापि । अपि तु प्रस्तावनैव । तदुक्तं—‘द्वेषामुखं स्थापना प्रस्तावनेत्यपि भे-  
दतः । सूत्रधारो नटीपारिपाशिकादिभिरालपन् ॥ सर्ववीथ्यज्ञसंयुक्तान्यामुखाज्ञानि  
योजयेत् । आक्षिपन् प्रकृतं यत्र स्थापना सा निगद्यते ॥ स्तोकामुखाज्ञवी-  
थ्यज्ञा सैव प्रस्तावना मता ॥’ इति ॥ इति प्रस्तावना ॥ तत इति ॥  
प्रस्तावनान्ते सूत्रधारविनिर्गमनानन्तरमित्यर्थः । प्रवेशो नाम रज्जे नेपथ्या-  
दुपगम्यावस्थानम् । नटपरम्परया प्रवेशस्य प्रवाहनित्यत्वाद्वर्तमाननिर्देशः ।  
आसीनस्यैव परिसान्त्वनौचित्यादुपवेशनम् । त एवेति ॥ य एवास्मान्  
विहायेतः स्वनगरं प्रति प्रस्थिता इति सिध्यति । सीतापरिसान्त्वनवचनप्रकान्त-  
जनकविषयत्वात्तच्छब्दस्य तत्तदवस्थापरिदृष्टेर्हवैवश्यपरामर्शको वाच्य-  
तच्छब्दः । न शक्नुवन्त्यस्मान् विहातुमिति ॥ स्वत एव तेषामस्मद्वि-  
रहो दुर्विपहः । किं पुनर्निजविक्षेपदुःखितां त्वां मनसि परिभावयताम् । अत-  
ईदृशीं शोकविकृचतां संत्यजोऽन भावः । यद्यस्मान् विहाय गुरवो गन्तुमसमर्थाः  
किमर्थं तर्हीदानीं प्रस्थिता इत्यत्राह— किं त्विति ॥ अनुष्ठाननित्यत्वं  
नाम तत्तत्कर्मानुष्ठानानां सातत्यम् । स्वातन्त्र्यं स्वाच्छान्त्यम्, चिरकालमत्रा-  
वस्थानमिति यावत् । अपकर्षतीत्यनेन स्वातन्त्र्यस्य चलवत्तरत्वं व्यज्यते ।  
सामान्येन विशेषं समर्थयति— संकटा हीति ॥ आहिताग्नीनां गृहस्थता  
प्रत्यवायैः संकटा हि इत्यन्वयः । प्रत्यवायैः विहिताकरणसंभूतैः दुरितैः  
संकटा अनिर्वाह्या असिधाराव्रतसमानेति भावः । अयमत्राशयः । विहितकर्मणां  
काले तदनुष्ठानाशक्तिश्चेत् अग्निशरण एव तूष्णीमवस्थातव्यमिति । तथा चाहुः—  
‘स्वकाले यदकुर्वन्तु करोत्यन्यदचेतनः । प्रत्यवायोऽपि तेनैव नाभावेन स जन्यते ॥

सीता—जागामि अज्जउत्त, जाणामि । किंहु संदावआरिणो  
होन्तिं गुरुवन्धुविप्पओआ ।

जानामि आर्यपुत्र, जानामि । किंतु संतापकारिणो  
भवन्ति गुरुवन्धुविप्रयोगाः ।

रामः—एवमेते हि हृदयमर्मभिदः संसारभागाः । येभ्यो वीभ-  
त्समानाः संत्यज्य सर्वान्कामानरण्ये विश्राम्यन्ति मनीषिणः ।

( प्रविश्य )

कञ्चकी—रामभद्र—(इत्यर्थे के साक्षकम् ।) महाराज—

रामः—(सस्मितम् ) आर्य, ननु रामभद्र इत्येव मां प्रत्युपचारः  
शोभते तातपरिजनस्य । तद्यथाभ्यस्तमभिधीयताम् ।

कञ्चकी—देव, ऋश्यशृङ्गाश्रमादष्टावक्रः संप्राप्तः ।

इति । अत्र गुरुवन्धुविप्रयोगा इति मातृणामरुन्धत्याश्च गमनमप्यभिप्रेत्य कथितमिति  
द्रष्टव्यम् । एतच्च भाविनो विरहस्य बीजम् । एवं वियोगव्यथाजनकत्वेन । एते  
निखिलजनैरपि सुखबुद्ध्या संसेव्यमानाः । हृदयमर्मभिदः हृदयमेव मर्म ये  
भिन्दन्ति ते । अपायदर्शी स्नेह इति न्यायेनाविरहितानामपि हृदयवेदनादायिनः  
किमुत विरहितानामिति भावः । मर्मणो जीवितनिवासत्वात्तद्देवे वेदनातिरेकात्  
तीव्रतरवेदनादायिन इत्यर्थः । तदुक्तं बाहटेन—‘विषमं स्पन्दनं यत्र पीडिते  
रुक् च मर्म तत् । मांसास्थिस्नायुधमनीसिरासन्धिसमागमः ॥ स मर्मैत च  
तेनात्र नितरां जीवितं स्थितम् ॥’ इति । संसारभागाः संसारभेदाः । इह  
संसारशब्देनायुरेवेदमित्यादिवत् साध्यवसानया लक्षणया संसृतिकारणान्यर्थपुत्र-  
कलत्रमित्रादयो विषयाः कथ्यन्ते । येभ्यः उक्तरूपेभ्यः । वीभत्समानाः  
जुगुप्समानाः । जुगुप्सार्थयोगात् जुगुप्साविरामप्रमादार्थानामुपसंख्यानमिति  
पञ्चमी । सर्वान् कामानिति ॥ पुत्रादिविषयान् स्नेहानित्यर्थः । अत्र  
स्त्रीपुंसयोरितरेतरस्नेहवाचकेन कामशब्देन दुस्त्यजताप्रतीतिप्रयोजनया लक्षणया  
स्नेहसामान्यमभिधीयते । तदुक्तम्—‘स्त्रीषु जाते नराणां वा स्त्रीणां वा  
पुरुषाश्रयः । अवाग्धवकृतस्नेहः काम इत्यभिधीयते ॥’ इति । मनीषिणः  
विवेकिनः । विश्राम्यन्ति निवृत्ता भवन्ति । साशङ्कमिति ॥ आचारलङ्घना-  
च्छङ्का । तद्याकुलतादर्शनात् स्मितम् । ननु इति अनुनये । यथाभ्यस्तमिति ॥  
अभ्यासः पौनःपुन्यं तमनतिक्रम्येत्यर्थः । यथापरिचितमिति यावत् । नमस्ते अपि  
१. वन्धुजनविप्पओआ होन्ति. २. वन्धुजनविप्रयोगा भवन्ति. ३. एवमेतत् ।  
एते हि हृदयमर्मच्छिदः संसारभागाः ।

सीता— किं विलम्बीअदि । किं विलम्ब्यते ।

रामः—त्वरितं प्रवेशय ।

(कथकी निष्क्रान्तः । प्रविश्य)

अष्टावक्रः—स्वस्ति वाम् ।

रामः—भगवन् , अभिवादये । इत आस्यताम् ।

सीता—भगवं, णमो दे । अवि कुशलं मे सजामातुअस्स गुरुअ-  
णस्स अज्जाए सन्ताए अ ।

भगवन् , नमस्ते । अपि कुशलं मे सजामातृकस्य गुरुजन-  
स्वार्थायाः शान्तायाश्च ।

रामः—निर्विघ्नसोमपीथी भावुको मे भगवानृश्चशृङ्गः, आर्या  
च शान्ता ।

सीता—अम्हे वा सुमरेदि । अस्मान्वा स्मरति ।

अष्टावक्रः—(उपविश्य) अथ किम् । देवि, कुलगुरुर्भगवान्वसिष्ठ-  
स्त्वामिदमाह—

विश्वंभरा भगवती भवतीमसूत

राजा प्रजापतिसमो जनकः पिता ते ।

तेषां बधूस्त्वमसि नन्दिनि पार्थिवानां

येषां कुलेषु सविता च गुरुर्वयं च ॥ ९ ॥

कुशलं मे सजामातृकस्य गुरुजनस्य । अपिशब्दः प्रश्ने । निर्विघ्नसोमपीथी-  
ति ॥ विघ्नं विनैव सोमपीथी किमु जात इति काकुः । 'सोमपीथी तु सोमपः'  
इत्यमरः । भगिन्वाः पतिर्भावुकः । भातेर्बुक्चेत्यौणादिक उक्त्वा बुगागमश्च ।  
भावुको भगिनीपतिरिति दण्डनाभः । शान्ताया ज्यायर्सात्वादायैत्युक्तिः । चकारेण  
सोमपीथिनीभावः समुचीयते । अत्र शान्तायाः सोमपानाभावेऽपि पत्नीमन्तरेण  
यजमानस्य तदसंभवात् यज्ञसंयोगमात्रेण तत्कर्तृत्वमुपचर्यते । अस्मान्  
वा स्मरति । विकल्पार्थोऽत्र वाशब्दः प्रश्ने पर्यवस्यति । गुरुजन इति विभक्तिप-  
रिणामेन पूर्ववाक्यादनुषजनीयम् । अथकिमित्यनुवादे । अथानूदितमनुस्मरणं  
गुरुजनसंदेशकत्वेन द्रढयति—देवत्यादिना ॥ विश्वंभरा भगवती भवतीमसू-  
तेत्यनेन वैजिकगार्भिकाद्येनोराहित्यं कथ्यते । जनकः पितेत्यनेन शिक्षारक्षणजनित-

१. अम्हे वि सुमरेदि । अस्मानपि स्मरति ।



तत्किमन्यदाशास्महे । केवलं वीरप्रसवा भूयाः ।

रामः—अनुगृहीताः स्मः ।

लौकिकानां हि साधूनामर्थं वागनुवर्तते ।

ऋषीणां पुनरार्याणां वाचमर्थोऽनुवर्तते ॥ १० ॥

अष्टावक्रः—इदं च भगवत्यारुन्धत्या देवीभिः शान्तया च भूयो भूयः संदिष्टम् । देव्याः सीताया यदि किञ्चिद्गर्भदौहृदं भवति तदवश्यमचिरान्मानयितव्येति ।

रामः—क्रियते यद्येषा कथयति ।

संस्कारशालित्वम् । तेषां दिलीपप्रभृतीनां वधूः पुत्रभार्या । नन्दिनि अवश्यमेव हर्षयित्री । निरुपपत्त्वादावश्यकामर्ण्ययोरित्यादिना णिनिः । पार्थिवानां राज्ञाम् । सविता च गुरुर्वयं चेति ॥ उत्पादकत्वेन सवितुर्गुरुत्वम् ब्रह्मदा-  
तृत्वेन च वसिष्ठस्य । उक्तं च मनुना—‘उत्पादकब्रह्मदात्रोर्गरीयान् ब्रह्मदः पिता’  
इति । किञ्चिद्दः क्षेपे । अन्यत् वक्ष्यमाणादितरत् आशास्महे प्रार्थयामहे ।  
वीरप्रसवेति ॥ वीरोऽश्ववसायान्तगामी प्रसवः सुतो यस्याः सा । वीरोऽ-  
श्वितकर्मण्यपि दृश्यते । लौकिकानां तत्तत्प्रमाणवशादनागतार्थवेदिनां ज्योति-  
षिकादीनामित्यर्थः । साधूनाम् अव्याभिचरितार्थवाचाम् अर्थं विवाक्षतं वस्तु  
वाक् अभिधानलक्षणा अनुवर्तते यथावस्थिताकारमभिधत्त इत्यर्थः । ऋषीणां  
श्रुतिदर्शनाम् । पुनःशब्दो विशेषे । आर्याणां प्रार्थनां विनैवानुग्रहपराणां वाचं  
स्वतन्त्रप्रवृत्तामपि अर्थः अभिधेयः अनुवर्तते अभिहिताकारतां भजते । इदं  
वक्ष्यमाणमेकमेव । भूया भूय इति ॥ सकृत्संदिष्टमेव वात्सल्यातिशयवशात्  
पुनः पुनः संदिष्टमित्यर्थः । वदीत्यनेन दौहृदोद्भवस्य नियमाभावो व्यज्यते ।  
किञ्चिदित्यनेन निखिलोपभोगेष्वपि इदानीमरतिबाहुल्यात् श्रद्धाविषयस्य विरल-  
त्वम्, अवश्यमित्यनेन गर्भरक्षानिमित्तत्वाच्च तत्रोदासित्वमिति, अचिरादित्यनेन  
स्पृहाया उद्रेकात् कलहरणाक्षमता, मानयितव्येत्यनेन सूचिरवस्तुनः क्षुद्रत्वेन न  
निन्दनीयमिति । तथाच बाहटः—‘मातृजं ह्यस्य हृदयं मातुश्च हृदयेन तत् ।  
संवद्धं तेन गर्भिण्या नेष्टं श्रद्धाविमाननम् ॥ देयमप्यहितं तस्यै हितोपहितमल्प-  
कम् । श्रद्धाविघाताद्गर्भस्य विकृतिश्च्युत्तिरेव वा ॥’ इति । ब्रह्माण्डपुराणेऽपि—  
‘बहून्मनोरथान् काले गर्भिणी कुरुते तदा । नारी मनोरथालाभाद्द्वैरूप्यं  
रोगमेव च ॥ अवाप्नोति ततस्तस्याः प्रियं कार्यं प्रयत्नतः ॥’ इति । अत्र दौहृद-  
शब्देनैव विवक्षितार्थलाभेऽपि गर्भदौहृदमित्युक्तेः गर्भविकाराणां प्रतिक्षणहृद्यत्वा-

अष्टावक्रः—ननान्दुः पत्या च देव्याः संदिष्टम्—‘वत्से कठोर-  
गर्भेति नानीतासि । वत्सोऽपि रामभद्रस्त्वद्विनोदार्थमेव स्थापितः ।  
तत्पुत्रपूर्णोत्सङ्गामायुष्मतीं द्रक्ष्याम’ इति ।

रामः—(सौत्सुक्यस्मितम्) तथास्तु । भगवता वसिष्ठेन न किञ्चि-  
दादिष्टोऽस्मि ।

अष्टावक्रः—श्रूयताम् ।

जामातृयज्ञेन वयं निरुद्धा-

स्त्वं बाल एवासि नवं च राज्यम् ।

युक्तः प्रजानामनुरञ्जने स्याः

स्वस्माद्यशो यत्परमं धनं वः ॥ ११ ॥

तद्दर्शनलालनादावरुन्धत्यादीनामौत्सुक्यातिशयो व्यज्यते । ननान्दा भर्तुः  
स्वसा । ‘ननान्दा तु स्वसा पत्युः’ इत्यमरः । पुत्रपूर्णोत्सङ्गां पुत्रेण पूर्णः कां-  
क्षितलाभसुभगः उत्सङ्गो यस्याः ताम् । निजाङ्गपरिलाळितशुभतनयामिति यावत् ।  
पुत्राभ्यां पूर्णौ पुष्टशोभावोत्सङ्गौ यस्या इति भाव्यपत्यद्वयजननमर्थशक्त्या  
स्फुरति । पुत्रजन्मनोऽनिश्चितत्वादौःसुकथं, कृश्यशृङ्गवचनचार्थानुसंधानात्  
स्मितम् । पुनःशब्दो विशेषे । न किं इत्यत्र नयः शिरसि काकुः । जामातृयज्ञे-  
नेति ॥ कृश्यशृङ्गयन्त्रेणेत्यर्थः कर्तरि तृतीया । निरुद्धाः कृष्विक्त्वेन वरणा-  
त्त्वत्रिकटवर्तनाक्षमा जाता इत्यर्थः । ततः किमित्यत्राह—त्वं बाल एवेति ॥  
अनवगतशास्त्रार्थ एवेत्यर्थः । ननु भगवन्मुखादेव विदितसकलशास्त्रार्थत्वे कथं  
मम बालत्वमिति चेत् सत्यं; विदितसकलशास्त्रार्थत्वेऽपि तत्तत्कार्येषु तत्तत्कालेषु  
च परिचयाभावेन स्फूर्त्यभावात् प्रयोगाक्षमतया फलतो बाल एवापीत्यर्थः । तदुक्तं  
भारविणा—‘विषमोऽपि विगाह्यते नयः कृततीर्थः पयसा मिवाशयः । स तु तत्र  
विशेषदुर्लभः सदुपन्यस्यति कृत्यवर्त्म यः ॥’ इति । अर्थवार्थ उत्तानबुद्धिना  
भावेन स्फुटीकृतः त्रिश्रर्याम्—‘पणनयाः शक्त्यस्तिस्रः सिद्धयश्चोदयास्त्रयः ।  
प्रन्थानधीत्य व्याहर्तुमिति दुर्मेधसोऽप्यलम् ॥’ इति । ननु प्रमादादीपस्खलनेऽपि ‘न  
कश्चिन्नापनयते पुमानन्यत्र भार्गवात्’ इति न्यायेन स्खलनसंभवादभियुक्तं मनसा  
प्रतिविधातव्यमित्यत्राह—नवं च राज्यमिति ॥ नवमचिरप्रतिष्ठितम् ।  
नवं हि राज्यमीपस्खलनेऽपि शत्रुसाङ्गूतमेव भवेदिति भावः । न कश्चिन्नापनयत  
इत्यादिकं तु लब्धप्रशमनकविषयम् । ननु नवलब्धराज्यरूपविषयमित्यवखेयम्  
कथं तर्ह्यिदानीमस्माभिरवस्थातव्यमित्यत्राह—युक्त इति ॥ युक्तः तत्परः ।  
प्रजानां उत्कृष्टानां निकृष्टानां च अनुरञ्जने समावर्जने । येन वा निखि-

रामः—यथा सगादिशति भगवान्मैत्रावरुणिः ।

स्नेहं दयां च सौख्यं च यदि वा जानकीमपि ।

आराधनाय लोकस्य मुञ्चतो नास्ति मे व्यथा ॥ १२ ॥

सीता—अदो जेव राघवधुरंधरो अज्जउत्तो ।

अत एव राघवधुरंधर आर्यपुत्रः ।

रामः—कः कोऽत्र भोः । विश्राम्यतामष्टावक्रः ।

अष्टावक्रः—(उत्थाय पारिक्रम्य च) अये, कुमारलक्ष्मणः प्राप्तः ।

(इति निष्क्रान्तः ।)

लजनपरितोषो जायते तदेव सर्वावस्थेनापि त्वया करणायमित्यर्थः । अत्र सामान्येन विशेषं समर्थयति—स्वस्मादिति ॥ स्वस्मात् सर्वेभ्योऽपि प्रेय-  
स्तमादात्मनः । विभक्ते पञ्चमी । यशः ख्यातिः यत् यस्मात् परमम् उत्कृष्टं धनं  
संरक्षणायं वस्तु चः इक्ष्वाकुकुलजातानाम् । अत्र प्रधानभूतप्रजारञ्जनाभियोगानु-  
शासने जामातृयज्ञनिरोधस्यैकस्यैव हेतुत्वेऽपि बालत्वादीनामपि तत्त्वेनोपादानात्  
समुच्चयोऽलंकारः । स च सामान्यकथनाद्विशेषसमर्थनरूपेणार्थान्तरन्यासेनानु-  
गृहीतः समुत्तिष्ठतीति संकरः । तयोश्च लक्षणमुक्तं काव्यप्रकाशकृता—‘तत्सि-  
द्धिहेतावेकस्मिन्यत्रान्यत्तत्करं भवेत् । समुच्चयोऽसौ’ इति । ‘सामान्यं वा  
विशेषो वा तदन्येन समर्थ्यते । यत्र सोऽर्थान्तरन्यासः साधर्म्येणतरेण वा ॥’  
इति च ॥ यथा मैत्रावरुणिः संदिशतीति ॥ तथैव करोमीति शेषः ।  
एवं वसिष्ठसंदिष्टमनूय लोकेच्छानुवर्तने च निजाभिसन्धिमाह—स्नेहमि-  
त्यादिना ॥ स्नेहमिति विषयविषयिणोरभेदोपचारात् भ्रातृननुसंधायोक्तं,  
दयामित्याश्रितान् । अयं भावः—सद्यप्यस्मर्दायेषु भ्रात्रादिषु कश्चित् कदाचिन्नोक-  
कण्टको जयेत तदा तमपि परित्यजेयमिति । सौख्यमिति जनपदक्लेशेन  
लभ्यानि निजशरीरसुखहेतुभूतानि राजसमुचितानि द्रव्याण्यनुसंधाय कथितम् ।  
यदिवेत्यनेन स्नेहदयादिविषयतया जानक्या इतरेभ्यो दुस्त्यजता द्योत्यते ।  
अत्र प्रदेशवर्तिन्येका मोचनक्रिया बहुभिः स्नेहदयादिरूपैः कारकैः सह  
संबन्धप्रतीतिकरणात्मिकां दीप्तिं करोतीति दीपकमलंकारः । तदुक्तम्—  
‘सकृद्वृत्तिस्तु धर्मस्य प्रकृताप्रकृतात्मनाम् । सैव क्रियासु बह्वीषु कारकस्येति  
दीपकम् ॥’ इति । अत एव राघवधुरंधर आर्यपुत्रः । अत एव स्नेहं दयां  
चेत्याद्युक्तविधानेनैव राघवधुरंधरः राघवाणां धुरंधरः स्वकुलविहिताचरण-  
बहुमत इत्यर्थः । कोऽत्रेति ॥ अत दूरदेशादागतस्याष्टावक्रस्य विश्रामणत्वरया  
द्विर्वचनम् । विश्राम्यतामिति ॥ तत्तदुपचारैरश्वक्रमापनोदः कारयितव्य  
इत्यर्थः । अये इति ॥ लक्ष्मणदर्शनजनितसंभ्रमानुभावः । इतिशब्द उक्तौ ।



(प्रविश्य)

लक्ष्मणः—जयत्वार्यः । आर्य, अर्जुनेन चित्रकरेणास्मदुपदिष्टमा-  
र्यस्य चरितमस्यां वीथिकायामभिलिखितम् । तत्पश्यत्वार्यः ।

रामः—जानासि वत्स, दुर्मनायमानां देवीं विनोदयितुम् । तत्कि-  
यदवधि ।

लक्ष्मणः—यावदायाया हुताशनविशुद्धिः ।

रामः—(ससान्त्वनम्) शान्तं पापम् ।

उत्पत्तिपरिपूतायाः किमस्याः पावनान्तरैः ।

तीर्थोदकं च वह्निश्च नान्यतः शुद्धिमर्हतः ॥ १३ ॥

देवि देवयजनसंभवे, प्रसीद मयि । एष ते जीवितावधिः प्रणामः ।

चित्रकरेणेति ॥ दिवादिभेत्यादिना टः । अर्जुन इति तस्य मंशा ।  
नामग्रहणेनास्य दृष्टचरत्वमनुस्मारयति । अस्मदुपदिष्टमित्यनेन चरितस्य  
याथातथ्यं व्यज्यते । अस्यां वीथिकायामित्यनेन स्वविज्ञाननैपुणप्रकाशनाय  
चित्रकरेण विलिखिततत्तन्महापुरुषचरिता बहुयोऽपि वीथिकाः सन्तीति । वीथिका  
पंक्तिः । 'वीथ्यालिरावलिः पंक्तिः' इत्यमरः । जानासि अभिज्ञोऽसि ।  
दुर्मनायमानाम् दुःखिताम् । भृशादित्वात् भवत्यर्थे क्यङ् । कियदवधी-  
ति ॥ चरितमित्यनुपज्यते । लिखितावधिमाह—यावदिति ॥ हुताशनवि-  
शुद्धिरिति मध्यमपदलोपी समासः । ससान्त्वनम् सानुनयम् । शान्तम्  
शमम् एव । आशंसायां भूतवचेति क्तः । स्वत एव शुद्धायाः किमर्थं हुताशनेन  
शुद्धिरिति भावः । उक्तमेवार्थं सोपपात्तिकं प्रसाधयति—उत्पत्तिपरिपूताया  
इति ॥ अस्याः पावनान्तरैः किमित्यन्वयः । अस्याः पुण्यशालायाः पाव-  
नान्तरैः लाङ्गलमार्गोत्पत्तिव्यातेरिक्तैः । किञ्चदः क्षेपे । मा नाम विशुद्धि-  
साधकमन्वत् किञ्चिदन्विष्यतामिति भावः । उक्तमेवार्थमुपपादयति—तीर्थोदकं  
चेति ॥ अत्र पूर्वोत्तरयोर्निर्पेक्षयोरेव वाक्यार्थयोर्विम्बप्रतिबिम्बभावकरणाद्-  
ष्टान्तालंकारः । तदुक्तम्—'दृष्टान्तः पुनरेतेषां सर्वेषां प्रतिबिम्बनम्' इति ।  
'प्रतिवस्तूपमा हि सा । सामान्यस्य द्विरेकस्य यत् वाक्यद्वये स्थितिः' इति च ।  
अथ लक्ष्मणवचनप्रसक्तमपरिहर्षतयाऽपतितं स्वापराधमुपशमयितुमारभते—  
देवीति ॥ प्रसीद मयि प्रार्थनायां लोट् । अपत्रपां परित्यज्य सर्वात्मना  
विरचितः ते अवज्ञातोऽर्कपविलसितायाः । कर्मणि पठ् । जीविताव-  
धिरिति ॥ जीवितमस्मिन्नवधीयते निधीयत इत्यर्थः । अस्मर्जीवितालम्बनहे-  
तुरिति यावत् । 'उपसर्गे घोः किः' इति किः । जीवितमेवावधिरवसानं यस्येति

कृष्टो जनः कुलधनैरनुरञ्जनीय-

स्तस्माद्यदुक्तमशिवं न हि तत्क्षमं ते ।

नैसर्गिकी सुरभिणः कुसुमस्य सिद्धा

मूर्ध्नि स्थितिर्न चरणैरवताडनानि ॥ १४ ॥

वा समासः । आवयोजीवितं यावत् तावत्कालं त्वदनुरणाय पर्याप्तोऽयं प्रणाम इति भावः । किमर्थं तर्हि हुताशनप्रवेशं कारितवानित्यत्राह—कष्ट इत्यादि ॥ कुलधनैः कष्टो जनः अनुरञ्जनीय इत्यन्वयः । कुलधनैः कुलमेव धनं निशिलापायेभ्यो रक्षणीयं येषां तैः । कष्टो दुष्टः । विशुद्धेऽपि वस्तुनि दोषारोपणशाल इत्यर्थः । कृच्छ्रोपचरणीय इति यावत् । अनुरञ्जनीयः अवश्यमेवानुरञ्जयितुमुचितः । ननु सज्जन एवेति यावत् । तस्मात् उक्तादेव हेतोः । उक्तं मयेति शेषः । अशिवम् अमङ्गलं ते अग्निप्रवेशरूपं ते उत्पत्तिपरिपूतायाः नहि क्षमम् अयोग्यमेव । हिशब्दोऽवधारणे । 'हि हेताव-वधारणे' इत्यमरः । एतदेव द्रवयति—नैसर्गिकीत्यादिना ॥ सुरभिणः सौरभ्यवतः । कुसुमस्य नवमालिकादेः । मूर्ध्नि उत्तमाङ्गे । स्थितिः नियमेनावस्थानम् । नैसर्गिकी निरुपाधिका । सिद्धा प्रसिद्धा । सकलजन-संमतेत्यर्थः । चरणैरवताडनानीति ॥ शिरसा समुद्रहनीयं दिव्यकुसुमं को नाम पादाहननोचितोद्देशे प्रक्षिपेत्, न कोऽपीत्यर्थः । मुसलैरवताडना-नीति वा पाठः । मुसलावहननैर्न कुसुमानि परिक्षोधनीयानीत्यर्थः । अतोऽनु-चितकरणजनितमपराधं परिलघयितुमर्थं प्रणाम इति संबन्धः । अत्र सीताकुसु-मयोर्गुणातिशयसौरभ्ययोः स्वीकरणमौलिस्थापनयोरशिवचरणावताडनयोश्च मिथो विम्बप्रतिविम्बभावकरणात् दृष्टान्तः । नन्वत्र धर्मन्यूनता दोषः प्रतिविम्बितानां स्वस्वप्रतियोगिविम्बानुपादानात् इति चेन्मैवम् दृष्टान्ते तन्निवृत्त्याभावात् । अत एव हि 'दृष्टान्तः पुनरेतेषां सर्वेषां प्रतिविम्बनम्' इत्युक्तं काव्यप्रकाशकारैः । उपमेयगतानां च सर्वेषां धर्माणां प्रतिविम्बितयोपमानधर्माणां निर्देश एव हि जीवितं दृष्टान्तस्य । तथा चाहुः—'इष्टस्यार्थस्य विस्पष्टप्रतिविम्बनिर्दर्शनम् । यथेवादिपदैः शून्यं बुधैर्दृष्टान्त उच्यते ॥' इति । प्रतिविम्बितधर्मसामर्थ्यादेव विम्बभूतधर्मप्रतीतिः नात्र ध्वनिसमये धीमतामुद्देशः । विद्वदुद्देशकारितयैव हि दोषाणां दोषता । तथा चाभियुक्तवचनम्—'यत्रोद्देशो न धीमताम्' इति । किंच वाक्यार्थोपमायामेव हि धर्मन्यूनताया दोषत्वमुक्तमालंकारिकैः । तत्राप्युपमे-यधर्माणामुपमानेऽनुपादानमेव दोषः न तूपमानधर्माणामुपमेये । यथा 'स

१. कृष्टो जनः किल जनैरनुरञ्जनीयस्तन्नो यदुक्तमशुभं च न तत्क्षमं ते ।

२. मुसलैरवताडनानि.

सीता—अज्जउत्त, होदु । पेक्खह्म दे चरितम् ।

आर्यपुत्र, भवतु । पश्यावस्ते चरितम् ।

(इत्युत्थाय परिक्रामति ।)

लक्ष्मणः—इदं तदालेख्यम् ।

सीता—(निर्वर्ण्य) के दाणिं एदे उवरिणिरन्तराट्टिदा उवत्थुवन्दि विअ अज्जउत्तम् ।

क एते उपरिनिरन्तरस्थिता उपस्तुवन्तीवार्यपुत्रम् ।

लक्ष्मणः—देवि, एतानि तानि सरहस्यानि जृम्भकास्त्राणि । यानि भगवतः कृशाश्वात्कौशिकमृषिं विश्वस्य मित्रं विश्वामित्रगुपसंक्रान्ता-  
नि । तेन च ताटकावधे प्रसादीकृतान्यार्यस्य ।

मुनिर्लङ्घितो मौञ्ज्या कृष्णाजिनपटं वहन् । शुशुभे नीलजीमूतभागाश्लिष्ट  
इवांशुमान् ॥' इति । अत्रोपमेयवाक्यगतयोर्मौञ्जीकृष्णाजिनपटयोर्मौञ्ज्याः  
प्रतिविम्बतयोपमानवाक्ये कस्यापि धर्मस्योपादानं न कृतमिति धर्मन्यूनता  
भवतु । आर्यपुत्र भवतु पश्यावस्ते चरितम् । भवत्विति ॥ निर्दोषे  
अस्मिन्वस्तुन्यार्यपुत्रस्य न दोषलेशोऽपीत्यर्थः । 'भवत्वान्तरसंवादे निर्दोषे  
स्मरणेऽपि च' इति यादवः । ते चरितमिति ॥ चिरातीतस्यापीदानीं  
प्रत्यक्षीकर्तुं शक्यत्वाच्चित्रदर्शने ममेदानीं नितरामादरः । अतो विरम्यतामी-  
दृशादितं भावः । इदं तदालेख्यमिति ॥ दृश्यतामिति शेषः । क इदानीमेते  
उपरिनिरन्तरस्थिता उपस्तुवन्तीवार्यपुत्रम् । क्रिशब्दः प्रप्रे । इदानीम् कौशि-  
कानुगमने । एत इत्यभिनीयोक्तिः । उपरि ऊर्ध्वभागे निरन्तरस्थिता अह-  
महामकया निवडितावकाशं स्थिताः । उपस्तुवन्ति सेवन्ते । इवशब्दो वाक्या-  
लंकारः । एतानि चित्रपरिदृश्यमानानि । तानि तानि प्रसिद्धानि । सरह-  
स्यानि मुष्टिप्रयोगसंहारादिरहस्ययुक्तानि जृम्भकास्त्राणि जृम्भकनामधे-  
यान्यस्त्राणि परसैन्यविनाशकत्वात्तिरुद्धजृम्भकनामधेयानि । 'जृभि विनाशन'  
इत्यस्माद् कर्तरि णुल् । कृशाश्वात् परिचरणपरितोषितात् कृशाश्चमुनेरित्यर्थः ।  
कौशिकम् कुशिकपुत्रम् । अनेन निखिलशस्त्रविद्यापारगतया जृम्भकास्त्राणाम-  
स्मिन्नुपसंक्रमणौचित्यं व्यज्यते । ऋषिं तपोबलयुक्तम् । विश्वस्य मित्रम्  
जगदनुग्रहपरं विश्वामित्रम् लोकानुग्रहपरतयैव तिरुद्धनामधेयम् । 'मित्ते  
चयौ' इति दीर्घः । उपसंक्रान्तानि आभिगामिकगुणयोगात् स्वयमेवाश्रितानि ।  
ताटकावध इति निमित्ते सप्तमी । प्रसादीकृतानि दत्तानि । वन्दस्वेति  
१. भृशाश्वात्



रामः—वन्दस्व देवि, दिव्यान्यस्त्राणि ।

ब्रह्मादयो ब्रह्महिताय तप्त्वा परःसहस्रं शरदस्तपांसि ।

एतान्यदर्शनगुरवः पुराणाः स्वान्येव तेजांसि तपोमयानि ॥

सीता—णमो एदाणम् । नम एतेभ्यः ।

रामः—सर्वथैतानि त्वत्प्रसवमुपस्थास्यन्ति ।

सीता—अणुगृहीदहि । अनुगृहीतास्मि ।

लक्ष्मणः—एष मिथिलावृत्तान्तः ।

सीता—अहो, दलन्तवनीलोत्पलश्यामलस्निग्धममृणमांसलेन देहसौभाग्येण विस्मयस्तिमिततातदृश्यमानसौम्यसौन्दर्यश्री-  
रनादरखण्डितशंकरशरासनो शिखण्डमुद्धमण्डणो अज्जउत्तो अहिलिहिदो ।

अहो, दलन्तवनीलोत्पलश्यामलस्निग्धममृणमांसलेन देह-  
सौभाग्येन विस्मयस्तिमिततातदृश्यमानसौम्यसौन्दर्यश्री-  
रनादरखण्डितशंकरशरासनः शिखण्डमुद्धमण्डन आर्य-  
पुत्रोऽभिलिखितः ।

विधौ लेट् । महत् खलु शुभमेतद्वन्दनात्तव संपत्स्यत इति भावः ।  
हेतुमाह—दिव्यानीति ॥ दिव्यत्वमेव सोपपत्तिकं प्रसाधयति—  
ब्रह्मादय इत्यादिना ॥ ब्रह्महिताय ब्रह्मेति वेदः, ताद्वितं कर्तुम् ।  
ब्रह्मशब्देनात्र वेदविहिता धर्मा लक्ष्यन्ते । ब्रह्मणहितमुपपादयितुमिति वा ।  
स्वान्येव तेजांसीति ॥ अत्युत्कटकृतैस्तपोविशेषरूपचित्तान्यात्म-  
समवेतान्येव तेजांसि जगदनुग्रहार्थमस्त्रात्मकतया परिणतानि दृष्टवन्त  
इत्यर्थः । परस्सहस्रमिति ॥ परं साधिकं सहस्रं परस्सहस्रम् । राजदन्ता-  
दित्वात् परनिपातः । पारस्करादित्वात् सुट् । तपोमयानि तपसः कारणा-  
दागतानि । 'तत आगत इत्यस्मिन्नर्थे मयट् च' इति मयट् । नम  
एतेभ्यः । एतानि अस्त्राणि । त्वत्प्रसवम् त्वत्सुतम् उपस्थास्यन्ति  
समनुसरिष्यन्ति । अनुगृहीतास्मि । मिथिलावृत्तान्त इति ॥ मिथिलाग-  
मनजनकदर्शनधनुर्भृङ्गसीतापरिणयनादिक इत्यर्थः । अम्मह इत्याश्चर्यदर्शन-  
जनिते हर्षे । दलन्तवनीलोत्पलश्यामलस्निग्धममृणमांसलेन देहसौभाग्येन विस्म-  
यस्तिमिततातदृश्यमानसौम्यसौन्दर्यश्रीः अनादरखण्डितशङ्करशरासनः शिखण्डमु-  
द्धमण्डन आर्यपुत्रोऽभिलिखितः । दलाङ्गिः विकसाङ्गिः नवैः सद्य आहूतैः नीलो-  
त्पलैर्निबद्धा मालेव स्निग्धेन श्लक्ष्णेन ममृणेन मृदुना मांसलेन परिपुष्टेन देह-  
सौभाग्येनोपलक्षितः । हेतौ वा तृतीया । विस्मयस्तिमितेन कैवुकनिश्चलेन

लक्ष्मणः—आर्ये, पश्य पश्य ।

संबन्धिनो वसिष्ठादीनेष तातस्तवार्चति ।

गौतमश्च शतानन्दो जनकानां पुरोहितः ॥ १६ ॥

रामः—सुश्रिष्टमेतत् ।

जनकानां रघूणां च संबन्धः कस्य न प्रियः ।

यत्र दाता ग्रहीता च स्वयं कुशिकनन्दनः ॥ १७ ॥

सीता—एदे कखु तकालकिदगोदाणमङ्गला चत्तारो भादरो ।  
किदकोदुअमङ्गला विआहदिक्खिदा तुह्मे । अम्हो जाणामि तस्सि  
जेव्व पदेसे तस्सि जेव्व काले वत्तामि ।

तातेन दृश्यमाना सौम्याऽनुष्मला सौन्दर्यश्रीर्यस्य सः । अनादरखण्डितशंक-  
रशरासनः अनादरेणावज्ञयैव खण्डितं शंकरशरासनं येन सः । पर्युदासे नव ।  
शिखण्डमुग्धमण्डन इति ॥ शिखण्डः शिखैव मुग्धं मनोज्ञं मण्डनं यस्य  
सः । 'शिखा चूडा शिखण्डस्तु' इत्यमरः । संबन्धिनः श्लाघ्यसंबन्धान् । प्रशंसा-  
यां मत्वर्थीयः । वसिष्ठादीन् विवाहोत्सवप्राप्त्या समागतानित्यर्थः । अर्चति  
प्रीणयति । अत्रार्चतीति चौरादिकादर्चतेराधृषाद्धेति णिज्वकल्पात् । अथ  
दर्शनीयतया लेखनीयानि बहून्यपि सीतास्वयंवराणुबन्धीनि मिथिलावृत्तान्तान्य-  
नादृत्य तत्सारभूतमिति लिखितं किञ्चिदवलोक्य सामोदमाह—सुश्रिष्टमिति ॥  
सुतरां श्रिष्टं सुश्रिष्टम् । एतद्विखितं वसिष्ठादिसमर्चनम् अवश्यविलेखनीय-  
मत्रालिखितमिति यावत् । चित्रविलेखने लक्ष्मणोपदेशचातुर्यश्लाघावचनं  
चैतत् । श्रिष्टतामेव प्रतिपादयति—जनकानामित्यादिना ॥ जनकानां  
रघूणां चेत्यनेनाऽभिजात्यादितुल्यतया समैर्विवाहो मैत्रां चेत्याद्युक्तमर्थमनु-  
स्मारयति । संबन्धः यौनसंबन्धः । कस्य न प्रिय इत्यनेन सकललोकसंमते  
सत्यस्मिन् संबन्धे किमुत जनकशतानन्दयोरिति व्यज्यते । उक्तेऽर्थे  
हेतुमाह—यत्रेति ॥ यत्र संबन्धे दाता कन्याप्रदाता जनकवंशधुरन्धर  
इत्यर्थः । ग्रहीता आदाता रघुकुलयोगक्षेमकर्ता इत्यर्थः । चकार एकस्मि-  
न्नर्थे मिथो विरुद्धौ धर्मौ समुच्चिन्वन् संबन्धस्थ प्रीतिकारित्वातिशयमवगमयति ।  
स्वयमिति ॥ अप्रार्थितोऽपीत्यर्थः । कुशिकनन्दन इत्यनेन रागादिराहित्यं  
व्यज्यते । अत्र पूर्वोत्तरयोर्वाक्यार्थयोर्हेतुहेतुमद्भावात् काव्यलिङ्गमलंकारः । स  
च विरोधानुप्राणित इति संकरः । तदुक्तम्—'काव्यलिङ्गं हेतोर्वाक्यपदार्थता'  
इति । 'विरोधः सोऽविरोधेऽपि विरुद्धत्वेन यद्वचः' इति च । तत्कालकृतगोदान-  
मङ्गलाश्चत्वारोऽपि भ्रातरः । कृतकौतुकमङ्गला विवाहदीक्षिता यूयम् । अम्हो जाना-

एते खलु तत्कालकृतगोदानमङ्गलाश्चत्वारो भ्रातरः ।  
कृतकौतुकमङ्गला विवाहदीक्षिता यूयम् । अहो जानामि  
तस्मिन्नेव प्रदेशे तस्मिन्नेव काले वर्ते ।

रामः—एवम् ।

समयः स वर्तत इवैष यत्र मां  
समनन्दयत्सुमुखि गौतमापितः ।

आगृहीतकमनीयकङ्कण-

स्तव मूर्तिमानिव महोत्सवः करः ॥ १८ ॥

लक्ष्मणः—इयमार्या । इयमप्यार्या माण्डवी । इयमपि बधूः  
श्रुतकीर्तिः ।

सीता—वच्छ, इअं अपरा का । वत्स, इयमपरा का ।

मि तस्मिन्नेव प्रदेशे तस्मिन्नेव काले वर्ते इति । कृतकौतुकमङ्गला इति ॥ त्रस-  
रवत्कालकृता इत्यर्थः । 'कौतुकं विषयाभोगे हस्तसूत्रे कुतूहले । कामे ख्याते मङ्गले  
च' इति यादवः ॥ अम्मो इत्याश्चर्ये । तस्मिन्नेव प्रदेशे जन्मनिलय एव ।  
तस्मिन्नेव काले विवाहकाल एव । वर्ते अवस्थिता भवामि । सीताकथितमनूय  
स्वप्रतीतिरपि तथैवेत्याह— एवमित्यादिना ॥ समयः एष वर्तत इव इत्य-  
न्वयः । स इत्यनुभूतपरामर्शः । समयः कालः । एष इति पूर्वानुभूतानामव्यति-  
रेकेणैव चित्रे साक्षात्करणाद्विवाहसमयस्य वर्तमानत्वेनाध्ववसीयमानतामाह ।  
कीदृशः समय इत्यत्राह—यत्रेति ॥ यस्मिन् काले समनन्दयत् प्रीणयति स्म ।  
सुमुखीति तात्कालिकसंमदातिरेकवशाद्विशेषतोऽपि मुखशोभामनुभूय संबोधनम् ।  
गौतमापित इति ॥ गौतमेनापितो दत्त इत्यर्थः । अयमित्याभिनीयोक्तिः ।  
आगृहीतकमनीयकङ्कणः आगृहीतानि आमुक्तानि कमनीयानि मनो-  
ज्ञानि कङ्कणानि वलयानि यस्मिन् सः । तव अस्मल्लोचनासेचनकभूतायाः ।  
मूर्तिमान् नयनप्राह्यः । महोत्सवः विवाहोत्सवः । अत्र पूर्वानुभूतस्य  
विवाहसमयस्य वर्तमानत्वेन संभावनादुत्प्रेक्षालंकारः । सच मूर्तिमानिव महोत्सव  
इत्युत्प्रेक्षान्तरेण सहैकवाचकानुप्रविष्ट इति संकरः । तदुक्तम्— 'संभावनमथो-  
त्प्रेक्षा प्रकृतस्य सभेन यत्' इति । अतिक्रान्तनिजचरिततात्कालिकताप्रतीति-  
रूपे चित्रदर्शनजनिते विस्मये विवाहसमयसमुचितपाणिप्रहणोपवर्णनरूपः शृङ्गारोऽ-  
ङ्गमिति रसवदलंकारोऽपि । तदुक्तं ध्वनिकृता—'प्रधानेऽन्यत्र वाक्यार्थे यत्राङ्गं तु  
रसादयः । काव्ये तस्मिन्नलंकारो रसादिरिति मे मतिः ॥' इति । वत्स इयमपरा  
का । इयं दृश्यमाना अपरा त्वया समावेदिताभ्योऽन्या का किनामधेया । किमु



**लक्ष्मणः**—(सलज्जास्मितम् । अपवार्य) अये ऊर्मिलां पृच्छत्यार्थं ।  
भवतु । अग्रतः प्रसारयामि । (प्रकाशम्) आर्ये, दृश्यतां द्रष्टव्य-  
मेतत् । अयमितो भगवाञ्जामदग्न्यः क्षत्रियवैशसत्रती ।

**सीता**—(ससंभ्रमम्) कम्पिदक्षि । कम्पितास्मि ।

**रामः**—ऋपे, नमस्ते ।

**लक्ष्मणः**—आर्ये, पश्य । अयमसाधार्येण—(इत्यर्थे)

**रामः**—(साधिक्षेपम्) अयि, बहुतरं द्रष्टव्यम् । अन्यतो दर्शय ।

**सीता**—(संग्रहं निर्वर्ण्य) सुष्टु सोहृदि अज्जउत्तो इमिणा विणअमा-  
हप्पेण । सुष्टु शोभते आर्यपुत्रोऽनेन विनयसाहात्म्येन ।

**लक्ष्मणः**—एते वयमयोध्यां प्राप्ताः ।

**रामः**—(साक्षम्) स्मरामि । हन्त हन्त ।

न ज्ञातचरी यतो नावेदयसीति भावः । अये इति लज्जानुभावः । भवतु इत्या-  
न्तरनिर्णये । अग्रतः पुरतः । प्रसारयामि दृष्टादुपरि दृष्टिप्रसारणं कारयामि ।  
एवं वा—अग्रतः अग्रं उपरितनं भागं प्रसारयामि विष्कम्पयामि; चित्रपटं विस्तार्य  
चरितशेषावलोकनार्हं करोमीत्यर्थः । सार्वविभक्तिकत्वात्तसेः द्वितीयार्थे तसिः  
इति । दृश्यताम् नयनविषयीक्यताम् । द्रष्टव्यम् विस्मयनीयतया दर्शनी-  
यम् । तत्पुनः कामल्यत्राह—अयमिति ॥ इत इति सप्तम्यर्थे तसिः ।  
जामदग्न्य इत्यनेन परिभवासहिष्णुत्वं व्यज्यते । क्षत्रियवैशसत्रती  
क्षत्रियनिग्रहप्रवणः । अपरिमेयमहिमानुसंधानात् भगवच्छब्दनिर्देशः । कम्पि-  
तास्मीति ॥ भीतास्मि । अयं चित्रे परिदृश्यमानः असौ प्रसिद्धः । अत्राद-  
श्चब्दः प्रसिद्धिं परामृश्य पुरोवर्तित्ववाचकस्येदंशब्दस्यार्थमेव पुष्पाति तन्नि-  
कटवर्तित्वात् । यथा —‘अपाङ्गसंज्ञं तरङ्गितं दशोर्ध्वोऽरालान्तविलग्नियेष्टनम् ।  
विसारिरोमाञ्जनकञ्चकं तनोस्तनोति योऽसौ सुभगे तवागतः ॥’ इत्यादादश्चब्दो  
यच्छब्दार्थमेव पुष्पाति । अतोऽयमसाविति न पुनरुक्तिः । आत्मस्तुतिप्रस्तावनादधि-  
क्षेपः परकृतेऽपि स्वगुणाविष्करणेऽसहनतादर्शनात् । सस्नेहं निर्वर्ण्येति ॥  
चित्रविलिखितमतिमानुषं जामदग्न्यविजयरूपमपदानं दृष्ट्वेत्यर्थः । आहृति शेषः ।  
शोभते आर्यपुत्रोऽनेन विनयसाहात्म्येन । अनेन एतादृशचरितदर्शनासहनेन  
विनयसाहात्म्येन विनयोत्कर्षेण । एत इत्यभिनीयोक्तिः । वयमिति विम्बप्रति-  
विम्बयोरभेदोपचारात् । अथायोध्याप्रवेशसंदर्शनसमुद्बुद्धपूर्ववृत्तः सशोकमाह—  
स्मरामीति ॥ हन्तेति विषादे । ‘हन्त हर्षेऽनुकम्पायां वाक्यारम्भविषादयोः’

जीवत्सु तातपादेषु नूतने दारसंग्रहे ।

मातृभिश्चिन्त्यमानानां ते हि नो दिवसा गताः ॥ १९ ॥

इ. अपि तदा जानकी

पतनविरलैः प्रान्तोन्मीलन्मनोहरकुड्मलै-

र्दशनकुसुमैर्मुग्धालोकं शिशुर्दधती मुखम् ।

ललितलालितैर्ज्योत्स्नाप्रायैरकृत्रिमविभ्रमै-

रकृत मधुरैरङ्गानां मे कुतूहलमङ्गकैः ॥ २० ॥

इत्यमरः । शोकमेतवशाम् द्विषन्तम् । जीवत्स्विति ॥ अस्माकं ते दिवसाः गताः इत्यन्वयः । तच्छब्देन निरन्तरसमुदीयमानमुखपरम्परानिदानभूताः पूर्वा-  
नुभूता दिवसाः परागृह्यन्ते । बहुबचनेन तत्तदभिहितसंपत्त्या तेषामुपपुं परि-  
रमणीयत्वं व्यज्यते । कप्रत्ययेन च पुनरावृत्तिश्च्यवतया विषादो व्यज्यते ।  
जीवत्सु तातपादेष्वख्येन बहुधराजकार्यचिन्ताभिरनाकुलता । नूतने दारसंग्रहे  
इत्यनेन लोकोत्तरगुणविशिष्टतत्तदसमाह्वारलच्छन्दानुरञ्जन एवनिशमुद्योग इति ।  
मातृभिश्चिन्त्यमानानाम् इत्यनेन प्रत्येकमेव तार्म्यरूपपादितैरभ्यवहार्वादिभिः  
शरीरपापनसौख्यम् । ननु नूतनदारसंग्रहस्य कथं तथाविधोत्कण्ठाकारित्वमिहा-  
त्राह—इयमपीति ॥ तदा इयं जानकी अपि मे अङ्गानां कुतूहलमकृत इत्यन्वयः ।  
तदा तेषु दिवसेषु । इयमित्यनेन स्नेहविश्वासबहुमानादयः प्रतीकन्ते । अपिशब्दः  
पुनरनितरसाधारणं जानक्या गुणोत्कर्षं प्रतिपादयन्नतिक्रान्तदिवसाविषयमौ-  
त्सुक्यप्रतिशयमवगमयति । जानकीत्यनेनाऽभिजात्यादिगुणवैशिष्ट्यं व्यज्यते ।  
कुतूहलं नामाभिलषितवस्तुतापीपदनुभवे तदानीमेव सम्यक्त्वलिप्सया व्याकु-  
लत्वम् । तथा चोक्तम् ‘इष्टवस्तुन्यविज्ञाते स्वरूपेण व्यवहारम् । तज्ज्ञाप्सया  
पुनः पुंसां व्याकुलत्वं कुतूहलम् ॥’ इति । केन वा पुनर्वस्तुना तदानीमित्यं  
कुतूहलमकृतेत्यत्राह—अङ्गकैरिति ॥ अनिदयनीयैरेवामयैः । अनुकम्पा-  
यामत्वार्थे वा कः । अङ्गसंश्लेषमात्रमेव तदानीमस्मदभिलषितम् । तदपि  
यत्नप्रतिपाद्यमित्यर्थः । अत्र हेतुमह—शिशुरिति ॥ अङ्गानां किं कुतूहला-  
पादनसामर्थ्यामित्यत्राह—ललितलालितैरिति ॥ अतिशयेन ललितैरित्यर्थः ।  
ललित्यं नाम शृङ्गारमयाकारवेष्टवम् । तदुक्तम्—‘शृङ्गाराकारवेष्टवं ललितं  
तदुदाहृतम्’ इति । तदनुगुणतामेवाह—ज्योत्स्नाप्रायैरिति ॥ अप्रा-  
प्तदृढभावैरित्यर्थः । शैशवादनतिसंहितललितसन्धिगन्धानैरिति यावत् । ‘प्रायो  
वयसि बाहुल्ये तुल्यानशनमृत्युषु’ इत्यमरः । स्वाभाविकमधुरविलासाभिव्य-

लक्ष्मणः—एष मन्थरावृत्तान्तः ।

रामः—(सत्वरमन्यते दर्शयन् ।) देवि वैदेहि,

इक्षुदीपादपः सोऽयं शृङ्गिवेरपुरे पुरा ।

निषादपतिना यत्र स्निग्धेनासीत्समागमः ॥ २१ ॥

लक्ष्मणः—(विदस्य स्वगतम् ) अये, मध्यमाम्बावृत्तान्तमन्तरित-  
मार्येण ।

क्तिरपि तदानीमेवेत्याह—अकृत्रिमविभ्रमैरिति ॥ अत एव मधुरैः मनो-  
हारिभिरित्यर्थः । तदुक्तम्—‘अव्याहतं मनः पुंसामदुःखजनकं ततः । हरेद-  
न्यपदार्थेभ्यो मधुरं वस्तु कर्मात्मन् ॥’ इति । तनु परिणयादेवारभ्य प्रतिदिन-  
माशंसनोद्योपनमनेऽपि युवमये पुनर्वर्तमाना कथमित्यर्मदशमतिक्रान्तमात्मनः  
शेनववृत्तमेषदानां भवन्तं संस्मारयतीत्यत्राह—दधती मुखमिति ॥ इहाप्रथ-  
कस्मिन्नयोरेवावयवव्यविनोरेकस्मैतरधारणानुपपत्तेर्देवतां मुक्तमित्यनेन तद्वच्छे-  
दत्वं लक्षणे । एकार्थममवायः संबन्धः । अनुपपत्तिजनतया मुक्तस्योपभोग्यत्व-  
प्रतीतिः फलम् । तदेव पुनर्विशदयन्मुखं विशिनष्टि—दशनकुसुमैः  
मुग्धालोकमिति ॥ दशनैरेव कुसुमैः । मुग्धं मनेशं यथा तथाऽलक्ष्यत  
इत्यर्थः । कर्माणं यन् भवे वा । मनोज्ञानपातमित्यर्थः । उपलक्षणे तृतीया ।  
दशनानां पुनः कुसुमत्पारोपणे निमित्तमुपपादयति—पतनधिरलैरिति ॥  
प्रान्तोन्मीलनमनोहरकुडमलैरिति च ॥ कुसुमानि हि पर्युषितानां  
पतनेन धिरलानि भवन्ति । प्रान्ते निकटे उद्वच्छद्भिर्मनोहरैः कुसुमलक्ष्यतानि  
भवन्ति । यः पुनरेतदत्यन्तमुग्धाया एव बालिकायाः परिचरणचातुर्यं तत्सन्निह  
रसज्जायां परमरहस्यमिति नागरिकजनसमवायादवगम्यते । यथा—‘पारिव्रा-  
क्षिमुगलां पाणिस्पर्शानुमेयवक्राणाम् । परिचेतुमस्ति वाञ्छा परिरम्भैकप्रयोजनां  
बालम् ॥’ इति । अत्र दशनानां कुसुमत्पारोपणेन मुखस्य मञ्जरीत्वप्रतीतिः ।  
ततश्च जानक्या लतात्वप्रतीतिः । ततश्च ‘श्रौता आर्याश्च ते यस्मिन्नेकदे-  
शयिनर्ति तत्’ इत्युक्तमेकदेशविवातिसूचकमलंकारः । दशनकुसुमैरित्यत्र उपमा-  
रूपकयोः साधकवाचकप्रमाणाभावेन संदेहसंकरशङ्कायां मुखस्य मञ्जरीत्वं  
जानक्याश्च लतात्वं प्रतीयमानमुपमाया वाचकमितरप्रसाधकं वेत्यलमने-  
नातिसूक्ष्मोक्तिकानिपुणपरिज्ञेयेन प्रतीयमानस्यैकतरसाधकवाचकतास्वरूपपर्या-  
लोचनेन । सत्वरमिति ॥ लक्ष्मणहृदयपरिज्ञानात् । अन्यतः कैकेयावृ-  
त्तान्तादुपरि । इक्षुदीति ॥ सः पूर्वानुभूतः । कथं वा पूर्वमस्यानुभव इत्यत्राह—  
यत्रेति ॥ निषादपतिना गुहेन । स्निग्धेनेत्यनेन लक्ष्मणसख्यमनुस्मारयति ।  
मन्थरादर्शनपरिहरणाद्विहासः । मध्यमाम्बावृत्तान्तं मध्यमाया मध्यमवायाः



सीता—अहो, एसो जडासंजमणवुत्तान्तो ।

अहो, एष जडासंजमनवृत्तान्तः ।

लक्ष्मणः—

पुत्रसंक्रान्तलक्ष्मीकैर्यदृद्धेक्ष्वाकुभिर्धृतम् ।

धृतं बाल्ये तदार्येण पुण्यमारण्यकं व्रतम् ॥ २२ ॥

सीता—एसा विमलप्रसन्नपुण्यसलिला भवदी भाईरही ।

एषा विमलप्रसन्नपुण्यसलिला भगवती भार्गीरथी ।

रामः—रघुकुलदेवते, नमस्ते ।

तुरगविचयव्यग्रानुर्वीभिदः सगराध्वरे

कपिलमहसा रोषात्प्लुष्टान्पुरा प्रपितामहान् ।

अगणिततनूतापस्तप्त्वा तपांसि भार्गीरथो

भगवति तव स्पृष्टानद्भिश्चिरादुदतीतरत् ॥ २३ ॥

अन्वायाः वृत्तान्तं कैकेयीवृत्तमित्यर्थः । अत्रान्तशब्दः स्वरूपवचनः । 'अन्तोऽ-  
स्त्यवसिते मृत्यौ स्वरूपे निश्चयेऽन्तिके' इति वैजयन्ती । अन्तरितं  
तिरस्कृतम् । अनवलोकनीयत्वेनोपेक्षितम् इति यावत् । एष जडासंजमनवृ-  
त्तान्तः । पुत्रसंक्रान्तलक्ष्मीकैरिति ॥ पुत्रेषु स्वतनयेषु संक्रान्ता स्वय-  
मेवाश्रिता लक्ष्मीर्येषां तैः । अनेन सकलपृथिवीभारभरक्षमतां निजतनयाना-  
मन्वीक्ष्यैव वृद्धभावेऽपि दृष्ट्वाकृणां परार्थानुष्ठानपरतया वनगमनमिति सूच्यते ।  
आरण्यकमिति ॥ अरण्ये भवमारण्यं तदेवारण्यकम् । स्वार्थे कः । अथवा  
आरण्यकस्येदमारण्यकम् । अरण्यान्मनुष्य इति वृज् । तदन्तात्तस्येदमित्यण् ।  
व्रतशब्देन कायवागादीनां शुद्धिप्रदो नियमविशेषः कथ्यते । जटावल्कलादिधा-  
रणमिति यावत् । धृतम् अस्यादरेणैव परिगृहीतम् । बाल्ये कौमारके एव ।  
राजलक्ष्मीपरिग्रहणात् पूर्वमेवेति विषादस्योत्कर्षः । एषा विमलप्रसन्नपुण्यसलिला  
भगवती भार्गीरथी । विमलं वर्णः स्वप्यकलुषम् प्रसन्नं स्वच्छं पुण्यं पापहरं च  
सलिलं सस्याः सा । भार्गीरथपरिचर्यया भूलोकावतरणात् गङ्गाया रघुकुलदे-  
वतात्वम् । तुरगविचयव्यग्रानिति ॥ हे भगवति भार्गीरथः पितुः प्रपि-  
तामहान् चिरात् उदतीतरत् इत्यन्वयः । उदतीतरत् उत्तारयति स्म ।  
पितृलोकं निनायेति यावत् । किं पुनस्तेषां पितृलोकप्राप्तौ कारणम् इत्यत्राह—  
कपिलमहसेति ॥ कपिलस्य महसा तपोबलजनितेन निगृहेन तेजसेत्यर्थः ।  
तथाच शाकुन्तले—'शमप्रधानेषु तपोधनेषु गूढं हि दाहात्मकमस्ति तेजः ।

सा त्वमम्ब, स्तुपायामरुन्धतीव सीतायां शिवानुध्याना भव ।

लक्ष्मणः—अयमसौ भरद्वाजावेदितश्चित्रकूटयायिनि वर्त्मनि वन-  
स्पतिः कालिन्दीतटे वटः श्यामो नाम ।

(रामः सस्पृहमवलोकयति ।)

सीता—सुमरेदि वा तं पदेसं अज्जउत्तो ।

स्मरति वा तं प्रदेशमार्यपुत्रः ।

रामः—अयि, कथं न स्मर्यते ।

अलसललितमुग्धान्यध्वसंपातखेदा-

दशिथिलपरिरम्भैर्दत्तसंवाहनानि ।

स्पर्शानुकूला इव सूर्यकान्तास्तदन्यतेजोऽभिभवाद्गमन्ति ॥' इति । महसां च  
कर्तृत्वोक्त्या सगरपुत्रश्लेषणे कपिलमुनेश्चित्ताभिसन्ध्यभावा उक्तः । दाहकत्व-  
साधर्म्यान्महोरूपतयाध्यवसायो वा । रोषात् स्वाभिभवजनितेन कोपेन ।  
मुष्टान् दग्धान् । कीदृशं पुनरेते परिभवं चक्रुरित्यत्राह—तुरगवि-  
चयव्यग्रानिति ॥ तुरगविचये तुरगान्वेषणे व्यग्रान् व्यापृतानि-  
त्यर्थः । तुरगविचयः किं कपिलमुनेः परिभवहेतुरित्यत्राह—उर्वीभिद्  
इति ॥ विदारितभूमयः पातालमभिगम्य तुरगापहर्तृबुद्ध्या कपिलमुनिं परि-  
बभूवुरित्यर्थः । किमर्थं पुनस्तादृशं प्रयत्नमवलम्ब्य तुरगस्तैरन्विष्ट इत्यत्राह—  
सगराध्वर इति ॥ स्वकीयशतकनुसमभ्यासान्धाराणनाविलयपरिश-  
द्धिमतेन्द्रापहृततुरंगमे सगरकृतवित्यर्थः । कथं पुनस्तेषामयं तथाविधं पात-  
कमपनीतवानित्यत्राह—तव अद्भिः स्पृष्टानिति ॥ विप्रकृष्टतरसा-  
तलकुदरविनयानां तेषां कथं तावकजलस्पर्शसंभव इत्यत्राह—तपांसि  
तप्त्वेति ॥ अत्युत्कटैरेव तपोभिर्भगवतीं परितोष्य रसानलमवतार्येत्यर्थः ।  
तपांसि तप्त्वेति राजसूयं यजतीत्यादिवत् करोत्यर्थः । बहुवचनेनास्य स्वमर्नापितं  
मन्दाकिनीपरमेश्वरयोर्वहुकृत्यः परितोषणेनैव सिद्धमिति व्यज्यते । एतदेव  
समर्थयति—अगणिततनूताप इति ॥ अत्र सगरपुत्रश्लेषणे तुरगविच-  
यव्यग्रत्वादीनां पदार्थानां हेतुत्वेन विवक्षणात् काव्यलिङ्गमलंकारः । सा अस्माकं  
कुलदैवतभूता । स्तुपायाम् भगीरथसंबन्धाजिज्वह्याम् । शिवानुध्याना  
मङ्गलाशंभिनी । अयम् चित्रविलिखितः चित्रकूटगमनमार्गाभिज्ञानतया भरद्वा-  
जवाक्येन कथितः । श्याम इति गौणो व्यपदेशः । स्मरति वा तं प्रदेशम्  
आर्यपुत्रः । विस्मरणाशक्यतामाह—अलसललितमुग्धानीत्यादिना ॥  
त्वं अङ्गकानि मम उरसि कृत्वा यत्र निद्रामवाप्ता इत्यन्वयः । त्वं प्रियसखी-  
विरचितविलासमण्डनायायासस्याप्यसहना । अङ्गकानि अतिदयनीवान्यङ्गानि

परिमृदितमृणालीदुर्वलान्यङ्गकानि

त्वमुरसि मम कृत्वा यत्र निद्रामवाप्ता ॥ २४ ॥

लक्ष्मणः—एष विन्ध्याटवीमुखे विराधसंवादः ।

सीता—अलं दाणिं दाव एदिणा । पेक्कम्मि दाव अज्जइत्तसहत्त-  
धरिदतालवत्तादववारणं अत्तणो अरुम्मीहिं दक्षिणारण्यप्रवेशम् ।

अलमिदानीं तावदेतेन । पश्यामि तावदार्यपुत्रस्वहस्तभृ-  
ततालपत्रातपवारणमात्मनोऽक्षिभ्यां दक्षिणारण्यप्रवेशम् ।

मम त्वन्मर्माभूतजीवितफलस्य उरसि त्वत्संवेशनमुद्दि कृत्वा विवशतरं  
निधाय यत्र यस्मिन् प्रदेशे निद्रां आश्रित्वा गमनाम् अवाप्ता लब्धवती ।  
कौटशान्यङ्गानीत्युक्ताह—अध्वसंपातमेवात् अलमललितमुग्धानीति ॥  
अलसानि आलस्यमुक्ताणि अत एव लक्ष्मिणि आगम्य शृङ्गारकृतानि  
सुग्धानि मृदूनि । नववत्तानकेन सुग्धशब्देन मृदुत्वं लक्ष्यते । एषः सर्वमवानः  
संघन्धः । आश्रयमागहनवाप्रतीतिः फलम् । ‘सुग्धा मौम्ये नैव गुडे’ इत्यमरः ।  
अज्ञानां हि शरीरमौकुमार्यमन्वयकारादिकेनेन नितरामगम्यत्वं भवेत् । तथाच  
रतिरहस्ये—‘अन्वक्तान्ततनुर्नवज्वरवती नन्यथाज्ञा तत्रा नार्यकप्रसवा ददाति  
सुरते पण्मासगर्भा सुखम्’ इति । ननु ‘आराधुं सहर्षांश्चेत्सि कृपुमे हस्ता-  
प्रमालोहितम् लक्ष्मणजनार्त्तशशि सद्यवा रक्तं तलं पादयोः’ इत्यादि-  
प्रतिपादितोत्तममौकुमार्यसालिन्धः । कथमटवीकान्तारपर्यटनादितिजिजिबिषारीर-  
सन्धानतया निद्रामुत्तलाभ इत्यत्राह—अशिथिलपरिमृदितसंवाह-  
नानीति ॥ अशिथिलैः परिमृदितैश्च वृत्तं संवाहनं येषां तानि । ननु यतो वादरं  
निधाय शनैरेव करतलेन संवाहयितुमुभितमित्यत्राह—परिमृदितमृणाली-  
दुर्वलानीति ॥ आलस्यप्रतिरेकात् करतलसंवाहनाप्रमाणार्थः । वादराः  
प्रवेशः कथं न स्मर्यत इति संघन्धः । अत्राहुतस्य इयामात्मन्यवदवप्रवेशवि-  
षयो रतिभानोऽज्ञां, तत्र च शृङ्गारस्याज्ञभावात् प्रेयोऽलंकारः । विन्ध्याटवीमुखे  
विन्ध्याटवीप्रवेशसमनन्तरमित्यर्थः । अलमिदानीं तावदेतेन । पश्यामि तावत्  
आर्यपुत्रस्वहस्तभृततालपत्रातपवारणमात्मनोऽक्षिभ्यां दक्षिणारण्यप्रवेशम् । अलमिति  
निषेधे । इदानीं कन्याणतरकालिन्दीनटसंदर्शनसमनन्तरम् । तावच्छब्दोऽप्यार्थः ।  
एतेन अशोभनेन । विन्ध्याटवीप्रवेशवृत्तान्तं किञ्चिदपि नावलोकयेयमित्यर्थः । किं  
वा पुनरवलोकनीयमित्यत्राह—पश्यामीति ॥ तावच्छब्दः साकल्ये । अवलो-  
कनीयतामेव प्रतिपादयति—आर्यपुत्रस्वहस्तेति । आर्यपुत्रेण स्वहस्तेनैव  
मम घर्मोपरोधशमनार्थं गृहीतं तालपत्रमेवातपवारणं यस्मिन्तम् । आत्मनोऽक्षि-  
भ्यामिति ॥ वनवासे हि पूर्वं परमासुकूलप्रेयतमपरिचिततथाविशेषकारपुर-



रामः—

एतानि तानि गिरिनिर्झरिणीतटेषु  
वैखानसाश्रिततरूणि तपोवनानि ।

येष्वातिथेयपरमाः शमिनो भजन्ते

नीवारमुष्टिपचना गृहिणो गृहाणि ॥ २५ ॥

लक्ष्मणः— अयमविरलानोकहनिवहनिरन्तरस्निग्धनीलपरिसरार-  
ण्यपरिरब्धगोदावरीमुखरकन्दरः संततमभिष्यन्दमानमेघमेदुरित-  
नीलिमा जनस्थानमध्यगो गिरिः प्रस्रवणो नाम ।

रामः—

स्मरसि सुतनु तस्मिन्पर्वते लक्ष्मणेन

प्रतिविहितसपर्यास्वस्थयोस्तान्यहानि ।

स्कारेण दाक्षिणारण्यप्रवेशादानन्दपरवशा परमभूवम् । इदानीं पुनरनुभूतस्य तस्य  
प्रतिबिम्बगतत्वेऽपि बिम्बप्रतिबिम्बयोरभेदप्रतिभासान् अतिक्रान्तमपि तथाविधं  
दाक्षिणारण्यप्रवेशमेतत्कार्लानमिवानुभवाभि इति भावः । अयोध्यानिवासे खलु सौ-  
धास्तौधान्तरादिगमने परिजनभृतमुक्तातपत्रमेव यथा सततमनुभूतं, वनवासे तु  
विन्ध्यादव्या दाक्षिणारण्यप्रवेशे कठोरतपवति वर्त्मनि मगातपत्रमार्थपुत्रेणैव भृतम् ।  
तत्र तालपत्रमात्रमपि नयनयोरमृतायत इत्यर्थः । एतानीति ॥ तानि तपोवनानि  
एतानि इति संबन्धः । तानि पूर्वपरिचितानि तपोवनानि मुनिजननिवासभुता-  
नि काननानि । गिरिनिर्झरिणीतटेष्विष्यनेन पार्थिकजनविश्रमसौख्यं व्यज्यते ।  
आतिथेयपरमाः अतिथिपूजानिरताः । पथ्यतिथित्यादिना लब्धः । शमिनः  
मुनयः । गृहिणः गृहस्थाश्रमिणः । गृहाणि पर्णशालाः । कीदृशानित्यन्नाह—  
वैखानसाश्रिततरूणीति ॥ वैखानसः वृक्षमूलावस्थानव्रतपरैः आश्रितास्तरवो  
वेषु तानि । शमिनो गृहाणि भजन्त इत्यत्र विरोधात्कारः । तेन च तपोवनाना-  
नुकर्षातिशयः प्रतीयते । अयमित्यादि ॥ जनस्थानमध्यगो गिरिरयमिति  
संबन्धः । जनस्थानमध्यगः जनस्थानमध्यवर्ती । पूर्वपरिचयमनुस्मारयति—  
प्रस्रवणो नामेति ॥ तत्र चिरनिवाससौख्यमनुस्मारयति—अविरलेति ॥  
अविरलैस्त्वत्परनोकहनिवहैर्दृष्टसमूहैः निरन्तरेण निविडतरेण स्निग्धेन श्लक्ष्णेन  
नलेन श्यामलेन परिसरारण्येन तीरद्वयकाननेन परिरब्धया उपगूढया गोदावर्या  
मुखरः शब्दितः कन्दरो यस्मिन् सः । एवं प्रस्रवणं प्रत्यभिज्ञाय तत्र चिरनि-  
वासविषयमभजनितां प्रदेशवैशिष्ट्यसमनुगृहीतां पूर्वानुभूतां निखिलसांसारिकसुख-  
दिनानुभूतां प्रेमातिरेकसमनुस्मापुपभोगपरंपरामनुसंधाय सौत्कण्ठमाह—स्मर-

स्मरसि सरसनीरां तत्र गोदावरीं वा

स्मरसि च तदुपान्तेष्वावयोर्वर्तनानि ॥ २६ ॥

अपि च ।

किमपि किमपि मन्दं मन्दमासक्तियोगा-

दविरलितकपोलं जल्पतोरक्रमेण ।

अशिथिलपरिरम्भव्यापृतैकैकदोष्णो-

रविदितगतयाया रात्रिरेव व्यरंसीन् ॥ २७ ॥

सीति ॥ हे सुतनु तरिमन् पर्यो लक्ष्मणेन प्रतिविहितसपर्याम्बस्थयोः आवयोः तानि  
अहानि स्मरसि इत्यन्वयः । लक्ष्मणेन अस्मत्पुत्रपुत्रातिरेक प्रतिविहितसप-  
र्याम्बस्थयोः प्रतिविहितया वनवासजनितापरिश्रमापरोदयस्य प्रतिफलं पारक-  
ल्पितया सपर्यया शरीरस्थितयेऽप्यया सपर्यया परिसर्यया स्मरमयोः निरालसयोः  
तानि पूर्वाभूतानि अहानि अनेन्यामुत्तमिस्मात्कणि दिवसि स्मरसि किमिति  
काकुः । सरसनीरां सरसं स्वयिष्ठं नीरं जलं यस्यां तां तत्र प्रत्यये तदुपा-  
न्तेषु तस्या गोदावर्या उपान्तेषु सङ्गच्छप्रदेशेषु वर्तनानि भ्रममानानि कल्पि-  
यितानीति यावत् । एवं भ्रमनविषयायैकमनुसंधानं तथापि रात्रिचलन्मात्र-  
न्तविशेषमनुसंधान आह—अपिचेति ॥ कः पुनः सा विशेष इतिवाह—कि-  
मपि किमपीति ॥ रात्रिरेव व्यरंसीन् इति शेषव्यः । तद्विषयं पर्यो  
लक्ष्मणेन प्रतिविहितसपर्याम्बस्थयोरावयोरिति पूर्वमदुपपन्नते । रात्रिरेव  
ननु प्रदेशवैशिष्ट्यमनुसर्हतां विद्यमानविलसितानि व्यरंसीन् निराला  
ननु अपिता । ननु कान्तरवायिनो दुर्लभं विज्ञानिरतिरिक्तवद—  
अविदितगतयामेति ॥ अविदितं यथा तथा व्यतिक्रान्ता यामा यस्याः  
सा । किञ्चित्तादृशदेशकालसमुच्चितैर्विनोदः कालान्तरभ्रमनवगति-  
रित्यत्राह—अशिथिलपरिरम्भेति ॥ अशिथिलपरिरम्भे व्यापृतं समु-  
त्साहमानं एकैकं दोषं भुञ्जं यथोक्तौ । निरन्तरसमनुभूयमाननिरालाससंके-  
पसुखयोरित्यर्थः । किमुत तात्कालिकशरीरमादोषजनिदेवाजन्मद्विप्रवैषम्येनेत्य-  
त्राह—जल्पतोरिति ॥ निरभिवाद्यजिह्वाम्भाषाश्रोत्रेण प्रयुतप्रयत्नवचनयो-  
रित्यर्थः । उक्तमेवार्थमुपगमयति—किमपि किमपीति ॥ मध्ये मध्ये विविध-  
ज्ञं यथा तथेति क्रियाविशेषणम् । वीष्मायां द्विवचनम् । आसक्तियोगाद्-  
विचलितकपोलमिति ॥ आसक्तिः आभीक्ष्ण्येन संगः इत्येतत्प्रत्ययसंज्ञिति  
यावत् । तद्वशाद्विशदाक्षरं यथा तथा । अक्रमेणेति ॥ अनस्कारशून्यतया  
परस्परसंबद्धं यथा तथेति भावः । शूर्पणखासंपातः शूर्पणखागमनम् ।

१. दविचलितकपोलं इति व्याख्यातृसंमतः पाठः

लक्ष्मणः—एष पञ्चवक्त्र्यां शूर्पणखासंपातः ।

सीता—हा अज्जउत्त, एत्तिअं दे दंसणम् ।

हा आर्यपुत्र, एतावत्ते दर्शनम् ।

रामः—अयि वियोगत्रस्ते, चित्रमेतन् ।

सीता—जइ नह दुज्जणो असुहं उप्पादेइ ।

यथा तथा दुर्जनोऽसुखमुत्पादयति ।

रामः—हन्त, वर्तमान इव मे जनस्थानवृत्तान्तः प्रतिभाति ।

लक्ष्मणः—

अथेदं रक्षोभिः कनकहरिणच्छद्मविधिना

तथा वृत्तं पापैर्व्यथयति यथा क्षालितमपि ।

जनस्थाने शून्ये विकलकरणैरार्यचरितै-

रपि ग्रावा रोदित्यपि दलति वज्रस्य हृदयम् ॥ २८ ॥

अतर्कितत्वमसत्त्वं च प्रतिपादयितुं संपातशब्दप्रयोगः । हा आर्यपुत्र एतावत्ते दर्शनम् । एतावत् शूर्पणखागमनपर्यन्तमेव । अयि इत्यनुने । वियोगत्रस्त इति ॥ वियोगत्रास एव तव साक्षात्त्वभ्रमहेतुरिति भावः । यथा तथा दुर्जनोऽसुखमुत्पादयति । दुर्जनप्रसंगः सर्वथापि दुःखहेतुः ननु साक्षात्त्वप्रतिच्छन्दत्वादिकं विशेषमपेक्षते इत्यर्थः । चित्रदर्शनमेवेदमित्यथवस्यतो मनाप्येवमेव प्रतीतिरित्याह— हन्तेति ॥ वर्तमान इव अनुभूयमान इव जनस्थानवृत्तान्तो मायानृगवधादिः । अथेदमिति ॥ अवशब्द आनन्तर्ये । इदमित्यभिर्न्यायोक्तिः । दृश्यतामात शेषः । एवं शूर्पणखागमनसमनन्तरभूतं वृत्तान्तं प्रदर्शयितुमारभमाणश्चिरातीतमपि सीताहरणादिकमालेख्यरूपतया साक्षादिवानुभवन् सहसैव संभूतममर्पदेगमसहमानः सावेगमाह—रक्षोभिरित्यादि ॥ पापैः रक्षोभिः कनकहरिणच्छद्मविधिना तथा वृत्तमित्यन्वयः । पापैः कुर्याद्वैः रक्षोभिः मारीचप्रभृतिभिः कनकहरिणच्छद्मविधिना मृगप्रलोभनेन तथा वक्ष्यमाणेन प्रकारेण वृत्तम् अवति । वृत्तं वर्तन इत्यस्मात् भावे क्तः । कथमित्यत्राह—यथा क्षालितमपि व्यथयतीति ॥ वैरप्रातिकरणेन शोषितमपि यथा पीडयति तथा व्याघृतमित्यर्थः । न केवलमस्माकमेव जनस्थानवृत्तान्तेनदृशी व्यथा अपि तु सकलजनानामपीत्याह—जनस्थान इति ॥ शून्ये आश्रयस्थितृजनधिरहिते । विकलकरणैः इन्द्रियवृत्तिशून्यैः आर्यचरितैः आर्यस्य सकलजनाधारस्य चरितैः जनत्रादवहुलीभूतैः कृष्णामयैः व्यापारैः । ग्रावा अपि केनापि कारणेन द्रवीभावशून्योऽपि । अपिशब्दो विरोधे । वज्रस्य कठिनादापि कठिनतरस्य ।



सीता -- (सस्रमात्मगतम् ) अहो, भूलोआणन्दओ एवं मह काल-  
णादो किलन्तो अजउत्तो आभि ।

अहो भूलोकानन्दक एवं मम कारणात्कान्त आर्यपुत्र आसीत् ।  
लक्ष्मणः -- (रामं निर्वर्ण्य साक्षुः ) आर्य, किमेतत् ।

अयं तावद्वाष्पश्रुति इव मुक्तामणिसरो  
विसर्पन्धाराभिर्लगति धरणीं जर्जरकणः ।

निरुद्धोऽप्यावेगः स्फुरदधरनासापुटतया  
परेषामुन्नेयो भवति च भराध्मातहृदयः ॥ २९ ॥

अतः परं किं कष्टतरम् । नास्त्येवेति भावः । एवं वा योजना—अथ पापैः रक्षोभिः  
कनकहरिणच्छन्नविभिना तथा वृत्तमिदमिति । दृश्यतामिति शेषः । अत्राचेतनयोः  
पापाण्यन्नभोरपि रोदनहृदयदलनयोः संभवकथनात् किमुत सचेतनानामिति  
प्रतीतिः कैमुत्यन्यायेन समापतनादर्थपत्तिरलंकारः । तदुक्तम्—‘एकस्य वस्तुनो  
भावाद्यत्र वस्त्वन्वयदापतेत् । कैमुत्यन्यायतः सा स्यादर्थपत्तिरलंक्रिया ॥’ इति ।  
अम्मो इति विषादे । भूलोकानन्दकः एवं मम कारणान् कान्त आर्यपुत्र आसीत् ।  
अथ सायाहरिणच्छलितहृदयमात्मानमवभूत् राक्षसैः कृतं सीताहरणं चित्रपटे  
लिखितमवलोक्य सहस्रैर्बहुद्विप्रयजनविप्रयोगदशं रतुपतिमवलोक्य सौमित्रिः  
सविपादमाह—आर्येति ॥ किशब्दः क्षेपे । हिमवत्सागरगुप्तरगम्भीरचेतसस्त-  
वैवंविधाश्चत्तावेगः सुनरामनुचित एवेत्यर्थः । एतादृशं हृदयवैवश्यं कथमवगतं  
त्वयैत्यत्राह—अयमिति ॥ धाराभिः विसर्पन् वाष्पः अयं तावत् धरणीं  
लगति इत्यन्वयः । प्रकृत्यादौ तृतीया । धाराहूपेत्यर्थः । बहुलताद्योतनाय बहु-  
वचनम् । अयमित्यभिनीयोक्तिः । तावच्छब्दो वाक्यालंकारः । लगति संबध्नाति ।  
वाष्पस्य प्रानुर्यमुपपादयति—श्रुतितो मुक्तामणिसर इवेति ॥ श्रुतिः  
छिन्नः मुक्तामणिनिर्मितः सरो मुक्तामणिसरः । परिवेषः मालेति यावत् । हारपर्या-  
य इति केचित् । ‘हारो मुक्तावलिमुक्तासरो मौक्तिकदाम च’ इति शब्दरत्नाकरे ।  
मुक्तामणिसादृश्यमुपपादयति—जर्जरकण इति ॥ जर्जराः शकलीभूताः कणा  
विन्दवो यस्य सः स्थूलविन्दुरित्यर्थः । अस्थूलानां जर्जरत्वासंभवात् । नतु  
वाष्पेणैव केवलं हृदयसंतापः परिज्ञायते अपितु अनुभावान्तरेणापीत्याह—निरु-  
द्धोऽपीति ॥ आवेगः निरुद्धः अपि स्फुरदधरनासापुटतया परेषामुन्नेयो भवति च  
इति संबन्धः । आवेगो व्यथा निरुद्धः अतिप्रयत्नेन विघ्नितप्रसरः । आवेगवि-  
शेषणत्वेन दत्तपदोऽप्ययं निरुद्धशब्दः सिद्धावलोक्तितन्यायेन पूर्वत्राप्यभिसं-  
१. धाराभिर्लुठति २. चिरमाध्मातहृदयः

रामः—वत्स,

तत्कालप्रियजनविप्रयोगजन्मा

तीव्रोऽपि प्रतिकृतिवाञ्छया विसोढः ।

दुःखाग्निर्मनसि पुनर्विपच्यमानो

हृन्मर्मव्रण इव वेदनां तनोति ॥ ३० ॥

सीता—हृद्धी हृद्धी । अहं वि अदिभूमिं गदेण रणरणेण अज्ज-  
उत्तमुण्णं विअ अत्ताणं पेक्खामि ।

हा धिक् हा धिक् । अहमप्यतिभूमिं गतेन रणरणकेनार्य-  
पुत्रशून्यमिवात्मानं पश्यामि ।

लक्ष्मणः—(स्वगतम् ) भवतु । आक्षिपामि । (चित्रं विलोक्य  
प्रकाशम् ) अथैतन्मन्वन्तरपुराणगृध्रराजस्य तत्रभवतस्तातजटायोर्वि-  
क्रमोदाहरणम् ।

व्यथेते । परेषां द्रष्टृणाम् उद्धेयोऽनुमेयः । आवेगः पुनः क्रियानित्यत्राह—  
भराध्मातहृदय इति ॥ भरेणातिशयेन आध्मातमुत्तमं हृदयं येन सः । ‘अथा-  
तिशयो भरः’ इत्यमरः । कथं पुनरेवंविधं संतापं विषहे इत्याह—वत्सेति ॥  
वत्स प्रतिकृतिवाञ्छया विसोढो दुःखाग्निः मनसि पुनः विपच्यमानः वेदनां  
करोतीत्यन्वयः । प्रतिकृतिवाञ्छया रावणकृतस्य दारापहरणरूपस्य परिभ-  
वस्य प्रतिक्रियाकरणेच्छया विसोढो विशेषेण सोढः । दुःखाग्निः दुःखमे-  
वाग्निः वैरसोधनानन्तरं विपच्यमानः स्वयमेव कालवशात् प्राप्तवन् वेदनां  
पीडाम् । दुःखाग्नेरसह्यवेगतामाह—तीव्र इति ॥ तीव्रत्वे कारणमाह—  
तत्कालप्रियजनविप्रयोगजन्मेति ॥ तत्काले राज्यभ्रंशपितृवियोगवन-  
वासदिदुःखतीव्रतरे पूर्वानुभूते काले यः प्रियजनविप्रयोगः तस्माज्जन्म यस्य  
सः । कीदृशी पुनर्व्यथेति अत्राह—हृन्मर्मव्रण इवेति ॥ यथा किल  
हृदयमर्मणि संजातः तीव्रोऽपि व्रणः चिकित्सावशात् झटित्येव हृदप्रस्थः  
अपथ्योपसेवया क्रमेणान्तर एव विवृद्धः सुमहतीं वेदनां करोति, तथैव  
प्रतिकृतिश्रद्धया विसोढो दुःखाग्निः चित्रदर्शनेन सदसैव संशुक्षितः पीडां  
वितनोतीत्यर्थः । हा धिक् अहमप्यतिभूमिं गतेन रणरणकेनार्यपुत्रशून्य-  
मिवात्मानं पश्यामि । भवतु इत्यान्तरनिर्णये । आक्षिपामि आकृष्य  
जनस्थानवृत्तान्तादन्यस्मिन्वस्तुनि प्रलोभयामि । मन्वन्तरपुराणगृध्रराज-  
स्येति ॥ मन्वन्तरपुराणस्य मन्वन्तरेण मनोः स्वायंभुवस्यान्तरेण जीवनकालेन  
पुराणस्य वर्षीयसो गृध्रराजस्य गृध्रश्रेष्ठस्य । स्वायंभुवमन्वन्तर एव जननादति-

सीता—हा ताद, णिवूढो तुए अवचसिणेहो ।

हा तात, निर्व्यूढस्त्वयाऽपत्यस्नेहः ।

रामः—हा तात काश्यप शकुन्तराज, क नु खलु पुनस्त्वादृशस्य महत्स्तीर्थभूतस्य साधोः संभवः ।

लक्ष्मणः—अयमसौ जनस्थानपश्चिमतः कुञ्जवान्नाम दनुकबन्धाधिष्ठितो दण्डकारण्यभागः । तदिदममुष्य परिसरे मतङ्गाश्रमपदम् । तत्र श्रमणी नाम सिद्धशवरी । तदेतत्पम्पाभिधानं पद्मसरः ।

सीता—एत्थ किल अज्जउत्तेण विच्छदिआमरिसधीरत्तएण पमुक्ककण्ठं परुण्णं आसि ।

अत्र किलार्थपुत्रेण विच्छर्दितामर्षधीरत्वेन प्रमुक्तकण्ठं प्ररुदितमासीत् ।

स्थाविरस्येत्यर्थः । सकलजनवन्दनीयस्योत यावत् । 'मन्वन्तरं तु दिव्यानां युगानामेकसप्ततिः' इत्यमरः । तातजटायोरिति ॥ दशरथसख्याद्धर्मतः पितृसमुचितोपचारयोग्यस्येत्यर्थः । विक्रमोदाहरणं वीराणां पराक्रमवर्णने दृष्टान्ततया कथनीयम् । हा तात निर्व्यूढस्त्वयाऽपत्यस्नेहः । निर्व्यूढः सम्यक्कृतः । महतः उत्कृष्टतरस्य तीर्थभूतस्य दशरथसख्यस्य निष्क्रयकरणात् पावनीभूतस्य । प्राणानपि विहायाश्रितरक्षणमेव करणीयमित्युपदेशकरणादाचारभूतस्येति वा । जनस्थानपश्चिमत इति ॥ जनस्थानस्य पश्चिमो भागो जनस्थानपश्चिम इति सिद्धे पश्चात्तसिः । अन्यथाऽव्ययत्वात्तदन्तस्य पूरणगुणेत्यादिना पष्ठीसमासप्रतिषेधात् । हर्म्योपरि सर्वपश्चादित्यादिवदव्ययेन पष्ठीसमासप्रतिषेधस्यानित्यत्वाद्वा समासः । दनुकबन्धाधिष्ठितः दनुसंज्ञेन रक्षोभूतेन गन्धर्वेणाधिष्ठितः । तपसः सिद्धिराजमायैश्वर्यसिद्धिः तद्वती शवरी सिद्धशवरी । पद्मारिपूर्ण सरः पद्मसरः । अत्र किलार्थपुत्रेण विच्छर्दितामर्षधीरत्वेन प्रमुक्तकण्ठं प्ररुदितमासीत् । किलेति वार्तायाम् । 'वार्तासंभाव्ययोः किल' इत्यमरः । दनूमद्वचनादवगतं मयेति भावः । विच्छर्दितेति ॥ विच्छर्दिते परित्यक्ते अमर्षधीरत्वे येन सः । प्रमुक्तकण्ठमिति ॥ गळनिरोधं परित्यज्येत्यर्थः । प्रमुक्तशब्दमिति वा । 'कण्ठो गळेऽन्तिके शब्दे' इति वैजयन्ती । आसीदिति तिङन्तप्रतिरूपकमव्ययम् । अन्यथा प्ररुदितमिति सुवन्तक्रियैव गतार्थत्वे कियान्तरोपादानस्य पौनरुक्त्यापत्तेः । काका प्रश्नः । प्रदेशविशेषदर्शनातिरिक्तविरहवेदनापरिमूढहृदये मयि कथमम-



रामः—देवि, रमणीयमेतत्सरः ।

एतस्मिन्मदकलमालिकाक्षपक्ष-

व्याधूतस्फुरदुरुदण्डपुण्डरीकाः ।

वाष्पाम्भःपरिपतनोद्गमान्तराले

संदृष्टाः कुवलयिनो मया विभागाः ॥ ३१ ॥

लक्ष्मणः—अयमार्यो हनूमान ।

सीता— एमो चिरनिर्विण्णजीवलोअप्पच्चुद्धरणगुरुओवआरी  
महाभाओ ।

एव चिरनिर्विण्णजीवलोकप्रत्युद्धरणगुरुकोपकारी महाभागः ।

रामः—

दिष्ट्या सोऽयं महाबाहुरञ्जनानन्दिवर्धनः ।

यस्य वीर्येण कृतिनो वयं च भुवनानि च ॥ ३२ ॥

पर्वैर्ययोरवस्थानमित्याह —देवीति ॥ देवि महनीयगुणगगमहिने रमणीयम्  
उद्दीपनेषु प्रकृष्टतमम् एतत् दृश्यमानं न केवलमहमेतदर्शनादवलुप्तमपर्वैर्य  
एवेत्याह—एतस्मिन्निति ॥ एतस्मिन्मया विभागाः वाष्पाम्भःपरिपतनोद्ग-  
मान्तराले संदृष्टा इत्यन्वयः । एतस्मिन् रमणीयतरे सरसि मया त्वदीय-  
विरहव्यप्रयेतसा विभागाः सकला एव प्रदेशाः वाष्पाम्भःपरिपतनो-  
द्गमान्तराले वाष्पाम्भानां परिपतनोद्गमयोरन्तराले । पूर्वोद्गतेषु पतितेषु पुनरु-  
द्गतेषु चेत्यर्थः । संदृष्टाः स्वस्वजीवानुद्वेगा पुनः सम्यगवलोकिताः । अत्र हेतु-  
माह—मदकलमालिकाक्षपक्षव्याधूतस्फुरदुरुदण्डपुण्डरीका इति ॥  
कुवलयिन इति च ॥ मदकलानां मयेन कलानां मनोहराणां मल्लिकाक्षणां  
हंसानां पक्षैः व्याधूतानि स्फुरन्ति विकसन्ति उरुदण्डानि पुण्डरीकाणि जेषु त ।  
अत्र संदृष्टा इति पदार्थे मदकलेत्यदीनां पदार्थानां हेतुत्वविश्रणत् काव्यालि-  
ङ्गमलङ्कारः । तेन च भ्रान्तिमन्त्रविषयजाने । संदृष्टदृष्टनान्यसंविदेः कण्ठो-  
क्त्यभावादस्य न वाच्यत्वम् । कपाले मर्जरा इत्यादौ भ्रान्तिमतः शशिकरवि-  
लेहनस्य प्रतीत्यादीनां कण्ठोक्त्या वाच्यत्वमेव । अर्थ इति तदीयोत्कर्षा-  
नुसंधानात् । एव चिरनिर्विण्णजीवलोकप्रत्युद्धरणगुरुकोपकारी महाभागः ।  
चिरनिर्विण्णस्य निशाचरावस्कन्दवशाच्चिरकालदुःखितस्य जीवलोकस्य त्रैलोक्य-  
वासिनी जनस्य प्रत्युद्धरणेन दुःखमुत्ताप्येन गुरुकोपकारी अनरामुपकारकारी  
ब्रह्मलोपदेवेन संसारसगरसमुत्तरक इति यावत् । गुह्यतमगुह्यमकथनेन  
मम दुःखपतनोदक इति भावः । महाभागो निष्कलङ्कचरितः । तदुक्तम्—

सीता—वच्छ, एसो सकुसुमतरुपण्डताण्डवितवर्हिणो किंणा-  
महेओ गिरी । जत्थ अणुभावसोहग्गमेत्तपरिणेतसधूसरसरीरओ  
मुच्छन्दो तुए अज्जउत्तो एसो परण्णवअणेन ओलम्बिओ तरुअले  
आलिहिदो ।

वत्स, एष सकुसुमतरुपण्डताण्डवितवर्हिणः किंनामधेयो गि-  
रिः । यत्रानुभावसौभाग्यमात्रपरिशेषधूसरशरीरको मूर्च्छस्त्व-  
यार्थपुत्र एष प्ररुदितवदनेनावलम्बितस्तरुतले आलिखितः ।

लक्ष्मणः—

सोऽयं शैलः ककुभसुरभिर्माल्यवान्नाम यस्मि-

नीलः स्निग्धः श्रयति शिखरं नूतनस्तोयवाहः ।

आर्येणास्मिन्

‘आरभ्योत्पत्तिमागृत्योः कलङ्को यस्य नो भवेत् । स्वाचैवानुपमा कीर्तिम-  
हाभागः स उच्यते ॥’ इति । उक्तमेवार्थमनुमोदते—दिष्ट्येति ॥ सः  
अयं महाबाहुः दिष्ट्या इति संबन्धः । लब्ध इति शेषः । स्नेहातिशय-  
वशाद्वाक्यापरिपूर्तिः । प्रातर्दूरे प्रमसि किमितस्तावदित्यादिवत् । अज्ज-  
नानन्दिवर्धनः नन्दिर्दर्पः तत्तद्वदनादिना निजमातुरञ्जनायाः सुखप-  
रिपोषक इत्यर्थः । तदेवाह—यस्येति ॥ वीर्येण पराक्रमेण कृतिनः  
सफलचेष्टिताः । भुवनानि चेत्यत्र कृतीनीति लिङ्गविपरिणामेनानुपञ्जनीयम् ।  
वत्स एष सकुसुमतरुपण्डताण्डवितवर्हिणः किंनामधेयो गिरिः । यत्रानुभावसौ-  
भाग्यमात्रपरिशेषधूसरशरीरको मूर्च्छस्त्वया आर्थपुत्र एष प्ररुदितवदनेनावलम्बि-  
तस्तरुतले आलिखितः । सकुसुमे तरुपण्डे ताण्डविताः संजातताण्डवा वर्हिणा  
मयूरा यस्मिन् सः । यत्र यस्मिन् । अनुभावः सौभाग्यं च अनुभावसौभाग्यम्  
तावन्मात्रं परिशेषो यस्य तत्तथोक्तम् तथाभूतं धूसरं च शरीरं यस्येति  
बहुव्रीहिगमो बहुव्रीहिः । अथवा अनुभावजनितं सौभाग्यमनुभावसौभाग्यमिति  
शाकपार्थिवादिः । मूर्च्छन् प्रमुग्धः । प्ररुदितवदनेन प्ररुदितं रोदितुमारब्धं  
वदनं यस्य तेन । आदिकर्माण क्तः । अवलम्बितो विवृतः । तरुतले  
वृक्षमूले । अथ सीतापरिपृष्टं सप्रपञ्चमवेदयितुमारभते—सोऽयमिति ॥  
ककुभसुरभिः ककुभैरर्जुनकुसुमैः सुरभिः सौरभ्ययुक्तः । माल्यवान्नाम  
माल्यवानिति प्रविद्धः । यस्मिन् शैले नीलः प्रावृडारम्भसंभृतकान्तिः  
स्निग्धः नीलिमोत्कर्षविशेषलसितः नूतनः त्रिसलिललाप्यायमानमूर्तिः ।  
अथ लक्ष्मणवचनसमुद्भूदमाल्यवदुपत्यकावृत्तविवशहृदयस्तदुक्तिमाक्षिपन्नाह—

रामः—

विरम विरमातः परं नास्मि सोढा

प्रत्यावृत्तः स पुनरिव मे जानकीविप्रयोगः ॥ ३३ ॥

लक्ष्मणः—अतः परमार्थस्य तत्रभवतां कपिराक्षसानां चासंख्या-  
तान्युत्तरोत्तराणि कर्मान्तराण्याश्चर्याणि । परिश्रान्ता चेयमार्या ।  
तद्विज्ञापयामि विश्रम्यतामिति ।

सीता—अज्जउत्त इमिणा चित्तदंशणेण समुत्पण्णदोहलाए अत्थि  
मे विण्णाविअम् ।

आर्यपुत्र, अनेन चित्रदर्शनेन समुत्पन्नदोहदाया अस्ति मे  
विज्ञाप्यम् ।

रामः—नन्वाज्ञापय ।

सीता—जाणे पुणोवि पसण्णगम्भीरासु वणराईसु विहरिस्सं  
पवित्तसोम्मसितिरावगाहं भअवदि भाईरहिं ओगाहिस्सं ।

जाने पुनरपि प्रसन्नगम्भीरासु वनराजिषु विहरिष्ये पवित्र-  
साम्याशिशिरावगाहां भगवतीं भागीरथीमवगाहिष्ये ।

विरमेति ॥ आवेगातिशयवशात् द्विवचनम् । प्रार्थनायां लोट् । अतः परं  
अस्मादुपरितनवृत्तकथनं दर्शनं च न सोढा सोढुं न समर्थः । कुत इत्य-  
त्राह—प्रत्यावृत्त इति ॥ प्रतिनिवृत्त इत्यर्थः । सः पूर्वानुभूतः मे निमेषान्त-  
रमप्यसहमानस्य । तत्रभवताम् अतिरिक्त्वाहुवलक्षालितया सकललोकममतां  
कपिराक्षसानां कपीनां राक्षसानां च असंख्यातानि अपरिच्छिन्नानि उत्त-  
रोत्तराणि पर्युपरि वीरमनोहराणि कर्मान्तराणि अपदानविशेषाः आश्च-  
र्याणि सकललोकविस्मापनानि । विश्रम्यतां विरम्यताम् । चित्रदर्शनादिति  
शेषः । आर्यपुत्र अनेन चित्रदर्शनेन समुत्पन्नदोहदाया अस्ति मे विज्ञाप्यम् । जाने  
पुनरपि प्रसन्नगम्भीरासु वनराजिषु विहरिष्ये पवित्रसौम्यशिशिरावगाहां भगवतीं  
भागीरथीमवगाहिष्ये । जाने अभिरोचये । अत्र ज्ञानमात्रस्यानुयोगात् जाना-  
तिस्तद्विशेषभूतेऽभिलाषार्थेऽभिसंक्रामति । वाक्यार्थः कर्म । प्रसन्नगम्भीरासु  
प्रसन्नासु गम्भीरासु चेति कर्मधारयः । प्रसन्ना मनोऽनुकूलाः । गम्भीरा अपरि-  
मेयपरिपोषाः । वनराजिषु वनपरंपरासु । पवित्रसौम्यशिशिराव-  
गाहां पवित्रः पावनः सौम्यो मनःप्रातिकरः शिशिरः संतापहरश्चावगाहो  
१. न क्षमोऽस्मि



रामः—वत्स लक्ष्मण ।

लक्ष्मणः—एषोऽस्मि ।

रामः—वत्स, अचिरादेव संपादनीयो दौहृद इति संप्रत्येव गुरुभिः  
संदिष्टम् । तदस्खलितसंपातं रथमुपस्थापय ।

सीता—अज्जउत्त, तुझेहिं यि तैहिं गन्दव्वम् ।

आर्यपुत्र, युष्माभिरपि तत्र गन्तव्यम् ।

रामः—अयि कठिनहृदये, एतदपि वक्तव्यमेव ।

सीता—तेण हि पिअं मे । तेन हि प्रियं मे ।

लक्ष्मणः—यदाज्ञापयत्यार्यः । (इति निष्क्रान्तः)

रामः—प्रिये, ईतो वातायनमुखे संविष्टा भव ।

सीता—एवं होदु । पैडिआ खु परिस्समजणिदाए णिदाए ।

एवं भवतु । पैडिता खलु परिश्रमजनितया निद्रया ।

रामः—तेन हि निरन्तरमवलम्ब्य मामनुगमनाय ।

यस्यास्ताम् । अचिरत्यादिनाष्टावकवचनमनुस्मारयति । अस्खलितसंपातम्  
अव्याहतगतिम् । उपस्थापय सन्निधापय । आर्यपुत्र युष्माभिरपि तत्र  
गन्तव्यम् । अयीति संबोधनकाका नायमेतादृशचिन्तावसर इति  
व्यज्यते । कठिनहृदय इत्यनेन चित्रदर्शनजनितं मम वैकुल्यातिशयमवगम्य  
न खल्वीदृशं संभावयितुं तव समुचितमिति । एतदपि तव गमनेऽस्मत्सा-  
हाय्यमाप । वक्तव्यमेवेति ॥ अनुक्तमप्येतत् संप्रत्येत एवेति काका प्रका-  
श्यते । तेनहि प्रियं मे । इत इति सप्तम्यर्थे तसिः । वातायनमुखे वाता-  
यनोपकण्ठे शिशिरपवनसंचारमार्ग इति यावत् । संविष्टा भव उपविष्टा  
भव सम्यङ्निद्रिता भवेति वा । 'स्यान्निद्रा शयनं न्वापः स्वप्नः संवेश इत्यपि'  
इत्यमरः । एवं भवतु पीडिता खलु परिश्रमजनितया निद्रया । तेन हीति ॥  
यदि निद्रा त्वां बाधते तर्हीत्यर्थः । निरन्तरं निविडतरं यथेति क्रियाविशे-  
षणम् । अवलम्ब्य समाश्रय मां त्वपरिचरणपरायणम् । अनु पश्चात् ।  
मया त्वय्यवलम्बितायां पुनरहमपि सम्प्रमवलम्बनीय इत्यर्थः । शयनाय  
शयनलाघवमुपपादयितुम् । तुमर्थाच्चेत्यादिना चतुर्थी । अवलम्बनप्रकारमेव  
कथयति—जीवयन्निति ॥ बाहुः अधिकण्ठं अप्येतामिति संबन्धः । अधि-  
कण्ठं कण्ठे । विभक्त्यर्थेऽव्ययीभावः । अप्येतां नर्थायताम् । न केवलं

१. आगन्दव्वम् २. आगन्तव्यम् ३. वातायनोपकण्ठे ४. ओहरिदत्ति परिस्सम-  
जणिदाए णिदाए ५. अपहृतास्मि परिश्रमजनितया निद्रया ६. मामनुगमनाय

जीवयन्निव ससाध्वसश्रमस्वेदविन्दुरधिकण्ठमर्प्यताम् ।

बाहुरैन्दवमयूखचुम्बितस्यन्दिचन्द्रमणिहारविभ्रमः ॥ ३४ ॥

(तथा कारयन्सानन्दम् ।) प्रिये, किमेतन् ।

विनिश्चेतुं शक्यो न सुखमिति वा दुःखमिति वा

प्रमोहो निद्रा वा किमु विपविसर्पः किमु मदः ।

तव स्पर्शे स्पर्शे मम हि परिमूढेन्द्रियगणो

विकारश्चैतन्यं जडयति च संपीलयति च ॥ ३५ ॥

शयनसौकर्यायैवेत्याह—जीवयन्निति ॥ इवशब्दोऽनधारणे । चित्रदर्शनजनितेन विरहानुमंधानेन क्लान्तचेतनं मामाप्याययन्नित्यर्थः । अत्र हेतुमाह—  
ऐन्दवमयूखचुम्बितस्यन्दिचन्द्रमणिहारविभ्रम इति ॥ ऐन्दवम-  
यूखैश्चन्द्रशिमाभिश्चुम्बितस्य संस्पृष्टस्य, अत एव स्यन्दिनः स्यन्दवतः चन्द्र-  
मणिहारस्य विभ्रमो विलासो यस्य सः । हारशब्दः करिकलमन्यायेन मालावा-  
चकः । चन्द्रमणिहारसादृश्यमुपपादयति—ससाध्वसश्रमस्वेदविन्दुरिति ॥  
रावणापहरणाद्यालक्ष्यदर्शनजनितेन साध्वसेन श्रमेण च जनताः स्वेदविन्दवो  
यस्मिन् सः । अत्र निदर्शनालंकारः । बाहोश्चन्द्रमणिहारविभ्रमसंयन्त्रस्यासं-  
भवनौम्ये पथ्येयसानात् । तदुक्तं—‘निदर्शना, अभवद्वस्तुसंबन्ध उपमापरि-  
कल्पकः’ इति । काव्यलिङ्गं चास्या अनुप्राहकमिति संकरः । अथ प्रियतमानि-  
रतिशयस्पर्शागुभयविवशहृदय आह—प्रिये किमेतदिति ॥ एतच्छब्दो  
वक्ष्यमाणपरामर्शकः । विनिश्चेतुमिति ॥ तव स्पर्शे स्पर्शे विकारः मम चैत-  
न्यं जडयति च संपीलयति च इत्यन्वयः । वीप्सायां द्विवचनम् । विकार-  
रशब्देन पूर्वस्मादवस्थान्तरमनुभवामीत्येतावन्मात्रमेव जानामीति द्योत्यते ।  
जडयति जडं करोति । स्वपरस्वीयादिविभागानभिज्ञं करोतीत्यर्थः । संपी-  
लयति आच्छादयति । बोधमात्रमप्यपाकरोति । ननु विकारश्चेत् कीदृश इति  
प्रतीयत इत्यत्राह—सुखमिति वा दुःखमिति वा विनिश्चेतुं न  
शक्य इति ॥ कुत इत्यत्राह—परिमूढेन्द्रियगण इति ॥ परिमूढो  
विषयग्रहणासमर्थ इन्द्रियगणो यस्मिन् सः । हिर्हेतौ । अथ प्रतिक्षणममुदायि-  
मानमिन्द्रियावसादमुत्प्रेक्ष्य कीदृशोऽयमिति संदिहान आह—प्रमोह इति ॥  
दोषप्रकोपजनितः कश्चिद्व्याधिविशेषोऽयमित्युपदेशः । ननु बाह्याभ्यन्तरकरणो-  
परमाच्छिलावदवस्थानं मोहः किं पुनस्तथाविधोऽयमित्यत्राह—निद्रा वेति ।  
ननु निद्रा नाम चैतन्यनिमीलनादन्तःकरणविलये सति बाह्येन्द्रियविलयः ।  
तथा खलुक्तं शारीरके—‘विहाय देहभारं च करणानि विसृज्य च । हृदयं

सीता—थिरप्पसादा तुहो इवो दाणिं किं अवरम् ।

स्थिरप्रसादा यूयमित इदानीं किमपरम् ।

रागः—

म्लानस्य जीवकुसुमस्य विकासनानि

संतर्पणानि सकलेन्द्रियमोहनानि ।

एतानि ते सुचरितानि सरोरुहाक्ष्याः

कर्णामृतानि मनसश्च रसायनानि ॥ ३६ ॥

च परित्यज्य सदा वा मणिमूकम् ॥ ज्ञानैः प्रयाति जीवोऽसौ स्वप्रावस्था हि सा स्मृता ।' इति । इहतु प्रथमं त्वगिन्द्रियविलयः पुनरितरबाह्येन्द्रियविलयः पश्चादन्तःकरणाविलयः ततश्चैतन्यनिर्मिलनमित्यत्राह—किमु विपविसर्प इति ॥ ननु हृदयतःपशरीरपादादिजनकतया विपविसर्पो दुःखैकरूप एवेत्यत्राह—किमु मद इति ॥ अयमपि व्याधिभेदः । ननु शिरःपरिवर्तादहोहा-  
चभावान्मदस्याप्यभाव एव अत इदानीमीदृशः कोऽपि विकारो जायत इति किमेतदिति संबन्धः । अत्र समंदेहालंकारः, विपवस्य संदिह्यमानत्वात् । तदुक्तम्—'समंदेहस्तु भेदोक्तौ तदनुक्तौ च संशयः' इति । एव च भेदोक्तैर्ग-  
म्यत्वेऽपि ऋणोक्तैरभावात् शुद्ध एव । स्थिरप्रसादा यूयमित इदानीं किमपरं मयि प्रसादातिप्रयस्यैवं प्रीतौ कारणमित्यर्थः । सीतावच-  
नमाक्षपातः—म्लानस्येति ॥ ते एतानि सुचरितानि कर्णामृतानि मनसः रसायनानि च इत्यन्वयः । ते अवलकुलमौलिभूतायाः एतानि मगेदानीम-  
नुभूयमानानि सुचरितानि शोभनानि चरितानि कथासमुचितानि चेष्टितानी-  
त्यर्थः । गतिस्थित्यालापादीनीति यावत् । कर्णामृतानि श्रवणरसायनानि । श्रोतॄणां सर्वेषामेवेत्यर्थात् । मनसः बाह्येन्द्रियद्वारा तत्तद्विषयमनुभूय सम्यग्वि-  
ज्ञातुः इत्यर्थः । रसायनानि प्रीतिकराणि । विचारदशायामपि मधुराणीति यावत् । अत्र कारणमाह—सरोरुहाक्ष्या इति ॥ यत्राकृतिस्तत्र गुणा वसन्तीति न्यायेन गुणानामाकृतिवैशिष्ट्याविनाभावादतिलोकगुणगणमहितायाः इत्यर्थः । अत्र कर्णामृतानीति मनसश्च रसायनानीति च निखिलश्रोतृजनविष-  
यतया व्याख्येयम् । अन्यथा पौनरुक्त्यदोषापत्तेः । स्वानुभवप्रकारश्च कथ-  
मित्यत्राह—म्लानस्येति ॥ चिलदर्शनोद्बुद्धविरहभावनापरिक्षीणस्येत्यर्थः । जीवकुसुमस्य जीवस्यैव कुसुमस्य विकासकानि समुदासकराणि । संतर्पणानीति ॥ निखिलशरीरधातुप्रहर्षणत्वसाधर्म्याच्चिकित्साशास्त्रविहि-  
तवृंहणरूपतया सुचरितानामध्यवसायः । तथाच बाह्यः 'उपक्रम्यस्य हि द्वित्वात्

१. विकासकानीति व्याख्यातृसंमतः पाठः २. सुनचनानि



सीता—पिअंवद एहि संविसह । प्रियंवद, एहि संविशावः ।

(इति समन्ततः पश्यति ।)

रामः—अयि किमन्वेष्टव्यम् ।

आविवाहसमयाद्देहे वने शैशवे तदनु यौवने पुनः ।

स्वापहेतुरनुपाश्रितोऽन्यया रामबाहुरुपधानमेव ते ॥ ३७ ॥

द्विधैवोपक्रमो मतः । एक संतर्पणस्तत्र द्वितीयश्चापतर्पणः । वृद्धं लहनं चान्न  
तत्पर्यायं युद्धं हनौ । वृद्धं मरुद्दन्वाय लहनम् लाघवाय यत् ॥ देहस्य  
भवतः प्रायो मौमापमितरच्च ते । इति । सकलेन्द्रियमोहनानि सक-  
लेन्द्रियप्रीतिकराणि । एकैन्द्रियास्वाद इतरेन्द्रियाणामपि स्वस्वविषयविनिवर्त-  
नेन तस्मिन्नुपवेष्टात् सुचरितानां सकलेन्द्रियमोहनत्वमुपपद्यते । सुचरितानां  
पुनश्चक्षुरादीन्द्रियद्वारा शरीरधातुसंतर्पणत्वं तद्द्वारा च जीवकुसुमविकासकत्वम् ।  
अत्र केचित् सुवचनानीति पाठमङ्गीकृत्य पौनरुक्त्यपरिहाराय प्रयतन्ते  
तदसारम् । पौनरुक्त्यस्य तादवस्थ्यात् । ननु सकलेन्द्रियमोहनानां त्यजेन  
सकलानां जनानामपीन्द्रियसामान्यमोहनत्वमभिधाय पश्चात्तद्विशेषाकांक्षायां  
सुवचनानां कर्णामृतत्वं मनसो रसायनत्वं च विधीयते इति व्याख्याने न पौनरु-  
क्त्यमिति चेत् मैवम् वचनानामेवात्र विषयत्वात्तस्य चान्येन्द्रियप्राप्त्याभावादिन्द्रिय-  
शब्दस्य सामान्यवाचित्वेऽपि श्रोत्ररूपे विशेष एव पर्यवसानात् स्फुटतरमेव  
पौनरुक्त्यप्रतीतिः । किंच सुवचनानीति बहुवचनस्यापि न काचित् गतिः ।  
'थिरप्पसादा तुल्ले इदो दाणिं किं अवरम्' इति केवलमेकस्यैव वचनस्यै-  
तानीत्यनेन परामर्शनीयत्वात् । सुचरितानीति पाठे तु चित्रदर्शनमारभ्य  
वातायनमुखगमनपर्यन्तेषु चरितेषु वागिन्द्रियचेष्टाया अप्यन्तर्भावाच्च काचिदनु-  
पपत्तिः । ननु पदानामनेकत्वाद्वहुवचनोपपत्तिरिति चेन्मैवम् । एकार्थप्रतिपादन-  
परतयोपात्तानां हि पदानां तात्पर्यार्थस्य प्रत्येकमसंभवाद्वाक्यस्यैव वचनत्वोपपत्तेः ।  
अतोऽस्मदुक्तैव व्याख्या सहृदयहृदयानुरजिनीत्यास्तां तावत् । अत्र सुचरितानां  
संतर्पणत्वेन रूपणाद्रूपकमलंकारः । निरययवत्वाच्चैतच्छुद्धम् । तदुक्तम्—निरङ्गं तु  
शुद्धमिति । पुनश्च तेषामेव कर्णामृतत्वादिरूपणान्मालारूपं च तत् । तदप्युक्तम्—  
माला तु पूर्ववदिति । प्रियंवद एहि संविशावः । प्रियमेव वदतीति प्रियंवदः ।  
यौगिकी चेयं तादर्थिकी संज्ञा । इतिशब्द उक्तौ । समन्ततः पश्यतीति ॥  
निद्रोपकरणवाञ्छया पारतो दृष्टिं व्यापारयतीत्यर्थः । किमिदानीमितरवस्तुगवेष-  
णेत्याह—अयीति ॥ किंशब्दः क्षेपे । सततमपीप्सितसन्निधाने किमर्थमन्य-  
दन्विष्यते इत्यर्थः । किं वा पुनस्तदित्यत्राह—आविवाहसमयादिति ॥  
ते उपधानमेव इति संबन्धः । ते अस्मदुच्छसितहेतुभूतायाः । उपधानम्

सीता—(निद्रां नाटयन्ती) अस्ति अजउत्त, एदम् आत्थ ।

अस्ति । आर्यपुत्र, एवदस्ति । (इति स्वपिति ।)

रामः—कथं प्रियवचना वक्षसि सुप्तैव । (विचिन्त्य)

इयं गेहे लक्ष्मीरियममृतवर्तिर्नयनयो-

रमावस्याः स्पर्शो वपुषि बहुलश्चन्दनरसः ।

अयं बाहुः कण्ठे शिशिरममृणो मौक्तिकसरः

किमस्या न प्रेयो यदि परमसखस्तु विरहः ॥ ३८ ॥

उपवर्हणम् । एष इत्यभिर्नयोक्तिः । कथमस्योपधानेत्यत्राह—रामबाहुगिति ॥ बाहुर्व्यपदेशः । परामर्शतस्तु तत्रोपधानमेवेत्यर्थः । कुत इत्यत्राह—स्त्रापहे-  
तुरिति ॥ अनर्घतरोपधानन्तर्यनिधानेऽपि तदुपरि मम बाहुमुपधार्यैव तव निद्रासुखलभ इति भावः । गर्भं जडुं यस्तुजानं देशवशात्कालवशाद्वा ह्यतर्भ भवति अस्य पुनस्तन्निधयो नास्तीत्याह—आविवाहसमयादिति ॥ विवाहसमयमारभ्येत्यर्थः । गृहे अयोध्यानिवासे वने वनवास्ये शैशवे उपलब्ध-  
नैकमाथ्ये वयसि यौवने द्विविधकरणोपचारक्षमे । पुनश्चन्दो विशेषः । सर्वथा-  
प्यभिनन्दनीयतामाह—अनुपाश्रितोऽन्येति ॥ त्वामन्तरेण कस्यापि नोपधा-  
नीकृत इत्यर्थः । अत्र बाहोरुपधानत्वेन रूपणाद्रूपकमलंकारः । तदुक्तम्—‘तद्रूप-  
कमनेदो य उपमानोपमेययोः’ इति । आरोप्यमाणस्योपधानस्य प्रकृते स्वापकार्यो-  
पयोगात् परिणामो वा । तदुक्तम्—‘आरोप्यमाणस्य प्रकृतौपयोगित्वे परिणाम’  
इति । अस्ति आर्यपुत्र एतदस्ति । इतिशब्द उक्तौ । इत्युक्त्वा स्वपितृत्वार्थः ।  
वक्षसि सुप्तैवेति ॥ एवमशब्दो भजकमः । वक्षस्यैवेति । विचिन्त्येति ॥  
एवं विसम्भातिशयवशात् स्ववक्षस्येव निद्रासुखमनुभवन्त्याः सीताया अनितर-  
साधारणं गुणातिशयं विमृश्येत्यर्थः । आहिति शेषः । वचनप्रकारमेव कथ-  
यति—इयमिति ॥ इयं अस्मदुरसि निद्रायमाणा । गेहे निखिलसम्पत्सं-  
पादनसमुच्चिते लक्ष्मीः पुष्टिकारिणी देवता । अमृतवर्तिः अमृतरूपिता  
वर्तिः । बहुलः प्रचुरः चन्दनरसः चन्दनद्रवः । शिशिरममृणः  
शिशिरश्च ममृणश्चेति कर्मधारयः । शिशिरः शीतलः । ममृणो मृदुः ।  
मौक्तिकसरो मौक्तिकदाम । अत्रेदशानां गुणातिशयानामितरमहिलाजन-  
संवन्धिताभावानुसंधानादिदमः प्रतिवाक्यमुपादानम् । एवमेतत्संबन्धनाम-  
न्वयमुखेन ह्यतर्भं प्रतिपाद्य व्यतिरेकेणापि तत् कथयति—किमस्या इति ॥  
प्रेयो मनोहरम् । अथ सर्वाकाररमणीयतानुसंधानादपायदर्शो स्नेह इति न्यायेन  
यन्मनोहरं न भवति तदेतत्संबन्धि न भवतीति व्याप्तेः व्यापकविरुद्धोपलब्धि-  
माशङ्कते—यदीति ॥ यदिपरमिति परप्रकृतान्यथात्वे निपातसमुदायः ।

(प्रविश्य)

प्रतीहारी—देव, उवट्टिदो । देव उपस्थितः ।

रामः—अयि, कः ।

प्रतीहारी—आसन्नपरिआरओ दुम्मुखो देवस्स ।

आसन्नपरिचारको दुर्मुखो देवस्य ।

रामः—(स्वगतम्) शुद्धान्तचारी दुर्मुखः । स मया पौरजानपदेष्वापसर्पः प्रयुक्तः । (प्रकाशम्) आगच्छतु ।

(प्रतीहारी निष्क्रान्ता ।)

(प्रविश्य)

दुर्मुखः—(स्वगतम्) हा कहं दाणिं सीतादेविं अन्तरेण ईरिसं अचिन्तणिज्जं जणाववाद् देवस्स कहइस्सं । अहव णिओओ कथु मे ईरिसो मन्दभाअस्स ।

हा कथमिदानीं सीतादेवीमन्तरेणेदृशमचिन्तनीयं जनापवादं देवस्य कथयिष्ये । अथवा नियोगः खलु म ईदृशो मन्दभाग्यस्य ।

एतत्संयन्धिध्वमनोहरं किञ्चिद्वक्तव्यं चेन्न केवलं विरह एवेत्यर्थः । तुल्यः पक्ष-  
व्यावृत्तौ । अपि नाम एवंविधायाः पूर्ववत् कदाचिदपि न वियोगदुःखमनुभवेयमिति  
भावः । अत्र सांतायां लक्ष्मीतायारोपणाद्रूपकमलंकारः । देव उपस्थितः ।  
आसन्नपरिचारको दुर्मुखो देवस्य । असन्नोऽभ्यन्तरचारी परिचारको दासः  
स्नानशयनार्थिकारनियुक्त इत्यर्थः । पौरजानपदेष्वाति ॥ पौरेषु जानपदे-  
ष्वपीत्यर्थः । अपसर्पः चरः । 'अपसर्पश्चरः स्पश' इत्यमरः । प्रयुक्तः प्रहितः ।  
अपसर्पं विधाय प्रेषित इति यावत् । हा कथमिदानीं सीतादेवीमन्तरेण ईदृश-  
मचिन्तनीयं जनापवादं देवस्य कथयिष्ये । हेति विपादानुभावः । कथमिति वि-  
तर्कः । जनापवादं कथं कथयिष्ये इति संवन्धः । जनकथितेऽपवादो जनपवादः  
तम् । ननु लोकप्रसिद्धमेव त्वया कथनीयं ननु स्वकपोलकल्पितं किमपीत्यत्राह—  
देवस्येति ॥ ननु लोकप्रवादपरिज्ञानार्थमेव त्वं प्रेषितः इत्यत्राह—सीतादे-  
वीमन्तरेणेति ॥ ननु त्वत्प्रेषणे तस्यापि परिज्ञेयतास्त्येवेत्यत्राह—ईदृशमि-  
ति ॥ कष्टतरत्वाच्चिर्देशानर्हमित्यर्थः । ननु तादृशमवगम्यैव परिहरणीयमित्यत्राह—  
अचिन्तनीयमिति ॥ सर्वाकारेणाप्यश्रद्धेयतया चिन्तयितुमप्यनुचितमित्यर्थः ।  
ननु रावणभवनोपितायाः सीताया अपवादस्य कथमचिन्तनीयत्वमित्यत्राह—  
इदानीमिति ॥ अग्निप्रवेशादिसुचारितश्रवणेन निखिलजनविस्मयसमये



सीता—(स्वप्रायमाना) हा सोम्य अज्जउत्त, कहिं सि ।

हा सौम्य आर्यपुत्र, कस्मिन्नसि ।

रामः—सेयमेव रणरणकदायिनी चित्रदर्शनाद्विरहभावना देव्याः स्वप्नोद्वेगं करोति । (मन्त्रेहमङ्गमस्याः परामृशन् ।)

अद्वैतं सुखदुःखयोरनुगतं सर्वास्ववस्थासु य-

द्विश्रामो हृदयस्य यत्र जरसा यस्मिन्नहार्यो रसः ।

इत्यर्थः । कथनं विना का वा मम गतिरित्यत्राह—अथवेति ॥ अथवा नियोगः मे ईदृशो मन्दभाष्यस्य । स्वप्रायमाना स्वप्नमनुभवन्ती । सुखादिभ्यः कर्तृवेदनायामिति वयम् । अहेति शेषः । हा सौम्य आर्यपुत्र कस्मिन्नसि । सौम्य अप्रतिकूलनेष्टित । कस्मिन्नसि मां विहाय कुत्र गतोऽसि । रणरणकदायिनी हृदयवेदनादायिनी विरहभावना विरहस्य भावना । चित्रविलिखितविरहस्तदर्शनात्तद्भावभावनेत्यर्थः । स्वप्नोद्वेगं स्वप्नं विधाय पीडां करोतीत्यर्थः । जगदवस्थायां दर्शनादिनाऽनुभूतं हि स्वप्नं पश्यति । तदुक्तं बाह्येन—‘दृष्टः श्रुतोऽनुभूतश्च कल्पितः प्रार्थितस्तथा । भाविको दोषज-  
श्चैव स्वप्नः सप्तविधः स्मृतः ॥’ इति । एवं स्वप्न एव सीताया गुणगणार्णवनिमग्नहृ-  
दयश्चित्रदर्शनाद्बद्धचतुर्दशसंवत्सरस्ववृत्ततया प्रत्यक्षमिव तस्यास्तत्तत्प्रदेशेषु परित्यक्तस्वशरीरं स्थिरानुवृत्तिसूचितं स्वविषयमनुरागतिशयमुपलभ्य स्वप्रमा-  
दादेव तस्यास्तादृशं व्यसनमनुचिन्त्य तस्यामप्यशक्तिममुद्धोषणादिस्वव्यापारमनु-  
स्मृत्य तस्य च शुद्धयंशममुद्धोषणायाः समप्रनायिकागुणमहितायाः हृदयलब्धपदतां चाकलयन् निर्वेददैन्यवृत्तिजडतादृशचिन्तास्मृतिव्रीलामोहवितर्कमतिविषादशो-  
कविस्मयादिव्याभिचारिण्यर्गतरङ्गिताशयः परमधीरोदात्तः परमानुकूलो महानायकः  
तामेवोत्तमनायिकां स्वपत्निरुपद्वीलाहर्षजडतावेपथुस्वेदमादाभिभिरालिङ्गितां  
सत्सन्ननिगभी रम्यपरिध्रमालमामत एव विशेषमनोहरां स्ववक्षसि स्वप्रमुखमनु-  
भवन्ती । निजितस्वाराज्ये स्वपुरे समुत्तुङ्गगौर्भापरिविनायनराजिके सहस्र-  
गुणपरतृपितपीयूषरसक्रीडणानुभवन् परिवृंहितनिवृत्तिस्तस्याः स्वप्नप्रलापश्रवणाद्वि-  
सोमं प्रति आधिकारिकतरः नन् निद्राभङ्गभयेन मृदुतरकरतलरामर्शनेनाऽलङ्घनमा-  
चरन्नुन्मत्तश्चाबुभूषमानाया निजितजीवपरैक्यमुक्ताया दम्बायाः स्वयोरपरि-  
च्युतिमाशङ्कते—अद्वैतमिति ॥ तस्य मुमानुषस्य भद्रमित्यन्वयः । अत्र  
भद्रमवश्यमेव पट्टविधानात्तस्याश्च श्रुतत्वात् भूषादिति गम्यते । ततश्च वाक्यस्य  
न न्यूनपदत्वं दोषः अप्याहारदोषो वा व्याख्यानस्य व्यादानस्य प्रतीति-  
फलत्वात् । तस्मैत्यनेन लोकोत्तरत्वादहमहमिकया बुद्धबुपाब्धं यद्वृत्तवाक्यार्थ-

कालेनावरणात्ययात्परिणते यत्स्नेहसारे स्थितं

भद्रं तस्य सुमानुषस्य कथमप्येकं हि तत्प्रार्थ्यते ॥ ३९ ॥

सर्वस्वं सुमानुषं संकमयता तद्भद्रस्याशास्यत्वं द्योतयति । मानुषस्य भावो मानुषम् । युवादिवाल् भावे णः । भावशब्दश्च प्रवृत्तिनिमित्तवचनः । तच्च तेषामसाधारणः सर्वावयवानुगतो धर्मः । इदं तु तस्य जन्मनान्तरात्मकतया तत्फलं लक्ष्यते । फलं च यदर्थं सर्वं यच्च नान्यार्थमिच्छुक्तानां पुमर्थेनैव प्रसिद्धं विषयसुखमेव । नायकस्य परमशृङ्गारित्वान्न । शृङ्गारिणो हि परब्रह्ममुखमप्यतिक्रम्य विषयसुखमेव सर्वोत्तरत्वेन बहुमन्यन्ते । यथा च रघुवंशे—‘प्रेक्ष्य दर्पणतलस्थमात्मने राजवेपमतिशक्तशोभिनम्’ इत्यादि । साध्यसाधनभावश्च संबन्धः । यदुक्तम्—‘न ध्यातं पदमीश्वरस्य विधिवत्’ इत्यादि । लक्षणाफलं तु तदलभमानानां पशुप्रायत्वप्रकाशनम् । शोभनं मानुषं सुमानुषम् । शोभनत्वं चात्र परिपूर्णत्वम् । तच्च नायकयोरन्योन्यानुरागसाम्यनिश्चयात्मकचित्तवृत्त्यायुक्तम् । तदुक्तम्—परस्परप्राप्तिनिराशयोर्वरमित्यादि, कामं प्रियेत्यादि, प्रेमद्वीः प्रणयस्पृश इत्यादि, एकस्मभूविधेयतयादि च । भद्रं कल्याणम् । क्षणिकस्यापि वियोगदुःखस्यानुवेधादधरितपरब्रह्मास्वदीनरूपमपरमानन्दैर्कहेतुतयावस्थानम् । अयमर्थः । अप्राप्तवियोगप्रसंगाम् अननुभूतानन्दातिशयदात्रीं प्रातक्षणविवृद्धौत्सुक्यामीदृशीं प्रेममूर्च्छनादशामासेदुषोरावधोरार्जवनान्तमावधेन सर्वदैवानन्दमयीभवत्सकलेन्द्रियमानन्दानुभवो भूयादिति । इयं चाशंसनरूपा चित्तवृत्तिरङ्कुरितेव सपदि नायकस्वभावमहिम्ना पुनरेतद्दशदशाविवशमिथुनसामान्यविषयतया परिणतेत्यवसेयम् । ततश्चाप्रस्तुतप्रशंसामेवोऽयम् । तद्वृत्ताकाक्षितयद्वृत्तवाक्यानुपन्यस्यन् प्रथमं तावदस्य सुखान्तरबहुःखसंपर्कराहित्यं प्रकटयति—**अद्वैतमिति ॥** यत्सुखदुःखयोरद्वैतं भवतीति शेषः । सुखदुःखयोरिति सप्तमी । अधिकरणपरत्वादेकवद्भावाभावः । द्वितैव द्वैतं ऊनातिरेकरूपो भेद इत्यर्थः । तत्र विद्यते यास्मिन् । दुःखकारणानि न न्यूनतामापादयन्ति सुखकारणानि नोदीपयन्ति । स्वयमपरिच्छिन्नत्वात् सद्योदधेरासारवप्रहवशाद्वृद्धिहासाभावः । यदुक्तम् एणीदृशागित्यादि सर्वत्र दयिताधीनमित्यादि च । इदं च वनवासाद्यनुभूताभिप्रायम् । यदुक्तम्—उद्यानं वनभूमय इत्यादि । नापि सजातीयविजतीयभावान्तररूपहृतिरिति दर्शयति—**यत्सर्वास्ववस्थास्यनुगतमिति ॥** सर्वेषु देवतार्चनात्पूजागुरुशुभ्रपदिष्ववश्यश्रद्धयास्वपीत्यर्थः । अनुगतम् भावान्तरस्य न्यग्भावकत्वेन सर्वदासुस्यूतमित्यर्थः । ऐन्द्रपदादीनामपि अस्मादर्वाचीनैवेत्याह—**यत्र हृदयस्य विश्राम इति ॥** हृदयस्य उपर्युपरि सुखलिप्सोः विश्रामः कृतार्थतया सुसुखमवस्थानम् । अस्मिन्

सति सर्वमनोरथानतिक्रम्य पुरुषः संपन्नमनोरथतयावतिष्ठत इत्यर्थः । अने-  
जानन्दैकधनत्वमस्य द्योतितम् । तथापि अस्य विषयसुखरूपत्वात्तदुचितवयो-  
नैयत्यादिना सुखान्तरसमकक्ष्यतामाशङ्क्य परिहरति—**जरसेति ॥** यस्मिन्  
रसः जरसा अहार्यः सोऽस्यातिशयः । **जरसा** देहे निर्वेदं जनयन्त्या  
**अहार्यो** हर्तुमशक्यः । यस्य किञ्चिन्मन्यूनतामपि कर्तुं जरा न पार-  
यतीत्यर्थः । अत्र जरसेति जन्मान्तरादीनामप्युपलक्षणम् । तदुक्तम्—रम्याणि  
वीक्ष्येत्यादि । परिणतौ स्वादुतमत्वमेवास्य स्यादिति दर्शयति—**काले-**  
**नेति ॥** यत् आवरणात्ययात् कालेन परिणते स्नेहसारे स्थितम् । आवरणं  
भावगोपनं अत्ययः उपरतिः तामनुगम्येति ल्यब्लेपे पञ्चमी । परिचयोपजा-  
यमानं विस्मम्भमनुगम्येति यावत् । यद्यत्स्वाचिते स्फुरतीत्यादि विस्मम्भस्य लक्ष-  
णम् । **कालेन** द्विविधकरणोपचारसहितेन । **परिणते** परिपाकं प्राप्ते उपभोग-  
योग्यतां प्राप्ते इत्यर्थः । **स्नेहसारे** स्नेहस्याशीर्नित्यताभिलाषास्थानापच्छङ्कादिरू-  
पस्य परमकाष्ठायां परस्परजीवितसर्वस्वाभिमानरूपचित्तवृत्तिकारणभूतायां रागाति-  
भूम्पां स्थितमित्यर्थः । यदुक्तम्—रतिरङ्कुरितेत्यादि परिचयादुद्गाढरागोदया  
इत्युक्तम् । **स्थितम्** लब्धप्रतिष्ठमित्यर्थः । यद्वा यत्कालेनावरणात्ययात्  
परिणते स्नेहसारे स्थितमित्यन्वयः । कालेन द्विविधकरणोपचारसहितेन आवरणं  
भावगोपनम् अत्ययः उपरतिः । हेतौ तृतीयापञ्चम्यौ । आभ्यां रतिर्वीरुधः  
कुसुमितावस्थास्थानीयस्नेहरूपावस्थापर्यन्तं विजृम्भणमुक्तम् । यदुक्तं—‘वाह्या-  
न्तरोपचारैर्यत्प्रेममानोपकल्पितैः । वध्नाति भावविस्मम्भं सोऽयं प्रणय उच्यते ॥’  
इति । ‘विस्मम्भे परमां काष्ठामारूढे दर्शनादिभिः । यत्र द्रवत्यन्तरजं स स्नेह  
इति कथ्यते ॥’ इति च । ‘अङ्कुरपल्लवकलिकाप्रसूनफलभागभागियं क्रमतः ।  
प्रेमा मानः प्रणयः स्नेहो रागोऽनुरागश्च ॥’ इति च । स्नेहसार इति । सारशब्दो  
लक्षणाया प्रकर्षवाची । स्नेहप्रकर्षभूते राग इत्यर्थः । लक्षणाफलं च तस्य स्थि-  
रतरत्वद्योतनम् । यदुक्तम्—‘दुःखमप्यधिकं चित्ते सुखत्वेनैव रज्यते । येन  
स्नेहप्रकर्षेण स राग इति गीयते ॥’ इति । परिणते परमकाष्ठां प्राप्ते ।  
माञ्जिष्टरूप इत्यर्थः । यच्चोक्तमभियुक्तं—‘आचिरेणैव संयुक्तश्चिरादपि न  
नश्यति । अतीव शोभते सोऽसौ माञ्जिष्ठो राग उच्यते ॥’ इति । स्थितं  
परस्परजीवितसर्वस्वाभिमानभूतमित्यर्थः । एतच्च भावसूचितमित्यनेन समानार्थः ।  
अर्थवत् स्तानुभवस्य क्षेममाशंसमानस्तदतिगाढतया हतविधेर्दुर्विलसितमालोक्य  
पुनरपि खिन्नमानसः तद्वैकल्यमाशङ्कते—**कथमपीति ॥** लभ्यामिति शेषः ।  
अतिकृच्छ्रेणैव लभ्यामित्यर्थः । औदार्यमेवेदं न भविष्यतीत्यर्थः । चिकीर्षि-  
तप्रार्थनासंभ्रमवशादपायचिन्तापारवश्याच्च वाक्यापरिपूर्तिः । मा भवन्तम-  
नलः पवनो वेत्यादिवत् । एवमाशङ्कितापायस्तन्निवारणार्थं स्वसुकृतसर्वस्व-



दुर्मुखः—(उपमृत्यु) जेदु देवो । जयतु देवः ।

रामः—ब्रूहि यदुपलब्धम् ।

दुर्मुखः—उवट्टवन्ति देवं पौरजाणपदा जह विमुमरिदा अहो  
महाराअदसरहं रामदेव्वेणेत्ति ।

उपस्तुवन्ति देवं पौरजाणपदा यथा विस्मारिता वयं महाराज-  
दशरथं रामदेवेनेति ।

मुपयुज्जान आह—एकं हीति ॥ मया तदेकं हि प्रार्थ्यते । हीत्यवधारणे-  
नैवान्यव्यावृत्तौ सिद्धायामप्येकमित्युक्तिरन्यार्थमनुष्ठितान्यपि सुकृतान्यस्मि-  
न्नेव विनियुज्यास्य परिपूर्णमावश्यकमिति द्योतयितुम् । अयमर्थः । मया विदि-  
तसंसारेण चतुर्वर्गे त्रिकमपहायैतदेकमेव सर्वात्मना प्रार्थ्यते । प्राप्यत इति वा  
पाठः । प्राप्तुं यत्नत इत्यर्थः । अत्र सुखदुःखहेतुकभेदाभावे हेतुस्तस्य सर्व-  
दानुस्यूतत्वं, तत्र हेतुर्निरतिशयत्वं, तत्र ज्ञापको हेतुर्जरसाप्यहार्यत्वं, तत्र हेतुः  
सौरूप्यान्तरङ्गगुणनिरपेक्षमनस्वितादिगुणैकनिबन्धनत्वम् । यदुक्तम्—‘वैरूप्य-  
मेव सखि तस्य चिराय कांक्षे येनायमन्यवनिताजनवर्जनीयः’ ‘कळत्रवन्त-  
मात्मानम्’ इत्यादि च । ‘कल्या मूर्तिः’ इत्याद्यपि । किंच सूक्ष्मेक्षिकायां तादृ-  
शोरुतमनायकयोः सौरूप्यादेर्विनयसौशील्याद्येव परस्परप्रीत्यतिशयहेतुरुपपद्यते ।  
यदुक्तं विच्छिन्नाभिपेक्षप्रस्तावे सीतया—‘दीक्षितं व्रतसंपन्नं वराजिनधरं शुचिम्’  
इत्यादि । अत्र स्वदारपरिरक्षणापदुत्वाद्यनुस्मृत्या स्वावमाननं निर्वेदः । तेनैव  
हेतुना निरोजस्कृता चित्तस्य दैन्यम् । सीताचित्तवृत्तिस्फुटपरिज्ञानादिना पूर्णा-  
र्थता धृतिः । तथैव मनसोऽप्रतिपत्तिर्जडता । दिष्टयासौ विपद्गणादुत्तीर्णैति  
चेतःप्रसादो हर्षः । कथं मया तस्याः पातिव्रत्यमाहात्म्यं जानताऽपि कौलीनमारो-  
पितमिति चिन्ता । अनुभवदाढर्वादनुभूतानामवस्थान्तराणां सातत्येन मनसि  
सन्निधानात् स्मृतिः । स्वनैष्ठुर्यादिपर्यालोचनया घाटर्थाभावो व्रीळा । दुःखानुभवेन  
विचिन्तता मोहः । आस्तामनुशोचनं प्राणिनां दुःखानुभवः स्वकर्मणा नियत  
एवेति तत्त्वज्ञानं मतिः । कदा मया त्यक्तविद्योगसंगमसुखमनुभवितव्यमिति  
विचारस्तर्कः । स्वकृतघ्नतादिपर्यालोचनया सत्त्वसंशयो विषादः । शोकस्तदवस्थास-  
मापन्नसीताविभावः करुणस्थायी । विस्मयस्त्वतिलोकसौशील्यादाक्षिण्यपातिव्रत्यम-  
हिमादिसमाश्लिष्टनायिकाविभावः अद्भुतस्थायी । अथ पौरजाणपदेभ्यः श्रुतस्य  
सीतापवादस्याकथनीयतामनुसंधानो दुर्मुखस्तत्प्रसंगं प्रशंसावचनेन परिहर्तुं  
साटोपं जयोक्तिं करोति—जेदु देवो इति ॥ जयतु देवः । ब्रूहि सम्यक्  
कथय । यदुपलब्धमिति ॥ न प्रियाप्रियविचारस्ते भूयादिति भावः ।  
उपस्तुवन्ति देवं पौरजाणपदाः । देवमुपस्तुवन्तीति स्वकीयवचनेन सीतापवाद-

रामः—अर्थवाद एषः । दोषं तु कंचित्कथय येन प्रतिविधीयते ।

दुर्मुखः—(साक्षम्) सुणादु देवो । (केण) एवं विअ ।

शृणोतु देवः । एवमिव ।

रामः—हहह, तीव्रसंवेशो वाग्वज्रः । (इति मूर्च्छति ।)

दुर्मुखः—अस्ससदु देवो । आश्वसितु देवः ।

रामः—(आश्वस्य)

हा हा धिक्परगृहवासगर्हणं य-

द्वेदेह्याः प्रशमितमद्भुतरूपायैः ।

एतत्तत्पुनरपि दैवदुर्विपाका-

दालर्कं विपमिव सर्वतः प्रैस्रसम् ॥ ४० ॥

कथनं मा प्रसज्योदाति । पौरजानपदानामुपस्तवनप्रकारं कथयति—जहेति । यथा विस्मारिता वयं महाराजदशरथं रामदेवेनेति । अर्थवादः प्रशंसा । प्रशस्ति-निशस्तिरूपपुरुषार्थोपयोगिताभावादर्थवादश्रवणमनर्थमेवेति भावः । किमर्थं तर्हि पौरजानपदेष्वहं प्रेषित इत्यत्राह—दोषं त्विति ॥ दोषश्रवणेन किं फलमित्यत्राह—यनेति ॥ येन कथनेन प्रतिविधीयते स्वेनैव स्वदोषस्यावगन्तुमशक्यत्वादिति भावः । शृणोतु देवः । एवमेव । हहहेति खेदे । 'हहहेत्यद्भुते खेदे' इत्यमरः । तीव्रसंवेश इति ॥ तीव्रोऽसह्यः संवेशो वेदना यस्य सः । संवेशो वेदनेत्यमरः । वाग्वज्रः वागेव वज्रोऽशनिः अलक्षितोपनिपातत्वा-प्रातिविधेयत्वादिसाधर्म्यादध्यवसायः । आश्वसितु देवः । पुनः प्रसूढस्यापवाद-स्याप्रातिविधेयतामनुसंधानं अह—हा हेति ॥ वेदेह्याः तत्परगृहवासगर्हणं एतत् हा हा धिक् इत्यन्वयः । वेदेह्या इत्यनेन गर्हणस्यासंभावनीयता व्यज्यते । तत् पराक्षीभूतप्रक्षीणसंकथमित्यर्थः । परगृहवासगर्हणं परगृहवासज-नितं गर्हणं लङ्कानिवासहेतुकं गर्हणमित्यर्थः । लोककर्तृकमित्यर्थात् । एतत् रथ्याजनगाथायमानम् । हा हा धिगिति ॥ अहो वतातिदारुणता दैवदुर्विल-सितानामिति भावः । ननु तादृशमपि गर्हणं कालेन स्वयमेवोपशाम्येद-ित्यत्राह—यत्प्रशमितमिति ॥ किमु जिह्वाच्छेदादिविभीषिकयेत्यत्राह—उपायैरिति ॥ विशुद्धिबोधकैर्व्यापारैरित्यर्थः । किंवा लौकिकैर्यादृशतादृश-रित्यत्राह—अद्भुतैरिति ॥ अतिमानुषैरामप्रवेशादिभिरित्यर्थः । तत्तु केवलं न प्रशान्तं प्रत्युत प्रवृद्धमेवेत्याह—पुनरपीति ॥ पुनश्शब्दो विशेषे ।

१. अर्थवाद एवैषः । दोषं तु मे कथंचित्कथय येन प्रतिविधीयते । २. परगृ-हवासदूषणं ३. प्रसक्तम्

तत्किमद्य मन्दभाग्यः करोमि । (विमृश्य सकलणम्) अथवा किमन्यत् ।

सतां केनापि कार्येण लोकस्याराधनं व्रतम् ।

यैत्पूरितं हि तातेन मां च प्राणांश्च मुञ्चता ॥ ४१ ॥

संप्रत्येव च भगवता वसिष्ठेन संदिष्टम् । अपि च ।

यत्सावित्रैर्दीपितं भूमिपालै-

लोकश्रेष्ठैः साधु शुद्धं चरित्रम् ।

मत्संवन्धात्कश्मला किंवदन्ती

स्याच्चेदस्मिन्हन्त धिक्कामधन्यम् ॥ ४२ ॥

हा देवि देवयजनसंभवे, हा स्वजन्मानुग्रहपवित्रितवमुंधरे, हा निमिजनकवंशनन्दिनि, हा पावकवसिष्ठारुन्धतीप्रशस्तशीलजालिनि, सर्वतः सर्वत्र प्रसृतं व्याप्तम् । पुनः प्ररोहे किं कारणमित्यत्राह—दैवदुर्विपाकादिति ॥ तर्हीदानीमपि तत्समुच्छेदनाय प्रयत्नतामित्यत्राह—आलोक्यमिति ॥ आलोक्य अलोक्यसंबन्धि । अलोक्य उन्मत्तः श्वा । 'शुनको भयकः श्वा स्यादलोक्यस्तु सयोगित' इत्यमरः । कालान्तरप्रक्षुभितस्यालोक्यविषस्यासाध्यत्वं प्रसिद्धम् । अतो निपुणतरं विचार्यमाणेऽपि नास्य प्रतिविधेयतामनुपदयाम् इति भावः । तत् तस्मात् । किंशब्दो जिज्ञासायाम् । इतिशब्दः स्वरूपे । अद्य प्रशमितस्थैव पुनरुद्धे सति । करणीयं वस्त्ववधारयति—अथवेति ॥ सतां सकललोकसंतानां जनानां केनापि अतिदुष्करेणापि कार्येण कर्मणा प्राणात्ययकारिणापीत्यर्थः । लोकस्य जनस्य विदुषोऽविदुषोऽपीति भावः । आराधनं तौषणं व्रतं नियमेनानुष्ठेयम् । आपद्यपि न परित्याज्यमिति भावः । उक्तमर्थमुपपादयति—यदिति ॥ अत्र निजकरणीयप्रस्तावे सत्सामान्यवृत्तप्रशंसनादप्रस्तुतप्रशंसासंस्कारः । तदुक्तम्—'अप्रस्तुतप्रशंसा स्यात्सा यत्र प्रस्तुताश्रया । कार्ये निमित्ते सामान्ये विशेषे प्रस्तुते सति । तदन्यस्य वचस्तुल्ये तुल्यस्येति च पञ्चधा ॥' इति । सत्सामान्यकरणीयत्वस्य तातपादवृत्तेन समर्थनादर्थान्तरन्यासोऽस्यानुग्राहक इति संकरः । वसिष्ठस्याप्येतदेवाभिप्रेतमित्याह—संप्रतीति ॥ एवं लोकाराधने गुणोत्कर्षं प्रतिपाद्य वैपरीत्ये दोषमुद्गावयति—अपिचेति ॥ सावित्रैः मन्वादिभिः दीपितं संप्रकाशं कृतम् साधु उत्कृष्टम् शुद्धं कलङ्कलेशरहितम् चरित्रं कुलकृतम् । किंवदन्ती अपवादः अस्मिन् कुलकृते । हन्तेति विपादे । धिक् १. परम् २. तत्प्रतीतिम् ३. चित्रं ४. मत्संवन्धा कश्मला ५. हा मुनि-जनकनन्दिनि



हा राममयजीविते, हा महारण्यवासप्रियसखि, हा तातप्रिये, हा प्रियस्तोकवादिनि, कथमेवंविधायास्तवायमीदृशः परिणामः ।

त्वया जगन्ति पुण्यानि त्वय्यपुण्या जनोक्तयः ।

नाथवन्तस्त्वया लोकास्त्वमनाथा विपत्स्यसे ॥ ४३ ॥

(दुर्मुखं प्रति) दुर्मुख, ब्रूहि लक्ष्मणम् । एष नूतनो राजा रामः

निन्दायाम् । इत्थं लोकाराधनस्यावश्यानुष्ठेयतां निश्चित्य तस्य सीतासंनिधानेऽ-  
संभवात् तत्परित्यागस्यावर्जनीयतामनुसंधाय सविपादमाह—हा देवोति ॥  
देवि निखिलजनप्रशंसनीये । कुतः प्रशंसनीयत्वमित्यत्राह—देवयजनसंभव  
इति ॥ ननुपादानगुणानामेव कार्यगुणारम्भकत्वं दृष्टम् ननु निमित्तकारणगु-  
णानामित्यत्राह—स्वजन्मानुग्रहपवित्रितवसुन्धर इति ॥ तेजसः  
सलिलाद्वा जननेऽप्ययोनजत्वसिद्धेर्भूमेरुद्धवस्तस्या महानुग्रह एवेति भावः ।  
आजनिपावन इति यावत् । नन्वसत्याः पावनेन किं जन्मनेत्यत्राह—निमि-  
जनकवंशनन्दिनीति ॥ निजसंबन्धवशाज्जनककुलप्रशस्तिकारिणोत्यर्थः । ननु  
चारित्र्यशुद्धिः शीलगुणसमुच्चयेति तदभावाद्दुर्गुणैः कलङ्कमालिन्यमित्यत्राह—  
पावकवसिष्ठारुन्धतीप्रशस्तशीलशालिनीति ॥ ननु शीलगुणेषु भर्तृ-  
भक्तिरेव प्रकृष्यते इत्यत्राह—राममयजीवित इति ॥ ननु तादृशी भर्तृभक्तिः  
कथं लोकैरवगम्यते इत्यत्राह—महारण्यवासप्रियसखीति ॥ ननु  
श्वश्रूश्चुरादीनामवात्सल्यात् दुर्गुणैः प्रादुर्भाव इत्यत्राह—तातप्रिय इति ॥  
ननु कटुकचनचनसमुद्भूजितो लोकः कमपि दोषमारोपयेदित्यत्राह—प्रियस्तो-  
कवादिनीति ॥ कथमिति वितर्कः । एवंविधायाः प्रतिपादितगुणगण-  
महितायाः तव ईदृशदुर्विपाकमनुभवितुमनुचितायाः अयं अलक्षितोपनि-  
पातः ईदृशः कष्टतरः परिणामः चरमकालानुभवः । उपस्थित इति शेषः ।  
अनुपपत्तिमेव कथयति—त्वयेति ॥ हेतौ तृतीया । जगन्ति भूतानि पुण्यानि  
मङ्गलानि । त्वदधिष्ठितभुवनवासादेव सर्वभूतानामपि पुण्यत्वं जातमित्यर्थः ।  
त्वयि तथाविधोत्कर्षशालिण्यां अपुण्याः अमङ्गलाः वक्तृणां श्रोतृणां च  
सुकृतक्षयकारिण्यः जनोक्तयः विदुषामविदुषामपि वाचः । अत्र हि जगत्पुण्य-  
कारणत्वमपुण्यजनवादकारणत्वं चैकस्मिन् विषये विरुद्धमिति 'क्वचिदतिवैषम्यान्न  
श्लेषो घटनामियात्' इत्याहुक्तं विषममवालंकारः । न विरोधः । प्रतीयमानस्य  
तस्य समाधेयताभावात् । आमुखप्रतिभासमानस्य विरोधस्य वाक्यार्थोत्पत्तिवैलायां  
समाधीयमानत्वे हि चमत्कारकारित्वम् । अत्र त्वसंघटमानयोः संघटनमेव  
वैचित्र्यमिति विवेकः । एषः नृशंसकर्मसमुक्तः नूतनः असद्वचवसायाद-  
भिनवः राजा लोकवित्ताराधनपरतया शक्याशक्यविवेकशून्यः रामः

समाज्ञापयति । (कणं) एवमेवम् ।

दुर्मुखः—हा, कहं दाणिं अगिपरिनुद्धाए गन्भट्टिदपवित्तरहुसंता-  
णाए देवीए दुज्जणवअणादो एवं ववसिदं देव्वेण ।

हा, कथमिदानीमग्निपरिशुद्धाया गर्भस्थितपवित्ररघुसन्तानाया  
देव्या दुर्जनवचनादेवं व्यवसितं देवेन ।

रामः—शान्तम् । कथं दुर्जनाः पौरजानपदाः ।

इक्ष्वाकुवंशोऽभिमतः प्रजानां

जातं च दैवाद्वचनीयबीजम् ।

तच्चाद्भुतं कर्म विशुद्धिकाले

प्रत्येतु कस्तद्व्यतिदूरवृत्तम् ॥ ४४ ॥

दुःखानुभवार्थैव लब्धजन्मा । अत्र रामशब्दो निरुपयोगितया मुख्यार्थमुन्मुच्या-  
र्थान्तरमभिसंक्रामतीत्यर्थान्तरसंक्रमितवाच्योऽयं ध्वनिभेदः । तदुक्तम्—‘अवि-  
वक्षितवाच्यो यस्तत्र वाच्यं भवेद्गुणैः । अर्थान्तरे संक्रमितमत्यन्तं वा तिर-  
स्कृतम् ॥’ इति । समाज्ञापयति राजधर्मानुवर्तनपरतन्त्रवृत्तेर्मम का वा  
गतिरिति भावः । कथमिदानीमग्निपरिशुद्धाया गर्भस्थितपवित्ररघुसन्तानाया  
देव्या दुर्जनवचनादेवं व्यवसितं देवेन । अत्र त्रिभिर्विशेषणैः परित्यागान-  
र्हता कथ्यते । दुर्मुखोक्तिमसहमान आह—शान्तमिति ॥ तव वचनश्रव-  
णेन मम यदुरितमाचरितं तच्छममुपयास्वित्यर्थः । किमु तादृशं मयोक्तमि-  
त्यत्राह—कथमिति ॥ न खल्वस्मद्व्यतिरिक्तः सर्व एव दुर्जना इति वक्तुं  
शक्यत इत्यर्थः । कथं तर्हि पापकपरिशुद्धचरिताया देव्याश्चरितं पौरजानपदा  
अपवदेयुरित्यत्राह—इक्ष्वाकुवंशे इति ॥ प्रजानामिक्ष्वाकुवंशः अभिमतः  
दैवात् वचनीयबीजं जातं च विशुद्धिकाले तदद्भुतं कर्म कः प्रत्येतु च  
इत्यन्वयः । प्रजानाम् अस्मद्वंश्यपरिपाल्यानाम् । इक्ष्वाकुवंशः इक्ष्वाकूणां  
यशोधनानां वंशः कुलः अभिमतः निष्कलङ्कतया बहुमतः । कुल एव तेषां  
योगक्षेमहेतुत्वात् बहुमतिपूर्विका भाक्तेः ननु तत्प्रसूतेष्वस्मदादिध्वित्यर्थः । मति-  
बुद्धीत्यादिना वर्तमाने क्तः । क्तस्येत्यादिना पठ्यते । दैवादिति ॥ को हि  
नाम दैवदुर्विपाकमन्यथाकर्तुं शक्नुयादिति भावः । वचनीयमपख्यातिः तस्या  
बीजं हेतुः परगृहवास इति । जातं केनापि कर्मणा दुरपनोदमभवत् । विशु-  
द्धिकाले रावणापहृतायाः स्वीकरणीयताबोधनसमये तत् अतिमानुषम्

१. शान्तं पापं, शान्तं पापम् । दुर्जना नाम पौरजानपदाः २. यच्चाद्भुतं कर्म  
विशुद्धिकाले प्रत्येतु कस्तद्व्यति दूरवृत्तम् ॥

तद्गच्छ ।

दुर्मुखः—हा देवि । (इति निष्क्रान्तः ।)

रामः—हा कष्टम् । अतिवीभत्सकर्मणा नृशंसोऽस्मि संवृत्तः ।

शैशवात्प्रभृति पोषितां प्रियैः

सौहृदादपृथगाशयां प्रियाम् ।

छद्मना परिददामि मृत्यवे

सौनिको गृहशकुन्तिका मिव ॥ ४५ ॥

तत्किमस्पर्शनीयः पातकी देवीं दूषयामि ।

अद्भुतं विस्मयकरम् कर्म पावकं प्रविश्योत्थानम् । किंशब्दः श्लेषे ।  
अल्पप्रज्ञ एव सकललोक इति भावः । संप्रश्ने लोट् । विचार्य निश्चिनुयादि-  
त्यर्थः । चकारौ यौगपद्यद्योतकौ । लोकाप्रत्ययितत्वे कारणमाह—तद्धयति-  
दूरवृत्तमिति ॥ हि हेतौ । पौरजानपदानामगम्ये लङ्काद्वीपे विहितमश्रद्धे-  
यमेवेत्यर्थः । अतो गत्यन्तराभावात् परित्याग एव मम शरणमिति भावः ।  
अत्राभिमननादीनां क्रियाणां यौगपद्यकथनात् समुच्चयोऽलंकारः । तदुक्तम्—‘स  
त्वन्यो युगपद्या गुणक्रिया’ इति । तदिति ॥ यतः परित्यागस्यापरिहर-  
णीयता तस्मादित्यर्थः । गच्छ लक्ष्मणप्रतिबोधनायेति शेषः । हा देवीति ॥  
अनुचित एव तवायमीदृशो विनिपात इति शेषः । हेति विपादानुभावः ।  
कष्टमिति कृच्छ्रे । अतिवीभत्सकर्मणा अतिजुगुप्सितेन व्यापारेण । नृशंसः  
क्रूरः । किं वा तादृशं कृतमित्यत्राह—शैशवादिति ॥ एनां मृत्यवे परि-  
ददामीति संबन्धः । प्रकरणवशाद्विशेषणसामर्थ्याच्च एनामिति लभ्यते । मृत्यवे  
कृतान्ताय परिददामि उपहरामि । वर्तमानसामीप्याद्भर्तमाननिर्देशः ।  
जुगुप्सितश्चातिशयमाह—छद्मनेति ॥ दौहृदसंपादनव्याजेनेत्यर्थः । नृशं-  
सतामुपमानेन स्पष्टयति—सौनिकः सूनापजीवी । तेन जीवतीति ठक् ।  
सूना हिंसा । गृहसंवर्धिता शकुन्तिका गृहशकुन्तिका कुकुटादिकेति यावत् ।  
अत्र साधारणधर्मानाह—शैशवादित्यादि ॥ पोषितां वर्धिताम् । प्रियैः  
अत्यन्तमभीष्टैरेव द्वयैः । सौहृदात् सुहृद्भावात् अपृथगाशयां हर्षशो-  
काद्यनुविधायिनीम् । अतिविश्वस्तामिति यावत् । प्रियां प्रतिप्रीतिविषयभूताम् ।  
तत् तस्मात् । किंशब्दो वितर्कः । अस्पर्शनीयः दूरपरिहरणीयः । अत्र  
हेतुमाह—पातकीति ॥ देवीं शुद्धशीलाम् दूषयामि स्पर्शनेन पातकसं-

१. अतिवीभत्सकर्मा २. शैशवात्प्रभृति पोषितां प्रियां सौहृदादपृथगाश्रयामि-  
माम् । छद्मना परिददामि मृत्यवे सौनिके गृहशकुन्तिका मिव ॥



(इति सीतायाः शिरः स्वैरमुन्नाम्य बाहुमाकर्षन्)

अपूर्वकर्मचाण्डालमपि मुग्धे विमुञ्च माम् ।

श्रितासि चन्दनभ्रान्त्या दुर्विपाकं विपद्गुमम् ॥ ४६ ॥

(उत्थाय) हन्त हन्त, विपर्यस्तः संप्रति जीवलोकः । पर्यवसितं जीवितप्रयोजनं, रामस्य शून्यमधुना कृतं जीर्णारण्यं जगत् । असार

पृक्तां करोमि । स्वैरमिति ॥ मन्दमित्यर्थः । स्वैरं स्वच्छन्दमन्दयोरित्यमरः ।  
उन्नाम्य उन्नमय । उपधानीकृतादपरेण बाहुना किञ्चिदुद्धृत्येत्यर्थः ।  
बाहुमाकर्षन्निति ॥ आहेति शेषः । तत्प्रकारश्च कथमित्यत्राह—अपूर्व-  
कर्मचाण्डालमिति ॥ अपूर्वेण जन्मान्तराविहितेन कर्मणा चाण्डालमित्यर्थः ।  
एतज्जन्मकृतेनेति यावत् । अथवा अपूर्वेण इतः पूर्वं केनाप्यकृतेन कर्मणा धर्म-  
दारपरित्यजनेनेति । चाण्डालः स्वत्वस्पर्शनीय एवेति भावः । अर्थात्यनुनये । मुग्धे  
कृष्वि विमुञ्च मोचनस्यावसरः प्राप्तः । प्राप्तकाले लोम् । यदीदानीं न सुखमि-  
तत इतोऽपि गरीयान्दोष आपतेदिति भावः । मां अतिवृत्तं सम् । ननु त्वदपा-  
श्रयः कथमहं त्वां परित्यजेयमित्यत्राह—श्रितासीति ॥ चन्दनभ्रान्त्या  
चन्दनबुद्ध्या दुर्विपाकं प्राणापहारिकुसुमपरिणामम् । अत्र भर्तृविषयायां  
श्रयणाक्रियायां विपद्गुमश्रयणाक्रियात्वाध्यारोपाधिदर्शनालंकारः । हन्तेति विषादे ।  
मृशार्थे द्विर्वचनम् । विपर्यस्तः विपर्यासं प्राप्तः । पूर्वं सुखरूपतया अवग-  
तानामिदानीं तद्वैपरीत्येनानुभवात् परिवृत्तपूर्वस्वभाव इत्यर्थः । कर्तारि क्तः ।  
संप्रति देवीं परित्यज्योत्थानसमय एव । जीवलोकः दृश्यमानः सकल  
एव प्रपन्नः । पर्यवसितं अतिक्रान्तम् । जीवितप्रयोजनं जीवितफ-  
लम् । उक्तमवार्थमुपपादयति—रामस्येति ॥ अधुना रामस्य जगत् जीर्णा-  
रण्यं कृतमिति संबन्धः । रामस्य लोकरञ्जनव्यसनितः । संबन्धार्थे पठ्यते ।  
जगत् भुवनम् जीर्णारण्यम् उपादेयवस्तुविरहादरम्यं कृतं संभूतम् । ननु  
विविधवस्तुपरिपूर्णस्य जगतः कथमरम्यत्वमित्यत्राह—शून्यमिति ॥ प्रिय-  
तमापिनाशजनितेन निर्वेदेन निखिलेऽपि वस्तुन्युपभोग्यबुद्धिविरहादनादरणी-  
यमित्यर्थः । यथा शून्यं प्रियव्यतिहतं दहशुस्त्रिलोकमिति । अत्र करणार्थ-  
स्यानुपयोगात् करोतिर्भवत्यर्थः । भवतिरपि क्वचित् करोत्यर्थे, क्रियासामान्य-  
वाचित्वात् कृह्यस्तीनाम् । यथा—‘स्निग्धस्यामलकान्तिलिप्तवियतो वेहद्वलाका  
घना वाताः शोकरिणः पयोदसुहृदामानन्दकेकाः कळाः । कामं सन्तु दृढं कठो-  
रहृदयो रामोऽस्मि सर्वे सहे वैदेही तु कथं भविष्यति इहा हा देवि धीरा भव ॥’  
अत्र हि वैदेही तु कथं भविष्यतीति वैदेह्या वर्षारम्भाविजृम्भिवस्तुसंदर्शनात्  
तस्या जीवितमोचनसाहससंभाव्यत्वकथने भवत्यर्थस्यानुपयोगात् भवतिः करो-

एव च संसारः । काष्ठप्रायं शरीरकम् । अशरणोऽस्मि । किं करोमि ।  
का गतिः । अथवा ।

दुःखसंवेदनायैव रामे चैतन्यमाहितम् ।

मर्मोपतापिभिः प्राणैर्वज्रकीलायितं हृदि ॥ ४७ ॥

हा अम्ब अरुन्धति, भगवन्तौ वसिष्ठविश्वामित्रौ, भगवन्पावक, हा  
देवि भूतधात्रि, हा तात जनक, हा मातरः, हा प्रियसख महा-

त्यर्थे प्रयुक्तः । संसारश्च असार एव इति योजना । लिङ्गविपरिणामेन कृत इति  
संबध्यते । काष्ठप्रायम् काष्ठतुल्यम् । कुत्सितं शरीरं शरीरकम् । अत्र करु-  
णाक्षिप्तहृदयतया जगति शून्यकक्ष्यतारोपणेऽपि पुनर्जीर्णारण्यत्वारोपणं, संसारेऽ-  
सारत्वारोपणेऽपि शरीरस्य काष्ठप्रायतान्निधानं च पुनरुक्तप्रायमपि न दोषाय  
अपितु गुणायैव । यथा—‘असारे संसारं परिमुपितरत्नं त्रिभुवनं निरालोकं  
लोकं मरणशरणं बान्धवजनम् । अदर्पं कन्दर्पं जननयननिर्माणमफलं जग-  
जीर्णारण्यं कथमसि विधातुं व्यवसितः ॥’ इति । परिणामोऽत्रालंकारः ।  
शून्यकक्ष्यताद्यरोप्यमाणानां प्रकृते सीतावियोग उपयोगात् । कीदृशेन वा कर्मणा  
समाधेयमेतदित्यत्राह—का गतिरिति ॥ न खलु दैवोपनतस्यास्य प्रति-  
विधेयतेत्याह—अथवेति ॥ दुःखसंवेदनायेति ॥ दुःखानुभवनायैवे-  
त्यर्थः । तादर्थ्यं चतुर्थी वक्तव्येति चतुर्थी । अथवा संवेदनं ज्ञानम् । तुम-  
र्थाच्चेत्यादिना चतुर्थी । एतादृशं खलु दुःखस्य स्वरूपमिति ज्ञातुमित्यर्थः ।  
रामे अपरिहरणीयपापकर्मणि चैतन्यं जीवनं आहितं आपादितं, विधिने-  
त्यर्थात् । ननु तीव्रतरदुःखानुभवजनितेनानुभूतचरेण रणरणकेन क्षणमपि जीवितं  
न संतिष्ठतीत्यत्राह—मर्मोपतापिभिरिति ॥ प्राणैः हृदि वज्रकीलायितमिति  
संबन्धः । प्राणैः उच्छ्वसितवायुभिः हृदि प्रकृष्टे जीवितमिवासस्थाने वज्र-  
कीलायितं वज्रकीलवदाचरितम् । वज्रमयैः कीलैरिव प्राणैः हृदि जीवितं  
कीलितमिव न निर्गच्छेदित्यर्थः । प्राणानां वज्रकीलसाधर्म्यमाह—मर्मैति ॥  
वेदनातिशयदायिभिरित्यर्थः । सर्वं खलु दुःखजातमस्तिगन्धसंबन्धिजनसमाश्वा-  
सनवचनेनैव सर्वेषामिह सहनीयं भवति, मम तु प्रयुत ईदृशं नृशंसतरकर्म-  
परिपन्थीकृतानां तेषां कटुतरव्रीक्षणतर्जनादिभिः दुःसहतरमित्याह—अम्बेति ॥  
सततमपि निखिललोककल्याणाशंसिनीत्यर्थः । अरुन्धति बहुमतसोतापु-  
ण्यव्रते । भगवन्तौ साक्षात्कृतनिखिलतत्त्वौ अवगतसंसारतत्त्वौ वसिष्ठ-  
विश्वामित्रौ रघुकुलयोगक्षेमचिन्तनपरो । भगवन् अलङ्घनीयमहिमन्  
पावक पातकेतरविवेचक । देवि प्रमाणीकरणसमुचिते भूतधात्रि निखि-

राज सुग्रीव, सौम्य हनूमन्, परमोपकारिन् लङ्काधिपते विभीषण,  
हा सखि त्रिजटे, मुषिताः स्थ, परिभूताः स्थ रामहतकेन ।  
अथवा को वा तेषामहमिदानीमाह्वाने ।

ते हि मन्ये महात्मानः कृतघ्नेन दुरात्मना ।

मया गृहीतनामानः स्पृश्यन्त इव पाप्मना ॥ ४८ ॥

योऽहम्

विस्मम्भादुरासि निपत्य लब्धनिद्रा-

मुमुच्य प्रियगृहिणीं गृहस्य शोभाम् ।

आतङ्कस्फुरितकठोरगर्भगुर्वी

क्रव्याद्भयो बलिमिव दारुणः क्षिपामि ॥ ४९ ॥

लाधारे । तात प्रतीक्षणीयशासन जनक श्लाघ्यसंबन्धिन् । मातरः सीता-  
वत्सलाः । प्रियसख अशङ्कनीयहृदय महाराज परिभवसागरपोतपात्र  
सुग्रीव अवन्ध्यीकृतमित्रकार्य । सौम्य अनूष्मलशील हनूमन् सीताचरि-  
तावगमनकुशल । परमोपकारिन् अनवेक्षितस्वजनपरिभव लङ्काधिपते  
अपर्याप्तप्रत्युपकृते विभीषण रावणभ्रातः । सखि सीतारक्षणपरायणे त्रिजटे  
धर्मकृतानहृदये । मुषिताः स्थ विप्रलब्धाः स्थ परिभूताः स्थ न्यक्ताः  
स्थ रामहतकेन दुर्जनमतानुवर्तिना । अत्राम्बादिशब्दानां मुख्यार्थस्यानुपयो-  
गात् कल्याणाशंसिनीत्याद्यर्थान्तरे संक्रमणादर्थान्तरसंकमितवाच्योऽयं ध्वनि-  
भेदः । दशरथादीनां पुनरुन्वत्यादेः सीताशोकवैक्रव्यातिशयं संभाव्य तद्वो-  
धनेध्वन्तरान्तरा दुःखसंवेगातिशयवशात् प्रतिसंवेोधनं हेति विपादानुभावः ।  
न खल्वीदृशस्य मम तेषां नामग्रहणमपि समुचितमित्याह—को वेति ॥  
किंशब्दः क्षेपे । तेषां अरुन्वत्यादीनां अहं महापातकी इदानीं पापकर्मा-  
नुष्ठानसमये आह्वाने नामग्रहणे । हेतुमाह—ते हीति ॥ मन्ये जानामि ।  
वाक्यार्थः कर्म । महात्मानः अस्पृष्टपातकलेशाः । कृतघ्नेन पातकिषु प्रकृत-  
मेन दुरात्मना दुष्टमनसा मया अशक्यनिष्कृतिना गृहीतनामानः  
व्यपदेशग्रहणपूर्वकं संवोधताः स्पृश्यन्त इव ईषद्विष्यन्ते । इवशब्द ईषदर्थे ।  
पाप्मना एनसा । उक्तमर्थमुपपादयति—य इति ॥ यः अहं प्रियगृहिणीं  
क्षिपामि इति संबन्धः । प्रियगृहिणीं इष्टां सहधर्मचारिणीं ननु यांकांचि-  
दिति भावः । अनेन पातकस्य प्रकर्षः कथ्यते । क्रव्याद्भयः श्वापदेभ्यः ।  
क्षिपामि परिददामि । क्रव्याद्भयपरिपूरिते वने प्रक्षेपो नाम तेषामामिषप्र-



(सीतायाः पादौ शिरसि कृत्वा) देवि अपश्चिमस्ते रामशिरसा पादपङ्क-  
जस्पर्शः । (इति रोदिति ।)

(नेपथ्ये)

अब्रह्मण्यमब्रह्मण्यम् ।

रामः—ज्ञायतां भोः, किमेतत् ।

(पुनर्नेपथ्ये)

ऋषीणामुग्रतपसां यमुनातीरवासिनाम् ।

लवणत्रासितः स्तोमः शरणं त्वामुपस्थितः ॥ ५० ॥

दानमेवेति भावः । वर्तमानसामीप्याद्वर्तमाननिर्देशः । तत् पुनः कथमित्य-  
त्राह—बलिमिवेति ॥ निष्करणमिति यावत् । ततोऽपि प्रकृततामाह—  
विस्मभादिति ॥ विस्मभात् न त्वशालीनतया इति भावः । उरसि न  
पर्यङ्के निपत्य नतु समाश्लिष्य लब्धनिद्रां नहि जातनिद्रां उन्मुच्य  
उरसो विकृष्य । पुनरपि प्रकृततामाह—गृहस्य शोभामिति ॥ शोभ-  
नशीलामिति यावत् । ततोऽपि प्रकृष्टतरतामाह—आतङ्केति ॥ आतङ्कस्फु-  
रितेन आतङ्कयुक्तेन स्फुरितेन चलनेन सहितमातङ्कस्फुरितं तथाभूतेन कठो-  
रेण पूर्णेन गर्भेण हेतुना गुर्वी गौरवयुक्ताम् । अथवा स्फुरितातङ्केन जनितरुजा  
कठोरेण गर्भेण गुर्वीमिति । आहिताग्न्यादित्वाग्निष्ठायाः परनिपातः । ‘रूक् ताप-  
शङ्कास्वातङ्क’ इत्यमरः । आतङ्कयुक्तं स्फुरितं आतङ्कस्फुरितं वेदनासहितं  
चलनम् तेन कठोरेण दुर्भरेण गर्भेणेति वा । एवंविधा कथं परित्यक्त्यत्राह—  
दारुण इति ॥ अत्र विशेषणानां साभिप्रायत्वात् परिकरोऽलंकारः । उप-  
मानुगृहीतं च काव्यलिङ्गमस्यानुप्राहकमिति संकरः । तदुक्तम्—‘विशेषणैर्य-  
त्साकृतेरुक्तिः परिकरस्तु सः’ इति । ‘साधर्म्यमुपमा भेदे’ इति च । अप-  
श्चिमः अचरमः । ते उत्कृष्टतमायाः रामशिरसा अनन्यपरायणस्य  
मूर्ध्ना पादपङ्कजस्पर्शः सुकृतैकलभ्य इति भावः । इति रोदिति  
एवमातिकरणं भूयो भूयो विलप्य रोदित्यर्थः । अब्रह्मण्यमिति ॥ त्रा—  
सातिशयवशात् द्विर्वचनम् । अब्रह्मण्यमवयोक्तिः । ज्ञायतामिति ॥ श्रूयमाण-  
स्यार्तप्रलपितस्य कारणमन्विष्यतामित्यर्थः । भो इति तत्तत्कर्मव्यापृतानां परि-  
चारकाणामभिमुख्यकरणे । संबोधितानां च तेषां प्रतिवचनम्—ऋषीणामि-  
ति ॥ ऋषिशब्दोऽत्र रूढया मुनिवाचकः । उग्रतपसां प्रकृततपसाम् । उग्र-  
शब्देन प्रकर्षो लक्ष्यते । यमुनातीरवासिनामित्यनेन नदीतीरपर्वतादिपुण्यस्थानकृ-  
तानां तपसां कोटिगुणितत्वस्मरणादवश्यरक्षणीयत्वं व्यज्यते । लवणत्रासितः

रामः—आः कथमद्यापि राक्षसत्रासः । तद्यावदस्य दुरात्मनो  
माधुरस्य कुम्भीनसीपुत्रस्योन्मूलनाय शत्रुघ्नं प्रेषयामि ।

(किञ्चित् परिक्रम्य पुनः प्रतिनिवृत्य)

हा देवि, कथमेवंगता भविष्यसि । भगवति वसुंधरे, श्लाघ्यां  
दुहितरमवेक्षस्व जानकीम् ।

जनकानां रघूणां च यत्कृत्स्नं गोत्रमङ्गलम् ।

यां देवयजने पुण्ये पुण्यशीलामजीजनः ॥ ५१ ॥

(इति रुदन्निष्क्रान्तः ।)

सीता—है सोम अजउत्त, (सहसोत्थाय) हद्दी हद्दी । दुस्मिवि-  
णण विप्पलद्धहि । अजउत्त अकन्दामि । (विलोक्य) हद्दी हद्दी ।  
एआइणि पसुत्तं मं उज्झिअ गदो । किं दाणि एदं । होदु । से  
कुप्पिस्सं जइ तं पेक्खन्ती अत्तणो पहविस्सं । को एत्थ परिअणो ।  
हा सौम्य आर्यपुत्र, हा धिक् हा धिक् । दुःस्वप्नेन विप्रल-  
ब्धास्मि । आर्यपुत्रमाकन्दामि । हा धिक् हा धिक् । एकाकिनीं  
प्रसुतां मामुज्झित्वा गतः । किमिदानीमेतत् । भवतु । अस्मै  
कोपिष्यामि यदि तं प्रेक्षमाणा आत्मनः प्रभविष्यामि ।  
कोऽत्र परिजनः ।

लवणेन यज्ञादिविघ्नकारिणा त्रासितः स्तोमः समूहः । शरणं रक्षितारम् ।  
'शरणं गृहरक्षितोः' इत्यमरः । उपस्थितः प्राप्तः । अद्यापीति ॥ रक्षसां  
कुलेऽपि समुन्मूलिते इत्यर्थः । माधुरस्य मधुरावासिनः । उन्मूलनाय  
उन्मूलनं कर्तुम् । प्रेषयामि नियोजयामि । यावता योगात् भविष्यदर्थे लट् ।  
किञ्चित् परिक्रम्येति ॥ कियन्त्यपि पदानि गत्वैत्यर्थः । पुनः प्रतिनि-  
वृत्य पूर्वस्थानमेवाभिगम्य । हा देवीति ॥ अनुचितैव तवेहशी विपत्तिरिति

१. शून्याम् इति व्याख्यातृसंमतः पाठः २. हा सोम अजउत्त, कहिसि । (इति  
सहसोत्थाय) हद्दी हद्दी । दुस्मिविणरणणअविप्पलद्धा अजउत्तसुणं विअ अत्ताणं  
पेक्खामि । (विलोक्य) हद्दी हद्दी । एआइणि पसुत्तं मं उज्झिअ कहिं गदो  
णाहो । होदु । से कुप्पिस्सं जइ तं पेक्खन्ती अत्तणो पहविस्सं । को एत्थ परि-  
अणो । हा सौम्य आर्यपुत्र, कुत्रासि । हा धिक् हा धिक् । दुःस्वप्नरणणक-  
विप्रलब्धा आर्यपुत्रशून्यमिवात्मानं पश्यामि । हा धिक् हा धिक् । एकाकिनीं  
प्रसुतां मामुज्झित्वा कुत्र गतो नाथः । भवतु । अस्मै कोपिष्यामि यदि तं  
प्रेक्षमाणा आत्मनः प्रभविष्यामि । कोऽत्र परिजनः ।

(प्रविश्य)

दुर्मुखः—देवि, कुमारलक्ष्मणो विष्णवेदि—‘सज्जो रहो । आ-  
रुहदु देवी ।’

देवि, कुमारलक्ष्मणो विज्ञापयति—‘सज्जो रथः आरोहतु  
देवी ।’

सीता—इअं आरुहामि । (उत्थाय पारक्रम्य) पफुरइ विअ गच्छ-  
भारो । तं सणिअं गच्छह्य ।

इयमारोहामि । प्रस्फुरतीव गर्भभारः । तच्छनैर्गच्छावः ।

दुर्मुखः—इदो इदो देवी । इत इतो देवी ।

सीता—णमो रहुउलदेवदाणं । णमो तवोधणाणं ।

नमो रघुकुलदेवताभ्यः । नमस्तपोधनेभ्यः ।

(इति निष्क्रान्ताः सर्वे ।)

इति चित्रदर्शनं नाम प्रथमोऽङ्कः ।

भावः । कथमिति वितर्के । एवंगता शून्याटवीपरित्यक्ता भविष्यासि विनाश-  
मेव नियतमनुभविष्यसीत्यर्थः । भगवति विदितानिखिलतत्त्वे वसुन्धरे दिव्य-  
रत्नप्रसविनि शून्यां सहायविरहितां दुहितरं निखिलापाथेभ्यो रक्षणीयामि-  
त्यर्थः । अवेशस्व परिपालय जानकीं श्लाघ्यशीलाम् । ननु चारित्रशुद्ध्यभावा-  
त्स्वया परित्यज्यते, तत् किमियं परिरक्षणीयेत्यत्राह—जनकानामिति ॥  
जनकानां पितृकुलजानां रघूणां भर्तृकुलजानां कृत्स्नं निखिलं गोत्रम-  
ङ्गलम् उभयकुलाभ्युदयकारणमिति यावत् । अत्र हेतुमाह—यामिति ॥ अत्र  
पूर्वोत्तरयोर्वाक्यार्थयोर्मिथो हेतुहेतुमद्भावात् काव्यलिङ्गमलंकारः । हा सौम्य आ-  
र्यपुत्र । सहसेति ॥ दुःस्वप्नदर्शनजनितेन भयेन शीघ्रमुत्थायेत्यर्थः । हा धिक्  
दुःस्वप्नेन विप्रलब्धास्मि । आर्यपुत्रमाक्रन्दामि । एकाकिनीं प्रसुप्तामुज्जित्वा  
गतः । किमिदानीमेतत् । भवतु । कोपिष्यामि यदि तं प्रेक्षमाणा आत्मनः प्रभ-  
विष्यामि । कोऽत्र परिजनेषु । दुःस्वप्नेन कर्त्रा विप्रलब्धास्मि वञ्चितास्मि ।  
एकाकिनीं असहायां प्रसुप्तां सुखसुप्तां उज्जित्वा परित्यज्य । किञ्चिदो-  
वितर्के । इदानीं अकाण्ड एव । एतत् परित्यज्य गमनं, भवत्वित्या-  
न्तरनिर्णये । एतादृशस्य विप्रियस्य प्रतिकरणप्रकारो निर्णोत इत्यर्थः । यदीति  
सिद्धानुवादे । तं ईदृशालोककारिणं प्रेक्षमाणा दर्शनानुपदमनुसंहितानल्प-  
विप्रियकलुषतरमवलोकयेत्यर्थः । आत्मनः स्वस्थैव । प्रभविष्यामि समर्था  
स्याम् । नियतमेवाहं प्रभ्वीति यदेत्यर्थः । स्वगियं यदि जीवितापहेत्यादिवत् । देवि



## द्वितीयोऽङ्कः ।

(नेपथ्ये)

स्वागतं तपोधनायाः ।

(ततः प्रविशत्यध्वगवेपां तापसी ।)

तापसी—अये वनदेवतेयं फलकुसुमपल्लवाध्वेण मामुपतिष्ठते ।  
(प्रविश्य)

वनदेवता—(अर्धं विकीर्य)

यथेच्छाभोग्यं वो वनमिदमयं मे सुदिवसः

सतां सद्भिः सङ्गः कथमपि हि-पुण्येन भवति ।

कुमारलक्ष्मणो विज्ञापयति—सजो रथः आरोहतु देवी । प्रस्फुरतीव गर्भ-  
भारः । तच्छनैर्गच्छावः । प्रस्फुरतीव प्रचलतीव । आलस्यातिरेकवशादियत्तथा  
परिच्छेत्तुमशक्यत्वादिवशब्दप्रयोगः । गर्भ एव भारो गर्भभारः । दुर्बलत्वसा-  
धर्म्यादारोपः । इत इतो देवी । नमो रघुकुलदेवताभ्यः । नमस्तपोधनेभ्यः ॥  
उत्तरे रामचरिते भवभूतिकवेः कृतौ । नाटके प्रथमोऽङ्कोऽयं यथाशक्ति विचारितः ॥  
इति भावार्थदीपिकायामुत्तररामचरितव्याख्यायां प्रथमोऽङ्कः ॥

### ॥ अथ द्वितीयोऽङ्कः ॥

अथ वृत्तवर्तिष्यमाणकथांशसंघटनार्थं विष्कम्भकमुपनिबध्नंस्तन्मध्ये चूलिकां  
योजयन् 'णमो तवोधणाणम्' इत्यतीताङ्ककथावसानपरिसूचितं तापसीप्रवेशमाह ।  
अत्र नेपथ्यपात्रभूतया वनदेवतया तापसीप्रवेशस्य सूचितत्वात् चूलिका ।  
तदुक्तम्—'अन्तर्यवनिकासंस्थैश्चूलिकार्थस्य सूचना' इति । अध्वगदेवेति ॥  
अध्वगानां पान्थानां वेशो यस्याः सा । अये इति स्मरणे । काचिद्वनदेवतेयमिति  
जानामीत्यर्थः । 'अये क्रोधे विपादे च संप्रमे स्मरणेऽपि च' इत्यमरः । संप्रमे  
वा संप्रमविशेषत्वादादरे वा । इयमित्यभिनीयोक्तिः । फलकुसुमपल्लवाध्वे-  
णेति ॥ फलकुसुमादियुक्तेनाध्वेणेत्यर्थः । उपतिष्ठते पूजार्थं सन्निधत्ते ।  
अथार्थप्रदानानन्तरं निजविभवमतिथिसात्करोति—यथेति ॥ इदं वनं वः  
यथेच्छाभोग्यमित्यन्वयः । इदं पुरोवर्ति वनं अस्मन्निवाससमुचितं वः  
अतिथिजनानां यथेच्छाभोग्यं इच्छानुगुणतयैव भोग्यं आतृप्तिः परिभोगार्ह-  
१. अये वनदेवता फलकुसुमपल्लवाध्वेण दूरान्मामुपतिष्ठते

तरुच्छाया तोयं यदपि तपसो योग्यमशनं

फलं वा मूलं वा तदपि न पराधीनमिह वः ॥ १ ॥

तापसी—किमत्रोच्यते ।

प्रियप्राया वृत्तिर्विनयमधुरो वाचि नियमः

प्रकृत्या कल्याणी मतिरनवगीतः परिचयः ।

मित्यर्थः । इच्छा नामानुपहता साध्यविषया मानसी वृत्तिः । तदुक्तम्—‘इदं मे स्यादिदं मे स्यादिति भेदविकल्पिनी । मानसी साध्यविषया वृत्तिरिच्छेति कथ्यते ॥’ इति । इच्छाभोग्यमिति सिद्धे पश्चाच्छिवभागवतादिवत्समासः । अन्यथा यथेच्छभोग्यमिति स्यात् । यथेति पृथक्पदं वा यथावदित्यर्थः । नहि भवादृशोऽतिथिविशेषः सुलभ इत्याह—अयं मे सुदिवस इति ॥ हेतुमाह—सतामिति ॥ अत्र सतामिति वचनं निजोत्कर्षप्रतीतिकरमपि तत्र तात्पर्याभावात् दोषः । क्वचित्तु तात्पर्यं सत्यपि यथार्थत्वे न दोषः । यथा ‘सतां हि संदेहपदेषु वस्तुषु प्रमाणमन्तःकरणप्रवृत्तयः’ इति । तथा चाह दण्डी—‘आत्मप्रशंसनं दोषो ननु भूतार्थवादिनाम्’ इति । कथमपीति ॥ अतिकृच्छ्रेणानुष्ठितेन पुण्येनेत्यर्थः । कथमपि भवतीति वा योजना । अत्रातिथिविशेषलाभे स्वकीयवस्तुसमर्पणरूपायाः पूजायाः करणीयत्वं ‘सतां सद्भिः संगः कथमपि हि पुण्येन भवति’ इति सामान्यकथनेनात्मनो दिनशोभनत्वप्रसाधनमुखेन प्रतिपादितमिति गर्भितत्वदोषाशङ्कावकाशः । किन्तु परमकृपावशसमुन्मिषितविमलशेमुर्पीविलसितानामतिशयितशक्तिविशेषव्यर्थीकृतलोकवृत्तादिपर्यालोचनजनितनिपुणतापरपर्यायव्युत्पत्तिविशेषाणां महाकवीनामतिविशृङ्खलायां भणितावव्युत्पत्तिकृता ईदृशा दोषाः संभवन्तोऽपि शक्तिरिरोहितत्वाच्च स्फुटतरं प्रतीयन्ते । यथा ‘सस्तां नितम्बादवलम्बमाना पुनः पुनः केसरदामकाञ्चीम् । न्यासीकृतां स्थानविदा स्मरेण द्वितीयमौर्वामिव कार्मुकस्य ॥’ इति । अत्र हि रसाभिनिविष्टचेतसो महाकवेर्भणितौ शक्तिरिरोहितत्वादविमृष्टविधेयांशताख्यो दोषो न स्फुटतरं प्रतीयते । तदुक्तं ध्वनिकृता—‘अव्युत्पत्तिकृतो दोषः शक्त्या संव्रियते कवेः । यस्त्वशक्तिकृतस्तस्य स झटित्यवभासते ॥’ इति । इह तत्तदीप्सितवस्तूपभोगे पारतन्त्र्यमपि नास्तीत्याह—तरुच्छायेत्यादि ॥ वनदेवताकथितमनुवदति—किमत्रोच्यते इति ॥ उक्तेऽर्थे न कस्यापि विमतिरिति भावः । अत्रोक्तमर्थं सोपपात्तिकं प्रसाधयति—प्रियप्रायेति ॥ यत्साधूनां वृत्तिः प्रियप्राया वाचि नियमो विनयमधुरः मतिः प्रकृत्या कल्याणी परिचयः अनवगीतः तत्पुरो वा पश्चाद्वा अविपर्यासितरसं अनुपधि विशुद्धं इदं रहस्यं विजयते इत्यन्वयः । वृत्तिः शरीरव्यापारः । अभ्युत्थानप्रत्युद्गमनादयश्चेष्टाविशेषाः ।

पुरो वा पश्चाद्वा तदिदमविपर्यासितरसं  
रहस्यं साधूनामनुपधि विशुद्धं विजयते ॥ २ ॥  
(उपविशतः ।)

वनदेवता—कां पुनरत्रभवतीमवगच्छामि ।

तापसी—आश्चर्य्यस्मि ।

प्रियप्राया प्रायेण प्रिया । प्रायःशब्देनेष्टानुवर्तनस्य दुष्करत्वं व्यज्यते ।  
नियमो नितरां यमः । उपरम इत्यर्थः । मितभाषणमिति यावत् ।  
विनयमधुरः प्रथयेण मधुरः हृदयंगम इति यावत् । प्रकृत्या स्वभा-  
वत एव कल्याणी शुभा । अनवगीतः अवगीतरहितः । अवगीतमवज्ञा ।  
भावे निष्ठा । परिचयो हि प्रायेणावज्ञाकरो भवति । तदुक्तम्—‘चिरपरिचयादवज्ञा  
भवति विशिष्टेऽपि वस्तुनि प्रायः’ इति । सतां तु प्रत्युत आदरातिशयहेतु-  
रिति भावः । पुरः इतरेतरपरिज्ञानात्पूर्वम् । वाशब्दो विकल्पे । पश्चात्  
परिचयदशायाम् । अविपर्यासितोऽपरिवृत्तो रसास्वादो यस्य तत् । एकरूपमित्यर्थः ।  
अनुपधि निष्कैतवम् । ‘उपधिश्छन्नकैतवे’ इत्यमरः । विशुद्धं दुर्जनवचनादिना  
कालान्तरेऽपि कलुषाभावानर्हम् । इदं अविसेवादि । रहस्यं रहोभवम् । समा-  
गमानन्तरप्रवर्तनीयमितरजनाविशेषं च मिथश्चित्तवृत्त्यैक्यं, चेष्टितमित्यर्थः ।  
सख्यमिति यावत् । प्रियप्राया वृत्तिरिति पुरोऽविपर्यासितरसत्वे हेतुः,  
विनयमधुरो वाचि नियम इति पश्चादविपर्यासितरसत्वे, प्रकृत्या कल्याणी  
मतिरित्यनुपधित्वे, अनवगीतः परिचय इति विशुद्धत्वे । कायवाङ्मनोवृत्ती-  
नामन्योन्यानुकूलतया हि सर्वेषां मिथः संगतस्य लोकोत्तरत्वम् । अतस्तादृशस-  
ज्जनसंगतलाभान्ममापि सुदिनं जातमिति भावः । एवं वाऽस्य संगतिः ।  
यथेच्छेत्यादिवनदेवतावचनश्रवणजातहर्षा तत्कर्तृकस्य निखिलस्वविभवसमर्प-  
णरूपस्योपचरणस्य निरतिशयत्वं प्रतिपादयितुं प्रशंसनमाक्षिप्य ता-  
पसी कथयति—किमत्रोच्यत इति । किंशब्दः क्षेपे । अत्र एवंविधेऽतिथि-  
पूजने । उच्यते श्लाघ्यते । अत्र वचनमात्रस्यानुयोगात्तादृशेषभूते प्रशंसने  
पर्यवसानम् । विशिष्टस्य हि प्रशंसावचनेन न्यूनतैव स्यादिति भावः । तदुक्तम्—  
‘सुसत्यं क्षुद्रत्वं नयति जडधीरीडनपदैः’ इति । ईदृशस्योपचरणस्य लोकोत्तरत्वं  
हेतुमाह—प्रियप्रथित्यादिना । साधूनां तत् रहस्यं इदं विजयते इत्यन्वयः । तच्छब्देन  
प्रियप्रथित्यादिना प्रतिपादितोऽर्थः परामृश्यते । रहस्यं सारतरादपि सारत्वेनाभिमतं  
वस्तु । परोपच्छन्दनसिद्धान्त इति यावत् । इदं सर्वाकारेणापि मत्परतया  
त्वयि इदानीं उपलभ्यमानं विजयते निखिलमपि न्यक्कृत्यावतिष्ठत इति । कां  
पुनरत्रभवतीमवगच्छामीति वचोभङ्गपा तापसीं प्रति भक्तिबहुमानादयः-



वनदेवता—आर्ये आत्रेयि, कुतः पुनरिहागम्यते, किंप्रयोजनो  
दण्डकारण्योपवनप्रचारः ।

आत्रेयी—

अस्मिन्नगस्त्यप्रमुखाः प्रदेशे

भूयांस उद्गीथविदो वसन्ति ।

तेभ्योऽधिगन्तुं निगमान्तविद्यां

वाल्मीकिपार्श्वादिह पर्यटामि ॥ ३ ॥

वनदेवता—यदा तावदन्येऽपि मुनयस्तमेव हि पुराणब्रह्मवादिनं  
प्राचेतसमृषिं ब्रह्मपारायणायोपासते, तत्कोऽयमार्यायाः प्रवास-  
व्यवसायः ।

आत्रेयी—तत्रहि महानध्ययनप्रत्यूह इत्येष दीर्घप्रवासोऽङ्गीकृतः ।

वनदेवता—कीदृशः ।

आत्रेयी—तत्र भगवतः केनापि देवताविशेषेण सर्वप्रकारान्भूतं

प्रतीयन्ते । कुतः कस्मादिविवभागात् । पुनःशब्दो वाक्यालंकारे । अग-  
स्त्यप्रमुखा इति ॥ अगस्त्य एव प्रकृष्टं मुखं आदिर्येषां ते । अगस्त्याद-  
धिकोऽत्र कोपि नास्तीति भावः । भूयांसः बहवः । उद्गीथविद इति ॥  
उद्गीथोपासनादिविद इत्यर्थः । प्रणवस्योद्गीथात्मकतया श्रुतावुपास्यत्ववि-  
धानात् । तेभ्यः उपासनाविशेषविशेषः अधिगन्तुं ज्ञातुम् प्राप्तुं वा  
निगमान्तविद्याम् निगमान्तप्रतिपादितां विद्याम् संसारमोचनसाधनभू-  
ताम् । स्वरूपोपासनमिति यावत् । वाल्मीकिपार्श्वात् वाल्मीकिपार्श्वं  
विहाय । ल्यब्लोपे पञ्चमी । यदेति हेतौ । तावच्छब्दो वाक्यालंकारे ।  
अन्येऽपि तद्वचतिरिक्ता बहवोऽपि । मुनय इत्यनेन साधनचतुष्टयसंपन्नत्वमाह ।  
तमेव वाल्मीकिम् । एवमशब्दार्थमुन्मीलयति—पुराणब्रह्मवादिनामिति ॥  
ब्रह्मपारायणाय ब्रह्म साकल्येनाधिगन्तुम् । ‘साकल्यासंगवचने पारायणपरायणे’  
इत्यमरः । तत् तस्मात् । किंशब्दः क्षेपे । प्रवासव्यवसायः प्रवासे  
देशान्तरगमने व्यवसायः समुद्योगः । आचार्यान्तरस्वीकरणप्रयत्न इति  
यावत् । तत्र वाल्मीकिपार्श्वं । हिशब्दः प्रसिद्धौ । महान् अपरिहरणीयः ।  
अध्ययनप्रत्यूहः वेदान्ताभ्यसनप्रत्यूहः । ‘विघ्नोऽन्तरायः प्रत्यूह’ इत्यमरः ।  
इतिहेतौ । दीर्घप्रवास इति ॥ चिरायितप्रत्यापत्तिकं विदेशगमनमित्यर्थः ।  
कीदृश इति ॥ अध्ययनप्रत्यूह इत्यनुषज्यते । सर्वप्रकारान्भूतमिति ॥

स्तन्यत्यागमात्रके वयासि वर्तमानं दारकद्वयमुपनीतम् । तत्खलु न केवलमृषीणामपि तु चराचराणां भूतानामान्तराणि तत्त्वान्युपस्नेहयति ।

वनदेवता—अपि तयोर्नामसंविज्ञानमस्ति ।

आत्रेयी—तयैव किल देवतया तयोः कुशलवाविति नामनी प्रभावश्चाख्यातः ।

वनदेवता—कीदृशः प्रभावः ।

आत्रेयी—तयोः किल सरहस्यानि जृम्भकास्त्राणि जन्मसिद्धानीति ।

वनदेवता—अहो नु भोश्चित्रमेतत् ।

आत्रेयी—तौ च भगवता वाल्मीकिना धात्रीकर्म वस्तुतः प्रतिगृह्य

आकृष्टा मतिवैभवेन महासत्त्वतया प्रभावेन च सकलजनविस्मयनीयमित्यर्थः ।

स्तन्यत्यागमात्र इति ॥ स्तन्यत्यागः स्तन्यपानपरिहरणम् । तदेव मात्रा परिच्छेदो यस्य तस्मिन् । अवधारणे वा मात्रशब्दः । स्तन्यत्याग एव केवलं

यस्मिन् तस्मिन्नित्यर्थः । अत ईदृशातिरिक्तं वयोऽनेन व्यावर्त्यते । वयोऽनलम्बमानमित्यर्थः । गर्हस्थे वर्तते इत्युक्तेर्गर्हस्थमवलम्बत इत्यर्थः । तद्विहापीति द्रष्टव्यम् । दारकद्वयम् अर्भकद्वयम् । उपनीतं समीपं नीतम् । स्तन्य-

पानावसानकाल एवानीतमिति यावत् । आन्तराणि अन्तर्वर्तीनि । तत्त्वानि इन्द्रियाणि मनोबुद्ध्यादीन्यन्तःकरणानित्यर्थः । तथाचाहुः—‘मनो बुद्धिरहं-

कारश्चित्तं चेति चतुर्विधम् । संशयो निश्चयो गर्वः स्मरणं विषया अमी ॥’ इति । उपस्नेहयति स्वगुणातिशयवशादनुरञ्जयति । नामसंविज्ञानमिति ॥ नाम्नः संविज्ञानं सम्यग्विज्ञानम् । तयैव दारकद्वयोपनेत्या देव-

तयैव । किलेति वार्तायाम् । आख्यातं कथितम् । सरहस्यानि मुष्टि-

प्रयोगसंहारादिरहस्ययुक्तानि । जन्मसिद्धानि जन्मना सहैव सिद्धानि स्वतःसिद्धानीति यावत् । चिद्वि विस्मयकरं एतत् अस्त्राणां जन्मसिद्धत्वम् ।

भगवता वाल्मीकिना धात्रीकर्म वस्तुतः प्रतिगृह्य तौ पोषितौ रक्षितौ चेति योजना । वस्तुतः परमार्थतः । सम्यगित्यर्थः । उपादेयबुद्धयेति यावत् । वस्तु-

शब्दः परमार्थभूतवस्तुस्वरूपवाची । तथा चोक्तम्—‘विकल्पो वस्तुनि-

र्भासादसंवादादुपपन्नः’ इति । अथवा आभिजात्यादिगुणवचनो वस्तुशब्दः । तदुक्तं माळविकामिमेत्रे—‘आकृतिविनयप्रत्ययान्नैनामूनवस्तुकां संभावयामि’ इति । प्रतिगृह्य सादरं स्वीकृत्य । अशनदानादिकं पापणं, शरीरवाधापरिहरणं

पोषितौ रक्षितौ च । निर्वृत्तचौलकर्मणोश्च तयोऽन्यथीवर्जमितरा-  
स्तिस्रो विद्याः सावधानेन परिनिष्ठापिताः । तदनन्तरं भगवता  
गर्भैकादशे वर्षे क्षात्रेण कल्पेनोपनीय त्रयीविद्यामध्यापितौ ।  
न त्वेताभ्यामतिप्रदीप्तप्रज्ञाभ्यामस्मदादेः सहाध्ययनयोगोऽस्ति ।  
यतः—

वितरति गुरुः प्राज्ञे विद्यां यथैव तथा जडे

न तु खलु तयोर्ज्ञाने शक्तिं करोत्यपहन्ति वा ।

भवति हि पुनर्भूयान्भेदः फलं प्रति तद्यथा

प्रभवति शुचिर्विम्बोद्ग्राहे मणिर्न मृदां चयः ॥ ४ ॥

वनदेवता—असावयमध्ययनप्रत्यूहः ।

रक्षणम् । तयोः कुशलवयोः । अधिकरणे सप्तमी । त्रयीवर्जमिति ॥ उपनय-  
नानन्तरमेव त्रय्यामधिकारोद्वेदाङ्गपरिकरव्यतिरेकेणैवेत्यर्थः । इतरास्तिस्र-  
इति ॥ राज्ञामधिकृतासु चतसृष्व्वात्मज्ञानार्थानर्थान्वबोधनयानयज्ञानोपायभूता  
आन्वीक्षिक्याद्यास्तिस्रो विद्या इत्यर्थः । तथाच कामन्दकः—‘आन्वीक्षिकी त्रयी  
वार्ता दण्डनीतिश्च शाश्वती । विद्याश्चतस्र एवैता लोकसंस्थितिहेतवः ॥’  
इति । परिनिष्ठापिताः सम्यक् स्थिरीकृताः । गर्भैकादश इति ॥ क्षात्रि-  
याणां तथा विधानात् । क्षात्रेण कल्पेन क्षत्रियोचितक्रियाकलापेन । अध्य-  
यनयोगः अध्ययनोपायः । ‘योगः सञ्जह नोपायध्यानसंगतियुक्तिषु’ इत्यमरः ।  
अत्र हेतुमाह—अतिप्रदीप्तप्रज्ञाभ्यामिति ॥ सामान्येन विशेषं सम-  
र्थयति—वितरतीति ॥ वितरति उपदिशति । अत्र वितरणं तद्विशे-  
षभूत उपदेशे परिणमति । गुरुः आचार्यः । प्राज्ञे बुद्धिमति । विद्यां पुरु-  
षार्थज्ञानसाधनभूतं शब्दार्थराशिम् । यथैव यावता प्रपद्येन । तथा अविक-  
लमेव । जडे सकृद्ग्रहणासमर्थेऽपि । तयोः प्राज्ञजडयोः । ज्ञाने ग्रहणे ।  
शक्तिं नैपुण्यं करोति संपादयति अपहन्ति प्रतिवध्नाति । भूयान् अति-  
शयितः । भेदो विशेषः । तरतमभाव इति यावत् । फलं प्रति विद्वत्तायाम् ।  
तच्छब्देन फलं प्रति भूयान् भेदो भवतीति वाक्यार्थः परामृश्यते । शुचिः  
निर्मलः । विम्बोद्ग्राहे अभिमुखावस्थितवस्तुप्रतिबिम्बने । मृदां विशकलिताना-  
मवयवानां चयः पिण्डीभूतोऽत्रययी । अत्र विशेषे प्रस्तुते सामान्यप्रशंसनादप्र-  
स्तुतप्रशंसाङ्कारः । सच दृष्टान्तेनानुगृहीत इति संकरः । असौ अध्ययन-  
विघ्नः अयं इति योजना । असौ इदानीमेव त्वया कथितः । अयं सहाध्य-  
यनयोगाभावरूपः । काका प्रश्नः । न केवलमयमेवेत्याह—अन्यच्चेति ॥



आत्रेयी—अन्यच्च ।

वनदेवता—अथापरः कः ।

आत्रेयी—अस्ति स ब्रह्मर्षिरेकदा मध्यंदिनसवने नदीं तमसामनु-  
प्रपन्नः । तत्र युग्मचारिणोः क्रौञ्चयोरेकं व्याधेन वध्यमानं ददर्श ।  
आकस्मिकप्रत्यवभासां देवीं वाचमव्यतिकीर्णवर्णामानुष्टुभेन छन्द-  
सा परिच्छिन्नामभ्युदैरयत् ।

मा निपाद प्रतिष्ठां त्वमगमः शाश्वतीः समाः ।

यत्क्रौञ्चमिथुनादेकमवधीः काममोहितम् ॥ ५ ॥

वनदेवता—आम्नायादन्यत्र नूतनश्छन्दसामवतारः ।

आत्रेयी—तेन पुनः खलु समयेन तं भगवन्तमाविर्भूतशब्दब्रह्मप्र-

विघ्नकारणवस्तुमात्रपरामर्शनादन्यदित्युक्तम् । चकारः समुच्चये । अथापरः  
क इति ॥ अध्ययनप्रत्यूह इत्यनुपज्यते । तमपि कथयति—अस्तीति ॥  
तिष्ठन्तप्रतिरूपकामिदमव्ययं वाक्यारम्भे । मध्यंदिनसवने मध्याह्नकाले ।  
वध्यमानमिति ॥ वध हिंसायामिति भौवादिकात् । आकस्मिकप्र-  
त्यवभासाम् आकस्मिको निर्हेतुः प्रत्यवभासः प्रकाशो यस्याः तां देवीं  
वाचम् संस्कृतभाषाम् अव्यतिकीर्णवर्णाम् असंकीर्णवर्णविभागाम्  
स्थानप्रयत्नादिजनितवर्णशुद्धिमतीमित्यर्थः । आनुष्टुभेन अनुष्टुभा छन्दसा ।  
'स्वार्थेऽण्वाच्यः' इति स्वार्थेऽण् । छन्दसा वृत्तेन परिच्छिन्नां नियमि-  
ताम् । अनुष्टुप्छन्दाविहितवर्णगणविन्यासामित्यर्थः । अभ्युदैरयत् अवा-  
चत् । तामेव कथयति—मा निपादेति ॥ हे निपाद त्वं शाश्वतीः समाः  
प्रतिष्ठां मा अगमः इत्यन्वयः । शाश्वतीः शश्वदेव प्रवर्तमानाः । मनु-  
ष्यलोकसंबन्धिन्य इति यावत् । अथवा शश्वद्भवाः शाश्वता देवाः तत्संबन्धिन्य  
इति । दिव्याः समा इति यावत् । अत्यन्तसंयोगे द्वितीया । प्रतिष्ठां स्थितिं शुभ-  
गतिमिति वा । अडागमश्छान्दसः । अनेकदिव्यसंवत्सरातिक्रमणेऽपि तव संस-  
रणदुःखात् उत्तारो मा भूदित्यर्थः । किं पुनस्तादृशं मया कृतमित्यत्राह—  
यदिति ॥ पुनः पापस्य प्रकृष्टतामाह—क्रौञ्चमिथुनादेकमिति ॥ ततो  
विप्रकर्षमाह—काममोहितमिति ॥ आम्नायादन्यत्र छन्दसां नूतनः अव-  
तारः चित्र इति योजना । आम्नायो वेदः । तेन अभ्युदीरणपारिच्छिन्नेन ।  
पुनःशब्दो विशेषे । खलुरवधारणे । समयेनेति करणे तृतीया । अत्र  
समयस्यावगमनाक्रयाकारणसामर्थ्यन्तर्भावमात्रेण साधकतमत्वमुपचर्यते । रामा-  
यणकथाप्रणयनरूपस्य वचनक्रियाफलस्यात्र लब्धत्वादपवर्गे वा तृतीया ।

काशमृषिमुपसंगम्य भगवान्भूतभावनः पद्मयोनिरवोचत्—‘ऋषे,  
प्रबुद्धोऽसि वागात्मनि ब्रह्मणि । प्रब्रूहि रामचरितम् । अव्याहतं  
ज्योतिरार्षं ते चक्षुः प्रातिभम् । आद्यः कविरासि ।’ इत्युक्त्वा तत्रै-  
वान्तर्हितः । अथ स भगवान्प्राचेतसः प्रथमं मनुष्येषु शब्दब्रह्म-  
णस्तादृशं विवर्तमितिहासं रामायणं प्रणिनाय ।

वनदेवता—हन्त मण्डितः संसारः ।

तं दिव्यवाणीसमुदीरकं तं भगवन्तं ऐश्वर्यादिषड्गुणविशिष्टम् । आवि-  
र्भूतेति ॥ आविर्भूतः शब्दब्रह्मणो वैखरीसंज्ञितस्य पराविवर्तस्य प्रकाशो  
यस्मिंस्तम् ऋषिं तपोगरिष्ठम् । भगवान् शब्दब्रह्मप्रकाशवेदी । पद्म-  
योनिः गर्भवासाद्यनुपहतज्ञानेन्द्रियः । ऋषे तपस्विवर्य । प्रबुद्धः  
प्रबोधवान् । कतरि क्तः । वागात्मनि शब्दब्रह्मणि विषये । प्रब्रूहि  
संदर्भेण कथय । रामचरितम् श्रुतिमनोमधुरम् । नन्वविदितस्वरूपं  
तद् कथमहं कथयेयमित्यत्राह—अव्याहतमित्यादि ॥ ते चक्षुरिति  
संबन्धः । ते समुल्लसितदिव्यवाणीविलासस्य । चक्षुः निखिलपदार्थप्रकाश-  
कमिन्द्रियम् । मदनुप्रहादस्त्येवेति शेषः । ननु कुड्यकुसूलादिवस्तुव्यवहि-  
तं वस्तु न चक्षुः प्रकाशयेदित्यत्राह—अव्याहतमिति ॥ देशकालादि-  
व्यवहितवस्तुप्रकाशकमित्यर्थः । नन्वालोकसहायमेव चक्षुः स्वविषये ज्ञानं  
जनयेदित्यत्राह—ज्योतिः प्रकाशान्तरानपेक्षमित्यर्थः । नन्वाशयादिदोषसं-  
भवे विपर्ययेणैव चक्षुरवगमयेदित्यत्राह—आर्पमिति ॥ ननु संबन्धमन्तरेण  
चक्षुषः कथं ज्ञानजनकत्वमित्यत्राह—प्रातिभमिति ॥ प्रतिभैव प्रातिभम् ।  
प्रज्ञादित्वाद् स्वार्थेऽण् । आद्यः प्राथमिकः । कौति शब्दायति इति कविः ।  
तत्तद्रसाद्यनुगुणप्रतिभानुप्राणितविभावादिवर्णनात्मकान् संदर्भान् करोतीत्यर्थः ।  
तथा चोक्तम्—‘प्रज्ञा नवनवोन्मेषशालिनी प्रातिभा मता । तदनुप्राणनाजीवद्व-  
र्णनानिपुणः कविः ॥’ इति । कु शब्द इति धातुः । इतिशब्दः प्रकारः । तत्रैव  
वाल्मीकिपुरत एव । अथशब्द आनन्तर्ये । पद्मयोनिरन्तर्धानानन्तरमि-  
त्यर्थः । सः पितामहेनैवमनुगृहीतः सन् भगवान् दिव्यज्ञानसंपन्नः प्राचे-  
तसः वाल्मीकिः । मनुष्येष्विति सप्तम्या अनन्यत्रभावोऽर्थः । शब्दब्रह्मणः  
सूक्ष्माया वाचः तादृशं शब्दतोऽर्थतश्च मधुरं विवर्तं परासंज्ञितायाः  
परादेवतायाः वैखर्यात्मकतृतीयोपाधिपरिच्छिन्नं स्वरूपम् इतिहासं सुहृत्सं-  
मितत्वने पुरुषार्थोपदेशप्रवणं संदर्भविशेषं प्रणिनाय प्रणीतवान् । विर-  
चितवानित्यर्थः । हन्तेति हर्षे । मण्डितः अलंकृतः । रामचरितप्रणयना-  
दिति भावः । संसारो मनुष्यजन्म । अत्र संसार इति बन्धहेतौ मनुष्य-

आत्रेयी—तस्मादेव हि ब्रवीमि तत्र महानध्ययनप्रत्यूह इति ।

वनदेवता—युज्यते ।

आत्रेयी—विश्रान्तास्मि भद्रे संप्रत्यगस्त्याश्रमस्य पन्थानं ब्रूहि ।

वनदेवता—इतः पञ्चवटीमनुप्रविश्य गम्यतामनेन गोदावरी-  
तीरेण ।

आत्रेयी—(साक्षम्) अप्येतत्तपोवनं पञ्चवटी । अपि सरिदियं  
गोदावरी । अप्ययं गिरिः प्रस्रवणः । अपि जनस्थानवनदेवता  
वासन्ती त्वम् ।

वनदेवता—अस्त्येतत्सर्वम् ।

आत्रेयी—हा वत्से जानकि ।

स एष ते बल्लभवस्तुवर्गः

प्रासङ्गिनीनां विषयः कथानाम् ।

त्वां नामशेषामपि दृश्यमानः

प्रत्यक्षदृश्यामिव नः करोति ॥ ६ ॥

जन्मन्यध्यवसायः । पश्चादिजन्मनि तु धर्माधर्मविधानासंभवेन शरीरबन्धहे-  
तुत्वाभावात् । पूर्वोक्तं निगमयति—तस्मादिति ॥ युज्यत इति ॥ अध्य-  
यनप्रत्यूहः इत्यनुपज्यते । विश्रान्तास्मि विगतकृमास्मि । संप्रतीति ॥  
अध्वपरिश्रमापनोदपर्यन्तमेव हि पथिकजनानां कुत्रचिदवस्थानमिति भावः ।  
अगस्त्याश्रमस्य पन्थानं अगस्त्याश्रमगामिनं मार्गं, इतः अस्मात्प्रदे-  
शात् । पञ्चवटीमनुप्रविश्येति ॥ पुरतो दृश्यमानं पञ्चवटीसंज्ञितं वनं  
प्रविश्येत्यर्थः । गम्यतामिति ॥ अस्याभ्यन्तरभूतेनैव मार्गेण गन्तव्यमि-  
त्यर्थः । गोदावरीतीरेणेति ॥ पञ्चवटीवनातिक्रमणेऽपि पुनर्गोदावरीतीरं  
न मोक्तव्यमिति भावः । अथ वनदेवतावचनजातप्रत्याभिज्ञा तापसी सशोकं  
पृच्छति—अप्येतदिति । अस्तीत्येतदनुवादयोक्तकमव्ययम् । त्वया पृष्ठं सक-  
लमपि तथैवेत्यर्थः । स इत्यादि ॥ बल्लभानामिष्टानां वस्तूनां वर्गः समूहो  
बल्लभवस्तुवर्गः । प्रासङ्गिनीनाम् प्रकृष्ट आसंगः प्रासंगः तद्वतीनाम् ।  
प्रासङ्गिकीनामिति वा पाठः । प्रसंगवशादागतानामित्यर्थः । नामशेषां कथा-  
मात्रावशेषाम् । प्रत्यक्षदृश्यामिवेति ॥ नयनविषयीकरणोचितामिवे-  
त्यर्थः । नः अस्माकम् । अशक्यवस्त्वन्तरकरणात्मा विशेषोऽत्रालंकारः ।  
१. तथैव तत्सर्वम् २. शाखिवर्गः; बन्धुवर्गः. ३. प्रासङ्गिकीनां ४. दृष्टामिव



वासन्ती—(सभयम् । स्वगतम् ।) कथं नामशेषेत्याह । (प्रकाशम् ।)

किमत्याहितं सीतादेव्याः ।

आत्रेयी—न केवलमत्याहितम्, सापवादमपि । (कणं) एवमेवम् ।

वासन्ती—हहह दारुणो दैवनिर्घातः । (इति मूर्च्छति ।)

आत्रेयी—भद्रे, समाश्वसिहि समाश्वसिहि ।

वासन्ती—हा प्रियसखि, ईदृशस्ते निर्माणभागः । हा रामभद्र ।

अथवा अलं त्वया । आर्ये आत्रेयि, अथ तस्मादरण्यात्परित्यज्य

निवृत्ते लक्ष्मणे सीतायाः किं वृत्तमिति काचिदासीत्प्रवृत्तिः ।

आत्रेयी—नहि नहि ।

वासन्ती—हा कष्टम् । अरुन्धतीवसिष्ठाधिष्ठितेषु कुलेषु जीव-

न्तीषु च वृद्धासु राज्ञीषु कथमिदं जातम् ।

आत्रेयी—ऋश्यशृङ्गसन्ने गुरुजनस्तदासीत् । संप्रति परिसमाप्तं

ननु स्मरणं, सदृशवस्वन्तरदर्शनाभावात् । तदुक्तम्—‘विना प्रसिद्धमाधार-

माधेयस्य व्यवस्थितिः । एकात्मा युगपद्वृत्तिरेकस्यानेकगोचरा ॥ अन्यत् प्रकु-

र्वतः कार्यमशक्यस्यान्यवस्तुनः । तथैव करणं चेति विशेषस्त्रिविधः स्मृतः ॥’

इति । अथ तापसावचनपरिशङ्कितसीताविपत्तिर्वनदेवता सविषादं पृच्छति—

किमत्याहितमिति ॥ अत्याहितं जीवितनिरपेक्षं कर्म । ‘अत्याहितं महा-

भीतिः कर्म जीवानपेक्षि च’ इत्यमरः । सीतादेव्या इत्यनेनात्याहितस्यासं-

भावनीयता द्योत्यते । न केवलमित्यनेनान्यदप्यश्रद्धेयं किमपि जातमिति

व्यज्यते । किं पुनस्ततोऽप्यधिकमित्यत्राह—सापवादं चेति ॥ अत्याहि-

तमित्यनुपज्यते । हहहेति खेदे । दारुणः क्रूरः । दैवनिर्घात इति ॥

दैवस्य नितरां घातो दैवनिर्घातः । दैवोपहतित्यर्थः । दैवाजातो निर्घात

इति वा । प्रतिकूलदिग्भवयोर्वातयोरितरेतराभिहितरूपः प्रचण्डरवः कश्चि-

दुत्पातविशेषः । अप्रतिविधेयत्वादिसाधर्म्यादपवादेऽध्यवसायः । निर्माणस्य

सृष्टेः भागो विशेषः निर्माणभागः । ईदृशी खलु ते सृष्टिरित्यर्थः । अथवा

निर्माणस्य प्रारब्धकर्मणो भागः पर्यन्तो निर्माणभाग इति । अथशब्दः प्रश्ने ।

वृत्तमिति ॥ भावे क्तः । इतिहेतौ । काचिदासीत् प्रवृत्तिः इत्यत्र काकुः ।

सीतावृत्तान्तमवगन्तुं त्वया किं प्रयतितमित्यर्थः । अरुन्धतीवसिष्ठाधि-

ष्ठितेषु अरुन्धतीवसिष्ठाभ्यां संरक्षितेषु । जीवन्तीषु वर्तमानासु वृद्धासु

शक्याशक्यविवेचनकुशलासु राज्ञीषु अनतिक्रमणीयशासनासु । ऋश्य-

शृङ्गसन्ने जामातृयज्ञे गुरुजनः अरुन्धतीवसिष्ठौ मातरश्च तदा सीताप-

द्वादशवार्षिकं सत्रम् । ऋश्यशृङ्गेण च संपूज्य विसर्जिता गुरवः ।  
ततो भगवत्यरुन्धती नाहं वधूरहितामयोध्यां गच्छामीत्याह । तदेव  
राममावृभिरनुमोदितम् । तदनुरोधाद्भगवतो वसिष्ठस्य परिवुद्धा  
मतिः—वाल्मीकितपोवनं गत्वा तत्र वत्स्याम इति ।

वासन्ती—अथ स राजा किमाचारः संप्रति ।

आत्रेयी—तेन राज्ञा क्रतुरश्वमेधः प्रक्रान्तः ।

वासन्ती—हहह धिक् । परिणीतमपि ।

आत्रेयी—शान्तम् । नहि नहि ।

वासन्ती—का तर्हि यज्ञे सहधर्मचारिणी ।

आत्रेयी—हिरण्ययी सीताप्रतिकृतिः ।

वासन्ती—हन्त भोः

वज्रादपि कठोराणि मृदूनि कुसुमादपि ।

लोकोत्तराणां चेतांसि को हि निर्ज्ञातुमर्हति ॥ ७ ॥

रित्यामकाले । विसर्जिताः अयोध्यां प्रतीति शेषः । ततः विसर्जनानन्तरं  
भगवती तत्क्षणप्रवृत्तदिव्यज्ञानसंपन्ना । वधूरहितां सीतावियुक्ताम् ।  
तदेव अरुन्धतीकथितमेव । राममावृभिः कौसल्यादिभिः । अनुमोदितम्  
अश्वाधि । तदनुरोधात् अरुन्धत्यादीनामिच्छया । अनो रुध काम इति  
धातुः । भगवतः दिव्यज्ञानवतः । परिवुद्धा जाता मतिः आगामिविषया ।  
तथा बाहुः—‘बुद्धिस्तात्कालिकी प्रोक्ता मतिरामाभिगोचरा’ इति । सः धर्म-  
दारपरित्यागी राजा लोकानुरजनपरः किमाचारः कीदृशव्यापारपरः ।  
तेन सीतापरित्यागिना राज्ञा स्वार्थविमुखेन प्रक्रान्तः आरब्धः । हहहेति  
खेदे । धिङ्निन्दायाम् । परिणीतमपीति ॥ न केवलमियं गुणवती परि-  
त्यक्ता, या काचिदपि स्वीकृता चेति कष्टमस्याविसृज्यकारितेत्यपिशब्देन  
योज्यते । शान्तमिति ॥ महदुपालम्भश्रवणेन मम यत् पातकमुपजातं  
तच्छममुपयात्वित्यर्थः । न हि न हीति ॥ पुनः परिणयनं न कृतमित्यर्थः । का  
तर्हीत्यनेन कृत्वनुष्ठानस्यानुपपत्तिः सूचिता । हिरण्ययी स्वर्णमयी सीता-  
प्रतिकृतिः सीताप्रतिच्छन्दः । अथ तथाविधप्रियतमापरित्यागानुसारेण  
रामभद्रस्यातिनृशंसतामुत्प्रेक्ष्य पुनरपि सीताप्रतिकृतिसहायतयैव कृत्वनुष्ठान-  
श्रवणादनितरसाधारणमहिम्नः तस्य चित्तवृत्तिपरिज्ञानाय शतवृत्तेरपि मनीषा न  
१. वसिष्ठस्यापि श्रद्धा ; वसिष्ठस्य परिशुद्धा वाचो

आत्रेयी—विसृष्टश्च वामदेवानुमन्त्रितो मेध्याश्वः । उपकृप्ताश्च यथाशास्त्रं तस्य रक्षितारः । तेषामधिष्ठाता लक्ष्मणात्मजश्चन्द्र-  
केतुरवाप्तदिव्यास्त्रसंप्रदायश्चतुरङ्गसाधनान्वितोऽनुप्रहितः ।

वासन्ती—(सहर्षस्नेहकौतुकसम्) कुमारलक्ष्मणस्यापि पुत्र इति मातर्जीवामि ।

आत्रेयी—अत्रान्तरे ब्राह्मणेन मृतं पुत्रमुत्क्षिप्य राजद्वारि सौर-  
स्ताडमब्रह्मण्यमुद्धोषितम् । ततो न राजापचारमन्तरेण प्रजायाम-  
कालमृत्युः संचरतीत्यात्मदोषं निरूपयति करुणामये रामभद्रे, सह-  
सैवाशरीरिणी वागुदचरत्—

पारयतीति सामान्येन समर्थयति—हन्त भो इति ॥ अत्र दुर्बोधे वस्तुनि  
सुबोधताप्रत्ययजनितानुशये निपातसमुदायः । वज्रादपि कठिनतरादपि  
कठोराणि कठिनानि मृदूनि अशक्तानि कुसुमादपि मृदुतमादपि ।  
लोकोत्तराणां अपरिमेयमहिम्नाम् चेतांसि हृदयानि । किंशब्दः क्षेपे ।  
हिरवधारणे । निर्ज्ञातुं साकल्येनावधारयितुम् अर्हति समर्थो भवति ।  
प्रस्तुतरामभद्रहृदयापरिज्ञेयत्वस्य अप्रस्तुतसामान्येन समर्थनादप्रस्तुतप्रशं-  
सालंकारः । विसृष्टः संचारितः । वामदेवानुमन्त्रित इति ॥ वसिष्ठस्य  
तत्रासन्निधानादिति भावः । मेध्याश्वो हिंस्याश्वः । मेधुं हिंसायामिति धातुः ।  
उपकृप्ताः कल्पिताः । यथाशास्त्रमिति ॥ विधिवचनमनतिक्रम्येत्यर्थः ।  
तस्य अश्वस्य रक्षितारः प्रत्येकं शतसंख्या दण्डनिषङ्गयादयः । तेषां  
रक्षितृणां पुरुषाणाम् अधिष्ठाता रक्षिता चतुरङ्गसाधनान्वितः गजवु-  
रगादिचतुर्विधाङ्गसहितेन साधनेन सैन्येनान्वितः अनुप्रहितः पश्चात् प्रेषितः ।  
लक्ष्मणस्य पुत्रजननाद्धर्षः तद्विषयश्च स्नेहः । अवाप्तदिव्यास्त्रसंप्रदाय इति  
कौतुकम् । बालकस्य सतः क्रूरे कर्मण्यनुप्रेषणादर्शं, सीतापुत्रप्रेषणसमुचिते  
कर्मणि लक्ष्मणपुत्रप्रेषणानुस्मृतसीतापरित्यागव्यथया वा । जीवामि जीवन-  
फलमनुभवामि । अत्रान्तरे अस्मिन्नवसरे । ब्राह्मणेन विषयवासिना मृतं  
जननमात्र एव गतजीवितं पुत्रं स्वसंतानम् उत्क्षिप्य रक्षितृजननिवेद-  
नरीत्या विसृज्य राजद्वारि जनसंचरणमार्गे अत्रह्मण्यं राजदुष्टेष्टितं  
उद्धोषितं उच्चैः समुदीरितम् । ततः तथाविधनिजदोषसमुदीरणानन्तरं  
राजापचारमन्तरेण राजदुष्टितं विना । प्रजायामिति जातावेकवचनम् ।  
इति हेतौ । आत्मदोषं स्वप्रमादम् निरूपयति विचिन्तयति करुणामये  
करुणाविधेये रामभद्रे परदुःखदुःखिनि अशरीरिणी शरीरमनाश्रिता उद्-



शम्बूको नाम वृषलः पृथिव्यां तप्यते तपः ।

शीर्षच्छेद्यः स ते राम तं हत्वा जीवय द्विजम् ॥ ८ ॥

इत्युपश्रुत्यैव कृपाणपाणिः पुष्पकमधिकृत्य सर्वा दिशो विदिशश्च  
शूद्रतापसान्वेषणाय जगत्पतिः संचरितुमारब्धवान् ।

वासन्ती—शम्बूको नाम धूमपः शूद्रोऽस्मिन्नेव जनस्थाने तप-  
श्चरति । तदपि नाम रामभद्रः पुनरिदं वनमलंकुर्यात् ।

आत्रेयी—भद्रे, गम्यतेऽधुना ।

वासन्ती—आर्ये आत्रेयि, एवमस्तु । कठोरीभूतस्तु दिवसः ।  
तथाहि—

कण्डूलद्विपगण्डपिण्डकपणाकम्पेन संपातिभि-

र्धमसंसितवन्धनैः स्वकुसुमैरर्चन्ति गोदावरीम् ।

छायापस्किरमाणविष्किरमुखव्याकृष्टकीटत्वचः

कूजत्कान्तकपोतकुक्कुटकुलाः कूले कुलायद्रुमाः ॥ ९ ॥

(इति परिक्रम्य निष्क्रान्ते ।)

इति शुद्धविष्कम्भः ।

चरत् उपरिभागादभूत् । सा पुनः कीदृशीत्यत्राह—शम्बूक इति ॥

वृषलः तपस्यनधिकारी । पृथिव्यामिति ॥ यत् कुत्रापि भावः । तप्यत

इति करोत्यर्थे । तप आर्जयतीति लब्धोऽर्थः । अत्र कर्मनिर्देशेऽपि कर्तुं-  
पलस्यात्मीयतपनक्रिययैव त्वगस्थिभावेन क्रियाफलाश्रयत्वात् कर्मवद्भावेन

‘तपस्तपःकर्मकस्यैव’ इत्यनेन कर्मकर्तरि यक् । शीर्षच्छेद्यः शीर्षच्छे-

दाहः सः । तम् अनधिकृतकर्मविधायिनं विरुद्धकारिणं वृषलं हत्वा निगृह्य

जीवय संप्राणं कुरु द्विजं अवश्यरक्षणीयम् । इत्युपश्रुत्यैव ॥ दिव्यवा-

गुपलब्धिसमय एव । जगत्पतिः लोकरक्षणव्यसनी । अपि नामेति ॥

दैवप्रार्थनायामयं निपातसमुदायः । पुनश्चन्द आवृत्तौ । अलंकुर्यादिति ॥

संभावनायां लिङ् । गम्यत इति भावे, प्राप्त्यर्थस्यात्र विवक्षाभावात् । तापसी-

कथितमनुवदति—एवमस्तिवति । कठोरीभूत इति ॥ जरठीभूत इत्यर्थः ।

दिवस इत्यातपदिवसयोरभेदोपचारेणोक्तम् । उक्तमर्थमुपपादयति—तथा-

हीति ॥ तथाहि कूले कुलायद्रुमाः गोदावरीमर्चन्ति इत्यन्वयः । तथा

दिवसकठोरतया, हिर्हेतौ । कूले तीरे कुलायभूता रुमाः कुलायद्रुमाः । पक्षिणां

१. नामाधोमुखः

(ततः प्रविशति पुष्पकस्थः सदयोद्यतखन्त्रो रामः ।)

रामः—

हे हस्त दक्षिण मृतस्य शिशोर्द्विजस्य  
जीवातवे विसृज शूद्रमुनौ कृपाणम् ।

रामस्य बाहुरसि निर्भरगर्भस्त्रि-  
सीताप्रवासनपटोः करुणा कुतस्ते ॥ १० ॥

निलयनद्रुमा इत्यर्थः । कुलाययुक्ता द्रुमाः कुलायद्रुमा इति वा । 'कुलायो  
नीडमस्त्रियाम्' इत्यमरः । गोदावरीं स्वकीयसंपत्कारणभूताम् अर्चन्ति  
पूजयन्ति । कथमित्यत्राह—स्वकुसुमैरिति ॥ यथा लाभसमुचितोपचारयो-  
ग्यैरित्यर्थः । तत्प्रसादैकलब्धानां कुसुमानां प्रत्यर्पणं कुर्वन्तीवेति गम्यमाने-  
यमुत्प्रेक्षा । कीदृशा वृक्षा इत्यत्राह—छायेति ॥ छायायामनातप एव देशेऽ-  
पस्करमाणैर्भक्षणार्थं चरणनखरैर्भुवमवलखद्भिर्विष्करैः पक्षिभिः मुखेन चञ्च्वा  
व्याकृष्टाः कीदृश्वचः कीदृजधास्त्वचो येषां ते । 'अपाचतुष्पाच्छकुनिष्वालखने'  
इति सुट् । हर्षजीविकाकुलायकरणेष्विति वक्तव्यमित्यात्मनेपदम् । पुनरपि  
कीदृशा इत्यत्राह—कूजदिति ॥ कूजन्ति क्षुधा तृषा क्रन्दन्ति क्लान्तानि  
आतपोष्मणा सीदन्ति कपोतकुक्कुटानां कुलानि येषु ते । कीदृशैः कुसुमैरित्य-  
त्राह—कण्डूलद्विपगण्डपिण्डकपणाकम्पेन संपातिभिरिति ॥  
आतपावशुष्कमग्निप्यन्दरुद्धकटविवरतया कण्डूलानां कण्डूसहितानां द्विपगण्ड-  
पिण्डानां गर्भितमदजलतया नितरामेव पिण्डीभूतानां वनकरिकपोलानां कपणैर्  
आकम्पः समन्ताच्चलनं तेन संपातिभिः सम्यगवश्यमेव पतद्भिरित्यर्थः ।  
आवश्यकाधमर्षयोरित्यादिनाऽऽवश्यकार्थे णिनिः । कण्डूलशब्दः सिद्धादिषु  
द्रष्टव्यः । ननु तीरद्रुमाणां नीरससर्गवशाद्दृढतरवृन्तबन्धनानि कुसुमानि कथं  
करिकपोलकपणैः परिपतयुरित्यत्राह—वर्मस्त्रांसितबन्धनैरिति ॥ पर्मे-  
णातपोष्मणा संसितं शिथिलबन्धनं वृन्तसंश्लेषो येषां तैः ॥ इति विष्क-  
म्भकः ॥ अथ शूद्रमुनिसमाधिसंदर्शनसमयसमुदीयमानामात्मनो दयाविधेयतां  
रघुपतिः स्वभुजे समारोप्य साधिक्षेपमाह—हे हस्तेति ॥ हे हस्त  
मनोऽभिलषितसंपादकेषु कर्मेन्द्रियेषु प्रधानभूत । दक्षिण वामेतरभूत ।  
अनेन सततमपि ममेप्सितकारिणस्तवेदानीं न प्रातिकूल्यमुचितमिति व्यज्यते ।  
कस्मिन् कार्ये मयानुकूलेन भवितव्यमित्यत्राह—कृपाणं विसृजेति ॥  
कृपाणं निप्रहसमर्थम् । दृढप्रहणाद्विमोचनमात्रमेव त्वया कार्यं, निप्रह  
पुनरयं समर्थ एवेत्यर्थः । कृपू सामर्थ्य इत्यस्मादौणादिक आणकप्रत्ययः ।  
विसृज प्रक्षिप । ननु विरोधिष्वेव कृपाणविसर्जनमुचितं नात्र

(कथंचित्प्रहृत्य) कृतं रामसदृशं कर्म । अपि जीवेत्स ब्राह्मणवत्सः ।  
(प्रविश्य)

दिव्यपुरुषः—जयतु देवः ।

दत्ताभये त्वयि यमादपि दण्डधारे

संजीवितः शिशुरसौ मम चेयमृद्धिः ।

शम्बूक एष शिरसा चरणौ नतस्ते

सत्सङ्गतानि निधनादपि तारयन्ति ॥ ११ ॥

कश्चिद्विरोधी दृश्यत इत्यत्राह—शूद्रमुनाचिति ॥ दण्डनीयपदवी-  
मनुवर्तमान इत्यर्थः । ननु स्वोत्कर्षमात्रपरतया तपस्यजन्यं न निप्राह्य इत्य-  
त्राह—मृतस्येति ॥ मृतस्य एतत्तपसैव गतजीवितस्य शिशोः अर्भ-  
कस्य द्विजस्य अवश्यरक्षणीयस्य जीधातवे जीवनौषधं संपादयितुम् ।  
क्रियार्थेत्यादिना चतुर्थी । शूद्रमुनिगलच्छेद एव द्विजबालजीवनौषधमिष्यर्थः ।  
अथवा जीतनौषधत्वादिनाऽत्र जीवातुशब्देन तत्कार्यभूतं जीवनं लक्ष्यते । दोषश-  
द्धानिवर्तनं च फलम् । नन्वतिकृपणेऽस्मिन्स्तपस्विनि कथमहं कृपाणं विसृजेयमि-  
त्यत्राह—रामस्येति ॥ रामस्य निर्दयजनमूर्धाभिषिक्तस्य बाहुः ईप्सितवि-  
धायी । अत्र रामशब्दे निर्भरगर्भस्त्रिजसीताप्रवासनपटोरिति विशेषणानुगृही-  
तत्वेन निर्दयार्थत्वमभिसंक्रामति । कृतं रामसदृशं कर्मेति ॥ पूर्वमत्युदात्त-  
चरिता सहधर्मचारिणी मया परित्यक्ता, इदानीं पुनस्तथाविधस्तपस्वी निहत इत्यहो  
मे राजधर्मानुवर्तनपरतन्त्रतेति भावः । अत्रापिशब्दः प्रश्नार्थमुन्मुच्य जिज्ञासायां  
पर्यवस्यति । संभावनायां लिङ् । सः गोपुरद्वारि मृतकः समानीतः ब्राह्म-  
णवत्सः अकर्तव्यशतकरणेनापि समुजीवयितुमुचितः । अथ रघुनाथ-  
शस्त्रप्रहारप्रभावजातदिव्यशरीरस्य शूद्रमुनेः पुण्यलोकप्राप्तिं वक्तुमुपक्रमते—  
प्रविश्येति ॥ दिव्यपुरुषः अणिमाद्यैश्वर्यसंयुक्तः । दत्ताभय इति ॥  
यमादपीत्यपिशब्देन निराकृतयमभयस्य तवेतरभयसमुच्छेदने क्रियान् प्रयास  
इति व्यज्यते । दण्डधारे दण्ड्यदण्डविधायिनि । रक्षितरीति यावत् ।  
असौ यस्य जीवनमिदानीं युष्माभिरभिलष्यते । संजीवितः युष्मत्प्रभा-  
वेन समुपजातजीवनः । मम अन्त्यजन्मतया निकृष्टस्यापि इयम् अवाङ्म-  
नसगोचरा ऋद्धिः अभ्युदयसंपत्तिः । अभूदिति शेषः । एतादृशसमृद्धि-  
युक्तः को वा भवान् इह वा किमर्थमागतः इत्यत्राह—शम्बूक इति, शिर-  
सा चरणौ नतस्त इति च ॥ द्विजधुतवृत्तमात्मवृत्तं च सामान्येन सम-  
र्थयति—सत्सङ्गतानीति ॥ निधनादपीति त्यज्जलेपे पञ्चमी । निधनं विधा-

१. सत्सङ्गतानि निधनान्यपि तारयन्ति



रामः—द्वयमपि प्रियं नः । तदनुभूयतामुग्रस्य तपसः परिपाकः ।

यत्रानन्दाश्च मोदाश्च यत्र पुण्यादिसंभवः ।

वैराजा नाम ते लोकास्तैजसाः सन्तु ते ध्रुवाः ॥ १२ ॥

शम्भूकः—युष्मत्प्रसादोपादान एष महिमा । किमत्र तपसा ।

अथवा महदुपकृतं तपसा ।

अन्वेष्टव्यो यदसि भुवनैर्भूतनाथः शरण्यो

मामन्विच्छन्निह वृषलकं योजनानां शतानि ।

यापीत्यर्थः । तारयन्ति शुभगतिं प्रापयन्ति । अर्थान्तरन्यासोऽत्रालंकारः ।  
द्वयमपीति ॥ द्वयं द्विजबालजीवनं तावकाभ्युदयश्चेत्यर्थः । तत् तस्मात् ।  
अनुभूयतामिति प्राप्तकाले लोट् । उग्रस्य क्रूरस्य । कुच्छ्रोपार्जितत्वादधु-  
फलस्येत्यर्थः । परिपाकः तत्तद्भोगरूपेणैव परिणामः । स पुनः कुत्रेत्यत्राह—  
यत्रेति ॥ ते वैराजा नाम ते लोकाः सन्तु इत्यन्वयः । ते उत्कृष्टतपसः वैरा-  
जा विराट्संयन्धिनः । अत्र विराडिति विराडन्तर्यामी कथ्यते । प्रपञ्चव्यति-  
रेकेण विराट्शब्दवाच्यस्य कस्यचिदनुपपत्तेः । यस्तु स्थावरजङ्गमात्मकस्य  
प्रपञ्चस्य नियन्ता विष्णुः तस्य लोकाः वैकुण्ठाख्या इत्यर्थः । तैजसाः तेजो-  
मयाः । ब्रह्माण्डाद्बहिर्भूतत्वेन दिवाकरादितेजःप्रतिभासनासंभवात् स्वयंप्रकाशा  
इत्यर्थः । ते तादृग्भूताः । निष्कृतिपदवीमतिक्रान्ता इत्यर्थः । लोका इति ॥  
पूजायां सर्वत्र बहुत्वमिष्टमिति बहुवचनम् । स्वर्गादिलोकेभ्यः को वा तेषामतिशय  
इत्यत्राह—यत्रेति ॥ निर्विषयं सुखमानन्दः । सविषयं तु मोदः । ननु सुकृ-  
तवशलभ्यानां तद्विनाशपर्यन्तत्वे कीदृशस्तेषामतिशय इत्यत्राह—पुण्यादि-  
संभव इति ॥ ब्रह्मोपासनाजनितपुण्यवशात्तद्वासिनां न कदाचिद्विच्युतिरि-  
त्यर्थः । एतदेवाह—ध्रुवा इति ॥ युष्मत्प्रसादोपादान इति ॥ युष्मत्प्र-  
साद एवोपादानः कारणं यस्य सः । एषः इदानीं लब्धः महिमा देवैरप्य-  
सुलभ उत्कर्षः । किंशब्दः क्षेपे । अत्र अस्मिन् महिम्नि तपसा हेतौ  
तृतीया । तपो न कारणमित्यर्थः । आक्षिप्तमेव पुनः समाधत्ते—अथवेति ॥  
महदुपकृतं अतिशयेनोपकृतम् । भवे निष्ठा । उत्कर्ममुपपादयति—अन्वे-  
ष्टव्य इति ॥ त्वं वृषलकं मां अन्विच्छन् योजनानां शतानि क्रान्त्वा इह प्राप्तः  
यत् सः इह तपसः संप्रसादः इत्यन्वयः । असीति त्वमर्थेऽव्ययम् । वृषलकं  
अतिनिकृष्टं शूद्रं मां अनधिकृतकर्मविधायिनम् अन्विच्छन् अन्वेष्टव्यं  
कुर्वन् । हेतौ शतृ । क्रान्त्वा अतिक्रम्य इह अस्मिन् प्रदेशे प्राप्तः समा-

१. पुण्याश्च संपदः २. शिवाः ३. भुवने लोकनाथः ४. मामन्विष्यन्

क्रान्त्वा प्राप्तः स इह तपसः संप्रसादोऽन्यथा हि

कायोध्यायाः पुनरुपगमो दण्डकायां वनेऽस्मिन् ॥ १३ ॥

रामः—किं नाम दण्डकेति । (सर्वतोऽवलोक्य) हा, कथम्—

स्निग्धश्यामाः कचिदपरतो भीषणाभोगरूक्षाः

स्थाने स्थाने मुखरककुभो झांकृतैर्निर्झराणाम् ।

एते तीर्थाश्रमगिरिसरिद्वर्तकान्तारमिश्राः

संदृश्यन्ते परिचितभुवो दण्डकाविन्ध्यभागाः ॥ १४ ॥

गतवान् यत् स इति विधेयलिङ्गतया । इह एतादृशदिव्यत्वलाभे तपसः  
अविहितस्यापि संप्रसादः सम्यक्प्रसादः । अधिकारिलभ्यादुत्कृष्टफलनिर्वा-  
हकत्वमिति यावत् । अत्र हेतुमाह—अन्वेष्टव्य इति ॥ न केवलमस्मा-  
भिरित्याह—भुवनैरिति ॥ अत्रापि हेतुमाह—भूतनाथ इति ॥  
भूतानामीशितेत्यर्थः । अत एवाह—शरण्य इति ॥ तत्र साधुरिति यत् ।  
शरणे समाश्रयणे योग्य इत्यर्थः । शाखादित्वादिवार्थे वायं—शरणं गृहं,  
तद्गदाश्रयभूतेत्यर्थः । एवं समागमस्य तपःप्रसादैकलभ्यतामन्वयमुखेन प्रतिपाद्य  
व्यतिरेकेणापि कथयति—अन्यथेति ॥ हिरवधारणे भिन्नक्रमः । को वेत्यर्थः ।  
को वेत्यसंभावनायाम् । पुनश्शब्दो भेदे आकृतौ वा । इह पूर्वोपगमः  
पितृनियोगात्, इदानीं तु तपसः संप्रसादादित्यर्थः । दण्डकायामिति अधिकरणे  
सप्तमी । दण्डकाश्रयेऽस्मिन् वन इति । इतरथा दण्डकायां वन इति सामानाधि-  
करण्यानुपपत्तेः । यद्वा संज्ञात्वेन नियतलिङ्गतया 'वेदाः प्रमाणम्' इत्यादिवत् ।  
विन्ध्यशैलादित्यकायाः कश्चित्प्रदेशो दण्डका । तथाच वक्ष्यति—'एते तीर्था-  
श्रमगिरिसरिद्वर्तकान्तारमिश्राः संदृश्यन्ते परिचितभुवो दण्डकाविन्ध्यभागाः'  
इति । किं नामेति ॥ किंशब्दो जिज्ञासायाम् । नामेति संभावनायाम् । इति-  
शब्द उत्तौ । इह दण्डकेति कथितं कथं वा भवेदित्यर्थः । 'किं पृच्छायां जुगु-  
प्सने' इति 'नाम प्राकाश्यसंभाव्यक्रोधोपगमकुत्सने' इति चामरः । किमयमेव  
प्रदेशो दण्डकेति कथ्यते उतान्यः कश्चेनेति सम्यगवधारयितुं सर्वतो दत्तदृष्टिः  
सैवेयमिति प्रत्यभिजानाति—हेति ॥ कथं परिचितभुवो दण्डकाविन्ध्यभागा  
एते संदृश्यन्ते हा इत्यन्वयः । कथमिति वितर्के । वितर्कश्चात्र निश्चयासन्नः ।  
उभयथा खलु इह कथंशब्दो निष्पन्नः । एको वितर्कद्योतको निपातः । अन्य-  
स्तु धमुप्रत्ययान्तः किंशब्दप्रकृतिकः प्रश्नार्थः । अयं तु वितर्कद्योतको निपातः ।  
परिचितभुव इति ॥ परिचिता भुवः प्रदेशा येषु ते । सीताविसम्भसा-  
क्षिभूतः इति यावत् । दण्डकासंज्ञका विन्ध्यभागा दण्डकाविन्ध्यभागाः । एत  
१. तपसां २. न्यथा चेत् ३. वने वः ४. दण्डकारण्यभागाः

शम्बूकः— दण्डकैवैषा । अत्र किल पूर्वं निवसता देवेन

चतुर्दश सहस्राणि चतुर्दश च राक्षसाः ।

त्रयश्च दूषणखरत्रिमूर्धानो रणे हताः ॥ १५ ॥

येन च सिद्धक्षेत्रे जनस्थानेऽस्मिन्माहशामपि जानपदानामकुतो-  
भयः संचारः संवृतः ।

रामः—न केवलं दण्डकैव, जनस्थानमपि ।

इत्यभिनीयोक्तिः । कुत इत्यत्राह—स्त्रिगधेति ॥ स्त्रिगधाश्च इयामाश्चेति कर्म-  
धारयः । वृक्षलतादिशून्याः कोमलनीलबहुलतृणसंछन्नाः केचित्प्रदेशा इत्यर्थः ।  
अपरत इति सप्तम्यर्थे तसिः । भीषणेति ॥ भीषणेन भयजनकेनाभोगेन  
परिपोषेण रक्षा नयनोद्देगकारिणः । श्वापदसंकुलतया निविडतरतरुवृन्दबद्धलताप-  
टलनिरुद्धनिखिलावकाशतया च दुर्बिगाहा इत्यर्थः । स्थाने स्थान इति वीष्पायां  
द्विवचनम् । निर्झराणां धुवनदीनाम् । ज्ञातृकृतैः प्रवाहस्खलनध्वनिभिः ।  
मुखरककुभः नादितदिशः । तीर्थाश्रमगिरिसरिद्वर्तकान्तारमिश्रा  
इति ॥ तीर्थैः पावनैः, आश्रमैः मुनिजननिवासैः, गिरिभिः, सरिद्धिः, गर्तैः गुहा-  
भवनैः, कान्तारैश्च मिश्राः । अत्र गर्तशब्देन वनवासवेलायां सीताया विलास-  
मन्दिरभूताः सुसंवृतापवरकगृहायमाणा गुहा एव विवक्ष्यन्त इति बोद्धव्यम् ।  
तथाच बालरामायणे—‘त्वक् तारवी निवसनं मृगचर्म शय्या गेहं गुहा विपुल-  
पत्रपुटा घटाश्च । मूलं दलं च कुसुमं च फलं च भोज्यं पुत्रस्य जात-  
मटवीगृहमेधिनस्ते ॥’ इति । उक्तमेवार्थमनुवदति—दण्डकैवेति ॥ संप्रति-  
पत्तिमप्युपपादयति—अत्रेति ॥ अत्र निवसता त्वया राक्षसाः हताः किल  
इत्यन्वयः । निवसता निवासं कुर्वता । कस्मिन्नवसर इत्यत्राह—पूर्व-  
मिति ॥ वनवासवेलायामिति भावः । किलेति वार्तायाम् । किमितरव-  
लसहायेनेत्यत्राह—देवेनेति ॥ किमु ये केचिदेवेत्यत्राह—चतुर्दश सह-  
स्राणीति ॥ किं वा केचित्पदातय एव त इत्यत्राह—चतुर्दश चेति ॥  
किं वा सैनिकास्तदध्यक्षाश्चैवेत्यत्राह—त्रयश्चेति ॥ किमुत छानना कथं-  
चिदित्यत्राह—रण इति ॥ येनेति ॥ हननेनेत्यर्थः । चशब्दोऽवधा-  
रणे । सिद्धक्षेत्रे पुण्यक्षेत्रे जनस्थाने तन्नामधेये अस्मिन् वने  
माहशां निस्सारतया जन्तुमात्रगणनार्हाणाम् । अपि विरोधे । जान-  
पदानां काननवासकातराणाम् । कुतोऽपि भयं नास्तीति अकुतोभयः ॥  
अथ प्रासंगिकं जनस्थानकथनमुपश्रुत्य सविपादमाह—न केवलमिति ॥  
ज्ञते क्षारार्पणकल्पं समेदानीं जनस्थानदर्शनमिति भावः । बाढमित्यनुवादे ।



शम्बूकः—वाढम् । एतानि खलु सर्वभूतरोमहर्षणान्युन्मत्तचण्ड-  
श्चापदकुलाक्रान्तविकटगिरिगह्वराणि जनस्थानपर्यन्तदीर्घारण्यानि द-  
क्षिणां दिशमभिप्रवर्धन्ते । तथाहि—

निष्कूजस्तिमिताः कचित्कचिदपि प्रोचण्डसत्त्वस्वनाः

स्वेच्छासुप्तगभीरघोरभुजगश्वासप्रदीप्ताग्रयः ।

सीमानः प्रदरोदरेषु विरलस्वल्पाम्भसो यास्वयं

तृष्यद्भिः प्रतिसूर्यकैरजगरस्वेदद्रवः पीयते ॥ १६ ॥

अत्रापि संप्रतिपत्तिमाह—एतानीति ॥ सर्वभूतरोमहर्षणानि सर्व-  
भूतभयजनकानि । भयेनापि रोमाश्चः संभवेदेव । हेतुमाह—उन्मत्तेति ॥  
उन्मत्तानामहंकृतानां चण्डानामतिकूराणां श्वापदानां हिंस्रमृगाणां कुलैर्युधैः  
आक्रान्तानि स्वीकृतानि विकटानि विस्तृतानि गिरिगह्वराणि पर्वतकन्दराणि येषु  
तानि । जनस्थानपर्यन्तदीर्घाणि जनस्थानस्य पर्यन्तोऽवधिर्यावत् तावद्दी-  
र्घाणि । एतानीत्यभिनीयोक्तिः । दक्षिणां दिशमभिप्रवर्धन्ते दक्षिणदि-  
शमभिमुखीकृत्य प्रवर्धन्ते । उक्तमेव प्रतिपादयति—तथाहीति ॥ तथाहि  
प्रदरोदरेषु सीमानः कचिन्निष्कूजस्तिमिताः कचिदपि प्रोचण्डसत्त्वस्वनाः  
कचिच्च स्वेच्छासुप्तगभीरघोरभुजगश्वासप्रदीप्ताग्रयः इत्यन्वयः ॥ तथा उक्तरू-  
पतया । हिर्हेतौ ॥ प्रदरोदरेषु प्रदराणां कन्दराणाम् उदरेषु अन्तर्भागेषु  
सीमानः प्रदेशाः । ‘सीमसीमे स्त्रियामुभे’ इत्युक्तेः स्त्रीलिङ्गता । निष्कूज-  
स्तिमिताः तत्तत्प्राणिविरुतश्रवणभावानिर्विकारा इत्यर्थः । अथवा निश्चल-  
त्ववाचकेन स्तिमितशब्देनापरिच्छेद्यत्वं लक्ष्यते । एकार्थसमवायः संबन्धः ।  
अक्षोभ्यताप्रतीतिः फलम् । बलवतापि कारणेन चाश्चल्यरहितानां हि स्वरूपं  
दुर्विश्लेषमेव । ‘स्तिमितं निश्चले क्लिप्तं’ इति विश्वः ॥ प्रोचण्डेति ॥ प्रोचण्डाः  
श्रवणकटवः सत्त्वस्वना यासु ताः ॥ स्वेच्छासुप्तगभीरघोरभुजगश्वा-  
सप्रदीप्ताग्रयः स्वेच्छासुप्तानाम् अत एव गभीराणाम् अपरिमेयसत्त्वानां  
घोराणां क्रूराणां भुजगानां श्वासैः प्रदीप्ता अग्रयो यासु ताः । निस्साराणां हि  
जन्तूनां बलवत्सत्त्वभीत्या न स्वेच्छया निद्रागमः । न केवलमेतावता सर्वभूतो-  
द्देगजनकत्वम् अपितु मरुप्रायतयापीत्याह— विरलस्वल्पाम्भस इति ॥  
विरलं दुर्लभतरं स्वल्पाम्भः स्वल्परूपमध्यम्भो यासु ताः । तथाच बाल-  
रामायणे—‘विन्ध्याध्वानो विरलसलिलास्तर्पिणी तत्र सीता’ इति । उक्तमेवार्थ-  
मुपपादयति—यास्विति ॥ यासु सीमासु । अयमित्यभिनीयोक्तिः ॥ तृष्यद्भिः  
पिपासद्भिः प्रतिसूर्यकैः सूर्यप्रतिकूलतयैव सततमवस्थानात्तन्नामकर्ममृगवि-  
१. दिशमभिभवर्तन्ते २. गभीरभोगभुजग

रामः—

पश्यामि च जनस्थानं भूतपूर्वं खरालयम् ।

प्रत्यक्षमिव वृत्तान्तान्पूर्वाननुभवामि च ॥ १७ ॥

(सर्वतोऽवलोक्य) प्रियंरामा हि सर्वथा वैदेह्यासीत् । एतानि नाम कान्ताराणि । किमतः परं भयानकं स्यात् । (सास्रम् ।)

शेषैः अजगरस्वेदद्रवः अजगराणां घर्मजलनिष्यन्दः पीयते तृट्प्रती-  
कारार्थमुपयुज्यते । प्रतिसूर्यः कृकलास इति केचित् । 'कृकलासस्तु सरटः  
प्रतिसूर्य' इति शब्दरत्नाकरे । बाहसोऽजगरः शयुरिति वैजयन्ती । अथ  
शम्बूकवचनसमुपजातदृढप्रत्ययस्तदुक्तिमनुवदन्नाह—पश्यामीति ॥ पश्यामि  
अवलोकयामि । भूतपूर्वं खरालयमिति ॥ चिरकालमेव खरालयतया  
स्थितमित्यर्थः । प्रत्यक्षमित्यनुभवक्रियाविशेषणम् । वृत्तान्तान् शूर्पणसा-  
संपाततद्विरूपकरणखरवधसीतापहरणदिकान् पूर्वान् वृत्तान्तान् अनुभवामि  
विगलिततदंशतया प्रत्येयि । अत्र जनस्थानदर्शनपूर्ववृत्तान्तानुभवक्रियायोर्यौ-  
गपद्यकथनात्तुल्ययोगिता । यौगपद्यद्योतकश्चात्रालंकारः । प्रत्यक्षमिवेत्यत्र तु  
पूर्ववृत्तान्तादुत्प्रेक्षा । ननु स्मरणक्रियैवानुभूतिक्रियात्वेन किमिति न संभाव्यते  
इति चेन्मैवम् । उत्प्रेक्षायामध्यवसायप्राधान्यतया क्रियायाः क्रियान्तरेण  
संबन्धानुपपत्तेः । अत एव हि—'लिम्पतीव तमोऽङ्गानि वर्षतीवाञ्जनं नभः'  
इत्यत्र व्यापनादिक्रिया लेपनादिक्रियात्वेन नोत्प्रेक्ष्यते किंतु तत्क्रियत्वेन तम  
एव । नचात्मगतधर्मस्येवार्थत्वानुपपत्तेः वस्तुगतधर्म एवोत्प्रेक्षानिमित्तमिति  
वाच्यम् । 'मृगानुसारिणं साक्षात्पश्यामीव पिनाकिनम्' इत्यत्रात्मगतायाः  
दर्शनक्रियाया उत्प्रेक्षानिमित्तत्वेन व्याख्यातृभिरभिहितत्वात् । नचात्मावस्थो-  
त्प्रेक्ष्येति न राजाज्ञेत्यालंकारिकवचनाच्च । अथ मन्थराप्रोत्साहितकेकयेश्वर-  
सुताप्रथमनिबन्धनान् प्रियतमापरित्यागपर्यन्तान् सर्वानपि वृत्तान्तान् निमज्जनो-  
न्मज्जनन्यायेनानुसंधानो रघुपतिर्मृदुलतरशिरीषकुसुमकेसरलवपरिपतनमप्यस-  
हमानायाः सीतायाः घोरतरवनवासानुश्रुतिव्यवसायेन परिस्फुटं स्वविषयम-  
नुरागातिशयमनुचिन्त्य नितरां परिमूढहृदय आह—प्रियरामेति ॥ प्रियः  
प्राणभ्यो गरीयान् रामो यस्याः सा । हिरवधारणे । सर्वथा लोकापवादप-  
रिदूषितचरितापीत्यर्थः । सर्वावस्थासु वर्तमानेन रामेण सहावस्थानेऽपीति  
वा । कृतघ्नेन तु मया तदानीं किमपि न निरूपितमिति बलवती खल्वियम-  
विमृश्यकारितेति भावः । कथं पुनरिदानीमेतदवधार्यत इत्यत्राह—एता-  
नीति ॥ वागिन्द्रियातिवर्तनीत्यर्थः । नामेति कुत्सायाम् । किशब्दः क्षेपे ।

१. प्रियारामा २. एतानि तानि नाम

त्वया सह निवत्स्यामि वनेषु मदगन्धिषु ।

इतीहारमतैवासौ स्नेहस्तस्याः स तादृशः ॥ १८ ॥

अपि च ॥

अकिञ्चिदपि कुर्वाणः सौख्यैर्दुःखान्यपोहति ।

तत्तस्य किमपि द्रव्यं यो हि यस्य प्रियो जनः ॥ १९ ॥

अतः अस्मात् । वाग्निन्द्रयाविषयतया वस्तुकमपरामर्शनादेकवचनम् । परम् अन्यत् उपरीति वा । संभावनायां लिङ् । एतत्स्वरूपे परामृदयमाने सकलमपि भयानकभूतं वस्तु हृदयानुकूलमेवेत्यर्थः । अतः किमित्यत्राह—त्वयेति ॥ असौ मदगन्धिषु वनेषु त्वया सह निवत्स्यामि इति इह अरमत एव इत्यन्वयः । असौ वैदेही मदगन्धिषु वनमहीच्छेषु मत्तकरिकपोलकषणेनातिबहुलविनिस्सरद्वजमदगन्धवाहितया नितरां भयानकेष्वित्यर्थः । इतिशब्द उक्तौ । इह वने अरमत अप्रीयत । कथं पुनरस्मत्साहाय्ये तादृशभयनिवृत्तिरित्यत्राह—स्नेहस्तस्याः स तादृश इति ॥ तस्या इत्यनेन सीतास्नेहस्य स्वस्नेहाद्यतिरेकं द्योतयति । सः तत्तदवस्थासु परिदृष्टः । तादृशः येन वा दुःखरूपेष्वपि सुखप्रतीतिः स्यात् तावानित्यर्थः । तदुक्तम्—‘दुःखमप्यधिकं चित्ते सुखत्वेनैव रज्यते । येन स्नेहप्रकर्षेण स राग इति गीयते ॥’ इति । उक्तमर्थं सामान्येन समर्थयति—आपिचेति ॥ सौख्यैः कुर्वाणः दुःखानि अकिञ्चिदपि अपोहतीत्यन्वयः । सौख्यैः सुखहेतुत्वेन प्रसिद्धैः पदार्थैः कुर्वाणो व्याप्रियमाणः दुःखानि शारीराणि मानसानि च अकिञ्चिदपि न किञ्चिदपि । प्रसज्यप्रतिषेधे नञ् । अश्राद्धभोजीत्यादिवत्समासः । पर्युदासे वा नञ् । पर्युदासो हि निषेधवैपरीत्यम् । बहुकुर्वाणोऽपीत्यर्थः । केवलं न त्यजति प्रत्युत करोत्येवेति काका प्रकाशयते इति । एवं वा—अकिञ्चिदपीत्यत्र अ इति निषेधवाचको निपातः । ‘निषेधे न ह्य नो नापि’ इत्यमरः । दुःखानि कुतो न त्यजतीत्यत्राह—तदिति ॥ यः जनः यस्य प्रियः तत्तस्य किमपि द्रव्यं हीति योजना । यस्य जनस्य । तदिति विधेयलिङ्गतया जनमाचष्टे । किमपि आनिर्वचनीयं द्रव्यं प्रधानतमं वस्तु । द्रव्यमिति समर्थेऽर्थ इवार्थयदन्ततया ‘द्रव्यं च भव्ये’ इति सूत्रे निपातनात् सिद्धम् । पुष्पफलत्वात् दुरिवेष्टसाधनक्षमः प्रियजन इत्यर्थः । द्रूयते गम्यते रसादिभिरिति द्रव्यशब्देनौषधं वा कथ्यते । प्रियजन एव सर्वेषां दुःखापनोदनक्षममौषधमित्यर्थः । ‘द्रव्यं गुणानामाधारे भेषजे योग्यवित्तयोः’ इति वैजयन्ती । अतः सर्वथापि वैदेही प्रियरामैवासीदिति पूर्वेण संबन्धः । अत्र

१. मधुगन्धिषु २. न किञ्चिदपि



शम्बूकः—तदलमेभिर्दुरासदैः । अथैतानि मदकलमयूरकण्ठ-  
कोमलच्छविभिरवकीर्णानि पर्वतैः, अविरलानिविष्टनीलबहुलच्छाय-  
तरुणतरुपण्डमण्डितानि असंभ्रान्तविविधमृगयूथानि पश्यतु महानु-  
भावः प्रशान्तगम्भीराणि मध्यमारण्यानि ।

इह समदशकुन्ताक्रान्तवानारवीरु-

त्पसवसुरभिशीतस्वच्छतोया वहन्ति ।

फलभरपरिणामश्यामजम्बूनिकुञ्ज-

स्खलनमुखरभूरिस्रोतसो निर्झरिण्यः ॥ २० ॥

सौर्यैरकिंचिदपि कुर्वाणो दुःखान्यपोहतीत्यनेन प्रस्तुतस्य वैदेह्याः प्रियरा-  
मत्वस्य समर्थनाद्विशेषप्रस्तावे सामान्यकथनरूपाप्रस्तुतप्रशंसा । अथ जनस्था-  
नकाननसंदर्शनेन परिदूयमानमानसं रघुपतिं प्रति शम्बूकस्यानुनयमाह—अल-  
मिति ॥ एभिः काननैरलमिति संबन्धः । अलमिति निषेधे । हेतुमाह—दुरा-  
सदैरिति ॥ चेतस्संमोहदायिभिरित्यर्थः । कुत्र वा पुनर्नयने विनोदनीये  
इत्यत्राह—अथेति । अथ महानुभावः एतानि मध्यमारण्यानि पश्यतु  
इति संबन्धः । अथशब्दो व्यतिरेकं द्योतयति । महानुभाव इति युष्मदर्थे ॥  
यथा महाभागपुण्यात्मप्रभृतयः । मध्यमारण्यानि मध्यभवान्यरण्यानि ।  
मध्यान्म इति मः । एतानि किमन्येभ्यो दर्शनीयानि इत्यत्राह—प्रशान्त-  
गम्भीराणीति ॥ नयनानुद्वेगकारित्वं प्रशान्तत्वम्, अपरिमेयपरिपोषता  
गाम्भीर्यम् । द्वितयमप्येतत् सोपपत्तिकं प्रसाधयति—अवकीर्णानीति ॥  
निचितानीत्यर्थः । पर्वतैः महाशैलैः । कीदृग्भूतैरित्यत्राह—मदकलमयूर-  
कण्ठकोमलच्छविभिरिति ॥ मदकलानां सर्वकालीनेन काननशीतलिम्बा  
प्रवृद्धमदानां मयूराणां कण्ठैः कोमला स्निग्धनीला छविर्येषां तैः । अवि-  
रलानिविष्टनीलबहुलच्छायतरुणतरुपण्डमण्डितानि अविरलानि अत-  
एव नीलबहुलच्छायानां तरुणानां पुष्पफलादिसमृद्धिमतां तरुणां पण्डैः समू-  
हैर्मण्डितान्यलंकृतानि । नतु श्वापदकुलाक्रान्तानीत्याह—असंभ्रान्तमृगयू-  
थानीति ॥ असंभ्रान्तान्यर्भातानि मृगयूथानि येषु तानि । अतिशयितं चैत-  
द्विनोदनस्थानमित्याह—इहेति ॥ इह निर्झरिण्यः वहन्ति इत्यन्वयः । इह  
मध्यमारण्ये निर्झरिण्यः क्षुद्रनद्यः वहन्ति आविच्छेदेन स्यन्दन्ते । कथं-  
भूता इत्यत्राह—समदशकुन्ताक्रान्तेति ॥ समदैः शकुन्तैराक्रान्तानां  
व्याकुलीकृतानां वानीरवीरुधां प्रसवैः पुष्पैः सुरभि सौरभ्ययुक्तं शीतं प्रच्छा-

अपि च ।

माद्यदन्तिकपोलमण्डलगलदानाम्बुसिक्तद्रुमाः

क्रीडत्क्रोडकुलार्धचर्वितदलन्मुस्तारसामोदिताः ।

अन्तःसुस्थितपान्थमन्थरमरुल्लोलल्लतामण्डपाः

एतास्ता न हरन्ति कस्य हृदयं मध्यस्थलीभूमयः ॥२१॥

दधति कुहरभाजामत्र भल्लूकयूना-

मनुरसितगुरुणि स्त्यानमम्बूकृतानि ।

यशीतलं स्वच्छं च तोयं यासु ताः । पुनः क्रीडशा इत्यत्राह—‘फलभरण-  
रिणामेति ॥ फलभराणां फलसमृद्धीनां परिणामेन परिपाकेन इयामेषु  
नीलेषु जम्बूनिकुञ्जेषु रखलनेन मुखराणि घोषवन्ति भूरीणि च स्रोतांसि यासु  
ताः । दृढतरमूलाभिघातपरिलघुसलिला इत्यर्थः । ‘निकुञ्जकुञ्जौ वा क्लीबे लता-  
दिपिहितौदरे’ इत्यमरः । एवं निर्झरिण्युत्कर्षप्रतिपादनद्वारा मध्यमारण्याना-  
मवलोकनीयतां प्रतिपाद्य तदाश्रयभूतानां मध्यस्थलीप्रदेशानां विशेषतोऽपि  
गभीरतां प्रतिपादयति—अपिचेति ॥ एता मध्यस्थलीभूमयः कस्य हृदयं  
न हरन्तीत्यन्वयः । सर्वेषामपि हृदयं बलादपहरेयुरेवेत्यर्थः । कुत इत्य-  
त्राह—माद्यदिति ॥ पृथिवीविशेषान्मदकरद्रव्यबाहुल्याच्च सदैव मत्तानां  
दन्तिनां कपोलमण्डलेभ्यः गलद्भिर्दानाम्बुभिः सिक्ता चर्विता द्रुमा यासु ताः ।  
तरुणां हि गजमदो वृद्धिहेतुः । तदुक्तं मातङ्गलीलायाम्—‘प्राप्रवन्त्यार्तवी-  
वृद्धिं मदवृष्ट्या महीरुहाः’ इति । विन्ध्याटवीवर्णने च कादम्बर्याम्—‘वनक-  
रिकुलमदजलसेकसंचर्चितैरतिविकसितधवलकुसुमानिकरमत्युच्छ्रिततया तारागण-  
मिव शिखरदेशलममुद्वहद्भिः पादपैः’ इति । पुनरपि गम्भीरतामाह—क्रीड-  
दिति ॥ क्रीडतां पल्लवादिस्थानेषु स्वच्छन्दं विहरतां क्रोडकुलानां वराहयू-  
थानाम् अर्धचर्वितेन दलन्तीनां मुस्तानां रसैरास्यविगलितैर्द्रवैरामोदिताः सुरभी-  
कृता इत्यर्थः । ततो विप्रकृष्टतामाह—अन्तरिति ॥ अन्तःसुस्थितपान्थाः  
कुहरविश्रान्तपथिकनिबहाः मन्थरमरुता मन्दमास्तेन लोलन्तस्तरलित लताम-  
ण्डपा यासु ताः । पुनरप्यतिशयमाह—दधतीति ॥ अत्र कुहरभाजां भल्लूक-  
यूनाम् अम्बूकृतानि स्त्यानं दधति इत्यन्वयः । अत्र मध्यस्थलीभूमिषु कुहर-  
भाजां तत्तत्कन्दरवर्तिनाम् भल्लूकयूनाम् अत्युद्धतानां वानरविशेषाणाम् ॥  
‘कक्षाच्छभल्लूक’ इत्यमरः । अम्बूकृतानि सनिष्ठीवानि । ‘अम्बूकृतं सनि-  
ष्ठीवम्’ इत्यमरः । स्त्यानं संघातीभावम् नैविज्यमिति यावत् । दधति प्राप्नु-

शिशिरकटुकपायः स्त्यायते सल्लकीना-

मिभदलितविशीर्णग्रन्थिनिष्यन्दगन्धः ॥ २२ ॥

रामः—(सवाष्पस्तम्भम् ।) भद्र, शिवास्ते पन्थानो देवयानाः ।  
प्रलीयस्व पुण्येभ्यो लोकेभ्यः ।

शम्भूकः—यावत्पुराणब्रह्मवादिनमगस्त्यमृषिमभिवाद्य शाश्वतं पद-  
मत्र प्रविशामि । (इति निष्क्रान्तः ।)

वन्ति । स्तयै ष्ठयै शब्दसंघातयोरिति धातुः । अनुरसितगुरुणि अनुरसितैः  
प्रतिध्वनैः गुरुणि परिपुष्टानि । सल्लकीनां तत्र तत्र प्राचुर्येणावस्थितानाम्  
इभदलितविशीर्णग्रन्थिनिष्यन्दगन्धः इभदलितानाम् अत एव विशी-  
र्णानां ग्रन्थीनां पल्लवोद्भेदस्थानानां निष्यन्दस्य निर्यासद्रवस्य गन्धः परिमलः  
स्त्यायते एकीभवति । सर्वतो व्यापनादेव बहूनां गन्धानामैक्यसंभवात्  
व्याप्नोतीत्यर्थः । अर्थात्समुच्चयः । कीदृश इत्यत्राह—शिशिरेति ॥ शिशिरः  
शीतलः कटुः मरिचः कषायः तिक्तमधुरः । 'कटुतिक्तकषायाश्च सौर-  
भ्येऽपि प्रकीर्तिताः' इत्युक्तेः कट्वादयो गन्धेऽपि, 'अमुनैव कषायितस्तनी' इति  
कालिदासवचनात् । शिशिरकटुभ्यां कषायः संमिश्र इति वा । रजित इति यावत् ।  
सवाष्पस्तम्भमिति वचनक्रियाविशेषणम् । आहेति शेषः । भद्रेति तदीयोत्कर्षा-  
नुसंधानात् । शिवाः शुभाः ते अपरिमेयमहिम्नः । देवयाना इति ॥  
देवो विष्णुः प्राप्यते यैस्ते । कममुक्तिमार्गा इत्यर्थः । तत्प्रकारश्च—'ऊर्ध्वलोक-  
कुंतुकी तु मूर्धतः सार्धमेव करणैर्निरीयते । आग्निवासरवलक्षपक्षगैरुत्तरायण-  
जुषा च दैवतैः ॥ प्रापितो रविपदं भवत्पदे मोदवान् ध्रुवपदान्तमीयते ।  
आस्थितोऽथ महारालये यदा शेषवक्त्रदहनोष्मणार्थते ॥ ईयते भवदुपाश्र-  
यस्तदा वेधसः पदमतः पुरैव वा । तत्र वा तव पदेऽथवा वस् प्राकृतप्रलय एति  
मुक्ताताम् ॥ स्वेच्छया खलु पुरापि मुच्यते संविभिय जगदण्डमोजसा । तस्य च  
क्षितिपयोमहोऽनिलव्योमहत्प्रकृतिसप्तकावृतीः ॥ तत्तदात्मकतया विशन् सुखी  
याति ते पदमनावृतं विभो ॥' इत्यस्मद्गुरुभिः श्रीमद्गुरुवायुनाथस्त्रोत्ररत्ने  
सम्यक् प्रपद्यित एव । प्रलीयस्व सूक्ष्मशरीरो भव । पुण्येभ्यः शुभ-  
तरेभ्यः लोकेभ्यः लोकाननुभवितुम् । क्रियार्थेत्यादिना चतुर्थी । स्वाभिनिर्धनं  
तथेत्याह—यावदिति ॥ अगस्त्यमृषिमभिवाद्य अत्र शाश्वतं पदं यावत्  
प्रविशामि इति संबन्धः । पुराणब्रह्मवादिनं चिरन्तनब्रह्मवादिनम् ।  
अगस्त्यमुखाद्देवान्तश्रवणेन जीवब्रह्मैक्यज्ञानं संपाद्य अत्र इहैव । ब्रह्मभूयाय  
लोकान्तरे न गन्तव्यमित्यर्थः । तदुक्तं शेषेण—'मोक्षस्य नैव किञ्चिद्धामास्ति  
न चापि गमनमन्यत्र । अज्ञानमयग्रन्थिभेदो यस्तं विदुर्मोक्षम् ॥' इति ।



रामः—

एतत्तदेव हि वनं पुनरद्य दृष्टं

यस्मिन्नभूम चिरमेव पुरा वसन्तः ।

आरण्यकाश्च गृहिणो निरताः स्वधर्मे

सांसारिकेषु च सुखेषु वयं रसज्ञाः ॥ २३ ॥

अपि च ।

एते त एव गिरयो विरुवन्मयूरा-

स्तान्येव मत्तहरिणानि वनस्थलानि ।

आमञ्जुवञ्जुललतानिचितान्यमूनि

नीरन्ध्रनीरनिचुलानि सरित्तटानि ॥ २४ ॥

शाश्वतं नित्यम् पदं स्थानम् । तत्प्रवेशो नाम भौतिकदेहपरित्यागः ।  
सद्योमुक्तिमेवाभिलषामि, न पुनः क्रममुक्तिमित्यर्थः । यावता योगात् भविष्यदर्थे  
लट् । अलमेभिरित्यादिशम्बूकवचनेन जनस्थानकाननेभ्यो निवर्तितदृष्टिर्मध्य-  
मारण्येषु पुरोवर्तितया नयनगोचरीभूतं किमपि काननमवलोक्य सानुताप-  
माह—एतदिति ॥ अथ पुनः दृष्टं एतद्वनं तदेव इत्यन्वयः । अथ इदानीं  
पुनः जनस्थानकाननपरिहरणादनन्तरं दृष्टम् अत्यादरेणावलोकितम् एतत्  
पुरोवर्ति वनं तरुलतादिभिर्निविडिभूतं तदेव पूर्वपरिचितमेव । प्रत्य-  
भिज्ञामुद्रेचयति—यस्मिन्निति ॥ यस्मिन् वसन्तः वयम् आरण्यकाश्च गृहि-  
णश्च स्वधर्मे निरताश्च सांसारिकेषु सुखेषु रसज्ञाश्च चिरमेव अभूम इत्यन्वयः ।  
आरण्यकाः वैखानसवृत्तयः । गृहिणः गृहस्थाश्रमिणः । स्वधर्मे क्षत्रि-  
योचिते रक्षाधिकारे निरताः तदेकपरायणाः । सांसारिकेषु संसारभ-  
वेषु । अध्यात्मादित्वात् ठञ् । सुखेषु विषयजेष्वित्यर्थः । रसज्ञाः उपभो-  
क्ताः । सीताविवाहानन्तरमेव वनगमनादिति भावः । न केवलं वनमेवे-  
त्याह—अपि चेति ॥ एते गिरयः त एव इत्यन्वयः । एते दृश्यमाना  
गिरयः पर्वताः त एव पूर्वानुभूता एव । अत्रापि प्रत्यभिज्ञां द्रव्ययति—  
विरुवन्मयूरा इति ॥ अनेन मदकलेत्यादिशम्बूकवचनमुद्धाटयति । वनस्थ-  
लानि वनभूमयः तान्येव पूर्वानुभूतान्येव । अत्रापि प्रत्यभिज्ञां स्फुटयति—  
मत्तहरिणानीति ॥ मत्ताः स्वेच्छाविहारिणो हरिणा येषु तानि । अनेनापि  
असंभ्रान्तेत्यादिवचनमुज्जिद्रयति । सरित्तटानि तान्येव पूर्वनिवासभूता-

१. एतत्पुनर्वनमहो कथमद्य दृष्टं २. आमञ्जुवञ्जुललतानि च तान्यमूनि नीर-  
न्ध्रनीरनिचुलानि सरित्तटानि

मेघमालेव यश्चायमारादिव विभाव्यते ।

गिरिः प्रस्रवणः सोऽयं यत्र गोदावरी नदी ॥ २५ ॥

तथाहि—

अस्यैवासीन्महति शिखरे गृध्रराजस्य वास-

स्तस्याधस्ताद्वयमपि रतास्तेषु पर्णोद्वेजेषु ।

गोदावर्याः पयसि विततानोकहश्यामलश्री-

रन्तःकूजन्मुखरशकुनो यत्र रम्यो वनान्तः ॥ २६ ॥

अत्रैव सा पञ्चवटी यत्र चिरनिवासेन विविधविस्मृतातिप्रसङ्गसा-

न्येव । अत्रापि प्रत्यभिज्ञामुपोद्बलयति—आमञ्जुवञ्जुललतानिचिता-  
नीति ॥ आमञ्जुभिराभीक्ष्ण्येन मञ्जुभिर्मनोहराभिः वञ्जुललताभिः निचितानि  
व्याप्तानि निवद्धवितानानीत्यर्थः । अनेन पुनः इह समदशकुन्तेत्याद्युक्तिमुत्सृज-  
यति । विलासभवनवैशिष्ट्यमाह—नीरन्ध्रनीरानिचुलानीति ॥ पार्श्वप्र-  
सङ्गैर्नीरानिचुलैर्वद्धभित्तीनीत्यर्थः । ‘निचुलो हिञ्जुलोऽम्बुज’ इत्यमरः । अनेन  
तावदन्तस्सुस्थितपान्थेत्यादिवचनमुद्भावयति । एवं काननादिकं प्रत्यभिज्ञाय  
प्रस्रवणारूपं गिरिमपि प्रत्यभिजानाति—मेघमालेति ॥ यश्च गिरिः मेघ-  
मालेव आरादिव विभाव्यते अयं सः प्रस्रवण इत्यन्वयः । आरादिव निकट  
इव । आरादूरसमीपयोरित्यमरः । विभाव्यते दृश्यते । इदंशब्देन पूर्तनि-  
र्दिष्टो गिरिः परामृश्यते । सः चिरनिवासभूतः प्रस्रवणः प्रस्रवणसंज्ञया  
प्रसिद्धः । तत्र चिरनिवाससौख्यमाह—यत्रेति ॥ यत्र प्रस्रवणे । प्रत्यभिज्ञां द्रढ-  
यति—तथाहीति ॥ अस्यैव महति शिखरे गृध्रराजस्य वास आसीत् वयमपि  
तस्य अधस्तात् तेषु पर्णोद्वेजेषु रता इत्यन्वयः । अस्यैव पुरतो दृश्यमानस्यैव  
महति अत्युच्यते शिखरे कूटे गृध्रराजस्य जटायुषः वासः निलयनं  
तस्य गृध्रराजनिवासभूतस्य अधस्तात् उपत्यकायां तेषु अतिरमणीयेषु  
पर्णनिर्मितेषु पट्टजेषु रताः । अयोध्यानिवाससौख्यमपि विस्मृत्योषितमित्यर्थः ।  
कथं पुनः काननवासेन नगरीसुखविस्मरणमित्यत्राह—यत्रेति ॥ रम्यो  
मनोऽनुकूलः । वनमेव वनान्तः । रम्यत्वमेवोपपादयति—अन्तःकूजन्मु-  
खरशकुन इति ॥ अन्तरित्यनेन कानननैविद्याच्छकुनानां नयनागो-  
चरतामाह । कूजद्भिः कुसुमरसास्वादनमुदितैर्मुखरैरितरेतरविरोधिभिः शकुनै-  
रुपेत इत्यर्थः । अत्र हेतुमाह—श्यामलानोकहश्रीरिति ॥ अत्रापि  
हेतुमाह—गोदावर्या इति ॥ पयसि नतु तटभूमावेव । विततो  
व्याप्तः । तीरप्रदेशाजलमवगाह्य स्थित इत्यर्थः । अत्रैव प्रस्रवणोपत्यका-

क्षिणः प्रदेशाः प्रियायाः प्रियसखी च वासन्ती नाम वनदेवता ।  
तत् किमिदमापतितमद्य रामस्य । संप्रति हि—

चिराद्वेगारम्भी प्रसृत इव तीव्रो विपरसः

कुतश्चित्संवेगात्प्रचल इव शल्यस्य शकलः ।

व्रणो रूढग्रन्थिः स्फुटित इव हृन्मर्मणि पुनः

पुराभूतः शोको विकलयति मां नूतन इव ॥ २७ ॥

तथापि तावत्पूर्वसुहृदो भूमिभागान् पश्यामि । (निरूप्य) अहो अन-

यामेव । सा पूर्वानुभूता । पञ्चानां वटानां समाहारः पञ्चवटी । तद्वत्त्वात्  
कानने रुढिः । यत्र पञ्चवट्याम् । चिरनिवासेन रम्यतातिशयप्रयुक्तेन  
चिरकालवस्थानेन । हेतौ तृतीया । विविधातिप्रसंगसाक्षिणः विविधानां  
अतिप्रसंगानां सीताविस्मम्भचेष्टितानां साक्षिणो द्रष्टारः प्रदेशाः विहारभूमयः ।  
किं स्वरूपतोऽतर्क्यम् इदम् अनुभवैकगम्यम् आपतितं देवाजातम् ।  
अथवा तत् तस्मात् । किञ्चिदो जिज्ञासायाम् । इदं पूर्वनिवासस्थानम् ।  
आपतितं देववशात् दृष्टिगोचरीभूतम् । अद्य अस्यामवस्थायाम् । रामस्य  
कष्टरजीवितस्य । नन्वस्यामवस्थायां पूर्वसुहृदर्शनेन किमप्याश्वासः संभवे-  
देवेत्यत्राह—संप्रतीति ॥ शोकः मां विकलयति इति संबन्धः । शोकः  
हृदयोपप्लवकरं दुःखं मां शम्बूकगतिदर्शनेन द्विजसुतजीवितलाभजीवनश्रवणेन  
च किमपि चरितार्थं विकलयति विह्वलयति । को वा पुनरिदानीं तादृशः  
शोक इत्यत्राह—पुराभूत इति ॥ प्रियतमाविनिपातज इत्यर्थः । ननु  
चिरातीतस्य कथं विह्वलीकरणसामर्थ्यामित्यत्राह—नूतन इवेति ॥ कथमस्य  
नूतनवदतिदारुणत्वमित्यत्राह—संप्रतीति ॥ पूर्वसुहृत्संदर्शनसमय इत्यर्थः ।  
कीदृशी पुनर्विह्वलतेत्यत्राह—विपरसः पुनः प्रसृत इवेति ॥ रसो  
वीर्यम् । 'रसो रागे विषे वीर्ये' इति वैजयन्ती । प्रसृतो व्याप्तः । ननु विपरसो  
झटित्येव मूर्च्छाभावादयेदित्यत्राह—चिराद्वेगारम्भीति ॥ तादृशस्य न  
नितरां शरीरसादादिजनकत्वमित्यत्राह—तीव्र इति ॥ तर्हीन्द्रियावसादसंभवाच्च  
वेदनानुभव इत्यत्राह—कुतश्चिदिति ॥ येन केनापीत्यर्थः ॥ संवेगात्  
पीडया । शरीरायासदाधिना केनापि कर्मणेत्यर्थः ॥ प्रचलः पूर्वस्थानादुच-  
लितः । कुतोऽपि कारणात् संवेगमुत्पाद्येति त्यक्लोपे पञ्चमी । शल्यस्य  
दुर्वेधलग्नस्य शरफलस्य शकलः विशीर्णः कश्चिदवयवलेखः । ननु सोऽ-  
प्यपनेतुं शक्यः, ततो न तीव्रा वेदनेत्यत्राह—व्रण इति ॥ व्रणः  
पिटकादिः । गूढग्रन्थिः निबद्धकिणः स्फुटितो भिन्नः हृन्मर्मणि  
वेदनातिरोकिणि स्थाने । पुनश्चब्द आवृत्तौ । यथेवं तर्ह्येतद्दर्शनाश्रितस्वेत्य-



वस्थितो भूसंनिवेशः । तथाहि—

पुरा यत्र स्रोतः पुलिनमधुना तत्र सरितां

विपर्यासं यातो घनविरलभावः क्षितिरुहाम् ।

बहोर्दृष्टं कालादपरमिव मन्ये वनमिदं

निवेशः शैलानां तदिदमिति बुद्धिं द्रढयति ॥ २८ ॥

हन्त हन्त । परिहरन्तमपि मां पञ्चवटी स्नेहाद्वलादाकर्षतीव ।  
(सकरुणम् ।)

यस्यां ते दिवसास्तया सह तथा नीता यथा स्वे गृहे

यत्संबन्धकथाभिरेव सततं दीर्घाभिरस्थीयत ।

एकः संप्रति नाशितप्रियतमस्तौमेव रामः कथं

पापः पञ्चवटीं विलोकयतु वा गच्छत्वसंभाव्य वा ॥ २९ ॥

ब्राह्—तथापीति ॥ तावच्छब्दोऽवधारणे भिन्नक्रमः । तथापि पूर्वसुहृदो  
भूमिभागान् पश्यामि तावत् इति संबन्धः । पूर्वसुहृद् इति हेतुगर्भं विशेष-  
णम् । अहो इति खेदे । अनवस्थितः परिवृत्तः संनिवेशः अवयवसंस्था-  
नम् । उक्तमेवार्थमुपपादयति—तथा हीति ॥ विपर्यासं वैपरीत्यम् ।  
घनविरलभावः घनभावो विरलभावश्च । यत्र पूर्वं क्षितिरुहां घनभावः  
तत्रेदानीं विरलभावो जातः, यत्र विरलभावः तत्र घनभावश्चेत्यर्थः । अपर-  
मिव अदृष्टपूर्वमिव । कुत इत्यत्राह—बहोर्दृष्टं कालादिति ॥ कथं प्रत्य-  
भिज्ञायत इत्यत्राह—निवेश इति ॥ निवेशः संस्थानम् । तदिदमिति  
बुद्धिं प्रत्यभिज्ञायुद्धिम् । हन्तेति खेदे । वलात् कर्षतीवेति ॥ अनि-  
च्छन्तमपि मां स्वस्मिन्निवदृष्टिं करोतीत्यर्थः । इदानीं पुनरशक्यप्रतिकरणे  
महति संकोटे पतितास्मात्त्याह—यस्यामिति ॥ रामः पञ्चवटीं कथं विलो-  
कयतु वा असंभाव्य वा गच्छतु इति संबन्धः । रामः असमीक्ष्यकारी  
पञ्चवटीं हृदयप्रक्षोभदायिनीम् । कथमिति मनसो विधेयीकरणापटुत्वजनि-  
तवितर्के । विलोकयतु दर्शनादरः क्रियताम् । कामचारे लोट् । वाशब्दोऽ-  
वधारणे । ‘वा स्याद्विकल्पोपमयोरैवार्थेऽपि समुच्चये’ इति विश्वः । असं-  
भाव्य सादरमनवलोक्य । गच्छतु इतः प्रचलतु । अत्र हेतुमाह—तामे-  
वेति ॥ को वा पुनः पञ्चवट्या विशेष इत्यत्राह—यस्यामिति ॥ यस्यां ते  
दिवसाः तथा नीता इत्यन्वयः । यस्यां पञ्चवट्यां ते पितृविशोगराज्यभ्रंशादिदुः-

१. भूतसंनिवेशः ; भूमिसंनिवेशः २. मया ३. यत्संबन्धि ४. रास्थी  
यत ५. तामय

(प्रविश्य)

शम्बूकः—जयतु देवः । भगवानगस्त्यो मत्तः श्रुतभवत्संनिधानस्त्वामाह—‘परिकल्पितावतरणमङ्गला प्रतीक्षते वत्सला लोपा-मुद्रा, सर्वे च महर्षयः । तदेहि । संभावयास्मान् । अथोप्रतरसा सुखप्रजविना पुष्पकेण स्वदेशमुपगत्याश्वमेधाय सज्जो भव’ इति ।

रामः—यथाज्ञापयति भगवान् ।

शम्बूकः—इतस्तर्हि देवः प्रवर्तयतु पुष्पकम् ।

रामः—(पुष्पकं प्रवर्तयन् ।) भगवति पञ्चवटि, गुरुजनोपरोधात्क्षणं क्षम्यतामतिक्रमो रामस्य ।

शम्बूकः—देव, पश्य ।

स्वैरशक्ययापनाः दिवसाः चतुर्दशसंवत्सरपरिमिताः तथा तादृशव्यथापरिगणनं विनैव नीताः अतिक्रान्ताः । कथमित्यत्राह—यथेति ॥ स्वशब्दस्य सर्वनामत्वेऽपि पूर्वादिभ्यो वेति विकल्पात् स्मिनोऽभावः । अत्र हेतुं कथयति—तथा सहेति ॥ नहि पञ्चवटीसदृशं काननं क्वचिदपीत्याह—यत्संघन्धकथाभिरिति ॥ पञ्चवटीसंबन्धाभिः कथाभिरित्यर्थः । कर्तरि तृतीया । सततमित्यनेन वर्णनीयवस्तुबाहुल्यं व्यज्यते । एतदेवाह—दीर्घाभिरिति ॥ अस्थीयत अवस्थितम् । एवशब्देनेतराः कथा व्यावर्त्यन्ते । यदि तादृशीयं तर्हि स्वैरमवलोक्यतामित्यत्राह—संप्रतीति ॥ इदानीं को वा विशेष इत्यत्राह—एक इति ॥ प्रियतमाविरहित इत्यर्थः । ननु विरहिणामीदृशमेव विनोदनस्थानमित्यत्राह—नाशितप्रियतम इति ॥ अत्र कारणमाह—पाप इति ॥ मत्तः श्रुतभवत्संनिधान इति ॥ अस्मद्वचनविदितभवदुपगम इत्यर्थः । परिकल्पितावतरणमङ्गला परिकल्पितानि संपादितानि अवतरणमङ्गलानि अवतरणयोग्यानि मङ्गलानि नीराजनसमालम्भनीयादीनि यथा सा प्रतीक्षते विरतानिखिलव्यापारा तिष्ठति । चकारः समुच्ये । महर्षयः आश्रमवासिनः सर्वेऽपि प्रतीक्षन्त इति विभक्तिपरिणामेनानुपज्जनीयम् । तत् तस्मात् एहि आगच्छ । संभावय दर्शनदानेन प्रीणय । अथशब्द आनन्तये । उपतरसा अतिवेगवता सुखप्रजविना सुखं यथा तथा प्रजवितुं प्रकर्षेण जवितुं शीलं यस्य तेन । विमानवरमाहात्म्यात्तत्स्थानादतिवेगगमनं न परिज्ञातुं शक्यमित्यर्थः । ‘प्रजोरिनिः’ इति इनिः । पुष्पकं प्रवर्तयन्निति ॥ अगस्त्याश्रमाभिमुखं कारयन्नित्यर्थः । सुखदुःखविधानं पञ्चवट्याः स्वातन्त्र्यमारोप्य भगवच्छब्दनिर्देशः । पञ्चवटि चिरसेविते गुरुजनोपरोधात्

गुञ्जकुञ्जकुटीरकौशिकघटाघूत्कारवत्कीचक-  
स्तम्बाडम्बरमूकमौकुलिकुलः क्रौञ्चावतोऽयं गिरिः ।  
एतस्मिन्प्रचलाकिनां प्रचलतामुद्वेजिताः कूजितै-  
रुद्वेलन्ति पुराणरोहिणतरुस्कन्धेषु कुम्भीनसाः ॥ ३० ॥

अपि च ।

एते ते कुहरेषु गद्गदनदद्गोदावरीवारयो  
मेघालम्बितमौलिनीलशिखराः क्षोणीभृतो दक्षिणाः ।  
अन्योन्यप्रतिघातसंकुलचलत्कल्लोलकोलाहलै-  
रुत्तालास्त इमे गभीरपयसः पुण्याः सरित्संगमाः ॥ ३१ ॥  
(इति निष्क्रान्तौ ।)

पञ्चवटीप्रवेशो नाम द्वितीयोऽङ्कः ।

गुरुजनपारतन्त्र्यात् । क्षम्यतामिति प्रार्थनायां लोट् । अतिक्रमः संभाव्यसं-  
भावनालङ्घनं रामस्य अस्वतन्त्रवृत्तेः । गुञ्जदिति ॥ क्रौञ्चावतः गिरिः अय-  
मिति संबन्धः । क्रौञ्चावतसंज्ञया प्रसिद्धो गिरिः इदानीं नयनगोचरीभूत  
इत्यर्थः । सतु कीदृश इत्यत्राह—गुञ्जदिति ॥ गुञ्जकुञ्जकुटीरेण शब्दायमा-  
नलतागृहाभ्यन्तरेण कौशिकघटाघूत्कारवता उल्लूकयूथहं कृतमता कीचकस्तम्बा-  
डम्बरेण मारुतपूरितरन्ध्रकीचकस्वनेन मूकं निश्शब्दम् मौकुलिकुलं काककुलं  
यस्मिन् । सकुटीरशब्देनाभ्यन्तरार्थो लक्ष्यते । गुञ्जन्त्याः शब्दायमानायाः  
कुञ्जकुटीरायाः लतागृहनिषण्णायाः कौशिकघटायाः उल्लूकश्रेण्याः घूत्कारं वदता  
अनुवदता अपवदता वा कीचकस्तम्बाडम्बरेण मूकं मौकुलिकुलं यस्मिन्निति वा  
विग्रहः । कानननैविष्यजनितेनान्धकारेण दिवाऽपि रजनीबुद्ध्या घूत्कुर्वतां  
तत्तल्लताकुलायवासिनामुल्लूकयूथानां स्वनमनुकुर्वद्भिः कीचकध्वनिभिः वित्रस्त-  
वायसकुलसहित इत्यतिगम्भीराभोगोऽयं गिरिरित्यर्थः । वदतेः अन्येभ्योऽपि  
दृश्यत इति विच् । माड औकुलिति माड औणादिक औकुलिच्प्रत्ययः । मेह्  
प्रणिदान इति धातुः । ‘आत्मघोषो महानिमिरन्यवापश्च मौकुलिः’ इति शब्द-  
रत्नाकरे । करिवृंहितवाचिनात्राडम्बरशब्देन ध्वनिसामान्यं लक्ष्यते । भीतिका-  
रित्वौचित्यं व्यङ्ग्यम् । ‘आडम्बरस्तु संरम्भे पटहे करिगजिते’ इति वैजयन्ती ।  
पुनरपि कीदृश इत्यत्राह—एतस्मिन्निति ॥ एतस्मिन् पुराणरोहिणतरु-



## तृतीयोऽङ्कः ।

(ततः प्रविशति नदीद्वयम् ।)

एका—सखि मुरले, किमसि संभ्रान्तेव ।

स्कन्धेषु कुम्भीनसाः उद्वेलन्ति इति संबन्धः । एतस्मिन् गिरौ पुराणरो-  
हिणतरुस्कन्धेषु पुराणानां जीर्णानां रोहिणतरुणां चन्दनतरुणां स्कन्धेषु  
शिखरमूलेषु विवरसन्निकृष्टेषु प्रदेशेष्वित्यर्थः । कुम्भीनसाः सर्पविशेषाः  
उद्वेलन्ति मूलदेशं परित्यजन्ति उपरि परिवेष्टयन्तीत्यर्थः । श्लथसंवेष्टना  
भवन्तीति वा । अत्र हेतुमाह—प्रचलतामिति इतस्ततो निष्पततामित्यर्थः ।  
प्रचलाकिनां मयूराणां कूजितैः केकारावैः उद्वेजिताः उद्वेगं प्रापिताः ।  
भीता इति यावत् । न केवलं क्रौञ्चावत एवेत्याह—अपिचेति ॥ दक्षिणाः  
ते क्षोणीभूतः एते इत्यन्वयः । दक्षिणाः विन्ध्यगिरेर्दक्षिणपार्श्वभवाः । ते  
प्रसिद्धाः । क्षोणीभूतः पर्वताः । एत इत्यभिनीयोक्तिः । कीदृग्भूता  
इत्यत्राह—कुहरेषु गद्गदनदद्गोदावरीवारय इति ॥ कुहरेषु कन्द-  
रेषु । गद्गदध्वनिसहितं यथा तथा नदन्ति गोदावरीवारीणि येषु ते । पुनः  
कीदृशा इत्यत्राह—मेघालम्बितमौलिनीलशिखरा इति ॥ मेघालम्बिमौ-  
लीनि अत एव नीलानि शिखराणि येषां ते । सरित्संगमाः एते इति संबन्धः ।  
ते प्रसिद्धाः सरित्संगमाः तत्तद्गिरिसंभूतानां सरितां संगमाः । एत इत्यभि-  
नीयोक्तिः । कीदृग्भूता इत्यत्राह—अन्योन्यप्रतिघातसंकुलचलक्लोल-  
लकोलाहलैरुत्ताला इति ॥ अन्योन्यप्रतिघातेन इतरेतरवेगानिरोधेन  
संकुलानां संभ्रान्तानां चलतां व्यावृत्तां कल्लोलानां महतां तरङ्गाणां कोलाह-  
लैर्ध्वनिभिः उत्ताला उन्मदिष्णवः । महत्सल्लोलकल्लोलवित्समरः । दुरवगाहता-  
माह—गभीरपयस इति ॥ अवगाहनयोग्यतामाह—पुण्या इति ॥

अङ्को द्वितीयोऽपि यथावलं मया विचारितोऽयं गुरुपादसंश्रयात् ।

विलोक्य दोषानपि वा गुणान् बुधाः कुर्वन्तु वा हानमुतानन्देव ॥

इति भावार्थदीपिकायाम् उत्तररामचरितव्याख्यायां द्वितीयोऽङ्कः ॥

॥ अथ तृतीयोऽङ्कः ॥

अथ विष्कम्भकमारभमाणः 'पुण्यास्सरित्संगमा' इति समनन्तरातीताङ्कावसा-  
नपरिसूचितं नदीदेवताप्रवेशमाह—ततः प्रविशति नदीद्वयमिति ॥  
किंशब्दः प्रश्ने । असीति त्वमर्थेऽव्ययम् । संभ्रान्ता त्वरितहृदया । इवशब्द  
ईपदर्थे । इज्जिताकारचेष्टाभिः किञ्चित्त्वरितहृदयां त्वामुपलक्ष्ये तत्कथय कार-

**मुरला**—भगवति तमसे, प्रेषितास्मि भगवतोऽगस्त्यस्य पत्न्या लोपामुद्रया सरिद्वरां गोदावरीमभिधातुम् । जानास्येव यथा वधू-परित्यागात्प्रभृति

**अनिर्भिन्नो गभीरत्वादन्तर्गूढघनव्यथः ।**

**पुटपाकप्रतीकाशो रामस्य करुणो रसः ॥ १ ॥**

णमित्यर्थः । वचनपारुष्यपरिहारार्थमिव शब्दप्रयोगः । संप्रमहेतुमाह—भग-वतीति ॥ प्रेषिता प्रहिता । अत्र शम्भूकवचनादगस्त्यसंदर्शनार्थमागतस्य राम-भद्रस्य सीतावियोगजनितामतिप्रवृद्धामस्वस्थतामुपलभ्य शून्याटवीप्रदेशेष्वन्यथा कथंचिदप्याश्वाससंभवादियं गोदावरीं वक्तुं प्रेषितेति संगतिरनुसंधेया । जाना-स्येवेत्यारभ्य स्वैरं प्रेषितैस्तर्पयेत्यन्तो ग्रन्थो लोपामुद्रावचनप्रकारः । जाना-स्येवेत्यनेन तु लोपामुद्रा रामस्यावस्थां गोदावरीमनुस्मारायति । यथेत्यारभ्य रामस्य करुणो रस इत्यन्तेन तु गोदावर्या विदितमेव रामवृत्तमनूय कथ्यते । तमवलोक्येत्यारभ्य कम्पितमिव सबन्धनं हृदयमित्यनेन स्वात्मना निरूपितं वस्तु कथ्यते । अधुना चेत्यारभ्य महान्ति प्रमादस्थानानि शङ्कुनीयानि इत्यन्तेन वक्ष्य-माणस्यावश्यकत्वं प्रतिपादयति । तद्भगवतीत्यारभ्य तर्पयेत्यन्तेन गोदावर्या कर-णीयं कार्यं कथ्यते इति विभागः । तत्र प्रतिग्रन्थमादित आरभ्य किंचिद्व्या-ख्यायते । वधूपरित्यागात्प्रभृति रामस्य करुणो रसः इत्यन्वयः । वर्तत इति शेषः । तत्कुतो नोपलक्ष्यत इत्यत्राह—**गभीरत्वादिति ॥** प्रभाववशा-दित्यर्थः । तथा चाहुः—‘यस्य प्रभावादाकारं हर्षक्रोधभयादयः । सन्तोऽपि नोपलक्ष्यन्ते तद्गाम्भीर्यमुदाहृतम् ॥’ इति । **अनिर्भिन्न इति ॥** द्रष्टृणां नोपलक्षयितुं शक्यत इत्यर्थः । बहिरलक्ष्यश्चेदन्तर्भागेऽपि स्वल्प एवेत्य-त्राह—**अन्तर्गूढघनव्यथ इति ॥** गूढत्वादेवातितीव्रव्यथ इत्यर्थः । नि-गूढस्य तु किं तादृशी वृत्तिरित्यत्राह—**पुटपाकप्रतीकाश इति ॥** यथा किल पुटपाके महत ऊष्मणो बहिरनिर्गमादन्तर्गतमौषधादिकं क्षिप्रमेव परिपच्येत तथैव शोकप्रसरनिरोधात् अस्य हृदयमतितरां दृश्यत इत्यर्थः । एषोक्तिः धारोदात्तगुणगणोपलक्षितस्य रघुनाथस्य तथाविधः शोकावेगः साधारणीकृतनिश्चलविभावादिपरिकरः सकलप्रमातृजनस्थायिचित्तवृत्त्यास्वादापर-पर्यायिकरुणरसपरिपाटीमनुप्राविष्ट इति द्योतनार्थम् । तथैव सकलप्रमातृगतस्या-भिव्यक्तावस्थस्यैव स्थायिनो रत्यादिकस्य विगलितवेद्यान्तरत्वेन रसनीयत्वाद्-सत्त्वोपपत्तेः । स्वशब्देन शृङ्गारादिशब्देन वाऽभिधेयत्वं निषिद्धमिति विभावा-दिविरहादभिव्यज्यमानस्य रामभद्रगतस्य स्थायिनः करुणरसशब्दाभ्यामत्राभि-धानं ‘रसादिलक्षणस्त्वर्थः स्वप्नेऽपि न वाच्य’ इति आलंकारिकपरिवृढस्य

तेन च तथाविधेष्टजनकष्टविनिपातजन्मना प्रकर्षं गतेन दीर्घशोक-  
संतानेन संप्रति परं परिक्षीणो रामभद्रः । तमवलोक्य कम्पित-  
मिव सवन्धनं मे हृदयम् । अधुना च रामभद्रेण प्रतिनिवर्तमा-  
नेन नियतमेव पञ्चवटीवने वधूसहनिवासविस्त्रम्भसाक्षिणः प्रदेशा  
द्रष्टव्याः । तेन च निसर्गधीरस्याप्येवंविधायामवस्थायामतिगम्भी-  
राभोगशोकक्षोभसंवेगात्पदे पदे महान्ति प्रमादस्थानानि शङ्कनी-  
यानि । तद्भगवति गोदावरि, त्वया तत्र सावधानया भवितव्यम् ।

काव्यप्रकाशकारस्य वचनेन न विरुद्धमिति बोद्धव्यम् । तेन हृदयनिगूढेन ।  
चशब्दो वाक्यालंकारे । तथाविधेष्टजनकष्टविनिपातजन्मना तथाविधस्य  
वाग्निन्द्रियाविषयगुणविशिष्टस्य इष्टजनस्य प्रियजनस्य कष्टोऽसंभावनीयो यो वि-  
निपातः प्रणाशः तस्माज्जन्म यस्य सः । अत एव प्रकप्ते गतेन परमां काष्ठा-  
मधिरूढेन दीर्घशोकसंतानेन दीर्घेण अनवसानेन शोकसंतानेन शोकस्य  
संतानेन सततानुवर्तनेन परम् अतिमात्रं परिक्षीणो दुर्बलः रामभद्रः  
सकलजीवलोकाधारभूतः । तम् ईदृशावस्थादुःस्थम् अवलोक्य दर्शनानुपदं  
मनसि भावयित्वा कम्पितं प्रवेपितम् । इवशब्दोऽवधारणे । मे संसारायाथा-  
र्थ्यमवगच्छन्त्या अपि । सवन्धनं सहितवन्धनम् । वध्नाति स्थिरीकरोति  
इति बन्धनशब्देन धैर्यमुच्यते । करेण ल्युट् । अथवा बन्ध एव बन्धनम्  
दाढर्यमित्यर्थः । तथाच विक्रमोर्वशीये--‘मुञ्चति न तावदस्याः कम्पं कुसुम-  
सवन्धनं हृदयम्’ इति । अधुना चेति ॥ चकारेण पूर्वानुभूतप्रदेशसंदर्शनेन  
पुनरीदृशस्य रामभद्रस्य क्रियान् संमोह आपतेदिति न जानामाति द्योत्यते ।  
प्रतिनिवर्तमानेन शम्भूकनिग्रहार्थं जनस्थानमुपगम्य पुनः स्वनगरं प्रति  
गच्छता पञ्चवटीवने चित्तव्याक्षेपदारिद्र्यं चिरनिवासभूते कानने वधूसह-  
निवासविस्त्रम्भसाक्षिणः वधूसहनिवासे यो विस्त्रम्भः तस्माक्षिभूताः । अत्र  
विस्त्रम्भशब्देन तत्कार्यभूताश्चेष्टाविशेषा लक्ष्यन्ते । चिरोपचरणजन्यत्वप्रकाशनं  
फलम् । प्रदेशा भूभागाः द्रष्टव्याः अपरिहार्यतया नयनविषयतां प्रापयितुमु-  
चिताः । तेन च तादृशप्रदेशसंदर्शनेन निसर्गधीरस्यापि स्वत एव धीरप्रकृ-  
तेरपि । अतिगम्भीराभोगशोकक्षोभसंवेगादिति ॥ अतिगम्भीरः अति-  
शयेन गम्भीरोऽपरिच्छेद्य आभोगः परिपोषो यस्य तादृशेन शोकक्षोभेण दुःखस-  
मुन्मेषेण यः संवेगो हृदयतापः तस्माद्धेतोरित्यर्थः । पदे पदे तत्तत्स्थाने महा-  
न्ति अतिविषमाणि प्रमादस्थानानि संमोहावकाशाः । अत्रानवधानतावाच-  
केन प्रमादशब्देन हृदयसंमोहो लक्ष्यते । शङ्कनीयानि उत्प्रेक्षणीयानि । तत्



वीचीवातैः शीकरक्षोदशीतै-

राकर्षद्भिः पद्मकिञ्जल्कगन्धान् ।

मोहे मोहे रामभद्रस्य जीवं

स्वैरं स्वैरं प्रेषितैस्तर्पयेति ॥ २ ॥

तमसा—उचितमेव दाक्षिण्यं स्नेहस्य । संजीवनोपायस्तु मौलिकं  
एव रामभद्रस्याद्य संनिहितः ।

मुरला—कथमिव ।

तमसा—तत्सर्वं श्रूयताम् । अस्ति खलु वाल्मीकेतपोवनोपकण्ठा-  
त्परित्यज्य निवृत्ते सति लक्ष्मणे सीतादेवी प्राप्तप्रसववेदनमतिदुः-  
खसंवेगादात्मानं गङ्गाप्रवाहे निक्षिप्तवती । तदैव तत्र दारकद्वयं च

तस्मात् भगवति आपन्नानुप्राहिणि सावधानया एकाग्रचित्तया तत्र  
प्रमादस्थानेषु भवितव्यमिति ॥ मोहदशापरिहारयोग्ये व्यापारे संनद्धा  
भवेत्यर्थः । कीदृशः पुनः स व्यापार इत्यत्राह—वीचीवातैरिति ॥ हे  
गोदावरि त्वं वीचीवातैः रामभद्रस्य जीवं तर्पय इत्यन्वयः । वीचीवातै-  
रिति ॥ आत्मीयलहरिनिकरपरिस्खलनेन मन्दसंचारिभिरित्यर्थः । रामभद्र-  
स्य निखिलजनाधारस्य जीवं मोहदशापरिम्लानं तर्पय प्रीणय । कीदृशैरि-  
त्यत्राह—शीकरक्षोदशीतैरिति । पद्मकिञ्जल्कगन्धानाकर्षद्भिरिति  
च ॥ त्रिविधगुणविशिष्टैरित्यर्थः । ननु तथाविधा वीचीवाताः स्वयमेव सततं  
संचरन्त्येवेत्यत्राह—स्वैरं स्वैरं प्रेषितैरिति ॥ संतापवेगानुगुण्येन मन्द-  
मन्दमेव प्रेरितैरित्यर्थः । इति गोदावरीमभिधातुं लोपासुद्रया प्रेषितास्मीति  
संबन्धः । उचितम् अवसरयोग्यम् । दाक्षिण्यं नाम प्रार्थनामन्तरेण प्रवर्त-  
नम् । स्नेहस्य वात्सल्यस्य । किंवित्यनेन प्रस्तुतातिशयित आश्वसनोपायलाभः  
सूचितः । स तु कीदृश इत्यत्राह—संजीवनोपाय इति ॥ तुर्विशेषे ।  
मौलिकेव मौलिकः प्रधानभूत इत्यर्थः । स्वार्थे कः । अथवा मूलभवो  
मौलिकः अध्यात्मादिषु द्रष्टव्यः । सतताभिलषित इति यावत् । संनिहितः  
प्राप्तः । कथमिवेत्यनेन तादृशोपायलाभस्येदानीमसंभावनीयता व्यज्यते । अथ  
तस्मादरण्यात् परित्यज्य निवृत्ते लक्ष्मणे सीतायाः किं काचिदासीत्प्रवृत्तिरिति  
द्वितीयाङ्कविष्कम्भककथितस्य कथांशस्य शेषं कथयति—अस्तीत्यादिना ॥  
अस्तीति वाक्यारम्भेऽव्ययम् । तस्य भगवतः केनापि देवताविशेषेणेति कथि-  
तस्याकांक्षां पूरयति—सीतादेवीत्यादिना ॥ प्राप्तप्रसववेदनमिति ॥

प्रसूता, भगवतीभ्यां पृथ्वीभागीरथीभ्यामप्युभाभ्यामभ्युपपन्ना रसा-  
तलं च नीता । स्तन्यत्यागात्परेण दारकद्वयं च तस्य प्राचेतसस्य  
महर्षेर्गङ्गादेव्या समर्पितं स्वयम् ।

मुरला—(सविस्मयम्)

ईदृशां विनिपातोऽपि जायते परमाद्भुतः ।

यत्रोपकरणीभावमायात्येवंविधो जनः ॥ ३ ॥

तमसा—इदानीं तु शम्बूकवृत्तान्तेनानेन संभावितजनस्थानोपग-  
मनं रामभद्रं सरयूमुखादुपश्रुत्य भगवती भागीरथी यदेव लोपामु-  
द्रया स्नेहादाशङ्कितं तदेवाशङ्क्य सीतासमेता केनचित् प्रहापचार-  
व्यपदेशेन गोदावरीमुपागता ।

मुरला—सुचिन्तितं भगवत्या भागीरथ्या । राजधानीस्थितस्यास्य  
खलु तैस्तैर्जगतामाभ्युदयिकैः कार्यैर्व्यापृतस्य रामभद्रस्य निय-  
ताश्चित्तविक्षेपाः । अव्यप्रस्य पुनरस्य शोकमात्रद्वितीयस्य पञ्चव-

अनुभूतप्रसववेदनमित्यर्थः । आत्मानं निजदेहम् गङ्गाप्रवाहे गङ्गास्रोतसि  
निक्षिप्तवती प्रक्षिप्तवती । तदैव तदानीमेव तत्र गङ्गास्रोतसि । अभ्युपपन्ना  
अनुगृहीता परित्रातेति यावत् । व्यसनसाहाय्यमभ्युपपत्तिरिति कौटिल्यः ।  
दैववैपरीत्येऽपि सीतायाः साहाय्यसंगतिमालोच्य विस्मयः । ईदृशां जनानामिति  
शेषः । विनिपातः अधोगतिः । विपत्प्राप्तिरिति यावत् । अपिशब्देनाभ्युदयः  
कथं वा न विस्मयकर इति द्योत्यते । यत्र विनिपाते उपकरणीभावं  
सहायभावम् एवंविधः परमाभ्युदयेऽप्यलभ्यः । इदानीमित्यनेन मुख्ये लब्धे  
किमर्थं प्रतिनिधिगवेषणमिति व्यज्यते । शम्बूकवृत्तान्तेन शम्बूकसंबन्धेन  
वृत्तान्तेन । हेतौ तृतीया । संभावितजनस्थानोपगमनं संभावितं अभ्यूहितं  
जनस्थानोपगमनं यस्य तं रामभद्रं स्वकृतानुतापिनम् । सरयूमुखादिति ॥  
अयोध्यानगरादागतायाः सरय्वा मुखदित्यर्थः । अत्र पुष्पकं विमानराजमधिरुह्य  
रघुपतिः शम्बूकनिग्रहार्थमयोध्यायाः प्रस्थित इति सरयूवचनमभ्यूहम् । प्रहा-  
पचारव्यपदेशेनेति ॥ प्रहाणामपचारं व्यपदिश्येत्यर्थः । व्यपदेशो नाम  
किंचिदर्धमकथनीयतया मनसि निधाय सर्वानपि बोधयितुं तदन्यकथनम् ।  
कुशलवयोः प्रतिकूलं प्रहापचारदोषं कथयित्वेति यावत् । सुचिन्तितमिति ॥  
भावे निष्ठा । भगवत्या लोकानुग्रहपरया । हेतुमाह—राजधानीस्थितस्ये-

१. ईदृशानां विपाकोऽपि २. केनचिदिव गृहाचारव्यपदेशेन

टीप्रवेशो महाननर्थ इति । तत्कथमिदानीं सीतादेव्या रामभद्र आश्वासनीयः स्यात् ।

तमसा—उक्तमत्र भगवत्या भागीरथ्या—‘वत्से देवयजनसंभवे सीते, अद्य खल्वायुष्मतोः कुशलवयोर्द्वादशस्य जन्मवत्सरस्य संख्यामङ्गलप्रस्थिरमिवर्धते । तदात्मनः पुराणश्चशुरमेतावतो मानवस्य राजर्षिवंशस्य प्रसवितारं सवितारमपहतपाप्मानं देवं स्वहस्तापचितैः पुष्पैरुपतिष्ठस्व । न त्वामवनिपृष्ठवर्तिनीमस्मत्प्रभावाद्द्वन्द्वेवता अपि द्रक्ष्यन्ति किमुत मर्त्याः’ इति । अहं चाज्ञापिता—‘तमसे, त्वयि प्रकृष्टप्रेमैव बधूर्जानकी । अतस्त्वमेवास्याः प्रत्यनन्तरीभव’ इति । साहमधुना यथादिष्टमनुतिष्ठामि ।

मुरला—अहमप्यमुं वृत्तान्तं भगवत्यै लोपासुद्रायै निवेदयामि । रामभद्रोऽप्यागत एवेति तर्कयामि ।

ति ॥ तैश्च तैरित्यनेन राजकार्याणां बाहुविध्यं व्यज्यते । आभ्युदयिकैः अभ्युदयमात्रप्रयोजनैः । चित्तविक्षेपाः सीतावृत्तान्तपरिभाषणाः । अव्यग्रस्य कार्यानभिनिविष्टचित्तस्य । पुनश्चब्दो विशेषे । शोकमात्रद्वितीयस्येति ॥ सहायविरहितस्येत्यर्थः । इतिशब्दो हेतौ । यस्मादेवांधो रामभद्रः तस्मात्सुचिन्तितमिति संबन्धः । केनचिद्द्रष्टृपचारव्यपदेशेनेत्युक्तं संघटयितुमारभते—तत्कथमित्यादिना ॥ उक्तमत्रेति ॥ अत्र रामभद्राश्वासने विषये । द्वादशस्य द्वादशसंख्यापूरकस्य । संख्यामङ्गलप्रस्थिरमिति ॥ जन्मप्रवृत्ति संवत्सरसंख्यापरिज्ञानाय मङ्गलभूतो यो प्रस्थिः प्रतिवर्षं कस्मिंश्चित्सूत्रे प्रथितः स इदानीमविवर्धित इत्यर्थः । तादृशप्रस्थिप्रथनकालो वर्तते इति यावत् । एतादृशस्य मङ्गलस्य प्रतिवर्षं जन्मदिन एव निर्वर्तनीयत्वादयं जन्मदिनमिति भावः । साक्षादेवार्थकवयोगणने दोषस्मरणान्तपरिज्ञानार्थं मात्रादिभिरेतादृशमनुष्ठायित इति देशाचारादवगन्तव्यम् । उक्तं च श्रीमहाभारते—‘आयुर्विक्तं गृह्णन्तिद्रं मैथुनं मन्त्रमौषधम् । दानमानावमानानि नव गोप्यानि भारत ॥’ इति । तद्विति ॥ यस्मादयं जन्मदिनं तस्मादित्यर्थः । उपतिष्ठस्व पूजय । उपादेवपूजयत्यादिनात्मनेपदम् । भगवत्या इति उक्तमिति संबन्धः । अहं चाज्ञापितेति ॥ भगवत्येति शेषः । प्रकृष्टमिति भावे निष्ठा । नितरामित्यर्थः । प्रत्यनन्तरीभवेति ॥ यत्र यत्रैषा गच्छति तत्र तत्रानन्तरीभूय सहायकृत्यमनुतिष्ठस्वेत्यर्थः । इति अहं चाज्ञापितेति पूर्वेण संबन्धः । अमुं वृत्तान्तं रामभद्राश्वासने-



तमसा —तदियं गोदावरीहृदान्निर्गत्य—

परिपाण्डुदुर्बलकपोलमुन्दरं

दधती विलोलकवरीकमाननम् ।

करुणस्य मूर्तिरथवा शरीरिणी

विरहव्यथेव वनमेति जानकी ॥ ४ ॥

मुरला—इयं हि सा

किसलयमिव मुग्धं बन्धनाद्विप्रलूनं

हृदयकुसुमशोषी दारुणो दीर्घशोकः ।

ग्लपयति परिपाण्डुश्याममस्याः शरीरं

शरदिज इव घर्मः केतकीगर्भपत्रम् ॥ ५ ॥

(इति परिक्रम्य निष्क्रान्ते ।)

इति शुद्धविष्कम्भः ।

पायरूपं वृत्तान्तम् । तदिति ॥ यदि रामभद्रोऽत्र समागतः तर्हि तत एवेयं जानकी गोदावरीहृदान्निर्गत्य वनमेतीति संबन्धः । इयमित्यभिनीयोक्तिः । तादा-  
त्विकं नयनविषयीभूतं स्वरूपं कथयति—परिपाण्डुति ॥ परिपाण्डुना उत्क-  
ष्ठाहितपाण्डुभागेन दुर्बलेन क्षामतरेण च कपोलेन सुन्दरं मनेजम् । विलोलाया  
आकुलाकुलया कथया सहितं च आननं दधती करुणस्य करुणरसस्य मूर्तिः  
शरीरम् । अनेन नितरामपि शोचनीयत्वमुक्तम् । शरीरिणी मूर्तिमती विरह-  
व्यथा विरहवेदना । अनेन पुनः प्रियदर्शनत्वमप्युक्तम् । विरहव्यथापरिग्ल-  
पितशरीरा हि योषितः शोचनीया नयनहारिण्यश्च भवेयुः । तथाच शाकु-  
न्तले—‘शोच्या च प्रियदर्शना च मदन्निष्टेयमालक्ष्यते’ इति । न खल्वियं  
केवलं प्रियदर्शनापि किन्तु शोचनीयैवेत्याह—इयमिति ॥ इयं गोदावरीहृ-  
दान्निर्गत्य—इतोमुखमागच्छन्ती सा जानकी । किमु कष्टमियमन्यादृशी जाता  
नाहमिदानीं प्रत्यभिजानामीति काका प्रकाश्यते । अप्रत्यभिज्ञेयतमेव समर्थ-  
यति—किसलयमिति ॥ दीर्घशोकः अस्याः शरीरं ग्लपयति इति संबन्धः ।  
दीर्घशोकः अनवसानं दुःखम् । अस्या इत्यभिनीयोक्तिः । शरीरं विस्त्रब्धा-  
यासस्याप्यसहनं ग्लपयति म्लापयति । कीदृशं शरीरमित्यत्राह—किसल-  
यमिवेति ॥ मुग्धम् अत्यन्तकोमलम् । ननु किसलयादप्यतिदुर्बलमस्याः शरी-  
रमित्यत्राह—बन्धनाद्विप्रलूनमिति ॥ उक्तमर्थमुपमानेन स्फुटयति—  
शरदिज इति ॥ ‘सप्तम्या जनेडः’ इति डः । ‘प्रावृट् शरत्कालदिवां जे’ इत्य-

(नेपथ्ये)

प्रमादः प्रमादः ।

(ततः प्रविशति पुष्पावचयव्यग्रा सकरुणौत्सुक्यमाकर्षयन्ती सीता ।)

सीता—अम्हहे, जानामि पिअसही मे वासन्दी विअ वाहरदि ।

अहो जानामि प्रियसखी मे वासन्तीव व्याहरति ।

(पुनर्नेपथ्ये)

सीतादेव्या स्वकरकलितैः सल्लकीपल्लवाग्रै-

रग्रे लोलः करिकलभको यः पुरा वर्धितोऽभूत् ।

सीता—किं तस्स । किं तस्य ।

लुक् । शरत्कालभव इत्यर्थः । घर्मः आतपः । केतकीगर्भपत्रं केतकया गर्भस्थं पत्रम् । सर्वेभ्योऽपि दलेभ्योऽभ्यन्तरभूतमित्यर्थः । कुसुमावतरणपत्रमिति यावत् । अथ साधारणधर्मानाह—हृदयकुसुमशोपीत्यादि ॥ कुसुमिकं हृदयम् अधिकं शोषयतीत्येकत्र, हृदयगतं कुसुमं शोषयतीत्यन्यत्र । ‘बहुल-सार्भाक्ष्ये’ इति णिनिः । दारुणः क्रूरः । परिपाण्डुश्याममिति ॥ विरहव्यथासंमूर्च्छनवशात् पूर्वं पर्याहितपाण्डुभावं पश्चात् श्यामिकासंक्रान्तं चेत्यर्थः । केतकीगर्भपत्रमपि तथा । इति विष्कम्भः । अथ तापसीवचनवि-दितसीताविपत्तिः शम्भूकवृत्तान्तपरिनिश्चितरामभद्रजनस्थानोपगमना तज्जिज्ञा-सयेतस्ततः संचरन्ती वासन्ती नाम वनदेवता करिण्या साकं गोदावरीपयसि विहरन्तं सीतापरिवर्धितं करिकलभकं केनापि मत्तमतङ्गेनाभियुक्तमवलोक्य तत्परित्रातारमनालोकयन्ती ससंभ्रममाह—प्रमाद इति ॥ वर्तत इति शेषः । प्रमादशब्देन च तत्कार्यभूता विपत्प्रामिल्लक्ष्यते । प्रतीकाराश्रमताप्रकाशनं फलम् । आक्रान्दितवचनश्रवणात् करुणम् । स्वरप्रत्यभिज्ञानादौत्सुक्यम् । अन्मह इति हर्षे । जानामि प्रियसखी मे वासन्तीव व्याहरति । इवशब्द ईष-दर्थे । वासन्त्यैव व्याहृतमिति नावधार्यत इत्यर्थः । यथा किल दूरात् दृष्टे देवदत्ते तदसाधारणधर्माणाभीपदनुभवादस्पष्टतया देवदत्त इवेति । को वा पुनः प्रमाद इत्यत्राह—सीतादेव्या इति ॥ सीतादेव्या पुरा यः कलभकः वर्धितः अभूदिति संबन्धः । सीतादेव्या इत्यनेन यादृशतादृशेषु न वात्सल्यसंभव इति व्यज्यते । पुरा वनवासे । यच्छब्देन सीतास्नेहौचित्यं व्यज्यते । वर्धितः पोषितः । अत्र सामान्यक्रियायाः प्रतीतावपि भवत्तरुपादानाज्जननीसंबन्धि-तानां यादृशी शरीरपुष्टिः शैशवचेष्टालालित्यं च संभवति तथैवास्येति द्योत्यते । किं वा पुनः प्रदायास्य परिपोषणं कृतमित्यत्राह—सल्लकीपल्लवाग्रैरिति ॥ सल्लकीपल्लवानामग्रैरिति मृदुलैरवयवैरित्यर्थः । अतिसौशवादिति भावः । एत-

(पुनस्तत्रैव)

वध्वा सार्धं पयसि विहरन्सोऽयमन्येन दर्पा-

दुदामेन द्विरदपतिना संनिपत्याभियुक्तः ॥ ६ ॥

सीता— (समंभ्रमं कर्तचित्पदानि गन्वा) अज्जउत्त, परिताहि परि-  
त्ताहि महं तं पुनअम् । (विचिन्त्य) हृद्धी हृद्धी । ताइ एव चिर-  
परिइदाइं अवखराइं पञ्चवटीदंसेणेण मं मन्दभाइणिं अणुबन्ध-  
न्ति । हा अज्जउत्त । (दमि भूच्छंति ।)

आर्यपुत्र, परित्रायस्व परित्रायस्व मम तं पुत्रकम् । हा धिक्  
हा धिक् । तान्येव चिरपरिचितान्यक्षराणि पञ्चवटीदर्शनेन  
मां मन्दभागिनीमनुवध्नन्ति । हा आर्यपुत्र ।

(प्रविश्य)

तमसा—अयि वत्से समाश्वसिहि समाश्वसिहि ।

(नेपथ्ये)

विमानराज, अत्रैव तावत्स्थीयताम् ।

देवाह—स्वकरकलितैरिति ॥ लोभनीयतातिशयमाह—अग्रे लोल  
इति ॥ अग्रे पुरोभागे लोलः चपलः । कबलग्रहणलोभात् पुरोभुवि विहित-  
विविधललितवाल्गित इति यावत् । अथ तथाविधवचनश्रवणजातसंभ्रमा सवित-  
र्कमाह—किं तस्येति ॥ जातमिति शेषः । पुनस्तत्रैवेति ॥ नैपथ्य एवे-  
त्यर्थः । पूर्ववाक्यजनितामाकांक्षां पूरयति—वध्वेति ॥ सः अयं द्विरदप-  
तिना संनिपत्य अभियुक्तः इति संवन्धः । सोऽयमिति प्रत्यभिज्ञा । द्विरदप-  
तिना यूथपतिना संनिपत्य निरुद्धमागत्य अभियुक्तः अभियोगं प्रापितः ।  
निरुद्धगतिः कृत इति यावत् । अत्र हेतुमाह—वध्वा सार्धमिति ॥ अतः  
किमित्यत्राह—अन्येनेति ॥ इतरभोगासहिष्णुनेत्यर्थः । ततः किमस्येत्य-  
त्राह—दर्पादुदामेनेति ॥ प्रतिपन्नगन्धमप्यसहमानेनेत्यर्थः । ईदृशे सखि  
दुर्जते परित्राणादर्शनात्संभ्रमः । आर्यपुत्र परित्रायस्व मम तं पुत्रकम् । हा  
धिक् । तान्येव चिरपरिचितानि अक्षराणि पञ्चवटीदर्शनेन मां मन्दभागिनी-  
मनुवध्नन्ति । आर्यपुत्रेति ॥ हेति विषादानुभावः । विद्विन्दायां भर्त्सने वा ।  
तानि समुदाचारमनुचितानि चिरपरिचितानि मद्द्वियोगकातराणि अक्ष-  
राणि इदानीमप्यविलीनानि । पञ्चवटीदर्शनेन परिचितप्रदेशावलोकनेन ।  
माम् अक्षरहृदयाम् । मन्दभागिनीम् अस्थिरभागधेयाम् । अनुवध्नन्ति  
मया परित्यक्तान्यपि मां न परित्यजन्ति । अशीत्यनुने । विमानराज  
स्वच्छन्दगते अत्रैव अस्मिन् प्रदेशे एव तावत् प्रथमम् । पुनः प्रदेशान्तरे-



सीता—(समाश्वस्य ससाध्वसोऽस्मात्) अम्हहे, जलभरभरिअमेहमन्थ-  
रत्थणिअगम्भीरमांसलो कुदो णु भारईणिगघोसो भरन्तो कण्णवि-  
वरं मां मन्दभाइणिं झत्ति उद्धूसरेइ ।

अहो, जलभरभरितमेघमन्धरस्तनितगम्भीरमांसलः कुतो नु  
भारतीनिर्घोषो भरन् कर्णविवरं मां मन्दभागिनीं झटिति-  
द्धूसरयति ।

तमसा—(सस्मित स्रग् ) अयि वत्से,

अपरिस्फुटनिकाणे कुतस्त्येऽपि त्वमीदृशी ।

स्तनयिन्नोर्मयूरीव चकितोत्कण्ठितं स्थिता ॥ ७ ॥

सीता—भवदि, किं भणासि अपरिष्कुडंति । सरसंजोएण पञ्च-

ष्वपि यत्प्रासृचि स्थातव्यमिति भावः । प्रार्थनायां लोट् । अनाभमतसंनिधान-  
शङ्कया साध्वसम् । प्रियतमवचनप्रत्याभिज्ञानादुल्लासः । अम्ह इत्यसंभावनी-  
योपलम्भजनिते हर्षे । जलभरितमेघमन्धरस्तनितगम्भीरमांसलः कुतो नु भारती-  
निर्घोषो भरन् कर्णविवरं मां मन्दभागिनीं झटिति उद्धूसरयति । जलभरितस्य  
जलपरिपूर्णस्य मेघस्य मन्धरं मन्दं स्तनितमिव गर्भीरो मांसलश्च यः सः कुतः  
इति कस्माद्विषयभागादुत्थित इति न जानामीत्यर्थः । नुशब्दो वितर्कः ।  
भारतीनिर्घोषः भारत्या वाचो निर्घोषः ध्वनिः भरन् पूरयन् कर्णविवरं  
श्रोत्रावकाशम् । श्रवणेन्द्रियमाप्याययन्नित्यर्थः । मां सुखलेशनिरभिलाषाम्  
मन्दभागिनीं अवसितपुण्यविभवां झटिति वक्तृविशेषापरिज्ञानेऽपि उद्धूसर-  
यति व्याकुलयति । 'उद्धूणावेइ' इति वा पाठः । चोरयतीति च्छाया । मन  
इत्यर्थात् । चोरार्थं 'उद्धूण इति निपातः । अनिमित्तौत्सुक्यदर्शनात् स्मितम् ।  
अतिकृच्छ्रादन्तानुसंधानादसम् । अयीति ॥ अयि वत्से त्वम् ईदृशी इति  
संबन्धः । अगीत्यनुनये । वत्से अस्मज्जीवनालम्बनभूते त्वं यादृशतादृशेष्व-  
चक्षला ईदृशी अत्यन्तमधीरा । निर्मूलमेवेदानीमौत्सुक्यं न युक्तमिति काका  
प्रकाश्यते । ननु वाणीविशेषप्रत्यभिज्ञानान्ममयमधारेतत्पत्राह—अपरिस्फु-  
टनिकाण इति ॥ ध्वनिविशेषापरिज्ञानेऽपीत्यर्थः । तर्हि तत्र गत्वा निर्णयः  
कर्तव्य इत्यत्राह—कुतस्त्येऽपीति ॥ उक्तमर्थमुपमानेन स्फुटयति—स्तन-  
यिन्नोरिति ॥ अपरिस्फुटनिकाणे कुतस्त्येऽपीत्यनुपज्यते । यथैवानीरूपतदि-  
ग्विभागमपरिस्फुटमेव मेघध्वनिमाकर्णयन्ती तीव्रतरनिदाघसंतप्ता मयूरी विय-  
ति दत्तदृष्टिर्विशतरं संनिष्ठे तथा त्वमपि किमर्थमीदृशेन ध्वनिना तरलतद्दया  
भवसीत्यर्थः । अत्राधीरतानिमित्तप्रतिक्षेपाद्विभावनालंकारः । तदुक्तम्—'क्रियायाः  
प्रतिषेधेऽपि फलव्यक्तिर्विभावना' इति । उपमानुगृहीता चयमुत्तिष्ठतीति संकरः ॥

हिजाणामि णं अज्जउत्तेण एव्व एदं वाहरिदम् ।

भगवति, किं भणस्यपरिस्फुटमिति । स्वरसंयोगेन प्रत्यभि-  
जानामि नन्वार्यपुत्रेणैवैतद्याहृतम् ।

तमसा—ननु श्रूयते तपस्यतः किल शूद्रस्य दण्डधारणार्थमैक्ष्वाको  
राजा दण्डकारण्यमागत इति ।

सीता—दिट्ठिआ अपरिहीणधम्मा खु सो राआ ।

दिष्ट्या अपरिहीनधर्मा खलु स राजा ।

(नेपथ्ये)

यत्र द्रुमा अपि मृगा अपि बन्धवो मे

यानि प्रियासहचरश्चिरमध्यवात्सल्यम् ।

एतानि तानि बहुकन्दरनिर्झराणि

गोदावरीपरिसरस्य गिरेस्तटानि ॥ ८ ॥

सीता—हा कथं पहादचन्द्रमण्डलापण्डुरपरिक्षामदुर्बलेन आ-  
आरेण अअं सोऽहमभीराणुभावमेत्तपच्चाहिजाणिज्जा अज्जउत्तो  
एव्व । तं भअवदि तमसे, धारेहि मम् ।

भगवति किं भणसि अपरिस्फुटमिति । स्वरसंयोगेन प्रत्यभिजानामि नन्वार्यपुत्रे-  
णैव व्याहृतमिति । ननुरनुमतौ । श्रूयत इति ॥ जनस्थानवर्तिभिरिति शेषः ।  
किलेति वार्तायाम् । तपस्यतः तपः प्रकुर्वतः शूद्रस्य अनधिकारिणः  
दण्डधारणार्थं निग्रहार्थम् ऐक्ष्वाकः धर्मसेतुप्रतिष्ठापकः राजा परार्थप्रति-  
पादनपरः । एवं तमसावचनजातनिर्णया पुनरपि संगमाशापराद्मुखतया  
ताटस्थ्यमवलम्ब्याह—दिष्ट्या अपरिहीणधर्मा खलु स राजा । खलुरवधारणे ।  
यत्रेति ॥ गोदावरीपरिसरस्य गिरेः तानि तटानि एतानि इति संबन्धः ।  
गोदावरीपरिसरस्य गोदावर्याः परिसरभूतस्य वेलास्थानीयस्येति यावत् ।  
तानि पूर्वानुभूतानि तटानि उपत्यकास्थानानि एतानि पुरोवर्तीनि ।  
अतोऽत्रैव तावत्स्थायितामिति पूर्वेण संबन्धः । कुत इत्यत्राह—यत्रेति ॥  
यत्र येषु तटेषु द्रुमा अपि परिचयावगमनबन्ध्या अपि मृगा अपि  
परदुःखानभिज्ञा अपि बन्धवः संतापहारिणः । सीतापरिचरितत्वादेते तरवो  
मृगाश्च मम नयनविनोदकारिणः । एतदेव प्रतिपादयति—यानीति ॥  
प्रियासहचरः सीतासहायः । चिरं चिरकालम् । अत्र हेतुमाह—बहु-  
कन्दरनिर्झराणीति ॥ विशेषकाव्यलिङ्गयोरत्नानुप्रास्यानुप्राहकतया संकरः ।  
हा कथं प्रभातचन्द्रमण्डलापण्डुरपरिक्षामदुर्बलेनाकारेणायं सौम्यगम्भीराणुभाव-

हा कथं प्रभातचन्द्रमण्डलापाण्डुरपरिक्षामदुर्वलेनाकारिणायं  
सौम्यगम्भीरानुभावमात्रप्रत्यभिज्ञेय आर्यपुत्र एव । तद्भगवति  
तमसे, धारय माम् ।

(इति तमसामाश्लिष्य मूर्च्छति ।)

तमसा—वत्से, समाश्रसिहि समाश्रसिहि ।

(नेपथ्ये)

अनेन पञ्चवटीदर्शनेन—

अन्तर्लीनस्य शोकाग्नेरद्योदामं ज्वलिष्यतः ।

उत्पीड इव धूमस्य मोहः प्रागावृणोति माम् ॥ ९ ॥

हा प्रिये जानकि ।

तमसा—(स्वगतम्) इदं तदाशङ्कितं गुरुजनेन ।

सीता—(समाश्रित्य) हा हा, कहां एदम् । हा हा कथमेतत् ।

मात्रप्रत्यभिज्ञेय आर्यपुत्र एव । तत् भगवति तमसे धारय माम् । हा हेति  
विषादानुभावः । कथमिति वितर्कः । अयमार्यपुत्र एवेति संबन्धः । कुतो न  
प्रत्यभिज्ञायत इत्यत्राह—प्रभातेति ॥ प्रभातचन्द्रमण्डलवत् प्रातःस्थेन्दुवि-  
म्बवत् आपाण्डुरेण मूर्च्छतपाण्डुभावेन परिक्षामिणातिकृशेन दुर्वलेनावसन्नेन  
चाकारेणोपलक्षित इत्यर्थः । कथं पुनः स एवेत्यवगन्तुं शक्यते इत्यत्राह—  
सौम्येति ॥ सौम्येन असुद्धतेन गम्भीरेण अक्षोभ्येण अनुभावेन केवलं प्रत्य-  
भिज्ञातुं शक्य इत्यर्थः । धारय अवलम्बस्व । अथ नयनमनोविनोदनाशया  
समादृतेन पूर्वनिवाससंदर्शनेन विवृद्धदृश्यसंताप आह—अनेनेति ॥ अयं  
अनेन पञ्चवटीदर्शनेन मोहः माम् आवृणोति इत्यन्वयः । अथेत्यनेन वस्तूनां  
सुखासुखविधायित्वे कारणं दुर्षिज्ञानमिति विषादो व्यज्यते । अनेन सीतावृ-  
त्तान्तस्मारकेण पञ्चवटीदर्शनेन पूर्वनिवासावलोकनेन मोहः वैचित्थं माम्  
एतादृशसंकटानभिज्ञम् आवृणोति आच्छादयति । विध्वस्तनिखिलसंस्कारं  
करोतीति यावत् । अथानुभूतचरमतितीव्रं च किमप्यान्ध्यमनुभवन् किमित्युत्प्रे-  
क्षते—उद्दाममिति ॥ अनिधारितप्रसरं यथा तथेति यावत् । ज्वलिष्यतः  
ज्वलितुमारब्धस्य शोकाग्नेः शोकस्थैवाग्नेः उत्पीडः उद्रेकः । उत्सर्प इति  
यावत् । केन वा पुनरिदानीमीदृशस्य शोकस्य संभव इत्यत्राह—अन्तर्ली-  
नस्थेति ॥ चिरमेव तिलीयावस्थितस्य सीताशोकस्थैवेत्यर्थः । शोकाग्नेरित्यत्र  
ज्वलनक्रियायां आरोपितधर्मत्वाद्वृषकमलंकारः । गुरुजनेन आशङ्कितं तत् इदम्  
इति संबन्धः । गुरुजनेन भागीरथ्या आशङ्कितम् अभ्युहितम् तत्  
प्रमादस्थानम् इदं दृष्टिगोचरीभूतम् । हा हा कथमेतत् । देवि प्रशंसनीयच-



(पुनर्नेपथ्ये)

हा देवि दण्डकारण्यवासप्रियसखि विदेहराजपुत्रि । (इति मूर्च्छति ।)  
सीता—हृद्धी हृद्धी । मं मन्दभाङ्गिणि वाहरिअ आमीलन्तणे-  
त्तणीलुपलो मुच्छिदो एव । हा हा, धरणीपिष्टे निरुच्छासणी-  
सहं विपर्यस्तो । भगवदि तमसे, परित्रायहि जीवावेहि अजउ-  
त्तम् । (इति पादयोः पतति ।)

हा धिक् हा धिक् । मां मन्दभागिनीं व्याहृत्यामीलन्तनी-  
लोत्पलो मूर्च्छित एव । हा हा, धरणीपृष्ठे निरुच्छासनिः-  
सहं विपर्यस्तः । भगवति तमसे, परित्रायस्व जीवयार्थपुत्रम् ।

तमसा—

त्वमेव ननु कल्याणि संजीवय जगत्पतिम् ।

प्रियस्पर्शो हि पाणिस्ते यत्रैष निरतो जनः ॥ १० ॥

सीता—जं होदु तं होदु । जह भगवई आणवेइ ।

यद्भवतु तद्भवतु । यथा भगवत्याज्ञापयति ।

(इति ससंभ्रमं निष्क्रान्ता ।)

रिते । दण्डकारण्यप्रियसखि वनवाससौख्यकारिणि विदेहराजपुत्रि  
एतादृक्केशानर्ह । हा धिक् मां मन्दभागिनीं व्याहृत्य आमीलन्तनीलोत्पलो  
मूर्च्छित एव । हा हा धरणीपृष्ठे निरुच्छासनिस्सहं विपर्यस्तः । भगवति  
तमसे परित्रायस्व । जीवयार्थपुत्रम् । मां सर्वधाप्यशक्योपसर्पणां मन्दभा-  
गिनीं निर्भाष्याम् । व्याहृत्य आहृत्य । आमीलन्तनीलोत्पलः  
आमीलती ईपञ्चमीलती नेत्रनीलोत्पले नीलोत्पलसदृशे नेत्रे यस्य सः ।  
धरणीपृष्ठे भूतले । निरुच्छासनिस्सहं निर्गतोच्छ्वासतया निस्सहं यथा  
तथेति क्रियाविशेषणम् । विपर्यस्तः वैपरीत्येनास्तः क्षिप्तः पादावुक्षिप्य  
नीचैर्दिसराः पतित इत्यर्थः । त्वमेवेति ॥ हे कल्याणि त्वमेव जगत्पतिं  
संजीवय ननु इत्यन्वयः । कल्याणि जगन्मङ्गलभूते जगत्पतिं त्रैलोक्य-  
रक्षितारम् । त्वमेवेत्यवधारणे । प्रियतमाङ्गसंगस्तवापि समाश्वासहेतुः । तव  
किमिति तादृश्यमवलम्ब्यत इति व्यज्यते । संजीवय निरातङ्गं कुरु ।  
अहं तु जीवन्मात्रे समर्था नतु निखिलकृशापहरण इति भावः । किं वा  
विधायेदानीमयं जीवयितव्य इत्यत्राह—प्रियस्पर्श इति ॥ शीघ्रमस्य  
हृदये पाणिर्निधीयतामित्यर्थः । परित्यक्तायाः संनिधानं किमस्याभिमतमि-  
त्यत्राह—यत्नेति ॥ निरतः तत्परः । यत् भवतु तत् भवतु । यथा भग-

(ततः प्रविशति भूम्यां निपतितः सास्रया सीतया स्पृश्यमानः साहादेच्छासो रामः ।)

सीता—(किञ्चित्सहर्षम् ।) जाणे पुणोवि पचाअदं विअ जीविअं तेल्लोकस्स ।

जाने पुनरपि प्रत्यागतमिव जीवितं त्रैलोक्यस्य ।

रामः—हन्त भोः किमेतत् ।

आश्च्योतनं नु हरिचन्दनपल्लवानां

निष्पीडितेन्दुकरकन्दलजो नु सेकः ।

आतप्तजीवितमनःपरितर्पणोऽसौ

संजीवनौषधिरसो हृदि मे नु सिक्तः ॥ ११ ॥

वत्साज्ञापयति । तथैव करोमीति शेषः । यथाप्रतिभासं लोकः संभावयतु भगवतीमतमनुतिष्ठाम्येवेत्यर्थः । कामचारं लोट् । जाने पुनरपि प्रत्यागतामिव जीवितं त्रैलोक्यस्य । जान इति तिङन्तप्रतिरूपकमव्ययम् । अतोऽत्र कर्माभावः । इतिशब्दमध्याहृत्य वा व्याख्येयम् । प्रत्यागतं प्रतिनिवृत्तम् । एतज्जीविताभावे त्रैलोक्यमपि मृतप्रायमेवेति भावः । एवं तत्तादृशविरहदशासमनुभूतसीताकरतलमुखस्पर्शः तत्क्षणप्रवृद्धहृदयाह्लादपरवशीकृतस्तादात्मिकस्य प्रमोदकारणस्यासंभावनीयतामनुसंधान आह—हन्तेति ॥ हन्तेति हर्षे । अत्र भो इति निपातः संबोधनीयाभिमुख्यकरणार्थोऽपि तदसंभवाजिज्ञासायाम् । जिज्ञासितं चार्थमनुसंदिहान आह—आश्च्योतनमिति ॥ मे हृदि हरिचन्दनपल्लवानाम् आश्च्योतनं नु इति संबन्धः । मे दिव्यजनैरप्यनुकम्पनीयस्य हृदि शोकाग्निपरिदीपिते । हरिचन्दनपल्लवानां मर्त्यलोकादुल्लभानां हरिचन्दनपल्लवानाम् । आश्च्योतनम् हर्षस्पर्शनं रसनिष्यन्द इत्यर्थः । ननु प्रातःक्षणविवृद्धसंतापे हृदि प्रसेचनसमय एवोष्मातिरेकान्न परं संतापस्यानुपरमः प्रत्युत वृद्धिरेवेत्यत्राह—निष्पीडित इति ॥ निष्पीडितेभ्यः नितरां पीडितेभ्यः इन्दुकरकन्दलेभ्यः चन्द्रमरीचिप्ररोहेभ्यो जातो यः सेकः सेचनयोग्यो रसः । करणे घञ् । निष्पीडनौचित्यप्रतिपत्तये कन्दलशब्दः । ननु तेजसां कथं निष्पीडनमुपपद्यत इत्यत्राह—आतप्तेति ॥ आतप्तयोर्नितरामेव तप्तयोर्जीवितमनसोः परितर्पणः सम्यक्प्रतिकर इत्यर्थः । असौ प्रसिद्धः । संजीवनौषधिः मृतसंजीविनीसंज्ञित औषधिविशेषः निखिलौषधिसारभूतः पीयूषरसो वा । ननु तादृशोऽपि शेषजविशेषः केवलं जीवितप्रत्यानयने समर्थः न पुनरेतादृशनिरतिशयानन्दकरणे, अतः कीदृशमिदानीं हर्षकारणमुपलब्धमिति न जानामीत्यर्थः । अत्र विषयस्य संदिह्यमानत्वात् संदेहोऽलंकारः । स च केवलं

अपि च ।

स्पर्शः पुरा परिचितो नियतं स एव

संजीवनश्च मनसः परिमोहनश्च ।

संतापजां सपदि यः प्रतिनुद्य मूर्च्छा-

मानन्दनेन जडतां पुनरातनोति ॥ १२ ॥

सीता—(ससाध्वसकरुणमपमृत्वा) एत्तिअं एव दाणिं मे बहुहरम् ।

एतावदेवेदानीं मे वहुनरम् ।

रामः—(उपविश्य) न खलु वत्सलया देव्याभ्युपपन्नोऽस्मि ।

सीता—हृद्धी । किं अज्जउत्तो मं माणिस्सदि ।

हा धिक् । किमार्यपुत्रो मां मंस्यते ।

रामः—भवतु । पश्यामि ।

संशये पर्यवसानात् शुद्धरूपः । अथ क्रमेण स्पर्शविशेषमनुसंदधान आह—  
अपि चेति ॥ मद्बुद्धिरिदानीं निश्चयकोटिप्रवगाहत इत्यर्थः । एतदेव समर्थ-  
यति—स्पर्श इति ॥ यः मनसः संतापजां मूर्च्छां सपदि प्रतिनुद्य पुनः आनन्द-  
नेन जडतामातनोति एषः पुरा परिचितः स स्पर्शः नियतमित्यन्वयः । यच्छ-  
ब्देन विधेयवाक्यार्थसर्वस्वप्रतिद्वन्द्वीभूतोऽर्थः परामृश्यते । मनसः दुर्निवार-  
चिन्तासंतप्यमानस्य संतापजां दाहव्यथासमुद्भूताम् मूर्च्छां नवमीमव-  
स्थाम् सपदि क्षणेनैव । तमःप्रकाशन्यायेनेत्यर्थः । प्रतिनुद्य दूरतां निर-  
स्य । पुनश्शब्दो विशेषे । आनन्दनेन परमाह्लादापादनेन जडताम् अप्रति-  
पातम् । पुरा एतादृशदशादुर्विपाकात्पूर्वं परिचितः नैरन्तर्येणाभ्यस्तः । स इति  
पूर्वाभूतानुभवपरामर्शः । स्पर्शः त्वगिन्द्रियानुभवयोग्यो विषयः । नियतं  
निश्चितम् । नदीयं प्रतीतिविमंभदिनुमर्हतीत्यर्थः । प्रत्यभिज्ञादार्ढ्यमुपपादयति—  
संजीवनश्च मनसः परिमोहनश्चेति ॥ चकारावेकमिन्नर्थं विरुद्धस-  
मुच्चार्यको । अत्र प्रतीयमानस्य जीवनापादनहरणरूपस्य विरोधोऽलंकारः । स्वसन्निधानप्रतिबो-  
धशङ्कया साध्वसम् । प्रियतमस्पर्शसुखविच्छेदात् करुणम् । प्रियतमवैवश्यवशाद्वा ।  
पुरोभुवः पश्चाद्गमनमपसरणम् । एतावदेवेदानीं मे बहुतरम् । एतावदेव  
उच्छ्वासापादनमात्रमेव इदानीम् अस्याभवस्थायाम् मे मन्दभाषयाथाः बहु-  
तरम् अनल्पतरम् करणीयमौलिभूतमित्यर्थः । अथ स्पर्शविशेषप्रत्याभिज्ञानात्  
सवितर्कमह—न खल्विति ॥ खलुजिज्ञासायाम् । वत्सलया स्नेहकातरया  
अभ्युपपन्नोऽनुगृहीतः । हा धिक् किमार्यपुत्रो मंस्यते । किंशब्दो वितर्कः ।



सीता—भगवदि तमसे, ओसरह्य । जइ दाव मं पेक्खिस्सदि तदो अणम्मणुण्णादसंणिहाणेण अहिअदरं राआ कुप्पिस्सदि ।

भगवति तमसे, अपसरावः । यदि तावन्मां प्रेक्षिष्यते ततोऽनभ्यनुज्ञातसंनिधानेनाधिकतरं राजा कोपिष्यति ।

तमसा—अयि वत्से, भागीरथीप्रसादाद्धनदेवतानामप्यदृश्यासि संवृत्ता ।

सीता—आ अत्थि एदम् । आ अस्त्येतत् ।

रामः—ननु प्रिये जानकि ।

सीता—(समन्युगद्गदम्) अज्जउत्त, असरिसं खु एदं इमस्स वुत्तन्दस्स । (रासम्) अह्व, किंति वज्जमइआ जम्मन्तरे वि पुणो असंभावितुल्लगलद्धदंसणस्स मं एव्व मन्दभाइणिं उदिसिअ एव्वं वच्छलस्स एव्वंवादिणो अज्जउत्तस्स उवरि णिरणुकोसा होमि । अहं वि एदस्स हिअअं जाणामि, मह वि एसो ।

आर्यपुत्र, असदृशं खल्वेतदस्य वृत्तान्तस्य । अथवा किमिति वज्रमयिका जन्मान्तरेऽपि पुनरसंभाविततुलाग्रलब्धदर्शनस्य

इतिशब्दः प्रकारे । अस्मत्सन्निधानमार्यपुत्रः केन प्रकारेण जानीयादित्यर्थः । भगवति तमसे अपसरावः । यदि तावन्मां प्रेक्षिष्यते ततोऽनभ्यनुज्ञातसंनिधानेन अधिकतरं राजा कोपिष्यति । तावच्छब्दो वाक्यालंकारः । आ इति स्मरणे । अस्त्येतदित्यनुवादे । ननुरनुमतौ अनुनये वा । त्वत्सन्निधानं ममानुमतमेव किमर्थं पुनस्तिरोदभासीत्यर्थः । समन्युगद्गदमिति ॥ मन्युजनितेन गद्गदेन सहितं यथा तथा आहेति शेषः । कृतविप्रियस्यानुनयनवचनान्मन्युः । आर्यपुत्र असदृशं खल्वेतदस्य वृत्तान्तस्य । असदृशम् अनुचितम् । खलुरवधारणे । एतत् ईदृशं वैकृष्यम् अस्य वृत्तान्तस्य परित्यागवृत्तान्तस्य । कोपप्रसमस्यानुभाव आद्यम् । अथवा किमिति वज्रमयिका जन्मान्तरेऽपि पुनरसंभाविततुलाग्रलब्धदर्शनस्य मामेव मन्दभागिनीमुद्दिश्यैवं वत्सलस्य एवंवादिन आर्यपुत्रस्योपरि निरनुकोशा भवामि । अहमप्येतस्य हृदयं जानामि, ममाप्येषः । अथवेति पक्षव्यावृत्तौ । किंशब्दो वितर्के । इतिहेतौ । वज्रमयिका वज्रात्मिका कठिनहृदयेत्यर्थः । जन्मान्तरेऽपीति ॥ का वा कथाऽस्मिन् जन्मनीति भावः । पुनःशब्द आवृत्तौ । असंभाविततुलाग्रलब्धदर्शनस्येति ॥ असंभावितं संभावनाया अप्यविषयीभूतं तुलाग्रलब्धं दर्शनं तुलाग्रे लब्धं दर्शनं यस्य सः । तुला परिच्छेदः द्रष्टव्यताव-

मामेव मन्दभागिनीमुद्दिश्यैवं वत्सलस्यैवंवादिन आर्यपुत्र-  
स्योपरि निरनुक्रोशा भवामि । अहमप्येतस्य हृदयं जानामि,  
ममाप्येषः ।

रामः—(सर्वतोऽवलोक्य सन्निवदम् ।) हा, न किञ्चिदत्र ।

सीता—भगवदि, निष्कारणपरित्यागिणो वि एदस्स दंसणेण एव-  
विधेण कीलिसीओ विअ मे हिअआवत्था त्ति ण आणामि ।

भगवति, निष्कारणपरित्यागिनोऽप्येतस्य दर्शनेनैवविधेन  
कीदृश्य इव मे हृदयावस्था इति न जानामि ।

तमसा—जानामि वत्से, जानामि ।

तदस्थं नैराश्यादपि च कलुषं विप्रियवशा-

द्वियोगे दीर्घेऽस्मिञ्झटिति घटनास्तत्तम्भितमिव ।

प्रसन्नं सौजन्यादयितकरुणैर्गाढकरुणं

द्रवीभूतं प्रेम्णा तव हृदयमस्मिन्क्षण इव ॥ १३ ॥

धारणमित्यर्थः । तस्याप्रेऽनन्तरमस्य दर्शनं मम दुर्लभमित्यर्थः । असंभाविततुला-  
प्रया लब्धदर्शनं यस्येति वा विग्रहः । तुलाप्रं तुलोत्कर्षः शुद्धवतिशय इति  
यावत् । 'आरोपणाय परिसर्पति रामभद्रे गोत्रं तुलां समधिहृदमहस्करस्य' इति  
बालरामायणे । पुनरपि वह्निशुद्धिमम दुर्लभैव । अत आर्यपुत्रदर्शनमपि दुर्ल-  
भमित्यर्थः । असंभावितं तुलाप्रलब्धं तुलाप्रबलब्धं दर्शनं यस्येति वा । तुलाप्रं  
हि कदाचिदपि न स्थिरम् । सर्वथापि क्षणलब्धदर्शनस्येत्यर्थः । निरनुक्रोशा  
निर्दया । भगवति निष्कारणं परित्यागिनोऽपि नाम एतस्यैवविधेन दर्शनेन  
कीदृश्य इव मे हृदयावस्था इति न जानामि । जानामीति ॥ हृदयावस्था  
इत्यनुषज्यते । भूतार्थे द्विवचनम् । कीदृश्यः पुनस्ता इत्यत्राह—तदस्थ-  
मिति ॥ तव हृदयं नैराश्यात्तदस्थमिति संबन्धः । तव अतर्कितोपनताप्रियसंद-  
र्शनायाः हृदयम् अनुभूयमानविरहव्यथं नैराश्यात् निराशतया पुनःपरि-  
ग्रहणाकांक्षविरहादित्यर्थः । तदस्थं प्रेमप्रणयस्नेहरागादिभावेष्वनन्तर्गतं बहिः-  
प्राप्त्यर्थः । उदासीनमिति यावत् । न केवलं तादृश्यमेवेत्याह—अपि  
चेति ॥ कलुषं ईर्ष्याकषायितं विप्रियवशात् निष्कारणपरित्यागबलात् । न  
पुनः कलुषमेवेत्याह—वियोग इति ॥ अभिलाषविरहेत्यादिना प्रतिपादितेषु  
पञ्चविधेषु अतिकृच्छतया प्रकृष्टविषयविप्रलम्भ इत्यर्थः । दीर्घे अनवसाने  
अस्मिन् अश्रुवैवर्ण्यग्लान्यादिनास्माभिरप्यक्षतयैवानुभूयमाने झटिति अतर्क-  
तमेव घटनात् योगात् स्तम्भितं निर्विकारम् विगलितनिखिलसंस्कारमि-

रामः—देवि

प्रसाद इव मूर्तस्ते स्पर्शः स्नेहार्द्रशीतलः ।

अद्याप्यानन्दयति मां त्वं पुनः कासि नन्दिनि ॥ १४ ॥

सीता—एदे क्यु दे अगाधदर्शितदसिणेहसहाआ आणन्दणिस्स-  
न्दिणो सीतामआ अज्जउत्तस्स उल्लावा । जाणं पच्चएण णिकालण-  
परिच्चाअसल्लिदोवि बहुमदो मे जम्मलाहो ।

एते खलु तेऽगाधदर्शितस्नेहसहाया आनन्दनिध्यन्दिनः  
सीतामया आर्यपुत्रस्योल्लापाः । येषां प्रत्ययेन निष्कारण-  
परित्यागशाल्यतोऽपि बहुमतो मे जन्मलाभः ।

त्यर्थः । ननु स्तम्भितमेवेत्याह—प्रसन्नमिति ॥ संतुष्टमित्यर्थः । सौजन्यात्  
सुजनभावात् । न खलु प्रसन्नमेवेत्याह—दयितकरुणैरिति ॥ दयितस्य  
प्राप्तेभ्योऽपि गरीयसः करुणैः शोकैः । अनुभावपरत्वात् बहुवचनम् । गाढक-  
रुणम् अनल्पानुकोशम् प्रवृद्धशोकमिति वा । नापि गाढकरुणमेवेत्याह—द्रवी-  
भूतमिति ॥ विमुक्तकाटिन्यमित्यर्थः । प्रेम्णा चित्तद्रवीभावकारणेन । विसम्भा-  
तिशयजनितेन स्नेहेनेत्यर्थः । तदुक्तम्—‘विसम्भे परमां काष्ठमारुढे दर्शना-  
दिभिः । यत्र द्रवत्वन्तरङ्गं स स्नेह इति कथ्यते ॥’ इति । नच पूर्वपूर्वोपमर्दनो-  
त्तरोत्तरमेता अवस्था इत्याह—अस्मिन् क्षण इवेति ॥ इवशब्दोऽवधारणे ।  
अत्र क्रमभाविनीनां तटस्थतादिरूपाणां क्रियाणामेकस्मिन् कारके यागपद्येन समा-  
वेशनादीपकातिशयोक्तयोः संकरः । स्पृश्यमानायाः कथमनुपलब्धिरिति सवितर्क-  
माह—देवीति ॥ हे नन्दिनि देवि ते स्पर्शः अद्यापि मामानन्दयति, त्वं पुनः  
कासि इत्यन्वयः । नन्दिनि आनन्दयित्री देवि दुरवबोधगते ते दयार्द्रहृद-  
यायाः । अद्यापि अस्यामवस्थायामपि माम् अनुकम्पनीयम् आनन्दयति  
समृद्धहर्षं करोति । पुनःशब्दो विरोधे । कासि कुत्र वा वर्तसे । दर्शनदानानु-  
ग्रहेण विशेषतोऽपि मामानन्दयेति काकः प्रकाशयते । ननु व्यलीककल्पिता  
कथं प्रकाशे संतिष्ठेत इत्यत्राह—प्रसाद इति ॥ इवशब्द उत्प्रेक्षायाम् ।  
मूर्तः त्वानिन्द्रियप्राप्तः । स्पर्शनेन कथं प्रसजेत्यवगम्यत इत्यत्राह—स्नेहार्द्र-  
शीतल इति ॥ स्नेहस्यार्द्रतया बहुलतया शीतल इत्यर्थः । परिकुपितानां  
मनःशरीरयोः तापः परस्परमनुव्रजेदिति न्यायेन स्पर्शो नितरामुष्ण एव  
तैजसत्वात् कोपस्य । तथा चोक्तम्—‘चक्षुर्विपत्तिरङ्गौष्ण्यवर्णशौचाङ्गसौष्टवाः ।  
संतापहृषामर्षाद्या नृपैते तैजसा गुणाः ॥’ इति । एते खलु ते अगाधदर्शितस्नेह-  
सहाया आनन्दनिध्यन्दिनः सीतामया आर्यपुत्रस्योल्लापाः । येषां प्रत्ययेन  
निष्कारणपरित्यागशाल्यतोऽपि बहुमतो मे जन्मलाभः । एते इदानीमनेनोच्य-



रामः—अथवा कुतः प्रियतमा । नूनं संकल्पाभ्यासपाटवोपादान  
एष रामस्य भ्रमः ।

(नेपथ्ये)

अहो, महान्प्रमादः प्रमादः । ('सीतादेव्या स्वकरकलितैः' इत्यर्थं पठ्यते ।)

रामः—(सकृदणौत्सुक्यम्) किं तस्य ।

(पुनर्नेपथ्ये) ('वध्वा सार्ध' इत्युत्तरार्थं पठ्यते ।)

सीता—को दाणिं अभिउज्जिस्सदि । क इदानीमभियोक्ष्यते ।

रामः—कासौ कासौ दुरात्मा यः प्रियायाः पुत्रकं वधूद्वितीयम-  
भिभवति । (इत्युत्तिष्ठति ।)

(प्रविश्य संभ्रान्ता)

वासन्ती—कथं देवो रघुनन्दनः ।

सीता—कहं पिअसही इअं वासन्ती । कथं प्रियसखीयं वासन्ती ।

वासन्ती—जयतु देवः ।

रामः—(निरूप्य) कथं देव्याः प्रियसखी वासन्ती ।

मानाः । खलुरवधारणे । ते अस्यामवस्थायामसंभावनीयाः । अगाधदर्शि-  
तस्नेहसहायाः अगाधतया अपरिच्छिन्नतया दर्शितेन प्रकाशितेन स्नेहेन  
सह प्रसृताः । आनन्दं नितरां स्यन्दयतीत्यानन्दनिध्यन्दिनः । ममैतथार्थात् ।  
सीतामयाः सीतात्मकाः उत्थापाः काकुपूर्वकाः अनुनयालापाः । 'काका  
वर्णनमुद्गापः' इति यादवः । निष्कारणपरित्यागशालितः निष्कारणः कार-  
णशून्यः परित्याग एव शल्यं तद्वान् कृत इति । तत्करोतिणिजन्तात् क्तः । जन्म-  
लाभ इति ॥ जन्मनो जननस्य लाभः सिद्धिरित्यर्थः । किंशब्दः क्षेपे । नूनमिति  
निश्चये । संकल्पाभ्यासपाटवोपादान इति ॥ संकल्पो भावना अभ्या-  
सो नैरन्तर्यं तस्य पाटवं नामापरोक्षताबोधः तत्ताप्रतीतिविगलनमिति यावत् ।  
तदेवोपादानं कारणं यस्य सः । एषः सीतास्पर्शानुभवः । रामस्य विमर्श-  
स्तस्य भ्रमः चित्तविपर्यासः । अत्याहितशङ्कया करुणम् । वाक्यशेषशुश्रूषयौ-  
त्सुक्यम् । क इदानीमभियोक्ष्यते । एतद्रक्षणाय प्रयतेतेत्यर्थः । कासाविति ॥  
संभ्रमवशात् द्विर्वचनम् । दुरात्मा अक्राण्डविरोधी प्रियायाः अवश्यमेवाभिल-  
षितयोजनसमुचितायाः पुत्रकं कृतकपुत्रम् वधूद्वितीयं अस्वतन्त्रसमुपस्थानम्  
अभिभवति पराकामति । इतिशब्द उक्तौ । उत्तिष्ठति आसनस्थानादित्य-  
र्थः । कथमिति वितर्के । देवः आपन्नानुकम्पी । अत्र समुदाचारतया राजवि-  
पयो देवशब्दो मुख्यार्थस्यानुपयोगात् आपन्नानुकम्पित्वादिरूपेऽर्थेऽभिसंक्रामति ।

वासन्ती—देव, त्वर्यतां त्वर्यताम् । इतो जटायुशिखरस्य दक्षिणेन सीतातीर्थेन गोदावरीमवतीर्य संभावयतु देव्याः पुत्रकं देवः ।

सीता—हा ताद जडाओ, सुणं तुए जणट्टाणम् ।

हा तात जटायो, शून्यं त्वया जनस्थानम् ।

रामः—अहह हृदयमर्माविधः खल्वमी कथोद्धाताः ।

वासन्ती—इत इतो देवः ।

सीता—भगवदि, सच्चं एव वणदेवदावि मं ण पेक्खदि ।

भगवति, सत्यमेव वनदेवतापि नां न प्रेक्षते ।

तमसा—अयि वत्से, सर्वदेवताभ्यः प्रकृष्टमैश्वर्यं मन्दाकिन्याः ।

तत्किमित्याशङ्कसे ।

सीता—तदो अणुसरह्ण । (इति परिक्रामति ।) ततोऽनुसरावः ।

रामः—भगवति गोदावरि, नमस्ते ।

वासन्ती—(गिरुष्य) देव, मोदस्व विजयिना वधूद्वितीयेन देव्याः पुत्रकेण ।

रामः—विजयतां विजयतामायुष्मान् ।

सीता—अह्महे ईदिसो सो संवुत्तो । अहो, ईदशः स संवुत्तः ।

एकार्थसमवायः संबन्धः । परार्थैकप्रवणताप्रकाशनं फलम् । रघुनन्दनः मनुकुलप्रशस्तिकारी । कथं प्रियसखी इयं वासन्ती । इतः पुरतो दृश्यमानस्य जटायुशिखरस्य जटायुनिवासस्य शिखरस्य दक्षिणेन दक्षिणस्यां दिशि अदूरभवेन सीतातीर्थेन सीतापरिगृहीतेन तीर्थेन । जलावगाहमार्गेणेत्यर्थः । 'तीर्थं मन्त्रे पुण्यजले पुण्यक्षेत्रेऽध्वरे भगे । जलावगाहमार्गे च' इति यादवः । गोदावरीमवतीर्य गोदावरीमवगच्छ । संभावयतु पश्यतु । हा तात जटायो शून्यं त्वया जनस्थानम् । दहहेति खेदे । हृदयमर्माविधः हृदयमेव मर्म आ समन्तात् ये विध्यन्ति ते । खलुरवधारणे । अमी श्रूयमाणाः । कथोद्धाताः । कथाप्रसंगाः । भगवति सत्यमेव वनदेवतापि मां न प्रेक्षते । सर्वदेवताभ्यः नदीवननगर्वाद्यधिष्ठात्रीभ्यः । विभक्तौ पश्यमी । प्रकृष्टम् अतिरिक्तम् । ऐश्वर्यम् ईशितृत्वं प्रभाव इति यावत् । तत् तस्मात् । किमिति कस्माद्धेतोः आशङ्कसे विभेषि । ततोऽनुसरावः । मोदस्व संतुष्टो भव वधूद्वितीयेन वधूसहायेन देव्याः सीतायाः पुत्रकेण कृतकपुत्रेण । विजयतामिति प्रार्थनायां लोट् । हर्षातिरेकवशात् द्विर्वचनम् । अम्मह ईदशः

रामः—हा देवि, दिष्ट्या वर्धसे ।

येनोद्गच्छद्विसकिसलयस्निग्धदन्ताकुरेण

व्याकृष्टस्ते सुतनु लवलीपलवः कर्णमूलात् ।

सोऽयं पुत्रस्तव मदमुचां वारणानां विजेता

यत्कल्याणं वयसि तरुणे भाजनं तस्य जातः ॥ १५ ॥

सीता—अविउत्तो द्वाणि अं दीहाऊ इमाए सोम्मदंसणाए होदु ।

अवियुक्त इदानीमयं दीर्घायुरनया सौम्यदर्शनया भवतु ।

रामः—सखि वासन्ति, पश्य पश्य । कान्तानुवृत्तिचातुर्यमप्यर्थं

संवृतः । अम्मह इति हर्षे । ईदृशः तादृश्ययोग्यसमुचितलावण्यः प्रतिद्विपविजय-  
समर्थश्चेत्यर्थः । स्तः अतिशिष्टुनैव पूर्वमवलोकितः । देवि गृह्यकोपलालन-  
विहारिणि दिष्ट्या दैवानुग्रहेण वर्धसे संपन्नमनोरथा भवसि । अथवा दिष्ट्या  
भागधेयेन वर्धसे समृद्धा भवसीति । यथा विद्याज्ञानादिभिरुत्कृष्टं प्रति विद्यया  
वर्धसे ज्ञानेन वर्धसे इत्यादि । उक्तार्थमुपपादयति—येनेति ॥ तत्र सः अयं  
पुत्रः मदमुचां वारणानां विजेता इत्यन्वयः । तत्र अक्षीणभागवविभवायाः ।  
सोऽयमिति प्रत्यभिज्ञा । मदमुचाम् अप्रतिहतपराक्रमाणाम् वारणानां  
यूथपतीनाम् विजेता निराकर्ता । पर्याप्तयलो जात इत्यर्थः । तच्छब्दाकांक्षित-  
मर्थमाह—येनेति ॥ हे सुतनु येन ते कर्णमूलात् लवलीपलवो व्याकृष्ट इति  
संवन्धः । तादात्मिकस्याभरणाद्यनादृतस्य लावण्यातिशयस्यानुसंधानात् सुतनु-  
शब्दप्रयोगः । ते येन केनापि सुश्लिष्टचतुरानेपथ्यायाः कर्णमूलात् पल्लवभज-  
पत्रिशोभिनात् गण्डतलात् लवलीपलवः कर्णपूरीकृत इत्यर्थान् । व्याकृष्टः  
कवलीकर्तुमिति यावत् । कीदृशेनेत्यत्राह—उद्गच्छद्विसकिसलयेति ॥ किंचि-  
दुद्गतमृणालाकुरवलोभनोद्गन्तोद्गमेनेति यावत् । कथमेतद्विजयमात्रादितरवारणानां  
विजेतृत्वं संभाव्यत इत्यत्राह—यदिति ॥ कल्याणपदेन मध्यमवयोऽवस्थासमुचितं  
शरीरलावण्यं प्रतिद्विपविजयसामर्थ्यं च प्रतिपाद्यते । तथाच मातङ्गलीलायाम्—  
'मधुसूनिस्तदन्तप्रेक्षणे नीलमेघच्छविररुणहगन्तः पद्मकिञ्चलकचिन्दुः । अपरग-  
जविरोधी पांगुषाधोविहारेर्भवेति च कटपूर्णः सुन्दरो वारणेन्द्रः ॥' इति ।  
भाजनमाश्रयः । यतश्चायमेतादृशकल्याणभाजनं जातः तन्मन्त्रं दिष्ट्या वर्धसे  
इति संवन्धः । अवियुक्त इदानीमयं दीर्घायुरनया सौम्यदर्शनया भवतु ।  
अवियुक्तः अविरहितः इदानीं कथमपि निस्तीर्णयां विपदि अनया  
किण्या सौम्यदर्शनया अनुरूपतया । कान्तानुवृत्तिचातुर्यमिति ॥  
कान्तानुवृत्ता प्रियतमानुसरणे चातुर्यं वैदग्ध्यम् । अपिशब्देन दुर्गन्धगमत्वं सूच्यते ।



शिक्षितं वत्सेन । तथाहि—

लीलोत्खातमृणालकाण्डकवलच्छेदेषु संपादिताः

पुष्यत्पुष्करवासितस्य पयसो गण्डूपसंक्रान्तयः ।

सेकः शीकरिणा करेण विहितः कामं विरामे पुन-

र्यत्स्नेहादनरालनालनलिनीपत्रातपत्रं धृतम् ॥ १६ ॥

सीता—भगवदि तमसे, अयं दाव ईरिसो । दे उण ण आणामि कुसलवा एत्तिएण कालेण कीरिसा विअ वडुन्दि ।

भगवति तमसे, अयं तावदीदृशः । तौ पुनर्न जानामि कुशलवावेतावता कालेन कीदृशाविव वर्धते ।

अर्धमिति ॥ न पर्याप्तमित्यर्थः । शिक्षितमिति ॥ करेण निष्ठा । अपर्याप्ततामेवाह—तथाहीति ॥ लीलोत्खातमृणालेति ॥ लीलया सविलासमेवोत्खातानामुन्मूल्य गृहीतानां मृणालकाण्डकवलानां मृणालकाण्डानामेव कवलानां प्रणयिनीवदनसमर्पितानां छेदेषु अवसानेषु निगिरणानामन्तरालेष्वित्यर्थः । पयसः कवलदानानन्तरसमुचितस्य गण्डूपस्य संक्रान्तयः अर्धपीतनिष्ठवृत्तानां जलानामितरेतरविनिमया इत्यर्थः । संपादिताः कल्पिताः । कीदृशस्य पयसः इत्यत्राह—

पुष्यत्पुष्करवासितस्येति ॥ पुष्यति विततीक्रियमाणे पुष्करे हस्ताप्रे वासितस्य निवेशितस्य परिपूर्य निवेशितस्य विधृतस्येत्यर्थः । पुष्यद्भिः पुष्करैः पद्मैः वासितस्येति वा । ‘पुष्करं करिहस्ताप्रे वायभाण्डमुखे जले । व्योम्नि खड्गफले पद्मे’ इत्यमरः । काममित्यकामानुमतौ । अकामानुमतौ काममित्यमरः । ईदृशोपचारकरणात् कान्तानुवृत्तिचातुर्यस्य पूर्णतैवास्तु नाम तथापि प्रधानतमस्य कस्यचिदकरणाच्च मदीयं हृदयं नितरामावर्जयतीत्यर्थः । किं पुनरवशिष्टमित्यत्राह—

विराम इति ॥ ननु नलिनीदलातपत्रधारणस्यैकस्यैव केवलमवशिष्टत्वात् प्रायेण शिक्षितमिति वक्तव्यम् तत्कथमर्धमित्युक्तमिति चेत् सत्यम् । कवलदानादीनां निजोपयोगशेषतया साधारण्यादन्यस्य च प्रणयिनीकठोरघर्मोपरोधप्रशमनैकनिबन्धनत्वादेकानेकयोगौरेवेण साम्यमेवेत्यर्धमित्युक्तमिति बोद्धव्यम् । यथा खलु शरीरैकदेशस्यापि मुखस्य करचरणादीनां च मिथः संख्यया वैषम्येऽपि, ‘मुखमर्धं शरीरस्य सर्वं वा मुखमुच्यते’ इति गौरेवेण साम्यान्मुखमात्रेऽवयवेऽर्धमित्युक्तिः । ‘पुंस्यर्धोऽर्धं समेऽशके’ इत्यमरः । भगवति तमसे अयं तावदीदृशः, तौ पुनर्न जानामि कुशलवावेतावता कालेन कीदृशाविव वर्धते । अयमित्यभिनीयोक्तिः । तावच्छब्दो वाक्यालंकारः । ईदृशः यौवनसमयसमुचितशरीरलावण्यः तदुचितचतुरचेष्टितश्चेत्यर्थः । तौ निरन्तरोपलालनसमुचितौ । पुनश्शब्दो विशेषः । एतावता इतः प्राचीनेन कालेन । कीदृशौ अशि-

तमसा—यादृशोऽसौ तादृशावेव ।

सीता—ईरिसी खु अहं मन्दभाइणी जाण ण केवलं णिट्ठिदो अज्जउत्तविरहो पुत्तविरहो वि ।

ईदृशी खल्वहं मन्दभागिनी यस्या न केवलं निष्ठित आर्य-  
पुत्रविरहः, पुत्रविरहोऽपि ।

तमसा—भवितव्यतेयमीदृशी ।

सीता—किंवा मए पसूदाए जाण तारिसं वि मम पुत्ताणं ईसिक-  
लिविरलधवलदसणुज्जलं सलावण्णं अणुवद्धमुद्धतरलसिखण्डरंजि-  
दविहसिदं मुखपुण्डरीअजुअलं ण चुम्बिअं अज्जउत्तेण ।

किं वा मया प्रसूतया यस्यास्तादृशमपि मम पुत्रयोरीषत्क-  
लितविरलधवलदशनोज्ज्वलं सलावण्यमनुवद्धमुग्धतरलशि-  
खण्डरञ्जितविहसितं मुखपुण्डरीकयुगलं न चुम्बितमार्य-  
पुत्रेण ।

तमसा—अस्तु देवताप्रसादात् ।

सीता—भअवदि तमसे, इमिणा अवच्चसंसुमरणवुत्तं देण उस्स-

तपीतादिपरिणामवशाद्यादृशाङ्गपरिपोषौ । इवशब्दे वाक्यालङ्कारे । यादृशोऽ-  
साविति ॥ यथैवायं करिकलभक इत्यर्थः । तादृशावेवेति ॥ तथैव  
कुशलवाचपीत्यर्थः । ईदृशी खल्वहं मन्दभागिनी यस्या न केवलं निष्ठि-  
त आर्यपुत्रविरहः पुत्रविरहोऽपि । ईदृशीति वक्ष्यमाणपरामर्शः । खलुनिश्चये ।  
निष्ठितो नितरां स्थितः । भवितव्यानामवश्यमेवानुभवितुं योग्यानामवस्थानां  
भावो भवितव्यता । इयम् इदनीतनी ईदृशी अनुभवैकगम्या । किं  
वा मया प्रसूतया । लभ्यत इति शेषः । न किञ्चिदपीत्यर्थः । एतदेवाह—  
जाण इति ॥ यस्यास्तादृशमपि मम पुत्रयोरीषत्कलितविरलधवलदशनोज्ज्वलं  
सलावण्यम् अनुवद्धमुग्धतरलशिखण्डरञ्जितविहसितं मुखपुण्डरीकयुगलं न चु-  
म्बितमार्यपुत्रेण । तादृशम् उपमानचिन्तातिक्रान्तम् । अपिशब्दो विरोधं द्योत-  
यन्मुखपुण्डरीकयुगलविषयमौत्सुक्यातिशयमवगमयति । चुम्बनयोग्यतामयोपपा-  
दयति—अनुवद्धेति । अनुवद्धेन नितरां लग्नेन अनपनेयेन, मुग्धेन मनो-  
ज्ञेन, तरलेन चञ्चलेन, शिखण्डेन प्रथमकुन्तलनिकरेण आरञ्जितम् आभीक्ष्ण्येन  
रञ्जितं रुषितं विहसितं यस्मिन् तत् । अनुवद्धमुग्धतरलशिखण्डं चाराञ्जितवि-  
हसितं चेति कर्मधारयो वा । 'काकपक्षः शिखण्डक' इत्यमरः । अस्त्विति  
प्रार्थनायाम् । तमसे अनेनापत्यसंस्मरणवृत्तान्तेनोच्छ्वसितप्रस्तुतस्तनी तयोश्च

सिदपण्डुदत्थणी ताणं अ पिदुणो संगिहाणेण खणमेत्तं संसारिणी संवुत्तहि ।

भगवति तमसे, अनेनापत्यसंस्मरणवृत्तान्तेनोच्छ्वसितप्रस्नु-  
तस्तनौ तयोश्च पितुः संनिधानेन क्षणमात्रं संसारिणी संवृ-  
त्तास्मि ।

तमसा—किमत्रोच्यते । प्रसवः खलु प्रकर्षपर्यन्तः स्नेहस्य ।  
परमं चैतदन्योन्यसंश्लेषकं पित्रोः ।

अन्तःकरणतत्त्वस्य दम्पत्योः स्नेहसंश्रयात् ।

आनन्दग्रन्थिरेकोऽयमपत्यमिति गीयते ॥ १७ ॥

वासन्ती—इतोऽपि देवः पश्यतु ।

पितुः संनिधानेन क्षणमात्रसंसारिणी संवृत्तास्मि । अनेन प्रसंगादुद्भवेनापत्य-  
स्मरणवृत्तान्तेन । 'वार्ता प्रवृत्तिवृत्तान्त' इत्यमरः । अपत्यसंस्मरणप्रवृत्त्या मनसः  
इत्यर्थात् । उच्छ्वसितौ पयोगर्भतया प्रोच्छ्वनौ प्रस्नुतौ जातक्षरणौ स्तनौ यस्याः  
सा । तयोः कुशलवयोः । चकारः समुच्ये । क्षणमात्रं संसारिणीति ॥  
क्षणकालप्रतीतशोभनजन्मलाभवतीत्यर्थः । प्रशंसायां मत्वर्थायः । अथवा  
संसारशब्देन विषयसुखं लक्ष्यते । तनयलालनादिसुखं हि संसारकार्यम् । चैत-  
स्सम्मोहदायिताप्रकाशनं फलम् । उक्तमेवार्थमनुवदति—किमिति ॥ अत्र  
अस्मिन् विषये उच्यते कथ्यते । प्रसवोऽपत्यम् । खलुरवधारणे । प्रकर्ष-  
पर्यन्त इति ॥ प्रकर्षो वृद्धिः पर्यन्तोऽवधिः उत्कर्षसीमेति यावत् । न केव-  
लमपत्यजननमुत्पन्नस्य प्रेम्णो वृद्धिहेतुः अपितु तत्संपादकमपीत्याह—पर-  
ममिति ॥ परमम् अतिशयितम् । एतच्छब्दो वस्तुमात्रपरामर्शकः ।  
अन्योन्यसंश्लेषकम् इतरेतरानुरञ्जकम् । अत्र लोकसंमतिमाह—अन्तः-  
करणतत्त्वस्येति ॥ दम्पत्योः अन्तःकरणतत्त्वस्य एकः अयमानन्दग्रन्थिः अप-  
त्यमिति गीयते । दम्पत्योः स्त्रीपुंसयोः एकः साधारणः उभयोरपि समान इत्यर्थः ।  
अयं शरीराद्वहिर्भूय दृष्टिगोचरीभूतः आनन्दग्रन्थिः आनन्दस्य ग्रन्थिः  
घनीभूतः कोऽपि विवर्तः । अपत्यशब्देन स्त्रीत्वादिव्याक्तिभेदं नापेक्षत इति  
व्यज्यते । इतिशब्दः प्रकारे । गीयते निखिलजनैरपीति शेषः । अत्र हेतु-  
माह—स्नेहसंश्रयादिति ॥ स्नेहस्य संश्रयात् सम्यक् श्रयणात् । अनति-  
स्निग्धयोरपि स्त्रीपुंसयोरपत्यजननानन्तरमवश्यमेव हृदयैक्यसंपादकचित्तविक्रि-  
याजननादित्यर्थः । इतोऽपीति ॥ न केवलं करिकलम एव तथाविधः कश्चि-  
दन्योऽपि दृश्यत इति भावः । हेतुमाह—अतुलितेति ॥ स एव शिखण्डी  
स्वयमतुलितपदताण्डवोत्सवान्ते कदम्बे उत्थितः नदति इत्यन्वयः । स एव



अतुलितपदताण्डवोत्सवान्ते

स्वयमचिरोद्गतलोलमुग्धवर्हः ।

मणिमुकुट इवोत्थितः कदम्बे

नदति स एव बधूसखः शिखण्डी ॥ १८ ॥

सीता—(सकौतुकमेवास्मि ।) एसो सो । एष सः ।

रामः—मोदस्व वत्स, वयमन्य वर्धामहे ।

सीता—एवं होतु । एवं भवतु ।

रामः—

भ्रमिषु कृतपुटान्तर्मण्डलावृत्ति चक्षुः

प्रचलितचतुरभ्रताण्डवैर्मण्डयन्त्या ।

करकिसलयतालैर्मुग्धया नर्त्यमानं

सुतमिव मनसा त्वां वत्सलेन स्मरामि ॥ १९ ॥

सीतापरिवर्धित एव । शिखण्डीत्यनेन तारुण्ययोगो व्यज्यते । स्वयमिति ॥ सीताकरतालदानादिकमन्तरेणैवेत्यर्थः । अतुलितपदताण्डवोत्सवान्ते अतुलितस्य निरुपमस्य पदताण्डवस्यैवोत्सवस्यान्ते पर्यवसाने । सीतापरिश्रितत्वादेवातुल्यम् । उत्सवशब्देन चित्तानन्दप्रवर्तनीयत्वमवलोकयितृजनप्रीतिकारिखं च व्यज्यते । उत्थितः उत्पतितः । भूतलादिति शेषः । कदम्बे कदम्बतरौ नदति अविच्छेदेन केकाविरावं करोति । पदताण्डवलालित्यं प्रतिपादयति—अचिरोद्गतलोलमुग्धवर्ह इति ॥ तादात्विकं नयनहारितातिशयमाह—मणिमुकुट इवेति ॥ अयमपि तारुण्ययोगसमुचितसहाय इत्याह—बधूसख इति ॥ एष सः । मोदस्व वत्सनेति ॥ एतावदेव कल्याणमिदानीमवशिष्टमिति भावः । एवं भवतु । अथ पूर्ववृत्तमनुसंधत्ते—भ्रमिष्विति ॥ त्वां स्मरामि इति संबन्धः । त्वाम् अतिक्रान्तशिशुभावम् स्मरामि प्रत्यभिजानामि । अत्र हेतुमाह—वत्सलेन मनसेति ॥ वात्सल्यातिशये कारणमाह—मुग्धया नर्त्यमानमिति ॥ मुग्धया सीतया । अत्रोक्तपुटगुणानुसंधानस्य विशेष्यार्थप्रतीतिहेतुत्वात् सीतयेति गम्यते । मौग्ध्यं च महिलागुणेषूक्तमतम् । तदुक्तं कविवल्लभेन—‘अग्निद्वयमालीभिरभर्तव्यमुताङ्गैः । हैममाभरणं लज्जा माणिक्यं तत्र मुग्धता ॥’ इति ।

१. अनुदिवसमवर्धयतिप्रया ते यमचिरनिर्गतमुग्धलोलवर्हम् । मणिमुकुट इवोच्छ्रितः कदम्बे नदति स एष बधूसखः शिखण्डी ॥ २. चटुल

हन्त हन्त, तिर्यञ्चोऽपि परिचयमनुरुध्यन्ते ।

कतिपयकुसुमोद्गमः कदम्बः

प्रियतमया परिवर्धितोऽयमासीत् ।

सीता—(मासम् ।) सुदृढु पञ्चहिजाणिदं अज्जउत्तेण ।

सुसु प्रत्यभिज्ञातमार्यपुत्रेण ।

रामः—

स्मरति गिरिमयूर एष देव्याः

स्वजन इवात्र यतः प्रमोदमेति ॥ ६० ॥

किञ्च विशेषणादेव विशेष्यप्रतिपत्ता न तत्प्रयोगः कार्यः । तदुक्तं वामनेन—  
‘विशेषणमात्रप्रयोगो विशेष्यप्रतिपत्तौ’ इति । नर्त्यमानं नृत्तकलामभ्यास्य-  
मानम् । कथमित्यत्राह—करकिसलयतालैरिति ॥ ईदृशोऽपि कर्मणि  
किमु सीतायाश्चातुर्यमित्यत्राह—भ्रमिष्विति ॥ नृत्तकलासमुचितेषु भ्रमणकर्म-  
स्वित्थयोः । निमित्ते सप्तमी । प्रचलितचतुरचूताण्डवैः प्रचलितयोः  
तरलितयोः चतुरयोः विलासप्रकटनसमर्थयोः भुवोः चिह्नलतिकयोः ताण्डवैः  
लास्यविशेषैः चक्षुः लोचनं मण्डयन्त्या प्रसाधयन्त्या । कीदृग्भूतं चक्षुरित्य-  
त्राह—कृतपुटान्तर्मण्डलावृत्तीति ॥ कृता विरचिता पुटान्तः उदर-  
मध्ये मण्डलावृत्तिः मण्डलाकारेणावृत्तिः आभीक्ष्येन वृत्तिवर्तनं यस्य तत् ।  
एवं वा—कृतपुटं विस्तरितोदरं यथा तथाऽन्तर्मध्ये मण्डलाकारेणावृत्त-  
र्यस्येति । ननु शिराण्डिनामुपदेशं विनैव स्वभावत एव नर्तनचातुर्यसंभवात्  
किमिति तथा नाम प्रयतितव्यमित्यत्राह—युनमिवेति ॥ वात्सल्यानिशयो  
न कालोपेक्षित्यर्थः । एवं सीतापरिवर्धितं विलासमयूरं प्रत्यभिज्ञाय तत्संबन्धव-  
शात् कदम्बतरुमपि प्रत्यभिजानाति—हन्तेति ॥ हर्षातिशयवशात् द्विवचनम् ।  
तिर्यञ्चोऽपि जन्तुमात्रधर्मवेदिनोऽपि परिचयं चिरसंदर्शनप्राप्तिम् अनु-  
ध्यन्ते अनुसरन्ति । कुत इत्यत्राह—कतिपयकुसुमोद्गम इति ॥ अयं  
कदम्बः प्रियतमया परिवर्धित आसीत् इत्यन्वयः । अयमित्यभिनीवोक्तिः ।  
प्रियतमया सीतया परिवर्धितः बीजप्ररोहणादारभ्य दोहकार्पणसालिलसेच-  
नदिना युननिर्विशेषमेव भुज इत्यर्थः । अयमप्यतिक्रान्तबालभाव इत्याह—  
कतिपयकुसुमोद्गम इति ॥ सुदृढु प्रत्यभिज्ञातमार्यपुत्रेण । उक्तमेवार्थमु-  
पपादयति—स्मरतीति ॥ एष मयूरः देव्याः स्मरति इति संबन्धः । एषः  
कदम्बशाखानिषण्णः गिरिमयूरः अमूलभदेवीपरिलालनः देव्याः छेकोपलालन-  
विहारिण्याः । अभीगर्ह्यदेशां कर्मणीति पृष्टी । स्मरति उक्तपठते । स्मरते-  
राध्यानार्थत्वादुक्तपृष्ठकं स्मरतीत्यर्थः । कुत इत्यत्राह—अत्रेति ॥ आस्मिन्

वासन्ती—अत्र तावदासनपरिग्रहं करोतु देवः । (राम उपविशति ।)

वासन्ती—

एतत्तदेव कदलीवनमध्यवर्ति

कान्तासखस्य शयनीयशिलातलं ते ।

अत्र स्थिता तृणमदाद्बहुशो यदेभ्यः

सीता ततो हरिणकैर्न विमुच्यते स्म ॥ २१ ॥

रामः—इदमशक्यं द्रष्टुम् । (इत्यन्यतो रुदन्नुपविशति ।)

सीता—सहि वासन्ति, किं तु ए किदं अज्जउत्तस्स एदं दंस-  
अन्तीए । हद्धी हद्धी । सो एव्व अज्जउत्तो । तं एव्व पञ्चवडी-  
वणम् । सा एव्व पिअसही वासन्दी । दे एव्व विविह्विस्सम्भ-  
सक्खिणो गोदावरीकाणणुद्देसा । दे एव्व पुत्तणिव्विसेसा मिअ-  
पक्खिपाअवा । मह उण मन्दभाइणीए दीसन्तं वि सव्वं एदं  
णात्थिप्पि ईरिसो जीवलोअपरिवत्तो ।

कदम्बतरावित्यर्थः । यतः यस्मात् प्रमोदं सौहृदवृत्तिम् । कं दृशीमित्य-  
त्राह—स्वजन इवेति ॥ अथ सीतावृत्तान्तकथनाय पीठिकां प्रतिष्ठापयति—  
अत्रेति ॥ तावच्छब्देऽवधारणे । आसनपरिग्रहं उपवेशनादरम् । भावे  
त्युद् । को वा पुनरत्र विशेष इत्यत्राह—एतदिति ॥ कान्तासखस्य ते तद्  
शयनीयशिलातलम् एतत् इत्यन्वयः । कान्तासखस्य प्रियतमामहायस्य ते  
वनविहरणसमुत्सुकस्य तत् शयनीयशिलातलं तथाभूतं सीताविस्मयसाक्षि-  
भूतं शयनीयत्वेन परिगृहीतं शिलातलम् एतत् पुरतो दृश्यते । कथं तदेवेदमि-  
त्यवगम्यते इत्यत्राह—यदिति ॥ हरिणकैः वनवासपरिचितैः । अनुकम्पायां  
कः । न विमुच्यते इदानीमपि परिवार्यते । हेतुमाह—अत्रेति ॥  
सीता अत्र स्थिता एभ्यः बहुशः तृणमदात् यत् ततो न विमुच्यत इति सं-  
बन्धः । सखि वासन्ति किं त्वया कृतमार्यपुत्रस्यैतदर्शयन्त्या । हा धिक् । स  
एवार्यपुत्रः । तदेव पञ्चवटीवनम् । सैव प्रियसखी वासन्ती । त एव विविधवि-  
स्मयसाक्षिणो गोदावरीकाननोद्देशाः । त एव पुत्रनिर्दिशेषा मृगपक्षिपादपाः ।  
मम पुनर्मन्दभागिन्या दृश्यमानमपि सर्वं नास्तीति ईदृशो जीवलं कपरिवर्तः ।  
किं त्वया कृतमिति ॥ विनोदनमुद्धया तद्वैपरीत्यमेवानुष्ठितमिति किञ्चिद्देन  
प्रकाश्यते । एतत् शयनीयशिलातलं दर्शयन्त्या सोपपात्तिकं बोधयन्त्या ।

१. नीरन्ध्रवालकदली २. द्वनगोचरेभ्यः



सखि वासन्ति, किं त्वया कृतमार्यपुत्रस्य एतद्दर्शयन्त्या । हा धिक् हा धिक् । स एवार्थपुत्रः । तदेव पञ्चवटीवनम् । सैव प्रियसखी वासन्ती । त एव विविधविस्त्रम्भसाक्षिणो गोदावरीकाननोद्देशः । त एव पुत्रनिर्विशेषा मृगपक्षिपादपाः । मम पुनर्मन्दभागिन्या दृश्यमानमपि सर्वमेतन्नास्तीति ईदृशो जीवलोकपरिवर्तः ।

वासन्ती—सखि सीते, कथं न पश्यसि रामस्यावस्थाम् ।

नवकुवलयस्निग्धैरङ्गैर्ददौ नयनोत्सवं

सततमपि ते स्वेच्छादृश्यो नवो नव एव यः ।

विकलकरणः पाण्डुर्यामः शुचा परिदुर्बलः

कथमपि स इत्युन्नेतव्यस्तथापि दृशोः प्रियः ॥ २२ ॥

असक्यप्रतिकर्तव्येऽस्मिन्दाहणे दशाविपाके किमिति त्वामहमुपालभ इति सविषादमह—हा धिगिति ॥ विषादातिरेकवशात् द्विर्वचनम् । पुनश्शब्दो भेदे । सर्वमेतत् पञ्चवटीगोदावरीकाननादिकं नास्तीति शून्यतयैव । इतिशब्दः प्रकारे । ईदृशः अनुभवमात्रगम्यः जीवलोकपरिवर्तः जीवलोकस्य परिवर्तः परिणामः विनिमय इत्यर्थः । अथ शयनीयशिलातलसंदर्शनसमुद्भूतं रामभद्रस्य शोकक्षोभमभिधीक्ष्य परित्यागव्यलीककलुषितहृदया प्रियसखीं पुरो भुवि परिकल्प्य वासन्ती सकरुणं प्रलपति—सखीति ॥ कथमिति संभ्रमे । न पश्यसीति ॥ न चेदानीमेवमौदासीन्यमवलम्बनीयमिति भावः । रामस्य त्वन्मयीभूतचित्तविलसितस्य अवस्थां विषमदशाम् । कीदृशी सत्यत्राह—नवेति ॥ यः ते नवकुवलयस्निग्धैरङ्गैः नयनोत्सवं ददौ सततमपि स्वेच्छादृश्यः नवो नव एव च सः विकलकरणः पाण्डुर्यामः शुचा परिदुर्बलः कथमपि स इत्युन्नेतव्यः इत्यन्वयः । यच्छब्देन तत्तादृशनिखिलगुणवैशिष्ट्यमनूयते । ते पितृनिलयवर्तिन्याः नयनोत्सवं परिचितदर्शनजां प्रीतिं ददौ आपादयति स्म । स्वयंवराजते प्रथमदर्शने इत्यर्थः । सततमपि परिणयनादारभ्य पुनः सहावस्थाने सर्वदाऽपि स्वेच्छादृश्यः स्वेच्छन्ददर्शनार्हः । नवो नव इति ॥ दर्शनसमये सौन्दर्यादिवेकतरेण गुणेनेन्द्रियसंमोहसंभवादन्येषां च तदानीमनवधारणीयतया प्रतिदर्शनं नवत्वमापन्न इत्यर्थः । तादृशं हि स्वरूपं रमणीयत्वस्य यत् प्रथमदर्शने दृष्टपूर्वत्वं पश्चात् प्रतिदर्शनं नवत्वं चापद्यते । तदुक्तं कविवल्लभेन—‘प्राग्दृष्टपूर्वं इव तत्प्रथमावलोक्य पुष्पाति यत् किमपि

१. नवकुवलयस्निग्धैरङ्गैर्ददौ नयनोत्सवं सततमपि नः स्वेच्छादृश्यो नवो नव एव सः । विकलकरणः पाण्डुच्छायः शुचा परिदुर्बलः—

सीता—पेक्खामि सद्दि, पेक्खामि । प्रेक्षे सखि प्रेक्षे ।

तमसा—पश्य प्रियं भूयः ।

सीता—हा देव्य एसो मय विना अहंवि एदेण विणेत्ति केण संभाविदं आसि । ता मुहुत्तंवि जन्मन्तरादो विअ तुलगालद्धदंसणं बाहसालिलन्तरेसु पेक्खामि दाव वञ्चलं अज्जउत्तम् ।

हा दैव, एष मया विना अहमप्येतेन विनति केन संभावितमासीत् । तन्मुहूर्तमपि जन्मान्तरादिव तुलाग्रलब्धदर्शनं बाष्पसालिलान्तरेषु पश्यामि तावद्धत्सलमार्थपुत्रम् ।

(इति पश्यन्ती स्थिता ।)

तमसा—(परिष्वज्य सासम् ।)

विलुलितमति पूरैर्वाष्पमानन्दशोक-

प्रभवमवसृजन्ती तृष्णयोत्तानदीर्घा ।

स्नपयति हृदयेशं स्नेहनिष्यन्दिनी ते

धवलमधुरमुग्धा दुग्धकुल्येव दृष्टिः ॥ २३ ॥

सौहृदमिक्षणानाम् । पश्चाज्जने नव इवाग्रगतोऽपि गाढमुत्कण्ठयत्यविरतं मधुरः पदार्थः ॥' इति । 'क्षणे क्षणे यन्नवतामुपैति तदेव रूपं रमणीयतायाः' इति च । एवकारेण प्रथमदर्शनजा प्रीतिर्व्यावर्त्यते । यच्छब्दवलात्तच्छब्दः सिध्यति । विकलकरण इति ॥ विकलं विषयग्रहणासमर्थं करणमिन्द्रियं यस्य सः । विकलकरणत्वं चित्तासङ्गस्यानुभावः । पाण्डुत्वं तु संकल्पस्य । श्यामत्वं पुनर्विद्राच्छेदस्य । शुचा पश्चात्तापव्यधया परिदुर्वलो नितरां दुर्बलः । कथमपि स इत्युच्चेतव्य इति ॥ अतिकृच्छ्रेणैव दृष्टपूर्वं इत्युःप्रेक्षितुं शक्य इत्यर्थः । न सत्त्वेतादृशावस्थासंदर्शनादस्या जीवितमोच-नादिसादृशं संभवेदिति सानुनयमाह—तथापीति ॥ एतादृशदशाग्रस्त-शरीरोऽपीत्यर्थः । दृशोः द्रष्टृणां सर्वेषामपीत्यर्थात् । प्रियः आह्लादकारी । प्रेक्षे । एष मया विना अहमप्येतेन विनति केन संभावितमासीत् । तन्मुहूर्तमपि जन्मान्तरादिव तुलाग्रलब्धदर्शनं बाष्पसालिलान्तरेषु पश्यामि तावत् वत्सलमार्थपुत्रम् । जन्मान्तरादिति ॥ त्यवलोपे पञ्चमी । जन्मान्तरं प्राप्येत्यर्थः । विलुलितमिति ॥ ते दृष्टिः हृदयेशं स्नपयति इति संयन्धः । ते दयितदशादर्शनकातरमनसः दृष्टिः लोचनम् हृदयेशं निजप्राणनाथम् स्नपयति शिशिरयति । दृष्टेः शिशिरीकरणक्षमतामुपमानेन साधयति—

१. पक्षमलोत्तानदीर्घा

वासन्ती—

ददतु तरवः पुष्पैरर्घ्यं फलैश्च मधुश्च्युतः

स्फुटितकमलामोदप्रायाः प्रवान्तु वनानिलाः ।

कलमविरलं रज्यत्कण्ठाः कणन्तु शकुन्तयः

पुनरिदमयं देवो रामः स्वयं वनमागतः ॥ २४ ॥

रामः—एहि सखि वासन्ति, नन्विह स्थायताम् ।

वासन्ती—(उपविश्य सास्रम् ।) महाराज, अपि कुशलं कुमार-  
लक्ष्मणस्य ।

रामः—(अनाकर्णनमभिनीय)

करकमलवितीर्णैरम्बुनीवारशष्पै-

स्तरुशकुनिकुरङ्गान्मैथिली यानपुण्यत् ।

दुग्धकुलवेदेति ॥ अत्र साधारणधर्मानाह—विलुलितमित्यादिना ॥  
पूरैः प्रसरणधैरैः अति नितरां विलुलितं तरलितम् आनन्दशोकप्रभवं  
आनन्दमिश्राच्छोकाद् प्रभवो यस्य तम् वाष्पं नयनसालिलम् अवसृजन्ती  
जनयन्ती । अन्वत्र शीतोष्णप्रभवं वारामुपरि परिलवमानं वाष्पाख्यं धूमसदृशं  
वस्तु । वाष्पोऽधुण्यम्बुधूमे चेति वैजयन्ती । तृणयोत्तानदीर्घा तृणया  
दर्शनात्ताप्तहेतुभूतया उत्ताना क्रमोज्जता दीर्घा आयामवती । कुल्याप्येवंभूता ।  
स्नेहनिष्यन्दिनी स्नेहाख्यां पित्तविक्रियां प्रकटयन्ती । अन्यथ घृतनिष्य-  
न्दिनी । धवलमधुरमुग्धा धवला शुभ्रोदरा मधुरा मनोहरा मुग्धा सौम्या ।  
दुग्धकुल्यापि एतदृशी । अथ स्वकीयवचनेन विनिर्मितं रामभद्रस्य शोकक्षो-  
भमभिर्वाक्ष्य तत्प्रतिकारसमर्थं किमप्यनालोचयन्ती वासन्ती निजाधिराज्यसदृशं  
वृक्षादीन् प्रत्यनुशास्ति—ददत्विति ॥ तरवः अर्घ्यं ददतु इति संबन्धः ।  
अर्घ्योपकरणसामग्रीमुपपादयति—पुष्पैः फलैश्चेति ॥ मधुमयतामप्युपपाद-  
यति—मधुश्च्युत इति ॥ वनानिला इत्यनेन शैत्यमान्ये प्रतिपादिते ।  
स्फुटितकमलामोदप्रायाः भूयिष्ठारविन्दपरिमलवाद्भिः । शकुन्तयः  
अविरलं कणन्तु । कीदृशा इत्यत्राह—रज्यत्कण्ठा इति ॥ मधुरस्वरा  
इत्यर्थः । किमर्थमेवमनुशास्ति इत्यत्राह—पुनरिति ॥ पुनःशब्द आहूतः ।  
अयमित्यभिनीयोक्तिः । इदम् अस्मदीयम् । नन्वित्यनुनये । इह ननु शिलात-  
लसमीप इत्यर्थः । महाराजः लोकानुरञ्जनैकपरः । अपेशब्दः प्रश्ने । कुशलं  
शरीरादिध्वनामयम् । कुमारलक्ष्मणस्य त्वदाज्ञानुवर्तिनः । करकमल-  
वितीर्णैरिति ॥ मैथिली करकमलवितीर्णैः अम्बुनीवारशष्पैः यान् तरुशकुनि-



भवति मम विकारस्तेषु दृष्टेषु कोऽपि

द्रव इव हृदयस्य प्रस्रवोद्भेदयोग्यः ॥ २५ ॥

वासन्ती—महाराज, ननु कुशलं पृच्छामि कुमारलक्ष्मणस्येति ।

रामः—(आत्मगतम् ।) अये, महाराजेति निष्प्रणयसामन्तगणपदम् ।

सौमित्रिमात्रके बाष्पस्खलिताश्रुः कुशलप्रश्नः । तथा मन्ये विदि-

तसीतावृत्तान्तेवमिति । (प्रकाशम् ।) आम्, कुशलं कुमारलक्ष्मणस्य ।

वासन्ती—(स्यती) अयि देव, किमिति दारुणः खल्वसि ।

सीता—सहि वासन्ति, किं ति एवंबादिणी । पूजार्हो खलु

सर्वस्व अजउत्तो विसेसदो मह सहीए वासन्तीए ।

सखि वासन्ति, किमित्येवंबादिनी । पूजार्हः खलु सर्वस्यार्थ-

पुत्रो विशेषतो मम सख्या वासन्त्याः ।

वासन्ती—

त्वं जीवितं त्वमसि मे हृदयं द्वितीयं

त्वं कौमुदी नयनयोरमृतं त्वमङ्गे ।

इत्यादिभिः प्रियशतैरनुबध्य मुग्धां

तामेव शान्तमथवा किमिहोत्तरेण ॥ २६ ॥

(इति मुह्यति ।)

कुरङ्गान् अपुण्यन् तेषु दृष्टेषु मम हृदयस्य कोऽपि विकारः भवति इत्यन्वयः ।  
अम्बुभिः तहनन् नीवारैः शकुनीन् शष्पैः कुरङ्गानिति योज्यम् । अपुण्यत् परिपोषं  
नीतवती । कोऽपि अवाविषयः । कीदृशः पुनरनुभव इत्यत्राह—हृदयस्व  
द्रव इवेति ॥ द्रवीभावः क्रियानित्यत्राह—प्रस्रवोद्भेदयोग्य इति ॥ यावता  
वा हृदयं वह्निर्निर्मलतीव तावान् इत्यर्थः । अत्र यथासंख्यमलंकारः उत्प्रेक्षा  
च । अतथोर्ध्वकवाचकानुपवेशात् संकरः । तदुक्तम्—‘यथासंख्यं क्रमेणैव  
क्रमिकाणां समन्वयः’ इति ॥ अये इति विषादे । निष्प्रणयम् अपास्तसौहृदम्  
आमन्त्रणपदं संवोधनपदम् । आभिमुख्यकरणार्थं प्रयुक्तस्य पदस्य काका  
न किञ्चिदपि सौहृदमभिव्यज्यत इत्यर्थः । आमेत्यनुवादे । अशीतीष्टाह्वाने ।  
देव प्रशंसनीयशील । किंशब्दः प्रश्ने । इतिशब्दो मनने हेतौ वा । कदृशं  
कार्यं निरूप्येत्यर्थः । दारुणः क्रूरचेष्टितः । खलुरवधारणे । सीतामुद्दिश्येति  
शेषः । सखि वासन्ति किमित्येवंबादिनी । पूजार्हः खलु सर्वस्यार्थपुत्रः  
विशेषतो मम सख्या वासन्त्याः । किं वा पुनः क्रौर्यमाचरितमित्यत्राह—

तमसा—स्थाने वाक्यनिवृत्तिर्मोहश्च ।

रामः—सखि, समाश्वासहि समाश्वासिहि ।

वासन्ती—(समाश्वास्य) तत्किमिदमकार्यमनुष्ठितं देवेन ।

सीता—सहि वासन्दि, विरम विरम ।

सखि वासन्ति, विरम विरम ।

रामः—लोको न मृष्यत इति ।

वासन्ती—तत् कस्य हेतोः ।

रामः—स एव जानाति किमपि ।

तमसा—चिरादुपलम्भः ।

वासन्ती—

अयि कठोर यशः किल ते प्रियं

किमयशो ननु घोरमतः परम् ।

त्वमिति ॥ अत्र शरीरस्थितिहेतुत्वादिसाधर्म्यात्सीतायां जीवितमित्यवसायः । आप्ततमत्वादिना च हृदयमिति । नयनहादकत्यादेश्च कौमुदीति । संजीवनत्वा-  
देश्चागृतमिति । इत्यादिभिः एवंविधैः प्रियशतैः प्रियाणां मनोनन्दनानां  
शतैः असंख्यातैः श्लाघावचनैरित्यर्थः । उपचरणभेदैरिति यावत् । सुग्धां  
अविदितकपटाम् अनुबध्य विह्वलीकृत्य स्वविधेयामापायेति यावत् । तामेव  
तथा विधेयीकृतामेव । शान्तमिति ॥ यद्यपि शश्वदेव विश्वहितचिन्तना-  
दस्मादशीनामेनस्संपर्कराहित्यं तथापि यत्पातकं त्वया कृतस्य पातकस्य पाप-  
कर्मणो मनसि संनिधानादुपजातं तच्छममुपग्राहिवत्यर्थः । एतादृशपातकानाद-  
रेणैव कथनेन किं प्रयोजनमित्याह—अथवेति ॥ किशब्दः श्लेषः । उत्तरेण  
श्लेषकथनेन । अवक्ष्यमाणविषय अक्षेपोऽलंकारः रूपकं च । अनयोश्चैकवा-  
चकानुप्रवेशात् संकरः । तदुक्तम्—‘निषेधो वक्तुमिष्टस्य यो विशेषाभिधित्तया ।  
वक्ष्यमाणोक्तविषयः स आक्षेपो द्विधा मतः ॥’ इति । स्थान इत्यव्ययं  
युक्तमित्यर्थः । वाक्यनिवृत्तिः वाक्यस्य निवृत्तिः मध्य एव विरतिः ।  
तत् तस्मात् किं किमर्थम् इदम् धर्मदारपरित्यजनम् अकार्यं अननु-  
ष्ठेयम् अनुष्ठितं विधेयबुद्ध्या कृतम् । सखि वासन्ति विरम । लोको  
जनः । न मृष्यते न क्षमते । सीतामित्यर्थात् । इतिशब्दो हेतौ । तत् लोका-  
मर्पणम् । स एव लोक एव । चिरादुपलम्भ इति ॥ रावणापहृतायाः  
सीतायाः चिरेण लाभो लोकामर्पणे कारणमित्यर्थः । लोकाराधनपरतया कृतमिदं

किमभवद्विपिने हरिणीदृशः

कथय नाथ कथं वत मन्यसे ॥ २७ ॥

सीता—सखि वासन्दि, तुभं एव दाक्षणा कठोरा अ । जा पलित्तं पलीवेसि ।

सखि वासन्ति, त्वमेव दाक्षणा कठोरा च । या प्रदीप्तं प्रदीपयसि ।

तमसा—प्रणय एवं व्यवहरति शोकश्च ।

रामः—सखि, किमत्र मन्तव्यम् ।

व्रस्तैकहायनकुरङ्गविलोलदृष्टे-

स्तस्याः परिस्फुरितगर्भभरालसायाः ।

ज्योत्स्नामयीव मृदुमुग्धमृणालकल्पा

क्रव्याद्भिरङ्गलतिका नियतं प्रलुप्ता ॥ २८ ॥

सीतापरित्यजनं वैपरीत्यमेव तस्य प्रयोजयेदित्याह—अयीति ॥ कठोर कठिनहृदय ते परित्यक्तप्रियतमस्य यशः आविर्द्भदङ्गनावालं निजचरितप्रशंसनं प्रियम् अभीष्टम् । किलशब्दोऽलौकिके । ईप्सितवैपरीत्यमेवोपस्थितमित्यर्थः । तदेव प्रतिपादयति—किमिति ॥ किं कीदृशम् अयशः दुर्भशः अतः अस्मात् धर्मदारपरित्यागात् परम् उपरि घोरं कष्टतरम् । नन्विति प्रश्ने । अस्ति चेत् कथनीयम् । नास्त्येवेत्यर्थः । नन्वातेकान्तानुतापेन किं प्रयोजनं सा पुनरिदानीं किमु जीवतीति ज्ञातव्यमित्यत्राह—किमिति ॥ विपिने परित्यजनानन्तरमिति शेषः । अभवत् जातम् । यद्यप्युपेक्षिते विषये तवानादरः तथापि मदपेक्षया वक्तव्यमेवेत्याह—कथयेति ॥ कथमिति प्रश्ने क्षेपे वा । बतेति खेदे । सखि वासन्ति त्वमेव दाक्षणा कठोरा च या प्रदीप्तं प्रदीपयसि । पूर्वमेव शोकविह्वलं पुनरेव विह्वलयस्यैत्यर्थः । प्रणय एवं व्यवहरतीति ॥ प्रणयवशादियमेवं वदतीत्यर्थः । प्रणयशब्देनेह तद्वती लक्ष्यते । विवेकराहित्यप्रकाशनं फलम् । किमिति प्रश्ने । अत्र अस्मिन् वस्तुनि मन्तव्यं ज्ञातव्यम् । विगतपरित्राणे हि कानने परित्यक्ता अतः प्रणयैवैयमिति संभावयामीत्यर्थः । संभावनाप्रकारमेव कथयति—व्रस्तेति ॥ तस्याः अङ्गलतिका क्रव्याद्भिः व्याघ्रादिभिः प्रलुप्ता नाशिता भक्षितेति यावत् । नियतं निश्चितम् । ननु चकितहृदया वन्यसत्त्वाः कथमेनां दृष्ट्वा समीपमुपसरेयुरित्यत्राह—व्रस्तैकहायनकुरङ्गविलोलदृष्टेरिति ॥ ननु तदानीं यस्य कस्यापि प्रतीकारोपायस्य संभवात् कथमस्या दुष्टसत्त्वाभिभव इत्यत्राह—परिस्फु-



सीता—अज्जउत्त, धरामि एसा धरामि ।

आर्यपुत्र, ध्रिये एषा ध्रिये ।

रामः—हा प्रिये जानकि, कासि ।

सीता—हद्धी अज्जउत्तोवि पमुक्ककण्ठं रुण्णो ।

हा धिक् आर्यपुत्रोऽपि प्रमुक्ककण्ठं रुदितः ।

तमसा—वत्से, सांप्रतमेतत् । कर्तव्यानि खलु दुःखितैर्दुःख-  
निर्धारणानि ।

पूरोत्पीडे तटाकस्य परीवाहः प्रतिक्रिया ।

शोकक्षोभे च हृदयं प्रलापैरेव धार्यते ॥ २९ ॥

विशेषतो रामभद्रस्य, यस्य बहुतरप्रकारकष्टो जीवलोकः ।

रितगर्भभरालसाया इति ॥ परिस्फुरितेन चालतेन गर्भभरणालसाया  
इत्यर्थः । किमुतास्यामामिपलालसानामत्यादरो जायेत इत्यत्राह—ज्योत्स्ना-  
मयीवेति ॥ अतिमृदुलामेनां दृष्टामिषान्तराणि नूनं परित्यजेयुर्नित्यः । किमि-  
तरामिषेभ्यः एतदल्ललितिका एषां स्वदेतेत्यत्राह—मृदुमुग्धमृणालक-  
लेपेति ॥ अत्राललितिकाप्रलोभे त्रस्तैकहायनेत्यादीनां पदार्थानां हेतुत्वेन विवक्षणात्  
काव्यलिङ्गमलंकारः । तेन च समविपर्ययात्मा विषमालंकारो ध्वन्यते ॥ आर्य-  
पुत्र एषा ध्रिये । एषा दैवोपहता ध्रिये अवतिष्ठे । प्राकृते हि लिङ्गवचनादीनां  
व्यत्ययाच्च परस्मैपदम् । एषेत्यत्राहमित्यध्याहारोदुत्तमपुरुषः । हा धिक् आर्य-  
पुत्रोऽपि प्रमुक्ककण्ठं रुदितः । सांप्रतमित्यव्ययम् । युक्तमित्यर्थः । एतत् रोद-  
नम् । युक्ततामेव प्रतिपादयति—कर्तव्यानीति ॥ ननु दुःखानि रोदनेन किं  
प्रतिकर्तव्यानीत्यत्राह—पूरोत्पीड इति ॥ पूरो जलवृद्धिः उत्पीडः कूलं-  
कषता अमानमिति यावत् । तटाको रोधस्सेनुवन्ध इति यावत् । परीवाहो  
जलप्रसावणम् । ‘जलोच्छ्वासाः परीवाहा’ इत्यमरः । सेतुस्थिरीकरणार्थो  
व्यापारः प्रतिक्रिया ॥ शोकक्षोभे शोकवेगे हृदयं मनः प्रलापैः कर्तृभिः  
धार्यते स्थिरीक्रियते । ‘धृङ् अवस्थान’ इत्यस्माप्णिचि कर्मणि थक् ।  
अत्र तटाकहृदययोः पूरोत्पीडशोकक्षोभयोः परिवहप्रलापयोश्च विम्बप्रतिबि-  
म्बभावकरणाद्दृष्टान्तः ॥ विशेषत इति ॥ शोकक्षोभे च हृदयं प्रलापैरेव  
धार्यते इति अनुपज्यते । को वा पुनरस्य विशेष इत्यत्राह—यस्येति ॥  
बहुतरप्रकारकष्ट इति ॥ न त्वेकाद्वित्रिप्रकारेणेत्यर्थः । कष्टोऽसह्यः ।  
जीवलोकः इहलोकः । अतो रामभद्रस्य हृदयं विशेषतः प्रलापैरेव धार्यते  
इति संबन्धः । ननु कुत्रापि विजने निषय कथमपि तत्कालसमुचितविनोदः कालः

इदं विश्वं पालयं विधिवदभियुक्तेन मनसा

प्रियाशोको जीवं कुसुममिव घर्मो ग्लपयति ।

स्वयं कृत्वा त्यागं विलपनविनाशोऽप्यमुलभ-

स्तदद्याप्युच्छ्वासो भवति ननु लाभो हि रुदितम् ॥ ३० ॥

रामः—कष्टं भोः, कष्टम् ।

दलति हृदयं गाढोद्वेगं द्विधा तु न भिद्यते

वहति विकलः कायो मोहं न मुञ्चति चेतनाम् ।

ज्वलयति तनूमन्तर्दाहः करोति न भस्मसा-

त्प्रहरति विधिर्मर्मच्छेदी न कृन्तति जीवितम् ॥ ३१ ॥

क्षपयितव्य इत्यत्राह—इदमिति ॥ इदं स्वविषयान्तर्वर्ति विश्वं सकलमपि भूतजातं पालयम् अवश्यमेव रक्षणीयम् । विधिवदिति ॥ फलाभिसंधिं विनैवेत्यर्थः । ननु रक्षाधिकारं कस्मिन्नपि सचिवे नियमविदप्रीत्यत्राह—अभियुक्तेन मनसेति ॥ एवं तर्हि न नितरां शोकव्याक्षेपसंभव इत्यत्राह—प्रियाशोको जीवं कुसुममिव घर्मो ग्लपयतीति ॥ ननु सद्दयैः समं विलप्य सोऽपि विरलयितुं शक्य इत्यत्राह—स्वयमिति ॥ ननु पुटपाकनिभश्चैष जीवितं हुतमपहरेदेवेत्यत्राह—तदद्याप्युच्छ्वास इति ॥ रामभद्रजीवनस्य बहुतरप्रकारकष्टत्वमुपपाद्य पूर्वोक्तं विश्रमयति—ननु लाभो हि रुदितमिति ॥ नन्विति निश्चये । एवमतिप्रशुद्धस्य हृदयसंतापस्याप्रतिविधेयतामनुसंधायाह—कष्टमिति ॥ भो इति खेदे । कष्टमिति कृच्छ्रे । एतदेव प्रतिपादयति—दलतीति ॥ स्फुटतीत्यर्थः । हृदयं प्रकृष्टं जीवितनिवासस्थानम् । हेतुमाह—गाढोद्वेगमिति ॥ गाढोऽतिरिक्तः उद्वेगः वेदना यस्य तत् । तथापि किं व्यथापि नश्यतीत्यत्राह—द्विधा तु न भिद्यत इति ॥ तुशब्दो विरोधं द्योतयति । भिद्यत इति कर्मकर्तरि । न विदीर्णं भवतीत्यर्थः । ननु मूर्च्छायामेव वेदनानाश इत्यत्राह—वहति विकलः कायो मोहमिति ॥ वहति आपादयति । विकलः अवसन्नः । मोहं वैचित्त्यम् । शरीरावसादान्मग्नसो मोहः शरीरमनसोरत्यन्तसंनिकर्षात् । तदुक्तम्—‘मनश्शरीरयोस्तापः परस्परमनुव्रजेत् । आधाराधेयभावेन तत्राज्यघटयोरिव ॥’ इति । तथापि किं वेदनायाः शैथिल्यमित्यत्राह—न मुञ्चति चेतनामिति ॥ नन्वाधारविनाश एवाधेयविनाश इत्यत्राह—ज्वलयति तनूमिति ॥ सोऽपि किं वेदनामुपशमयतीत्यत्राह—करोति न भस्मसादिति ॥ ननु प्रारब्धकर्मविनाश एव शरीरनाश इत्यत्राह—प्रहरतीति ॥ विधिः दैवं पूर्वजन्मकृतकर्मपरिणाम

सीता—एवं एदं । एवमेतत् ।

रामः—हे भवन्तः पौरजानपदाः,

न किल भवतां देव्याः स्थानं गृहेऽभिमतं तत-

स्तृणमिव वने शून्ये त्यक्ता न चाप्यनुशोचिता ।

चिरपरिचितास्ते ते भावाः परिद्रवयन्ति मा-

मिदमशरणैरद्यास्माभिः प्रसीदत रुद्यते ॥ ३२ ॥

वासन्ती—(स्वगतम्) अतिगम्भीर आवेगो रणरणकमन्युसंभा-

इत्यर्थः । 'देवं दिष्टं भागधेयं भाग्यं स्त्री नियतिविधिः' इत्यमरः । मर्मच्छेदी शरीरसंधानविश्लेषकः । तर्हि किं नाश्वसिषीत्यत्राह—न कुन्तति जीवित-  
मिति ॥ अत्र प्रतीयमानस्य विरोधस्य विरहव्यथासंमूर्च्छनकमेण समाधेय-  
त्वाद्विरोधोऽलंकारः । एवमेतत् । अयमेव प्रकारो ममापीत्यर्थः । अथ  
स्वकृतविरोधिभिः तादात्विकैर्मनोविकारैर्लौकाराधनशैथिल्यमाशङ्क्य स्वविषयान्त-  
र्वर्तिनः सर्वान् प्रति सानुनयमाह—हे भवन्त इति ॥ अवश्यसमाराधनी-  
यतानुसंधानात् भवच्छब्दप्रयोगः । पौरजानपदा इत्यनेन युष्माकमस्मदनुवर्त-  
नमपि समुचितमेवेति व्यज्यते । न किलेति ॥ देव्याः प्रशस्तशालायाः  
गृहे निखिलसांसारिकसुखनिशानभूते स्थानं निवसनम् । भावे ल्युट् । भवताम्  
अविचारणीयसिद्धान्तानाम् । न अभिमतं हृदयसमावर्जकं नेत्यर्थः । किले-  
ति वार्तायाम् । ततः तस्मात् वने न जनपदे कुत्रचित् त्यक्ता ननु विवा-  
सिता । किमु पश्चादुपादेयबुद्धयेत्यत्राह—शून्य इति ॥ किं वा स्नेहकातर्या-  
दतिकृच्छ्रैर्नैत्यत्राह—तृणमिवेति ॥ किं तर्ह्यनुतापः कृत इत्यत्राह—  
न चाप्यनुशोचितेति ॥ इत्थम् इतः पूर्वं युष्मासमाराधनपरैरेवास्माभिः  
स्थितम् । इदानीं तु न तथेत्याह—अद्येति ॥ अस्माभिः प्रकृतविरोधे  
कातरहृदयैरपीत्यर्थः । कीदृशः पुनरिदानीं प्रकृतविरोधो जात इत्यत्राह—  
रुद्यत इति ॥ भावे यक् । इयमिति सामान्योपक्रमे । किमेतद्ब्रवादशानां  
युक्तमित्यत्राह—अशरणैरिति ॥ ईदृशेषु हि व्यसनविश्लेषेषु धैर्यमेव  
क्षरणम् । तद्विरहितैरित्यर्थः । कथं तादृशमिदानीं धैर्यं विनष्टमित्यत्राह—  
चिरपरिचिता इति ॥ ते न इति ॥ असंख्याता इत्यर्थः । भावाः पदार्थाः  
सीताविस्मयस्मारका इति यावत् । परिद्रवयन्ति बिलीनचेतसं कुर्वन्ति ।  
एवं चेदस्माभिः किं करणीयमित्यत्राह—प्रसीदतेति ॥ अतिगम्भीरः  
नितरामपरिच्छेद्यः आवेगः प्रक्षोभः रणरणकमन्युसंभारस्य रणरणक-  
मन्योः रणरणककाणिजो मन्योः संभारस्य संचयस्य । देव लाकसंभावनीय



रस्य । (प्रकाशम् ) देव, अतिक्रान्ते धैर्यमवलम्ब्यताम् ।

रामः—किमुच्यते धैर्यमिति ।

देव्या शून्यस्य जगतो द्वादशः परिवत्सरः ।

प्रणष्टमिव नामापि न च रामो न जीवति ॥ ३३ ॥

सीता—मोहिदक्षि अज्जउत्तस्स एदेहिं वअणेहिं ।

मोहितास्म्यार्यपुत्रस्यैतैर्वचनैः ।

तमसा—एवमेव वत्से,

नैताः प्रियतमा वाचः स्नेहार्द्राः शोकदारुणाः ।

एतास्ता मधुनो धाराः श्च्योतन्ति सविपास्त्वयि ॥ ३४ ॥

रामः—अपि खलु मया

अतिक्रान्ते प्रातनिवर्तनानर्हे वस्तुनि धैर्यं हृदयदायिन् अवलम्ब्यताम् आश्रीयताम् । न खल्वनुशयशतैरप्यातक्रान्तं वस्तु प्रतिनिवर्तत इत्यर्थः । किं कीदृशं वस्तु उच्यते कथ्यते धैर्यमिति इतिशब्दः स्वरूपे । धैर्यशब्दाभिधेयं वस्तु त्वया किमभिमतमित्यर्थः । न पुनरस्मत्तो धैर्यशाली विद्यत इत्यस्मन्मत-  
मित्याह—देव्या इति ॥ देव्या सीतया शून्यस्य वियुक्तस्य जगतः न तु केवलं ममैव द्वादशः नहि चतुष्पञ्चादिसंख्यापूरकः परिवत्सरः न पक्षमासादिः । वर्तत इति शेषः । नच देव्या विनाशं नावधारयामीत्याह—  
प्रणष्टमिति ॥ मोवे निष्ठा । इवशब्दोऽवधारणे । तथापि नोत्क्रान्तं जीवितेने-  
त्याह—न चेति ॥ अत्र रामशब्दः कुतघ्नतायर्थमभिप्रेक्ष्यकमिति । न च नेति निषेधनिषेधनात् जीवनस्य कष्टत्वातिशयः प्रतीयते । मोहितास्मि आर्य-  
पुत्रस्य एतैर्वचनैः । मोहिता मोहं प्रापिता आर्यपुत्रस्य स्थिरप्रेम्णः एतैः स्नेहकर्तव्यमयैः वचनैः प्रलापैः । एवमिति ॥ एतेषां वचनानां संमोहनत्व-  
मुपपद्यत एवेत्यर्थः । कुत इत्यत्राह—नैता इति ॥ एताः इदानीमेतन्मुखाद्-  
लिताः प्रियतमाः श्रुतिमनोहराः स्नेहार्द्राः स्नेहशीतलाः शोकदारुणाः शोकरूपाः । नेति प्रकृतापह्नवरूपो निषेधः । एताः प्रलापत्वेनाभिमन्यमानाः  
ताः प्रासेद्धाः मधुनः मकरन्दस्य धाराः सुतयः सविपाः विपसंस्पृष्टाः  
त्वयि दुःखैकभाजि श्च्योतन्ति प्रक्षरन्ति । अत्र प्रस्तुतनिषेधेनान्यस्य  
साधनादपह्नवितिरस्कारः । तदुक्तम्—‘प्रकृतं यन्निषिद्धान्यत्साध्यते सा त्वपह्नुतिः’  
इति ॥ न केवलं जीवननाशाभावान्मम धीरता अपितु निरतिशयदुःखसंशोभस-  
हत्वादपीत्याह—अपि खल्विति ॥ अपिशब्दो विशेषं द्योतयति । खलुरनुनये ।  
मया हृदि तथैव तीव्रः शोकशङ्कुः सोढो न किमत्यन्वयः । मया जानकी-

यथा तिरश्चीनमलातचक्रं

प्रत्युप्तमन्तः सविपश्च दंशः ।

तथैव तीव्रो हृदि शोकशङ्कु-

र्मर्माणि कृन्तन्नपि किं न सोढः ॥ ३५ ॥

सीता—एवंहि मन्दभाङ्गी पुनो पुनो आभासआरिणी अज-  
उत्तस्स ।

एवमस्मि मन्दभागिनी पुनः पुनरायासकारिणी आर्यपुत्रस्य ।  
रामः—एवमतिनिरुत्सुकस्य स्तम्भितान्तःकरणस्यापि मम संस्तु-  
तवस्तुदर्शनादन्योऽयमावेगः । तथाहि ।

हेलोल्लोलक्षुभितकरुणोज्जृम्भणस्तम्भनार्थं

यो यो यत्रः कथमपि मैयाऽऽधीयते तं तमन्तः ।

मयमनोरथविलसितेन हृदि सुखैकनिरते तथैव वक्ष्यमाणप्रकारेणैव तीव्रः  
दुस्सहतरः शोकशङ्कुः शोक एव शङ्कुः कालः सोढो न किं सोढ  
एवेत्यर्थः । कीदृशी पुनस्तीव्रतेत्यत्राह—अन्तरिति ॥ हृदय इत्यर्थः ।  
प्रत्युप्तं निशातम् अलातचक्रं अलातानमुत्सुकानां चक्रं समूहः । किमु  
हृदयावकाशानुगुण्येनेत्यत्राह—तिरश्चीनमिति ॥ सविपश्च दंश इति ॥  
यत्रालातचक्रं प्रत्युप्तं तत्रैव सविपो दंश इति चकारेण योत्यते । दंशो  
वृश्चिकादिः । शङ्कुत्वारेपणनिमित्तमुपपादयति—मर्माणि कृन्तन्निति ॥  
शरीरसंधानान्युच्छिन्दन्नित्यर्थः । अपिशब्दो विरोधं योतयन्नष्ट्यतातिशयम-  
वगमयति । अत्रोपमारूपकयोरेकवाचकानुप्रविष्टत्वेन संकरः ॥ एवमस्मि  
मन्दभागिनी ॥ अस्मात्त्वहमर्थेऽव्ययम् ॥ मन्दभागिनी मन्दः क्षीणो भागो  
भाग्यं यस्याः सा । कुत इत्यत्राह—पुनः पुनरिति ॥ न हि यदा कदाचि-  
त्सुखहेतुत्वमपीत्यर्थः । आयासकारणं पीडानिमित्तम् । इत्थमितः पूर्वं  
अतिधीर एवाहमभूवम् । इदानीं पुनः अप्रतिविधेयं व्यसनमापतितमित्याह—  
एवमिति ॥ एवम् उक्तप्रकारेण । अतिनिरुत्सुकस्य अतिशयेन निर-  
स्तौत्सुक्यस्य । स्तम्भितान्तःकरणस्य स्तम्भितं सीतावृत्तान्तपरिभावनया  
निरुद्धम् अन्तःकरणं यस्य तस्य ॥ अपिर्विरोधे । मम अनुशयविहस्ताशयस्य  
संस्तुतवस्तुदर्शनात् परिचितवस्तुजालावलोकनात् अन्यः प्रकृतातिरिक्तः ।  
अयं निगूहनार्हः आवेगः हृदयव्यथा । तत्प्रकारमेवाह—तथाहीति ॥

१. यथा तिरश्चीनमलातशल्यं प्रत्युप्तमन्तः सविपश्च दन्तः । २. वेलोल्लोल
३. समाधीयते

भित्त्वा भित्त्वा प्रसरति बलात्कोऽपि चेतोविकार-

स्तोयस्येवाप्रतिहतरयः सैकतं सेतुमोघः ॥ ३६ ॥

सीता—एदिणा अज्जउत्तस्स दुव्वारारम्भेण दुक्खसंजोएण पमु-  
सिअणिअदुक्खं पकम्पइ मे हिअअं ।

एतेनार्यपुत्रस्य दुर्वारारम्भेण दुःखसंयोगेन प्रमुपितनिज-  
दुःखं प्रकम्पते मे हृदयम् ।

वासन्ती—(स्वगतम्) अत्यापन्नो देवः । तदाक्षिपामि तावन् ।  
(प्रकाशम्) चिरपरिचितानिदानीं जनस्थानभूमिभागानवलोकनेन  
मानयतु देवः ।

मया हेलोल्लोक्षुभितकरुणोज्जृम्भणस्तम्भनार्थं यो यो यत्नः आधीयते तं तं कोऽपि  
चेतोविकारः बलात् भित्त्वा भित्त्वा प्रसरति इत्यन्वयः । मया हृदयस्थिरी-  
करणनिपुणेनापि । अन्तः हृदि । हेलोल्लोक्षुभितकरुणोज्जृम्भण-  
स्तम्भनार्थं हेलयैवलोल्लम् अत्युत्थ्वं बृहद्भूमिकं यथा तथा क्षुभितस्य परिप्लव-  
मानस्य कदमस्य शोकस्य यदुज्जृम्भणं वर्धनं तस्य स्तम्भनार्थम् । हेलानां  
हृदयस्थितानां सीताविलासानामुल्लोलैः परिस्फूर्तिभिः क्षुभितस्य करुणस्येति  
वा । यो य इत्यनेन यत्नाधानस्य बाहुविध्यं व्यज्यते । कथमपीत्यनेनोज्जृ-  
म्भणस्य निरगलत्वं च । आधीयते संपाद्यते । तं तमित्यनेन न कस्यापि  
क्षणकालावस्थानमिति । कोऽपि वक्तुमशक्यः चेतोविकारः चेतसो  
विकारः वेदनातिरेकरूपः परिस्पन्द इत्यर्थः । बलात् इतरबलाच्चकरणसम-  
र्थया निजशक्त्यैव भित्त्वा भित्त्वा आधानक्रमेणैवोन्मथनार्थं प्रसरति  
उज्जृम्भते । उपमानेन चैतत्स्फुटयति—तोयस्येति ॥ अप्रतिहतरयः  
विशृङ्खलैवगः ओघः प्रवाहः सैकतं सिकताभिर्विनिर्मितम् । एतेनार्यपुत्रस्य  
दुर्वारारम्भेण दुःखसंश्लेषेण प्रमुपितनिजदुःखं प्रकम्पते मे हृदयम् । एतेन  
अवाग्विषयेण आर्यपुत्रस्य मयि नितरां वत्सलस्य दुर्वारारम्भेण दुःखसं-  
श्लेषेण शोकप्रसरेण कर्त्रा प्रमुपितनिजदुःखं संप्रमृष्टपरित्यागव्यर्थं प्रक-  
म्पते नितरां वेपते मे मन्दभाग्यायाः हृदयं स्वभावकातरम् । अत्यापन्नः  
नितरामापन्नः आपत्प्राप्तः । तत् तस्मात् आक्षिपामि शोकप्रसङ्गादन्वस्मिन्  
वस्तुनि प्रेरयामि । तावच्छब्दः क्रमे । क्रमेण सीताशोकमपनयामात्यर्थः । अधि-  
कारे वा । ललितवस्त्वन्तरप्रलोभनेन यथाशक्ति दुःखापनोदनाय प्रयतिष्य इत्यर्थः ।  
चिरपरिचितानिति ॥ अवश्यदर्शनीयानित्यर्थः । इदानीमिति ॥ लब्धाव-  
सरेणेति भावः । जनस्थानभूमिभागान् रमणीयतरान् प्रदेशान् अवलो-  
कनेन दृष्टिदानानुपदेष्टेन मानयतु संभावयतु । संदीपनोपाय एव दुःखस्य



रामः—एवमस्तु । (इत्युत्थाय परिक्रामति ।)

सीता—संदीपनोवाओ एव दुःखस्य प्रियसखीविनोदनोवाओ  
ति मण्णे ।

संदीपनोपाय एव दुःखस्य प्रियसखीविनोदनोपाय इति मन्ये ।  
वासन्ती—देव देव,

अस्मिन्नेव लतागृहे त्वमभवस्तन्मार्गदत्तेक्षणः

सा हंसैः कृतकौतुका चिरमभूद्रोदावरीसैकते ।

आयान्त्या परिदुर्मनायितमिव त्वां वीक्ष्य बद्धस्तया

कातर्यादरविन्दकुञ्जमलनिभो मुग्धः प्रणामाञ्जलिः ॥ ३७ ॥

प्रियसखीविनोदनोपाय इति मन्ये । संदीपनोपायः संदीपनहेतुः । प्रिय-  
सखीविनोदनोपाय इति ॥ प्रियसखीदृष्टः विनोदनोपाय इत्यर्थः । अथ  
जनस्थानभूमिभागं किमपि लतागृहं तदेवेदमिति शोषपात्तिकमनुस्मारयति—  
अस्मिन्निति ॥ अस्मिन्नेव लतागृहे तन्मार्गदत्तेक्षणः समभवः इत्यन्वयः ।  
अस्मिन्नेव पुरतो दृश्यमान एव लतागृहे विलासभवने तन्मार्गदत्ते-  
क्षणः तन्मार्गे सीतागमनमार्गे दत्ते प्रेरिते ईक्षणे नयने येन सः । समभवः  
क्षणं न्यर्पादः । ललिततरलतागृहदर्शनसमुपजातविहरणरसतयेति भावः । किं  
पुनः सीताया अनागमने कारणमित्यत्राह—तेति ॥ ललितवस्त्वबलोकनकुत्-  
हलिनीत्यर्थः । गोदावरीसैकते गोदावर्याः सैकते निर्मलतरे पुलिनतल इत्यर्थः ।  
चिरमभूत् व्यलम्बत । कादृशे वस्तुनि तदानीमियं कुतहलिनीत्यत्राह—  
हंसैरिति ॥ नदीपुलिनविहारिभिः मरालमिथुनैरित्यर्थः । कृतकौतुका  
अपादितकुतहला । कथं पुनरीदृशमागस्तदानीं परिहृतमित्यत्राह—तयेति ॥  
कृतव्यलीकयेत्यर्थः । प्रणामाञ्जलिः प्रणामस्थानीयोऽञ्जलिः बद्धः विर-  
चितः । पाठपतनशपथप्रभृतिभिः कथंचिदपनेये तादृशेऽस्मिन्नपराधे कथमञ्ज-  
लिवन्धः पर्याप्त इत्यत्राह—आयान्त्येति ॥ संभोगादसक्तहंसमिथुनजनितो-  
त्कण्ठाविसंस्तुलनागच्छन्त्यैवेत्यर्थः । अत्र कारणमाह—कातर्यादिति ॥  
तत्तापि हेतुमाह—त्वां वीक्ष्येति ॥ लतागृहसंनिषण्णं निजपदवीदत्तदृष्टिमवलो-  
कयेत्यर्थः । त्वदर्शनं किमस्या भयहेतुरित्यत्राह—परिदुर्मनायितमिवेति ॥  
ईषत्कटुपितृहृदयमित्यर्थः । अञ्जलिबन्धस्य च मानापनयनक्षमतामुपपादयति—  
अरविन्दकुञ्जमलनिभ इति ॥ तादात्विकं च शोभातिशयमाह—मुग्ध  
इति ॥ यथा खलु दिनावसानसमये प्रविततैर्दलसंपुटैः शनैरेव मुकुलायमानम-  
रविन्दं नयनानन्दं विदधाति तथैव गोदावरीपुलिनतलाचकितचकितमागच्छ-

सीता—दारुणासि वासन्ति, दारुणासि । जा एदेहिं हिअस-  
ल्लुग्घाटणेहिं वअणेहिं पुणोपुणो मं मन्दभाइणिं अजउत्तं अ वि-  
हुवलेसि ।

दारुणासि वासन्ति दारुणासि । या एतैर्हृदयमर्मोद्धाटनै-  
र्वचनैः पुनः पुनर्मा मन्दभागिनीमार्यपुत्रं च विह्वलयसि ।

रामः—अयि चण्डि जानकि, इतस्ततो दृश्यस इव, न चानु-  
कम्पसे ।

हा हा देवि स्फुटति हृदयं ध्वंसते देहबन्धः

शून्यं मन्ये जगदविरतज्वालमन्तर्ज्वलामि ।

सीदन्नन्धे तमसि विधुरो मज्जतीवान्तरात्मा

विश्वं मोहः स्थगयति कथं मन्दभाग्यः करोमि ॥ ३८ ॥

(इति मूर्च्छति ।)

न्त्या सीतयाऽपि स्वप्रमादजनितमपराधं संप्रमार्ष्टुमुपरचितः प्रणामः ज-  
लिवन्ध इत्यर्थः । दारुणाऽसि वासन्ति या एतैर्हृदयशूलयोद्धाटनैर्वचनैः पुनः  
पुनर्मा मन्दभागिनीमार्यपुत्रं च विह्वलयसि । एतैः क्षतक्षारार्पणकल्पैः हृदयगतं  
शूलं हृदयशूलं तस्योद्धाटनैः प्रचलनैरित्यर्थः । विह्वलयसि व्यथयामि ।  
चण्डीति ॥ अनुनयशैतैरापि माये कोपवैमुख्यं न परित्यजतीत्यर्थः । प्रिये वैमु-  
ख्यहेतुः कोपातिरेकश्चण्डत्वमिति भोजः । जानकीति ॥ एवंविधं दारुणत्वं  
तव नोचितमिति भावः । कथं पुनरत्रासन्निति तायाः कोपवैमुख्यमुत्प्रेक्ष्यते  
इत्यत्राह—इतस्ततो इति ॥ दृश्यस इव दृश्यस एव । किमनः परमित्य-  
त्राह—नचानुकम्पसे इति ॥ ननु कृतापराधः कथमनुकम्पनीय इत्यत्राह—  
हा हेति ॥ देवि प्रशस्तशीले स्फुटति दीर्यते हृदयं जीवितनिवास-  
स्थानम् । ध्वंसते प्रणश्यति देहबन्धः सिरामांसादिवंधानस्थानम् । शून्यं  
सत्ताप्रतियोगि जगत् विरिष्यमृष्टं सकलमपि भूतजातम् । अविरतज्वालम्  
अविरताभिः ज्वालाभिः सहितं यथेति क्रियाविशेषणम् । अन्तः हृदये ज्वलामि  
संदह्य इति यावत् । सीदन् परिक्षिप्यमानः अन्धे अतिगाढे तमसि  
अन्धकारे विधुरः परवशः मज्जतीव प्रविशतीव अन्तरात्मा जीवः चेता  
वा । विश्वं भूतजालम् मोहः वैचित्त्यम् स्थगयति आवृणोति । आन्तरमेव  
किमपि तमो बाह्यं वस्तु सकलमपि तिरयतीत्यर्थः । कथमिति वितर्के संप्रमे  
वा । मन्दभाग्यः क्षीणपुण्यः करोमि प्रतिकुर्वे । अत्र प्रस्फुटतीत्यादिना  
स्वानुभवक्रमेण संतापवेगातिशयः प्रतिपाद्यते । हा हिक् पुनरपि प्रमूढ

सीता—हृद्धी हृद्धी । पुणोवि प्रमूढो अज्जउत्तो ।

हा धिक् हा धिक् । पुनरपि प्रमूढ आर्यपुत्रः ।

वासन्ती—देव, समाश्वसिहि समाश्वसिहि ।

सीता—अज्जउत्त, मां मन्दभाणिं उद्दिशिअ सअलजीवलोआहारस्स दे जम्मलाहस्स वारंवारं संसइदजीवदालुणो दसापरिणामो-  
त्ति हा हदद्धि । (इति मूर्च्छति ।)

आर्यपुत्र, मां मन्दभागिनीमुद्दिश्य सकलजीवलोकाधारस्य  
ते जन्मलाभस्य वारंवारं संशयितजीवदारुणो दशापरि-  
णाम इति हा हतास्मि ।

तपसा—वत्से, समाश्वसिहि समाश्वसिहि । पुनस्त्वपाणिस्पर्श  
एव रामभद्रस्य जीवनोपायः ।

वासन्ती—कष्टमद्यापि नोच्छसिति । हा प्रियसखि सीते, कासि ।  
संभावयात्मनो जीवितेश्वरम् ।

(सीता ससंभ्रममुपगृह्य हृदि ललटे च स्पृशति ।)

वासन्ती—दिष्ट्या प्रत्यापन्नचेतनो रामभद्रः ।

आर्यपुत्रः । पुनःशब्द आवृत्तौ । प्रमूढः संमूर्च्छितः । देव सकलल्लेशाप-  
हारक समाश्वसिहि शोकायत्तो मा भूः । आर्यपुत्र मां मन्दभागिनीमुद्दिश्य  
सकलजीवलोकाधारस्य ते जन्मलाभस्य वारं वारं संशयितजीवदारुणो दशापरि-  
णाम इति हा हतारिम । आर्यपुत्रेति संबोधनकाका परित्यागव्यलीकस्य  
सम्यगपगमः सूच्यते । माम् अत्यन्तन्त्राम् मन्दभागिनीं क्षीणभाग्याम्  
उद्दिश्य निमिस्तीकृत्य सकलजीवलोकाधारस्य त्रैलोक्यभरक्षानिमित्तस्य  
ते पुण्यात्मनः जन्मलाभस्य जन्मन एव लाभस्य वारं वारं मध्ये मध्ये ।  
संशयितजीवदारुण इति ॥ संशयितेन संशयापन्नेन जायेन हेतूना  
दारुण इत्यर्थः । दशापरिणामः अवस्थाविपर्ययः । इतिहेतौ । हेति  
विषयानुभावः । हतास्मि दैवोपहृतास्मि । इतिशब्द उत्तौ । पुनस्त्व-  
पाणिस्पर्श एवेति ॥ पुनःशब्दो विशेषे । अन्येभ्यो जीवनोपायेभ्यः तव  
पाणिस्पर्श एव साधनान् दृष्ट इति भावः । कष्टमिति क्लेशे । अद्यापि  
एतावता कालेनापि नोच्छसिति प्रबोधो न जायत इत्यर्थः । संभावय  
सादरमाश्वासय आत्मनो जीवितेश्वरं सर्वथापि तदस्थभावनहम् ।  
दिष्ट्या दैवानुग्रहेण प्रत्यापन्नचेतनः प्रत्यागतप्रबोधः । अथ चिराधि-  
रुपितसीतास्पर्शानुभवविबुद्धहृदयादादपरवश आह—आलिम्पयति ॥



रामः—

आलिम्पन्नमृतमयैरिव प्रलेपै-

रन्तर्वा वहिरपि वा शरीरधातून् ।

स स्पर्शः पुनरपि जीवयन्नकस्मा-

दानन्दादपरविधं तनोति मोहम् ॥ ३९ ॥

(सानन्दमनुन्मीलिताक्ष एव) सखि वासन्ति, दिष्ट्या वर्धसे ।

वासन्ती—कथमिव ।

रामः—सखि, किमन्यत् । पुनरपि प्राप्ता जानकी ।

वासन्ती—अथि देव रामभद्र, क सा ।

रामः—(स्पर्शसुखमभिनीय) पश्य नन्वियं पुरत एव ।

स स्पर्शः मोहं तनोति इत्यन्वयः । सः पूर्वानुभूतः स्पर्शः निरतिशयाह्लादकरः मोहम् अप्रतिपत्तिम् तनोति संपादयति । ननु स्पर्शविशेषलाभादेवेदानीं मोहो निवृत्तः । तत् कथं स एव तमापादयेदित्यत्राह—पुनरपीति ॥ प्रथमोपनते निवृत्तेऽपीत्यर्थः । ननु मोहस्य निरासकः कथं तमापादयेदित्यत्राह—अपरविधमिति ॥ समनन्तरानुभूयमानाद्विसदृशमित्यर्थः । कीदृशमस्माद्वैसादृश्यमित्यत्राह—अमृतमयैरिति ॥ अमृतविकारैरित्यर्थः । विकारार्थे मयद् । प्रलेपैः प्रकृष्टैर्लेपनद्रव्यैः । करणे घञ् । शरीरधातून् शरीरवर्तिनो धातून् आलिम्पन् आ समन्तात् लिम्पन् उपस्नेहयन् । इवशब्द उत्प्रेक्षायाम् । किमु बाह्यानाभ्यन्तरान् वेति न जानामत्याह—अन्तर्वा वहिरपि वेति ॥ आन्तरं चेतनाधातुं त्वगादीन् बाह्यानापि वेत्यर्थः । चेतनाऽपि शरीरधातुष्वन्तर्भवति । तथा च वक्ष्यति—‘प्रादुर्भूय स्थित इव वहि-श्वेतनाधातुरेकः’ इति । अमृतमयतामुपपादयति—आनन्दादिति ॥ ल्यब्लोपे पञ्चमी । आनन्दं विधायेत्यर्थः । अत्र प्रथमद्वितीययोर्मोहयोः स्वरूपभेदाभावेऽपि कारणभेदाद्वैसादृश्यमिति बोद्धव्यम् । अनुन्मीलिताक्ष एवेति ॥ दर्शनाभावचाकित्याग्निमीलितनयन एवेत्यर्थः । सखि सुखदुःखसंविभागेनि वासन्ति जानकीहृदयवल्लभे दिष्ट्या वर्धसे देवानुगृहीताऽसि । अस्मदभ्युदयस्तवैवेति भावः । कथमिवेति ॥ इवशब्दो वाक्यालंकारः । किमन्यदिति ॥ अभिलषितलाभ एवेति भावः । कथमित्यत्राह—पुनरिति ॥ पुनरशब्द आवृत्तौ । प्राप्ता संनिहिता जानकी आपन्नानुप्राहिणी । अयित्यनुनये । कृत्यसंभावनायाम् । सा अस्मत्प्रियसखी । नन्विति निश्चये । इयं स्पर्शनेनानुभूयत एवेत्यर्थः । पुरत एवेति ॥ त्वया किं न दृश्यत इत्यर्थः ।

वासन्ती —अयि देव रामभद्र, किमसि मर्मच्छेददारुणैरेभिः प्रलापैः  
प्रियसखीविपत्तिदुःखदग्धामपि पुनर्मन्दभागां दहसि माम् ।  
सीता—ओसरिदुं इच्छामि । एसो उण चिरेण सभावसो-  
म्मसीदलेण अज्जउत्तपरिसेण दीहदारुणं वि संदावं झत्ति अवणु-  
दन्तेण वज्जलेहोवणद्धसंस्फुटिजंतणीसहविपत्तहत्थवेअणसीलो अवसो  
विअ मे हत्थो ।

अपसर्तुमिच्छामि । एष पुनश्चिरेण स्वभावसौम्यशीत-  
लेनार्यपुत्रस्पर्शेन दीर्घदारुणमपि संतापं झटित्यपनुदता  
वज्जलेपोपनद्धसंस्फुट्यमाननिस्सहविपर्यस्तवेपनशीलोऽवश  
इव मे हस्तः ।

रामः—सखि, कुतः प्रलापः ।

गृहीतो यः पूर्वं परिणयविधौ कक्कणधरः

चिरं स्वेच्छास्पर्शैरमृतशिशिरैर्यः परिचितः ।

अयीतीष्टहाने । किञ्चिद्दः प्रश्ने । असीति त्वमर्थेऽव्ययम् । मर्मच्छेददारुणैः  
मर्मच्छेददारुणैः असह्यैरित्यर्थः । एभिः त्वयि नितरामसंभावनीयैः । प्रलापैः  
कलणवचनैः । प्रियसखीविपत्तिदुःखदग्धां प्रियसख्याः सीतायाः  
विपत्त्या विनाशेन जनितेन दुःखेन दग्धां पीडिताम् । अपिशब्दो विरोधे ।  
पुनश्चिरेण आश्रितौ । मन्दभागां क्षीणभागां दहसि संतापयसि माम्  
अशरणाम् । अपसर्तुमिच्छामि । एष पुनश्चिरेण स्वभावसौम्यशीतलेन  
स्वभावत एव सौम्येन शीतलेन संतापहरेण आर्यपुत्रस्पर्शेन निरातेशयान-  
न्ददायिना । दीर्घदारुणमपीति ॥ दीर्घतया संतानवाहितया दुःसहतरम-  
पीत्यर्थः । संतापं विरहजं दाहं झटिति आपातमात्र एव अपनुदता  
निरस्तता । वज्जलेपोपनद्धसंस्फुट्यमाननिस्सहविपर्यस्तवेपनशील  
इति ॥ वज्जलेपोपनद्ध इव निस्सहविपर्यस्तः, संस्फुट्यमान इव वेपनशीलश्चेत्य-  
र्थः । संफटिजंतणीसहेति वा पाठः । संफल्यमाननिस्सहेति छाया । वज्जले-  
पोपनद्ध इव निस्सहविपर्यस्तः, संफल्यमान इव वेपनशीलश्चेत्यर्थः । वि फला  
विशरण इति धातुः । वज्जलेपो नाम प्रासादादौ शिलानामितरेतरसंधानद्वार्य  
प्रक्षेप्तव्यो बहुविधद्रव्ययोगविशेषसंपादनीयः शिल्पशास्त्रविहितः काश्चिद्वेपनद्रव्य-  
विशेषः । अवशः अधिविधेयः । इवशब्दोऽवधारणे । सखीति संबोधनकाका  
कथमिदानीमावयोः प्रतीतिभेदः संजात इति द्योत्यते । कुतः कस्मात् प्रलापः  
मिथ्यावादः । 'प्रलापोऽनर्थकं वचः' इत्यमरः । अमिथ्यात्वमेवोपपादयति—

सीता—अजउत्त, मो एव । दाणिं जानासि ।

आर्यपुत्र, स एव । इदानीं जानासि ।

रामः—

स एवायं तस्यास्तदितरकरोपम्यसुभगो

मया लब्धः पाणिर्ललितकवलीकन्दलनिभः ॥ ४० ॥

(इति गृह्णाति ।)

सीता—हृदी । अजउत्तपरिसमोहिदाए पमादो नु संवुत्तो ।

हा धिक् आर्यपुत्रस्पर्शमोहितायाः प्रमादः खलु संवृत्तः ।

रामः—सखि वासन्ति, आनन्दनिमीलितेन्द्रियसाध्वसेन परवानस्मि । तत्त्वमपि धारय माम् ।

वासन्ती—कष्टमुन्माद एव ।

गृहीत इति ॥ शतानन्दानुमत्या कौशिकनियोगाच्चावलम्बित इत्यर्थः । यच्छब्दस्तात्कालिकहर्षविशेषमवगमयति । पूर्वं कौमारके । कस्मिन्निमित्त इत्यत्राह—परिणयविधाधिति ॥ तात्कालिकमौत्सुक्यातिशयमाह—कङ्कणधर इति ॥ प्रत्याभिज्ञौचित्यमाह—चिरं परिचित इति ॥ परिचयप्रकारमाह—स्वेच्छास्पर्शैरिति ॥ सततसेवनेऽप्यनुत्पत्तामाह—अमुतशिशिरैरिति ॥ आर्यपुत्र स्थिरप्रणयिन् स एव त्वया सततसंभावित एव इदानीं ननु तदानीम् जानासि अभिज्ञोऽसि । स एव ननु संकल्पसंभावितः अयं मदुरसि परिवर्तमानः तस्याः जानक्याः तदितरकरोपम्यसुभगः सामुद्रिकादिप्रतिपादितलक्षणलक्षित इत्यर्थः । पाणिकुचादीनामितरेतरसामर्थ्यं हि महिलाजनानां सौन्दर्यसारसर्वस्वम् । तदुक्तं कविवल्लभेन—‘वक्षोजः कश्चिदन्यं तुलयति सुतनोर्मोहिनीसृष्टिरन्या’ इति । मया तदेकपरायणेन लब्धः दैवप्राप्तः । ननूपमानान्तरवैधुर्यादेव तदितरकरोपम्यसुभगत्वमिति चेन्मम ललितलवलीकन्दलनिभ इत्यनेन विरोधात् । अत्राभिनवकाण्डप्ररोहवाचिना कन्दलशब्देन किसलयं लक्ष्यते । तात्स्थं संबन्धः । लोभनीयत्वकोमलत्वाद्यतिशयप्रतीतिः फलम् । हा धिक् आर्यपुत्रस्पर्शमोहितायाः प्रमादः खलु संवृत्तः । आनन्दनिमीलितेन्द्रियसाध्वसेनेति ॥ आनन्दनिमीलितस्य आनन्देन निमीलितस्य क्षीणशक्तेः इन्द्रियस्य मनसः साध्वसेनानवधानेनेत्यर्थः । आनन्दनिमीलितस्य स्पर्शसुखनिष्पन्दस्य इन्द्रियस्य पाणेः साध्वसेन तारल्येनेति वा । परवान् परवशः । तत् तस्मात् । त्वमपि धारय गृहाण । सहायतयेति शेषः । कष्टमिति कृच्छ्रे । उन्माद एवेति ॥ न दृष्टमत्र प्रतिविधानमिति



(सीता ससंभ्रमं हस्तमाक्षिप्यापसर्पति ।)

रामः—हा धिक् प्रमादः ।

करपल्लवः स तस्याः सहसैव जडात्मनः परिभ्रष्टः ।

परिकम्पिनः प्रकम्पी करान्मम स्विद्यतः स्विद्यन् ॥ ४१ ॥

सीता—हृद्धी । अज्जवि अणवत्थिदत्थिमिदमूढघुण्णन्तवेअणं ण पज्जवत्थावेमि अत्ताणम् ।

हा धिक् । अद्याप्यनवस्थितस्तिमितमूढघूर्णमानवेदनं न पर्यवस्थापयाम्यात्मानम् ।

तमसा—(सस्नेहकौतुकस्मितं निर्वर्ण्य)

सस्वेदरोमाश्रितकम्पिताङ्गी

जाता प्रियस्पर्शसुखेन वत्सा ।

मरुन्नवाम्भःपरिधूतसिक्ता

कदम्बयष्टिः स्फुटकोरकेव ॥ ४२ ॥

शेषः । करप्रहणात् संभ्रमः । आक्षिप्य अवधूय अपसर्पति अपसरति । हेति शोके । धिद्विन्दायाम् । प्रमादोऽनवधानता । कुत इत्यत्राह—करपल्लव इति ॥ सः करपल्लवः सहसैव परिभ्रष्ट इत्यन्वयः । सः प्रतिपादितगुणविशिष्टः करपल्लवः संतापहारकः मम मन्दभाग्यस्य करात् समुचितकरणविधुरात् सहसैव लाभक्षण एव परिभ्रष्टः विगलितः । अनाहतः कथं न प्रतिकूल इत्यत्राह—तस्या इति ॥ मदङ्गसंगपरितुष्टाया इत्यर्थः । कथं तर्हि परिभ्रष्ट इत्यत्राह—प्रकम्पीति ॥ साध्वसतरलित इत्यर्थः । तर्हि तद्गूढं सुकरमेवेत्यत्राह—परिकम्पिन इति ॥ ननु सोऽपि तथैवेत्यत्राह—स्विद्यन्निति ॥ ननु स्विद्यतो प्रहणं दृढीभवेदेवेत्यत्राह—स्विद्यत इति ॥ तत्कथमवहितं न मनसेत्यत्राह—जडात्मन इति ॥ हा धिक् । अद्यापि अनवस्थितस्तिमितमूढघूर्णमानवेदनं न पर्यवस्थापयाम्यात्मानम् । अद्यापि करप्रहणादपसरणेऽपि आत्मानं मनः न पर्यवस्थापयामि स्थिरीकर्तुं न शक्नोमि । हेतुमाह—अनवस्थितेति ॥ अनवस्थितं चञ्चलं बहुविधोच्छेखतरलितमित्यर्थः । स्तिमितं विचारासहम् मूढं विषयप्रवृत्तिश्चैन्यम् घूर्णमानवेदनं उत्प्लवमानातङ्कम् । सस्वेदेति ॥ सस्वेदानि उद्भिन्नस्वेदविन्दूनि रोमाश्रितानि संजातरोमाश्रानि कम्पितानि जातकम्पानि अङ्गानि यस्याः सा । मरुन्नवाम्भःपरिधूतसिक्तेति ॥ मरुता पूर्वं परिधूता नवाम्भसा पश्चात्सिक्ता चेत्यर्थः । स्फुटकोरका अभिव्यक्तमुकुलनिकरा । अम्मह इति विपादे ।

सीता—(स्वगतम्) अम्महे इमिणा अत्ताणएण लज्जिदस्मि भअ-  
वदीए तमसाए । किंति किल एसा मणिस्सदि एसो अ परि-  
चाओ एसो अहिसङ्गोत्ति ।

अम्महे अनेनात्मानयेन लज्जितास्मि भगवत्यास्तमसायाः ।

किमिति किलैषा मंस्यत एष च परित्याग एषोऽभिपन्न इति ।

रामः—(सर्वतोऽवलोक्य) हा कथं नास्त्येव । नन्वकरुणे वैदेहि ।

सीता—अकरुणास्मि जा एवं तुमं पेक्खन्दी धरामि एवं ।

अकरुणास्मि यैवं त्वां पश्यन्ती ध्रिय एव ।

रामः—कासि प्रिये । देवि, प्रसीद प्रसीद । न मामेवंविधं  
परित्यक्तुमर्हसि ।

सीता—अयि अज्जउत्त, विप्पदीवं विअ ।

अयि आर्यपुत्र, विप्रतीपमिव ।

वासन्ती—देव, प्रसीद प्रसीद । स्वेनैव लोकोत्तरेण धैर्येण संस्त-  
म्भयातिभूमिगतविप्रलम्भमात्मानम् । कुत्र मे प्रियसखी ।

अनेनात्मानयेन लज्जिताऽस्मि भगवत्यास्तमसायाः । किमिति किलैषा मंस्यते  
एष च परित्याग एषोऽभिपन्न इति । आत्मानयेन निजजाड्येन कर्त्रा  
लज्जिताऽस्मि लज्जां प्रापिताऽस्मि । इतिशब्दः स्वस्थे प्रकारे वा । किलेति  
संभावनायाम् । अभिपन्नः अभिलाषातिशयः । इतिहेतौ । हा शोके ।  
कथमिति वितर्के । नन्वित्यनुनये । अकरुणे क्रूरहृदये । वैदेहि विदेहरा-  
जपुत्रि । ईदृशमतिक्रौर्यं तवानुचितमिति भावः । अकरुणास्मि कठिनहृ-  
दयास्मि । कुत इत्यत्राह—या एवं त्वां पश्यन्ती ध्रिय एव । एवं त्वत्पा-  
दपरिचरणाक्षमा त्वाम् अत्यापन्नं पश्यन्ती सम्यगवलोकयन्ती ध्रिये  
जीवामि । अवधारणेन जीवितं प्रत्यसूया व्यज्यते । असीति त्वमर्थेऽ-  
व्ययम् । प्रसीदेति ॥ प्रार्थनायां लोट् प्राप्तकाले वा । देवि शोभनशाले ।  
माम् अतिवत्सलम् एवंविधम् अत्यन्तविवशम् । आर्यपुत्र विप्रतीपमिव ।  
विप्रतीपं विपरीतम् । इवशब्दोऽवधारणे । अहं त्वयैव परित्यक्ता न त्वं  
मेयति भावः । देव गभीरहृदय प्रसीद मयि प्रसादं कुरु । कीदृशमित्य-  
त्राह—स्वेनेति ॥ स्थिरतरेणेत्यर्थः । लोकोत्तरेण अनितरसाधारणेन  
संस्तम्भय अतिक्रान्तविषयाद्व्यावर्तय अतिभूमिगतविप्रलम्भं परमकाष्ठा-  
धिरुद्विरहवेदनम् । विप्रलम्भः चित्तविभ्रमः तस्योत्कर्षमनुप्राप्तमिति वा ।  
आत्मानं मानसम् । व्यक्तं निश्चितम् । सत्यमेवेत्यर्थः । नास्त्येवेति ॥

रामः—व्यक्तं नास्त्येव । कथमन्यथा वासन्त्यपि न पश्येत् ।  
अपि खलु स्वप्न एष स्यात् । न चास्मि सुप्तः । कुतो रामस्य  
निद्रा । सर्वथा स एवैष भगवाननेकवारप्रविकल्पनानिर्मितो  
मनोविप्रलम्भः पुनः पुनरनुवध्नाति माम् ।

सीता—मए एव दारुणाए विप्रलब्धो अज्जउत्तो ।

मयैव दारुणया विप्रलब्ध आर्यपुत्रः ।

वासन्ती—देव, पश्य पश्य ।

पौलस्त्यस्य जटायुषा विघटितः कार्णायसोऽयं रथ-

स्ते चैते पुरतः पिशाचवदनाः कङ्कालशेषाः खराः ।

खड्गच्छिन्नजटायुपक्षतिरितः सीतां चलन्तीं वह-

न्नन्तर्व्याकुलविद्युदम्बुद इव ग्रामभ्युदस्थादरिः ॥ ४३ ॥

संतिरिति शेषः । कथामिति वितर्कः । अन्यथा अस्ति चेत् । अपिखल्विति  
जिज्ञासायां निपातसमुदायः । स्वप्नः निद्रासंभावितः संकल्पः । जागरितसंस्का-  
रप्रत्ययस्य विषय इति यावत् । एषः सीताकरतलस्पर्शानुभवः । कुत इति  
क्षेपः । रामस्य स्वच्छतनुतापिनः निद्रा अन्तःकरणनिर्वेशः । सर्वथेति ॥  
न खल्वत्रापि भ्रम इति भावः । स एष इति ॥ चिरानुवृत्त इत्यर्थः ।  
असंभावनीयवस्तुसंघटनापाटवमालोच्य भगवच्छब्दनिर्देशः । अनेकवारप्रवि-  
कल्पनानिर्मितः बहुकृत्वः प्रविततया प्रकृत्या वा विकल्पनया प्रियतमा-  
वृत्तान्तपरिभावनया निर्मित उत्पादितो मनोविप्रलम्भः चित्तविभ्रमः । पुनः  
पुनरिति ॥ अन्तरान्तरा तत्त्वबोधेन बाधितोऽपीत्यर्थः । अनुवध्नाति  
संश्लिष्यति माम् अत्याखण्डविप्रलम्भदशम् । शतकृत्वो यथार्थबोधे सत्यपि  
दोषो मिथ्याज्ञानमुल्लासयत्येवेति भावः । मयैव दारुणया विप्रलब्ध आर्यपुत्रः ।  
विप्रलब्धो वधितः । हेतुमाह—दारुणयेति ॥ प्रकृतादन्यस्मिन्नेनमाशि-  
पति—पश्य पश्येति ॥ वाक्यार्थः कर्म । पौलस्त्यस्येति ॥ पौलस्त्यस्य  
रावणस्य जटायुषा गृध्रराजेन विघटितः विध्वस्तः कार्णायसः कृष्णा-  
यसनिर्मितः । इतरविध्वंसनाशय इत्यर्थः । अयमित्यभिनीयोक्तिः । ते  
अनिवर्हणीयाः । चकारः समुच्ये । एते शकुन्तराजप्रमाथिताः पुरतः अग्रे  
पिशाचवदनाः विकृतवदनाः कङ्कालशेषाः अस्थिमात्रावशेषाः । 'शरी-  
रास्थिनि कङ्काल' इत्यमरः । खराः गर्दभाः । खड्गच्छिन्नजटायुपक्षतिरि-  
ति ॥ खड्गेन छिन्ना निकृता जटायुपक्षतिः जटायुषः पक्षतिः पक्षमूलं येन सः ।  
'स्त्री पक्षतिः पक्षमूलम्' इत्यमरः । इतः अस्मात्प्रदेशात् सीतां भवत्प्रेयसीम्



सीता—(समयम्) अज्जउत्त, अअं तादो वावादीअदि । परिच्छाहि परिच्छाहि । अहं अवहरिज्जामि ।

आर्यपुत्र, अयं तातो व्यापाद्यते । परित्रायस्व परित्रायस्व । अहमपहिये ।

रामः—(सवेगमुत्थाय) आः पाप तातप्राणसीतापहारिन् लङ्कापते, क यास्यसि ।

वासन्ती—अयि देव राक्षसकुलप्रलयधूमकेतोः किमद्यापि वे मन्युविषयः ।

सीता—अम्मो उम्मत्तस्मि । अहो, उम्मत्तास्मि ।

रामः—अये अन्य एवायमधुना प्रलयो वर्तते ।

उपायानां भावादविरतविनोदव्यतिकरै-

र्विमदैर्वीराणां जनितजगदत्यद्भुतरसैः ।

वियोगो मुग्धाक्ष्याः स खलु रिपुघातावाधिरभू-

त्कटुस्तूष्णीं सद्यो निरवधिरयं तु प्रविलयः ॥ ४४ ॥

चलन्तीं भयवेपिताङ्गीम् । एतच्चोत्प्रेक्षानिमित्तम् । वहन् उद्धरन् अन्त-  
र्याकुलविद्युत् उदरपरिस्फुरत्सौदामिनीकः अम्बुदः सजलो मेषः द्यां  
अन्तरिक्षम् अम्बुदस्थात् समुत्पपात । आर्यपुत्र अयं तातो व्यापाद्यते ।  
परित्रायस्व परित्रायस्व अहमपहिये । आ इति कोपे । तातप्राणसीताप-  
हारिन्निति ॥ एकापहरणेऽपि त्वं वध्य एव किं पुनरुभयापहरण इति  
भावः । अयीत्यनुनये । राक्षसकुलप्रलयकेतोः निशाचरवंशनाशकारिणः ।  
किंशब्दः क्षेपे । अद्यापि इदानीमपि ते अपरिमेयमहिम्नः मन्युविषयः  
कोपकारणं नास्त्येवेत्यर्थः । अम्मो उम्मत्तास्मि । अम्मो इति स्मरणे ।  
उम्मत्ताऽस्मि विपर्यस्तचित्तऽस्मि । अये इति विषादे । अन्य एवेति ॥  
पूर्वानुभूताद्विसदृश एवेत्यर्थः । अयम् अनुभूयमानः अधुना विधिवैलोक्ये  
प्रलयः सीताविनाशः वर्तते अनालोचितपरिणामो जायते । व्यतिरेकमेवास्य  
प्रतिपादयति—उपायानामिति ॥ सीताप्रत्याहरणकारणानामित्यर्थः ।  
भावात् संभवात् । अविरतविनोदव्यतिकरैः अविरतः सततानुवृत्तो  
विनोदव्यतिकरो विनोदकर्म येषु तैः । सीतावृत्तान्तपरिभावनं विनैव  
कालयापनसमर्थैरित्यर्थः । विमदैः संप्रहारैः । वीराणाम् इन्द्रजिदादीनाम् ।  
कीदृशैरित्यत्राह—जनितजगदत्यद्भुतरसैः जनितः समुत्पादितो जगतां

सीता—णिरवधिरिति हा हृदस्मि मन्दभाङ्गी ।

निरवधिरिति हा हतास्मि मन्दभाङ्गी ।

रामः—हा कष्टम् ।

व्यर्थं यत्र कपीन्द्रसख्यमपि मे वीर्यं हरीणां वृथा

प्रज्ञा जाम्बवतो न यत्र न गतिः पुत्रस्य वायोरपि ।

मार्गं यत्र न विश्वकर्मतनयः कर्तुं नलोऽपि क्षमः

सौमित्रेरपि पत्रिणामविषये तत्र प्रिये कासि मे ॥ ४५ ॥

सीता—बहुमाणिदस्मि तं तुह विरहं ।

बहुमानितास्मि तं तव विरहम् ।

सर्वभूतानां अत्यद्भुतो रसो यैः तैः । वियोगो विश्लेषः । सुगन्ध्या इत्यनने सीताविलासानां कदाचिदपि हृदयादनपगमेन वियोगस्य नितरामसह्यत्वं व्यज्यते । सः पूर्वानुभूतः । खलुः प्रसिद्धौ । रिपुघातावधिः रिपुघात एवावधिः यस्य सः । कटुः उपावशून्यः तूष्णीं विनोदरहितं यथा तथा सहाः क्षन्तव्यः । निरवधिः अनवसानः अयं इदानींतनः । तुर्विशेषे । प्रविलयः प्रकटो विलयः । प्रत्यापत्तिशून्यः परिभ्रंश इत्यर्थः । सुगन्ध्या इत्यनुपज्यते । निरवधिरिति हा हताऽस्मि मन्दभाङ्गी । एवं पूर्वापरयोः सीताविश्लेषयोः प्राप्नुपायविनोदसौख्ययोर्भावाभावाभ्यामत्यन्तवैषम्यमुपपाद्य विधिवैलोभ्ये पुरुषप्रयत्नस्यापि नैष्कल्यमनुसंधायाह—हा कष्टमिति ॥ मे प्रिया तत्र कापि हा कष्टमित्यन्वयः । मे भागधेयविमुखस्य प्रिया प्राणेभ्योऽपि गरीयसी तत्र अशक्यप्रत्यानयने देशे कापि कुत्रापि । ननु सीताप्रत्यानयनाय पुनरपि सुप्रविणं सख्यं क्रियतामित्यत्राह—व्यर्थं यत्र कपीन्द्रसख्यमिति ॥ ननु वानरसेनानियोगात् सुप्रविसख्यस्तेन फलवत्त्वमित्यत्राह—वीर्यं हरीणां वृथेति ॥ ननु जाम्बवन्मतानुवर्तनात् कपिसैन्यस्य सीतावेषणसामर्थ्यमित्यत्राह—प्रज्ञा जाम्बवतो न यत्रेति ॥ ननु हनूमतः सागरप्लवनाजाम्बवत्प्रज्ञा फलवर्ताल्यत्राह—न गतिः पुत्रस्य वायोरपीति ॥ ननु नलसेतुनैव हनूमतः सागरप्लवनं सफलमित्यत्राह—मार्गं यत्रेति ॥ ननु सौमित्रिपराक्रमादेव सेतुवन्धनमपि प्रयोजनवदित्यत्राह—सौमित्रेरपीति ॥ अत्र 'व्यर्थं यत्र कपीन्द्रसख्यमपि मे वीर्यं हरीणां वृथा प्रज्ञा जाम्बवतोऽपि नैव न गतिः पुत्रस्य वायोरपि । कर्तुं चापि न विश्वकर्मतनयो मार्गं नलोऽपि क्षमः सौमित्रेरपि पत्रिणामविषयस्तत्र प्रिया कासि मे ॥' इति वक्तव्येऽपि प्रतिवाक्यं यत्रेति पदोपादानं विधेयभूतस्य प्रियानिवासदेशस्य

रामः—सखि वासन्ति, दुःखायैवेदानीं रामस्य सुहृदां दर्शनम् ।  
कियच्चिरं त्वां रोदयिष्यामि । तदनुजानीहि मां गमनाय ।

सीता—(सोद्वेगमोहं तमसामाश्लिष्य) भवद्वि तमसे, गच्छदि  
दाणिं अज्जउत्तो । (इति गूच्छति ।)

भगवति तमसे, गच्छतीदानीमार्यपुत्रः ।

तमसा—वत्से समाश्वसिहि नमाश्वसिहि । नन्वावामप्यायुष्मतोः  
कुशलवयोर्वर्षवर्धनमङ्गलानि संपादयितुं भागिरथीपादान्तिकमेव  
गच्छावः ।

सीता—भवद्वि, पसीद । खणं वि दाव दुल्लहदंसणं पेक्खामि ।

भगवति, प्रसीद । क्षणमपि तावदुल्लभदर्शनं पश्यामि ।

रामः—अस्त्येवेदानीमश्वमेधसहधर्मचारिणी मे ।

सीता—(सोत्कम्पम्) अज्जउत्त, का । आर्यपुत्र, का ।

वासन्ती—परिणीतमपि किम् ।

रामः—नहि नहि । हिरण्मयी सीताप्रतिकृतिः ।

नियतप्रतिपत्त्यभावात् । बहुमानिनाऽस्मि तं तव विरहम् । बहुमा-  
निता बहुमानं कारिता । तम् पूर्वानुभूतम् । दुःखायैवेति ॥ दुःखम-  
नुभविनुमेवेत्यर्थः । इदानीम् अस्याभवस्थायाम् । रामस्य दैवोपहतस्य ।  
कर्तरि पृष्टी । सुहृदां सीताविस्रम्भसाक्षिभूतानां प्रदेशानाम् । कर्मणि पृष्टी ।  
कियच्चिरमिति ॥ न पुनरस्य शोकस्य पर्यवसानं पश्यामीति भावः ।  
त्वां सुखदुःखसंविभागिनीम् रोदयिष्यामि । तत् तस्मात् अनुजानीहि  
अनुमन्यस्व मां पूर्ववृत्तानुस्मरणविवशहृदयम् गमनाय इतो गन्तुम् । अत्रा-  
धिष्ठितदेशविभागस्यैव विवक्षितत्वात् कर्माभावः । उद्वेगो विरहकार्यं,  
मोहः चैतन्यनिमीलनम् । ताभ्यां सह । तमसाशरीरे निजदेहमवष्टभ्य आदेति  
शेषः । भगवति तमसे गच्छतीदानीमार्यपुत्रः । नन्विल्यनुमतौ प्रश्ने वा । वर्ष-  
वर्धनमङ्गलानीति ॥ कुशलवयोजन्मदिवसविधेयानि प्रान्थिप्रथनप्रभृतीनि  
मङ्गलानीत्यर्थः । भागिरथीपादान्तिकमेव गोदावरीकूलसंनिहिताया  
मातुः समीपमेव । भगवति प्रसीद क्षणमपि तावदुल्लभदर्शनं पश्यामि । दुल्ल-  
भदर्शनं यदृच्छालभ्यदर्शनम् । पूर्वसुहृदः प्रदेशान् विहाय गमने कथमिव  
कालः क्षपयितव्य इत्यत्राह—अस्त्येवेति ॥ इदानीम् आस्मिन्समये ।  
अश्वमेधसहधर्मचारिणी यज्ञनिर्वहणार्थमुपकृता पत्नी । उत्कम्पो हृद-



सीता—(सोच्छ्वाससम) अञ्जउत्त, दार्णिं सि तुमम् । अहोहे,  
उक्खदं दार्णिं मे परिष्ठाअलज्जासल्लं अञ्जउत्तेण ।

आर्यपुत्र, इदानीमस्ति त्वम् । अहो, उत्क्षतमिदानीं मे परि-  
त्यागलज्जाशल्यमार्यपुत्रेण ।

रामः—तत्रापि तावद्वाष्पदिग्धं चक्षुर्विनोदयामि ।

सीता—धण्णा खु सा जा एवं अञ्जउत्तेण माणिज्जइ ।  
जा अञ्जउत्तं विणोदअन्दी आसाणिवन्धणं जादा जीअलोअस्स ।

धन्या खलु सा यैवमार्यपुत्रेण मान्यते । याऽऽर्यपुत्रं विनोद-  
यन्त्याशानिवन्धनं जाता जीवलोकस्य ।

तमसा—(सस्मितस्नेहासं परिष्वज्य) अयि वत्से, एवमात्मा स्तूयते ।

सीता—(सलज्जम्) परिहसिदह्मि भअवदीए ।

परिहसितास्मि भगवत्या ।

वासन्ती—महानयं व्यतिकरोऽस्माकं प्रसादः । गमनं प्रति  
पुनर्यथा कार्यहानिर्न भवति तथा कार्यम् ।

यव्यथा । आर्यपुत्र, का । हिरण्मयी आकृत्या वर्णतोऽपि तद्बुद्धिजननी ।  
कृतावप्यात्मप्रतिच्छन्दस्यैवाङ्गीकारादुच्छ्वासः । तादृशेऽपि प्रेम्णि विधिवै-  
लोभ्यसमालोचनादासम् । आर्यपुत्र इदानीमस्ति त्वम् । आर्यपुत्रशब्दः स्थिर-  
प्रणयित्वाद्विरुपमर्थमाभिसंक्रामति । अन्मह इति हर्षे । उत्क्षतमिदानीं मे परित्या-  
गलज्जाशल्यमार्यपुत्रेण । उत्क्षतं उद्धृतम् । तत्रापि तस्यामपि । तावच्छ-  
ब्दोऽल्पार्थे ॥ दिग्धं वाष्पपरिक्लिष्टम् । विनोदयामि आश्वासयामि ।  
धन्या खलु सा या आर्यपुत्रेणैवं मान्यते । या आर्यपुत्रं विनोदयन्ती आशा-  
निवन्धनं जाता जीवलोकस्य । धन्या भाग्यसंपन्ना । खलुरवधारणे ।  
एवम् उक्तप्रकारेण मान्यते श्लाघ्यते । आशानिवन्धनम् आशाका-  
रणम् । स्वप्रतिकृतावन्यबुद्धिमालोच्य स्मितम् । तथाऽपि ईर्ष्याविरहात्स्नेहः ।  
एतादृशस्नेहविवशयोर्विश्लेषदुःखमालोच्यालम् । एवमात्मा स्तूयत इति ॥  
ननु प्रतिकृतिरिति शेषः । परिहसिताऽस्मि भगवत्या । आत्मश्याघितो-  
द्भावात् परिहासः । महान् अत्यारुहः व्यतिकरः व्यसनम् । 'व्यसनेऽपि  
व्यतिकरः' इत्यभिधानात् । अथवा व्यतिकरो व्याकुलीभावः । उत्सवादां हि  
बहूनां समवाये संत्रमवशादन्येन करणीयं यदन्यः करोति तत्करणीयं चेतः  
तद्व्यतिकरशब्दोच्यते । तेन च व्याकुलीभावसामान्यं लक्ष्यते । चित्तव्याक्षे-  
पादिप्रकाशनं फलम् । अस्माकं बहनुष्ठेयकातराणाम् । पुनर्विशेषे । आगमनं

रामः—तथास्तु ।

सीता—हृदि पङ्क्तिं दानि मे वासन्ती संवृत्ता ।

हा धिक् प्रतिकूलेदानीं मे वासन्ती संवृत्ता ।

तमसा—वत्से, एहि गच्छावः ।

सीता—एवं करेम्ह । एवं कटिप्यावः ।

तमसा—कथं गम्यते । यस्यास्तव

प्रत्युत्तस्येव दयिते तृष्णादीर्घस्य चक्षुषः ।

मर्मच्छेदपरैर्यत्रैराकर्षो न समाप्यते ॥ ४६ ॥

सीता—णमो सुकृतपुण्यजनदंशनीयाभ्यामार्यपुत्रचरणकमलाभ्याम् । (इति मूर्च्छति ।)

नमः सुकृतपुण्यजनदर्शनीयाभ्यामार्यपुत्रचरणकमलाभ्याम् ।

तमसा—वत्से, समाश्वसिहि ।

प्रति आगमनं निमित्तीकृत्य । येन वा प्रकारेणास्माकमत्रागमनं कार्यहानिकरं न जायेत तथैव संपादनीयमित्यर्थः । वासन्तीकथनमनुवदति—तथास्त्विति ॥ हा धिक् प्रतिकूलेदानीं मे वासन्ती संवृत्ता । प्रतिकूला इषितपरिपन्थिनी । आर्यपुत्रगमनप्रोत्साहनादिति भावः । एहि गच्छाव इति ॥ कुशलवयोर्यन्मदिनविधेयानि मङ्गलानि संपादयितुमिति शेषः । एवं कुर्वः । कथं गम्यते इति ॥ त्वयेति शेषः । भावे यक् । अत्र हेतुं कथयति—यस्या इति ॥ यस्याः तव मर्मच्छेदपरैः यत्रैः चक्षुषः आकर्षः न समाप्यते इत्यन्वयः । यच्छब्देन गमनविरोधिधर्मवत्ता परामुश्यते । तव चिरानुभूतप्रियदर्शननिवृत्तायाः मर्मच्छेदपरैः शरीरसंधानविशरणमात्रपर्यवसायिभिः यत्नैः उद्यमैः चक्षुषः नयनगोलकान्तर्वर्तिनस्तैजसस्येन्द्रियस्य आकर्षः पृथक्करणम् । दयितशरीरादित्यर्थात् । न समाप्यते न पर्यवसीयते । न शक्यत इति यावत् । अपू लम्भन इत्यस्मात् कर्मणि यक् । कौटुशस्येत्यत्राह—तृष्णादीर्घस्येति ॥ तृष्णया दर्शनावृत्तिहेतुभूतया दीर्घस्य आयतस्य । नयनगोलकाद्वहिर्निर्गम्य विषयं व्याप्नुवत इत्यर्थः । दुराकर्षतामेवाह—दयिते प्रत्युत्तस्येवेति ॥ दयिते प्रियतमशरीर । प्रत्युत्तस्य निष्ठातस्य । इवशब्द उत्प्रेक्षायाम् । एवंभूतया त्वया कथं गम्यते इति संबन्धः । नमः सुकृतपुण्यजनदर्शनीयाभ्याम् आर्यपुत्रचरणकमलाभ्याम् । सुकृतपुण्यजनदर्शनीयाभ्यामित्यर्थः ॥ सुकृतपुण्यैः सुपु कृतपुण्यैः जनैः दर्शनीयाभ्यां द्रष्टुं शक्याभ्यामित्यर्थः । इतिशब्द उक्ता । कियच्चिरं वा मेधा-

सीता—(आश्वस्य) केशिरं वा मेहन्तरेण पुष्पचन्द्रस्य दंशनम् ।

कियच्चिरं वा मेघान्तरेण पूर्णचन्द्रस्य दर्शनम् ।

तमसा—अहो संविधानकम् ।

एको रसः करुण एव निमित्तभेदा-

द्भिन्नः पृथक्पृथगिव श्रयते विवर्तान् ।

आवर्तबुद्बुदतरङ्गमयान्विकारा-

नम्भो यथा सलिलमेव तु तत्समग्रम् ॥ ४७ ॥

रामः—विमानराज, इत इतः ।

(सर्वे उत्तिष्ठन्ति ।)

तमसावासन्त्यौ—(सीतारामौ प्रति)

अवनिरमरसिन्धुः सार्धमस्मद्विधाभिः

स च कुलपतिराद्यश्छन्दसां यः प्रयोक्ता ।

स च मुनिरनुयातारुन्धतीको वासिष्ठ-

स्त्वयि वितरतु भद्रं भूयसे मङ्गलाय ॥ ४८ ॥

(इति निष्क्रान्ताः सर्वे ।)

छाया नाम तृतीयोऽङ्कः ।

न्तरेण पूर्णचन्द्रस्य दर्शनम् । लभ्यत इति शेषः । अथ निरतिशयप्रणयब-  
न्धविवशयोर्निरन्तरसमभूतविरहव्यथयोरनयोरन्तरान्तरा समुल्लसितानेकविधान्  
भावानालोच्य सविस्मयमाह—अहो इति ॥ संविधानमेव संविधानकम् ।  
जन्मान्तरकृतं कर्मत्यर्थः । दैवविलसितमिति यावत् । अनयोरित्यर्थात् । कुत  
इत्यत्राह—एक इति ॥ एकः सततानुवृत्तः रसः स्थायित्वेन संभावितः  
करुण एव शोक एव नतु रत्यादिकः । यद्यपि प्रियतमवासन्तीकरिकल-  
भमयूरादिसंदर्शने तत्र तत्र रत्यादिकः प्रतीयते तथाप्यभिव्यञ्जकविभावादि-  
सामर्थ्यात् प्रकृत एव करुणस्तत्तदात्मकतां भजते नतु रत्यादिकोऽभिव्यज्यत  
इत्यर्थः । निमित्तभेदात् कारणभेदात् भिन्नान् अनेकस्वभावान् पृथ-  
गिव तत्तत्कालसमाभिव्यक्तानिव श्रयते भजते विवर्तान् विकारान् । रत्या-  
दिभ्रान्तिकारिण इत्यर्थः । उक्तमर्थमुपमानेन स्फुटयति—आवर्तबुद्बुदत-  
रङ्गमयानिति ॥ आवर्तस्य जलवेगप्रतिघातो निमित्तं, बुद्बुदस्य तरङ्गप्र-  
तिघातः, तरङ्गस्य तु वायव्यप्रतिघातः । यथाशब्द उपमानयोक्तकः । सलिलमेव  
नतु द्रव्यान्तरम् समग्रं सकलम् ॥ विमानराज विमानवर । इत एहि ।



## चतुर्थोऽङ्कः ।

(ततः प्रविशतस्तापसौ ।)

एकः—सौधातके, दृश्यतामद्यासन्नभूयिष्ठातिथिजनस्य सम-  
धिकारम्भरमणीयता भगवतो वाल्मीकेराश्रमपदस्य । तथाहि ।

आरोहामीति शेषः । सीतारामौ प्रतीति ॥ आशासाते इति शेषः ।  
तत्प्रकारमेव कथयति—अवनिरिति ॥ अवनिः सीताप्रसवित्री अमर-  
सिन्धुः भगीरथसंवन्धाद्रघुकुलदेवता अस्मद्विधाभिः अन्याभिः वनदे-  
वताभिः इतराभिर्नदीभिरिति च । तच्छब्दः प्रकरणादिवेशिष्टवात् प्रसिद्धि-  
परामर्शनद्वारा वाल्मीकिमृषिं परामृशति । चकारः समुच्ये । कुलपतिः  
वैखानसप्रभृतीनामृषीणां भर्ता । आद्यः पुरातनः छन्दसां अनुष्टुप्प्रभृती-  
नाम् निखिलशब्दविन्यासावच्छेदकानां, सर्वेषां च वेदानां, प्रयोक्ता कर्ता  
प्रवक्ता च । सः रघुकुलाचार्यः । मुनिरिति पूर्वत्राप्यनुपपन्नमम् । अनुयाता-  
रुन्धतीक इति ॥ अरुन्धती चेत्यर्थः । वितरतु ददातु । भद्रं कल्या-  
णम् । इतरेतरसंघटनासमर्थं पुण्यम् । भूयसे उत्कृष्टतमाय । मङ्गलाय  
अनयोरविश्लेषणावस्थानस्य त्रैलोक्यरक्षाहेतुत्वाज्जगदनुग्रहात्मने कल्याणाय ।  
इति रमणीयम् ॥

विचारितः सम्यगुदात्तनायकप्रशान्तगम्भीरकथासमुज्ज्वले ।

मया तृतीयो भवभूतिनाटके मनोहरोऽङ्को रसभावनिर्भरः ॥

॥ इति भावार्थदीपिकाख्यायाम् उत्तररामचरितव्याख्यायां तृतीयोऽङ्कः ॥

॥ अथ चतुर्थोऽङ्कः ॥

अथ विष्कम्भकमुपनिबन्धनादौ द्वितीयाङ्कविष्कम्भके सीतापरित्यागस्या-  
रुन्धत्यादीनां संनिधानेऽनुपपत्तिं शङ्कमानां वासन्तीं प्रति ऋश्यशृङ्गसत्रे  
गुरुजनस्तदासीदित्यारभ्य वाल्मीकितपोवनं गत्वा तत्रैव वत्स्याम इतीत्यन्तेन  
तदुपपत्तिं प्रतिपादयन्त्या आग्नेय्या वचनेन प्रतिपादितं वसिष्ठादीनां वाल्मी-  
कितपोवनप्रवेशं संघटायितुमर्ताङ्कावसाने स च कुलपतिरित्यत्र कुलपतिश-  
ब्देन सूचितं वाल्मीकिशिष्यप्रवेशमाह—ततः प्रविशतस्तापसाविति ॥  
एक इति ॥ प्रविष्टयोरित्यर्थात् । आहेति शेषः । सौधातकिः सुधातु-  
रपत्यम् । अपत्यार्थे इव अकङ् चान्तादेशः । दृश्यतामिति ॥ त्वयेति शेषः ।  
आसन्नभूयिष्ठातिथिजनस्य आसन्नः प्राप्तो भूयिष्ठो महत्तरोऽतिथि-  
जनो यस्मिंस्तस्य । आसन्नभूयिष्ठः प्राप्तप्रायोऽतिथिजनो यस्मिन्निति वा ।  
समधिकारम्भरमणीयतेति ॥ प्रतिदिनविधेयाद्व्यतिरिक्तनारम्भेण पाका-

नीवारौदनमण्डमुष्णमधुरं सद्यःप्रसूतप्रिया-

पीतादभ्यधिकं तपोवनमृगः पर्याप्तमाचामति ।

गन्धेन स्फुरता मनागनुसृतो भक्तस्य सर्पिष्मतः

कर्कन्धूफलमिश्रशाकपचनामोदः परिस्तीर्यते ॥ १ ॥

सौधातकिः—साअदं अणञ्ज्ञाअकालणाणं अणेअपौराणं साव-  
सेसभूदजिण्णकुच्छाणं ।

स्वागतमनध्यायकारणानामनेकपौराणां सावशेषभूतजीर्ण-  
कूर्चानाम् ।

दिकर्मणा रमणीयतेत्यर्थः । आश्रमपदस्य तपस्विजननिवासस्थानस्य ।  
उक्तमर्थमुपपादयति—नीवारेति ॥ नीवारौदनमण्डम् नीवारौदनस्य  
व्रतिनामुपयोक्तव्यस्यौदनस्य मण्डमस्त्रावः । 'सर्वरसाग्रं मण्डमस्त्रियाम्'  
इत्यमरः । उष्णमधुरम् अयातयामत्वेनापरिक्षीणरसम् । सद्यःप्रसूत-  
प्रियापीतात् सद्यः तत्क्षणमेव प्रसूतया निजवध्वा पीतात् । कर्मणि क्तः ।  
अभ्यधिकम् अवशिष्टम् तपोवनमृगः तपोवनभवो मृगः पर्याप्तम्  
आतृप्ति आचामति पिवति । अभ्यागतबाहुल्यात्तत्पर्याप्तनीवारतण्डुलपाका-  
दित्यर्थः । न त्वेतावतैव पर्यवसितम् किंवपरमपि रमणीयत्वं विद्यत  
इत्याह—गन्धेनेति ॥ कर्कन्धूफलमिश्रशाकपचनामोदः परिस्तीर्यत इति  
संबन्धः । कर्कन्धूफलमिश्रस्य बदरीफलरसहृषितस्य शाकस्य शाकिन्यादेः पत्र-  
स्य पचनेन य आमोदः सः । यद्यपि कलाशास्त्रे—'मूलपत्रकरीराप्रफलकाण्डा-  
स्थिरूढकाः । त्वक् पुष्पं कवचं चेति शाकं दशविधं स्मृतम् ॥' इति शाक-  
स्य बाहुविध्यं प्रतिपादितम् तथापि फलस्य पृथगुपादानादत्र पत्रमेव शाकश-  
ब्देन विवक्षितमिति बोद्धव्यम् । परिस्तीर्यते स्वयमेव व्याप्नोति । अत्र कर्मणः  
कर्तृभावेन कियानिष्पत्तेर्वैगातिशयो व्यज्यते । कीदृश इत्यत्राह—सर्पिष्मतः  
भक्तस्य गन्धेनानुसृत इति ॥ सर्पिष्मतः सर्पिषि पच्यमानस्य भक्तस्य  
ओदनस्य गन्धेनानुसृतः । अत्र श्रुतिः—'ब्राह्मणायाभ्यागताय सर्पिष्मदन्नं  
पचति' इति । अत्र हेतुमाह—मनास्फुरतेति ॥ ईषदुन्मीलितेत्यर्थः ।  
कटुम्लरूपेण शाकपचनामोदेनाभिभवात् घृतपायसगन्धस्येषदुन्मीलनम् ।  
यद्यप्येवमखिलतिथिजनसपर्यानिर्वहणपर्याप्तादधिकतरसंपादितोऽत्र संप्रशान्ति-  
थेयसंभारः तथाऽपि कतिपये यदि परमागन्तुका एवावशिष्येरन्निति सप्रमो-  
दमाह—साअदमिति ॥ स्वागतमनध्यायकारणानामनेकपौराणां सावशे-  
षभूतजीर्णकूर्चानाम् । स्वागतं शोभनमागतम् । भवत्विति शेषः । हेतु-

प्रथमः—(विहस्य) अपूर्वः कोऽपि बहुमानहेतुर्गुरुषु सौधातकेः ।

सौधातकिः—भो दण्डायन, किं नामधेयो एषो दाणिं महन्त-  
स्स धेरीसत्थस्स धुरंधरो अज्ज अदिही आअदो ।

भो दाण्डायन, किं नामधेय एष इदानीं महतः स्थविरसार्थस्य  
धुरंधरोऽद्यातिथिरागतः ।

दाण्डायनः—धिवप्रहसनम् । नन्वयमृश्यशृङ्गाश्रमादन्धतीं पुर-  
स्कृत्य महाराजदशरथधर्मदारानधिष्ठाय भगवान्वसिष्ठः प्राप्तः ।  
तत्किमेवं प्रलपसि ।

माह—अनध्यायकारणानामिति ॥ अध्ययनानर्हस्य कालस्य निमित्त-  
तभूतानामित्यर्थः । तथाच याज्ञवल्क्यः—‘श्वक्रोपुगर्दभोऽकृषामवाणानि-  
स्वने । अनेध्वशवशदान्ते समानपतितान्तिके ॥ देशेऽशुचावात्मनि च  
विशुस्तनितसंग्रहे । भुक्त्वर्द्रपाणिर्मभोऽन्तरर्धरात्रेऽतिमार्ते ॥ पांसुवर्धे दिशां  
दाहे सन्धानीद्वारभीतिषु । धावतः पृतिगन्धे च शिष्टे च गृहमागते ॥’  
इति । ययोऽपि—‘आगतं चातिथिं दृष्ट्वा नाधीयीतैव बुद्धिमान् । अभ्यनुज्ञा-  
पिते तस्मिन्मन्त्रेण प्रवक्तव्यः ॥’ इति । अनेकपौराणामिति ॥ अनेके  
बहवः पौराः परिवारतया तेषां तेषाम् । सावशेषभूतजीर्णकूर्चाना-  
मिति ॥ सावशेषभूता अवशेषसहिताः सन्तो जीर्णकूर्चा तेषां तेषाम् ।  
अपरिगृहीतातिधेदेरेव वैधिरतिभिर्जनैः सहितानामित्यर्थः । अथनत्राशयः—  
आश्रमवासिनः सुशास्त्रावरणं चास्माकनवशिष्टागन्तुकजनसंपर्कसंपादनव्यप्रतया  
शिष्टानध्यासस्यैवास्य पौष्पाणां दृष्टुं जनदुर्लभस्वच्छन्दसेलमविनोदस्तावदावबो-  
जायतामिति । अध्ययनगतवर्तिगमनाद्विहासः । अपूर्वः गूढतः कोऽपि  
निर्देशानर्हः बहुमानहेतुः प्रसिद्धिकारणं गुरुषु महत्तरेषु सौधातकेः  
तत्त्वार्थनिष्ठबुद्धेः । यस्मादधेयोऽयम् । भो दाण्डायन किं नामधेय एष  
इदानीं महतः स्थविरसार्थस्य धुरंधरोऽद्यातिथिरागतः । किं नामधेय इति ॥  
नामधेयप्रश्नेन परिहासो व्यज्यते । भर्त्सनागर्भमेव इत्यभिधीयते ।  
इदानीमित्यनेनानवसरप्राप्तिर्व्यज्यते । महतः भूयसः स्थविरसार्थस्य  
वृद्धवर्गस्य धुरंधरो नाथः अद्य अस्मिन् दिने । विगिति निन्दायाम् ।  
नन्वित्यनुनये । एष इत्युत्तरम्—अयमिति ॥ दर्शनसमय एवास्य  
महाप्रभावतावगम्यत एवेति भावः । महतः स्थविरसार्थस्य धुरंधर इत्यस्य—  
महाराजदशरथधर्मदारानधिष्ठायेति ॥ इदानीमित्यस्य—ऋश्यशृ-  
ङ्गाश्रमादिति ॥ नच सामान्यातिथिवत् अध्वपरिश्रमापनोदकमातिथेयं



सौधातकिः—हुं वसिटो । हुं वसिष्ठः ।

दाण्डायनः—अथ किम् ।

सौधातकिः—मए उण जाणिदं वग्घो धिअ को वा एसोत्ति ।

मया पुनर्ज्ञातं व्याघ्र इव को वा एष इति ।

दाण्डायनः—आः, किमुक्तं भवति ।

सौधातकिः—जेण परागदमेसेण एव्व वराई कल्लोलिआ मह माहेई ।

येन परागतमात्रेणैव वराकी कल्लोलिता मम माहेयी ।

दाण्डायनः—समांसो मधुपर्क इत्यान्नायं बहुसन्धमानाः श्रोत्रि-  
यायाश्चागताय वत्सतरीं महोक्षं वा महाजं वा पचन्ति गृहमे-  
धिनः । तं हि धर्मं धर्मसूत्रकाराः समामनन्ति ।

सौधातकिः—भो, णिनिहीनोसि । भोः, निगृहीतोऽसि ।

लब्धुमयमत्रागत इत्यपादानकथनेन व्यज्यते । तत् तस्मान् । किशब्दः  
क्षेपे । प्रलपन्ति प्रवदसि । हुमात् भर्त्सने । 'आमन्त्रणे भर्त्सने  
हुम्' इत्यमरः । मया पुनः ज्ञानं व्याघ्र इव को वा एष इति । आ  
इति कोपे । किमुक्तं भवतीति ॥ अनेन वचनोपन्यासेन त्वया किं  
समर्थितमित्यर्थः । येन परागतमात्रेणैव वराकी कल्लोलिता मम माहेयी ।  
येन यस्मात् कारणात् परागतमात्रेणैव आगत्यासनपरिग्रहणात् पूर्व-  
मेव । अनारब्धेऽपि मधुपर्कविधान इत्यवधारणेन चोच्यते । वराकी  
अक्षरणा । अप्रतिविधेयतया आपतितकृत्तरविनिपातनेति यावत् । कल्लो-  
लिता तरलिता । भीतेति यावत् । माहेयी गौः । 'माहेयी सौरभेयी  
गौः' इत्यमरः । तेनैव कारणेन मया व्याघ्र इव को वा एष इति ज्ञात-  
मिति संबन्धः । समांसो मांससहितः मधुपर्कः अतिथिसत्कारः । इति-  
शब्दः स्वरूपे । आन्नायं वेदम् । मधुपर्को नामातिथिसत्काररूपः स्मार्तः  
कर्मविशेष इति विष्णुः । श्रोत्रियायाश्चागताय श्रोत्रियातिथये ।  
'श्रोत्रियंश्छन्दोऽधीत' इति छन्दोऽध्येतारि श्रोत्रियशब्दो निपातितः ।  
गृहमेधिनः गृहे मेधा हिंसा येषां ते । तदुक्तम्—'खण्डनी पेपणी चुल्ली  
उदकुम्भी च मार्जनी । पञ्चसूना गृहस्थस्य ताभिः स्वर्गं न विन्दति ॥' इति ।  
तम् आन्नायपठितं मधुपर्कम् । हिशब्दोऽवधारणे । धर्मसूत्रकाराः स्मृति-  
शास्त्रप्रवर्तका मन्वादयः समामनन्ति सम्यक्स्मरन्ति । भोः निगृहीतोऽसि ।

दाण्डायनः—कथमिव ।

सौधातकिः—जेण आअदेसु वसिट्टमिस्सेसु वच्छदरी विस-  
सिदा । अज्ज एव्व पञ्चाअदस्स राएसिणो जणअस्स भअवदा  
वम्मीइणा दहिमहूहिं एव्व णिव्वत्तिदो महुवक्को । वच्छदरी उण  
विसज्जिदा ।

येनागतेषु वासिष्ठमिश्रेषु वत्सतरी विशसिता । अथैव प्रत्या-  
गतस्य राजर्षेर्जनकस्य भगवता वाल्मीकिना दधिमधुभ्या-  
मेव निर्वर्तितो मधुपर्कः । वत्सतरी पुनर्विसर्जिता ।

दाण्डायनः—अनिवृत्तमांसानामेवमृषयो मन्यन्ते । निवृत्तमांसस्तु

भो इति दर्पे । निगृहीतोऽसि खण्डिताहंकारोऽसि । पराजितोऽसीति यावत् ।  
तदुक्तं तार्किकरक्षायाम्—‘अखण्डिताहंकृतिना पराहंकारखण्डनं निग्रहः’  
इति । कथमिति प्रश्ने । इवशब्दो वाक्यालंकारे । येन आगतेषु वासिष्ठमिश्रेषु  
वत्सतरी विशसिता अथैव प्रत्यागतस्य राजर्षेर्जनकस्य भगवता वाल्मीकिना  
दधिमधुभ्यामेव निर्वर्तितो मधुपर्कः वत्सतरी पुनर्विसृष्टा । यतः किल भगवता  
वाल्मीकिनाऽथैवात्रागतस्यान्यस्यातिथेर्वद्धां वत्सतरीं विसृज्य दधिमधुभ्यामेव  
मधुपर्कः कृतः । अतः कारणादतिथिपूजने ‘वत्सतरीं महोक्षं वा महाजं वा पचन्ति  
गृहमेधिन’ इति प्रतिज्ञातस्य हानिसंभवात्प्रतिज्ञाहानिरिति प्रोक्तं निग्रहस्थानं  
तव बलादापतितमित्यर्थः । ननु स्वेनैव पूर्वमुक्तस्य पुनस्त्यागे हि प्रतिज्ञा-  
हानिरिति प्रोक्तं निग्रहस्थानं, ननु येन केनापि प्रकारेण । तथा चास्य लक्षणमुक्तं  
तार्किकरक्षायाम्—‘कथायां यच्च पक्षादि येन निर्दिष्टमादितः । तस्य तेन  
पुनस्त्यागः प्रतिज्ञाहानिरुच्यते ॥’ इति । अतः कथमत्रोक्तनिग्रहस्थानापत्तिरिति  
चेदुच्यते—अनभिज्ञोऽसि नूनं काव्यव्यवहाराणाम् । न खलु रसप्रधानेषु  
निबन्धनेषु केवलशास्त्रीयव्यवहारो युक्तः । तद्वन्धेन तु कथनं रसावहम् । यथा  
खल्वनुमानादौ काव्यालंकारे केवलशास्त्रीयसाध्यसाधनादिनिर्देशस्य चमत्कारका-  
रित्वाभावात् कविकल्पितस्यैवोपादानम् । अतोऽत्र वृत्तवार्तिष्यमाणकथांशसंघ-  
टनात्मके वाल्मीकिशिष्यसंलपे विजिगीषुकथाप्रसिद्धनिग्रहस्थानोद्भावनं परिहृ-  
णतल्लक्षणमपि हास्यरसं पुष्पाति । सच कौसल्यादीनामितरेतरसंदर्शनोपवृ-  
हितस्य विप्रलम्भशृङ्गारतया परिणंस्यतः प्रबन्धव्यापिनः करुणस्यैवाङ्ग-  
भावमापद्यत इति कुशाग्रीयधिषणक्षोदनीयमिति विमलमतिभिः सहृदयैः सम्यग-  
नुसंधेयमित्यास्तां तावत् । प्रकृतमनुसरामः । न खलु जनकपरिपूजने वत्सतरी-  
विशसनाभावेन मम प्रतिज्ञाहानिरित्याह—निवृत्तमांसानामिति ॥

तत्रभवान् जनकः ।

सौधातकिः—किणिमित्तम् । किनिमित्तम् ।

दाण्डायनः—स तदैव देव्याः सीतायास्तादृशं दैवदुर्विपाकमुप-  
श्रुत्य वैखानसः संवृत्तः । तथास्य कति वत्सराश्चन्द्रद्वीपे तपस्त-  
प्यमानस्य ।

सौधातकिः—तदो किंति आअदो । ततः किमित्यागतः ।

दाण्डायनः—चिरंतनप्रियसुहृदं प्राचेतसं द्रष्टुम् ।

सौधातकिः—अवि अज्ज संवन्धिणीहिं समं णित्तं से दंसणं  
ण वेत्ति ।

अप्यद्य संवन्धिनीभिः समं निर्वृत्तमस्य दर्शनं न वेति ।

दाण्डायनः—संप्रत्येव भगवता वसिष्ठेन देव्याः कौसल्यायाः  
सकाशं भगवत्यरुन्धती प्रहिता । यथा स्वयमुपेत्य स्नेहादयं द्रष्टव्य  
इति ।

सौधातकिः—जह सव्वे एदे ठविरा परप्परं मिलिदा, तह अहो

निवृत्तं वर्जितं मांसं यैः तेषाम् । एवम् उक्तप्रकारेण । ऋषयः धर्मशास्त्रका-  
रा मन्यन्ते स्मरन्ति । निवृत्तमांसस्त्विति ॥ तुल्योऽन्येभ्यो व्यतिरेकं  
योतयति । किनिमित्तम् । सः जनकः तदैव दुर्विपाकश्रवणसमय एव  
देव्याः असंभावनीयपापपरिणतेः सीतायाः आजानपावनायाः तादृशम्  
असदृशं दैवदुर्विपाकम् दैवस्य जन्मान्तरकृतस्य कर्मणः दुर्विपाकं दुष्टं  
विपाकं फलम् परित्यागमित्यर्थः । वैखानसः संवृत्तः वैखानसव्रतपरो  
जातः । तथा वैखानसव्रतपरतया अस्य जनकस्य कति वत्सराः । अतीता  
इति शेषः । ननु स्वल्पसंख्या गणनार्हा इति काका प्रकाशयते । चन्द्रद्वीपे  
चन्द्रसंज्ञके द्वीपे । तपस्तप्यमानस्येति ॥ तपस्तपःकर्मकस्यैवेति  
यक् । तप आर्जयत इत्यर्थः । ततः तर्हि चन्द्रद्वीपादिति वा । किमिति  
किमर्थम् । इतिर्हेतौ । चिरंतनप्रियसुहृदं चिरंतनं प्रियसुहृदम् । बाल्या-  
देवारभ्यातिस्निग्धं सखायम् । अप्यद्य संवन्धिनीभिः समं निर्वृत्तमस्य दर्शनं  
न वेति । अपिशब्दः प्रश्ने । संवन्धिनीभिः सीताश्वधूभिः निर्वृत्तं  
अतिक्रान्तम् अस्य जनकस्य । वाशब्दो विकल्पे । इतिशब्दो मनने । त्वया  
किं ज्ञातमित्यर्थः । प्रहिता प्रेषिता । स्वयमुपेत्येति ॥ नियोगवचनमन्तरे-  
णापि जनकसकाशं गत्वैत्यर्थः । इतिर्हेतौ । यथा सर्व एते स्थविराः परस्पर-



वि वहुहिं सह मिलिदा अणञ्जाअमहूसवं खेलन्ता माणेला । अह  
कहिं सो जणओ ।

यथा सर्व एते स्थविराः परस्परं मिलिताः, तथावामपि  
वटुभिः सह मिलितावनध्यायमहोत्सवं खेलन्तौ मानयावः ।

अथ कस्मिन् स जनकः । (इति परिकामतः ।)

दाण्डायनः—तदयं प्राचेतसवसिष्ठायुषामन्याश्रमाद्बहिर्वृक्षमूले  
तिष्ठति । य एषः

हृदि नित्यानुपक्तेन सीताशोकेन तप्यते ।

अन्तःप्रदीप्तदहनो जरन्निव वनस्पतिः ॥ २ ॥

(इति निष्क्रान्तौ ।)

इति मिश्रविष्कम्भः ।

मिलिताः तथा अवां हि वटुकैः समं मिलितौ अनध्यायमहोत्सवं खेलन्तौ  
मानयावः । यथाशब्दः प्रकारे । एत इत्याभिर्नायोक्तिः । स्थविराः परिणत-  
वयसः । परस्परमिलिताः इतरेतरयोगसंयुष्टाः । तथा अविकलमेव ।  
आवां त्वमहं च । वटुकैः अनध्यायलाभसंयुष्टैः मिलितौ परिवृतौ  
अनध्यायमहोत्सवं स्वाच्छन्दसमुत्तकालम् । आनन्दहेतुत्वादुत्सव  
इत्यध्यवसायः । खेलन्तौ क्रीडन्तौ । 'क्रीडा खेला च कुर्देनम्' इत्यमरः ।  
इतिशब्द उक्तौ । अथशब्दः प्रश्ने । कस्मिन्निति ॥ प्रदेश इति शेषः ।  
सः वैखानसत्रतमवलम्ब्य चन्द्रग्रीवादिहागतः । तत् तर्हि । यदि जनकवृत्तं  
पृच्छसि तर्हि तदपि कथयामित्यर्थः । अथ जनकः प्राचेतसवसिष्ठौ  
चिरंतनप्रियबुद्धौ उपासन्त्य रहस्थालाभं कृत्वा आश्रमाद्बहिः सुनिजननि-  
वासादूरे वृक्षमूले कस्मिंश्चित्तन्मूले । वैखानसत्रतसमुचिते स्थान इत्यर्थः ।  
तदुक्तमादिकथिना—'हस्तादानो मुखादानो नियतो वाक्षमूलिकः । वानप्रस्थो  
भविष्यामि अदृष्टा जनकामनाम् ॥' इति । तिष्ठति ध्यानगूढः । तिष्ठत ।  
उक्तमर्थमुपपादयति—य इति ॥ यः एष हृदि नित्यानुपक्तेन सीताशोकेन  
तप्यते इति संबन्धः । हृदीति ॥ ननु बहिर्लक्षयितुं शक्यत इत्यर्थः ।  
नित्यानुपक्तेन सततानुपक्तेन सीताशोकेन सीतानिमित्तेन शोकेन तप्यते  
प्रदहति । कर्मकर्तरि यक् । उपमानेन चैतत्स्फुटयति—अन्तरिति ॥  
कोटराभ्यन्तर इत्यर्थः । प्रदीप्तदहनः प्रज्वलद्वापवकः जरन् पुराणः  
वनस्पतिः वृक्षः । अत्र धर्माणां विम्बप्रतिबिम्बतयोपादानाद्वाक्यार्थोपमा ॥  
इति विष्कम्भकः ॥ अथ तापसपरिसूचितं जनकप्रवेशं कथयति—तत इति ॥  
अपत्य इति ॥ मे मन्युः न विरमति इत्यन्वयः । मे संसारायाथार्थ-

(ततः प्रविशति जनकः ।)

जनकः—

अपत्ये यत्तादृग्दुरितमभवत्तेन महता

विपक्तस्तीव्रेण व्रणितहृदयेन व्यथयता ।

पटुर्धारावाही नव इव चिरेणापि हि न मे

निकृन्तन्मर्माणि क्रकच इव मन्युर्विरमति ॥ ३ ॥

भोः कष्टम् । एवं नाम जरसा दुःखेन च दुरासदेन भूयः पराक-  
सांतपनप्रभृतिभिस्तपोभिः शोपितान्तःशरीरधातोरनुपस्तम्भन एव  
महानद्यापि मम दग्धदेहो न पतति । अन्धतामिस्रा ह्यसूर्या नाम

मवगच्छतोऽपि मम्युः कुलं न विरमति नोपशाम्यति । हिरवधारणे ।  
केवलं न विरमति प्रकुत वर्धते इत्यवधारणेन द्योत्यते । नन्वभिलषितवि-  
नाशजनितः शोकः कस्यपि न विरतिमुपयायादित्यत्राह—चिरेणापीति ॥  
ननु कालमशात् सहनीयं भवेदेषेत्यत्राह—नव इवेति ॥ नवत्वे हेतुमाह—  
विपक्त इति ॥ विपक्तो विशेषेण सक्तः वज्र इत्यर्थः । दृष्टान्तिर्भावः ।  
ननु गृहजनस्थेव कथमस्य हृदि मन्युर्विप्रीयादित्यत्राह—गृहतेति ॥  
ननु तादृशे हृदि किं मनुजं जनयेदित्यत्राह—तीव्रेणेति ॥ तीव्रतः सुपमा-  
दयति—व्रणितहृदयेनेति ॥ व्रणितं व्रणवत्कृतं हृदयं येन तेन । विन्मतो-  
र्दुर्गिति सतोर्दुर्गि तत्करेति शिणितजन्तात् कः । अत्र स्नापनकारणमाह—  
व्यथयतेति ॥ तच्छब्दात्काशितमर्माह—अपत्य इति ॥ अपत्यश-  
ब्देन तद्विपत्तिर्गुणैरपि प्रक्षोभयामिनीति व्यज्यते । तादृक् असंभावनीयतया  
वागिन्द्रियाविषयम् । अनेन अचछद्मार्थं किञ्चिद्विष्णोति—दुरितं पापम् ।  
परित्यजनमित्यर्थः । अत्र पातकवाचिना दुरितशब्देन तत्कार्यभूतं परिश-  
जनं लक्ष्यते । अशक्यप्रतिविधाकृताप्रकाशनं फलम् ॥ अभवत् अतर्कितो-  
पगतम् । उपगमेन चैतत्स्फुटयति—क्रकच इवेति ॥ क्रकचशब्देन  
शस्त्रान्तराभेयस्य तरोः सारतरमभविभेदकोऽयोनिकारः कथ्यते । क्रकचः करपत्रं  
स्यादित्यमरः । अत्र साधारणधर्मानाह—पटुरित्यादिना ॥ पटुः अन-  
वरतं स्फुटप्रकाशः कठिनाभिघातेऽप्यकुण्ठश्च । धारावाही सततानुवृत्तः  
निशाताश्रियः । मर्माणि कुन्तन् जीवितानिवासस्थानान्युच्छिन्दन् अभेद्यांश-  
विदारकश्च । भो इति खेदः । कष्टमिति कुच्छे । कुच्छ्रुतां प्रतिपादयति—  
एवमिति ॥ नाद्यापि दग्धदेहः पतति इति संबन्धः । एवमिति वक्ष्यमाणम् ।  
नामेति कुत्सायाम् । दग्धदेहः पतनार्हतायामपि तदभावात् गर्ह्यत्वम् ।

ते लोकाः प्रेत्य येभ्यः प्रलीयन्ते य आत्मघातिन इत्येवमृपयो  
मन्यन्ते । अनेकसंवत्सरातिक्रमेऽपि प्रतिक्षणपरिभावनास्पष्टनिर्भासः  
प्रत्यग्र इव न मे दारुणो दुःखसंवेगः प्रशाम्यति । अयि मातः  
देवयजनसंभवे देवि सीते, ईदृशस्ते निर्माणभागः परिणतः, येन  
लज्जया स्वच्छन्दमाक्रन्दितुमपि न शक्यते । हा पुत्रि,

अनियतसदितस्मितं विराज-

त्कतिपयकोमलदन्तकुङ्कुमलाग्रम् ।

वदनकमलकं शिशोः स्मराणि

स्खलदसमञ्जसमञ्जुजल्पितं ते ॥ ४ ॥

पतनार्हतामुपपादयति—जरसेति ॥ तामेवोपोद्वलयति—दुरादसेन दुःखेन  
चेति ॥ कारणान्तरमप्याह—भूय इति ॥ पराको मासोपवासः । सान्तपनं  
नाम कृच्छ्रम् । प्रभृतिशब्देन च षष्ठकालाशनादयो गृह्यन्ते । ननु तपस्विनां  
देहः सुचिरकालावस्थायित्यत्राह—अनुपस्तम्भन इति ॥ उपस्तम्भनं नाम  
कदल्यादेराश्रयदानार्थमान्तेकनिखातस्तरुकाण्डः । तेन च पतनप्रतिबन्धकक्षा-  
मान्यं लक्ष्यते । तर्हि गरोपयोगादिना देहं पात्यतामित्यत्राह—अन्धता-  
मिक्षा इति ॥ ज्योतिर्विराहिता इत्यर्थः । एतदेवाह—असूर्या इति ॥  
प्रेत्य मृत्वा । येभ्यः उक्तरूपेभ्यः । क्रियार्थेत्यादिना चतुर्थी । यान् लोका-  
ननुभाविष्यमित्यर्थः । प्रलीयन्ते संश्लिष्यन्ति । तत्रत्यभूतसंघातात्मकतया परि-  
णमन्तीत्यर्थः । तद्वासिनो जायन्त इति यावत् । ऋषयः धर्मशास्त्रकाराः मन्य-  
न्ते स्मरन्ति । तद्वृथा मा विपीदः पर्यवस्थापय हृदयमित्यत्राह—अनेकेति ॥  
प्रतिक्षणपरिभावनास्पष्टनिर्भास इति ॥ प्रतिक्षणं प्रसरन्त्या परि-  
भावनया चिन्तया स्पष्टनिर्भासः स्फुटः प्रकाशो यस्य सः । दुःखसंवे-  
गो दुःखातिशयः न प्रशाम्यति विरतो न भवति । ननु परिदेवनादयो  
दुःखप्रशमनोपाया अपि सन्तीत्यत्राह—अयीत्यादि ॥ मातः अस्मत्कुल-  
वैशिष्ट्यकरिणि देवयजनसंभवे क्रतुवरफलभूते सीतादेवि अगर्भसंभव-  
महिते । ईदृशः असंभावनीयः ते पुण्यशीलायाः निर्माणभाजः जननान्तरा-  
दृष्टविशेषः परिणतः अनुभव्यतां प्राप्तः । असंभावनाश्रयतामेवाह—येन-  
ति ॥ यादृशेनेत्यर्थः । लज्जया अपत्रपया स्वच्छन्दं निःशङ्कम् आक-  
न्दितुमपि विलपितुमपि । अपिशब्दाद्गत्यन्तराभावो द्योत्यते । न शक्यते  
लब्धावसरो न भवेयम् । तर्हि तत्स्मरणं विनैव जोषमास्वेत्यत्राह—हा  
पुत्रीति ॥ हेति विषादे । पुत्रि मदङ्कपरिवर्धिते । अनियतेति ॥ ते



भगवति वसुंधरे, सत्यमतिदृढासि ।

त्वं बहिर्मुनयो वसिष्ठगृहिणी गङ्गा च यस्या विदु-

र्माहात्म्यं यदि वा रघोः कुलगुरुर्देवः स्वयं भास्करः ।

विद्यां वागिव यामसूत भवती शुद्धिं गतायाः पुन-

स्तस्यास्त्वदुहितुस्तथा विशसनं किं दारुणेऽमृष्यथाः ॥ ५ ॥

वदनकमलकं स्मरामि इति संबन्धः । ते निजहृदयपरिष्कृतयजनभूमेः वदन-  
कमलकं वदनमेव कमलकम् । स्वार्थे कः अनुकम्पायामत्पार्थे वा । स्मरामि  
स्मृतिचधुपावलोकयामि । स्मर्तव्यताहेतुमाह—शिशोरिति ॥ अनियतरु-  
दितस्मितम् अनियते निमित्ताभावादव्यवस्थिते रुदितस्मिते यस्मिंस्तत् ।  
ततः किमस्यायातमित्यत्राह—विराजत्कतिपयकोमलदन्तकुड्मलाग्र-  
मिति ॥ विराजतां विशेषेण राजतां दीप्यतां कतिपयानामसकलानाम् अत  
एव कोमलानां दन्तकुड्मलानामप्राणि यस्मिंस्तत् । रुदितस्मितयोरत्यन्तशो-  
भावहमित्यर्थः । पुनरपि हृदयहारित्वे कारणमाह—स्खलदसमञ्जसमञ्जु-  
जल्पितमिति ॥ स्खलन् अगमप्रवाक्यं, असमञ्जसम् अस्फुटवर्णविभागम्,  
अत एव मञ्जु श्रवणरसायनं जल्पितं यस्मिंस्तत् । एवमात्मनः क्षीताक्षै-  
शवावस्थास्मरणविहस्ताशयतामालोच्य तन्मातुरपि भूमेः तद्विरहिततां स्वयुद्धयै-  
वोत्प्रेक्ष्य सविषादमेव तामुपालभते—भगवतीति ॥ तथाविधानिजतनया-  
विपत्तावपि निर्विकारतादर्शनादाक्षेपगर्भो भगवच्छब्दनिर्देशः । वसुंधरे  
दिव्यरत्नप्रसविनि सत्यमतिदृढाऽसि नियतमेव कठिनतरुदयासि । ननु  
रुदिवशात्त्वयि स्थिरा सर्वसहैत्यादिसंज्ञाः प्रवर्तन्ते । अपितु योगदेवेत्यर्थः ।  
अत्र हेतुमाह—त्वमित्यादि ॥ त्वं तस्या दुहितुः तथा विशसनं किममृष्यथा  
इति संबन्धः । त्वं सीताजनयित्री तस्याः लोकातिक्रान्तगुणगणमाहितायाः  
दुहितुः गुणविरहेऽपि स्नेहकार्तर्यसमुचितायाः तथा अतिकष्टतया विशसनं  
प्राणान्तिकविनिपातम् । किममृष्यथाः कथं क्षान्ता भवसि । ननु क्षन्तुं  
शक्येत्याह—त्वमित्यादि ॥ यस्याः माहात्म्यं त्वं बहिः मुनयः वसिष्ठगृ-  
हिणी गङ्गा च विदुः इति संबन्धः । मुनयः अगस्त्यभरद्वाजादयः । विदुः  
जानीयुः । नेतरे पृथग्जना इति परिगणनसामर्थ्यादवगम्यते । यदिवेति  
प्रकृतान्यथात्वे निपातसमुदायः । यथेतेभ्योऽन्यः काश्चिजानीयात्तर्हि निखि-  
लकर्मसाक्षी भगवान् साक्षाद्विवस्वानेवेत्याह—रघोरिति ॥ यद्यपीयमेवंविधा  
तथाऽपि किमस्या भूमेरित्यत्राह—विद्यामिति ॥ वागिव अकृतकवाणीव ।  
याम् इतरमहिलाजनपरिगणनानर्हाम् । असूत प्रसूतवती । ततोऽपि प्रकृष्ट-  
तामाह—पुनरिति ॥ विशेषेणेत्यर्थः । शुद्धिं गतायाः अग्निप्रवेशपरिपू-

(नेपथ्ये)

इत इतो भगवतीमहादेव्यौ ।

जनकः—अये, गृष्टिनोपदिश्यमानमार्गा भगवत्यरुन्धती । (उत्थाय)  
कां पुनर्महादेवीत्याह । (निरूप्य) हा हा, कथमियं महाराजदशर-  
थस्य धर्मदाराः प्रियसखी मे कौसल्या । क एतां प्रत्येति सैवे-  
यमिति ।

आसीदियं दशरथस्य गृहे यथा श्रीः

श्रीरेव वा किमुपमानपदे न सैषा ।

कष्टा दशा यदिह दैववशेन जाता

दुःखात्मकं किमपि भूतमहो विपाकः ॥ ६ ॥

तायाः । मर्पणहेतुमाह—दारुण इति ॥ यत एवंभूता अतस्त्वमतिदृडासीति  
संवन्धः । अथाङ्कमध्येऽपि चूलिकां योजयंस्त्वं वह्निरित्यादौ वसिष्ठगृहिणी-  
शब्देन सूचितमरुन्धतीप्रवेशं कथयति—नेपथ्य इति ॥ अत्रारुन्धतीकौ-  
सल्ययोः प्रवेशस्य यवानिकान्तरगतेन कञ्चुकिना सूचितत्वाच्चूलिका । अये  
इति स्मरणे । कां पुनरिति ॥ पुनश्शब्दो वाक्यालंकारे । निरूप्येति ॥  
महादेवीशब्दवाच्या भगवत्यारुन्धत्या सहागतेयं का वा स्यादिति सम्प्रगवलो-  
क्येत्यर्थः । हा हेति विषादातिशयात् । महाराजदशरथस्येत्यनेन चक्रवर्ति-  
गृहिणीभावौचित्यं व्यज्यते । धर्मदारशब्देन गृहस्थसमयोचिताचारप्रवणता ।  
प्रियसखीत्यनेन च भर्तृवन्धुषु सुहृद्भावेन वर्तितव्यमिति प्रतिपादितधर्मपर-  
तया पतिदेवताकुलमौलिता । किंशब्दः क्षेपः । एताम् एवंभूतां कौसल्याम्  
प्रत्येति प्रत्यभिजानाति । न कोऽपीत्यर्थः । सैवेयमिति प्रत्यभिज्ञास्वरूप-  
कथनम् । इतिशब्दः प्रकारः । कुतः पुनरप्रत्यभिज्ञेयतेत्यत्राह—आसी-  
दिति ॥ इयं दशरथस्य गृहे आसीदिति संवन्धः । इयम् अतिशोचनीयत-  
येदानीं पुरतो दृश्यमाना दशरथस्य चक्रवर्तिकुलोद्भवस्य राज्ञः गृहे  
निखिलसंपत्परिपूर्णे हर्म्ये आसीत् अवर्तत । कथमित्यत्राह—यथा श्रीरि-  
ति ॥ निखिलसंपदधिदेवताभूता महालक्ष्मीरित्येत्यर्थः । ननु उपमायां साध-  
र्म्यमात्रमेव स्यादित्यत्राह—श्रीरेवेति ॥ वाशब्दो विकल्पे । किंशब्द उत्प्रे-  
क्षायाम् । नन्वव्यवसाये तदेकताप्रतीतिहेतुभूतस्योपमानधर्मस्योपमेयेऽपि प्रती-  
तेरत्र खलाश्रयणचाश्रत्यादयो दोषा अपि प्रतीयेरन्नित्यत्राह—उपमानपद  
इति ॥ उपमानस्थान इत्यर्थः । सा तथाविधाऽपि सती एषा श्रीः । लक्ष्म्याः  
कौसल्यायाश्च मिथ उपमानोपमेयभावकल्पनं अत्यन्तमसमीचीनमित्यर्थः । इह

अयमपरः पापो विपर्यासः ।

य एव हि जनः पूर्वमासीन्मूर्तो महोत्सवः ।

क्षते क्षार इवासह्यं जातं तस्यैव दर्शनम् ॥ ७ ॥

(ततः प्रविशत्यरुन्धती कौसल्या कञ्चुकी च ।)

अरुन्धती—ननु ब्रवीमि द्रष्टव्यः स्वयमुपेत्य वैदेह इत्येव वः कुल-  
गुरोरादेशः । अत एवाहं प्रेषिता । तत्कोऽयं पदे पदे महान-  
नध्यवसायः ।

कञ्चुकी—देवि, संस्तभ्यात्मानमनुरुध्यस्व भगवतो वसिष्ठस्या-  
देशमिति विज्ञापयामि ।

कौसल्या—ईरिसे काले मिहिलाहिवो मए दट्ठव्वो त्ति समं

दैववशेन कष्टा दशा जाता यत् तदुःखात्मकं किमपि भूतमिति संबन्धः ।  
इह एवंभावे सति । लक्ष्मीमप्यतिशय्य वर्तनौचित्येऽपीत्यर्थः । दैववशेन  
जन्मान्तरादृष्टपरिणामबलेन कष्टा असंभावनीया । दुःखात्मकं दुःखैकरसं  
किमपि अनिर्वाच्यं वस्तु भूतं जातम् । कथं नाम चेतनादृष्टपरिपाकाः  
परिच्छेत्तव्या इत्यत्राह—अहो इति ॥ विपाकः अनुभवपथमापन्नं जन्मा-  
न्तरकृतसुकृतदुष्कृतफलम् । अयमिति वक्ष्यमाणपरामर्शः । अपरः प्रकृतादति-  
शयितः पापः कष्टतरः विपर्यासः परिश्रुतिः । न केवलमवस्थायाः वस्तुस्व-  
भावस्यापि अन्यथात्वं जातमित्यर्थः । तत्तु कीदृशमित्यत्राह—य एवेति ॥  
अवधारणेन विपर्यासानौचित्यं व्यज्यते । हिशब्दोऽनुभवस्यानन्यथाभावम-  
वगमयति । सामान्यवाची जनशब्दोऽत्र विशेषे पर्यवस्यति । पूर्वं जानकीसंनि-  
धाने मूर्तः नयनप्राह्यः । महोत्सव इति ॥ कारणे कार्यव्यपदेशः । क्षते क्षार  
इत्यनेन कौसल्यादर्शनमिदानीं प्रकृतामेव सीतापरित्यागव्यथामुपेक्ष्यत्यतीति  
योज्यते । नन्वित्यनुनये । द्रष्टव्यः द्रष्टुं योग्यः । स्वयंशब्देन जनकेच्छावि-  
रहेऽप्यावश्यकता योज्यते । गत्वा सादरमुपेत्य । इतिशब्दः प्रकारे । कुलगुरो-  
रित्यनेनानतिलङ्घनीयता कथ्यते । अत एव स्वयमुपगमनार्थमेव अहं स्वाभि-  
मतानर्वाहयित्रां प्रेषिता प्रहिता । तत् तस्मात् । किंशब्दः क्षेपे । अयं अनव-  
सरप्रवृत्तः पदे पदे प्रतिक्षणं प्रतिपदविन्यासमिति वा महान् चिकीर्षितप्रति-  
बन्धी अनध्यवसायः करणीयकरणकार्तर्यम् । देवि उचितज्ञे संस्तभ्य  
स्थिरीकृत्य आत्मानं मानसम् अनुरुध्यस्व आद्रियस्व भगवतः अवि-  
चारणीयशासनस्य वसिष्ठस्य कुलगुरोः आदेशं नियोगम् । ईदृशे काले  
मिथिलाधिपो मया द्रष्टव्य इति सममेव सर्वदुःखानि समवतरन्ति । न शक्नो-



एव सन्वदुःखां समोदरन्ति । न सकृन्मि उन्वदृमाणमूलव-  
न्धनं हिअं पज्जवत्थावेदुम् ।

ईदृशे काले मिथिलाधिपो मया द्रष्टव्य इति सममेव सर्व-  
दुःखानि समवतरन्ति । न शक्नोम्युद्धर्तमानमूलवन्धनं  
हृदयं पर्यवस्थापयितुम् ।

अरुन्धती—अत्र कः संदेहः ।

संतानवाहीन्यपि मानुषाणां

दुःखानि सद्गन्धुवियोगजानि ।

दृष्टे जने प्रेयसि दुःसहानि

स्रोतःसहस्रैरिव संप्लवन्ते ॥ ८ ॥

कौसल्या—कहं वच्छाप बहूए पिदुणो एवंगदस्स राएसिणो  
मुहं दंसेह ।

कथं वत्साया वध्वाः पितुरेवंगतस्य राजर्षेर्मुखं पश्यामः ।

मि उद्धर्तमानमूलवन्धनं हृदयं पर्यवस्थापयितुम् । ईदृशे बधूनिनिपातकृच्छ-  
यापनीये काले दुर्निवारवले । अत्र मिथिलाधिपशब्दे मुख्यार्थस्यानुपयोगात्  
सीतापितृत्वदशरथसुहृत्त्वादिरूपेऽर्थेऽभिसंक्रामति । मया सीताश्च द्रष्टव्यः  
अपरिहार्यदर्शनः । इति हेतौ । सममेव युगपदेव सर्वदुःखानि भर्तृविना-  
शजादीन्यपि समवतरन्ति अनुभवपथमवगाहन्ते । उद्धर्तमानमूल-  
वन्धनं उद्धर्तमानं विपरिवर्तमानं मूलवन्धनं यस्य तत् । व्यत्यस्तपूर्वसंनि-  
वेशमित्यर्थः । पर्यवस्थापयितुं पूर्वसंस्थानं प्रापयितुम् । स्थिरीकर्तुमिति  
यावत् । कौसल्याकथितमनुवदति—अत्रेति ॥ अस्मिन् विषय इत्यर्थः । संदे-  
हो विकल्पः । कस्यापि न विमतिरित्यर्थः । कुत इत्यत्राह—सन्तानवा-  
हीनीति ॥ संतानतया अविच्छेदेन वाहः प्रसरणं येषां तानि । अपिर्विरोधे ।  
मानुषाणां अविस्मरणीयसाहचर्यानां दुःखानि रजोविकाराणि चित्तपरि-  
स्पन्दनानि सद्गन्धुवियोगजानि पुत्रादिविनाशजनितानि । दृष्टे यदृच्छया  
नयनगोचरतां प्राप्ते जने संवन्धिनि प्रेयसि अतिस्निग्धे । दुस्सहानीति  
हेतुगर्भं विशेषणम् । स्रोतःसहस्रैरिव बह्वीभिः प्रणालीभिरिव । प्रवाहवा-  
चिना स्रोतश्शब्देन तन्मार्गा लक्ष्यन्ते । संप्लवन्ते प्रवहन्ति । कथं वत्साया  
वध्वाः पितुरेवंगतस्य राजर्षेर्मुखं पश्यामः । कथं वत्साया वध्वाः पितुः मुखं  
पश्याम इति संवन्धः । कथमिति वितर्कः । वत्सायाः मदङ्गपरिवर्धितायाः  
वध्वाः पुत्रगृहिण्याः पितुः कल्याणयोजनव्यसनिनः मुखं तनयाप-

अरुन्धती—

एष वः श्लाघ्यसंबन्धी जनकानां कुलोद्बहः ।

याज्ञवल्क्यो मुनिर्यस्मै ब्रह्मपारायणं जगौ ॥ ९ ॥

कौसल्या—एसो सो महाराअस्स हिअआणन्दो वञ्चाए वहुए पिदा राएसी सीरद्धओ । हद्धी सुमारिदस्सि अणुठ्ठिदमहूसओ दिअहे । हा देव्व, सव्वं एव्व तं णत्थि ।

एष स महाराजस्य हृदयानन्दो वत्साया वध्वाः पिता राजर्षिः सीरध्वजः । हा धिक् स्मारितास्मि अनुष्ठितमहोत्सवे दिवसे । हा दैव, सर्वमेव तन्नास्ति ।

जनकः—(उपसृज्य) भगवत्यरुन्धति, वैदेहः सीरध्वजोऽभिवादयते ।

रिभवकलुषं मुखं पश्यामः द्रष्टव्यबुद्ध्याऽवलोकयामः । ननु सुहृद्दर्शनमाद-  
रणीयमित्यत्राह—एवंगतस्येति ॥ दैवोपपादितविषमदशस्येत्यर्थः । अप-  
रिभवनीयतामाह—राजर्षेरिति ॥ एष इत्यभिनीयोक्तिः । यः रघुकुलजाता-  
नाम् । श्लाघ्यसंबन्धी सर्वप्रकारेणापि संमतः संबन्धी जनकानां विदेहप्र-  
भृतीनां राज्ञां कुलोद्बहः कुलोत्कर्षप्रवर्तकः याज्ञवल्क्यः दिवाकरान्तेवासी  
मुनिः ब्रह्मपारायणं निखिलामपि वेदान्तसंहितां जगौ प्रोवाच । ब्रह्मप्रवणता-  
माह—मुनिरिति ॥ मननशील इत्यर्थः । तदुक्तं मनुना—‘मननान्मुनि-  
रुच्यते’ इति । एष स महाराजस्य हृदयानन्दो वत्साया वध्वाः पिता राजर्षिः  
सीरध्वजः । हा धिक् स्मारिताऽस्मि अनुष्ठितमहोत्सवे दिवसे । हा दैव सर्वमेव  
तन्नास्ति । एषः स इति प्रत्यभिज्ञा । महाराजस्य दशरथस्य । हृदयानन्द  
इत्यव्यभिचारेण कार्यकारिताप्रतिपत्तये घृतस्याबुरेवेदामेत्यादिवदध्यवसायः ।  
वत्सायाः मन्मनोनान्दिन्याः वध्वाः सीतायाः पिता जनयिता राजर्षिः  
सर्वथा संभावनार्हः सीरध्वजः जनकः । हा धिगिति पूर्ववृत्तस्मरणजनि-  
तवेदनानुभावः । स्मारिताऽस्मि उद्धोषितनिखिलपूर्वसंस्काराऽस्मि । अने-  
नेत्यर्थाद् । अनुष्ठितमहोत्सवे निवृत्तसीतापरिणयने दिवसे अयोध्या-  
प्रस्थानसमय इत्यर्थः । हा दैवेति वक्ष्यमाणविषय आक्षेपः । परस्तात् कथनेन  
स्मरणेन वाऽप्यलमिति शेषः । आक्षिप्तमेव पुनः सशोकमनुसंधत्ते—सर्व-  
मेव तन्नास्तीति ॥ दशरथः सीतारामभद्रमुखदर्शनमयोध्यानिवाससौख्यं  
चेत्यर्थः । भगवति षट्गुणपरिपूर्णं अरुन्धतिं वसिष्ठहृदिणि । वैदेहः  
सीरध्वज इति गोत्रनामग्रहणपूर्वकत्वादभिवादनविधानस्थ । अभिवादयते  
अभिवादनं करोति । ययेति ॥ भगवति अवनितललीनेन शिरसा चन्द

यया पूतमन्यो निधिरपि पवित्रस्य महसः

पतिस्ते पूर्वेपामपि कुलगुरुणां गुरुतमः ।

त्रिलोकीमाङ्गल्यामवनितल्लानेन शिरसा

जगद्वन्द्यां देवीमुपसमिव वन्दे भगवतीम् ॥ १० ॥

अरुन्धती—अनक्षरं ते ज्योतिः प्रकाशताम् । स च त्वां पुनातु  
देवः परो रजसो य एष तपति ।

जनकः—आर्यं गृष्टे, अपि कुशलमस्याः प्रजापालस्य मातुः ।

कञ्चुकी—(स्वगतम्) निरवशेषमतिनिष्ठुरमुपालब्धाः स्मः ।

इति संबन्धः । भगवतीमिति युष्मदर्थे । अवान्तले लानेन भूतलसंपृष्टेन  
शिरसा मूर्ध्ना । वन्दनीयतां प्रतिपादयति—ययेति ॥ ते पतिः यया पूत-  
मन्य इति संबन्धः । ते पतिदेवताकुलमौलेः पतिः भर्ता । ययात पुण्यव्रत-  
वैशिष्ट्यमनूयते । हेतां तृतीया । आत्मानं पूतं मन्यत इति पूतमन्यः ।  
'आत्ममाने खश्च' इति खश्च । किं वा निजोत्कर्षस्य न्यूनतयैवत्राह—पवि-  
त्रस्य महसो निधिरपीति ॥ पवित्रस्य जगत्पावनस्य महसः तेजसः  
ब्रह्मस्येत्यर्थः । निर्धायत इति निधिः । किमु तादृशस्योत्कर्षस्यानवगमादित्य-  
त्राह—पूर्वेपामपि कुलगुरुणां गुरुतम इति ॥ किं पुनस्त्वत्साहित्य-  
लाभायां कारणमित्यत्राह—त्रिलोकीमाङ्गल्यामिति ॥ एतदेवोपपादयति—  
जगद्वन्द्यामिति ॥ अत्रापि हेतुमाह—देवीमिति ॥ वन्दनस्यावर्जनी-  
यतामुपमानेन प्रतिपादयति—उपसमिवेति ॥ यया पूतमन्य इत्यादिकमु-  
पस्यपि समानम् । यया उपसा पवित्रस्य महसो निधिः सूर्यः । अस्मिन् पक्षे  
ते पूर्वेपां कुलगुरुणामपि गुरुतमः पतिरिति योजना । अनक्षरविरहितम् अन-  
क्षरम् । सकलश्रुतिभिरपि तदस्थस्वरूपलक्षणाबोध्यतयाऽनभिधेयमित्यर्थः ।  
'अनक्षरमवाच्यं स्यात्' इत्यमरः । ज्योतिः स्वप्रकाशपराचदात्मकमात्मतत्त्वं  
प्रकाशताम् अपरोक्षज्ञानविषयो जायताम् । सः जगत्पावनः । चकारः  
समुच्चये । पुनातु अन्तःकरणपरिशोधनं करोतु । तमःप्रतिबन्धमपनयत्वित्य-  
र्थः । देवः सूर्यः । कीदृश इत्यत्राह—परोरजस इति ॥ सत्त्वात्मक  
इत्यर्थः । यच्छब्देऽनिरतिशयप्रभावतां निर्दिशति । एषः पुरतो दृश्यमानः ।  
तपति ईष्टे । निग्रहानुग्रहयोरित्यर्थात् । तप ऐश्वर्य इति धातुः । दीप्यत  
इति वा । अपिशब्दः प्रश्ने । कुशलं शरीरादिध्वनामयम् । अस्या इत्याभि-  
नीयोक्तिः । प्रजापालस्य लोकेप्सितविधायिनः । मातुः जनयित्र्याः ।  
निरवशेषम् अपरिहीणम् । अतिनिष्ठुरम् अत्यन्तासखं च । इत्युपाल-



(प्रकाशम्) राजर्षे, अनेनैव मन्युना चिरपरित्यक्तरामभद्रमुखदर्शनां नार्हसि दुःखयितुमतिदुःखितां देवीम् । रामभद्रस्यापि दैवदुर्योगः कोऽपि । यत्किल समन्ततः प्रवृत्तबीभत्साकिंवदन्तीकाः पौराः । न चाग्निशुद्धिमल्पकाः प्रतियन्तीति दारुणमनुष्ठितं देवेन ।  
जनकः—(सरोषम्) आः, कोऽयमग्निर्नामास्मत्प्रसूतिपरिशोधने । कष्टमेवंवादिना जनेन रामभद्रपरिभूता अपि पुनः परिभूयामहे । अरुन्धती—(निःश्वस्य) एवमेतत् । अग्निरग्निरिति वत्सां प्रति परिलघून्यक्षराणि । सीतेत्येव पर्याप्तम् । हा वत्से,

म्भनक्रियाविशेषणम् । उपालब्धाः स्मः निन्दावचनपात्रीकृता भवामः । कुलशीलादीनामनुरूपमेतदिति निन्दासूचनमुपालम्भः । 'स्यात्सनिन्द उपालम्भ' इत्यमरः । राजर्षे इत्यनेनावगतसंसारतत्त्वस्य तव नोचितमेतादृशपरिभवोद्धृष्टमिति द्योत्यते । अननैव त्वदीयेनैव मन्युना रोषेण सीतापरित्यागजनेत्यर्थः । चिरपरित्यक्तरामभद्रमुखदर्शनामिति ॥ सीतापरित्यागश्रवणसमय एवोपेक्षितनिजसुतमुखावलोकनामित्यर्थः । नार्हसि योग्यो न भवसि । दुःखयितुं पीडयितुम् । अतिदुःखिताम् असमानशोकविवशाम् । देवीं संभावनीयाम् । किमु रामभद्र एवात्रोपालम्भ्य इत्यत्राह—रामभद्रस्यापीति ॥ दैवदुर्योगः दैवस्य जन्मान्तरादृष्टस्य दुर्योगो दुष्टो योगः परिणतिभेदः । कोऽपि अनुभवैकप्रतिविधानः । पौराः समन्ततः प्रवृत्तबीभत्साकिंवदन्तीकाः यत् असौ रामभद्रस्य कोऽपि दैवदुर्योग इति योजना । ननु लोकप्रत्ययार्थं पावकप्रवेशनमपि कृतमित्यत्राह—नचेति ॥ अग्निशुद्धिम् इतराननुष्ठेयं कर्म अल्पकाः क्षुद्रचेतसः । कुत्सायां कः । प्रतियन्ति विश्वसन्ति । इतिशब्दः स्वरूपे । दारुणमनुष्ठितं अनाचरणीयं कर्म कृतम् । आ इति कोपे । किंशब्दः क्षेपे । नामेति कुत्सायाम् । अस्मत्प्रसूतिपरिशोधने अस्मदपत्यपवित्रीकरणे । प्रसवाक्रियावाचिनोऽत्र प्रसूतिशब्देन तत्कार्यभूतमपत्यं लक्ष्यते । आजानपावनताप्रकाशनं फलम् । कष्टमित्यसह्यतायाम् । एवंवादिना लोकप्रत्ययार्थमग्निप्रवेशनं कृतमिति वदता जनेन । नह्यत्र शत्रुमित्रादिविभाग इति भावः । रामभद्रपरिभूता अपीति ॥ अस्मत्प्रसूतिवैशिष्ट्यं जानताप्येवमनुष्ठितमिति परिभवः । पुनश्शब्दो विशेषे । अग्निरग्निरिति ॥ गौरवातिशयप्रकाशनाय द्विवचनम् । वत्सां प्रति सीतां प्रति परिलघूनि स्वल्पगुणप्रतिपादकानि । सीतेत्येवेत्यवधारणेन सीतानामाभिलाषाद्यदस्या वैशिष्ट्यं प्रतीयते तन्नियतमग्निपरिशुद्धेति वचनेन

शिशुर्वा शिष्या वा यदसि मम तत्तिष्ठतु तथा

विशुद्धेरुत्कर्षस्त्वयि तु मम भक्तिं जनयति ।

शिशुत्वं स्त्रैणं वा भवतु ननु वन्द्यासि जगतो

गुणाः पूजास्थानं गुणिषु न च लिङ्गं न च त्रयः ॥ ११ ॥

कौसल्या—अहो संमीलदक्षि वेअणआ । (इति मूर्च्छति ।)

अहो, संमीलितास्मि वेदनया ।

जनकः—हा, किमेतत् ।

अरुन्धती—राजर्षे, किमन्यत् ।

स राजा तत्सौख्यं स च शिशुजनस्ते च दिवसाः

स्मृतावाविर्भूतं प्रियसुहृदि दृष्टे तदखिलम् ।

र्हायेतेति व्यज्यते । एवंविधायाः परित्यागवृत्तमनुस्मृत्य सविपादमाह—हा वत्स इति ॥ शिशुर्वेति ॥ मम शिशुर्वा शिष्या वा भवसि यत् तत् तथा तिष्ठतु इत्यन्वयः । मम अतिवत्सलायाः शिशुः उपलाळनीया शिष्या अनुशासनीया । वाशब्दोऽवधारणे । तच्छब्दो यच्छब्दनिर्दिष्टयोः शिशुत्वशिष्यत्वयोः परामर्शकः । तथा तिष्ठतु आवयोः संबन्धमात्रप्रतिपादकं भवतु । किमतः परमित्यत्राह—विशुद्धेरिति ॥ उत्कर्षोऽतिशयः । तुर्विरोधे । त्वयि शिशुत्वाद्यनुगुणप्रतिपत्तिसमुचितायामपि मम वसिष्ठगृहिण्याः भक्तिं प्रावर्ण्य जनयति उपपादयति । ननु लोकानामेवास्यामविश्वास इत्यत्राह—ननु वन्द्यासीति ॥ जगतः सर्वभूतस्य । ननु स्त्रीत्वाद्यविनाभूतानां हृदय-तारल्यादीनां संभवात् कथं विश्वास इत्यत्राह—गुणा इति ॥ सौशील्यादय इत्यर्थः । पूजास्थानं बहुमतिहेतुः । गुणिषु गुणवत्सु सत्त्वादिगुणप्रधानेषु जनेष्विति वा । तथाच भर्तृहरिः—‘अतश्चानेकान्ते गुरुलघुतयाऽर्थेषु गुणिनामवस्था वस्तूनि प्रथयति च संकोचयति च ॥’ अम्मो संमीलिताऽस्मि वेदनया । अम्मो इति खेदे । संमीलिताऽस्मि अन्धीभूतहृदयास्मि । हेति विपादानुभावः । किशब्दो वितर्कः । एतत् समूर्च्छनम् । राजर्ष इति ॥ नचाविदितं तव किंचिदस्तीति भावः । किशब्दः क्षेपः । अन्यत् वक्ष्यमाणादितरत् । सः तथाभूतः । इदृश इति निर्देशानर्ह इत्यर्थः । राजा सकलजनहृदयाह्लादकारी । तत् अतिक्रान्तम् सौख्यं निखिलविभवोपभोगजनितमपरिमितं सुखम् । सः सुचिरकाललब्धः । चकारः समुच्ये । शिशुजनः अपत्यानि रामभद्रादयः सीतोर्मिलादिवर्धूजनश्च । ते प्रतिनिवर्तनानर्हा दिवसाः तत्तदुपभोगगुणानि दिनानि । स्मृतौ संस्कारजनिते प्रत्यये

विपाके घोरेऽस्मिन्ननु खलु विमूढा तव सखी

पुरन्ध्रीणां चेतः कुसुमसुकुमारं हि भवति ॥ १२ ॥

जनकः—हन्त सर्वथा नृशंसोऽस्मि । यच्चिरस्य दृष्टान्प्रियसुहृदः  
प्रियान् दारानस्निग्धवत्पश्यामि ।

स संवन्धी श्लाघ्यः प्रियसुहृदसौ तच्च हृदयं

स चानन्दः साक्षादपि च निखिलं जीवितफलम् ।

शरीरं जीवो वा यदधिकमतोऽन्यत्प्रियतरं

महाराजः श्रीमान्किमिव मम नासीदशरथः ॥ १३ ॥

आविर्भूतं विषयीभूतम् । प्रियसुहृदि निखिलानुभवसाक्षिणि दृष्टे नय-  
नगोचरतां प्राप्ते । तच्छब्दः स राज्ञ्यादिना निर्दिष्टानामर्थानां परामर्शकः ।  
अखिलं समस्तम् विपाके कर्मफलपरिणामे घोरे अनुभवैकप्रतिकरणे अ-  
स्मिन् वर्तमाने । ननुरनुमनने । खलुरवधारणे । तच्च दशरथप्रियसुहृदः  
सखी वयस्यगृहिणी । पुरन्ध्रीणां स्त्रीणामेव हृदयं कुसुमसुकुमारं भवत्येव  
कुसुत पुरन्ध्रीणामिति भावः । चेतः हृदयं कुसुमसुकुमारम् अधीतरं  
भवति । नच कालान्तरे देशान्तरेऽवस्थान्तरे वा पुरन्ध्रीत्वं कथंचिदपि  
हृदयसौकुमार्यं व्यभिचरतीत्यर्थः । हिशब्दः प्रसिद्धौ । हन्तेति खेदः । सर्व-  
थेति ॥ असदृशस्य परिभवस्य भावेऽभावे वापीत्यर्थः । नृशंसोऽस्मि  
क्रूरतरहृदयोऽस्मि । हेतुमाह—यदिति ॥ चिरस्य चिरकालेन दृष्टान्  
यदृच्छयाऽवलोकितान् । प्रियसुहृदः दशरथस्य । अत्र विशेषणं विशेष्यार्थप्र-  
तिपत्तिं करोति । प्रियान् चित्तानुवर्तनचतुरान् दारान् धर्मदारान् त्रिवर्ग-  
साधनहेतुभूतान् अस्निग्धवत् विद्वेषिवत् शत्रुरिव पश्यामि अवलोकयामि ।  
अतः सर्वथाऽपि नृशंसोऽस्मि इति संवन्धः । नन्वसदृशपरिभाविनः पिता  
दशरथोऽपि इदानीं तथाविध एव अतस्तत्संबन्धादियमपि अपराधिनीत्यत्राह—  
स इति ॥ अनेन च श्लोकेन स्वयंवरतः प्रभृति परिचयकमवशादुत्तरोत्तरं  
तत्तदवस्थासु दशरथविषयतया पूर्वमुपजातः प्रतीतिक्रमो वर्ण्यते । तत्तद्गुणवै-  
शिष्ट्यानुस्मरणादेव प्रतिवाक्यमनुभूतपरामर्शकः तच्छब्दः । असावित्यप्यनु-  
भूतपरामर्शकः । अतो न प्रक्रमभङ्गदोषः । यथा ‘लावण्यं तदसौ कान्तिस्तद्रूपं  
स वचःक्रमः । तदा सुधास्पदमभूदधुना तु ज्वरो महान् ॥’ इति । स इति  
प्रमादरहिततार्थमभिसंक्रामति । अपिनेति विशेषे । जीवितफलं जीवि-  
तप्रयोजनम् । संसारसारभूतः पदार्थो मम दशरथ एवेत्यर्थः । एवमस्य हेतु-  
फलरूपाभिलषितात्मकतामुपपाद्य परमप्रेमास्पदतया पुनरपि प्राधान्यमुपपाद-



कष्टम् । इयमेव सा कौसल्या ।

यदस्याः पत्युर्वा रहसि परिमन्तूयितमभू-

दभूवं दम्पत्योः पृथगहमुपालम्भविषयः ।

प्रसादे कोपे वा तदनु मदधीनो विधिरभू-

दलं वा तत्स्मृत्वा दहति यदवस्कन्ध हृदयम् ॥ १४ ॥

अरुन्धती—हा कष्टम् । अतिचिरनिरुद्धनिःश्वासविष्फुरणमस्या  
हृदयम् ।

यति—शरीरमिति ॥ इतरेषां पुनस्तदर्थत्वमेवेति भावः । ननु शरीरादपि  
प्रेमास्पदभूतं वस्तु किं नास्तीत्यब्रूह—जीवो वेति ॥ तथाच श्रीमद्भागव-  
वते—देहोऽपि ममताभाक् चेत्यर्थः । नात्मवत्प्रियः । यज्जीर्यत्यपि देहेऽ-  
स्मिन् जीविताशा दुरत्यया ॥ तस्मात्प्रेयस्तमस्त्वात्मा सर्वेषामपि देहिनाम् ॥  
इति । जीवितादपि प्रेमास्पदतामाह—यदधिकमिति ॥ अन्वयेनोक्तमर्थं  
द्रढयति—किमिवेति ॥ इवशब्दो वाक्यालंकारे । उक्तरूपतामुपपादयति—  
महाराज इति ॥ श्रीमानिति आयुष्मत्पुण्यात्मप्रभृतिवत् स्नेहातिशयव-  
शात् प्रयोगः । शोभायर्थानां तु महाराजशब्देनैव गतार्थत्वात् । अत्र रूप-  
कातिशयोक्त्योः संसृष्टिः । रामभद्रपरिभवेऽपि दशरथवदेवेयमपि माननीये-  
त्याह—कष्टमिति ॥ इयमेव पुरतो दृश्यमानैव । सा दशरथप्रियम-  
हिषी कौसल्या अस्मत्प्रियसखी । प्रसंगात् पूर्वानुभूतं किमपि सौहृदवृत्तम-  
नुसंधत्ते—यदिति ॥ अस्याः पत्युर्वा रहसि यत् परिमन्तूयितमभूत् तदपत्योः  
अहं पृथक् उपालम्भविषयः अभूवमित्यन्वयः । अस्याः कौसल्यायाः  
पत्युः दशरथस्य । वाशब्दो विकल्पे । रहसि इतरावगमनानर्हे समये  
यत् यस्मात् परिमन्तुरेव परिमन्तूयितम् । कष्टादित्वात् स्वार्थे यक्,  
तस्य च सनादित्वात्तदन्तस्य धातुसंज्ञायां भावे निष्ठा । अपराध इत्यर्थः ।  
'आगोऽपराधो मनुश्च' इत्यमरः । यच्छब्दवलात्तच्छब्दः सिध्यति । दम्पत्योरि-  
त्यनेन उभयोरपि स्वस्मिन् विश्वासस्य तुल्यरूपता व्यज्यते । अहं न पुनरियं  
पतिर्वा पृथक् इतरेतरावगमनं विनैव उपालम्भविषयः दोषारोपणपात्रम् ।  
प्रसादे अन्योन्यानुकूल्ये । कोपे इतरेतरवैमुख्ये । वाशब्देन तत्र तत्रौच-  
त्यस्य स्वायत्तता व्यज्यते । तदनु उपालम्भनानन्तरं मदधीनः ननु  
तदायत्तः विधिः विधानं प्रसादकोपयोर्निर्वहणप्रकार इत्यर्थः । उक्तमर्थ-  
माक्षिपति—अलमिति ॥ वाशब्दोऽवधारणे । तत् प्रियसुहृच्चरित्रम् । स्मृ-  
त्वेति ॥ अलंखत्वेरित्यादिना प्रतिषेधे क्त्वा । तादृशं प्रियसुहृच्चरित्रं न स्मर्तुं

जनकः—हा प्रियसखि । (इति कमण्डलुकेन सिञ्चति ।)

कञ्चुकी—

सुहृदिव प्रकटय्य सुखप्रदां

प्रथममेकरसामनुकूलताम् ।

पुनरकाण्डविवर्तनदारुणः

परिशिनष्टि विधिर्मनसो रुजम् ॥ १५ ॥

कौसल्या—(आश्चर्य्य) हा वच्छे जाणइ, कहिं सि । सुमरामि दे विवाहलक्ष्मीपरिग्रहे किदमङ्गलं उत्फुलमुद्धमुखपुण्डरीकं आरोहन्तकौमुदीचन्द्रमससुन्दरैर्हं अंगएहिं पुणो वि पुत्ति अज्ज एहि मे उच्चङ्गम् । संपदा महाराओ एवं भणदि—एसा रहुउलमहत्तराणं वहू अह्माणं दु जणअसुदा दुहिदेव्व ।

हा वत्से जानकि, कुत्रासि । स्मरामि ते विवाहलक्ष्मीपरिग्रहे कृतमङ्गलम् उत्फुलमुग्धमुखपुण्डरीकमारोहत्कौमुदीच-

शक्यमित्यर्थः । अत्र कारणमाह—दहतीति ॥ अवस्कन्ध वलादाक्रम्य परिशोष्येति वा । आश्लेषामङ्गल्योः सङ्करः । अतिचिरनिरुद्धनिश्वासविस्फुरणमिति ॥ अतिचिरनिरुद्धेन निश्वासेन हेतुना विस्फुरणं प्रचलनं यस्मिन्निति विग्रहः । हृदयमित्यत्यन्तसन्निकर्षास्तनमध्य उपचारः । दृश्यमानस्य हृदयस्फुरणस्य कारणमुत्प्रेक्षते—सुहृदिति ॥ विधिः प्रथमं मनसः एकरसां सुखप्रदामनुकूलतां सुहृदिव प्रकटय्य पुनः अकाण्डविवर्तनदारुणः रुजं परिशिनष्टि इत्यन्वयः । विधिः ईश्वरः । प्रथमं पूर्वम् । मनसः चित्तस्य एकरसाम् एकस्वभावाम् सुखप्रदां निगतिजयानन्ददायिनीम् अनुकूलतां तत्तदीप्सितघटनापरायणताम् सुहृदिव प्रियवचस्य इव प्रकटय्य प्रदर्श्य पुनः पश्चात् अकाण्डविवर्तनदारुणः अकाण्डेन वसर एव विवर्तनेनानुकूलतापरिवर्तनेन दारुणः क्रूरः रुजं पीडाम् परिशिनष्टि परिशेषयति । अर्थोऽत्रान्तर्भावितः । प्रतिकूलचेष्टितः परिपन्थीवेति भावः । हा वत्से जानकि कस्मिन्नसि । स्मरामि ते विवाहलक्ष्मीपरिग्रहे कृतमङ्गलम् उत्फुलमुग्धमुखपुण्डरीकम् आरोहत्कौमुदीचन्द्रमससुन्दरैरङ्गैः पुनरपि पुत्रि अद्य एहि मे उत्तङ्गम् । विवाहलक्ष्मीपरिग्रहे विवाहलक्ष्म्याः विवाहसमयसमुचितायाः शोभायाः परिग्रहे संपादने कृतमङ्गलं मङ्गलालङ्करणपरिष्कृतम् । उत्फुलमुग्धमुखपुण्डरीकम् उत्फुलं विकसितं मुग्धं मनोज्ञं

न्द्रमस्सुन्दरैरङ्गकैः मे पुनरपि पुत्रि अथ एहि मे उत्सङ्गम् ।  
सर्वदा महाराज एवं भणति—एषा रघुकुलमहत्तराणां वधूः,  
अस्माकं तु जनकसुता दुहितैव ।

कञ्चुकी—यथाह देवी ।

पञ्चप्रसूतेरपि राज्ञ आसीत्

प्रियो विशेषेण सुबाहुशत्रुः ।

वधूचतुष्केऽपि यथा हि शान्ता

प्रिया तनूजास्य तथैव सीता ॥ १६ ॥

जनकः—हा प्रियसख महाराज दशरथ, एवमसि सर्वप्रकार-  
हृदयंगमः कथं विस्मर्यसे ।

मुखपुण्डरीकं मुखमेव पुण्डरीकम् । आरोहत्कौमुदीचन्द्रमस्सुन्दरैः  
आरोहन्त्या नितरां रोहन्त्या प्रसरन्त्या कौमुद्या नयनाद्वादकारिण्या प्रभया  
हेतुना चन्द्रमस्सुन्दरैः चन्द्रशकललोभनायैः अङ्गकैः अतिदयनीयैरङ्गैः ।  
पुनरपीति ॥ तादात्विकमङ्गलभूषाविशेषलसितां त्वां पूर्वसुखे सङ्कटारणाच्च  
परितृप्तेत्यर्थः । इतराभ्योऽपि वधूभ्यः सीतायां वात्सल्यातिशये कारणमाह—  
संपदेति ॥ सर्वदा महाराज एवं भणति । एषा रघुकुलमहत्तराणां वधूः  
अस्माकं तु जनकसुता दुहितैव । रघुकुलमहत्तराणां दिलीपप्रभृतीनां  
राज्ञां वधूः पुत्रभार्या । त्रिविशेषे । जनकसुतेत्यनेन दशरथस्य तत्सख्यमनु-  
स्मारयति । दुहितैवेति ॥ सखिसुता धर्मतो निजसुतैवेत्यर्थः । तन्ममापि  
धर्मसाम्यात्तथैवेति भावः । यथेति ॥ तथैव महाराजा भणतीति शेषः ।  
प्रीत्यतिशये तु न तादृशो धर्मो निमित्तं तस्योर्मिलादावपि समानत्वादित्याह—  
पञ्चप्रसूतेरिति ॥ पञ्चप्रसूतेः अपि राज्ञः सुबाहुशत्रुः विशेषेण प्रियः  
आसीत् । वधूचतुष्केऽपि अस्य यथा तनूजा शान्ता प्रिया तथैव सीता इत्य-  
न्वयः । पञ्चप्रसूतेः पञ्च प्रसूतयोऽपत्यानि यस्य तस्य । अपिर्विशेषे ।  
राज्ञ इत्यनेन विशेषानुपपत्तिः सूचिता । सुबाहुशत्रुः सुबाहुहन्ता । विशेषेण  
इतरापत्येभ्य इत्यर्थात् । वधूचतुष्केऽपि चतस्रु वधूपु । निर्धारणे सप्तमी ।  
अतः कस्यापि कस्मिन्नपि प्रीत्यतिशये कारणं दुर्विज्ञानमेवेति भावः । हेति  
विषादानुभावः । प्रियसख हृदयनिर्विशेष महाराज चित्तानुवर्तनकुशल ।  
एवमसीति ॥ सीतायां विशेषदृष्टिरसीत्यर्थः । सर्वप्रकारहृदयङ्गमः  
सर्वप्रकारेणापि हृदयंगमः । कथं विस्मर्यसे इति ॥ किं करोमि न  
विस्मर्तुं शक्यत इत्यर्थः । विस्मरणाशक्यतामुपपादयति—कन्याया इति ॥



कन्यायाः किल पूजयन्ति पितरो जामातुराप्तं जनं

संवन्धे विपरीतमेव तदभूदाराधनं ते मयि ।

त्वं कालेन तथाविधोऽप्यपहतः संवन्धवीजं च तत्

घोरेऽस्मिन्मम जीवलोकनरके पापस्य धिग्जीवितम् ॥ १७ ॥

कौसल्या—पुत्ति सीदे, किं करोमि । दृढवज्रलेपनिबन्धनि-  
चलं एतत् हृदजीविदं मं मन्दभागिणिं न परित्यजति ।

पुत्रि सीते, किं करोमि । दृढवज्रलेपनिबन्धनिश्चलमत्र हत-  
जीवितं मां मन्दभागिनीं न परित्यजति ।

अरुन्धती—आश्वसिहि राजपुत्रि, वाष्पविश्रामोऽप्यन्तरालेषु कर्त-  
व्य एव । अन्यच्च किं न स्मरसि । यद्वोचदृश्यशृङ्गाश्रमे युष्माकं

कन्यायाः पितरः जामातुः आप्तं जनं पूजयन्ति किलेत्यन्वयः । कन्याया  
इति सामान्ये विशेषकथनं लोकसंमतिप्रदर्शनार्थम् । आप्तं स्निग्धं जनं  
पित्रादिकं पूजयन्ति समाराधयन्ति । किलेति प्रसिद्धौ । संवन्धे आव-  
योरित्यर्थात् विपरीतमेव विपरीतं यथेति क्रियाविशेषणम् । पूज्यपूजक-  
ताव्यत्ययेनेत्यर्थः । तत् तथाभूतम् आराधनं परिचरणम् । कथमित्यत्राह—  
ते मर्याति ॥ त्वं तथाविध आराधकः । तथाविधोऽपि प्रतिपादितगुण-  
विशिष्टोऽपि । कालेन बलिनामपि बलिष्ठेन अपहतः विनाशितः । संव-  
न्धवीजं संवन्धनिमित्तम् । सीतेत्यर्थः । अपहतमिति लिङ्गविपरिणामेनानुष-  
जनीयम् । चकारः समुच्चये । तत् अवाग्विषयगुणविशिष्टम् । घोरे क्रूरतरे  
अस्मिन् अनुभूयमाने मम असदृशशोकावेगविवशस्य जीवलोकनरके  
जीवलोकारूढे नरके । पतितस्थेत्यर्थात् । नरकपतनौचित्यमुपपादयति—  
पापस्येति ॥ पुत्रि सीते किं करोमि दृढवज्रलेपनिबन्धनिश्चलं हतजीवितमत्र  
मां मन्दभागिनीं न परित्यजति । दृढवज्रलेपनिबन्धनिश्चलमिति ॥  
दृढं येन केनाप्यनपनेयम् वज्रलेपनिबन्धनमिव वज्रलेपप्रक्षेप इव निश्चल-  
मित्यर्थः । हतजीवितं दुष्टजीवितम् । अत्र अस्मिन् समये । न परि-  
त्यजतीति ॥ यथा किल शिल्पिना प्रासादादिनिर्माणे शिलासन्धानदार्ढ्यार्थं  
वज्रलेपाख्यो द्रव्यविशेषः प्रक्षिप्यते तद्वदेव शरीरसन्धानदार्ढ्यार्थं जीवितं  
विधिना प्रक्षिप्तम् । अत एवेदानीमीदृशोऽपि पीडापरिणामे मम शरीराजीवितं  
नोद्गच्छतीत्यर्थः । आश्वसिहि प्रार्थनायां लोट् । राजपुत्रीत्यनेन शोकवैवश्य-  
स्यानुपपत्तिः सूचिता । वाष्पविश्रामः वाष्पविरामः । अपिशब्देनाशक्य-  
विश्रमणता बोध्यते । अन्तरालेषु शोकावेगप्रसरणामुद्गमनान्तरालेषु कालेषु ।

कुलगुरुः—भवितव्यं तथेत्युपजातमेव, किंतु कल्याणोदकं भविष्यतीति ।

कौसल्या—कुशे । अदिकान्ता मनोरथा एते ।

कुतः । अतिक्रान्ता मनोरथा एते ।

अरुन्धती—तत्किं मन्यसे राजपुत्रि मृषोद्यं तदिति । न हीदं क्षत्रिये । भवितव्यं तु तेन ।

आविर्भूतज्योतिषां ब्राह्मणानां

ये व्याहारास्तेषु मा संशयो भूत् ।

भद्रा ह्येषां वाचि लक्ष्मीर्निपक्ता

नैते वाचं विप्लुतार्था वदन्ति ॥ १८ ॥

कारणान्तरमप्याह—अन्यच्चेति ॥ किं न स्मरसीत्यनेन चित्तावलम्बनार्थं तत् पूर्व कुलगुरुणा कथितमिति द्योत्यते । ऋश्यशृङ्गाश्रम इति ॥ स्थित्वेति शेषः । सीतावृत्तोपलम्भनानन्तरमित्यर्थात् । युष्माकं कुलगुरुरित्यनेन शोकापनोदनपरता व्यज्यते । एवमवदो भिन्नक्रमः । तथैव भवितव्यमिति । अनेन समाधानाशयता व्यज्यते । उपजानमिति ॥ सीतापरित्यजनमिति शेषः । कष्टतरत्वादेव नाम्ना निर्देशाभावः । अवश्यानुभवनीयायामस्यां विपत्तौ किमस्माकमवलम्बनमित्यत्राह—किंत्विति ॥ कल्याण उदकंश्चरमकालानुभवो यस्य तत् कल्याणोदकमित्युपजातसीतापरित्यजनविशेषणम् । ‘उदकः फलमुत्तरम्’ इत्यमरः । कुतः अतिक्रान्ता मनोरथा एते । कुतः इत्यसंभावनीयतायाम् । कल्याणोदकमित्यनुषज्यते । कथंचिदप्येतत् कल्याणोदकं न संभवेदेवेत्यर्थः । असंभावनीयतामेव प्रतिपादयति—अतिक्रान्ता इति ॥ एते मनोरथा अतिक्रान्ता इति संबन्धः । एत इति बुद्धिस्था अयोध्यागमनरामभद्रमुखदर्शनसीतालाभादयो निर्दिश्यन्ते । अलम्भवस्तुपरिकीर्तनकार्तर्यात् संशया परिगणनाभावः । मनोरथाः अभिलषितानि अतिक्रान्ताः अतीताः । प्रतिनिवर्तनानर्हा जाता इत्यर्थः । किं मन्यस इति ॥ राजपुत्रि तत् मृषोद्यमिति किं मन्यस इति संबन्धः । राजपुत्रीत्यनेन मनोरथलाभयोग्यता व्यज्यते । तत् कल्याणोदकं भविष्यतीति तत् वचनं मृषोद्यं मृषावादः । वदेः संप्रसारणम् । मिथ्याभूतार्थप्रतिपादनमित्यर्थः । क्षत्रिय इत्यनेन वसिष्ठकथिते मिथ्यात्वसंभावनं तव नोचितमिति । भवितव्यं तु तेनेति ॥ कुलगुरुकथितेन कल्याणोदकेणेत्यर्थः । अत्र हेतुमाह—आविर्भूतज्योतिषामिति ॥ आविर्भूतं तपोबलादुपजातं ज्योतिः अनागतादिविषयप्रतिभात्मकं चक्षुर्येषां तेषाम् । उक्तं

(नेपथ्ये कलकलः । सर्वे आकर्णयन्ति ।)

जनकः—अत्र शिष्टानध्याय इत्यस्खलितं खेलतां वटूनामयं कोलाहलः ।

कौसल्या—सुलहसोक्खं दाणिं वालत्तणं होदि । (निरूप्य) अहाहे, एदाणं मज्जे को एसो रामभद्रकौमारलक्ष्मीसावट्टम्भेहिं सुद्धल्लिदेहिं अज्जेहिं दारओ अह्माणं लोअणाइ सीदलावेदि ।

सुलभसौख्यमिदानीं वालत्वं भवति । अहो, एतेषां मध्ये क एष रामभद्रकौमारलक्ष्मीसावट्टम्भैर्मुग्धललितैरङ्गैर्दारकोऽस्माकं लोचने शीतलयति ।

चैतत् द्वितीयाह्वविष्कम्भके—‘अव्याहृतं ज्योतिरार्षं ते प्रातिभं चक्षुः’ इति । अथवा आविर्भूतं मायावरणनिर्मुक्तं ज्योतिः स्वप्रकाशपरचिदात्मकमात्मतत्त्वं येषां तेषामिति । ब्राह्मणानाम् ऋषीणाम् व्याहाराः व्याहृता अर्धाः । कर्मणि घञ् । तेषु व्याहृतेषु संशयः सत्यत्वसंदेहः मा भूत् नोत्तिष्ठताम् । कुत इत्यत्राह—भद्रेति ॥ कल्याणीत्यर्थः । हिशब्दः प्रसिद्धौ । एषां प्रतिपादितगुणविशिष्टानां ब्राह्मणानां वाचि स्वच्छन्दप्रवृत्तायामपि लक्ष्मीः वाक्यार्थघटयित्री निरतिशयप्रभावा कापि शक्तिः । अघटमानघटनापाटवादेव लक्ष्मीशब्दः प्रयुक्तः । निषक्ता सन्निहिता अधिष्ठितेति यावत् । अस्तीति शेषः । पूर्वोक्तं निगमयति—नैत इति ॥ विप्लुतार्थामिति ॥ विप्लुतो मिथ्याभूतोऽर्थो यस्याः ताम् । अर्थासंस्पृशिनीमित्यर्थः । नेपथ्ये कलकलः । श्रूयत इति शेषः । वटूनामविभक्तो व्याकुलशब्दः कलकलः । ‘कोलाहलः कलकल’ इत्यमरः । अत्र अस्मिन्नाश्रमे । शिष्टनिमित्तकोऽनध्यायः शिष्टानध्यायः । इतिहेतौ । अस्खलितं स्खलितं प्रतिबन्धः, तदभावो यथा तथेति क्रियाविशेषणम् । खेलतां क्रीडताम् वटूनां ऋषिकुमाराणाम् अयं श्रूयमाणः । सुलभसौख्यमिदानीं वालत्वं भवति । सुलभं सौख्यं यस्मिंस्तत् । अस्मिन्नवसरे वालत्वं वालभावः । निश्चिन्तानामेवेदानीं दुःखानुविद्धं सुखं, न पुनरस्माकमिति भावः । अम्महे एतेषां मध्ये एष रामभद्रकौमारलक्ष्मीसावट्टम्भैरङ्गैर्दारकोऽस्माकं लोचने शीतलयति । एतेषां खेलतां वटूनां मध्ये इत्यनेन इतरकुमारकव्यतिरेकं द्योतयति । रामभद्रकौमारलक्ष्मीसावट्टम्भैरिति ॥ रामभद्रस्य कौमारलक्ष्म्या शैशवकान्त्या सावट्टम्भैः सविशेषैरित्यर्थः । ‘अवट्टम्भः सुवर्णे च स्तम्भप्रारम्भभयोरपि । आश्रये च विशेषे च प्रापते परिघे तथा ॥’ इति शब्दरत्नाकरे । अत्र लवस्य कौमारलक्ष्म्यां रामभद्रकौमारलक्ष्म्याः सादृश्यादध्यवसायः । वक्ष्यति च ‘कुवलयदलान्निग्धश्यामः शिख-



अरुन्धती—(अपवार्थ । सहर्षवाप्सम्) इदं नाम तद्भागीरथीनिवेदितं  
रहस्यं कर्णामृतम् । नत्वेतद्विद्वाः कतरोऽयमायुष्मतोः कुशलवयो-  
रिति ।

जनकः—

कुवलयदलस्निग्धश्यामः शिखण्डकमण्डनो

वटुपरिपदं पुण्यश्रीकः श्रियैव सभाजयन् ।

पुनरिव शिशुर्भूत्वा वत्सः स मे रघुनन्दनो

झटिति कुरुते दृष्टः कोऽयं दशोरमृताञ्जनम् ॥ १९ ॥

ण्डकमण्डनो वटुपरिपदं पुण्यश्रीकः श्रियैव सभाजयन् । पुनरिव शिशुर्भूत्वा वत्सः  
स मे रघुनन्दनो झटिति कुरुते दृष्टः कोऽयं दशोरमृताञ्जनम् ॥ इति । अङ्गैः  
अवयवैः । उपलक्षणे तृतीया । दारकां बालकः । भार्गवरथानिवेदितं रहस्यं  
तत् कर्णामृतम् इदं नामेति संबन्धः । रहस्यम् इतरजनाविज्ञेयतया गूहनी-  
यम् । इदं नयनगोचरभूतम् । नामेति संभावनायाम् । श्रवणरसायनतया  
पूर्वमनुभूतमेवेदानीं नयनास्वादनीयं जातमिति संभावयामीत्यर्थः । अत्र वात्मी-  
कितपोवनोपकण्ठे परित्यज्य निवृत्ते लक्ष्मणे दुरुत्तरं निजदैवदुर्विपाकमालोच्य  
तादात्मिकप्रसववेदनाक्षमतया च मत्प्रवाहपतितया सलिलान्तरे प्रसूतौ बालकौ  
मात्रा सममुपादाय रसातलं नोत्वा कुशलवाविति तयोर्नामनी विधाय  
स्तन्यपोषणकालावसानपर्यन्तं परिरक्ष्य पश्चात्क्षत्रियोचितसकलक्रियासंपादना-  
र्थमेतौ मया वात्मीकिहस्ते समर्पितौ । तौ पुनरिदानीमस्मिन् प्राचेतसाश्रमे  
कुमारौ वर्धन्ते इति स्वतीरसंनिहितामरुन्धतीं प्रति रहसि भागीरथीवच-  
नमभ्यूह्यम् । एतच्छब्दो वक्ष्यमाणपरामर्शकः । विद्वाः जानीमः । कतर इति  
द्वयोरेकस्य पृथक्करणे । 'कियत्तदो निर्धारणे द्वयोरेकस्य उत्तरच्' इति स्वार्थे  
उत्तरच् । कुशलवयोर्द्वयोरयं क इत्यर्थः । कुवलयदलस्निग्धश्याम इति ॥  
मे वत्सः स रघुनन्दनः पुनः शिशुर्भूत्वेव कः अयं दृष्टः नयनयोः झटिति  
अमृताञ्जनं कुरुते इत्यन्वयः । मे जामातृलाभपरिखिन्नस्य वत्सः संताप-  
हारकः सः कौशिकेन सहास्मन्नगरमुपयातः रघुनन्दनः रामभद्रः । पुनः-  
शब्द आवृत्तौ । शिशुर्भूत्वा अस्मत्परितोषणाय शैशवावस्थामवलम्ब्य ।  
इवशब्द उत्प्रेक्षायाम् । कः कतमगोत्रजातः अयं वटुपरिपदि परिक्रीड-  
मानः दृष्टः दर्शनक्रियाकर्मभूतः । दशोः नयनयोः रम्यदर्शननिरुत्तुकयोः  
झटिति आपातमात्र एव अमृताञ्जनम् अमृताप्यासनम् । उत्प्रेक्षानामित-  
मुपादयति—कुवलयदलस्निग्धश्याम इति, शिखण्डकमण्डन

कञ्चुकी—नूनं क्षत्रियब्रह्मचारी दारकोऽयमिति सन्धे ।

जनकः—एवमेतत् । अस्य हि

चूडाचुम्बितकङ्कपत्रमभितस्तूणीद्वयं पृष्ठतो

भस्मस्तोमपवित्रलाञ्छनपुरो धत्ते त्वचं रौरवीम् ।

मौर्व्या मेखलया नियन्त्रितमधोवासश्च माञ्जिष्टकं

पाणौ कार्मुकमक्षसूत्रवलयं दण्डोऽपरः पैप्पलः ॥ २० ॥

इति च ॥ वटुपरिपदं वटुसमूहम् । पुण्यश्रीकः मङ्गलकान्तिः  
श्रियैव निजप्रभयैव सभाजयन् परिशोभयन् । नूनमिति निश्चये ।  
क्षत्रियब्रह्मचारी क्षत्रिय एव ब्रह्मचारी दारको बालः अयं पुरोवर्ती ।  
इतिशब्दः प्रकारे । सन्धे संभावयामि । एवमित्यनुवादे । एतत् त्वया  
संभावितं वस्तु । क्षत्रियब्रह्मचार्यैवेत्यर्थः । कुत इत्यत्राह—अस्य हीति ॥  
अस्य पृष्ठतः तूणीद्वयं अभितः चूडाचुम्बितकङ्कपत्रं हि इत्यन्वयः । अस्य  
कुमारस्य पृष्ठतः पृष्ठे तूणीद्वयं शरधियुग्मम् अभितः परितः चूडाचु-  
म्बितकङ्कपत्रं चूडायां शिखायां चुम्बितानि स्पृष्टानि कङ्कपत्राणि शरा  
यस्मिन् तत् । उरः रौरवीं त्वचं धत्ते । रौरवीं रुसंवन्धिनीम् । त्वचं अजि-  
नम् । अत्र वृहस्पतिः—‘ब्राह्मणस्याजिनं कार्णं रौरवं क्षत्रियस्य तु’ इति ।  
कीदृशमुर इत्यत्राह—भस्मस्तोमपवित्रलाञ्छनमिति ॥ भस्मस्तोमो  
भस्मरचितस्तोमः त्रिपुण्ड्र एव पवित्रं लाञ्छनं यस्मिन् तत् । अधोवासः मौ-  
र्व्या मेखलया नियन्त्रितं माञ्जिष्टं चेत्युभयमपि विधेयम् । अधोवासः परिधा-  
नीयम् मौर्व्या मूर्ध्या रचितया । अत्र मनुः—‘मौञ्जी त्रिवृत समा श्ल-  
क्षणा कार्या विप्रस्य मेखला । क्षत्रियस्य तु मौर्वी ज्या वैश्यस्य शणतान्त-  
वी ॥’ इति ॥ नियन्त्रितं निबद्धम् । माञ्जिष्टया रक्तं माञ्जिष्टम् । तदेव माञ्जि-  
ष्टकम् । अत्रापि मनुः—‘वसीरज्जानुपूर्व्येण शाणशौमाविकानि च’ इति । वसि-  
ष्टोऽपि—‘माञ्जिष्टं क्षौमं क्षत्रियस्य’ इति । पाणौ कार्मुकमक्षसूत्रवलयं अपरः  
पैप्पलः दण्डः इति संवन्धः । अक्षसूत्रवलयं अक्षमालावलयम् अपरः अन्यः  
न केवलं पाणौ कार्मुकाक्षसूत्रवलये एव, पैप्पलो दण्डोऽपीत्यर्थः । पैप्पलः  
पिप्पलविकारः । ‘बोधिद्रुमश्चलदलः पिप्पलः कुञ्जरादनः’ इत्यमरः । अत्र यमः—  
‘विप्रस्य दण्डः पालाशो वैक्लो वा धर्मतः स्मृतः, । आश्वत्थः क्षत्रियस्याथ  
खादिरो वाऽपि धर्मतः ॥’ इति । तत् तस्मात् । यतो गृष्टर्मम च तर्क एक-  
पः तत इत्यर्थः । भगवति दिव्यज्ञानसंपन्ने अरुन्धति वसिष्ठगृहिणि ।  
किंशब्दः प्रश्ने । उत्प्रेक्षसे परितर्कयसि । कुतस्त्यः किंजातीयः कतमगो-  
त्रजातो वा अयं क्षत्रियव्यजनो दृश्यमानः । इतिशब्दः प्रकारे । अद्यौ

तद्भगवत्यरुन्वति, किमुत्प्रेक्षसे कुतस्त्योऽयमिति ।

अरुन्वती — अद्यैव वयमागताः ।

जनकः — आर्य गृष्टे, अति हि मे कौतुकं वर्तते । तद्भगवन्तं  
वाल्मीकिमेव गत्वा पृच्छामः । इमं च दारकं ब्रूहि — वत्स के-  
प्येते प्रचयसस्त्वां दिदृक्षव इति ।

कञ्चुकी — यदाज्ञापयति देवः । (इति निष्क्रान्तः ।)

कौसल्या — किं मण्येव । एवं भणितो आगमिष्यति न वेति ।

किं मन्यध्वे । एवं भणित आगमिष्यति न वेति ।

जनकः — न भिद्यते सद्वृत्तमस्य निर्माणस्य ।

कौसल्या — (निष्पद्य) कहां दाणिं सविणअणिसभिद्गिद्विवअणो  
विसज्जिदासेसदारओ एत्तोमुहं पसरिदो एव्व सो वच्छो ।

कथमिदानीं सविनयनिशमितगृष्टिवचनो विस्मृष्टाशेषदारक  
इतोमुखं प्रसृत एव स वत्सः ।

जनकः — (चिरं निर्वर्ण्य) भोः किमप्येतत् ।

वेति ॥ युष्माभिः सहैवात्रागताया मम कथमवगमनभेदः संभाव्यत  
इत्यर्थः । अतिरतिशये । हिरवधारणे । मे एनं पश्यतः कौतुकं परमार्थ-  
ज्ञानोत्कण्ठा । तत् तस्मात् । भगवन्तम् अनागतादिदर्शननिपुणम् ।  
एवमशब्देन व्यर्थ एवास्माकं स्वबुद्धयैव परमार्थज्ञानवेदनप्रयत्न इति व्यज्यते ।  
अत्र वाल्मीकिमेव गत्वा पृच्छाम इत्यस्यानन्तरं वाल्मीकिं पृच्छेति अर्थस्य  
इमं च दारकं ब्रूहीत्यत्र चकारेणावगतेः शब्दस्यानुपादानम् । ब्रूहि  
सम्यग्वद । प्रचयसो वृद्धाः । वाल्मीकिवचनश्रवणात्पूर्वमेव एतत्संवादे  
दाक्षिण्यसौशील्यादिदर्शनादस्याभिजात्यादिकं स्वयमेवावगन्तुं सुकरमिति भावः ।  
किं मनुध्वे । एवं भणित आगमिष्यति न वेति । न भिद्यते न हीयते  
कर्मकर्तरि वक् । सद्वृत्तम् उत्तमवृत्तम् । अस्य ईदृग्विधस्य निर्माणस्य  
सृष्टिविशेषस्य । गुणानामाकृतिसौष्टवाविनाभावादयमागमिष्यत्येवेत्यर्थः । अत्र  
क्रियावाचिना सृष्टिशब्देन तत्कर्मभूतः कुमारो लक्ष्यते । तपस्सारलब्धाया  
वेधसः सृष्टिक्रियाया वैशिष्ट्यस्य कुमारके प्रतीतिः फलम् । कथमिदानीं  
सविनयनिशमितगृष्टिवचनो विस्मृष्टाशेषदारक इतोमुखं प्रसृत एव स वत्सः ।  
सविनयनिशमितगृष्टिवचन इति ॥ सविनयमेव निशमितं श्रुतं गृष्टि-  
वचनं येन सः । विस्मृष्टाशेषदारकः विस्मृष्टाः स्वनिकटाद्विश्लेषिता अशेषा  
अपि दारका येन सः । एतच्चाभिजात्यादर्लक्षणम् । महिष्नामिति ॥ एत-



महिम्नामेतस्मिन्विनयशिशिरो मौग्ध्यमसृणो

विदग्धैर्निर्ग्राह्यो न पुनरविदग्धैरतिशयः ।

मनो मे संमोहस्थिरमपि हरत्येव बलवा-

नयोधातुं यद्वत्परिलघुरयस्कान्तशकलः ॥ २१ ॥

(प्रविश्य)

लवः—अज्ञातनामक्रमाभिजात्यान् पूज्यान् सतः कथमभिवादये ।  
(विचिन्त्य) अयं पुनरविरुद्धः प्रकार इति वृद्धेभ्यः श्रूयते । (सपिनय-  
मुपसृत्य) एष वो लवस्य शिरसा प्रणामपर्यायः ।

अरुन्धतीजनकौ—कल्याणिन्, आयुष्मान्भूयाः ।

स्मिन् महिम्नामतिशयः इति संबन्धः । एतस्मिन् इतोमुखं प्रसृते ।  
महिम्नां तत्तत्कर्मभरणक्षमाणामनुभावविशेषाणाम् । अतिशयः उत्कर्षः ।  
इतरेतरपरिमिलनजनितः कोऽपि परिपाकविशेष इत्यर्थः । स तु कीदृश  
इत्यत्राह—विदग्धैरिति ॥ पटुतरदृढैरित्यर्थः । निर्ग्राह्यः साकल्येन  
ग्राह्यः । अत्र हेतुमाह—विनयशिशिर इति ॥ विनयेन प्रह्वीभावेन  
शिशिरोऽनूष्मलः । इतरेषां पुनरीषद्रूहणमपि दुष्करमित्यत्राह—न पुन-  
रिति ॥ अविदग्धैः प्राकृतजनैः । साकल्यग्रहणनिषेधस्यार्थसिद्धत्वेऽपि पुन-  
र्विधानसामर्थ्यादीषद्रूहणमेव निषिध्यते । अत्रापि हेतुमाह—मौग्ध्यमसृण  
इति ॥ मौग्ध्येन बालभावेन मसृणोऽप्रकाशः । उक्तमर्थमुपपादयति—मन  
इति ॥ एष मे मनः संमोहस्थिरमपि हरति इति संबन्धः । एषः अति-  
शयः मे असमानशोकविवशस्य मनः अन्तरिन्द्रियं संमोहस्थिरमपि  
आन्ध्येन स्तब्धमपीत्यर्थः । विषयप्रवृत्तिशून्यमपीति यावत् । हरति आक-  
र्षति । अत्र हेतुमाह—बलवानिति ॥ उपमानेन चेतस्फुटयति—  
अयोधातुमिति ॥ परिलघुः अतिक्रशः अयस्कान्तशकलः अयस्का-  
न्तखण्डः । अज्ञातनामक्रमाभिजात्यानिति ॥ अज्ञातोऽनवधारितो नाम-  
क्रमो नामहेतुकः क्रम उत्कर्षतरतमभावो यस्य तत् तादृशं आभिजात्यं येषां  
तान् पूज्यान् पूजार्हान् सतः उत्कृष्टान् । कथमिति वितर्कः । अभिवा-  
दये अभिवादनं करोमि । बहूनां हि महतां समवाये नात्रैव तेषामाभिजा-  
त्यतरतमभावमवगम्य तदनुसारेणाभिवादनं करणीयमिति भावः । अवि-  
रुद्धोऽनुकूलः सदाचारस्येत्यर्थात् । प्रकारोऽनुष्ठानम् । वृद्धेभ्यः पण्डिते-  
भ्यः । श्रूयत इति वर्तमानप्रत्ययेनास्यानन्यथाभावमवगमयति । प्रणाम-  
पर्यायः प्रणामानां पर्यायः । सकृदनुष्ठितस्यैव पुनः पुनः करणं पर्यायः ।

कौसल्या—जाद, चिरं जीव । जात, चिरं जीव ।

अरुन्धती—एहि वत्स । (लवमुत्सृज्य गृहीत्वा । आत्मगतम्) विप्रया न केवलमुत्सङ्गाश्चिरान्मनोरथोऽपि मे पूरितः ।

कौसल्या—जाद, इदो वि दाव एहि । (उत्सृज्य गृहीत्वा) अहोहे, ण केवलं दरविकसन्तणीलुप्पलसामलुज्जलेण देहवन्धेण कवलितारविन्दकेसरकसाकण्ठकलहंसघोषघर्घराणुनादणित्हादमाणदी-हरेण सरेण अ रामभद्रस्स अणुकरोदि । णं अकठोरकमलगम्भ—मिदुलो सरीरप्पस्सो वि तारिसो एव्व । जाद पेक्खामि दे मुहम् । (चुबुकमुन्नमय्य निरूप्य सवाप्पाकृतम्) राएसि, किं ण पेक्खसि णिउणं णिरुवज्जन्तो वच्छाए मम वहुए अवि मुहचन्देण संवददि एव्व ।

जात इतोऽपि तावदेहि । अहो न केवलं दरविकसन्तणीलोत्पल-श्यामलोज्ज्वलेन देहवन्धेन कवलितारविन्दकेसरकपायक-ण्ठकलहंसघोषघर्घराणुनादनिर्हादमानदीर्घेण स्वरेण च राम-भद्रास्यानुकरोति । नन्वकठोरकमलगम्भमृदुलः शरीरस्पर्शोऽपि तादृश एव । जात, पश्यामि ते मुखम् । राजर्षे, किं न पश्यसि निपुणं निरूप्यमाणो वत्साया मम वध्वा अपि मुखचन्द्रेण संवदत्येव ।

प्रणन्तव्यसंख्यया प्रणमनमिति यावत् । जात चिरं जीव । उत्सङ्गे गृही-त्वा अहो निधाय । जाद इदो वि दाव एहि । अहो न केवलं दरविकसन्तणीलोत्पलश्यामलोज्ज्वलेन देहवन्धेन कवलितारविन्दकेसरकपायकण्ठकलहंसघोषघर्घराणुनादनिर्हादमानदीर्घेण स्वरेण च रामभद्रस्यानुकरोति । नन्वकठोरक-मलगम्भमृदुलः शरीरस्पर्शोऽपि तादृश एव । तात पश्यामि ते मुखम् । दरविकसन्तणीलोत्पलश्यामलोज्ज्वलेन ईषद्विकचनीलोत्पलवत् श्याम-लोज्ज्वलेन देहवन्धेन शरीरसंस्थानेन कवलितारविन्दकेसरकपाय-कण्ठकलहंसघोषघर्घराणुनादनिर्हादमानदीर्घेण कवलितेनास्वादितेनारविन्दकेसरेण हेतुना कपायो रञ्जितः संपृक्तः कण्ठो यस्य तादृशस्य कलहंसस्य घोष इव कूजितमिव घर्घराणुनादसहितं यथा तथा निर्हादमानेन अत एव दीर्घेणेत्यर्थः । रामभद्रस्यानुकरोतीति ॥ द्वितीयार्थे पृष्ठी । सवाप्पा-कृतमिति ॥ आहेति शेषः । आकृतमभिप्रायः । राजर्षे किं न पश्यसि निपुणं निरूप्यमाणो वत्साया मम वध्वा अपि मुखचन्द्रेण संवदत्येव । वध्वा अपीति ॥ न केवलं रामभद्रस्य सीताया अपीत्यर्थः । संवदति सादृश्यबुद्धि-

जनकः—पश्यामि सखि, पश्यामि ।

कौसल्या—अहो, उन्मत्तीभूतमिव मे हृदयं किमपीतोमुखं विप्रलपति ।  
मुहं विप्पलवदि ।

अहो, उन्मत्तीभूतमिव मे हृदयं किमपीतोमुखं विप्रलपति ।

जनकः—

वत्सायाश्च रघूद्वहस्य च शिशावस्मिन्नभिव्यज्यते

संपृक्तप्रतिविम्बितेव निखिला सैवाकृतिः सा द्युतिः ।

सा वाणी विनयः स एव सहजः पुण्यानुभावोऽप्यसौ

हा हा दैव किमुत्पथैर्मम मनः पारिप्लवं धावति ॥ २२ ॥

कौसल्या—ताद, अत्थि दे मादा, संसुमरासि वा ताम् ।

मुत्पादयति । अयं कुमार इति शेषः । शिशूनां हि स्त्रीपुंयत्ययेन मातृपितृ-  
सादृश्यम् अभ्यधिकसौभाग्याभिव्यञ्जकम् । तदुक्तं गोपालेन—‘सुतो मातृमुखः  
श्रेष्ठः कन्या पितृमुखी शुभा’ इति । होराशास्त्रेऽपि—‘मातापित्रोरनुकृति-  
रियं पुत्रकन्याश्रया चेतत्संयोगाद्भवति विभवो लभ्यते दीर्घमायुः’ इति ।  
अम्मो इति खेदे । उन्मत्तीभूतमिव मे हृदयं किमपि इतोमुखं विप्रलपति ।  
उन्मत्तीभूतं यथार्थचिन्तावन्ध्याभूतम् इतोमुखम् एनमुद्दिश्य विप्रलपति  
विरुद्धं वदति । ‘विप्रलापो विरोधाक्तः’ इत्यमरः । कौसल्याकथितमनुवदति—  
वत्साया इत्यादिना ॥ वत्सायाश्च रघूद्वहस्य च सैव निखिला आकृतिः  
अस्मिन् शिशौ संपृक्तप्रतिविम्बितेव अभिव्यज्यते इत्यन्वयः । वत्सायाः  
सीतायाः रघूद्वहस्य रामभद्रस्य सैव सकललोकलोचनासेचनकतया पूर्व-  
मनुभूतैव आकृतिः अवयवसंस्थानम् अस्मिन् पुरोवर्तिनि शिशौ किशोरके  
संपृक्तप्रतिविम्बितेव संपृक्ततया इतरेतरसाधारणेन भूषणभूष्यभावेन  
प्रतिविम्बितेव अभिव्यज्यते स्पष्टतया दृश्यते । उभयाकृतेर्मिश्रीभूय प्रका-  
शमुपपादयति—सेत्यादिना ॥ द्युतिः शरीरकान्तिः विनयः प्रह्वीभावः ।  
असौ पुण्यानुभावोऽपीति योजना । असौ अस्मिन्दृश्यमानः पुण्यानुभावः  
पुण्यात्मकोऽनुभावः । सज्जनहृदयानुरञ्जकः प्रभाव इत्यर्थः । पुण्यस्यानुभाव  
उत्कर्ष इति वा । स एवेत्यनुपज्यते । हा हा दैवेति ॥ अकरणेन हि  
त्वया सकलमपि स्मर्तव्यतां नीतमिति शेषः । ईदृशं दैववैपरीत्यं जानतोऽपि  
कथं गमैतादृशमनोरथाविलसितं प्रसृतमिति सनिर्वेदमाह—किमिति ॥  
उत्पथैः गम्यदेशप्रापणवन्धैः धावति विशृङ्खलं प्रसरति । अत्र हेतु-  
माह—पारिप्लवमिति ॥ चञ्चलमित्यर्थः । परमार्थचिन्ताशून्यमिति यावत् ।



तात, अस्ति ते माता, संस्मरसि वा ताम् ।

लवः—नहि ।

कौसल्या—तदो कस्स तुमम् । ततः कस्व त्वम् ।

लवः—भगवतो वाल्मीकिः ।

कौसल्या—अइ ताद, कहिदव्वं कहेहि ।

अयि तात, कथितव्वं कथय ।

लवः—एतावदेव जानामि ।

(नेपथ्ये)

भो भोः सैनिकाः, एष खलु कुमारश्चन्द्रकेतुराज्ञापयति—न केन-  
चिदाश्रमाभ्यर्णभूमय आक्रमितव्या इति ।

अरुन्धतीजनकौ—अये, मेध्याश्वरक्षाप्रसङ्गादुपागतो वत्सश्च-  
न्द्रकेतुर्द्रष्टव्य इत्यसौ सुदिवसः ।

कौसल्या—अहो वच्छलक्षणस्त पुत्रो आणवेदिति अमिद-  
विन्दुसुन्दराइं अक्खराइं सुणीअन्दि ।

अहो वत्सलक्ष्मणस्य पुत्रक आज्ञापयतीत्यमृतविन्दुसुन्द-  
राण्यक्षराणि श्रूयन्ते ।

लवः—आर्य, क एष चन्द्रकेतुर्नाम ।

तात अस्ति ते माता संस्मरसि वा ताम् । अस्तीत्यत्र काका प्रश्नः ।  
यदि वा सेदानीमत्र नास्ति तथापि किमु तां स्मरसि इत्याह—संस्मे-  
रसि वेति ॥ नहि मातापि तावन्मम स्मृतिपथे नास्तीत्यर्थः । तत  
इति ॥ यदि मातरं न स्मरसीत्यर्थः । कस्येति ॥ को वा तव पितेत्यर्थः ।  
नाहं पितरमपि स्मरामीत्याह—भगवत इति ॥ अयि तात कथितव्वं  
कथय । एतावदेवेति ॥ वाल्मीकिरहं पोष्यो रक्ष्यश्चेत्येतावन्मात्रमेव जाना-  
मीत्यर्थः । भो भो इति ॥ चन्द्रकेतुसमाज्ञापितप्रतिबोधनत्वरया द्विर्वचनम् ।  
सेनासंगताः सैनिकाः । सेनाया वेति ठक् । आश्रमाभ्यर्णभूमयः आश्रमा-  
न्तिकभूमयः । आक्रमितव्याः पादपातानर्हाः । इतिशब्दः प्रकारे । मेध्या-  
श्वरक्षाप्रसङ्गात् क्रतुपशुसंरक्षणवशात् । द्रष्टव्यः द्रष्टुं शक्यः । इतिर्हेतौ ।  
अहो इत्यलभ्यलाभजानते विस्मये । वत्सलक्ष्मणस्य पुत्रक आज्ञापयतीति  
अमृतविन्दुसुन्दराण्यक्षराणि श्रूयन्ते । अक्षराणां प्रत्येकममृताविन्दुसादृश्यमाह्लाद-  
करत्वातिशयात् । एतच्छब्दो मेध्याश्वरक्षाप्रसङ्गागतत्वादिगुणवैशिष्ट्यपराम-

जनकः—जानासि रामलक्ष्मणौ दाशरथी ।

लवः—एतावेव रामायणकथापुरुषौ ।

जनकः—अथ किम् ।

लवः—तत्कथं न जानामि ।

जनकः—तस्य लक्ष्मणस्यायमात्मजश्चन्द्रकेतुः ।

लवः—ऊर्मिलापुत्रस्तर्हि मैथिलस्य राजर्षेदौहित्रः ।

अरुन्धती—(विहस्य) आविष्कृतं कथाप्रावीण्यं वत्सेन ।

जनकः—(विचिन्त्य) यदि त्वमीदृशः कथायामभिज्ञस्तद्वृहि तावत्पृच्छामः—तेषां दशरथस्य पुत्राणां कियन्ति किं नामधेयान्यपत्यानि केषु वा दारेषु प्रसूतानि ।

लवः—नायं कथाविभागोऽस्माभिरन्येन वा श्रुतपूर्वः ।

जनकः—किं न प्रणीतः कविना ।

लवः—प्रणीतो न प्रकाशितः । तस्यैव कोऽप्येकदेशः प्रबन्धान्तरेण रसवानभिनेयार्थः कृतः । तं च स्वहस्तलिखितं मुनिर्भगवान्

शकः । जानासीति प्रसिद्धिवशादनूद्य कथनम् । दाशरथी दशरथपुत्रौ । एतावेवेत्यवधारणेन ज्ञातचरता सूच्यते । रामायणकथापुरुषौ रामायणकथानायकौ । अथकिमित्युवादे । तत् तर्हि । यदि रामायणकथापुरुषावेवेत्यर्थः । कथं न जानामीति निषेधनिरसनाद्वाल्मीकिप्रबन्धपरिशीलनं व्यज्यते । तस्य रामायणकथानायकत्वेन त्वया ज्ञातचरस्य । ऊर्मिलापुत्र इति ॥ लक्ष्मणस्यात्मजश्चेदयमित्यर्थः । मैथिलस्य जनकस्य दौहित्रो दुहितृपुत्रः । आविष्कृतं प्रकाशितम् । कथाप्रावीण्यं कथावैदग्ध्यम् । अभिज्ञो वेत्ता । तत् तर्हि वृहि अविकलतयैव वद । पृच्छामः रामायणकथाप्रवीणं त्वामित्यात् । तेषां रामायणकथापुरुषाणाम् । कियन्तीति ॥ कया संख्यायां संख्यातार्थः । किं नामधेयानि कीदृशानामधेयैराख्यातानि । केषु वेति ॥ कीदृशानामधेयेषु कियत्संख्यासंख्यातेषु वेत्यर्थः । अयं भवता पृष्ठः कथाविभागः कथाविवेकः । प्रणीतं रचितम् । कविना वाल्मीकिना । तस्यैव प्रणीतस्यैव कोऽपि अविदितत्वाग्निर्देष्टुमशक्यः । एकदेशो भागान्तरम् । रसवान् रसप्रचुरः । अतिशायने मत्वर्थायः ॥ अर्थ इतिवृत्तम् । रसबाहुल्यादेव दृश्यात्मकं प्रबन्धमकरोदित्यर्थः । तम् अभि-

व्यसृजद्भगवतो भरतस्य तौर्यत्रिकसूत्रधारस्य ।

जनकः—किमर्थम् ।

लवः—स किल भगवान्भरतस्तमप्सरोभिः प्रयोजयिष्यतीति ।

जनकः—सर्वमिदमाकृततरमस्माकम् ।

लवः—महती पुनस्तस्मिन्भगवतो वाल्मीकिरास्था । यतो येषा-  
मन्तेवासिनां हस्तेन तत्पुस्तकं भरताश्रमं प्रति प्रेषितं तेषामा-  
नुयात्रिकध्यापपाणिः प्रमादापनोदार्थमस्मद्भाता प्रेषितः ।

कौसल्या—भादावि दे अत्थि । भ्रातापि तेऽस्ति ।

लवः—अस्त्यार्यः कुशो नाम ।

कौसल्या—जेष्टेति भगिदं होदि । ज्येष्ठ इति भणितं भवति ।

लवः—एवमेतत् । प्रसवानुकमेण स किल ज्यायान् ।

जनकः—किं यमजावायुष्मन्तौ ।

लवः—अथ किम् ।

नेयतया निबद्धम् । स्वहस्तलिखितामिति ॥ इतरजनाविशेषत्वादिति भावः ।  
व्यसृजत् अन्तेवासिहस्ते दत्त्वा प्रेषितवान् । भरतस्य नाट्यशास्त्रप्रणेतुर्मु-  
निवरस्य । किमर्थमिति ॥ अन्याचार्यहस्तप्रेषणे किं फलमेव पश्यतीत्यर्थः ।  
किलेति वार्तायाम् । भगवान् सुविदितप्रपञ्चतत्त्वः ऊहापोहकुशल इति यावत् ।  
तदुक्तं—‘उत्पत्तिं प्रलयं चैव भूतानामागतिं गतिम् । वेत्ति विद्यामविद्यां च  
स वाच्यो भगवानिति ॥’ इति । भरतः अभिनेयशास्त्रप्रणेता तं तादृशं प्रब-  
न्धम् अप्सरोभिः दिव्यनटीभिः । प्रयोजयिष्यति जनलोचनासेचनकर्ता  
कारयिष्यति । इतिर्हेतौ । एतच्च सप्तमाङ्कार्यविन्दुतयापेक्षितम् । सर्वमिति ॥  
प्रबन्धान्तरेण करणं भरतमुनिप्रेषणमप्सरोभिः प्रयोगकरणं चेत्यर्थः । महती  
अतिशायिनी । पुनश्शब्दो विशेषे । तस्मिन् अभिनेयप्रबन्धे आस्था अभि-  
लाषातिशयः । अपायशङ्काकार्थमिति यावत् । कथमवगतं त्वयेत्यत्राह—  
यत इति ॥ अन्तेवासिनां शिष्याणाम् । पुस्तकमेव पुस्तिका । अनुयात्रायां  
नियुक्तः आनुयात्रिकः । प्रमादापनोदार्थं पुस्तिकाभ्रंशपरिहारार्थम् ।  
भ्राताऽपि ते अस्ति । काका प्रश्नः । कुशो नाम कुशसंज्ञया ख्यातः । ज्येष्ठ  
इति भणितं भवति । ज्येष्ठोचितार्थशब्दसमभिव्याहारादिति भावः । प्रस-  
वानुकमेणेति ॥ ननु गर्भग्रहणक्रमेणेत्यर्थः । किलेति वार्तायाम् । यमजौ  
युगजातौ । आयुष्मन्तौ युवाम् । कथयेति प्रार्थनायां लोट् । प्रकाशितौ



जनकः—वत्स, कथय प्रकाशितः कथाप्रबन्धस्य कीदृशः पर्यन्तः ।

लवः—अलीकपौरापवादोद्विग्नेन राज्ञा निर्वासितां देवयजनसंभवां सीतादेवीमासन्नप्रसववेदनामेकाकिनीमरण्ये लक्ष्मणः परित्यज्य प्रतिनिवृत्त इति ।

कौसल्या—हा वच्छे मुद्धमुहि, को दाधि दे शरीरकुसुमस्स झट्टि देवदुर्विलासपरिणामो एकाङ्गीण णिवडिदो ।

हा वत्से मुग्धमुखि, क इदानीं ते शरीरकुसुमस्य झटिति दैवदुर्विलासपरिणाम एकाकिन्या निपतितः ।

जनकः—हा वत्से,

नूनं त्वया परिभवं च वनं च घोरं

तां च व्यथां प्रसवकालकृतामवाप्य ।

दर्शितः कथाप्रबन्धस्य रामायणनिबन्धनस्य कीदृशः कतमवृत्तप्रतिपादनपरः पर्यन्तः अवधिः । प्रकाशितकथापर्यन्तमाह—अलीकेति ॥ अलीकभूतेन लोकप्रवादेन जनपदव्यापिनाऽप्रवादेन हेतुना उद्विग्नेन कातरेणेत्यर्थः । राज्ञा निजप्रीतिविमुखेन निर्वासितां निजनगराङ्घ्रिकाभिताम् देवयजनसंभवाम् आजानपावनां सीतादेवीं प्रशस्तशीलाम् आसन्नप्रसववेदनाम् आसन्नगर्भविमोचनजनिततीव्रामयाम् आतिदयनीयामिति यावत् । एकाकिनीं निस्सहायाम् अरण्ये शून्याटवीप्रदेशे परित्यज्य निर्दयं विहाय प्रतिनिवृत्तः निजनगरं प्राप्तः । इतिशब्दः प्रकारे समाप्तौ वा । हा वत्से मुग्धमुखि क इदानीं ते शरीरकुसुमस्य झटिति दैवदुर्विलासपरिणाम एकाकिन्या निपतितः । मुग्धमुखि मनोज्ञमुखि आयासासहन इत्यर्थः । कः कष्टतरत्वाच्चिर्देशानर्हः इदानीम् अकाण्ड एव ते असंभावनीयविपत्तेः । शरीरस्य कुसुमस्य चाभेदकल्पनात् कोमलतरसुकुमारशरीरस्येत्यर्थः । झटिति अतर्कितमेव दैवदुर्विलासपरिणामः जननान्तरकृतकर्मफलपरिपाकः । परित्याग इत्यर्थः । निपतितः अपरिहार्यतया पतितः । हेति लववचनश्रवणजनितविषादानुभावः । वत्से पुत्रि । नूनमिति ॥ त्वया परिभवं च घोरं वनं च प्रसवकालकृतां तां व्यथां च अवाप्य क्रव्याद्गणेषु परितः परिवारयत्सु च असकृत्स्मृतोऽस्मि नूनमित्यन्वयः । त्वया पितृवत्सलया । परिभवं लोककर्तृकमित्यर्थात् । अलीकापवादकथनरूपमित्यर्थः । घोरं दुर्विगाहं वनं क्रूरसत्त्वाधिष्ठितं प्रसवकालकृतां प्रसवकालजनितां ताम् अतिदुस्सहं व्यथां पीडाम् अवाप्य अनुभूय असकृत् बहु-

क्रव्याद्गुणेषु परितः परिवारयत्सु

संत्रस्तया शरणमित्यसकृत्स्मृतोऽस्मि ॥ २३ ॥

लवः—(अरुन्धतीं प्रति) आर्ये, कावेतौ ।

अरुन्धती—इयं कौसल्या । अयं जनकः ।

(लवः स बहुमानखेदकौतुकं पश्यति ।) ।

जनकः—अहो निर्मर्यादता दुरात्मनां पौराणाम् । अहो रामस्य राज्ञः क्षिप्रकारिता ।

एतद्वैशसवज्रघोरपतनं शश्वन्ममोत्पश्यतः

क्रोधस्य ज्वलितुं झटित्यवसरश्चापेन शापेन वा ।

कौसल्या—(समयकम्पम्) भगवदि, परित्ताहि । पसादेहि कुविदं

कृत्वः स्मृतोऽस्मि, प्रथमतो नगरस्थितजनापवादपरिभवमवाप्य, पश्चाद्द्वारतरं वनमनुभूय, पुनश्च प्रसवकलकृतां व्यथामवाप्य, ततोऽपि क्रव्याद्गुणेषु परितः परिवारयत्सु इत्यर्थः । असकृत्स्मरणयोग्यतामेवाह—शरणमिति ॥ आश्रयान्तरादर्शनादित्यर्थः । इतिहेतौ । काहस्या त्वयेत्यत्राह—संत्रस्तयेति ॥ रघुनाथमातृत्वात्सीतापितृत्वाच्च बहुमानः । तयोरेव पुरतः सीतापरित्यजनप्रकारकथनात् खेदः । दुर्लभदर्शनलाभात्कौतुकम् । अहो इति खेदे । निर्मर्यादतेति ॥ निर्मर्यादानां भावो निर्मर्यादता । विशृङ्खलवादित्वमिति यावत् । दुरात्मनां दुष्टमनसाम् । दोषारोपणपराणामित्यर्थः । पौराणां सततदृष्टसीतामहिमाम् । किमिति ध्रुवचेतसः पौरानुपालभे, रामभद्र एव वा कथमेवमकरादित्याह—अहो इति ॥ अहो इति विस्मये निपातः । ‘अहो ही विस्मये खेदे’ इत्यमरः । रामस्य सकलजनमनोऽनुकूलस्य राज्ञः विश्वसनीयचेष्टितस्य क्षिप्रकारिता स्वायत्तकारिता । एवं पौरजनपौराभाग्यजनितमलोकापवादं रामभद्रस्य च तदनुसारितां पुनरालोच्य विव्रतमन्युः सावेगमाह—एतदिति ॥ एतत् वैशसवज्रघोरपतनं शश्वदुत्पश्यतो मम क्रोधस्य झटिति ज्वलितुं चापेन शापेन वा अवसरः इत्यन्वयः । एतत् अनुभूयमानं वैशसवज्रघोरपतनं वैशसमेव वज्रमशनिः तस्य घोरम् अप्रतिविधेयं पतनं शश्वत् सातत्येन उत्पश्यतः चिन्तयतः दुहितृपरिभवं सदा निरूपयतः इत्यर्थः । मम समाधिनिरतस्य अपि क्रोधस्य उन्मर्दितविवेकस्य ज्वलितुं विशृङ्खलं प्रसर्तुम् चापेन क्षात्रोचितेन शापेन मुनिजनमुलभेन प्रहरणेन । वाशब्दो विकल्पे । अवसरः औचित्यम् । उभयस्मिन्नपि समर्थोऽहमिति भावः । भगवति परित्रायस्व, प्रसादय कुपितं राजर्षिम् । राजर्षिशब्देन चाप-

राएसिम् ।

भगवति, परित्रायस्व, प्रसादय कुपितं राजर्षिम्  
लवः—

एतद्धि परिभूतानां प्रायश्चित्तं मनस्विनाम् ।

अरुन्धती—

राजन्नपत्यं रामस्ते पाल्याश्च कृपणा जनाः ॥ २४ ॥

जनकः—

शान्तं वा रघुनन्दने तदुभयं यत्पुत्रभाण्डं हि मे

भूयिष्ठद्विजबालवृद्धविकलस्त्रैणश्च पौरो जनः ॥ २५ ॥

(प्रविश्य संभ्रान्ता वटवः ।)

वटवः—कुमार कुमार । अश्वोऽश्व इति कोऽपि भूतविशेषो जन-  
पदेष्वनुश्रूयते, सोऽयमधुनास्माभिः स्वयं प्रत्यक्षीकृतः ।

लवः—अश्वोऽश्व इति नाम व्रतपशुसमाम्नाये सांप्रामिके च

शापयोः प्रावीण्यं व्यज्यते । एतत् उभयायत्तचेष्टितम् । हिरवधारणे । परि-  
भूतानां न्यक्कृतानां प्रायश्चित्तं प्रतिक्रिया परिभवप्रक्षालनमिति यावत् ।  
एतच्च रामभद्रे पौरजने च तव नोचितमित्याह—राजन्निति ॥ अपत्यं  
पुत्रः । सीतासंबन्धात्तव रक्षयः पौण्ड्र्यश्चेत्यर्थः । पाल्या अवश्यरक्षणीयाः ।  
रामसंबन्धात्तत्प्रजा अपि स्वीया एवेत्यर्थः । कृपणाः क्षुद्राः । निस्सारा इति  
यावत् । शान्तं शममेतु । आशंसायां भूतवचेति क्तः । कोपवैवश्यदेवमुक्तिः ।  
अत्र हेतुमाह—तदिति ॥ रामभद्र इत्यर्थः । पुत्रभाण्डं पुत्रात्मकं भाण्डं  
गूलधनम् । सर्वापायेभ्यो रक्षणीयं द्रव्यमेव रामभद्र इत्यर्थः । 'स्याद्भाण्डमश्वा-  
भरणे मन्त्रे गूलवणिग्धने' इत्यमरः । तर्हि सीतागुणापवादिनि पौरजने प्रसरतु  
इत्यत्राह—भूयिष्ठेति ॥ भूयिष्ठा अतिरिक्ता द्विजा बाला वृद्धा विकलाः  
स्त्रैणाश्च यस्मिन् सः । विकलाः कुब्जवामनपङ्कादयः । स्त्रैणाः स्त्रीसमूहाः,  
स्त्रीषु भक्ता विटा वेत्यर्थः । अस्मत्सन्नाहसहा नैते इति भावः । संभ्रान्ता इति ॥  
अश्वदर्शनकुतूहलात्संभ्रमः । वटव इति ॥ शिष्टानध्यायवशादाश्रमोपवर्णने तत्र  
तत्र खेलन्तं ऋषिकुमारका इत्यर्थः । यः कश्चिदित्यनेन संज्ञाश्रवणसमये संज्ञिदि-  
दृक्षाभावो व्यज्यते । भूतविशेष इत्यनेनादृष्टपूर्वत्वसंज्ञातकुतूहलयोग्यतां  
प्रतिपादयति । जनपदेष्विति सप्तम्या अनन्यत्रभावोऽर्थः । अनुश्रूयत इत्यनेन  
बहुशः श्रुतस्य दर्शनमादरणीयमिति । अश्वोऽश्व इति कतुविधाने प्राधान्यात्  
बहुशः पाठौचित्यं व्यज्यते । व्रतपशुसमाम्नाये व्रतपशूनां दीक्षापशूनां



पठ्यते । तद्वत् कीदृशः ।

वटवः—अरे, श्रूयताम् ।

पश्चात्पुच्छं वहति विपुलं तच्च धूनोत्यजसं

दीर्घग्रीवः स भवति खुरास्तस्य चत्वार एव ।

शष्पाण्यत्ति प्रकिरति शकृत्पिण्डकानाम्प्रमात्रान्

किं व्याख्यानैर्व्रजति स पुनर्दूरमेहेहि यामः ॥ २६ ॥

(इत्यजिने हस्तयोश्चाकर्षन्ति ।)

लवः—(सकौतुकोपरोधविनयम् ।) आर्याः पश्यत । एवमेभिर्नी-  
तोऽस्मि । (इति त्वरितं परिक्रामति ।)

अरुन्धतीजनकौ—पूरयतु कौतुकं वत्सः ।

समाम्नाये पाठ । दाक्षासमाप्तिर्हिंस्यानां याज्ञियानां पशूनां पाठप्रकरण इत्यर्थः ।  
सांग्रामिके चेति ॥ विधान इति शेषः । तस्मै प्रभवति संतापादिभ्य इत्यत्र  
संप्रामशब्दस्य संतापादिगणपाठात्तस्मै प्रभवतीति ठक् । अरे इत्यश्वदर्श-  
नानादरेणैव तत्स्वरूपपरिप्रश्नजनितात्क्रोधाग्निन्दागर्भं संवोधनम् । सापहासमे-  
वोत्तरमाह—पश्चादिति ॥ पृष्ठ इत्यर्थः । पुच्छमिति द्वितीयया वैधर्म्यं  
प्रकाशयति । वहतीत्यनेन शोभाप्रकर्षो व्यज्यते । अत्र हेतुमाह—विपुल-  
मिति ॥ एतदपि दर्शनीयमित्याह—तच्च धूनोत्यजसमिति ॥ पृष्ठतो  
लाङ्गूलमात्रमेव सर्वपशुसाधारणमिति भावः । कीदृशः पुनर्विशेष इत्यत्राह—  
दीर्घग्रीव इति ॥ किमेतावानेव विशेष इत्यत्राह—खुरास्तस्य चत्वार  
एवेति ॥ इतरपशुसाधारणं पुनः किमस्तीत्यत्राह—शष्पाण्यत्तीति ॥  
शकृन्निहरणे पुनर्महान् विशेष इत्याह—प्रकिरति शकृत्पिण्डका-  
नाम्प्रमात्रानिति ॥ प्रत्यक्षाह न युक्तं शाब्दादरणमित्याह—किं व्याख्या-  
नैरिति ॥ एतावदेव फलिष्यतीत्यत्राह—व्रजति स पुनर्दूरमिति ॥  
ततः किं कर्तव्यमित्यत्राह—एहेहीति ॥ इतिशब्द उक्तौ । अजिने  
हस्तयोश्चेति ॥ अजिनेन सह हस्तकर्षणं बलीयसः इतरथा दुस्साधत्वात् ।  
सकौतुकोपरोधविनयमिति ॥ कौतुकोपरोधसहितेन विनयेन सहितं  
यथा तथेत्यर्थः । आहेति शेषः । आर्या इति युष्मदर्थे । पश्यत वटुजन-  
प्रोत्साहनमिति शेषः । एवम् अजिनकर्षणेन एभिः बहुभिः । नीतोऽ-  
स्मीति ॥ काममगतिरिति शेषः । पूरयतु साधयतु कौतुकं अश्वदर्शना-  
भिलाषम् । भगवति जानामि एतमपश्यन्ती वञ्चितेव भवामि तत् इत् उन्नती-  
भूय पश्यामस्तावद्दर्पयमाणं दीर्घायुमेतं वटुभिर्नीतम् । वञ्चितेव मुषितेव ।

कौसल्या—भगवदि, जानामि एदं अपेक्खन्ती वञ्चिता विअ होमि । ता इदो उण्णदीभविअ पेक्खह्य दाव दप्पाअन्तं दीहाउं एदं वडुहिं णीदं ।

भगवति, जानामि एतमपश्यन्ती वञ्चितेव भवामि । तदित उन्नतीभूय पश्यामस्तावदर्पायमाणं दीर्घायुपमेतं वटुभिर्नितम् ।

अरुन्धती—अतिजवेन दूरमतिक्रान्तः स चपलः कथं दृश्यते । (प्रविश्य) कञ्चुकी— भगवान्वाल्मीकिराह—ज्ञातव्यमेतदवसरे भवद्भिरिति ।

जनकः—अतिगम्भीरमेतत्किमपि । भगवत्यरुन्धति, सखि कौसल्ये, आर्यं गृष्टे, स्वयमेव गत्वा भगवन्तं प्राचेतसं पश्यामः ।

(इति निष्क्रान्तो वृद्धवर्गः ।)

(प्रविश्य)

वटवः—पश्यतु कुमारस्तावदाश्चर्यम् ।

लवः—दृष्टमवगतं च । नूनमाश्वमेधिकोऽयमश्व इति ।

वटवः—कथं ज्ञायते ।

लवः—ननु मूर्खाः, पठितमेव हि युष्माभिरपि तत्काण्डम् । किं

इतः अस्मात् स्थानात् उन्नतीभूय उत्तानीभूय । उद्गीषिकां विधायेति यावत् । दर्पायमाणं गर्वोद्विक्तम् । लोहितादित्वात् क्यप् । अतिजवेनेति ॥ त्वरितगत्येत्यर्थः । सः द्रष्टुमीप्सितः चपलो बालः । बालचापल्यस्य मनोहारितातिशयादत्र विशेषणमपि विशेष्यप्रतीतिं करोति । ज्ञातव्यं ज्ञातुं शक्यम् एतत् कञ्चुकिमुखेन पृष्टं वस्तु अवसरे अवगमनार्हे काले । न त्विदानीमिति भावः । अतिगम्भीरमिति ॥ दुर्बोधतरार्थगर्भीकरणात् । तमेव ज्ञानावसरवेदिनमेव भगवन्तम् अव्याहतज्ञानदृशं प्राचेतसं वाल्मीकिम् । नूनमिति निश्चये । आश्वमेधिकः अश्वमेधार्हः । तदर्हतीति ठक् । इतिशब्दः प्रकारे । कथमिति प्रश्ने । ज्ञायते अवगम्यते । नन्विति प्रश्ने । पठितमेव आवृतमेव । युष्माभिरपीत्यपिशब्देनावगमनार्हता प्रकाशयते । तत् अश्वमेधप्रकरणं काण्डं वेदभाग इति यावत् । अत्र विध्यर्थवादमन्त्रसमूहात्मको वेदभागः काण्डशब्देनाभिधीयते । 'काण्डोऽस्त्री दण्डवाणा-र्वर्गमावसरवारिषु' इत्यमरः । किंशब्दः प्रश्ने । न पश्यथ न जानीथ । अश्वमे-

न पश्यथ प्रत्येकं शतसंख्याः कवचिनो दण्डिनो निपत्रिणश्च रक्षितारः । तत्प्रायमेव बलमिदं दृश्यते । यदि न प्रत्ययस्तत्पृच्छत ।

वटवः—भो भोः, किंप्रयोजनोऽयमश्वः परिवृतः पर्यटति ।

लवः—(सस्पृहमात्मगतम्) अश्वमेध इति नाम विश्वविजयिनां क्षत्रियाणामूर्जस्वलः सर्वक्षत्रियपरिभावी महानुत्कर्षनिकपः ।

(नेपथ्ये ।)

योऽयमश्वः पताकेयमथवा वीरघोषणा ।

सप्तलोकैकवीरस्य दशकण्ठकुलद्विपः ॥ २७ ॥

लवः—(सव्यथमिव) अहो संदीपनान्यक्षराणि ।

वटवः—किमुच्यते । प्राज्ञः खलु कुमारः ।

लवः—भो भोः, किमक्षत्रिया पृथिवी यदेवमुद्गुह्यते ।

धप्रकरणकथितमिति शेषः । एतदेवानुस्मारयति—प्रत्येकमित्यादिना ॥ कवाचिदण्डनिपत्रिणः पृथक् पृथक् शतसंख्यायाऽश्वमेधप्रकरणे श्रूयन्त इत्यर्थः । वेदोक्तमर्थं दृष्टे वस्तुन्युपनयति—तत्प्रायमेवेति ॥ बलम् अश्वरक्षकं सैन्यम् । यदि न प्रत्यय इति ॥ अस्मदुक्ते भवतां विश्वासो नास्ति चेदित्यर्थः । तत् तर्हि । पृच्छतेति ॥ अश्वरक्षितृमिति शेषः । एवं लववचनजातप्रत्यभिज्ञास्तद्दृढीकरणार्थं सैनिकान् पृच्छति—किंप्रयोजन इति ॥ सस्पृहमिति चक्रवर्तिनयस्वभावात् । विश्वविजयिनां भुवनजेतृणाम् । ऊर्जस्वलो वीर्यवान् । ज्योत्स्ना तमिस्रेत्यादावूर्जस्वलशब्दो बलजन्ततया निपातितः । सर्वक्षत्रियपरिभावीति ॥ सर्वानपि क्षत्रियानधिकतरं परिभवतीत्यर्थः । बहुलमाभीक्ष्ण्य इति णिनिः । महान् अतिशयितः उत्कर्षनिकपः उत्कर्षपरीक्षास्थानम् । वटुजनप्रशस्त्योत्तरमाह—योऽयमित्यादिना ॥ पताका यशःपताका । ननु दानापदानादिनाऽपि यशो जायेतैवेत्यत्राह—अथवेति ॥ वीर इति घोषणा वीरघोषणा । ननु वीरजनपरिभवसंभावनाच्च युक्तमीदृशं वचनमित्यत्राह—सर्वलोकैकवीरस्येति ॥ कथमिदमवगम्यत इत्यत्राह—दशकण्ठकुलद्विप इति ॥ अहो इति खेदे । संदीपनानीति ॥ वीरजनहृदयदीप्तिकराणीत्यर्थः । व्यवसायवर्धनानीति यावत् । अक्षराणि वचनानि । योऽयमश्व इत्यादीनि सेनाध्यक्षपुरुषवचनानीत्यर्थः । अथाधिकारिपुरुषवचनजनितदृढप्रत्ययो वटुजनः सविस्मयं कुमारमनुमोदते—किमुच्यत इति ॥ प्रकृष्टाज्ञा यस्य सः प्राज्ञः । लौकिके वैदिके च निपुण इत्यर्थः । क्षत्रियरदिता अक्षत्रिया शूरजनशून्येति यावत् । अत्र हेतुमाह—यदिति ॥



(नेपथ्ये ।)

रे रे, महाराजं प्रति कुतः क्षत्रियाः ।

लवः—धिग्जात्मान् ।

यदि ते सन्ति सन्त्वेव केयमद्य विभीषिका ।

किमुक्तैरेभिरधुना तां पताकां हरामि वः ॥ २८ ॥

हे वटवः, परिवृत्य लोष्टैरभिघ्नन्त उपनयतैनमश्वम् । एष रोहितां मध्ये वराकश्चरतु ।

(प्रविश्य सक्रोधः पुरुषः ।)

पुरुषः—धिक्चपल, किमुक्तवानसि । तीक्ष्णदण्डधरा ह्यायुधीय-

एवं वीरजनाधिक्षेपेण उद्धुष्यते उद्धोषणं क्रियते । नतु क्षत्रियाभावा-  
दित्याह—महाराजं प्रतीति ॥ कुत इति ॥ सप्तम्यर्थे तमिः । धिगि-  
त्यादि ॥ जात्मानिति ॥ स्वकुलशीलाद्यनुरूपचिन्ताशून्यानित्यर्थः ।  
औणादिको मनिन्प्रत्ययः । जलति निश्चितधीर्न भवतीति निर्विचारो जात्मा  
इति प्रक्रियासर्वस्वे । 'जात्माऽसमीक्ष्यकारी स्यात्' इत्यमरः । ते क्षत्रियाः ।  
अशूराणां क्षत्रियाणां जीवितं वृथैवेत्यर्थः । न पुनरहमेतेष्वन्यतम इत्याह—  
केयमिति ॥ अद्य इयं विभीषिका का इति संबन्धः । अद्य मय्यत्र वर्तमाने  
इयं वटुजने प्रवृत्ता भीषयितुमिच्छा विभीषा । विभीषैव विभीषिका । सन्नन्तत्वेन  
धातुत्वाद्धात्वर्थमात्रे णुत्वाच्चयः इति भावे णुल् । किञ्चदः क्षेपे । नहि शूरा  
विक्रयन्त इति न्यायेनाह—किमुक्तैरिति ॥ तां युष्माभिरुपपादितां प-  
ताकाम् एकवीरताप्रतिबोधिनीम् । परिवृत्य सैनिकाभिमुखो भूत्वा लोष्टैः  
मृत्खण्डैः अभिघ्नन्तः अपसारयन्तः उपनयत अस्मत्समीपमानयत ।  
एषः अश्वः रोहितां मध्ये आश्रमसृगाणां मध्ये वराकः अतिदयनीयः  
चरतु वीतभयः संचरतु । एभिर्नतिश्चेन्न चिरं जीविष्यतीत्यर्थः । प्रविश्य  
सक्रोधः पुरुष इति ॥ अयं तु सकलसेनापतिचरितपरीक्षणाय नियुक्तः  
कश्चिद्राजपुरुषः । धिक् चपलेति ॥ तव बालचापल्यमिदानीं न शोभत  
इति भावः । किमुक्तवानसीति ॥ अस्माभिरश्राव्यं वचनं त्वयोक्तमिति मे  
भावः । ततः किमित्यत्राह—तीक्ष्णदण्डधरा इति ॥ तीक्ष्णं दण्डं कुर्वाणा  
दण्डधराः क्रूरदण्डकारिण इत्यर्थः । आयुधीयश्रेणयः आयुधीयानां शस्त्रोप-  
जीविनां श्रेणयः पङ्क्तयः । आयुधाच्छ चोते छः । शूराणां युष्माकं बालभाषिते  
का वा गणनेत्यत्राह—शिशोरिति ॥ अपिशब्दो मानहानिकातरतातिशयमव-  
गमयति । दप्तम् ऊष्मलां न सहन्ते न क्षमन्ते । तत् कथं सहसैव न

श्रेणयः शिशोरपि दृष्टां वाचं न सहन्ते । राजपुत्रश्चन्द्रकेतुरार्यसं-  
तानः । सोऽप्यपूर्वारण्यदर्शनकुतूहलाक्षिप्तहृदयो न परागतोऽ-  
द्यापि । तत्त्वरिततरमनेन तरुगहनेनापसर्प ।

वटवः—कुमार, कृतं कृतमश्वेन । तर्जयन्ति विष्फुरितशरासनाः  
कुमारमायुधीयश्रेणयः । दूरे चाश्रमपदमितः । तदेहि । हरिणप्लुतकैः  
पलायामहे ।

लवः—किं नाम विष्फारयन्ति शस्त्राणि । (धनुरारोपयन्)

ज्याजिह्वया वलयितोत्कटकोटिदंष्ट्र-

मुद्गारिघोरघनघर्घरघोपमेतत् ।

प्रासप्रसक्तहसदन्तकवक्त्रयन्त्र-

जृम्भाविडम्बि विकटोदरमस्तु चापम् ॥ २९ ॥

(इति यथोचितं परिक्रम्य निष्क्रान्ताः सर्वे ।)

चतुर्थोऽङ्कः ।

प्रतिक्रियां कुर्वन्तीत्यत्राह—राजपुत्र इति ॥ स्वामिहृदयापरिज्ञानादिति  
भावः । ईदृशे परिभवे किं स्वामिहृदयं परीक्षणीयमित्यत्राह—आर्यसन्तान  
इति ॥ तद्गुह्या न कथंचिदपि स्वायत्तकारिण इति भावः । स तु राजपुत्रः  
कुत्रेत्यत्राह—सोऽपीति ॥ अपूर्वारण्यदर्शनकुतूहलाक्षिप्तहृदय इति ॥  
अपूर्वारण्यदर्शनजनितेन कुतूहलेनाक्षिप्तं स्वाधिकारचिन्ताजडं हृदयं यस्य सः ।  
न परागत इति ॥ ननु प्रतिनिवृत्त इत्यर्थः । अद्यापि इदानीमपि तत्  
तस्मात् त्वरिततरम् अतिजवेनैव । अनेन पुरतो दृश्यमानेन तरुगहनेन  
तरुभिर्गहनेन दुर्गमेण सैनिकानामनुगन्तुमशक्येनेत्यर्थः । अपसर्प  
दूरतोऽपसर । कृतमश्वेनेति ॥ अश्वेन लभ्यमस्माकं किंचिदपि नास्तीत्यर्थः ।  
कृतं वारण इत्यव्ययसूत्रम् । 'युगपर्याप्तयोः कृतम्' इत्यमरः । अपूर्वपशुदर्शन-  
कुतूहलादेवास्माकमश्वलिप्सेत्यत्राह—तर्जयन्तीति ॥ क्रूरवचनैस्तुदन्तीत्यर्थः ।  
छिन्त भिन्नेत्यादिकान् संलापान् कुर्वन्तीति यावत् । विष्फुरितशरा-  
सनाः संनद्धकार्मुका आरोपितचापा इति यावत् । चिन्तनीयमत्र प्रतिविधान-  
मित्याह—दूर इति ॥ आश्रमपदं महामुनिशुभं स्थानम् । इतः अस्मात्प्रदे-  
शात् । एहि अस्माभिः सहागच्छ । कथमिहशाब्दतिकरादुत्तर इत्यत्राह—  
हरिणप्लुतकैरिति ॥ हरिणानां प्लुतकं हरिणप्लुतकम् । हुतपदकैर्ग-  
तिभेदैरित्यर्थः । पलायामहे इति ॥ मृगन्याय एवेदानीमस्माभिराश्रयणीय

## पञ्चमोऽङ्कः ।

(नेपथ्ये ।)

भो भो सैनिकाः, जातं जातमवलम्बनमस्माकम् ।

इति भावः । किंशब्दः शेषः । नामेति क्रोधे । विष्कारयन्ति स्वनयन्ति ।  
 शस्त्राणि धनूंषि । धनुरारोपयन्निति ॥ आहेति शेषः । चापारो-  
 पणान्तरालकथनं संप्रहारत्वरया । ज्याजिह्वयेति ॥ एतच्चापं ग्रासप्रसक्तहस-  
 दन्तकवक्त्रयन्त्रजृम्भाविडम्बि अस्तु इत्यन्वयः । एतत् आरोप्यमाणं चापं  
 संग्रासभरणक्षमं ग्रासप्रसक्तहसदन्तकवक्त्रयन्त्रजृम्भाविडम्बि ग्रासे  
 कवले प्रसक्तस्य प्रकर्षेण सक्तस्य अत एव हसतोऽट्टहासं कुर्वतोऽन्तकस्य  
 यद्वक्त्रयन्त्रं वक्त्रोदरं तस्य जृम्भां विदारणं विडम्बितुम् अनुकर्तुं शीलं यस्य  
 तत् । अन्तकवक्त्रस्य यथा विदारणं तद्वदेव मम चापस्यारोपणकर्मापीत्यर्थः ।  
 अस्त्विति प्राप्तकाले लोट् । अत्र साधारणधर्मानाह—ज्याजिह्वयेत्यादिना ॥  
 जिह्वेव ज्या ज्याजिह्वा तथा वलयिते संवेष्टिते उत्कटे क्रूरं कोटिदंष्ट्रे दंष्ट्रे इव  
 कोटी उभयादनी यस्येत्येकत्र । ज्यातुल्यया अतिदीर्घया जिह्वया वलयिते परिलीढे  
 उत्कटकोटी क्रूरतीक्ष्णाग्रे दंष्ट्रे यस्मिन्नित्यन्यत्र । उद्गारिघोरघनघर्घरघोष-  
 मिति ॥ उद्गारी उद्गारवाननुस्वानयुक्तो घोरो घनवत् घर्घरश्च घोषो यस्य तत् ।  
 उद्गारीति पृथक् पदं वा । घोरघनघर्घरघोषमुद्गारीति संबन्धः । अवश्यमुद्गिरतीति  
 उद्गारि । निरुपपदत्वात् आवश्यकार्थे णिनिः । अत्र विभाषोपसर्ग इत्यतो विभाषा-  
 नुवृत्तेः कृत्यपि कचिच्च पृष्ठी नेति केचित् इति प्रक्रियासर्वस्वकथनाद्वयैरामोदमु-  
 त्तममित्यादिप्रयोगदर्शनाच्च कृद्योगेऽपि कर्मता ज्ञेया । विकटोदरमिति ॥  
 विकटं विस्तृतम् उदरं काण्डाटनिगुणानामन्तराले यस्य तत् । अन्यत्र तु  
 स्पष्टमेव । अत्र अन्तकवक्त्रयन्त्रजृम्भणोपमया जगति यदन्तकवक्त्रजृम्भणे  
 भवेत् तन्मम चापारोपणेऽपि संभवोदिति वस्तु प्रतीयते । उपमैव चात्रालं-  
 कारः । नतु रूपकोपमयोः संकरः । उपमारूपकयोः संकरो दुर्योज इत्यभिमुक्ताः ।  
 अत एवविधेषु स्थलेषु उपमारूपकयोः संकरस्य दुर्योजतयोपमैव व्याख्यातृभि-  
 र्व्याख्येयेत्यत्र सहृदयाः प्रमाणम् ॥ इति ॥

तुरीय एषोऽत्र यथामनीषं कथारसप्रहृष्टिया रसार्द्रः ।

अङ्गो मया नाटकमौलिरत्ने व्याकारि सन्तः परिशोधयन्तु ॥

इति भावार्थदीपिकायामुत्तररामचरितव्याख्यायां चतुर्थोऽङ्कः ॥



नन्वेप त्वरितसुमन्त्रनुद्यमान-

व्यावल्गत्प्रजवनवाजिना रथेन ।

उत्खातप्रचलितकोविदारकेतुः

श्रुत्वा नः प्रथनमुपैति चन्द्रकेतुः ॥ १ ॥

(ततः प्रविशति सुमन्त्रसारथिना रथेन धनुष्पाणिः साद्रुतहर्षसंभ्रमश्चन्द्रकेतुः । )

चन्द्रकेतुः—आर्य सुमन्त्र, पश्य पश्य ।

पञ्चमोऽङ्कः ।

अथ नीरसवस्तुविस्तराभावाद्रसभावचिह्नितार्थोपनिबन्धनोपलक्षितमङ्कमे-  
वोपनिबध्नन् प्रविष्टपात्रेण चन्द्रकेतुप्रवेशं कथयति—नैपथ्य इत्यादिना ॥  
उक्तं च—‘अङ्क इति रुढशब्दो भावैश्च रसैश्च चिह्नयत्यर्थान् नानाविधानयुक्तान्  
यस्मात्तस्माद्भवेदङ्कः’ इति । अत्र य एव पूर्वस्मिन्नङ्के किंप्रयोजनोऽयमथ  
इत्यादिवदुज्जनप्रश्नस्य योऽयमथ इत्यादिना प्रविष्ट एवोत्तरमुक्त्वा पुनरपि भो  
भो किम् अक्षत्रियेत्यादिलववचनस्य अरे महाराजं प्रतीत्यादिनोत्तरमभिधाय  
धिगजालमानित्यादिना लववचनेन कुपितः प्रविश्य धिक् चपलेत्यादिना चन्द्रकेतोः  
प्रवेशं सूचितवान्, स एवेदानीमपि यवानिकान्तरितो भूत्वा चन्द्रकेतुप्राप्ति-  
मभिहितवानित्यवगन्तव्यम् । भो भो इति कान्दिशीकानां सैनिकानां परिर्वर्तन-  
त्वरया । जातं जातमिति दाढ्यप्रतिपत्त्यर्थम् । अवलम्बनं तु कीदृशमि-  
त्यत्राह—नन्विति ॥ एष चन्द्रकेतुः नः प्रथनं श्रुत्वा उपैति ननु इत्यन्वयः ।  
एष इत्यभिनीयोक्तिः । चन्द्रकेतुः महाराजेनाश्वरक्षणार्थं प्रहितः । नः  
निजभृत्यानाम् प्रथनं युद्धम् श्रुत्वा पृथग्जनवचनादवधार्य उपैति सन्निधत्ते ।  
ननुरनुमनने । नन्वपूर्वारण्यदर्शनकुतूहलात् तपोवनसन्निकर्षाच्च श्लथीकृतसन्ना-  
हश्चन्द्रकेतुरितस्ततः संचरतीत्यत्राह—रथेनेति ॥ ननु दर्शनीयं तपोवनं  
दृष्ट्वाऽस्माभिः संभूय गन्तुं रथेनेत आयातीत्यत्राह—त्वरितसुमन्त्रनुद्यमान-  
व्यावल्गत्प्रजवनवाजिनेति ॥ त्वरां प्रापितेन सुमन्त्रेण नुद्यमानाः प्रेर्यमाणा  
अत एव व्यावल्गन्तः प्रजवनाश्च वाजिनोऽश्वा यस्मिन् तेन । ननु  
यः कश्चिदन्य एवाश्रममार्गेण रथेन द्रुततरमागच्छतीत्यत्राह—उत्खातप्रच-  
लितकोविदारकेतुरिति ॥ उत्खातो ध्वजदण्डोपरि प्रतिष्ठितः प्रचलितो  
वेगवशात्तरलितः कोविदार एव केतुः ध्वजलाञ्छनं यस्य सः । उत्खातेन  
उत्खननेन हेतुना प्रचलितः कोविदार एव केतुः यस्येति वा । विपमितस्थ-  
लस्खलनात् प्रचलितकेतुलाञ्छनेनेत्यर्थः । ‘कोविदारश्चमरकः कुहालो युगपत्रकः’  
इत्यमरः । साद्रुतहर्षसंभ्रम इति ॥ मुनिशिशोः पराक्रमश्रवणादद्भुतम् ।  
समरलाभाद्वर्षः । स्वजननाशश्रवणात्संभ्रमः । पश्य पश्येत्यद्भुतातिशयात् ।

किरति कलितकिंचित्कोपरज्यन्मुखश्री-  
रविरतगुणगुञ्जत्कोटिना कार्मुकेण ।

समरशिरसि चञ्चत्पञ्चचूडश्चमूना-

मुपरि शरतुपारं कोऽप्ययं वीरपोतः ॥ २ ॥

(साश्चर्यम् ।)

मुनिजनशिशुरेकः संवृतः सैन्यसङ्घै-

नैव इव रघुवंशस्याप्रसिद्धप्ररोहः ।

किरतीति ॥ कोऽपि अयं वीरपोतः समरशिरसि चमूनामुपरि शरतुपारं  
किरतीत्यन्वयः । कोऽपि अनिर्देश्यपराक्रमः । अयमित्यभिनीयोक्तिः ।  
वीरपोतः वीर एव शिशुः । समरशिरसि समरस्य शिरसि उपरितनक-  
क्षयायाम् । अनेनालस्याभाव उक्तः । चमूनामित्यनेन सेनापतिबहुत्वाद्बहूद्बहुत्वं  
व्यज्यते । तथा च वक्ष्यति 'आः कथमिदानीं भग्ना अपि परावृत्त्य पृष्ठानुसारिणः  
पर्यवष्टम्भयन्ति मां चमूपतय' इति । शरतुपारं शरमयं तुपारम् । तुपारं  
हिमम् । अनेन समरकर्मण्यतिमानुषत्वं व्यज्यते । किरति अभिवर्षति ।  
अनेन दुष्परिहरत्वं व्यज्यते । कथमित्यन्ताह—कार्मुकेणेति ॥ अन्यथानु-  
पपत्त्या सिद्धस्यैव कार्मुकस्य करणत्वोक्त्या शरसंधानाकर्षणादीनामलक्ष्यत्वं  
व्यज्यते । कार्मुकस्य करणत्वं पुनः कथं ज्ञायत इत्यन्ताह—अविरतगुण-  
गुञ्जत्कोटिनेति ॥ अविरतं अविच्छिन्नं यथा तथा गुणेन हेतुना गुञ्जन्त्यौ  
शब्दायमाने कोटी उभयादनी यस्य तेन । अध्यवसायान्तगामितामाह—  
कलितकिंचित्कोपरज्यन्मुखश्रीरिति ॥ कलितनानुपक्तेन किंचित्कोपेन  
रज्यन्ती किमपि शोणायमाना मुखश्रीर्यस्य सः । कोपातिरेकः खलु निर्वेदादि-  
जनकतया वीराणामध्यवसायप्रतिबन्धकः । निजकुलसादृश्यं सूचयति—  
चञ्चत्पञ्चचूड इति ॥ चञ्चन्त्यः समररभसेन लोलायमानाः पञ्चापि  
चूडाः शिखा यस्य सः । गोत्रचिह्नतया खलु रघुकुलकुमाराणां  
पञ्चाशिखत्वम् । तथाच शावरभाष्ये—'यथा शिखाकल्पो व्यवतिष्ठते,  
केचित्त्रिाशिखाः केचित्पञ्चाशिखा' इति । याज्ञवल्क्योऽपि—'चूडा कार्या  
यथाकुलम्' इति । रघुकुले तावत्पञ्चाशिखत्वं प्रसिद्धम् । यथा—'चञ्चत्पञ्च-  
शिखण्डको रघुपतिश्चिच्छेद शार्व धनुः' इति । किं पुनरस्याश्चर्यमित्यन्ताह—  
मुनिजनशिशुरिति ॥ सैन्यसंघैः संवृतः एकः मुनिजनशिशुः दलितकरि-  
कपोलप्रान्धितकारघोरज्वलितशरसहस्रैः मे कौतुकं करोतीत्यन्वयः । सैन्यसंघैः  
सैन्यव्यूहैः । संवृतः परिवृतः । एकशब्देन वीर्यातिशयो व्यज्यते । मुनिजनशि-  
शुरित्यनेन युवभावेऽपि मुनीनां रणपाटवाभावे कथमस्य शैशव एवेदशः पराक्रमो

दलितकरिकपोलग्रन्थिदंकारघोर-

ज्वलितशरसहस्रैः कौतुकं मे करोति ॥ ३ ॥

सुमन्त्रः—आयुष्मन्,

अतिशयितसुरासुरप्रभावं

शिशुमवलोक्य तवैव तुल्यरूपम् ।

कुशिकसुतमखाद्विपां प्रमाथे

धृतधनुषं रघुनन्दनं स्मरामि ॥ ४ ॥

जायेनेत्यद्भुतातिशयो व्यज्यते । दलितकरिकपोलग्रन्थिदंकारघोर-  
ज्वलितशरसहस्रैः दलितकरिकपोलग्रन्थिना कटुत्वातिशयादलिताः करिकपो-  
लग्रन्थयः करिणां ध्रुवणसंधानानि येन तेन टङ्कारेण घोरं ज्वलितैः शरसहस्रैः ।  
दलितकरिकपोलग्रन्थिभिः दंकारघोरैः ज्वलितैश्च शरसहस्रैरिति वा । मे  
बहुशः श्रुततातचरितस्यापि । कौतुकं स्पृहातिशयम् । कौतुकापादने कारण-  
माह—रघुवंशस्याप्रसिद्धप्ररोह इवेति ॥ अप्रसिद्धतामुपपादयति—  
नच इति ॥ उक्तं रघुवंशप्ररोहसादृश्यमनुवदति—अतिशयितेति ॥  
शिशुमवलोक्य रघुनन्दनं स्मरामीत्यन्वयः । शिशुम् अतिलोभनीयम् ।  
अवलोक्य दर्शनानुपदं मनसि भावयित्वा रघुनन्दनं श्रीरामचन्द्रं स्मरामि  
शिशुदशायां संस्थित इव पश्यामि । स्मृतिचक्षुषाऽवलोकयामि । संस्कारोद्बोधे  
कारणमाह—अतिशयितसुरासुरप्रभावमिति ॥ अतिशयितोऽधःकृतः  
सुराणामसुराणां च प्रभावो येन तम् । अतिशयिताः सुराश्च असुराश्च येन  
तादृशः प्रभावो यस्येति वा । ननु बाल्य एवैतादृशानिरतिशयप्रभावा अपि  
केचन राजपुत्राः श्रूयन्ते तत्कथमेतद्दर्शनेन रामभद्राविषयसंस्कारोद्बोध इत्यत्राह—  
तवैव तुल्यरूपमिति ॥ तथापि कथं बालकदर्शनेन रघुनन्दनस्मरणमि-  
त्यत्राह—कुशिकसुतमखाद्विपां प्रमाथे धृतधनुषमिति ॥ अत्र  
लवदर्शनादधुनन्दनस्मरणेन स्मरणमलंकारः । तदुक्तम्—यथानुभवमर्थस्य  
दृष्टे तत्सदृशे स्मृतिः स्मरणमिति । नन्वत्र 'भूयोऽवयवसामान्ययोगो जात्यन्तरस्य  
तत्' इत्युक्तेः पुत्रे पित्रवयवसामान्ययोगस्य सादृश्यानुपपत्तेः सदृशवस्तुदर्श-  
नाभावात् कार्यकारणादिष्वेकतरदर्शनेनेतरसंवन्धिस्मरणस्य चारुत्वाभावाच्च न  
स्मरणमलंकारः, अपितु उपमैव इति चेत् मैवम् । वस्तुतोऽस्य रामभद्रत-  
नयत्वेऽपि तस्य तदानीमविदितत्वेनानयोर्विजातीयत्वान्मुनिकुमारके सादृश्यसं-  
भवात्तद्दर्शनेन रघुनन्दनस्मरणस्य चारुत्वातिशयप्रतीतिरलंकारव्यवहारोपपत्तेः ।  
अन्यथा तवैव तुल्यरूपमित्यत्रापि ज्यायःकनीयसोः साधर्म्यसंभवादुक्तदोषोपपत्तेः



चन्द्रकेतुः—मम त्वेकमुद्दिश्य भूयसामारम्भ इति हृदयमपत्रपते ।

अयं हि शिशुरेककः समभरेण भूरिस्फुर-  
त्करालकरकन्दलीजटिलशस्त्रजालैर्बलैः ।

कणत्कनककिङ्किणीक्षणज्ञणायितस्यन्दनै-  
रमन्दमददुर्दिनद्विरदडामरैरावृतः ॥ ५ ॥

कथमुपमैवाङ्कार इति निःशङ्कमभिधीयते । उक्तं चैतदालङ्कारिकैः—‘उपमानो-  
पमेययोरेव न कार्यकारणादिकयोः साधर्म्यं भवतीति तयोरेव समानेन धर्मेण  
संबन्ध उपमा’ इति ॥ अथ सर्वतो निरुद्धलवप्रसरं सैनिकाभियोगमभिवीक्ष्य  
तेन चात्मनो यशःक्षयमभिशाङ्क्याह—ममेति ॥ प्राथमिकतया प्रवृत्तसंग्रह-  
स्येत्यर्थः । तुर्विशेषे । को वा पुनर्विशेष इत्यत्राह—एकमित्यादि ॥ असहाय-  
मित्यर्थः । ‘एकाकी त्वेक एककः’ इत्यमरः । अज्ञातनामगोत्रपराक्रमादिकमिति  
वा । उद्दिश्य नतु यदृच्छया भूयसाम् अतिमहितवंशजातानामतिविपुलपराक-  
माणां बहूनां च । आरम्भः अभियोगः । इतिर्हेतौ । आरम्भमात्रात् नतु  
युद्धादिकरणात् । हृदयं विशेषज्ञानवत् अपत्रपते महाजनाल्लज्जते । ‘लज्जा  
साऽपत्रपान्यत’ इत्यमरः । वर्तमानप्रत्ययेनास्या विश्रमाभावः सूच्यते । न  
केवलं भवत्साधारण्येन मम विस्मय एव जायत इति वाक्यार्थः । उद्दीपनवि-  
भावमुखेन लज्जाया एवोत्कर्षमाह—अयमिति ॥ अयम् एककः शिशुः बलैः  
समभरेण आवृतः हि इत्यन्वयः । अयं पुरोभुवि दृश्यमानः एककः एकाकी  
शिशुः शरीरदाढ्यरहितः अभियोगानर्ह इत्यर्थः । बलैः अज्ञान्तलवपराक्रमैः ।  
समभरेण समसंनाहेन आवृतः निरुद्धचेष्टः कृतः । प्रसिद्धिवाचकोऽत्र  
हिशब्दः प्रत्येकमयमित्यादिभिः संबध्यते । अतिवेगेन पदातिभिः युगपद्युद्धक-  
रणात्पूर्वमस्मद्वलेष्वयमयमिति प्रसिद्धः पुनर्वाक्षणे—एकक इति ॥ ततश्च  
शिशुरित्यर्थः । नन्वसमसमरचतुराशिशुदर्शनकुतूहलादेवायामिदानीमेभिः परिवार्यत  
इत्यत्राह—भूरीत्यादि ॥ भूरीणां प्रचुराणां स्फुरतां प्रकाशमानानां करालानां  
कराणां तेजसां कन्दलीभिः प्ररोहैर्जटिलानि निम्नोन्नतरूपतया प्रतीयमानानि  
हेतिजालानि येषां तैः । प्रहाररभसादुद्यतबहुविधायुधैरित्यर्थः । पुनः कीदृशैरि-  
त्यत्राह—कणत्कनककिङ्किणीक्षणज्ञणायितस्यन्दनैरिति ॥ कण-  
न्तीभिः कनककिङ्किणीभिः क्षणक्षणायितानि स्यन्दनानि येषां तैः । पुनरपि कीदृशै-  
रित्यत्राह—अमन्दमददुर्दिनद्विरदडामरैरिति ॥ अमन्देन तुच्छेतरं म-  
ददुर्दिनेन मदप्रवाहेण हेतुना दुर्दिनेन अन्धीकृतसर्वदिगन्तरेण द्विरदानां मत्तेभानां  
डामरोऽहंकारो येषु तैः । असमप्रविभवं वीरप्रकाण्डमेनमुद्दिश्यास्माकं समप्रताया  
नैष्फल्यसंभवाल्लज्जाकरमेषां संनहनमिति भावः । त्रपातिरेकात् सैन्योपरि कोपं

सुमन्त्रः—वत्स, एभिः समस्तैरपि नालमस्य, किं पुनर्व्यस्तैः ।  
चन्द्रकेतुः—आर्य, त्वर्यतां त्वर्यताम् । अनेन हि महानाश्रितजन-  
प्रमारोऽस्माकमारब्धः । तथा हि ।

आगर्जद्विरिकुञ्जकुञ्जरघटाविस्तीर्णकर्णज्वर-

ज्यानिर्घोषममन्ददुन्दुभिरवैराध्मातमुज्जृम्भयन् ।

बेलुङ्गैरवरुण्डखण्डनिकरैर्वीरो विधत्ते भुवं

तृप्यत्कालकरालवक्त्रविघसव्याकीर्यमाणामिव ॥ ६ ॥

सुमन्त्रः—(स्वगतम् ।) कथमीदृशेन सह वत्सस्य चन्द्रकेतोर्द्वन्द्व-  
संप्रहारमनुजानीमः । (विचिन्त्य) अथवा इक्ष्वाकुकुलवृद्धाः खलु  
वयम् । प्रत्युपस्थिते च रणे का गतिः ।

दृष्ट्वाऽह—एभिरिति ॥ प्रवीरसंमर्तैरित्यर्थः । समस्तैः सर्वाभिसाराद्युक्तैः ।  
किंशब्दः क्षेपे । कीदृशो वा निकर्षो जायेत, न कोऽपीत्यर्थः । अस्य  
लोकोत्तरप्रभावस्य प्रत्येकाभियोगे पुनः किं वा कथनीयमिति कैमुत्यन्या-  
येनाह—किं पुनर्व्यस्तैरिति ॥ अथ सुमन्त्रस्य कुमारयोरुभयोरप्युपरि  
साधारण्येन प्रसृतास्नेहसाद्विस्मयातिशयाच्च किमपि निष्पन्दतामालोक्य  
ससंभ्रममाह—आर्येति ॥ अनेन सकलसैनिकैः परिश्रुतेनापीत्यर्थः । हिशब्दः  
प्रसिद्धौ । महान् मयैव प्रतिकर्तव्यः आश्रितजनप्रमारः श्रुत्यजननिग्रहः ।  
आरब्धः । अतः शीघ्रमेव गत्वा स्वजनरक्षणं कर्तव्यमिति भावः ।  
उक्तमेवार्थमुपपादयति—तथाहीति ॥ तथाहि वीरः भुवं बेलुङ्गैरवरुण्डख-  
ण्डनिकरैः तृप्यत्कालकरालवक्त्रविघसव्याकीर्यमाणामिव विधत्ते इत्यन्वयः ।  
तथा उक्तप्रकारेण । द्विहेतौ । बेलुङ्गैरवरुण्डखण्डनिकरैः बेलुतां प्रचलतां  
अत एव भैरवाणां दुर्दर्शानाम् रुण्डखण्डानां मांसखण्डानां निकरैः समूहैः ।  
तृप्यत्कालकरालवक्त्रविघसव्याकीर्यमाणामिव तृप्यतो बुभुक्षितस्य  
कालस्थान्तकस्य करालैः वक्त्रविघसैः वक्त्रपतितैः विघसैः भुक्षशेषैरिवेत्यर्थः ।  
'अमृतं विघसो यज्ञशेषभोजनशेषयोः' इत्यमरः । वीरत्वमेवोपपादयति—  
आगर्जदिति ॥ आगर्जद्विरिकुञ्जजायाः वृंहितरवैराध्मायमानपर्वतकन्दरायाः  
कुञ्जरघटायाः गजसेनायाः विस्तीर्णकर्णज्वरात्मकज्यानिर्घोषमुज्जृम्भयन्  
वर्धयन्नित्यर्थः । आगर्जद्विरिकुञ्जं शब्दायमानपर्वतकन्दरं कुञ्जरघटाविस्तीर्ण-  
कर्णज्वरं च ज्यानिर्घोषमुज्जृम्भयन्निति वा । कीदृशमित्यत्राह—अमन्ददुन्दु-  
भिरवैराध्मातमिति ॥ मदीयसैन्यपटहरवोऽप्येतस्य ज्यानिनादपरिवृंहणा-  
र्थमेव नियतं परिणमतीत्यर्थः । अत्र शृङ्गारहास्यव्यतिरिक्तानां पण्णां रसानां

चन्द्रकेतुः—(सविस्मयलजासंभ्रमम् । ) हन्त धिक् । अपवृत्तान्येव सर्वतः सैन्यानि मम ।

सुमन्त्रः—(रेखवग निरूप्य) आयुष्मन्, एष ते वाग्विपयीकृतः स वीरः ।

चन्द्रकेतुः—(विस्मृतिमभिनीय) आर्य, किं नाम धेयमाख्यातमाख्यायकैः ।

सुमन्त्रः—लव इति ।

चन्द्रकेतुः—

भो भो लव महाबाहो किमेभिस्तव सैनिकैः ।

एषोऽहमेहि मामेव तेजस्तेजसि शाम्यतु ॥ ७ ॥

सुमन्त्रः—कुमार, पश्य पश्य ।

शंकरः । कथमिति वितर्के । इदृशेन बहुवीरविजयिना वत्सस्य बालकस्य संप्रहारं युद्धम् अनुजानीमः अनुमन्यामहे । युद्धप्रसंगान्निवर्तनमेव युक्तमिति भावः । विचिन्त्येति ॥ कुलोचितात् क्षत्रधर्मान्निवर्तनं केवलमनुचितमिति विचार्येत्यर्थः । आहति शेषः । वचनप्रकारमेवाह—अथवेति ॥ इक्ष्वा-  
कुलबुद्धाः इक्ष्वाकुप्रभृतिराजर्षिवृत्तज्ञाः । प्रत्युपस्थिते च रणे इत्यनेन कालहरणमप्यनुचितमिति व्यज्यते । का गतिरिति ॥ अनुमननं विनास्मा-  
कमन्या गतिर्न दृश्यत इत्यर्थः । एकस्मिन् बहूनामुद्योगं दृष्ट्वैव विस्मयलजा-  
संभ्रमाः । हन्तेति विषादे । धिमिति त्रपायाम् । अपवृत्तानि पराङ्मुखानि ।  
एवशब्देन सौमुख्यचिन्तापि नास्त्येवेति प्रकाशयते । सर्वत इत्यनेन कस्मिंश्चि-  
त्कोणे केनापि न युद्धोन्मुखतया स्थायित इति व्यज्यते । आयुष्मन् स वीर  
एष इति संबन्धः । सः अस्मत्सैन्यप्रसाधी एषः पुरोवर्ती जातः । अतः किं  
कर्तव्यमित्यत्राह—ते वाग्विपयीकृत इति ॥ सामसाध्यश्चेददानीं संप्रहारो  
माऽस्त्विति भावः । नामविस्मृतिर्विस्मयादिवशात् । आख्यायकैः एतच्च-  
रित्रवक्तृभिः पुरुषैः । भो भो इति बोधनीयत्वरया द्विवचनम् । महाबाहो  
विपुलतरपराक्रम । इदानीमेतावतैव तव महाबाहुत्वमविष्कृतम् । अतः पराजि-  
तानां हननं वृथैवेति भावः । यदि पुनर्दर्पकण्टारशमाभावादेव तादृशं कदनं  
करोषि तर्हि तदपनोदनमहमेव तावत् करोमीत्याह—एषोऽहमिति ॥  
एहि आगच्छ । मामेवेत्यनेन क्षणमात्रमभिमुखीभूय तिष्ठसि चेत् बहुमतोऽसि,  
न पुनः क्षुद्रतरपदातिप्रमथनेनापीति व्यज्यते । नन्वपर्याप्त एव मम त्वम-  
पीत्यत्राह—तेजस्तेजसि शाम्यत्विति ॥ एवमाहुतस्य पराभिपतनमभि-



व्यपवर्तत एष बालवीरः

पृतनानिर्मथनाच्चयोपहृतः ।

स्तनयित्पुरवाद्दिपावलीना-

मुपमर्दादिव हस्तसिंहशावः ॥ ८ ॥

(ततः प्रविशति धीरोद्धतपरिक्रमो लवः ।)

लवः—साधु राजपुत्र, साधु । सत्यमैश्वराकः खल्वसि । तदहं  
परागत एवास्मि ।

(नेपथ्ये महान्कलकलः ।)

लवः—(सावज्ञं परावृत्य ।) आः कथमिदानीं भग्ना अपि परावृत्य

वीक्ष्याह—पश्य पश्येति ॥ सावधानतया द्रष्टव्यं स्थातव्यं चेति भावः ।  
व्यपवर्तत इति ॥ त्वया उपहृतः एष बालवीरः पृतनानिर्मथनात् व्यपवर्तते  
इत्यन्वयः । बालवीर इत्यनेन अद्भुतातिशयः प्रतीयते । पृतनानिर्मथनात्  
पृतनाया निर्मथनात् निवर्हणात् व्यपवर्तते परावर्तते । प्रकृतपृतना-  
निर्मथनमुपेक्ष्य त्वदभिमुखमागच्छतीत्यर्थः । उक्तमर्थं हृदयंगमीकरोति—  
स्तनयित्पुरवादिति ॥ स्तनयित्पुत्रोर्म्यस्य रवात् गर्जितादित्यर्थः । द्विपा-  
वलीनां गजसमूहानाम् उपमर्दात् निवर्हणात् हस्तसिंहशावः हस्तोऽप्र-  
तिविधेयः सिंहशावः सिंहशिशुः । उक्तोपमया द्वयोरप्यपरिमितपराक्रमत्वादे-  
कतरस्य जयः पराजयो वा नास्त्येवेत्युभयोरुपशमः श्रेयानिति व्यज्यते ॥  
धीरोद्धतपरिक्रम इति ॥ धीरोद्धतः सगर्वः परिक्रमो यस्य सः । अयं च  
विलासो नाम सार्विको विकारः । तथाच दशरूपके—‘गतिः सगर्वा दृष्टिश्च  
विलासे सस्मितं वचः’ इति, ‘दृष्टिस्तृणीकृतजगत्त्रयसत्त्वसारा धीरोद्धता  
नमयतीव गतिर्धरित्रीम् । कौमारकेऽपि गिरिवद्गुह्यं दधानो वीरो रसः क्षिप्रमेत्युत  
दर्प एव ॥’ इत्यामुष्मिकपश्यमेवोदाहृतं च । साध्विति ॥ राजपुत्रस्य  
तव स्वकीयजनोन्मर्दकमदाह्वानं युक्ततरमेवेत्यर्थः । सत्यमिति हृदयसंमतिदात्र्ये ।  
खलुः प्रसिद्धौ । पूर्वमैश्वराक इति प्रसिद्धिमात्रम्, इदानीं तु मम हृदयसंम-  
तिर्जातेति भावः । तत् तस्मात् । यदि मामाह्वये तर्हीत्यर्थः । परागत एव  
त्वत्समीपमागत एव । इदानीं तव युद्धतृष्णामपनयामीत्यवधारणेन बोध्यते ।  
पृष्ठानुसारिणां बालानामविभक्तक्ष्वेलारवः कलकलः । अभिमुखीभावे पलायनं,  
प्रतिनिवर्तने पुनरुपतनं च दृष्ट्वाऽवज्ञा । परावृत्य परिवृत्य । दृष्ट्वेति शेषः ।  
आ इति पीडयाम् । कथमिति क्षेपे । इदानीं परावर्तने भग्ना अपि पराजिता  
अपि परावृत्य तत्तद्विषयोऽभिदुल्य पृष्ठानुसारिणः पृष्ठमनुसर्तुं शीलं येषां ते

पृष्ठानुसारिणः पर्यवष्टम्भयन्ति मां चमूपतयः । धिग्जालमान् ।

अयं शैलाघातक्षुभितवडवावक्त्रहुतभु-

क्प्रचण्डक्रोधार्चिर्निचयकवलत्वं व्रजतु मे ।

समन्तादुत्सर्पद्धनतुमुलहेलाकलकलः

पयोराशेरोधः प्रलयपचनास्फालित इव ॥ ९ ॥

(सावेगं परिक्रामति ।)

चन्द्रकेतुः—भो भोः कुमार,

अत्यद्भुतादसि गुणातिशयात्प्रियो मे

तस्मात्सखा त्वमसि यन्मम तत्तथैव ।

पर्यवष्टम्भयन्ति गतिविहीनं कुर्वन्ति । निरुन्धन्तीति यावत् । मां राजपुत्राभि-  
गामिनम् । चमूपतयः पृतनापतयः । गम्भीराक्षेपोऽयम् । धिर्गति निन्दायाम् ।  
जालमान् स्वकुलशीलाद्युचितचिन्ताशून्यान् त्रपाहीनानिति यावत् । एतादृशान्  
प्रति निजोचितमवधारयति—अयमिति । अयम् ओघो मे शैलाघातक्षुभित-  
वडवावक्त्रहुतभुक्प्रचण्डक्रोधार्चिर्निचयकवलत्वं व्रजतु इत्यन्वयः । अयम् अस्म-  
द्भतिविघ्नकारी ओघः समूहः । मे एतादृशधिकारासहिष्णोः । शैलाघातक्षु-  
भितवडवावक्त्रहुतभुक्प्रचण्डक्रोधार्चिर्निचयकवलत्वं शैलाघातेन  
मन्दराघातेन क्षुभितः प्रचलितो यो वडवावक्त्रहुतभुक् तद्वत्प्रचण्डस्य  
क्रोधार्चिर्निचयस्य कवलत्वं प्रसन्नवोग्यपिण्डतां व्रजतु । शैलाघातक्षुभितस्य  
वडवावक्त्रहुतभुजः प्रचण्डक्रोधेन जनितार्चिर्निचयस्य कवलत्वमिति च । प्राप्तकाले  
लोट् । अस्मत्प्रयत्नं विनाऽपि मदीयकोपागनावेते शलभतां व्रजेयुरिति लोटा  
प्रकाश्यते । उपमानेन चैतद्भृदयंगमीकरोति—पयोराशेरिति ॥ कल्पान्तवि-  
घटितमर्यादस्येत्यर्थः । ओघः प्रवाहः । प्रलयपचनास्फालितः  
कल्पान्तवाताकुलितः । कीदृश ओघ इत्यत्राह—समन्तादिति ॥ समन्तात्  
सर्वतः उत्सर्पन् उद्गच्छन् घनतुमुलोऽतिशयेन तुमुलो भयं करो हेलाकलकलो  
हेलया जनितः कलकलः क्ष्वेलारवौ यस्य सः । ओघशब्दस्तु समूहप्रवाहयोः  
साधारण्येनैव श्लिष्टतया प्रयुक्तः । अत्र रौद्ररसानुगुणसमासघोषाक्षरादिभिरोजोगुणो  
द्रष्टव्यः । सावेगमिति ॥ आवेगः संप्रमः । स पुनश्चन्द्रकेतुसमीपाभिसरणीत्सु-  
क्यात् । पुनरपि सैन्योन्मर्दनोद्योगं दृष्ट्वा चन्द्रकेतुराह—भोभो इति ॥ अत्य-  
द्भुताद्गुणातिशयात् मे प्रियः असि, तस्मादेव सखा च असि इति यत् तत्  
मम तथैव इति संबन्धः । कालक्षितयेऽप्येकरूपतयैवास्तामित्यर्थः । तत् तस्मात् ।

तत्किं निजे परिजने कदनं करोषि

नन्वेप दर्पनिकपस्तव चन्द्रकेतुः ॥ १० ॥

लवः—(सदपसंभ्रमं पराह ।) अहो महानुभावस्यास्य प्रसन्नकर्कशा वीरवचनप्रयुक्तिर्विकर्तनकुलकुमारस्य । तत्किमेभिरेनमेव तावत्संभावयामि ।

(पुनर्नेपथ्ये कलकलः ।)

लवः—(सक्रोधनिर्वेदम् ।) आः, कदर्थीकृतोऽहमेभिर्वीरसंवादविन्नकारिभिः पापैः । (इति तदभिमुखं परिक्रामति ।)

चन्द्रकेतुः—आर्य, दृश्यतां द्रष्टव्यमेतत् ।

किं किमर्थम् । निजे परिजन इति ॥ धर्मतः साखिपरिजनस्यापि निजपरिजनत्वात् त्वदीयकदनमेव त्वया क्रियत इत्यर्थः । नन्वतिगर्हितेषु एतेषु सैनिकेष्वेव मम दर्पोपशमः कर्तुमुचित इत्यलाह—नन्विति ॥ ननुरेवार्थः । एषः अभिमुखीभूय स्थितः । चन्द्रकेतुः दशरथपुत्रस्य रघुनाथानुजन्मन इन्द्रजिद्विषोः पुत्रः दर्पनिकपः दर्पपरिच्छेत्ता । मया सहेदानीं क्षणमात्रं युद्धं करिष्यसि चेत्तव दर्पः स्वल्पं भवेदेवेति भावः । चन्द्रकेतुवचनगाम्भीर्यादर्थः । तस्य च न्यकारगर्भतया संरम्भः । अहो इति विस्मये । महानुभावस्य आकृत्यैवानुमेयमहानुभावतागुणस्येत्यर्थः । अस्य इतोमुखमागच्छतः प्रसन्नकर्कशा प्रसन्ना आपातमधुरा कर्कशा विचारदशायां हृदयप्रक्षोभदायिनी । वीरवचनप्रयुक्तिः वीरवचनप्रयोगः । वीरजनोचिताऽस्य वचनचातुरीति यावत् । विकर्तनकुलकुमारस्य महावंशजातस्य राजसूतोः आकृतिकुलयोरनुसूया वाणी तावच्छ्रूयते । अतस्तदनुसूयस्य कर्माणि भविष्यतीति भावः । तत् तस्मात् । एनमेवेति ॥ बहुभिरप्येभिः सह युद्धे जयोऽपि मम न्यूनमेवेत्यवधारणेन प्रकाश्यते । तावच्छब्दो वाक्यालंकारः । संभावयामि प्राणयामि । सक्रोधनिर्वेदमिति ॥ वीरसंवादविन्नकारित्वादेव क्रोधो निर्वेदश्च । आ इति पांडायाम् । वीरसंवादविन्नकारिभिः वीरोक्तिप्रयुक्तिरसानभिज्ञैः कदर्थिनः पीडितः अहं राजपुत्रसंभावनाकुतुकी एभिः अभिमुखावस्थानेऽप्यसमर्थैः पापैः स्वामप्रतिकूलचेष्टितैः । तिरश्चीनतयैकपार्श्वगतं स्वात्मानमपरपार्श्ववर्तिनः अथसेनापतीन्मुहुर्मुहुः प्रेक्षमाणं तं दृष्ट्वा चन्द्रकेतुः सविस्मयमाह—आर्येति ॥ द्रष्टव्यमिति ॥ युगपदेवोभयपार्श्ववर्तिनः परान् प्रत्येवंविधस्य युद्धकुतूहलित्वस्यान्यस्मिन्नसंभावत्सावधानमवलोकनीयमेतदिति भावः । दर्पेणेति ॥ एनमपि जेष्यामीति दर्पः ।



दर्पेण कौतुकवता मयि वद्धलक्ष्यः

पश्चाद्भ्रूलैरनुसृतोऽयमुदीर्णधन्वा ।

द्वेधा समुद्रतमरुत्तरलस्य धत्ते

मेघस्य माघवतचापधरस्य लक्ष्मीम् ॥ ११ ॥

सुमन्त्रः—कुमार एवैनं द्रष्टुमपि जानाति । वयं तु केवलं पर-  
वन्तो विस्मयेन ।

चन्द्रकेतुः—भो भो राजानः,

संख्यातीतैर्द्विरदतुरगस्यन्दनस्थैः पदाता-

वत्रैकस्मिन्कवचनचित्तैर्मैध्यचर्मोत्तरीये ।

कालज्येष्ठैरभिनववयःकाम्यकाये भवद्भि-

र्योऽयं वद्धो युधि समभरस्तेन धिग्वो धिगस्मान् ॥

कौतुकवतेति ॥ बहूनां पराजये दृष्टेऽपि ममाह्वानात् स च कौतुकेनानुविद्धश्चे-  
त्यर्थः । मयि आह्वानकारिणि वद्धलक्षः निरुद्धदृष्टिः उदीर्णधन्वा आकृष्टधन्वा  
अस्त्रिप्तधन्वेति वा विष्कारितधन्वेति वा । द्वेधा इतरेतरप्रातिकूल्येन । समुद्रत-  
मरुत्तरलस्य समुद्रताभ्यां प्रणुजाभ्यां मरुद्भ्यां वाताभ्यां तरलस्य अनवस्थित-  
स्य गतागतं कुर्वत इत्यर्थः । माघवतचापधरस्य ऐन्द्रचापधरस्य लक्ष्मीं  
शोभाम् । अत्रोभयोरपि तरलत्वं नीलवर्णत्वं विचित्रचापधरत्वं च साम्ये निमित्तम् ।  
अन्यस्य लक्ष्मीं कथमन्यो धत्त इत्यौपम्यपर्यवसायित्वाजिदर्शनालंकारः ।  
उत्साहाद्भूतानां च दर्पकौतुककोधचपलतादीनामिह शबलताऽपि । कुमार एव-  
त्यवधारणेन 'विद्वानेव विजानाति विद्वज्जनपरिश्रमम्' इति न्यायेनान्येषां दर्श-  
नीयताबोधोऽपि नास्तीति व्यज्यते । एनं निरतिशयपराक्रमशालिनम् । द्रष्टुमर्पा-  
त्यपिशब्देन संलापाद्युचिताचरणे पुनः का वा कथेति व्यज्यते । जानातीत्यनेन  
वयं तु केवलमतिविस्मयेन जडीभूताः किमपि न जानीम इति व्यज्यते । अ-  
न्याभिमुखमेकाकिनं पदातिं प्रति वाहनस्थानां बहूनामुद्योगं दृष्ट्वा सावज्ञमाह—  
भो इति ॥ राजान इत्याक्षेपगर्भं संबोधनम् । संख्यातीतैरिति ॥ भो राजानः  
भवद्भिः युधि अत्र योऽयं समभरः वद्धः तेन वः धिक् अस्मान् धिक् इत्यन्वयः ।  
भवद्भिः लोकसंपतैः, तत्र तत्र समरे दर्शितापदनैरित्यर्थः । युधि अनतिलङ्घ-  
नीयमर्यादे अत्र अस्मिन् । इतः पूर्वमदृष्टसमरसाहस इत्यर्थः । योऽयमित्यनेन  
युष्माकं कथमिह ईदृशी संप्रतिपत्तिर्जातेति व्यज्यते । समभरः समसंनहः ।  
वद्धः विरचितः । तेन उक्तरूपेण समभररचनेन वः युष्मान् धिक् न्यक्कुर्महे

लवः—(सोन्माथम्) आः, कथमनुकम्पते नाम । (ससंभ्रमं विचिन्त्य)  
भवतु । कालहरणप्रतिषेधाय जृम्भकास्त्रेण तावत्सैन्यानि संस्तम्भयामि!  
(इति ध्यानं नाटयति ।)

सुमन्त्रः—तत्किमकस्मादुल्लोलाः सैन्यघोषाः प्रशाम्यन्ति ।

लवः—पश्याम्येनमधुना प्रगल्भम् ।

सुमन्त्रः—(ससंभ्रमम् ।) वत्स, मन्ये कुमारकेणानेन जृम्भकास्त्रमा-  
मन्त्रितमिति ।

अस्मान् युष्मद्भर्तृन् धिक न्यकुर्महे । नृत्यकर्मणाऽपि स्वामिदोषो जायेतैवेति  
भावः । तदुक्तं श्रीमद्भागवते—‘यज्ञामानि च गृह्णाति लोकां भृत्ये कृतागसि ।  
सोऽस्त्राधुवादस्तर्कानि हन्ति त्वचमिवामयः ॥’ इति एवं भृत्यजनमात्मानं  
च विनिन्दन् पुनश्चाभियोज्याभियोक्तृणां विशेषणदानद्वारा समसन्नाहना-  
चित्त्यमेवोपपादयति—संख्यातीतैरित्यादिना ॥ संख्यातीतैरित्यस्यासमता-  
माह—एकस्मिन्निति ॥ द्विरदतुरगस्यन्दनस्थैरित्यस्य—पदाताविति ॥  
कवचनिचितैरित्यस्य—मेध्यचर्मोत्तरीय इति ॥ कालज्येष्ठैरित्यस्य—  
अभिनववयःकाम्यकाय इति ॥ अत्र परिकरविपमयोः संकरः ।  
सोन्माथमिति ॥ आत्मनः समररभसानर्हताप्रकटनाज्जातश्चित्तप्रक्षोभ  
उन्माथः । कथमिति वितर्कः । नामेति क्रोधे । इदानीमेतत्सैनिकेषु मयैव  
श्लोत्क्षेपं प्रक्षिप्तेष्वपि केवलमनुकम्पया किमु निन्दैव क्रियत इति भावः । भवत्विति  
निर्दोषे । अस्मिन्निन्दनस्य कालहरणप्रतिषेधस्य च निर्दोष उपायो दृष्ट इत्यर्थः ।  
स तु पुनः कीदृश इत्यत्राह—कालहरणप्रतिषेधायेति ॥ कालविलम्बन-  
परिहरणायेत्यर्थः । जृम्भकास्त्रेण इतः पूर्वमनुपयुक्तप्रयोगेण स्वतः प्रकाशेना-  
स्त्रेण तावत् प्रथमं सैन्यानि अस्मदीप्सितपरिपन्थीनि स्तम्भयामि निश्चे-  
ष्टतामापादयामि । चन्द्रकेतोर्द्विपमपनीय पश्चाद्यथोचितं करिष्यामीति भावः । इति-  
शब्द उक्तौ । ध्यानम् अस्त्रदेवतास्मरणम् । अथ सैनिकघोषस्य सहसैवोपशम-  
माकलय्य साशक्तमाह—तदिति ॥ तत् तर्हि यदि सेनापतिभिः समसन्नाहेनायं  
कुमारोऽभियुज्यते ततः कथमेतदुपपद्येत्यर्थः । किंशब्दो जिज्ञासायाम् । अक-  
स्मात् निर्हेतुकमेव सैन्यघोषाः सैनिकानां व्यूहीभावजनिताः क्ष्वेलारवाः  
प्रशाम्यन्ति उपरमन्ति । पश्यामि संभावयामि एनम् अभिमुखी-  
भूयाऽगच्छन्तम् । प्रगल्भमिति गम्भीराक्षेपे, जितकाशिनमित्यर्थः । ससंभ्रम-  
मिति ॥ सैन्यपारवश्यं दृष्ट्वा संभ्रमः । वत्सेति ॥ संवोधनकाका त्वयेदानीं  
सम्यगवहितमनसा भवितव्यमिति द्योत्यते । कुत इत्यत्राह—मन्य इति ॥

चन्द्रकेतुः—अत्र कः संदेहः ।

व्यतिकर इव भीमस्तामसो वैद्युतश्च

प्रणिहितमपि चक्षुर्ग्रस्तमुक्तं हिनस्ति ।

अथ लिखितमिवैतत्सैन्यमस्पन्दमास्ते

नियतममितवीर्यं जृम्भते जृम्भकास्त्रम् ॥ १३ ॥

आश्चर्यमाश्चर्यम् ।

पातालोदरकुञ्जपुञ्जिततमः श्यामैर्नभो जृम्भकै-

रुत्तप्तस्फुरदारकूटकपिलज्योतिर्ज्वलद्दीप्तिभिः ।

संभावयामीत्यर्थः । कुमारेणेत्यनेन विस्मयनीयता प्रकाश्यते । जृम्भकास्त्रमा-  
मन्त्रितमित्यनेन प्रथमाङ्कुरितरामभद्रतनयत्वशङ्कवोपोद्व्यते । अत्र दयाविषा-  
दविस्मयादीनां संकरः । सुमन्त्रकार्यतमेव दृढीकरोति—कः संदेह इत्यादि-  
ना ॥ व्यतिकर इति ॥ अमितवीर्यं जृम्भकास्त्रं जृम्भते नियतमित्यन्वयः । अमि-  
तवीर्यम् इतरास्त्रव्यतिरिक्तवीर्यं जृम्भकास्त्रं तातपादेभ्योऽन्येनादृष्टप्रयोगसंहारं  
जृम्भते वर्धते । उक्तमेवार्थमुपपादयति—प्रणिहितमिति ॥ प्रकर्षेण निहितमि-  
त्यर्थः । अपिर्विरोधे । चक्षुः नायनं तेजः हिनस्ति पीडयति । जृम्भकास्त्रमित्यर्थात् ।  
स्वस्तमुक्तमिति क्रियाविशेषणम् । स्वस्तत्वेन मोचनं यथा तथा हिनस्तीत्यर्थः ।  
विषयान् प्राप्य स्थलीभूयेव निवर्तनं यथा तथैवेति यावत् । जृम्भकास्त्रतेजसश्चासा-  
धारणं स्वरूपमुत्प्रेक्षया बोधयति—वैद्युत इति ॥ विद्युत्संबन्धीत्यर्थः । तामसः  
तमस्संबन्धी व्यतिकरो मेलनम् । कार्यमुखेनापि बोधयति—अथेति ॥  
अथशब्दोऽर्थान्तरकथने । लिखितमिवेति ॥ बाह्येनाभ्यन्तरेणापि स्पन्देन  
रहितमित्यर्थः । एतत् एकस्वभावं सैन्यं सेना अस्पन्दं निर्विकारम्  
शिलापुत्रिकायमाणमित्यर्थः । पुनरपि विस्मयातिरेकेणाह—आश्चर्यमिति ॥  
जृम्भकैः नभः अवस्तीर्यते इत्यन्वयः । जृम्भकैः जृम्भकास्त्रतेजोभिः नभः अन्तरी-  
क्षम् अवस्तीर्यते पूर्यते । कीदृशैरित्यत्राह—पातालोदरकुञ्जपुञ्जितत-  
मः श्यामैरिति ॥ पातालोदर एव कुञ्जे पुञ्जितं यत्तमः तद्वच्छ्यामैरित्यर्थः ।  
अत्र कुञ्जशब्देन गर्भगृहं लक्ष्यते । अदृष्टतरणिकिरणतया श्यामलतमतमोवन्मलिनै-  
रित्यर्थः । इतरास्त्रव्यतिरिक्तं विरुद्धधर्माध्यासितत्वेनातिविस्मयनीयं चास्य  
स्वरूपमित्याह—उत्तप्तस्फुरदारकूटकपिलज्योतिर्ज्वलद्दीप्तिभिरिति ॥  
उत्तप्तं पुटपाकशोधितम् अत एव स्फुरदत्युज्ज्वलं यदारकूटं पित्तलं तस्य कपिलं  
यज्ज्योतिः तद्वज्ज्वलन्ती दीप्तिः येषां तैः । उत्प्रेक्षया पुनरुक्तमर्थं हृदयंगमी-



कल्पाक्षेपकठोरभैरवमरुद्भ्यस्तैरभिस्तीर्यते

मीलन्मेघतटित्कडारकुहरैर्विन्ध्याद्रिकूटैरिव ॥ १४ ॥

सुमन्त्रः—कुतः पुनरस्य जृम्भकाणामागमः स्यात् ।

चन्द्रकेतुः—भगवतः प्राचेतसादिति मन्यामहे ।

सुमन्त्रः—वत्स, नैतदेवमस्त्रेषु विशेषतो जृम्भकेषु । यतः ।

कृशाश्वतनया ह्येते कृशाश्वात्कौशिकं गताः ।

अथ तत्संप्रदायेन रामभद्रे स्थिता इति ॥ १५ ॥

चन्द्रकेतुः—अपरेऽपि प्रचीयमानसत्त्वप्रकाशाः स्वयं सर्वं मन्त्रदृशः पश्यन्ति ।

सुमन्त्रः—वत्स, सावधानो भव । परागतस्ते प्रतिवीरः ।

कुमारौ—(अन्योन्यं प्रति ।) अहो प्रियदर्शनः कुमारः ।

करोति—चिन्ध्याद्रिकूटैरिवेति ॥ अन्तरिक्षव्यापनं च तेषामुपपादयति—कल्पाक्षेपकठोरभैरवमरुद्भ्यस्तैरिति ॥ कल्पः कल्पप्रलयः, तस्याक्षेप आगमः, तस्मिन् कठोरोऽद्रिभेदनपटुः भैरवः प्रचण्डस्वनश्च यो मरुत् तेन व्यस्तैरितस्ततः क्षितैरित्यर्थः । कल्पाक्षेपे कल्पकर्तृकाक्षेपे तत्तद्भूतसंहरणे यः कठोरो बलवान् भैरवश्च मरुत् तेन व्यस्तैरिति वाऽर्थः । अस्त्रस्यासाधारणमाकारमुपपादयति—मीलन्मेघतटित्कडारकुहरैरिति ॥ मीलन्मेघानि, मीलितमेघानि तटित्कडाराणि तटिद्भिः कडाराणि कपिलानि कुहराणि येषां तैः । कन्दरोदरव्याकीर्णतटिन्मिश्रमेघनिकरैरिवेति संभावनादुत्प्रेक्षा । अत्र वीराङ्गभूतयोरेव रौद्राद्भुतयोः संकरः । अथ निश्चयकोट्यधिरुढया रामभद्रपुत्रत्वशङ्कयैवान्दोलितचित्तः पृच्छति—कुत इति ॥ रामभद्रव्यातिरेकेण जृम्भकाणामुपदेष्टा न विद्यत इति भावः । सुमन्ताशयमजानन्नेवोत्तरमाह—भगवत इति ॥ स्वकीयशङ्कां चन्द्रकेतोरापादयितुं तदुक्त्तिमाक्षिपति—वत्सेत्यादिना रामभद्रे स्थिता इत्यन्तेन ॥ पुनरप्यजानन्नेवाह—अपरेऽपीति ॥ उपचीयमानसत्त्वप्रकाशाः उपचीयमानेन तपोविशेषैस्तत्कृश्यामाणेन सत्त्वेन प्रकाशो मन्त्रदर्शनसामर्थ्यं येषां ते । स्वयम् उपदेशं विनैव मन्त्रदृशः मन्त्रदृश इति लब्धसंज्ञाः पश्यन्ति अवलोकयन्ति । अस्त्रोपनिषदमित्यर्थात् । अथ सैनिकान् स्तम्भयित्वा स्वसमीपमागतं लवं दृष्ट्वाह—वत्सेति ॥ निजरन्ध्रपरिहरणमवधानम् । भवेति प्रामकाले लोड् । नगुरे-वार्थं परागतः प्रतिनिवृत्त्यागतः । प्रवीर इति ॥ आह्वानसमय एव बहून् जित्वाऽगतत्वात् प्रवीरशब्दवाच्य इत्यर्थः । कुमारौ लवचन्द्रकेतु ।

(सन्नेहानुरागं निर्वर्ण्य )

यदृच्छासंवादः किमु गुणगणानामतिशयः

पुराणो वा जन्मान्तरनिविडवद्भ्यः परिचयः ।

निजो वा संबन्धः किमु विधिवशात्कोऽप्यविदितो

ममैतस्मिन्दृष्टे हृदयमवधानं रचयति ॥ १६ ॥

अन्योन्यमुद्दिश्येति ॥ लवश्चन्द्रकेतुमुद्दिश्य चन्द्रकेतुश्च लवमित्यर्थः ।  
आहुरिति शेषः । उभयोः परस्परभ्रातृत्वापरिज्ञानेऽपि, 'सतां हि संदेहपदेषु व-  
स्तुषु प्रमाणमन्तःकरणप्रवृत्तयः' इत्युक्तन्यायेन तदनुरूपस्नेहातिशयजननमाह—  
अहो इति ॥ प्रियदर्शन इति ॥ प्रियं हृदयंगमं दर्शनं यस्य सः ।  
सस्नेहानुरागमिति निर्वर्णनक्रममुपपादयति । क्रमेणोत्कृष्टतां प्राप्तस्य  
स्नेहस्यैवानुरागशब्दवाच्यत्वात् निर्वर्णनं नाम पौनःपुन्येनावलोकनम् ।  
यदृच्छेति ॥ एतस्मिन् दृष्टे मम हृदयमवधानं रचयतीति संबन्धः । एतस्मिन्  
अनुभवैकगम्यानुभावे दृष्टे ननु परिचिते हृदयं निश्चयात्मिका बुद्धिः अवधानम्  
ऐक्यं, विषयान्तरनिवर्तनमिति यावत् । रचयति आपादयति । अवधान-  
निमित्तानां च बाहुविध्येन नियतप्रतिपत्तेरभावात् तत्तद्रूपतया विकल्पयति—  
यदृच्छेत्यादिना ॥ हेतुं विनैव कस्यचित्क्रचिन्मनसोऽनुमोदनं यदृच्छासंवादः ।  
अनुभूते यस्तुनि तथात्वप्रतीतिरित्यर्थः । विपर्ययज्ञानोदयाभाव इति यावत् ।  
किमु तद्वशादिदं मम हृदयस्यावधानकरणं भवेदित्येको विकल्पः । अनेन च  
'व्यतिषजति पदार्थानन्तरः कोऽपि हेतुः' इत्यादिना वक्ष्यमाणोऽर्थः संगृहीतः ।  
नन्वनुकूला मनसो वृत्तिर्हि संवादः, सा खलु परिपन्थिनि कथमुपपद्यत  
इत्यत्राह—किमु गुणानामतिशय इति ॥ स्वकीयादपरिहीणतयैव शौर्यादे-  
रस्मिन् संभव इत्यर्थः । परिपन्थिगतोऽपि शौर्यादिर्हि मनसोऽवधानं जनयत्येव ।  
'देव त्वद्विधानां गुणैकपक्षपातिनां रिपोरपि गुणाः प्रीतिं जनयन्ति' इति श्रीहर्षव-  
चनात् । ननु तद्विषयापकारकरणं विनैव स्वस्मिन्नपकारविधायिना गुणा अपि न  
तादृशकारेण कस्यापि हृदयमभिविशेरन्नित्यत्राह—पुराणो वेति ॥ चिर-  
कालानुस्यूत इत्यर्थः । जन्मान्तरनिविडवद्भ्यः अतीते जन्मनि दृढवद्भ्यः  
शरीरान्तरारम्भेऽपि वासनारूपतया स्थित एतद्दर्शनादुद्बुद्ध इत्यर्थः ॥  
तथाच शाकुन्तले—'रम्याणि वीक्ष्य मधुरांश्च निशम्य शब्दान् पर्युत्सुको भवति  
यत् सुखितोऽपि जन्तुः । तच्चेतसा स्मरति नूनमयोधपूर्वं भावस्थिराणि जननान्त-  
रसौहृदानि ॥' इति । ननु तथाविधस्य परिचयस्य हृदयोत्सासकरणमात्र एव  
सामर्थ्यं, न त्वेवमवधानरचने इत्यत्राह—निज इति ॥ अविदितः पूर्वमवि-  
ज्ञातः । विगलिततदंशतया प्रतीत इत्यर्थः । वाशब्दोऽवधारणे । तेन च विकल्पानां

सुमन्त्रः—भूयसां जीवधर्म एष यत् स्वरसमयी कस्यचित्  
त्कचित्प्रीतिः, यत्र लोकानामुपचारस्तारामैत्रकं चक्षुराग इति । तद-  
प्रसंख्येयमनिबन्धनं प्रमाणमामनन्ति ।

अहेतुः पक्षपातो यस्तस्य नास्ति प्रतिक्रिया ।

स हि स्नेहात्मकस्तन्तुरन्तर्भूतानि सीव्यति ॥ १७ ॥

क्रमेण निश्चयाधिरोहणं सूच्यते । एवं बहुविकल्पपर्याकुलतया तिष्ठन्तं कुमारं दृष्ट्वा  
स्थिरकर्तुमाह—भूयसामिति ॥ यः स्नेहरसः भूयसां यतः अतो जीवधर्म  
इति संबन्धः । भूयसां बहूनां, न त्वेकस्य द्वयोर्वैत्यर्थः । जीवधर्मो जीवस्व-  
भावः । लवस्योपरि चन्द्रकेतोर्जायमानं पक्षपातातिशयमेव दृष्टान्तीकृत्य सर्वत्रापि  
तस्य जीवधर्मतां स्थिरकर्तुमाह—एवमिति ॥ यथा तवास्मिन् कुमारे तथैवे-  
त्यर्थः । अपिः संभावनायाम् । इह अस्मिन्जीवलोके कस्यचित् यस्य कस्यापि  
क्वचित् यस्मिन् कस्मिंश्चित् प्रीतिः दृश्यत इति शेषः । यत्र यस्यां प्रीतौ ।  
लोकानामिति प्रसिद्धिमासूत्रयति । शब्दस्य गौणीवृत्तिरूपचारः । तामेव परिग-  
णयति—तारामैत्रमिति, चक्षुराग इति च ॥ एवं स्वरूपेण निर्देष्टुमश-  
क्यतया यत्राभिधेयं न स्पृशति तत्र सर्वत्रापि लक्षणावृत्तिरेष्टव्येत्यवगन्तव्यम् ॥  
यथोक्तम्—‘इक्षुक्षीरगुडादीनां माधुर्यस्यान्तरं महत् । तथापि न तदाख्यातुं सर-  
स्वत्याऽपि शक्यते ॥’ इति । तत् तस्मात् अप्रसंख्येयम् अपरिगणनीयम्  
अमीमांस्यमिति यावत् । अनिवन्धनं कारणान्तराजन्यं प्रमाणं कालान्तरे  
देशान्तरेऽवस्थान्तरे वा विसंवादरहितम् आमनन्ति अत्रायवाञ्जिस्सन्देहं पठन्ति ।  
प्रामाण्यं हि कारणान्तरं नापेक्षते, तस्य स्वतस्त्वात् । तथा चाहुः—‘तस्माद्दृढं  
यदुत्पन्नं न विसंवादमृच्छति । ज्ञानान्तरेण विज्ञानं तत्प्रमाणं प्रमायताम् ॥’ इति ।  
तर्हि मयेदानीमेतादृशपक्षपातानुगुणमस्मिन् किं करणीयमित्यत्राह—अहेतु-  
रिति ॥ यः अहेतुः पक्षपातः तस्य प्रतिक्रिया नास्ति इति संबन्धः । अहेतुः पक्ष-  
पातः इत्यनेन भूयसामेव जीवधर्म इत्यादिना प्रतिपादितस्वाभाविकरस्नेहरसोऽनू-  
यते । तस्य तादृशस्य पक्षपातस्य । नास्ति प्रतिक्रियेति ॥ प्रतिक्रियानुरूपकर-  
णम् निर्हेतुकमेव जायमान ईदृशः प्रीतिविशेषो यदि प्रतिक्रियाकांक्षी तर्हि स्नेहरसा-  
परपर्यायः पक्षपात एव व्याकुलीभावमापयेत् । स्नेहरसप्रतिक्रिययोस्तमःप्रकाश-  
न्यायेनैकत्रावस्थानासंभवादिति भावः । सः निरुपाधिकः पक्षपातः । हिशब्दः  
प्रसिद्धौ । स्नेहात्मकः स्नेहस्वरूपः । पृथगवस्थितान् पिण्डानितरेतरमुपल्लेपयती-  
त्येकात्मकतासंपादनसाधर्म्यात्तन्तुरित्यध्यवसायः । अन्तरिति ॥ कार्पासादि-  
कृतस्तु तन्तुः पृथगवस्थितं पटादिकं प्रावरणादिरूपेण बहिरेवैकीकरोतीति



कुमारौ—(अन्योन्यमुद्दिश्य ।)

एतस्मिन्मसृणितराजपट्टकान्ते

मोक्तव्याः कथमिव सायकाः शरीरे ।

यदृष्टौ मम परिरम्भणाभिलाषा-

दुन्मीलत्पुलककदम्बमङ्गमास्ते ॥ १८ ॥

किं त्वाक्रान्तकठोरतेजसि गतिः का नाम शस्त्रं विना

शस्त्रेणापि हि तेन किं न विषयो जायेत यस्येदृशः ।

किं वक्ष्यत्ययमेव युद्धविमुखं मामुद्यतेऽप्यायुधे

वीराणां समयो हि दारुणरसः स्नेहक्रमं बाधते ॥ १९ ॥

व्यतिरेकः । सीव्यति ऐकात्म्यमापादयति । अयमन्ताशयः—कारणं विना जायमानः प्रीतिविशेष एव पक्षपातशब्देनोच्यते । अन्यथा कारणनिवृत्तौ कार्यनिवृत्तिरिति न्यायेन धनदानप्रियवादाद्यभावे कार्यभूतस्य पक्षपातस्यापि निवृत्तौ कुत्रापि स्वाभाविकपक्षपातासंभवात् कस्यापि कस्मिंश्चित्साक्षादेव विसंभ-  
स्यानुदयप्रसंगात् इति । उक्तं च श्रीमहाभारते—‘प्रियो भवति दानेन प्रियवादेन चापरः । मन्त्रमूलफलैरन्यो यः प्रियः प्रिय एव सः ॥’ इति । अत्र लवदर्शन-  
जनितविस्मयातिरेकवशादेव चन्द्रकेतोः सुमन्त्रकथितेऽननुवाद इति द्रष्टव्यम् ।  
कुमारौ लवचन्द्रकेतू । अन्योन्यम् इतरेतरम् । उद्दिश्य विषयीकृत्य, आहतु-  
रिति शेषः । तत्प्रकारमेवाह—एतस्मिन्निति ॥ यदृष्टौ ममाङ्गं परिरम्भणा-  
भिलाषात् दुन्मीलत्पुलककदम्बमास्ते एतस्मिन् शरीरे सायकाः कथमिव मोक्त-  
व्या इत्यन्वयः । यदृष्टौ यस्य दृष्टौ दर्शने परिरम्भणाभिलाषात् आलिङ्गनौ-  
त्सुक्येन दुन्मीलत्पुलककदम्बं प्रसर्पद्गोमाद्यनिकरम् आस्ते रोमाश्चविच्छेदो  
न जायत इत्यर्थः । अत्र हेतुमाह—मसृणितराजपट्टकान्त इति ॥  
मसृणितं संस्कारवशादातिमृदुकृतम् राजयोग्यं पट्टं राजपट्टं तद्वत् कान्ते  
कमनीये । अत्र चिन्तौत्सुक्ये व्यभिचारिणौ । पुनरङ्गिनो वीरस्यैवोन्मज्जनं प्रका-  
शयति—किंत्विति ॥ निपातसमुदायोऽयं पक्षव्यावृत्तौ । आक्रान्तकठोरते-  
जसि आक्रान्तम् अभिभूतं कठोरम् इतरतेजोऽभिभावि तेजो येन तस्मिन् । गतिः  
निर्वहणम् । युद्धाकरणे शस्त्रस्य नैष्फल्यापत्तिरित्याह—शस्त्रेणापीति ॥  
यस्य ईदृशः विषयः न जायेत तेन शस्त्रेणापि किं हि इति योजना । यस्य  
शस्त्रस्य ईदृशः परिभवकारी विषयः प्रहरणकर्म । हिः प्रसिद्धौ । शस्त्रप्राहि-  
ताऽपि लोके विदुष्यनाय भवेदिति भावः । न केवलं युद्धाकरणे शस्त्रनैष्फल्यमेव,  
अपितु अहमस्वावज्ञापात्रं भवेयमित्याह—किमिति ॥ किंशब्दो वितर्कः ।

**सुमन्त्रः—**(लघं निर्वण्य सासमात्मगतम् ।) हृदय, किमन्यथा परिप्लवसे ।

**मनोरथस्य यद्बीजं तद्देवेनादितो हृतम् ।**

**लतायां पूर्वलूनायां प्रवालस्योद्गमः कुतः ॥ २० ॥**

**चन्द्रकेतुः—**अवतारय मामार्य स्थन्दनात् ।

**सुमन्त्रः—**तत्त्वस्य हेतोः ।

वक्ष्यति इतः प्रातःनवृत्येत्यर्थात् । अयमेव न केवलं श्रोतारः । युद्धविमुखं युद्धानभिलाषिणं मां निजधर्मापाह्वायकम् । एवं वा—अयमेव, य एव पूर्व मम युद्धोन्मुखतां दृष्ट्वा संभावितवान् स एवेत्यर्थः । युद्धविमुखं युद्धनिरुत्सुकम् । मां स्वसमीपमाहूतप्रवलरिपुम् । अयमेव मां प्रति किं वक्ष्यतीति वचनक्रियाकर्मत-  
यैव वा योजनीयम् । पूर्वसंभावितस्य पश्चादकीर्तिप्रसूतिर्दुस्सहनरैवेति भावः । तदुक्तं भगवद्गीतायाम्—‘संभावितस्य चाकीर्तिर्मरणादतिरिच्यते’ इति ॥ ननु भयाद्यदि निवर्तेत तर्ह्यकीर्तिर्जायेतैव न पुनः स्नेहरसादिः खत्राह—उद्यतेऽप्यायुध इति ॥ आयुधोद्यमने खलु निवर्तनादयं मां भीरुरित्येव गणयेदित्यर्थः । ननु तवास्मिन् यदृच्छया जातः स्नेहरसो युद्धकरणात् भज्येतैत्यत्राह—वी-  
राणामिति ॥ हिर्यस्मादर्थे । वीराणां समयो दारुणरसो यस्मात् तस्मात् स्नेहकर्म बाधते इति योजना । समयः आचारः दारुणरसः दारुणस्वभावः दयावार्ताऽनभिज्ञ इति यावत् । तदुक्तं श्रीमहाभारते—‘घृणी कर्णः प्रमादी च तेन मेऽर्धरथो मतः’ इति । दारुणं दारुणत्वं तदेव रसः सारो यस्येति वा । स्नेह-  
कर्म स्नेहानुरूपं कर्म चेष्टितमित्यर्थः । प्रत्युद्गमपरिरम्भणादिकमिति यावत् । बाधत इति ॥ वीराणां समयस्तावत् स्नेहानुगुणं चेष्टितं विस्मयं स्वायत्तं युद्धादिकरणमेव कारयेदित्यर्थः । अत्र निर्वेदशङ्कामतयो वीरव्यभिचारिणः प्रतीयन्ते । सीतापुत्रताविरुद्धतत्परित्यजनव्रतस्मरणादायम् । हृदय ऊहापोह-  
कुशल अन्यथा क्लमुपहतमार्गमुज्जित्वा परिप्लवसे निरवलम्बे पथि धाव-  
सि । एतदेव प्रतिपादयति—मनोरथस्येति ॥ मनोरथस्य रामभद्रपुत्रदर्श-  
नरूपस्य बीजं निदानं सीतेति यावत् । आदितः कार्योत्पत्तिसंभावनासमय एव दैवेन न तु रामभद्रेण हृतम् उच्छिन्नम् । दृष्टान्तेन चैतद्दृश्यं गमीकरोति—  
लतायामिति ॥ पूर्वलूनायां दोहलार्पणसलिलसेचनादिना कन्दाकुरप्ररोहक्रमेण मूलकाण्डशाखोपशाखाप्रतानोत्पत्तिसमय एव निकृतायां प्रवालस्य कर्णपूरा-  
दिरचनयोग्यस्य किसलयस्य, उद्गमः प्ररोहः । अत्र मनोरथप्रवालयोर्वीजल-  
तयोर्लवनहरणयोश्च मिथो बिम्बप्रतिबिम्बभावकरणादृष्टान्तालंकारः ॥ अव-  
तारयेति ॥ रथस्थीकरणहस्तालम्बादिकान् कुर्वित्यर्थः । माम् अभिमुखीभूत-

**चन्द्रकेतुः**—यतस्तावदयं प्रवीरपुरुषः पूजितो भवति । अपि च खल्वाद्यः क्षत्रधर्मः परिपालितो भवति । न रथिनः पादचारमभियुज्जत इति शास्त्रवेदिनः परिभाषन्ते ।

**सुमन्त्रः**—(स्वगतम्) आः कष्टां दशामनुप्रपन्नोऽस्मि ।

कथं न्याय्यमनुष्ठानं मादृशः प्रतिषेधतु ।

कथं वाभ्यनुजानातु साहसैकरसां क्रियाम् ॥ २१ ॥

**चन्द्रकेतुः**—यदा तातमिश्रा अपि पितुः प्रियसखं धर्मार्थसंशयेषु पृच्छन्ति तत्किमार्यो विमृशति ।

**सुमन्त्रः**—एवं वत्स, एवमायुष्मन्, यथाधर्ममभिमन्यसे ।

एष सांग्रामिको न्याय एष धर्मः सनातनः ।

इयं हि रघुसिंहानां वीर चारित्रपद्धतिः ॥ २२ ॥

प्रवलरिपुम् । तत् अवतारणम् । कस्य हेतोरिति ॥ इदानीं रथावतरणकारणं नोपलभामह इत्यर्थः । यतस्तावादिति ॥ तावच्छब्देऽवधारणे । अवतरणे-नैवेत्यर्थः । प्रवीरपुरुष इति पूजनीयत्वे हेतुः । कारणान्तरमप्याह—अपि चेति ॥ खलुर्वाक्यालंकारे । आद्यः मनोरारम्भैकरूपतया प्रवृत्तः क्षत्रधर्मः वीरपुरुषाणां साधारणो धर्मः । स तु कीदृश इत्यत्राह—न रथिन इति ॥ अभियुज्जते संनह्यन्ते : शास्त्रवेदिन इत्यनेनास्यानतिलङ्घनीयता प्रकाश्यते । परिभाषन्ते कथयन्ति । कष्टां प्रतिपत्तिरहितां दशाम् अवस्थाम् अनुप्रपन्नः प्राप्तः । कष्टतामेवाह—कथमिति ॥ न्याय्यं न्यायादनपेतं मादृशः धर्मार्थशास्त्रज्ञः साहसैकरसाम् साहसात्मिकां क्रियां प्रवृत्तिम् । न्यायानुष्ठानप्रतिषेधो धर्मशास्त्रविरुद्धः । साहसाभ्यनुष्ठानं पुनरर्थशास्त्रविरुद्धमिति भावः । सुमन्त्रस्य निरुत्तरतया तूष्णीमवस्थानमवलोक्याह—यदेति । यस्मादित्यर्थः । तातमिश्रा अपि निर्णान्तिखिलधर्मार्थसारा अपि रघुनाथपादाः पितुः दशरथमहाराजस्य प्रियसखं विश्वासपात्रं धर्मार्थसंशयेषु स्वेनापि निर्णेतुमशक्येषु धर्मार्थानुष्ठानेषु । अवधारणेनान्यः को वा तत्संशयच्छेत्ता भवेत्, न कोऽपीति द्योत्यते । तत् उक्तादेव हेतोः । किमिति प्रश्ने । आर्यः निरतिशयविज्ञानवान् विमृशति प्रतिपत्तिमूढो भवति । धर्मार्थशास्त्रयोर्धर्मशास्त्रस्यैव वली-यस्त्वमवधार्य पूर्वोक्तं स्यन्दनावतरणवचनमभिनन्दति—एवमिति ॥ एवं वत्सेत्यनेन वचनाभिनन्दनम् । एवमायुष्मन्नित्यनेन च कर्माभिनन्दनम् । यथाधर्म-मभिमन्यस इत्यनेन मननाभिनन्दनं च कृतमित्यवसेयम् । एष इति ॥ पदाति-



चन्द्रकेतुः—अप्रतिरूपं वचनमार्थस्य ।

इतिहासं पुराणं च धर्मप्रवचनानि च ।

भवन्त एव जानन्ति रघूणां च कुलस्थितिम् ॥ २३ ॥

सुमन्त्रः—(समेहासं परिष्वज्य ।)

जातस्य ते पितुरपीन्द्रजितो निहन्तु-

वत्सस्य वत्स कति नाम दिनान्यमूनि ।

तस्याप्यपत्यमनुतिष्ठति वीरधर्म

दिष्ट्या गतं दशरथस्य कुलं प्रतिष्ठाम् ॥ २४ ॥

नैव पदातिर्योद्धव्यः इत्येवंरूपः सांग्रामिकः संग्रामोचितः । तस्मै प्रभवति सन्तापादिभ्य इति ठक् । न्यायः आगोपालं प्रसिद्धा मर्यादा । धर्मः धर्मशास्त्रेषु विधेयतया प्रतिपादितः । वीराचनवचनाचरणयोर्दर्शनजनितादूर्वाद्विरिति तात्कालिकौचित्येन संबोधनम् । चारित्रपद्धतिरिति ॥ चरित्रमेव चारित्रं संचरणमिति यावत् । पद्धतिर्मागः । युष्मद्वंशजातैः पूर्वराजर्षिभिः संचरणेन प्रहृतो मार्गोऽप्ययमेवेत्यर्थः । अनुरूपवचनतां प्रसाधयति—इतिहासो भारतादिः । पुराणं श्रीमद्भागवतादि । धर्मप्रवचनानि धर्मशास्त्राणि । भवन्त एव जानन्त्येवेत्युभयप्राप्येवकारो योजनीयः । रघूणाम् अस्मद्वंशजातानां राज्ञाम् । तद्राजत्वात् बहुषु गोत्रप्रत्ययस्य लृक् । कुलस्थितिं कुलमर्यादाम् । इतिहासादिविस्मृताचरणवर्जनमिति यावत् । स्नेहजनित आसः स्नेहासः । अथ दशरथकुलवृद्धवचनरूपं चन्द्रकेतुवचनमुरलभ्य सप्रमोदमाह—जातस्येति ॥ वत्स अभ्यन्ताशिशो ते पितुरपि जातस्य दिनानि कति नाम त्वत्पितृजननानन्तरजातानि दिनानि अतिस्वल्पानि । तव तु पुनः किमुत वक्तव्यानीति भावः । अमूर्नीत्यनेनानुभूतवृत्तानां मनसि सततसंनिधानादिनां तात्कालिकताप्रतीतिर्व्यज्यते । लक्ष्मणजननदिनस्यात्यन्तसंनिर्गर्भप्रतीतिरेव वत्सेत्यनेनापि प्रकाशयते । कालवशादेव शैशवप्रतीतिः न तु पराक्रमेणेत्याह—इन्द्रजितो निहन्तुरिति ॥ चिरंतनराजविंशतिभासमानस्येत्यर्थः । ततोऽपि प्रहर्षातिशयमाह—तस्याप्यपत्यमिति ॥ तव तु वीरधर्मानुष्ठानं प्रसूतिममय एवाद्भुतापदानकरणमिवातिविस्मयकरमिति भावः । अत एवाह—दिष्ट्येति ॥ चिरकालं दशरथस्यानपत्यतजनितं दुःखमनुभूतवतो मम पश्चात्पुत्रोपपत्तेस्तत्पराक्रमादिकस्य ततस्तत्पुत्रस्य तवेदानीं वीरधर्मानुष्ठानस्य च स्वल्पकालेनानुभावकाशो भाग्यवशादेवेति भावः । गतं प्राप्तं दशरथस्य सुचिरानुभूतनपत्यतादुःखस्य कुलं मनोरारभ्याविच्छिन्नतया प्रवृत्तं प्रतिष्ठां स्थितिम् । 'प्रतिष्ठास्थितिमाहात्म्य' इत्यमरः । पुत्रपौत्रादिजननमात्रेणैव कुलप्र-

चन्द्रकेतुः—(सकष्टम् ।)

अप्रतिष्ठे कुलज्येष्ठे का प्रतिष्ठा कुलस्य नः ।

इति दुःखेन तप्यन्ते त्रयो नः पितरोऽपरे ॥ २५ ॥

सुमन्त्रः—अहह हृदयमर्मदारणान्येव चन्द्रकेतोर्वचनानि ।

लवः—हन्त, मिश्रीकृतो रससंकमः ।

यथेन्दावानन्दं व्रजति समुपेते कुमुदिनी

तथैवास्मिन्दृष्टिर्मम कलहकामः पुनरयम् ।

झणत्कारकूरकणितगुणगुञ्जदुरुधनु-

धृतप्रेमा बाहुर्विकचविकरालव्रणमुखः ॥ २६ ॥

तिष्ठा जायेतैव, सत्पुत्रजनने किमु वक्तव्यमिति भावः । सीतापरित्यागस्मरणजानेते सुमन्त्रस्य शोके चन्द्रकेतुवचनजातेन विस्मयेन शनैरुपगन्ते सति पुनरपि दैवा-  
चन्द्रकेतुस्तदुद्बोधकमेव वचनमाह—अप्रतिष्ठ इति ॥ प्रतिष्ठा स्थैर्यं तद्विरहि-  
तोऽप्रतिष्ठः । अदृष्टसंतानतया लोकप्राप्तिविग्राहते सतीत्यर्थः । तदुक्तम्—‘पुत्राप्नो-  
नरकात्त्रायत इति पुत्र’ इति । कुलज्येष्ठे कुलमुख्ये रघुनाथे । अत्र कुली-  
नपुरुषव्यतिरेकेण कुलशब्दवाच्यस्य वस्तुनोऽभावेऽपि वनादिव्यवहारवत्कुलव्य-  
वहार इति द्रष्टव्यम् । अतो व्यष्टिभूतस्य रघुनाथस्य धीरोदात्तशिरोमणित्वाच्छो-  
कानभिव्यक्तेः प्रतीत्यनुसारेणैव वा निजावरजतनयमुखदर्शनमुखेन दुःखोपशमाद्वा  
त्रयो नः पितरोऽपर इत्युक्तमिति द्रष्टव्यम् । असह्यतमसीतापरित्यागवृत्तस्मारक-  
त्वाच्चन्द्रकेतुवचनानां हृदयमर्मदारकत्वम् । हन्तेति विस्मये । परस्परविरुद्धयोरेव  
भावरसयोः समकालमेवाविर्भावाद्विस्मयः । मिश्रीकृतो मिलितः रससंकमः  
स्नेहकलहयोः संक्रमः प्रसरणमित्यर्थः । मिश्रीभावमेवाह—यथेति ॥ इन्दौ  
समुपेते यथा कुमुदिनी आनन्दं व्रजति तथैव अस्मिन् मम दृष्टिः इत्यन्वयः ।  
समुपेते उद्वच्छति कुमुदिनी कुमुदम् आनन्दं विकासं व्रजति प्राप्नोति ।  
तथाशब्देनौपम्यप्रतिपादनाद्धेतोर्दुर्निरूपता व्यज्यते । एवकारेण च कारणान्तर-  
विरहः । अस्मिन् कुमारके समुपेत इत्यनुगज्यते । समीपस्थ इत्यर्थः ।  
मम एतद्मनोद्यतस्य । कलहकामः समरेषु । पुनर्विशेषे । न तु दृष्टि-  
वदित्यर्थः । विशेषमेवोपपादयति—झणत्कारकूरकणितगुणगुञ्जदुरुधनु-  
धृतप्रेमेति ॥ झणत्करे झणत्करणे कूरं यथा तथा कणितेन शब्दितेन गुणेन हेतुना  
गुञ्जति अनुस्वानवति गुरुणि स्थिरतरे धनुषि धृतः प्रेमा यस्य सः । कलहकामु-  
क्तमेवाह—विकचविकरालव्रणमुख इति ॥ विकचं विवृतम् अत एव  
विकरालं विशेषेण करालं व्रणमुखं यस्य सः । वीर्यातिशयाद्गुणपीडा न

**चन्द्रकेतुः**—(अवतरणं रूपयन् ।) आर्य, सावित्रश्चन्द्रकेतुरभि-  
वादयते ।

**सुमन्त्रः**—परपराजयाय महानादिवराहः कल्पताम् । अपि च—

देवस्त्वां सविता धिनोतु समरे गोत्रस्य यस्ते पति-

स्त्वां मैत्रावरुणोऽभिनन्दतु गुरुर्यस्ते गुरुणामपि ।

ऐन्द्रावैष्णवमाग्निमारुतमथो सौपर्णमोजोऽस्तु ते

देयादेव च रामलक्ष्मणधनुर्ज्याघोषमन्त्रो जयम् ॥२७॥

**लवः**—कुमार अति हि नाम शोभंसे रथस्थ एव । कृतं कृतमत्यादरेण ।

विद्यत इत्यर्थः । परमक्षत्रधर्मत्वाच्चात्र प्रीत्यतिशयमप्युन्मर्षं वीर्यस्यैवोन्मज्जनमिति  
द्रष्टव्यम् । अन्तात्मनः कलहकामुकत्वस्य बाह्यावरोपात् कर्तव्यव्ययौ नाम गुणः ।  
चन्द्रकेतोरपि कलहकामुकतामाह—**अवतरणं रूपयन्निति ॥** वीर्यातिशयादेव  
स्यन्दनावतरणम् । लवस्य रघुनाथपुत्रत्वशक्त्या परपराजयायेति सामान्येनोक्तिः ।  
**महान्** क्षित्युद्धरणाय स्वेच्छोपबृंहितः **आदिवराहः** तृतीयः परमपुरुषावतारः  
**कल्पतां** समर्थो भूयात् । यो वा हिरण्याक्षं हत्वा तर्जितां पृथिवीं स्वस्थाने  
स्थापितवान् स एव तव परिपन्थिहननेन पृथिवीवशीकरणेऽनुकूलो भूयादित्यर्थः ।  
परमपुरुषावतारभूतस्यादिवराहस्यैव निखिलाभिलषितसंपादनसामर्थ्येऽपि पुनरपि  
वात्सल्यातिशयवशादितरदेवता अपि प्रार्थयते—**अपि चेति ॥** तत्र स्वगोत्रकू-  
लस्थत्वात् प्रथमं तावत्सविता प्रार्थयते—**देव इति ॥** विजयप्रदानसमर्थः । त्वां  
शुद्धोन्मुखं सविता रघुवंशप्रवर्तयिता धिनोतु शरीरबाधां परिहृत्य विजय-  
प्रदानेन प्रीणयतु । ननु सर्वैरप्याचार्यकृपयैव निखिलपथभिलषितसंपत्तिरनुभूयत  
इत्यत्राह—**त्वामित्यादिना ॥** त्वां गुरुचरणपरायणमित्यर्थः । **मैत्रावरुणः**  
मित्रावरुणयोरपत्यम् । संबन्धसामान्येऽण् । अभिनन्दात्वत्यस्य पूर्वोक्त एवार्थः ।  
**गुरुः** कुलक्रमागत आचार्यः । ते कुलसंतानस्य गुरुणां दिलीपप्रभृतीनाम् ।  
**ऐन्द्रावैष्णवम्** इन्द्रावैष्णुसंबद्धम् **ओजः** प्रसापः । अन्यसंबद्धमोजः कथम-  
न्यस्य संबन्धेदित्यौपम्यपर्यवमानात्तादृश इति वाऽर्थः । अथो इत्यस्यानन्तर्यार्थत्वेऽ-  
पि तस्य समुच्चयपर्यवसानम् । एवं विद्यादायिनमाशास्येदानीमुपादकं गुरुमप्याशा-  
स्ते—**देयादिति ॥** प्रतिपत्त्यतिरेकादेव हि ज्याशब्दस्य मन्त्रत्वेन रूपणम् । जय-  
मिति पूर्वदेव सामान्येन निर्देशः । रथस्थेन सह पादचारी भूत्वा युद्धकरणेन नि-  
जवीर्यातिशयं प्रकाशयामीति स्वमनोरथस्य चन्द्रकेतोः स्यन्दनावतरणेन भङ्गमाक-  
ल्य पुनरपि तस्य रथाधिरोहणाय सौजन्यवचनव्याजेन प्रोत्साहयते—**कुमारे-**  
**ति ॥** संप्रमादद्विर्वचनम् । अति नितराम् । हिहेतौ । नामेत्युपगमने । नाम प्रा-



चन्द्रकेतुः—तर्हि महाभागोऽप्यन्यं रथमलंकरोतु ।

लवः—आर्य, प्रत्यारोपय रथोपरि राजपुत्रम् ।

सुमन्त्रः—त्वमप्यनुरुध्यस्व वत्सस्य चन्द्रकेतोर्वचनम् ।

लवः—को विचारः स्वेपूपकरणेषु । किं त्वरण्यसदो वयमनभ्य-  
स्तरथचर्याः ।

सुमन्त्रः—जानासि वत्स, दर्पसौजन्ययोर्दशचरितम् । यदि पुन-  
स्त्वामीदृशमैक्ष्वाको राजा रामभद्रः पश्येत्तदस्य हृदयमभिगन्धेन ।

काश्यसंभाव्यक्रोधोपगमकुत्सने' इत्यमरः । कृतं कृतम्, अलमलम् अत्यादरेण  
रथावतरणरूपेण । यतस्तत्र रथावस्थानशो भासवैरण्यनुमान्यते ततस्तदवतरणरूपो-  
ऽत्यादरो विरमत्वित्यर्थः । तर्हीति ॥ यदि मम रथाधिरोहणमिच्छसित्यर्थः । महा-  
भाग इति युष्मदर्थे । अन्यम् अस्मदीयेष्वेकं रथम् आयोधनयोग्यम् अलंकरोतु ।  
यद्यपि पादचरणेनैव तव शोभातिशयो व्यज्यते तथाप्याभरणस्याभरणमिति न्या-  
येन रथस्य शोभाविशेषो जायतामित्यर्थः । स्ववचनमनुतिष्ठन्तं चन्द्रकेतुमवलोक्य  
तत्सूतं प्रत्याह—आर्येति ॥ प्रत्यारोपय पुनरपि रथाधिरोहणं कारय, प्रार्थ-  
नायां लोट् । राजपुत्रम् अनुचितपादचरणम् । युद्धे पुनः किमुत वक्तव्यमिति  
भावः । उभयगतवात्सल्येनाह—त्वमपीति ॥ अनुरुध्यस्व अनुसर वत्सस्य  
चन्द्रकेतोः । राजकुमारवचनं हि सर्वैरण्यनुसर्तव्यमिति भावः । त्वद्वचनं चन्द्रकेतु-  
नुसरतु, त्वमपि चन्द्रकेतोः रित्यपिशब्दस्यार्थः । को विचार इति ॥ युक्तायुक्त-  
चिन्तैव नास्तीत्यर्थः । कुत इत्यत्राह—स्वेपूपकरणेष्विति ॥ चन्द्रकेतुसख्याद-  
र्मतस्तदीयं सर्वमस्मदीयमेवेति भावः । कुतः पुनर्नानुष्ठायत इत्यत्राह—किं त्वि-  
ति ॥ अरण्यसदोऽरण्यजाताः । ततः किमित्यत्राह—अनभ्यस्तरथचर्या  
इति ॥ जानपदानामेव हि बाह्वनप्रचारनैपुण्यमिति भावः । उभयोरप्येतानि वचनानि  
धीरोदात्तत्वाच्चिगूढाहंकारतया संजन्यख्यापकानीति द्रष्टव्यम् । एतदेव स्पष्टयति—  
जानासीत्यादिना ॥ दर्पसौजन्ययोरिति निमित्ते सप्तमी । आचरितमाचरणम् ।  
वत्सेत्यनेन बालकस्य सतः कथमेतादृशज्ञानं तदनुगुणं च वचनचतुर्यं जातमिति  
द्योत्यते । उत्तराङ्गभाविनो रघुनाथदर्शनस्थ बिन्दुमुपक्षिपति—यदि पुनरित्या-  
दिना ॥ ईदृशं एतादृशसौजन्ययुक्तं निगूढाहंकारं च त्वाम् अपरिच्छेद्यमहिमा-  
नम् । ऐक्ष्वाक इत्यनेन गुणवत्पक्षपातिता कथिता । रामभद्र इत्यनेन निजशैशवे-  
चित्तानुभावदर्शनकुतूहलसंभवः कथितः । पश्येदिति हेतौ लिङ् । हेत्वर्थतां  
स्पष्टयति—तदिति ॥ अस्य रामभद्रस्य हृदयं विशेषज्ञाननिपुणम् अभि-  
गन्धेन द्रवीमवेत् । अतिस्निह्यतीति यावत् । हेतुमति लिङ् । सुमन्त्रवच-

लवः—मन्ये, सुजनः स राजर्षिः श्रूयते । (सलजमिव )

वयमपि न खल्वेवंप्रायाः क्रतुष्वविमत्सराः

क इव च गुणैस्तं राजानं न वा बहुमन्यते ।

तदपि खलु मे स व्याहारस्तुरङ्गमराक्षिणां

विकृतिमखिलक्षत्राक्षेपप्रचण्डतयाकरोत् ॥ २८ ॥

चन्द्रकेतुः—(सस्मितम् ।) किं नु भवतस्तातप्रतापोत्कर्षेऽप्यमर्षः ।

लवः—अस्त्वमर्षो मा वा । एतत्तु पृच्छामि । दान्तं हि राजानं

नानुस्मारितं रामायणप्रसिद्धं गुणगणमनुसंधायाह—मन्य इति ॥ सः त्वत्प्रति-  
पादितगुणविशिष्टः राजर्षिः धर्मसेतुप्रतिष्ठापकः । वाक्यार्थः कर्म । इतिशब्दोऽ-  
ध्याहार्यः । किमु रघुनाथः त्वया दृष्टचर इत्यत्राह—श्रूयत इति ॥ वाल्मी-  
किनारदादिवचनेष्विति शेषः । तत्कथमेतदीयहयमेधतुरंगममग्रहणं तद्रक्षिषुरु-  
पहननं चेत्यत्र समीचीनप्रतिवचनादर्शनाल्लज्जा । इवशब्द ईषदर्थे । वयमपी-  
ति ॥ इदानीं साहं(स)कारिणोऽपीत्यर्थः । एवंप्रायाः एवंविधकूरकर्मरुचयः ।  
न खल्विति निषेधे निपातसमुदायः । खलु प्रसिद्धौ वा । सर्वेषु सुनिजनेषु प्रसि-  
द्धमेवैतदित्यर्थः । किमु महायज्ञकरणमात्सर्यादिदं कृतमित्यत्राह—क्रतुष्ववि-  
मत्सरा इति ॥ विशिष्टमत्सराः विमत्सराः तदन्येऽविमत्सराः । किं वा रघुना-  
थस्पर्धयेत्यत्राह—क इति ॥ तादृशः पुरुषः जगति नास्त्येवेत्यर्थः । इवश-  
ब्दोऽवधारणे । चकारो वाक्यालंकारे । तं परमेष्ठिनारदादिस्तुतम् गुणैः शौर्या-  
दिभिः । वैपरीत्ये नञ् । वाशब्दो विकल्पे । बहुमर्तिं करोत्येवेत्यर्थः । तर्हि कथ-  
मेवंभूते राक्षि त्वयेदमसमञ्जसमनुष्ठितमित्यत्राह—तदपीति ॥ तथाऽपीत्यर्थः ।  
खलु प्रसिद्धौ । सः तादृशः । गर्वोद्विक्ततया दुस्सहतर इत्यर्थः । व्याहारः दृष्ट-  
वचनम् योऽयमश्व इत्यादिरूप इत्यर्थः । तुरंगमरक्षिणामिति परिहासगर्भं वचनम् ।  
विकृतिं स्वभावान्यथाभावरूपाम् अखिलक्षत्राक्षेपप्रचण्डतया अखिलक्ष-  
त्राक्षेपेण प्रचण्डता श्रवणहृदयविदारकता यस्मात्तस्मादित्यर्थः । हेतौ तृतीया ।  
व्याहारस्येत्यर्थात् । अनुचितपरिभवस्फुटीकरणात्स्मितम् । न केवलमस्मत्स्पर्धयैव  
त्वयैतत्कृतम् किमुतातिलोकमहिम्नस्तस्य वीर्यप्रकटनासहनतयापीत्याह—किं  
चेति॥भवत इति परिहासगर्भं वचनम् । अमर्ष इति ॥ सकलत्रिभुवनवासिसंमते  
तातप्रतापोत्कर्षप्रकटनेऽपि जायमानोऽयं कथमिदानीं कुशलपरिणामो भवेदिति  
भावः । परिहासवचनमसहमान आह—अस्त्विति ॥ कामचारे लोट् । अमर्षो मा  
वेति वीरपुरुषानभिज्ञानां बालिशानां चरितं किमर्थं विचार्यत इति शेषः । प्राज्ञानां तु  
न तथेति सोपालम्भं पृच्छति—एतत्त्विति ॥ तुविंशे । पृच्छामीति ॥ अस्म-

राघवं शुश्रुम । स किल नाम न दृष्यति नाप्यस्य प्रजा हता जायन्ते । तर्हि मनुष्यास्तस्य राक्षसीं वाचं वदन्ति ।

ऋषयो राक्षसीमाहुर्वाचमुन्मत्तदृप्तयोः ।

सा योनिः सर्ववैराणां सा हि लोकस्य निष्कृतिः ॥ २९ ॥

इति ह स्म तां निन्दन्ति । अथेतरामभिप्लुवन्ति ।

कामं दुग्धे विप्रकर्षत्यलक्ष्मीं

कीर्तिं सूते दुष्कृतं या निहन्ति ।

प्रश्नसमुचितं युष्माभिरत्रोत्तरं वक्तव्यमिति भावः । किं पुनः प्रष्टव्यमित्यत्राह—  
दान्तमिति ॥ विनीतमित्यर्थः । हिरवधारणे । राघवम् अपरिमुक्तसन्मार्गं राजा-  
नं परोक्षतत्प्रवर्णं शुश्रुम ॥ वाल्मीकिवचनेष्विति शेषः । अत्र राघवगुणवर्णनश्रव-  
णजनितेन भक्तचित्तशयेन चित्तविक्षेपात् स्वकृतस्यापि परोक्षत्वेन लिट् । तदुक्तम्—  
'परोक्षे लिङ्गिति ह्युक्तं तत्रास्मद्युत्तमे सति । स्वकृतेऽपि परोक्षत्वं चित्तविक्षेप-  
तो भवेत् ॥' इति । श्रुतमेवार्थं प्रकटयति—स इति ॥ किलेति प्रसिद्धौ । ना-  
मेत्युपगमे । न दृष्यति अहंयुर्न भवति । स यच्छीलस्तच्छीलाः प्रकृतय इति  
न्यायेन तत्प्रजा आप तथैवेत्याह—नेति ॥ अस्य राघवस्य प्रजाः विषयवा-  
सिनः पुरुषाः । न केवलं तद्भृत्या एवेति भावः । न हता जायन्ते दुर्विनीता न  
भवन्ति । ततः किमित्यत्राह—तदिति ॥ किंशब्दः प्रश्ने । मनुष्याः वचना-  
नुरूपपराक्रमाभावान्मनुष्यमात्रगणनार्हाः । तस्य प्रतिपादितगुणविशिष्टस्य ।  
राक्षसीं रक्षसं वन्धिनीम् । श्रोतृदुस्सहामित्यर्थः । वाचं योऽयमश्व इत्या-  
दिरूपम् । वदन्ति निस्संशयमुचरन्ति । अत्र वृद्धसंमतिमाह—ऋषय  
इति ॥ ऋषयः उन्मत्तदृप्तयोर्वाचं राक्षसीमाहुरित्यन्वयः । राक्षसीम् अप्रियाम् ।  
उन्मत्तदृप्तयोरेव तादृशी वागिति भावः । तस्यां (वचने) दोषमुद्धावयति—  
सेति ॥ राक्षसी वागित्यर्थः । योनिः जनयित्री सर्ववैराणां सर्वेषां वैराणाम् ।  
हि प्रसिद्धौ । लोकस्य श्रोतुरित्यर्थात् निष्कृतिः प्रायश्चित्तम् । निन्दावच-  
नक्षान्तैव सकलदुरितानामनायासेन परिक्षयो भवेदित्यर्थः । तथाच श्रीमहा-  
भारते—'वक्ता पापमुपादत्ते क्षममाणो विमुच्यते' इति । अथशब्दः पक्षान्तरे ।  
इतरां श्रोतृप्रियाम् अभिप्लुवन्ति प्रशंसन्ति । कथमित्यत्राह—काममिति ॥  
सकलाभीष्टमित्यर्थः । दुग्धे पूरयति । विप्रकर्षति दूरीकरोति अलक्ष्मीं  
शुभपरिपन्थिनीं देवताम् । कीर्तिं ख्यातिं सूते उत्पादयति । दुष्कृतं  
जननान्तराजितमपि पापम् । वक्तुरित्यर्थात् । यच्छब्द उद्देश्यवाक्यार्थसर्वस्वप-  
रामर्शकः । निहन्ति विनाशयति । तच्छब्दः पुनः प्रतिपादितसकलगुणवैशि-



तां चाप्येतां मातरं मङ्गलानां

धेनुं धीराः सूनृतां वाचमाहुः ॥ ३० ॥

सुमन्त्रः—परिपूतस्वभावोऽयं ब्रत कुमारः प्राचेतसान्तेवासी  
वदत्यभिसंपन्नमार्पण संस्कारेण ।

लवः—यत्पुनश्चन्द्रकेतो वदसि किं भवतस्तातप्रतापोत्कर्षेऽप्यमर्ष  
इति, तत्र पृच्छामि किं व्यवस्थितविषयाः क्षत्रधर्माः ।

सुमन्त्रः—नैव खलु जानासि देवमैक्ष्वाकम् । तद्विरम्यताम-  
तिप्रसङ्गात् ।

प्रथमपरामर्शकः । अपिः समुच्चये भिन्नैकमः । एतां सकलाभीष्टसंपादकतया  
सर्वैरनुभूयमानाम् । मातरं जनयित्रीं मङ्गलानां कल्याणानाम् । धेनुं काम-  
धेनुम् । धीराः विद्वांसः । सूनृतां प्रियाम् । वाचं मिथ्याभूतार्थमपीत्यर्थः ।  
आहुः असन्दिग्धाविपर्यस्ततया वदन्ति । परमार्थवचनाददत्तोत्तरं प्रकृतकोपं च-  
न्द्रकेतुमवलोक्य सुमन्त्र आह—परिपूतस्वभाव इति ॥ क्षत्रधर्मप्रवण इत्यर्थः ।  
स्वकुलधर्मप्रवणतामन्तरेण सर्वेषामपि शुद्धेरभावात् । शुभ्रपादिगुणवृक्तबुद्धिमानिति  
वाऽर्थः । अनेन स्वाभाविकं विनीतत्वमुक्तम् । प्राचेतसान्तेवासी वाल्मी-  
किशिष्यः । अनेन च कृतकविनयवत्त्वमप्युक्तम् । तथा च कौटिल्यः—‘विनयो  
हि द्विविधः—कृतकः स्वाभाविकश्चेति । क्रिया हि द्रव्यं विनयति नाद्रव्यं  
शुभ्रपाश्रवणप्रहणधारणविशानोहापोहतत्वाभिनिविष्टबुद्धिं विनयति विद्या नेतरम्’  
इति । द्विविधविनयफलमाह—आर्येणेति ॥ उत्कृष्टेनेत्यर्थः । संस्कारेण  
गुणाधानेन । अभिसंपन्नं उपस्कृतमित्यर्थः । एतादृशस्यास्य एवंविधेन वचनेन न  
कोपः कार्य इति भावः । एवंविधेन सुमन्त्रवचनेन चन्द्रकेतोः कोपे किञ्चिच्छान्ते  
लवः पुनरपि सरोप्रमाह—यदिति ॥ पुनश्शब्दो विशेषे । चन्द्रकेतो औचि-  
त्यशालिन् । वदसि ब्रवीषि । इदानीमेवेति शेषः । तत्किमित्यत्राह—किं  
भवत इत्यादि ॥ इतिशब्दस्य यत्पुनरित्यनेन संबन्धः । तत्रेति ॥ त्वदुक्तं  
विषयीकृत्येत्यर्थः । पृच्छामि त्वामिति शेषः । किं पुनस्तत्प्रष्टव्यमित्यत्राह—  
किमिति ॥ व्यवस्थितविषयाः नियतविषयाः क्षत्रधर्माः परतेजोऽसह-  
नतादयः । स्धुनाथव्यतिरिक्तेष्वेव मया धात्रं दर्शयितव्यमिति नियमः किमिष्यत  
इत्यर्थः । उत्तरोत्तरकथने कलहस्य नैयत्यात्तत्परिहारार्थं मध्ये सुमन्त्र आह—  
नैवेति ॥ खलुर्वाक्यालंकारे । वत्स बालक नैव जानासि परमार्थतो न  
वेत्सि देवं दुर्दान्तारातिविजयिनम् ऐक्ष्वाकं वीरवंशप्रसूतम् । तत् तस्मात् ।  
विरम्यतामिति प्रापकाले लोट् । दीयतामिदानीं रामभद्रस्याश्वमेधिकोऽश्वः उपशा-

चन्द्र०—सैनिकानां प्रमाथेन सत्यमोजायितं त्वया ।

जामदग्न्यस्य दमने न हि निर्वन्धमर्हसि ॥ ३१ ॥

लवः—(सहासम् ।) आर्य, जामदग्न्यस्य दमनः स राजेति कोऽय-  
मुच्चैर्वादः ।

सिद्धं ह्येतद्वाचि वीर्यं द्विजानां

बाहोर्वीर्यं यत्तु तत्क्षत्रियाणाम् ।

म्यतु च युवयोरयमोदशः समरसंरम्भः, इति लोटा प्रकाश्यते । अतिप्रसंगात्  
असाध्यनिर्वन्धात् । ऊष्मलस्य लववचनस्यापर्याप्तं सुमन्त्रवचनमुपश्रुत्य तदनुसू-  
च्युत्तरमाह—सैनिकानामिति ॥ त्वया सैनिकानां प्रमाथेन ओजायितं सत्य-  
मित्यन्वयः । सेनासंगताः सैनिकाः तेषां प्रमाथेन निग्रहणेन ओजायितं ओजस्वी-  
वाचरितम् । ओजशब्दो वृत्तिविषये तद्वति वर्तते । कर्तुः कथं सलोपश्चेति  
कथं । तस्य च सनायन्तत्वात् भावे निष्ठा । अर्धाधुवादे सत्यशब्दः ।  
सैनिकोन्मर्दनेनैव केवलमोजस्वी भवसि न पुनरस्मद्विजयेनापि । अतस्त्वमद-  
ग्धदहनन्यायेनाविजितविजयाय यतस्व इत्यर्थः । अर्धाङ्गीकारे तु भर्तृहरिणाऽपि  
सत्यशब्दः प्रयुक्तः । यथा—‘सख्यं मनोरमाः कामाः सत्यं रम्या विभूतयः ।  
किं तु मत्ताङ्गनाऽपाङ्गभङ्गलोलं हि जीवितम् ॥’ इति । अत्र ह्याहकसुखाभिलाषे  
तद्भोक्तुर्जीवितस्यात्यन्तनश्वरत्वप्रतीतिः सत्त्वचन्दनादीनां विषयाणां भाण्डोपस्करा-  
दीनां विभवानां च रम्यत्वस्यार्धाधुवादे सत्यशब्दः प्रयुक्तः । ननु प्रेथेतया  
समागतं त्वां विहाय दशकण्ठकुलद्वेषिणि पताकाधिष्ठातरि त्वत्प्रेपके राशि मम  
वीर्यप्रकटनेच्छा जायत इत्यत्राह—जामदग्न्यस्य दमन इति ॥  
शूरजनविदितापदाने तत्रभवत्यस्मत्पितरि पुनः पुनरतिनिर्वन्धेन मा खलु शमन-  
प्रियातिथिर्भूया इति भावः । रघुनाथप्रभावस्यापर्याप्तचरितप्रशंसनाच्चन्द्रकेतुमव-  
जानानः सुमन्त्रमेवाभिमुखीकुर्वन्नुत्तरमाह—आर्येति ॥ जामदग्न्यस्य दमन-  
इति अयमुच्चैर्वादः क इति संबन्धः । किंशब्दः श्रेयः । उच्चैर्वाद इति ॥ यदी-  
दानीमस्य रघुपतिवीर्यप्रशंसने तात्पर्यं तर्हि वीरजःश्रवणं परिहरणीदृशमतिनी-  
चैरेव वक्तव्यमित्यर्थः । कुत इत्यत्राह—सिद्धमिति ॥ प्रसिद्धमित्यर्थः । हिरव-  
धारणे । एतात् वक्ष्यमाणं वाचि वीर्यं यत् तत् द्विजानां, बाहोस्तु यत् तत् क्षा-  
त्रियाणामिति संबन्धः । वीर्यमित्यनुपज्यते । शापवचनेनैव केवलं द्विजानामप-  
कारिनिरसनसामर्थ्यं न तु बाहुवीर्येणेत्यर्थः । यथोक्तं श्रीमद्भारते—‘बाहुभिः  
क्षत्रियाः शूरा वाग्भिः शूरा द्विजातयः । धनुषा फल्गुनः शूरः कर्णः शूरो मनोरथः ॥’  
इति । ब्राह्मणानां तु तादृशं वीर्यं शस्त्रप्रहणेन विनश्येदपीत्याह—शस्त्रग्राही-

शस्त्रप्राही ब्राह्मणो जामदग्न्य-

स्तस्मिन्दान्ते का स्तुतिस्तस्य राज्ञः ॥ ३२ ॥

चन्द्रकेतुः—(केनायमिति ।) आर्यं सुमन्त्रं, कृतं कृतमुत्तरोत्तरेण ।

कोऽप्येष संप्रति नवः पुरुषावतारो

वीरो न यस्य भगवान्मृगुनन्दनोऽपि ।

पर्याप्तसप्तभुवनाभयदक्षिणानि

तातस्य बालचरितान्यपि यो न वेद ॥ ३३ ॥

लघुः—को हि रघुपतेश्चरितं माहिमानं च न जानाति । यदि वा

ति ॥ जामदग्न्यः अज्ञानतलनयः । अनेन मातृवधभूषणहत्यादिपातकसंबन्धिता प्रकाश्यते । तस्मिन् एवभूते दान्ते स्वयमेवोपशान्ते । का स्तुतिरिति ॥ किं-  
शब्दः क्षेपे । ईदृशापदानकथनं महारमनस्तस्य निकर्षायैव केवलं जायेतेति भावः ।  
तस्य अतिलोकमहिम्नः राज्ञः निजगुणवशीकृतत्रैलोक्यस्य । स्वयंप्रकाशब्रह्मण-  
स्तस्य स्तुतये परशुगमविजयादिकं न पर्याप्तमिति निगूढोऽर्थः । पितृनिन्दाश्रवण-  
जनितरोषः सापहासमाह—आर्येति ॥ कृतं कृतमिति ॥ अलमलमित्यर्थः ।  
उत्तरोत्तरेण उपर्युपरि प्रतिवचनदानेन । असंबद्धप्रलापिनमेनं प्रति निरुत-  
रतैव शोभते न तु तदुक्तिनिरसनेन विजय इति भावः । तदेवाह—कोऽपीति ॥  
एषः संप्रति नवः कोऽपि पुरुषावतारः इति संबन्धः । एषः शूरमन्यः संप्रति  
अस्मिन् काले नवः अभूतपूर्वः । कोऽपीति गम्भीराक्षेपे । पुरुषावतारः शूराव-  
तारः । अयमेवेदानीं पुरुषः अन्ये तु पुरुषोचितपराक्रमाभावात् स्त्रिय एवेत्यर्थः ।  
एवं वा—पुरुषः, परमपुरुषः विष्णुरित्यर्थः पुरुषोत्तम इति यावत् । नृसिंहायव-  
तारा अपि एतद्दर्शने अतितुच्छा एवेति भावः । कुत इत्यत्राह—वीर इति ॥  
यस्य भृगुनन्दनः भगवानपि न वीर इति संबन्धः । भृगुनन्दन इत्यनेन पातकसं-  
स्पर्शाभावो व्यज्यते । भगवच्छब्देन च वीर्यातिशयः । सर्वथाप्येनं प्रत्युत्तरं न  
वाच्यमित्याह—पर्याप्तेति ॥ पर्याप्ता सप्तभुवनाभयदक्षिणा येषु तानि ।  
भुवनमप्तकण्ठकभूतरावणविजयिकार्तवीर्यान्तकपशुरामविजयित्वात् बालचरितै-  
रेव भुवनानामभयदक्षिणा कृतेत्यर्थः । तथा चानर्घराघवे—‘जितारं दशकंधरस्य  
जितवानेवाजुनं भार्गवस्तं रामो यदि काकपक्षकधरस्तत्पूरितेयं कथा ॥’ इति ।  
य एवंविधानि तातस्य बालचरितान्यपि न वेद अत उत्तरोत्तरेण कृतमेति  
पूर्वग्रन्थेन संबन्धः । अथ वाल्मीकिवचनानुसारेण रघुपतिगुणानुसंधाय सबहु-  
मानमन्तः श्लघते—को हीति ॥ हिरवधारणे । रघुपतेः लोकोत्तरसुचरिता-  
तिशयस्य चरितं यागरक्षणधनुर्भङ्गपरशुरामविजयादिकं माहिमानं वरुणत्रास-



किञ्चिदस्ति वक्तव्यम् । अथवा शान्तम् ।

वृद्धास्ते न विचारणीयचरितास्तिष्ठन्तु हुं वर्तते

सुन्दरस्त्रीदमनेऽप्यकुण्ठयशसो लोके महान्तो हि ते ।

यानि त्रीण्यकुतोमुखान्यपि पदान्यासन्खरायोधने

यद्वा कौशलमिन्द्रसूनुनिधने तत्राप्यभिज्ञो जनः ॥३४॥

जनकत्वादिकं न जानाति सर्वे जानीयुरेवेत्यर्थः । तव तु पितृपराक्रममहिम्ना गर्वगरिमा माभूदिति सनुपुष्पमाह—यदि वेति ॥ प्रकृतान्यथात्वे निपातसमुदायः । किं पुनः प्रकृतादन्यथाभूतं विद्यत इत्यत्राह—किञ्चिदिति ॥ वक्तव्यं दोषः । एतत्कथनं च युद्धौत्सुक्येन चन्द्रकेतुकोपजननार्थमिति द्रष्टव्यम् । वृथैव मया दोषोद्धाटनं क्रियते । लोकस्तु तथाऽपि नानुवदिष्यतीत्याह—अथवेति ॥ शान्तं शममेतु । आशंसायां भूतवचेति क्तः । महतामीदृशमपवादवचनं मम वदनाद्वहिर्न निस्सरतु इत्यर्थः । कुत इत्यत्राह—वृद्धा इति ॥ विद्यातपःप्रभृतिभिः लोकसंभावनीया इत्यर्थः । ते तादृग्भाग्यवन्तः न विचारणीयचरिताः परिग्रहानिखिलकर्माण एवेत्यर्थः । तिष्ठन्तु तथैव वर्तन्ताम् । का वा पुनरस्माकं हानिरिति भावः । हुमिति भर्त्सनानुभावः । वर्तते महतां चरिते दोषोऽस्ति चेदस्माभिः संव्रज्यत एवेत्यर्थः । तिष्ठन्तप्रतिरूपकं चैतदव्ययम् । ‘वर्तते दोषसंवरणे’ इत्यव्ययसूत्रम् । दोषसद्भावेऽपि लोको न कथयेदित्याह—सुन्दरस्त्रीदमनेऽपीति ॥ सुन्दरौ ताटका दमनं निग्रहणम् । अकुण्ठयशसः परिपूर्णयशसः अतस्ते हि लोके महान्तः । हिरवधारणे । भाग्यवन्त एवेत्यर्थः । ननु ताटका नाम नागसदृग्बलधारिणी सज्जनविरोधिना च तत्कथं तस्या हननेन यशोहानिरित्यत्राह—यानीति ॥ खरायोधने यानि त्रीणि पदानि अकुतोमुखानि आसन् इन्द्रसूनुविजये वा यत् कौशलं तत्रापि जनः अभिज्ञः इति संबन्धः । अकुतोमुखानि अनियतमुखानि । निश्चलतया स्थातुमशक्यत्वात्पदान्य तेष्व्याकुलान्यासञ्चित्यर्थः । युद्धभूमौ हि वीराणां पुरोमुखतयैव पादन्यासो न्याय्यः, तस्य तु तदभावेऽपि यशोहानिर्नास्तीति भावः । कुतामुखानोति वा पाठः । पञ्चान्मुखान्येवेति काका प्रकाश्यते । वाशब्दः समुच्ये । कौशलं छद्मप्रहरणादिकम् । तत्रापि एतादृशकौशलेऽपि । जनो लोकः । अभिज्ञो विद्वान् । स्वयं निगूढो भूत्वाऽन्याभिमुखं वालिनं हतवानिति सर्वोऽप्यभिजानाति । अतोऽस्माभिर्मिथैव दोषं सङ्गृह्यते इति विरम्यते इति भावः । अत्रापि ‘ईश्वराणां वचः सत्यं तथैवाचरितं क चित्’ इत्यायुक्तन्यायेन निरवयवं तस्य चरितं महिमानं च को न बहुमनुत इत्येव निगूढोऽर्थः । केवलचन्द्रकेतुकोपजननार्थेव निन्दासूचनं कृतमित्यवसेयम् । आ इति कोपं पीडायां

चन्द्रकेतुः—आः तातापवादभिन्नमर्याद, अति हि नाम प्रगल्भसे ।

लवः—अये, मध्येव भ्रुकुटीमुखः संवृत्तः ।

सुमन्त्रः—स्फुरितमनयोः क्रोधेन । तथा हि—

चूडाकुन्तलबन्धनं तरलयत्याकूतजो वेपथुः

किञ्चित्कोकनदच्छदस्य सदृशे नेत्रे स्वयं रज्यतः ।

धत्ते कान्तिमकाण्डताण्डवितयोर्भङ्गेन वक्त्रं भ्रुवो-

श्चन्द्रस्योत्कटलाञ्छनस्य कमलस्योद्भ्रान्तभृङ्गस्य च ॥

लवः—कुमार कुमार एहोहि । विमर्दक्षमां भूमिमवतरावः ।

(इति निष्कान्ताः सर्वे ।)

इति पञ्चमोऽङ्कः ।

वा तातापवादभिन्नमर्याद तातापवादेन भिन्ना त्यक्ता मर्यादा, परिभवजननेऽपि न गुर्वधिश्रेयः कार्यः इत्येवंरूपा, येन सः । अति हीति ॥ क्षन्तव्यताकोटिमति-  
क्रम्येत्यर्थः । प्रगल्भसे विश्वलक्ष्मणचरितोऽसि । मध्येवेति ॥ पूर्वमत्यादरपात्री-  
भूत एवेत्यर्थः । भ्रुकुटीमुख इति ॥ भ्रुकुटीयुक्तं मुखं यस्य सः । स्फुरितमिति  
भावे निष्ठा । कोपस्फुरणमेवोपपादयति—तथाहीत्यादिना । तथाहि आकूतजः  
वेपथुः चूडाकुन्तलबन्धनं तरलयति इत्यन्वयः । तथा उक्तेन प्रकारेण ।  
हिर्हेतौ । आकूतजः आकूतोद्भवः । उक्त्यभिप्रायज्ञानजनित इत्यर्थः । वेपथुः  
शरीरकम्पः । चूडाकुन्तलबन्धनं चूडायाः शिखाया एव कुन्तलस्य बन्धनं  
प्रथनमित्यर्थः । तरलयति शिथिलयति । किमेतदेव कोपलाञ्छनमस्तीत्यत्राह—  
नेत्रे इति ॥ कीदृशे नेत्रे इत्यत्राह—किञ्चित्कोकनदच्छदस्य सदृशे इति ॥  
किञ्चित् ईषत् कोकनदच्छदस्य शोणवज्रदलस्य सदृशे समने । रक्तोत्पलं कोकनद-  
मित्यमरः । नेत्रयोः शोणावज्रदलसादृश्यं पुंस्त्वात् । तथाच वक्ष्यति—‘नेत्रे पुनर्य-  
द्यपि रक्तनीले तथापि सौभाग्यगुणः स एव’ इति । ईषत्सादृश्यं तु बाल्यात् । स्वय-  
मित्यव्ययम् । अन्यनिरपेक्षत्वमाह । तेन च रागस्य बलवत्तत्त्वं लक्ष्यते । बलवन्तो  
हि स्वप्रवर्तने न सहायान्तरमपेक्षन्ते । रागस्यात्रान्यायत्तवान्मुख्यार्थभङ्गः ।  
रज्यतः रक्ते भवतः । ततोऽपि विस्पष्टं लक्षणमाह—धत्त इति ॥ वक्त्रम् अका-  
ण्डताण्डवितयोः भ्रुवोः भङ्गेन उत्कटलाञ्छनस्य चन्द्रस्य उद्भ्रान्तभृङ्गस्य च कमलस्य  
कान्तिं धत्ते इत्यन्वयः । अकाण्डताण्डवितयोः कुमारयोः निजसंबन्धानव-  
गमादकाण्ड एव ताण्डवितयोः संजातताण्डवयोः क्रोधावेशेन तरलितयोः भ्रुवोः  
चिल्लीलतिकयोः भङ्गेन कुटिलिभ्रा । हेतौ तृतीया । उत्कटलाञ्छनस्य अभि-  
व्यक्तकलस्य परिपूर्णमण्डलस्येत्यर्थः । मण्डलपरिपूर्तावेव हि कलस्याभिव्यक्तिः

## पष्ठोऽङ्कः ।

(ततः प्रविशति विमानेनोज्ज्वलं विद्याधरमिथुनम् ।)

**विद्याधरः—**अहो नु खल्वनयोर्विकर्तनकुलकुमारयोरकाण्डकलह-

भविष्यति । उद्भ्रान्तभृङ्गस्य उद्गच्छदलिपटलस्य नूतनविकसितस्येत्यर्थः । अन्यस्य तु ह्रीनमकरन्दतयोपरितनभागे भृङ्गपरिश्रमणासंभवात् । तथाचानर्घराघवे—‘विकसितसंकुचितपुनर्विकस्वरेष्वम्बुजेषु दुर्लभाः । कलिकाः कथयति नूतनविकासिनीर्मधुलिहामर्घः ॥’ इति । **कार्णितं** नयनाह्लादकारिणीं शोभां धत्ते विभर्ति । अत्रान्यस्यान्यशोभाभरणासंभवेनौपम्ये पर्यवसानाज्जिदर्शनालंकारः । मिथो विरुद्धोभयौपम्येन च वक्त्रस्य सर्वदैवाम्लानशोभत्वानित्यप्रसन्नतादयो गुणाः प्रतीयन्ते । ततश्चात्र—‘चन्द्रं गता पद्मगुणान्न भुङ्क्ते पद्माश्रिता चान्द्रमसी-मभिख्याम्’ इत्याहुक्तोऽर्थोऽनुसंधेयः ॥ इति ॥

अङ्के यत्र गर्भारभावगहने धीराद्भुताद्या रसा

वाच्यं वस्तु निगूहतीव वचनप्रौढिः कवेर्यत्न च ।

शब्दार्थोभयशक्तिजानपि पुनर्व्यङ्ग्यप्रमेदान्विद-

न्यत्नाद्वयाकरवं यथामति चिरं संचिन्त्य तं पद्यम् ॥

॥ इति भावार्थदीपिकाख्यायामुत्तररामचरितव्याख्यायां पञ्चमोऽङ्कः समाप्तः ॥

## ॥ पष्ठोऽङ्कः ॥

अथाधिशेषवचनपरिकुपितयोः कुमारयोर्वृत्तस्य रसवस्त्वेनाङ्कनिवेशनौचित्येऽपि ‘दूराध्वानं वधं युद्धम्’ इत्यादिना रङ्गे साक्षाद्युद्धविधानस्य निषिद्धत्वान्मध्यपात्रमुखेन तत्प्रतिपादयितुं विष्कम्भकमुपनिबध्नन्तीताङ्कावसाने ‘तदितो विमर्दक्षमां भूमि-मवतराव’ इत्यत्र युद्धोचितप्रदेशगमनस्योपरितनभागादिव्यजनोचितभूलोकपरापतनवाचिनाऽवतरणशब्देन प्रतिपादनादेव सूचितं विद्याधरमिथुनप्रवेशं कथयति—  
**ततः प्रविशतीति ॥ विमानेन** दिव्यजनोचितयानेन । दिव्यजनदेहस्य तैजसत्वादुज्ज्वलमित्युक्तम् । **विद्याधरमिथुनमिति ॥** विद्याधरो विद्याधरी चेत्यर्थः । ‘स्त्रीपुंसौ मिथुनं द्वन्द्वम्’ इत्यमरः । अहो नु खल्विति निपातसमुदायो विस्मये । अनयोरित्याभिनीयोक्तिः । विकर्तनकुलकुमारयोरित्यनेनेतरेतरमनयोः कलहानौचित्यं व्यज्यते । तदेवाह—**अकाण्डकलहप्रचण्डयोरिति ॥** अकाण्डेऽनवसर एव कलहेन प्रचण्डयोर्दुरभिभवनीययोरित्यर्थः । अनेनास्मिन् कलह एक-



प्रचण्डयोरुदयोतितक्षात्रलक्ष्मीकयोरत्यद्भुतोद्भ्रान्तदेवासुराणि विक्रान्तविलसितानि । तथाहि । प्रिये, पश्य पश्य ।

रणत्करणझञ्जणत्कनककिङ्किणीकं धनु-

ध्वनदुरुगुणाटनीकृतकरालकोलाहलम् ।

वितत्य किरतोः शरानविरतस्फुरच्चूडयो-

र्विचित्रमभिवर्तते भुवनभीममायोधनम् ॥ १ ॥

विजृम्भितं च दिव्यस्य मङ्गलाय द्वयोरपि ।

स्तनयितोरिवानन्ददुन्दुभेर्धुन्धुमायितम् ॥ २ ॥

तरस्य जयः पराजयो वा नास्तीति व्यज्यते । उदयोतितक्षात्रलक्ष्मीकयोः उदयोतिता सम्यक् प्रकटीकृता क्षात्रलक्ष्मीर्वीर्यतिशयो याभ्यां तयोः । अद्भुतो-  
द्भ्रान्तदेवासुराणि अद्भुतेन उद्भ्रान्ता गतागतविधायिनो देवा असुराश्च येषु  
तानि विक्रान्तविलसितानि पराक्रमविशेषाः । उक्तमेवार्थं विवृणोति—  
तथाहीति ॥ पश्य पश्येल्लभ्यतातिशयात् । रणत्करणेति ॥ अनयोः आयोध-  
नं विचित्रमभिवर्तते इत्यन्वयः । आयोधनं युद्धम् । विचित्रमिति क्रियाविशे-  
षणम् । द्रष्टृणामद्भुतरसो यथा तथैक्यः । अभिवर्तते यावत्पृथिव्योरन्तरालदेश-  
मभिव्याप्य वर्तते इत्यर्थः । कथमायोधनस्य सर्वत्र व्यापनमित्यत्र—शरान्  
किरतोरिति ॥ संख्याविहीनान् शरानभिवर्पितोरित्यर्थः । अत एवाह—  
भुवनभीममिति ॥ सकलजनभीतिजनकमित्यर्थः । वैचित्र्यमुपपादयति—धनुः  
वितत्येति ॥ शरासनं विततं कृत्वेत्यर्थः । मण्डलकृत्येति यावत् । धनुः कीदृ-  
शमित्यत्राह—रणत्करणझञ्जणत्कनककिङ्किणीकमिति ॥ रणत्करणेन  
ज्यानिनदेन झञ्जणन्त्यः शाश्वतमानाः कनककिङ्किण्यः कनकमयः किङ्किण्यः  
शोभार्थं निबद्धाः क्षुद्रघण्टिका यस्मिन् तत् । पुनः कीदृशमित्यत्राह—  
ध्वनदुरुगुणाटनीकृतकरालकोलाहलमिति ॥ ध्वनता गुरुणा च गुणे-  
नटन्यां ज्यानिवन्धनप्रन्थौ कृतः करालः श्रवणकटुः कोलाहलो यस्मिन् ।  
एवंविधे पुनरायोधन उभयोरपि शरादानसंधानादिकं तु हस्तलाघवातिशयाज्ज  
लक्ष्यत इत्याह—अविरतस्फुरच्चूडयोरिति ॥ अविरतम् अविश्रान्तं  
स्फुरन्ती उत्प्लवमाना चूडा शिखा ययोः । अनयोर्दृशद्वयायोधनं व्योमचारिभिरपि  
बहुमतमित्याह—विजृम्भितमिति ॥ द्वयोरपि मङ्गलाय दिव्यस्य आनन्द-  
दुन्दुभेः धुन्धुमायितं विजृम्भितं च इत्यन्वयः । द्वयोरपीत्यनेन पराक्रमसाम्या-  
दायोधनस्य दर्शनीयतमत्वं व्यज्यते । मङ्गलाय मङ्गलं विधातुं दिव्यस्य  
व्योमचारिभिराहन्यमानस्य आनन्ददुन्दुभेः आनन्दकारिणो दुन्दुभेः

तत्प्रवर्त्यतामनयोः प्रवीरयोरविरतमाविरलमिलितविकचकनककमल-  
कमनीयसंहतिः अमरतरुतरुणमणिमुकुलनिकरमकरन्दसुन्दरः पुष्प-  
निपातः ।

विद्याधरी — ता किं ति उग अअण्डतण्डविदुदंडतरलतंडिच्छटा-  
कडारं विअ अंवरं झत्ति संवुत्तं ।

तत्किमिति पुनरकाण्डताण्डवितोद्दण्डतरलतटिच्छटाक-  
डारामव अम्बरं झटिति संवृत्तम् ।

विद्याधरः — तत्किं नु खल्वद्य

त्वष्टृयन्त्रभ्रमिभ्रान्तमार्तण्डज्योतिरुज्ज्वलः ।

पुटभेदो ललाटस्थनीललोहितचक्षुषः ॥ ३ ॥

सुभटोत्साहकरस्येत्यर्थः । धुंधुमायितं धुंधुमत्येवंरूपो ध्वनिः । स्वार्थे क्यप् । वि-  
जृम्भितमिति कर्तरि क्त । स्तनयित्नोरिवेत्यनेन व्योमवर्तित्वगम्भीरिमादयः साधा-  
रणधर्माः प्रतीयन्ते । तत् यतो व्योमचारिभिरनुगृहीतं तस्मादित्यर्थः । प्रवर्त्यतां  
विशिष्यताम् । अनयोः अविभ्रममेवाधियुध्यतोः । प्रवीरयोः अतिरिक्त्वाहुवी-  
र्ययोः । अधिकतरपराक्रमयोरित्यर्थः । उपरीति शेषः । अविरतमिति ॥ वि-  
च्छेदं विना प्रवर्त्यतामित्यर्थः । अविरलमिलितविकचकनककमलकम-  
नीयसंहतिरिति ॥ अविरलमिलिता बहुतरं संपृक्ता, विकचकनकमयकमलक-  
मनीया विकचैः कनकमयैः कमलैः कमनीया, संहतिः यस्य सः । अमरतरु-  
तरुणमणिमुकुलनिकरमकरन्दसुन्दरः अमरतरुद्रवानां तरुणानामीपद्भि-  
कसितानां मणिमुकुलनिकराणां मणिमयकोरकसमूहानां मकरन्दैः पुष्परसैः सुन्दरः  
अत्र कमलानाम् काशगङ्गासमुद्भूतत्वात् कनकमयत्वं, मुकुलानामप्यमरतरुसमुद्भू-  
तत्वान्मणिमयत्वमिन्यवगन्तव्यम् । तत् किमिति पुनरकाण्डताण्डवितोद्दण्डतरल-  
टिच्छटाकडारमिव अम्बरं झटिति संवृत्तम् । तत् तस्मात् किमिति केन हेतुना ।  
इतिहेतौ । पुनःशब्दो विशेषे । अकाण्डताण्डवितोद्दण्डतरलतटिच्छटा-  
कडारम् अकाण्डेऽनवसरे ताण्डविताभिः संजातताण्डवाभिरुद्दण्डतरलाभिरुद्दण्ड-  
तया उन्नतीभूय तरलाभिः चक्षलाभिः तटिच्छटाभिः विद्युन्निकरैः कडारं कां-  
शम् । 'कडारः कपिलः पिङ्गापिशङ्गौ कद्रुपिङ्गले' इत्यमरः । इवशब्द एवार्थे ।  
अम्बरं नभः । झटिति सहस्रैव संवृत्तं जातम् । विद्याधरस्तु कपिलीभूतमम्बरं  
दृष्ट्वा किमप्याशङ्कते — तदिति ॥ अथ ललाटस्थनीललोहितचक्षुषः पुटभेदः किं  
खलु इति संबन्धः । तत् तर्हि अथ इदानीं ललाटस्थनीललोहितचक्षुषः  
ललाटस्थस्य नीललोहितचक्षुषः संहाररुद्रतृतीयनयनस्येत्यर्थः । पुटभेद उन्मी-

(विचिन्त्य) आः ज्ञातम् । वत्सेन चन्द्रकेतुना प्रयुक्तमप्रतिरूपमाग्ने-  
यास्त्रम्, यस्यायमग्निच्छटासंपातः । संप्रति च

अवदग्धजर्जरितकेतुचामरै-

रपयातमेव हि विमानमण्डलैः ।

दधति ध्वजांशुकपटाञ्चलेष्विमाः

क्षणकुङ्कुमच्छुरणविभ्रमं शिखाः ॥ ४ ॥

आश्चर्यम् । प्रवृत्त एवायमुष्णवज्रखण्डावस्फोटपटुरटञ्जदुल्लङ्घुलि-  
ङ्गोद्विरणगुरुत्तालतुमुल्लेखिलहानोज्ज्वलज्वालासंभारभैरवः भगवा-

लनम् । किं नु सत्विति जिज्ञासायां निपातसमुदायः । कीदृश इत्यत्राह—त्वष्टृय-  
न्तेति ॥ त्वष्टृयन्त्रभ्रमौ त्वष्टृर्विश्वकर्मणो यन्त्रभ्रमौ मण्यादिनिर्मलीकरणयन्त्रप-  
रिवर्तने भ्रान्तस्य उत्तेजितमण्डलस्य मार्तण्डस्य भास्करस्य ज्योतिरिवोज्ज्वलः  
प्रदीप्तः । विचिन्त्येति ॥ सप्रणिधानं विचार्येत्यर्थः । आ इति स्मरणे । वत्सेन  
कुमारेण चन्द्रकेतुना सुविदितास्त्रोपनिषत्संप्रदायेन । प्रयुक्तं यथोपदेशमभि-  
मन्वितम् । आग्नेयास्त्रम् अग्निना दृष्टमस्त्रम् । यस्य अस्तस्य अयम्  
अन्तरिक्षव्यापी अग्निच्छटासंपातः अग्निज्वालापरिगमः । कार्यमुत्तेन  
कारणमवधारयति—संप्रति चेति ॥ संप्रति च विमानमण्डलैः अपयातमेव हि  
इत्यन्वयः । चकारो वाक्यालंकारे । विमानमण्डलैः विमानानां मण्डलैः  
समूहैः । युद्धदर्शनौत्सुक्येन समागतानां व्योमचारिणां वाहनैरित्यर्थः । अप-  
यातम् अपक्रान्तम् । दूरतो गत्वा परिक्षृत्य वीक्षणमपि न कृतमित्यवधारणेन  
योज्यते । हिर्हेतौ । कुतः पुनरीदृशं विनोदं विहाय तैरपयातमित्यत्राह—  
अवदग्धेति ॥ अवदग्धानि परिप्लुष्टानि अत एव जर्जरितानि विशीर्णाग्राणि  
केतुचामराणि ध्वजालंकरणानि चामराणि येषु तैः । एषमन्येषु विमानमण्डलेषु  
प्रसृतमस्त्रवीर्यमवधार्य निजविमानेऽपि तदेवावधारयति—दधतीति ॥  
ध्वजांशुकपटाञ्चलेषु इमाः शिखाः क्षणकुङ्कुमच्छुरणविभ्रमं दधति इति  
संबन्धः । ध्वजांशुकपटाञ्चलेषु ध्वजांशुकभूतानां पटानामञ्चलेषु अग्नेषु,  
अधिकरणे सप्तमी । इमाः अस्त्रवीर्यादुज्ज्वलिताः शिखा ज्वालाः  
क्षणकुङ्कुमच्छुरणविभ्रमं क्षणकालं कुङ्कुमच्छुरणविभ्रमं कुङ्कुमरजनस्य विलासं  
दधति आपादयन्ति विभ्रतीति वा । न केवलमत्यन्तलघुभूतेषु द्रव्येषु  
ज्वलनमात्रम्, अपितु साक्षादग्निरेवोत्थित इत्याह—आश्चर्यमिति ॥ अयं  
भगवान् उपर्युधः प्रवृत्त एवेति संबन्धः । अयमित्यभिनीयोक्तिः । अप्रतिहतवी-



उपबुधः प्रचण्डः । सर्वतोऽस्य संपातः । तत्प्रियामङ्गेनाच्छाद्य  
दूरमपसरामि । (तथा करोति ।)

विद्याधरी—दिङ्मिआ एदेण विमलमुक्ताशैलशीतलस्निग्धमसृणसुकुमार-  
सुज्जमारमंसलेण नाथदेहस्पर्शेण आनन्दसंदलितधूर्णमानवेदनाया  
अर्धोदितो एव अन्तरितो मे संतापो ।

दिष्टया एतेन विमलमुक्ताशैलशीतलस्निग्धमसृणसुकुमार-  
मांसलेन नाथदेहस्पर्शेनानन्दसंदलितधूर्णमानवेदनाया अर्धो-  
दित एवान्तरितो मे संतापः ।

विद्याधरः—अयि, किमत्र मया कृतम् । अथवा ।

अ किञ्चिदपि कुर्वाणः सौख्यैर्दुःखान्यपोहति ।

तत्तस्य किमपि द्रव्यं यो हि यस्य प्रियो जनः ॥ ५ ॥

यत्वाद्भगवच्छब्दानर्देशः । उपबुधः अग्रः प्रवृत्त एव उच्यते एव । कीदृश  
इत्यत्राह—प्रचण्ड इति ॥ प्रचण्डः क्रूरतरः । प्रचण्डतःमुपपादयति—  
उच्चण्डेत्यादिना ॥ उच्चण्डानां वज्रखण्डानामवस्फोटः स्फुटनम् तद्वत्पटु  
रटताम् चटुलानाम् उत्तरालानां स्फुलिङ्गानाम् उद्गिरणेन गुरुः परिपोषवानित्यर्थः ।  
उत्तालेति ॥ उत्तालानाम् उन्नतानां तुमुलकोलाहलानामुज्ज्वलानां च ज्वालानां  
संभारैः निकरैः भैरवो भयंकर इत्यर्थः । 'उत्तालं विदुरुन्नतम्' इति हलधरः ।  
सर्वतः सर्वत्रापि । अस्य उपबुधस्य संपातः प्रसरणम् । तत् तस्मात् ।  
प्रियां सकलपीडाभ्यो रक्षणीयाम् अङ्गेनाच्छाद्य निजशरीरावरणेन विगतकृमां  
कृत्वा दूरमपसरामि विप्रकृष्टदेशवाश्रयामि । दिष्टया एतेन विमलमुक्ताशैल-  
शीतलस्निग्धमसृणसुकुमारमांसलेन नाथदेहस्पर्शेन आनन्दसंदलितधूर्णमानवेदना-  
याः अर्धोदित एव अन्तरितो मे संताप इत्यन्वयः । दिष्टया दैववशात् एतेन  
इदानींतेन । विमलेति ॥ विमलानां शालोलीढानां मुक्ताफलानां दिव्यमौ-  
क्तिकानां शैल उच्चैः, तद्वच्छीतलेन स्निग्धेन मिलितविषयेण मसृणेन आपातम-  
धुरेण सुकुमारेण विमर्दनेऽप्यनःकलितपारुष्येण मांसलेन परिपुष्टेन नाथदेहस्पर्-  
शेन संतापहरणप्रधानेन स्वाशेनान्द्रेयेण आनन्दसंदलितधूर्णमानवेदना-  
याः आनन्दसंदलेन धूर्णमाना, स्थातुमसमर्थतया परिभ्रान्ता, वेदना यस्याः ।  
अर्धोदित एव उद्गमनावस्थायामेव अन्तरितः दूरीकृतः मे सततायतप्रियव-  
ल्लभायाः संतापः शरीरदाहः । अयीत्यनुनये । किं कीदृग्भूतमुपचरणं मया त्व-  
दीप्सितविधायिना कृतम् उपपादितम् । न किञ्चिदपीत्यर्थः । उक्तमेवार्थमाक्षिपति-  
अथवेत्यादिना ॥ अकिञ्चिदपीति ॥ व्याख्यातमेतत्पुरस्तात् । कथमवि-

विद्याधरी—कहं अविरलविलोललम्बमानविमलोज्ज्वलविद्युल्लताविला-  
समण्डिदेहिं मत्तमयूरकण्ठकाण्डसामलेहिं ओत्थरिदं जलहरेहिं  
णभोज्जणं ।

कथमविरलविलोललम्बमानविमलोज्ज्वलविद्युल्लताविला-  
समण्डितैर्मत्तमयूरकण्ठकाण्डदयामलैरवस्तृतं जलधरैः नभोऽ-  
ङ्गणम् ।

विद्याधरः—कुमारलवप्रयुक्तवारुणास्त्रप्रभावः खल्वेव । कथमवि-  
रलप्रवृत्तवारिधारासहस्रसंपातैः प्रशान्तमेव पावकास्त्रम् ।

विद्याधरी—पिअं मे पिअं मे । प्रियं मे प्रियं मे ।

विद्याधरः—हन्त भोः, सर्वमतिमात्रं दोषाय । यतः प्रलयवाताली-  
क्षोभगम्भीरगुलुगुलायमानमेघमेदुरान्धकारनीरन्ध्ररुद्धमिव एकवार-  
विश्वप्रसनविकटविकरालकालमुखकन्दरविवरविवर्तमानमिव युगा-

रलविलोललम्बमानविमलोज्ज्वलविद्युल्लताविलासमण्डितैः मत्तमयूरकण्ठकाण्डदया-  
मलैरवस्तृतं जलधरैर्नभोऽङ्गणम् । कथमिति विस्मयनुभावो वित-  
र्कद्योतकः । अविरलप्रवृत्तवारिधारासहस्रसंपातैः अविरलप्रवृत्तानाम् अ-  
विच्छेदेन निपतन्तीनां वारिधाराणां सहस्रसंपातैः असंस्मृताभिरभिहितभिः प्र-  
शान्तमेव दिनष्टमेव पावकास्त्रं भूतसंतापकमस्त्रम् । प्रियं मे प्रियं मे । हन्त भो  
इति खेदद्योतको निपातसमुदायः । सर्वमिति ॥ न केवलं संतापकरमेव, शीत-  
लश्रीर्यमपीत्यर्थः । अतिमात्रं मात्रामतिक्रान्तम् दोषाय पीडां कर्तुमित्यर्थः ।  
क्रियार्थत्वादिना चतुर्थी । एतदेवोपपादयति—यत इत्यादिना ॥  
प्रलयवातालीक्षोभगम्भीरगुलुगुलायमानमेघमेदुरान्धकारनीरन्ध्र-  
रुद्धमिति ॥ प्रलयवातालीक्षोभेण कल्पान्तवातघोषसमुन्मेषेण गम्भीर-  
गुलुगुलायमानैर्निष्ठुरतरनिर्हादिभिर्मेंघैर्मेदुरे प्रवृद्धेऽन्धकारे नीरन्ध्ररुद्धं निर्विवर-  
निवद्धमित्यर्थः । निश्चेष्टितामिति यावत् । तादात्विकीं च जगतोऽवस्थामुत्प्रेक्षते—  
एकवारविश्वप्रसनविकटविकरालकालमुखकन्दरविवरविवर्तमा-

न्तयोगनिद्रानिरुद्धसर्वद्वारनारायणोदरनिविष्टमिव भूतजातं प्रपद्यते ।

साधु चन्द्रकेतो, साधु । स्थाने वायव्यमस्त्रमीरितम् । यतः—

विद्याकल्पेन मरुता मेघानां भूयसामपि ।

ब्रह्मणीव विवर्तानां कापि प्रविलयः कृतः ॥ ६ ॥

विद्याधरी—णाथ, को दाणि एसो ससंभमोक्खित्तकरभमिदकोदण्डो दूरादो एव्व भधुरवणपडिसिद्धजुद्धव्वावारो एदाणं कुमारणं अन्दरे विमाणवरादो ओदरदि ।

नाथ, क इदानीमेव ससंभमोत्क्षिप्तकरभ्रमितकोदण्डो दूरादेव मधुरवचनप्रतिपिद्धयुद्धव्यापार एतयोः कुमारयो-  
रन्तरे विमानवरादवतरति ।

नमिवेति ॥ एकभारमेव विश्वप्रसनाय विकटे अतिविस्तृते, अत एव विकराले  
पिशेषेण कराले क्रूरे, कालमुखकन्दरविवरे अन्तकमुखकन्दरोदरे एव विकर्तमानं  
पिडुटमानान्तरवधे. युगान्तयोगनिद्रानिरुद्धसर्वद्वारनारायणोदरनि-  
विष्टमिव युगान्तयोगनिद्रया कालरात्रीसंशया संहारयोगिन्या निरुद्धसर्वद्वारे  
पिहितनिखिलविवरे नारायणोदरे सकलप्रपञ्चविलायकमहापुरुषजठरे निविष्टं विल-  
यितुं प्रवृत्तमिवेत्यर्थः । भूतजातं जरायुजादिभेदभिन्नं प्राणिजातं प्रपद्यते जाय-  
ते । अथ वारुणस्त्रवीर्यशमकरं वायव्यास्त्रप्रसरणमभिवीक्ष्याह—साध्विति ॥  
समीचीनतरमित्यर्थः । स्थाने उचितावसरे वायव्यमस्त्रं महामेघापनोदकमस्त्रं  
ईरितं प्रयुक्तम् । उचितशतामेव प्रकटयति—विद्याकल्पेनेति ॥ मरुता कापि  
मेघानां प्रविलयः कृत इत्यन्वयः । मरुता अत्रप्रभावजनितेन वायुना कापि  
अनालोचनीये भारे मेघानाम् अनिवर्षतां घनानां प्रविलयः आत्यन्तिको लयः  
विनाश इत्यर्थः । कृतः अर्थादितः । ननु मरुता नरस्ता मेघाः पुनरप्यागच्छे-  
युरित्यत्राह—ब्रह्मणीव विवर्तानामिति ॥ ननु घोरतरवतवेगाकुलिता मेघा  
विनष्टाः तेषां नाति प्रपञ्चबाधा वातप्रक्षोभः तदवस्थैवेत्यत्राह—विद्याकल्पेने-  
ति ॥ यथा क्लृप्तानिपत्यंभूता विद्या मायाविलासजनितान् सुरनरतिर्यगादिभेदाभि-  
ज्ञान् भूतनिवहानुपमर्थं स्वयमेवोपशमेत् तथैव वायव्यास्त्रजनिता वायुः वारुणास्त्र-  
प्रभावजानितान् मेघान् विधूय स्वयं चोपशाम्यतीत्यर्थः । अत्र भूयसामिति काकाक्षि-  
न्यायेनोभयत्राप्यनुवजनीयम् । नाथ क इदानीमेव ससंभमोत्क्षिप्तकरभ्रमितको-  
दण्डो दूरादेव मधुरवचनप्रतिपिद्धयुद्धव्यापार एतयोः कुमारयोरन्तरे विमानवरा-  
दवतरति । प्रभावातिशयावगमनादेव क इति प्रश्नः । इदानीम् अतिगाढे समरसं-



विद्याधरः—(दृष्ट्वा) एष शम्बूकवधात्प्रतिनिवृत्तो रघुपतिः ।

सान्त्वं महापुरुषसंगदितं निशम्य

तद्गौरवात्समुपसंहृतसंप्रहारः ।

शान्तो लवः प्रणत एव च चन्द्रकेतुः

कल्याणमस्तु सुतसंगमनेन राज्ञः ॥ ७ ॥

तदितस्तावत् । (इति निष्क्रान्ता ।)

मिश्रविष्कम्भः ।

( ततः प्रविशति रामो लवः प्रणतश्चन्द्रकेतुश्च ।)

रामः—(पुष्पकादवतरन् ।)

मर्दे । एष इत्यभिनीयोक्तिः । ससंभ्रमेति ॥ ससंभ्रममेवोद्दिष्टेन करेण भ्रमितः को-  
दण्डो येन सः । उभाभ्यामपि प्रहृताञ्छरान् कोदण्डपरिभ्रमणेन विभ्रूयेत्यर्थः । दूरा-  
देव मधुरवचनप्रतिषिद्धयुद्धव्यापारः अवतरणमार्गादेवारभ्य मधुरव-  
चनेन प्रतिषिद्धो युद्धव्यापारो येन सः । एतयोः अविश्रममितरेतरं प्रहरतोः कुमा-  
रयोः अविदितनिजसंबन्धानिष्ठुरयोः अन्तरे मध्ये निरन्तरशरपरिपतनदुर्विगाह  
इत्यर्थः । विमानवरात् अलक्ष्यवेगपरिपतनादिव्ययानात् । अवतरति नि-  
शङ्कमवरोहति । एष इत्यभिनीयोक्तिः । शम्बूकवधात् शम्बूकं हत्वा, त्यज्जलोपे  
पथमी । प्रतिनिवृत्तः प्रत्यागतः । जनस्थनादित्यर्थात् । रघुपतिः अनयोः  
कुमारयोः पिता । अथ तद्दर्शनजमुभयोरपि प्रतिपातिमाह—सान्त्वामिति ॥  
लवः महापुरुषसंगदितं सान्त्वं निशम्य तद्गौरवात् समुपसंहृतसंप्रहारः शान्तः,  
चन्द्रकेतुः प्रणत एव च इत्यन्वयः । लवः उभयविधविनयवान् महापुरुषसंग-  
दितं महापुरुषेण संभावनीय (वाचिना) पुरुषेण संगदितं सादरमुक्तं सान्त्वम् अ-  
नुसरणवचनं निशम्य श्रुत्वा तद्गौरवात् सान्त्ववचनगौरवात् समुपसंहृत-  
संप्रहारः समुपसंहृतः सम्यगेवावसितीकृतः संप्रहारो येन सः शान्तः तूष्णी-  
भूतः, विरत इति वा । चन्द्रकेतुः रघुनाथावरजसूनुः प्रणत एव सान्त्ववचनं  
विनैव निजगुरुदर्शनात्सहस्रैव पादाभिवन्दनं कृत्वा स्थितध्यानित्यवधारणेन प्रकाश्य-  
ते । एवं रघुनाथस्य निजसुतसंगमाभिष्टुद्धिं दृष्ट्वा पुनः सानुपज्ञाणि कल्याणानीति  
न्यायेन सप्रमोदं स्वयमेवाशास्ते—कल्याणमस्त्विति ॥ राज्ञः सुतसंगमानुपज्ञ-  
तया सीतासंगमात्मकं कल्याणमपि भूयादित्यर्थः । तत् तस्मात् । इतस्तावदि-  
ति ॥ गच्छाव इति शेषः । मिश्रविष्कम्भकः ॥ अथ विद्याधरपरिसूचितं रघुना-  
थप्रवेशं कथयति—ततः प्रविशतीति ॥ पुष्पकादवतरन्निति ॥ आहेति  
शेषः । अवतरणात्पूर्वमेव कथनं चन्द्रकेतुपरिरम्भणत्वरया । दिनकरकुलच-

दिनकरकुलचन्द्र चन्द्रकेतो

सरभसमेहि दृढं परिष्वजस्व ।

तुहिनशकलशीतलैस्तवाङ्गैः

शममुपयातु ममापि चित्तदाहः ॥ ८ ॥

(उत्थाप्य सलेहासं परिष्वज्य ।) अपि नाम कुशलं तव दिव्यास्त्रदेहस्य ।

चन्द्रकेतुः—कुशलमत्यद्भुतप्रियवयस्यलाभाभ्युदयेन । तद्विज्ञापयामि मामिव विशेषेण वा मत्तः शिवेन चक्षुषा पश्यत्वमुं वीरप्रवालं तातः ।

रामः—(लवं निरूप्य ।) दिष्ट्या अतिगम्भीरकल्याणाकृतिरयं प्रियवयस्यो वत्सस्य ।

न्द्रेति ॥ चन्द्रकेतो सरभसमेहि इति संबन्धः । चन्द्रकेतो मदङ्कपरिवर्धित । सरभसं रभसेन सहितं यथा तथेत्यर्थः । रभसो वेगः । रभसः क्रोधवेगयोरित्यमरः । एहि इत आगच्छ । ततः किं कर्तव्यमित्यन्नाह—दृढं परिष्वजस्वेति ॥ कुतः पुनस्त्वेत्यन्नाह—शममिति ॥ विनाशमित्यर्थः । उपयातु प्राप्नोतु । ममापि अनालोचितशोकपरिणतेरपि चित्तदाहः हृदयतापः । कथमिवानेन चित्तदाहः शममुपयायादित्यन्नाह—तुहिनशकलशीतलैरिति ॥ घनीभूतहिमखण्डवदतिशिशिरैरित्यर्थः । तव रघुकुलसंतानस्य अङ्गैः अवयवैः । अङ्गानां किं हृदयतापप्रशमकं शैत्यमस्तीत्यन्नाह—दिनकरकुलचन्द्रेति ॥ धर्मदारपरित्यजनादनिस्तीर्णपित्रर्णस्यापि मम चित्तदाहो दिनकरकुलवृद्धिकारिणस्तव परिष्वज्जादेवोपशमं व्रजेदिति भावः । अभिवाङ्मयते अभिवादनं करोति । उत्थाप्य उत्थापनं कृत्वा । तनयदर्शनास्नेहः । चिरविरहादासम् । अपिनामेति दैवप्रार्थनायाम् । कुशलम् अनामयं, भवतीति शेषः । दिव्यास्त्रदेहस्य दिव्यास्त्रमयशरीरस्य । दिव्यान्यस्त्राणि यति खण्डयति इति दिव्यास्त्रदा ईहा यस्येति वा । आशंसितमेवानुमोदते—कुशलमिति ॥ कथमित्यन्नाह—अत्यद्भुतेति ॥ ननु परिवारजनक्षेमेणेति भावः । तत् दुर्लभलाभाभ्युदयवशात् विशापयामि अनुमोदनं करोमि । मामिवेति ॥ पुत्रामवेत्यर्थः । तावतापि न पर्याप्तमित्याह—विशेषेणेति ॥ औरसमिवेत्यर्थः । शिवेनेति ॥ परिपन्थिवुद्धिमपहायेत्यर्थः । चक्षुषा दृष्ट्या पश्यतु प्रार्थनायां लोट् । अमुं संभावनीयाकृतिं वीरप्रवालं वीराङ्गुरम् । दिष्ट्येति ॥ दैवादेवेत्यर्थः । अतिगम्भीरेति ॥ अतिगम्भीरा नितरामनभिभवनीया कल्याणी विश्वसनीया चाकृतिर्यस्य सः । अयम् आकारानुमेयनिरतिशयप्रभावः प्रियवयस्यः निजाकृतिशीलशुचिचेष्टितैरनुरूपः सुदृढ वत्सस्य चन्द्रकेतोः । लब्ध इति शेषः । उक्तरूपतामुपपादयति—त्रा-

त्रातुं लोकानिव परिणतः कायवानस्त्रवेदः

क्षात्रो धर्मः श्रित इव तनुं ब्रह्मकोशस्य गुप्तयै ।

सामर्थ्यानामिव समुदयः संचयो वा गुणानां

प्रादुर्भूय स्थित इव जगत्पुण्यनिर्माणराशिः ॥ ९ ॥

लवः—(स्वगतम् ।) अहो पुण्यानुभावदर्शनोऽयं महापुरुषः ।

आश्वासस्नेहभक्तीनामेकमायतनं महत् ।

प्रकृष्टस्येव धर्मस्य प्रसादो मूर्तिसंचरः ॥ १० ॥

आश्चर्यम् आश्चर्यम् ।

तुमित्यादिना ॥ अस्त्रवेदः लोकान् त्रातुं कायवान् परिणत इवेति संबन्धः ।  
 अस्त्रवेदः अस्त्रमन्त्रः लोकान् सर्वलोकान् पातालादिचतुर्दशलोकवासिनो  
 जनान् त्रातुं रक्षितुं, सर्वविधापन्न इति शेषः । कायवान् मूर्तिमान् । परि-  
 णतः समुत्पन्नः क्षात्रः क्षात्रियसंबन्धी धर्मः परिपालनरूपः ब्रह्मकोशस्य ब्रह्मा-  
 ण्डस्य गुप्त्यै रक्षायै । सामर्थ्यानां तत्तत्कर्मकरणप्रवर्तकानां संस्कारविशेषा-  
 णामित्यर्थः । समुदयः समूहः । 'समुदायः समुदयः समवायश्च यो गणः'  
 इत्यमरः । संचयो निधिः गुणानां धीरोदात्तलक्षणभूतानाम् । तदुक्तम्—  
 'महासत्त्वोऽतिगम्भीरः कृपावानविकल्मशः । स्थिरो निगूढाहंकारो धीरोदात्तो  
 दृढव्रतः ॥' इति । प्रादुर्भूय प्रत्यक्षीभूय स्थितः पुरत इति शेषः । जग-  
 त्पुण्यनिर्माणराशिः जगतां जनानां पुण्यनिर्माणराशिः पुण्यनिर्माणानां राशिः ।  
 निर्मायत इति निर्माणं फलं राशिः समूहः । पुण्यफलपरिपाकविशेष इति यावत् ।  
 अत्र पूर्ववाक्येन दुर्गभिभवनीयता कथिता, द्वितीयेन स्वधर्मप्रवणता, तृतीयेन  
 साहाय्यानपेक्षिता, चतुर्थेनाभिगम्यता, पञ्चमेन परोपकारपरता । अहो इति वि-  
 स्मये । पुण्यानुभावदर्शन इति ॥ पुण्यानुभावेन पुण्यप्रभावेन दर्शनं यस्य सः  
 अमुलभदर्शन इत यावत् । अयामत्यभिनीयोक्तिः । महापुरुषः उःकृष्टपुरुषः ।  
 उक्तमर्थमुपपादयति—आश्वासेति ॥ आश्वागो विश्वामः । स्नेहः चित्तद्रवीभा-  
 वेतुः विस्मयैकार्थसमवायिभावविशेषः । तदुक्तम्—'विस्मये परमां काष्ठमाखण्डे  
 दर्शनादिभिः । यत्र द्रवत्यन्तरङ्गं स रनेह इति कथ्यते ॥' इति । भक्तिः  
 पक्षपातातिशयः प्रजानां नृपविषयक इति भावः । एकम् अभिन्नम् आयतनं  
 निवासस्थानम् महत् इतरविषयव्यतिरिक्तम् । प्रकृष्टस्य उत्तमस्य धर्मस्य  
 सर्वभूतदयासंज्ञितस्य प्रसादः अनुग्रहः मूर्तिसंचरः मूर्त्ता संचरतीति  
 मूर्तिसंचरः । चरेष्ट इति टः । मनसः स्वायत्ततापरित्यजनमालोच्याह—आश्चर्य-



विरोधो विश्रान्तः प्रसरति रसो निर्वृतिघन-

स्तदौद्धत्यं कापि व्रजति विनयः प्रह्वयति माम् ।

झटित्यस्मिन्दृष्टे किमिति परवानस्मि यदि वा

महार्घस्तीर्थानामिव हि महतां कोऽप्यतिशयः ॥११॥

रामः—तत्किमयमेकपद एव मे दुःखविश्रामं ददात्युपस्नेहयति च कुतोऽपि निमित्तादन्तरात्मानम् । अथवा स्नेहश्च निमित्तसव्यपेक्ष-  
श्चेति विप्रतिपिद्धमेतत् ।

व्यतिपजति पदार्थानान्तरः कोऽपि हेतु-

र्न खलु बहिरुपाधीन् प्रीतयः संश्रयन्ते ।

मिति ॥ भृशार्थे द्विवचनम् । विरोध इति ॥ परिपन्थिविषयतया मनसः प्रतिकूलं परिस्पन्दभेद इत्यर्थः । विश्रान्तः उपरतः । प्रसरति उद्गच्छति रसः विगलितवेद्यान्तरात्मा निर्वृतिघनः परमानन्दनिषिद्धः । तत् प्रकान्तम् औद्धत्यं गर्वगरिमा कापि प्रतिनिवर्तनानर्हे भागे व्रजति गच्छति । विनयः उपगमः प्रह्वयति नमयति माम् आचार्यपादे-  
भ्योऽन्यत्राविदिनप्रणामम् । झटिति सहैव अस्मिन् पुरोवर्तिनि दृष्टे नयनवि-  
पथीभूते किमिति कस्माद्धेतोः । इतिर्हेतौ । परवानस्मि अस्वतन्त्रो भवामि ।  
'परतन्त्रः पराधीनः परवान्नाथवानपि' इत्यमरः । यदिवेति प्रकृतान्यथात्वे नि-  
पातसमुदायः । महार्घः निरतिशयः दुरधिगमन इति यावत् । अर्हेर्न्यङ्कुदित्वात्  
कुत्वम् । तीर्थानामिव क्षेत्राणामिव । हिः प्रसिद्धौ । महतां सज्जनानां को-  
ऽपि अनिर्देश्यः अतिशय उत्कर्षः । तत् तस्मात् । किञ्चिद्वदो जिज्ञासायाम् ।  
अयं चन्द्रकेतुप्रियवयस्यः एकपद एव युगपदेव दुःखविश्रामं संतापवि-  
रामं करोति संपादयति । उपस्नेहयति अनुरजयति कुतोऽपि निमित्ता-  
त् अविज्ञेयात्कारणात् अन्तरात्मानं मनः । अथवेति पक्षव्यावृत्तौ । निमित्ता-  
न्तरगवेषणः न कर्तव्येत्यर्थः । असत्त्वादेवेत्याह—स्नेह इति ॥ चकारौ विरोध-  
योक्तौ । निमित्तसव्यपेक्ष इति ॥ कारणानुविधनवानित्यर्थः । विप्रति-  
पिद्धमिति ॥ अत्यन्तविरुद्धमित्यर्थः । कारणान्तरजन्यत्वे स्नेहस्य स्वरूपहा-  
निरिव स्यादिति भावः । सनिदर्शनमेवैतत्प्रतिपादयति—व्यतिपजतीति ॥ आ-  
न्तरः कोऽपि ह्युः पदार्थान् व्यतिपजति इति संबन्धः । आन्तर इत्यनेन अदृश्यतां  
प्रतिपादयति । कोऽपि वचननर्हः हेतुः निमित्तम् पदार्थान् चेतनानचेतनान-  
पि व्यतिपजति व्यतिपजयति विविधमतिशयेन सज्जयतीत्यर्थः । इतरेतरसका-  
न् करोतीति यावत् । सजतेरकर्मकत्वाणिचमन्तर्भाव्यैव व्याख्येयम् । अथवा

विकसति हि पतङ्गस्योदये पुण्डरीकं

द्रवति च हिमरश्मावुद्गते चन्द्रकान्तः ॥१२॥

लवः—चन्द्रकेतो, क एते ।

चन्द्रकेतुः—प्रियवयस्य, ननु तातपादाः ।

लवः—ममापि धर्मतस्तथैव यतः प्रियवयस्येति भवतोक्तम् । किंतु चत्वारः किल भवन्त्येवंव्यपदेशभागिनस्तत्रभवन्तो रामायणकथापुरुषाः । तद्विशेषं ब्रूहि ।

चन्द्रकेतुः—उपेष्टतातपादा इत्यवेहि ।

लवः—(सोच्छासम् ।) कथं रघुनाथ एव । दिष्ट्या सुप्रभातमद्य यदयं

चापमासज्येत्यादौ कर्मण्यपीति प्रक्रियासर्वस्वकथनादिह सजतिः सकर्मकः । प्रयुक्तं चैतदुद्दण्डकविना—‘परिशिथिलमासज्य वसनं नितम्बे बिम्बोष्ठी’ इति । न खल्विति निषेधे । बहिरुपाधीन् बाह्यानुपाधीन् दृश्यान् हेतू नित्यर्थः । प्रीतयः चित्तसमुद्रस्रवानि संश्रयन्ते आकाङ्क्षन्ति । उक्तमर्थमुदाहरणेन हृदयंगमीकरोति—विकसतीति ॥ हिः प्रसिद्धौ । पतङ्गस्य सूर्यस्य उदये ननु किरणसंपर्के । द्रवति प्रक्षरति हिमरश्मौ शीतकिरणे उद्गते गगनतलमधिरुढे किरणसंपर्के प्रतिपालयत्येवेत्यर्थः । यथोक्तमिहैव—बाहुरैन्दवमयूखचुम्बितस्य-न्दिचन्द्रमणिहारविभ्रम’ इति । अस्त्रायमाशयः—यथा किल पुण्डरीकविकासचन्द्रकान्तद्रवीभावयोः किरणसंपर्कनिरपेक्षत्वसापेक्षत्वयोर्निमित्तस्य दुर्निरूपत्वात् अग्निपवनादीनामूर्ध्वज्वलनतिर्यक्पवनादाविव चेतनादृष्टमेव निमित्तमवधार्यते तथैव कस्यचित्कचित्प्रीतिविशेषजननेऽपि दृश्येदेतोरनुपलम्भाददृष्टमेव निमित्तमवधार्यमिति । चन्द्रकेतो राजसूने क एते किंनामधेयाः कतमगोत्रजाताश्च । राजकुमारतया निखिलजनवन्दनीयस्य तवाभिवादनीया विरलाः, तत् कीदृशस्तवास्य च संबन्ध इति भावः । प्रियवयस्येति ॥ अनेन धर्मतस्तवाप्याभिवादनीया इति द्योत्यते । ननुरनुमनने । तातपादा इति ॥ अस्मदभिवादनदर्शनेऽपि कथं नावधार्यत इति भावः । ममापीति ॥ यथा तवेत्यर्थः । तथैव तातपादा एव । कुतः पुनः प्रणमनं न करोपीत्यत्राह—किंनिति ॥ एवं व्यपदेशभागिनः तातव्यवहारयोग्याः । तत् तस्मात् । विशेषमिति ॥ सर्वमवधार्यापि प्रणामाकरण एव हि प्रत्यवाय इति भावः । तर्हि तमपि शृण्वित्याह—उपेष्टतातपादा इति ॥ श्रुतानां गुणानां प्रत्यभिज्ञानादुक्तसः । कथमिति विस्मयानुभावः । रघुनाथ एवेत्यवधारणेन दर्शनदौर्लभ्यं कथितम् । दिष्ट्या देवानुग्रहेण सुप्रभातं शोभनं प्रभातं सुप्रभातं जातमिति शेषः । स्वती पूजायामिति समासः ।

देवो दृष्टः । (सविनयकौतुकं निर्वर्ण्य ।) तात, प्राचेतसान्तेवासी लवो-  
ऽभिवादयते ।

रामः—आयुष्मन्, एषेहि । (इति सस्नेहमालिङ्गय ।) अयि वत्स,  
कृतमत्यन्तविनयेन । अङ्गेन मामपरिश्रथं परिरम्भस्व ।

परिणतकठोरपुष्करगर्भच्छदपीनमसृणसुकुमारः ।

आनन्दयति हि चन्दननिष्यन्दजडस्तव स्पर्शः ॥ १३ ॥

लवः—(स्वगतम् ।) ईदृशो मां प्रत्यग्भीषामकारणस्नेहः । मया पुनरेभ्य  
एवाभिद्रुग्धमङ्गेन यदायुधपरिग्रहपर्यन्तं यावदत्यारूढो दुर्योगः ।  
(प्रकाशम् ।) मृष्यन्तिवदानीं लवस्य बालिशत्वं तातपादाः ।

धर्मतः पितृत्वावगमनाद्विनयः । महापुरुषदर्शनलाभात्कौतुकम् । कृतमत्यन्तवि-  
नयेन ईप्सितपरिपन्थिना विनयेन प्रश्रयेण इदानीं न भाव्यमिति तात्पर्यार्थः ।  
अङ्गेन शरीरेण माम् अतिवत्सलम् । अपरिश्रथमिति क्रियाविशेषणम् । परिश्रथी-  
भावं विनैवेत्यर्थः । परिरम्भस्वेति प्रार्थनायां लोट् । अत्र हेतुं कथयति—परिणते-  
ति ॥ तव स्पर्शः आनन्दयति हि इत्यन्वयः । तच्च मया समाश्लिष्टस्य । आन-  
न्दयति समृद्धहर्षं करोति । हिर्हेतौ । आनन्दसामर्थ्यं प्रतिपादयति—चन्द-  
ननिष्यन्दजड इति ॥ चन्दननिष्यन्ददत्यन्तशीतल इत्यर्थः । पुनः कीदृश  
इत्यत्राह—परिणतेति ॥ परिणतस्य पार्याप्तवृद्धेः कठोरस्य अपरिश्रथदलसंधान-  
स्य पुष्करस्य कमलमुकुलस्य गर्भच्छदवत् अवाह्यदलवत् पीनः परिपुष्टः मसृणः  
आपातकोमलः सुकुमारो विमर्दनेऽप्यनाकलितपाशस्यश्चेत्यर्थः । सुकुलावस्थस्यैव  
हि कमलस्यातिशयितं सौकुमार्यम् । तदुक्तं रतिरहस्ये—‘कमलमुकुलमृद्वी फुल्लरा-  
जीवगन्धः सुरतपयसि यस्याः सौरभं दिव्यमङ्गे’ इति । परिणतानां कर्णिकामभित  
उद्यतानां कठोराणां पुष्करगर्भच्छदानामिव पीनो मसृणः सुकुमारश्चेति वा । अत्र  
स्पर्शशब्देन शरीरत्वमेव कथ्यते ननु स्पर्शनक्रिया । ईदृशः अनालोचितवैरभावः  
मां प्रति निजभृत्यजनप्रमाथिनं प्रति अकारणस्नेहः कारणं विनैव वत्सलता  
अभीषाम् उत्कृष्टतरचेतसाम् । मया पापिष्ठतमेन । पुनश्चब्दो विशेषे ।  
एभ्यः अपकारकरणेऽप्यमर्षरहितेभ्यः । एवशब्देन कृतकार्यविषयोऽनुशया-  
तिशयो व्यज्यते । अभिद्रुग्धम् अपकृतम् अङ्गेन मूढेन, कर्तव्याकर्तव्यविवे-  
कबन्ध्येनेत्यर्थः । यत् यस्मात् आयुधपरिग्रहपर्यन्तम् आयुधोद्धरणा-  
वश्यकताप्रतिपत्तिपर्यन्तम् । यावच्छब्दः साकल्ये । समरसाहसादर्वाग्भूतं  
वृत्तं सकलमपीत्यर्थः । अत्यारूढः निजाविनयवशादेवोद्धूत इत्यर्थः ।  
दुर्योगः दुष्टयोगः सन्नहनमित्यर्थः । आयुधग्रहणात्परतस्तु निवर्तितुं



रामः—किमपराद्धं वत्सेन ।

चन्द्रकेतुः—अश्वानुयात्रिकेभ्यस्तातप्रतापाविष्करणमुपश्रुत्वा वीरा-  
यित्तमनेन ।

रामः—नन्वयमलंकारः क्षात्रस्य ।

न तेजस्तेजस्वी प्रसृतमपरेषां विपहते

स तस्य स्वो भावः प्रकृतिनियतत्वादकृतकः ।

मयूखैरश्रान्तं तपति यदि देवो दिनकरः

किमाग्नेयो ग्रावा निकृत इव तेजांसि वमति ॥१४॥

चन्द्रकेतुः—अमर्षोऽप्यस्यैव शोभते महावीरस्य । पश्यन्तु हि

न युक्तमिति भावः । मृष्यतां क्षम्यताम् इदानीं धर्मत ईदृशे  
संबन्धे सति लवस्य शैशवादिति दुर्ललितचेष्टितस्य बालिशत्वम् अज्ञत्वम् ।  
तातपादा इति युष्मदर्थे । किमपराद्धमिति ॥ अस्मद्विषयतया तत्रापराधलेशो-  
ऽपि न प्रतीयते इति भावः । अश्वानुयात्रिकेभ्यः कतुपशुरक्षकेभ्यः तात-  
प्रतापाविष्करणं युष्मद्वीर्यप्रकटनम् । उपश्रुत्य निजप्रश्रप्रतिध्वानरूपतया  
ज्ञादिति निशमनात् स्वावमानमभिज्ञाङ्गचेत्यर्थः । वीरायितं वीरवदाचरितम् ।  
नन्वित्यनुमनने । अयं वीरवदाचरणम् अलंकारः शोभाकरः क्षात्रस्य क्षत्त-  
भावस्य वीर्यस्थेत्यर्थः । एतदेवोपपादयति—नेति ॥ तेजस्वी अपरेषां प्रसृतं  
तेजः न विपहते इति संबन्धः । तेजस्वी वीर्यवान् अपरेषाम् स्वस्मादन्येषां प्र-  
सृतम् आविर्भूतं तेजः वीर्यं न विपहते न क्षमते सः परतेजोऽसहनतारूपः  
तस्य तेजस्विनः स्वः आत्मीयः भावः धर्मः । किं पुनः प्रमाणमित्यत्राह—प्र-  
कृतिनियतत्वादिति ॥ यावद्द्वयभावित्वादेवेत्यर्थः । अकृतकः कारणान्तरा-  
जन्यः । दृष्टान्तेन चैतत्स्फुटयति—मयूखैरिति ॥ अश्रान्तमिति क्रियाविशेषणं,  
अतिशयेनेत्यर्थः । तपति यदि निजोष्णतां प्रकटयति चेदित्यर्थः । देवः अत्य-  
न्तदीप्तिमान् दिनकरः सर्वाण्युपकारकः । किं किमर्थम् । आग्नेयः अग्निः  
पल्लव्यस्मादिति शैषिकार्थे 'सर्वत्राग्निभ्यां दग्धवत्कृतम्' इति ढक् । ग्रावा शिला  
सूर्यकान्त इत्यर्थः । निकृत इव न्यक्कृत इव परिभूत इवेत्यर्थः । तेजांसि  
महांसि वमति उद्गिरति । अयमाशयः—तेजांस्वनामन्यतेजोऽसहनता न स्वाभा-  
विको गुण इति वदेत्तर्हि सूर्यकिरणपरिपतनेन मार्ताण्डमणिज्वलनेऽपि किं कारण-  
मिति वक्तव्यमिति । अमर्षोऽपि परोत्कर्षासहनताऽपि अस्यैव नान्यस्य क-  
स्यचित् शोभते अस्माकं हृदयोलासहेतुर्भवतीत्यर्थः । अत्र हेतुः—

तातपादाः । प्रियवयस्यनियुक्तेन जृम्भकास्त्रेण विक्रम्य स्तम्भितानि सर्वसैन्यानि ।

रामः—(विलोक्य) वत्स लव, संहियतामस्त्रम् । त्वमपि चन्द्रकेतो, निर्व्यापारताविलक्षणानि सान्त्वय बलानि ।

(लवः प्रणिधानं नाटयति ।)

चन्द्रकेतुः—यथा निर्दिष्टम् । (इति निष्क्रान्तः ।)

लवः—तात, प्रशान्तमस्त्रम् ।

रामः—(स्वगतम्) सरहस्यप्रयोगसंहारजृम्भकास्त्राणि अस्यापि विद्यन्ते । (प्रकाशम् ।)

ब्रह्मादयो ब्रह्महिताय तप्त्वा

परःसहस्रं शरदस्तपांसि ।

एतान्यदर्शन् गुरवः पुराणाः

स्वान्येव तेजांसि तपोमयानि ॥ १५ ॥

अथेमामस्त्रपारायणोपनिषदं भगवान्कृशाश्वः परःसहस्रसंवत्सरान्ते-  
वासिने कौशिकाय प्रोवाच । स तु भगवान्मह्यमित्येष गुरुपूर्वा-  
नुक्रमः । कुमारस्य कुतः संप्रदाय इति पृच्छामि ।

लवः—स्वतःप्रकाशान्यावयोरस्त्राणि ।

महावीरस्येति । विक्रम्य स्तम्भितानि परप्रहरणं व्यर्थीकृत्य  
स्तम्भितानीत्यर्थः । संहियतां त्वयेवेति शेषः । निर्व्यापारताविलक्ष-  
णानि निर्व्यापारतया विलक्षणानि निश्चेष्टतया विगतलक्षणानीत्यर्थः,  
विहीनजन्तुधर्माणीति यावत् । लक्षणशब्दे ह्यसाधारणधर्मवाची । सान्त्वय  
अक्षपानायुचितसंपादनेनाश्वासयेत्यर्थः । बलानि युद्धव्यापारेणायस्तानि ।  
प्रणिधानं चित्तैकग्र्यम् । अस्त्रदेवतास्मरणमिति यावत् । रहस्यशब्देन  
मुष्टिप्रयोगोपसंहृतिमन्त्राः कथ्यन्ते । अस्यापीत्यनेनासार्वात्रिकता प्रकाशयते ।  
विद्यन्ते सन्ति, कार्यसाधनक्षमाणि जायन्त इत्यर्थः । ब्रह्मादय इति ॥  
व्याख्यातम् । अथशब्दः प्रश्ने । इमां त्वयेदानीं प्रयुक्ताम् अस्त्रपारा-  
यणोपनिषदम् अस्त्रस्य पारायणोपनिषदं मुष्टिप्रयोगादिसकलरहस्यम् ।  
'साकल्यासज्जवचने पारायणपरायणे' इत्यमरः । कुतः संप्रदाय इति ॥  
कस्मादाचार्यादुपदेशग्रहणमित्यर्थः । स्वतः प्रकाशानीति ॥ आचार्योपदेशं

रामः—(विचिन्त्य ।) किं न संभाव्यते । प्रकृष्टपुण्योपादानकः कोऽपि महिमा स्यात् । द्विवचनं तु कथम् ।

लवः—भ्रातरावावां यमौ ।

रामः—स तर्हि द्वितीयः क ।

(नेपथ्ये ।)

दाण्डायन दाण्डायन,

आयुष्मतः किल लवस्य नरेन्द्रसैन्यै-

रायोधनं ननु किमात्थ सखे तथेति ।

अद्यास्तमेतु भुवनेष्वपि राजशब्दः

क्षात्रस्य शस्त्रशिखिनः शममद्य यान्तु ॥ १६ ॥

विनैव हृदये स्फुरितान्तिथयः । आचयोरिति ॥ न केवलं ममैव अस्मद्भातु-  
रपीत्यर्थः । प्रकृष्टेति ॥ प्रकृष्टानां पुण्यानां परिपाक एवोपादानं कारणं यस्य सः ।  
कोऽपि आनन्देशयः महिमा महत्त्वम् । स्यादिति संभावनायां लिङ् । द्विवच-  
नमिति ॥ आवयोरिति द्विवचनप्रयोगः । तुशब्दो विरोधं द्योतयति । कथामिति  
वितर्कः । कस्यचित्कचिदेवं संभाव्यते न पुनरन्यस्यापीति भावः । नतु पुण्यपरि-  
पाकभेदेन जात इत्याह—भ्रातराविति ॥ नतु भ्रात्रोरप्यैकविध्यं संभवेदित्य-  
त्राह—आवां यमाविति ॥ वैजिकाद्गार्भिकाच्च पुण्यपरिपाकाज्जातश्चेत् संभा-  
व्यत एवेति भावः । सः त्वया सह जातः स्वयंप्रकाशतयाविर्भूतदिव्यास्त्र इति वा ।  
द्वितीयः यमयोरन्यतरः कः कस्मिन्देशे वर्तते । दाण्डायनेति भ्रातृपरिभवश्रवण-  
जनितविगवशाद् द्विवचनम् । आयुष्मत इति ॥ सखे दाण्डायन आयुष्मतः  
लवस्य नरेन्द्रसैन्यैः तथा किल आयोधनं ननु किमात्थ इति संबन्धः । आयुष्मत  
इत्यनेन मौग्ध्यं व्यज्यते । नरेन्द्रसैन्यैः राजभटैः । तथा किलेत्यनेन संख्याती-  
तैरित्यादिना प्रतिपादितोऽर्थः संगृह्यते । ततः किमित्यत्राह—अद्येति ॥ अस्त-  
मेतु विनाशं प्राप्नोतु भुवनेष्वपि न केवलमस्माद्विपुनगर एव  
राजशब्दः राजव्यवहारः । अयं वैरो जात्यैव परिणमेदिति भावः ।  
ननु शस्त्रैः क्षत्रियैः निर्वद्धमेतद्वैरं तव विनाशायैव नियतामित्यत्राह—  
क्षात्रस्येति ॥ क्षत्रभावस्येत्यर्थः । सकलक्षत्रियाणामपीति भावः ।  
शस्त्रशिखिनः शस्त्रवैश्वानराः शमं विलयम् अद्य एवंविधे वैरे  
यान्तिवति विधौ लोट् । अत्र रौद्रसस्य व्यङ्ग्यत्वात् कष्टत्वं गुणः ।  
अथेति ॥ अथ इन्द्रमणिमेचकच्छविः कः अयं ध्वनिनैव चक्षुपुलकं मां नवनीलनी-



रामः—

अथ कोऽयमिन्द्रमणिमेचकच्छवि-

ध्वनिनैव वद्धपुलकं करोति माम् ।

नवनीलनीरधरगर्जितश्रुति-

क्षणवद्धकुञ्जालकदम्बडम्बरम् ॥ १७ ॥

लवः— अयमसौ मम ज्यायानार्यः कुशो नाम भरताश्रमात्प्रति-  
निवृत्तः ।

रामः—(सक्रौत्कुम् ।) वत्स, इत आह्वयैनमायुधमन्तम् ।

लवः—एवम् । (इति परिक्रामति ।)

(ततः प्रविशति कुशः ।)

कुशः—(सक्रोधाकूतहर्षधैर्यं धनुरास्फलयन् ।)

दत्तेन्द्राभयदक्षिणैर्भगवतो वैवस्वतादा मनो-

र्हसानां दहनाय दीपितनिजक्षत्रप्रतापाग्निभिः ।

आदित्यैर्यदि विग्रहो नृपतिभिर्धन्यं ममैतत्ततो

दीप्तास्त्रस्फुरदुग्रदीधितिशिखानीराजितज्यं धनुः ॥१८॥

(विकटं परिक्रामति ।)

रधरगर्जितश्रुतिक्षणवद्धकुञ्जालकदम्बडम्बरं करोति इति संबन्धः । अथशब्दः प्रश्ने ।  
इन्द्रमणिमेचकच्छविः इन्द्रनीलरत्नवच्छयामलकान्तिरित्यर्थः । विप्रकर्षाच्छा-  
रीरशोभैव नयनविषयीभूता न पुनरवयवसंस्थानमिति भावः । अयं दूरतो दृश्य-  
मानः । ध्वनिनैवेति ॥ ननु वर्णविभागः स्फुटीभवतीति भावः । नवनीलनी-  
रधरेति ॥ अभिवर्धितुमारब्धस्य अत एव नीलस्य श्यामलतरस्य नीरधरस्य मे-  
घस्य गर्जितश्रुतिक्षण एव वद्धकुञ्जालस्य कदम्बस्य डम्बरो यस्य सः । ज्यायान्  
अग्रजः । समुदाचारवशादर्यशब्दः प्रयुक्तः । भरताश्रमात् भरतमुनेराश्रमात्  
प्रतिनिवृत्तः प्रत्यागतः । सक्रोधेति ॥ निजभ्रातृपरिभवश्रवणात् क्रोधः ।  
तत्प्रतिकरणावेपथमाकूतम् । निजवीर्यप्रकटनावकाशलाभाद्धर्षः । प्रवीरराजन्यविरो-  
धितया धैर्यम् । धनुरास्फालनं युद्धौत्सुक्यवशात् । दत्तेति ॥ मम आ-  
दित्यैः नृपतिभिः विग्रहः यदि ततः एतदनुर्धन्यमित्यन्वयः । मम सुती-  
र्यादधिगतदिव्यास्त्रसंप्रदायस्य आदित्यैः आदित्यगोत्रजातैः । तद्वाजप्रत्य-  
यत्वात् बहुषु लुक् । विग्रहो युद्धम् । यदीति सिद्धानुवादे । ततः  
तर्हि एतत् अस्मत्करस्थं धनुः अननुभूतसमरकर्म धन्यं भागधेयवत् ।

रामः—कोऽप्यस्मिन्क्षत्रियपोतके पौरुषातिरेकः । तथाहि ।

दृष्टिस्तृणाकृतजगत्त्रयसत्त्वसारा

धीरोद्धता नमयतीव गतिर्धरित्रीम् ।

कौमारकेऽपि गिरिवद्गुरुतां दधानो

वीरो रसः किमयमेत्युत दर्प एव ॥ १९ ॥

लवः—(उपसृत्त ।) जयत्वार्यः ।

कुशः—नन्वायुष्मन्, किमियं वार्ता युद्धं युद्धमिति ।

लवः—यत्किंचिदेतत् । आर्यस्तु हस्तभावमुत्सृज्य विनयेन वर्तताम् ।

कुंशः—किमर्थम् ।

लवः—यदत्र देवो रघुपतिस्तिष्ठति । स च स्निह्यत्यावयोः, उत्कण्ठते

कुंतं इत्यत्राह—दीप्तेति ॥ दीप्तानां प्रज्वलितानाम् अस्त्राणामामेयादीनां स्फुरन्तीभिः तरलाभिः उग्राभिः करालाभिः दीधितिशिखाभिः मयूखप्ररोहैः नीराजिता प्रथमतो युद्धप्रवर्तनात्संपादितमङ्गला ज्या यस्य तत् । विकटमिति क्रियाविशेषणम् । आयतपदविन्यासमित्यर्थः ॥ कोऽपि वाग्निन्द्रियाविषयः अस्मिन् इतोमुखमागच्छति क्षत्रियपोतके क्षत्रियबालके पौरुषातिरेकः प्रभावातिशयः । उक्तमेवार्थमुपपादयति—दृष्टिरिति ॥ अयं वीरः रसः किमेति, दर्प एव उत इत्यन्वयः । अयमित्यभिनीयोक्तिः । वीरः रसः उत्साहः । व्यङ्ग्यव्यञ्जकयोरभेदेनाध्यवसायात्कुमारस्य वीर्यातिशयः प्रतीयते । दर्पः अहंकारः । अत्रापि अध्यवसायः । किमुतशब्दाद्युत्प्रेक्षाद्येतकौ । उत्प्रेक्षाद्वितवस्यापि निमित्तमुपपादयति—दृष्टिरित्यादिना ॥ दृष्टिर्दर्शनं नयनपात इत्यर्थः । भवे किन् । तृणीकृतजगत्त्रयसत्त्वसारा तृणीकृतो न्यक्कृतो जगत्त्रयसत्त्वसारो लोकत्रयवर्तिशूरजनवीर्यसारो यया सा । धीरोद्धता सगर्वा गतिः परिक्रमणम् । कौमारकेऽपि बाल्येऽपि गिरिवत् पर्वतवत् गुरुताम् अचाल्यताम् । अत्र वीररसत्वेन संभावनायां दृष्टिस्तृणीकृतजगत्त्रयसत्त्वसारेति कौमारकेऽपि गिरिवत् गुरुतां दधान इति च निमित्तम् । दर्पत्वेन तु धीरोद्धता नमयतीव गतिर्धरित्रीमिति । नन्विति प्रश्ने । किंशब्दो जिज्ञासायाम् । इयमित्यनेन तात्कालिकता कथिता । पौनःपुन्येन श्रवणाद्विर्वचनम् । यत्किंचिदित्ययथार्थायाम् । तुशब्दः प्रकृतसंनाहस्य अनौचित्यं शोतयति । हस्तभावम् उद्धतचेष्टितम् उत्सृज्य परित्यज्य विनयेन उपशान्ततया वर्ततां चेष्टताम् । कर्मेन्द्रियाणि सुसंयतानि भवन्त्वित्यर्थः । अत्र हेतुं जिज्ञासते—किमर्थमिति ॥ यत् यस्मात् । अत्रेत्यभिनीयोक्तिः । देवः

च युष्मत्सन्निकर्षस्य ।

कुशः—(सवितर्कम् ।) स रामायणकथानायको ब्रह्मकोशस्य गोपायिता ।

लवः—अथ किम् ।

कुशः—आशंसनीयपुण्यदर्शनः स महात्मा । किंतु स कथमस्माभिरुपस्थातव्य इति संप्रधारयामि ।

लवः—यथैव गुरुस्तथोपसदनेन ।

कुशः—अपि हि नामैतत् ।

लवः—अत्युदात्तः सुजनश्चन्द्रकेतुरौर्मिलेयः प्रियवयस्येति सख्येन मामुपतिष्ठते । तेन संबन्धेन धर्मतस्तात एवायं राजर्षिः ।

कुशः—संप्रत्यवचनीवो राजन्यसंश्रयः ।

(उभौ परिक्रामतः ।)

लवः—पश्यत्वेनमार्यो महापुरुषमाकारानुभावगाम्भीर्यसंभाव्यमानविविधलोकोत्तरसुचरितातिशयम् ।

जगत्स्वामी रघुपतिः श्रीरामचन्द्रः रामायणकथानायक इति भावः । ततः किमित्यत्राह—स चेति ॥ स्निह्यति स्नेहं करोति । आवयोरिति ॥ त्वय्यपीत्यर्थः । किमपरिचिते मय्यपीत्यत्राह—उत्कण्ठते चेति ॥ युष्मत्सन्निकर्षे युष्मत्प्राप्तिम् । लववचनपरिसूचितमेव सकौतुकं पृच्छति—श्रीमद्रामायणकथानायक इति ॥ ब्रह्मकोशस्य ब्रह्माण्डस्य गोपायिता रक्षिता । अथकिमित्यनुवादे । आशंसनीय इति ॥ आशंसनीयेन प्रार्थनायेन पुण्येनैव दर्शनं यस्य सः । प्राकृतजनैर्दुर्दर्श इत्यर्थः । किंनिति पक्षव्यावृत्तौ । कथमिति प्रकारः । उपस्थातव्यः सेवनीयः । इतिशब्दः स्वरूपे । संप्रधारयामि विचारयामि । उपसदनेन समीपगमनेन । उपस्थातव्य इत्यनुषज्यते । अपिशब्दः प्रश्ने । हिहेतौ । नामैत्युपगमेन । एतत् गुराविवोपसदनम् । प्रणामादि-समुदाचारकरणमङ्गोक्तव्यमित्यत्र किं कारणमिति प्रश्नार्थः । अत्युदात्त इत्यनेन लोकोत्तरता कथिता । सुजन इत्यनेनामर्षकारणेऽप्यमर्षशून्यता । चन्द्रकेतुरौर्मिलेय इत्यनेन बाल्मीकिकथितमनुस्मारयति । उपतिष्ठते सेवते । संप्रति धर्मतोऽस्य पितृत्वे सति अवचनीयः वचनीयराहितः निर्दोष इत्यर्थः । राजन्यसंश्रयः राजन्यसेवनम् । आकारेति ॥ आकारस्यानुभावगाम्भीर्याभ्यां संभाव्यमान उपपन्न इति कल्प्यमानो विविधो लोकोत्तरसुचरितातिशयो वक्ष्यत्रासनसेतुबन्धनाद्यपदानानामतिशयो यस्य तम् । अहो इति ॥ प्रसादेन निर्द्वन्द्वं प्रासादिकम् । 'निर्द्वन्द्वोऽ



कुशः—(निर्वर्ण्य ।)

अहो प्रासादिकं रूपमनुभावश्च पावनः ।

स्थाने रामायणकविर्देवीं वाचं व्यवीवृधत् ॥ २० ॥

तान्, प्राचेतसान्तेवासी कुशोऽभिवादयते ।

रामः—एहो ह्ययुष्मन् ।

अमृताध्मातजीमूतस्निग्धसंहननस्य ते ।

परिष्वङ्गाय वात्सल्यादयमुत्कण्ठते जनः ॥ २१ ॥

(परिष्वङ्गं स्वगतम् ।) तत्किमित्ययं च दारकः

अङ्गादङ्गात्स्रुत इव निजः स्नेहजो देहसारः

प्रादुर्भूय स्थित इव बहिर्धेतनाधातुरेकः ।

क्षयूतादिभ्य इत्यत्र निर्वृत्त इति विभागात् ठक् । रूपम् आकारः । अनुभव एवानु-  
भावः । प्रज्ञादित्वात्स्वार्थेऽण् । पावनः विशुद्धः । नृशंसतासंपर्करहित इत्यर्थः ।  
एवं विस्मयातिभोरणावलोक्यमाने रघुनाथे निखिलानपि वाल्मीकिकथितान् गुणान्  
प्रत्यभिजानन् सश्लाघमाह—स्थान इति ॥ युक्तमित्यर्थः । देवीं देवसंवन्धि-  
नीं वाचं वार्णां संस्कृतभाषामिति यावत् । व्यवीवृधत् वर्धयति स्म । एतद-  
पदान्गुणवर्णनात्मकतया दैव्या वाचोऽधिकतरं विस्तरकरणमुचिततरमितिदानीं  
जानामीत्यर्थः । प्राचेतसान्तेवासीति ॥ मातापित्रोरनुस्मणाभावात् । अमृते-  
ति ॥ अयं जनः वात्सल्यात् ते परिष्वङ्गाय उत्कण्ठते इत्यन्वयः । परिष्वङ्गाय  
परिष्वङ्गं लब्धुम् । उत्कण्ठाकारणमाह—अमृतेति ॥ अमृतेन जलेनाध्मातस्य  
पीनस्य जीमूतस्येव स्निग्धमत्यन्तसुकुमारं संहननं शरीरबन्धो यस्य तस्य । अथ  
लवस्येव कुशस्यापि परिष्वङ्ग एकविधमानन्दातिशयमुपलभ्य सवितर्कमाह—त-  
दिति ॥ अयं च दारकः गात्रश्लेपे अमृतरसस्रोतसा सिञ्चतीव यत् तत् किमि-  
त्यन्वयः । चकारः समुच्ये । गात्रश्लेपे गात्रसंसर्गे अमृतरसस्रोतसा अमृ-  
तरसस्य अमृतद्रवस्य स्रोतसा प्रवाहेण सिञ्चतीव आप्यायतीव । किञ्चब्दो जि-  
ज्ञासायाम् । इतिर्हेतौ । जिज्ञासितं चार्थमिन्द्रियसंमोहवशादनवधारणीयतयैव तादृ-  
शप्रतीत्युपपादकतत्तदात्मकतयोत्प्रेक्षते—अङ्गादङ्गादिति ॥ बीप्सायां द्विव-  
चनम् । सकलावयवेभ्य इत्यर्थः । स्रुत इव शरीरात् बहिर्निर्गत्य स्थित इवेत्यर्थः ।  
सप्त कीदृश इत्यत्राह—निज इति ॥ आत्मीय इत्यर्थः । स्रवणोपपत्तिं कथय-  
ति—स्नेहज इति ॥ स्नेहाजिमित्तात् प्रादुर्भूतः स्नेहातिशयवशात् द्रवीभूय  
बहिः प्रसृत इति यावत् । किं वा तद्वस्तु इत्यत्राह—देहसार इति ॥ देहस्य  
सारः त्वगादिषु प्रधानभूत इत्यर्थः । तदुक्तम्—‘कायस्य तेजः परमं हि शुक्रमा-

सान्द्रानन्दधुमितहृदयप्रसवेनेव सिक्तो

गात्रश्लेपे यदमृतरसस्रोतसाः सिञ्चतीव ॥ २२ ॥

लवः—ललाटंतपस्तपति तिग्मांशुः । तदत्र सालप्रच्छाये मुहूर्तमा-  
मनपरिग्रहं करोतु तातः ।

रामः—यदभिरुचितं वत्सस्य ।

(परिक्रम्य यथोचितमुपविशन्ति ।)

रामः—(स्वगतम् ।)

अहो प्रश्रययोगेऽपि गतिस्थित्यासनादयः ।

साम्राज्यशंसिनो भावाः कुशस्य च लवस्य च ॥ २३ ॥

हारसारादतिसारभूतम्' इति । तथापि नेदृशी सुखसंपत्तिर्जायेत इत्यत्राह—**प्रा-**  
**दुर्भूयेति** ॥ सशरीरो भूत्वेत्यर्थः । **स्थित इव परिष्वङ्गोचित इवेत्यर्थः** । **व-**  
**हिः** शरीरात् पृथग्भूत इत्यर्थः । **चेतनाधातुः** चेतनारूपः शरीरधातुः **एकः**  
**मुख्यः** । शरीरवर्तिभ्यः त्वगादिभ्यः प्रधानभूतोऽष्टम ओजोधातुरित्यर्थः । तथा-  
च बाहटः—'ओजस्तेजस्तु धातूनां शुक्लान्तानां परं स्मृतम् । स्निग्धं सोमात्मकं  
शुद्धमीपलोहितपीतकम् ॥' इति । तथापि नेदृश आनन्दातिशयः संभवेदित्यत्राह—  
**सान्द्रेति** ॥ सान्द्रेण परिपूर्णेन आनन्देन हेतुना धुमितस्य द्रवीभूय परि-  
प्लवमानस्य हृदयस्य प्रसवेन निध्यन्देन सिक्तो निषिक्त उत्पादित इति या-  
वत् । अत्र गात्रश्लेषणक्रियावत् आत्मनः अमृतरससेचनक्रियावत्त्वेन सं-  
भावनादुत्प्रेक्षालंकारः । सच संदेहानुप्राणितानामुत्प्रेक्षान्तराणामुत्थापक इति  
संकरः । **ललाटंतपः** ललाटं मूर्धनं तपतीति ललाटंतपः । 'असूर्यल-  
लाटयोर्दशितपोः' इति खश् । **तपति संतापयति तिग्मांशुः** सूर्यः ।  
**तत् तस्मात्** । **सालप्रच्छाये** सालस्य प्रकृष्टायां छायायामित्यर्थः । 'वि-  
भाषा सेनासुराच्छायाशालानिशानाम्' इति क्लीबत्वम् । **मुहूर्तं** मुहूर्तकालम् **आ-**  
**सनपरिग्रहम्** उपवेशनादरम् । **यदभिरुचितमिति** ॥ तत्तथैवेति शेषः ।  
अथोभयोरपि शरीरचेष्टतानि दृष्ट्वा सविस्मयमाह—**अहो इति** ॥ कुशस्य  
लवस्य च गतिस्थित्यासनादयः भावाः प्रश्रययोगेऽपि साम्राज्यशंसिनः अहो  
इत्यन्वयः । **गतिः** गमनं **स्थितिः** पादपमूलं गत्वाऽवस्थानम् **आसनं**  
**तत्रोपवेशनम्** । आदिशब्दादवलोकनं कथ्यते । **भावाः** क्रियाः **प्रश्रय-**  
**योगेऽपि** विनयसंबन्धेऽपि **साम्राज्यशंसिनः** सम्राट्भावप्रतिबोधकाः ।  
**अहो इति** विस्मये । एवं सुखासीनयोस्तयोर्नखादिकेशान्तं सुनिपुणं नि-  
रूपयन्नाह—**वपुरिति** ॥ वपुषा शरीरेण अविद्युत्सिद्धा अपृथक्सिद्धा इत्य-

वपुरवियुतसिद्धा एव लक्ष्मीविलासाः

प्रतिकलकमनीयां कान्तिमुद्भेदयन्ति ।

अमलिनमिव चन्द्रं रश्मयः स्वे यथा वा

विकसितमरविन्दं विन्दवो माकरन्दाः ॥ २४ ॥

भूयिष्ठं च रघुकुलकौमारकमनयोः पश्यामि ।

कठोरपारावतकण्ठमेचकं

वपुर्वृषस्कन्धसुबन्धुरांसयोः ।

प्रसन्नसिंहस्तिमितं च वीक्षितं

ध्वनिश्च माङ्गल्यमृदङ्गमांसलः ॥ २५ ॥

र्थः । 'यु मिश्रणामिश्रणयोः' इति धातुः । शरीरसमवायिन इति यावत् ।  
एवशब्देन कटकमकुटादिसप्ताट्चिह्नानि व्यावर्त्यन्ते । लक्ष्मीविलासाः रा-  
जलक्ष्मीविलसितानि । सामुद्रिकादिप्रासिद्धलक्षणलक्षितेष्ववयवेषु प्रतिदर्शनं तत्र  
तत्र प्रतीयमाना राजलक्ष्म्याः परिस्फुरणभेदा इत्यर्थः । प्रतिकलकमनीयां  
प्रतिक्षणरमणीयां पुनः पुनरभिनवताबोधिनीमिति यावत् । कान्तिम् अस्पृ-  
ष्टयौवनाम् अग्निरमुक्तबालभावामेव शरीरशोभाम् उद्भेदयन्ति कन्दलयन्ति  
उपबृंहयन्तीति यावत् । उपमानेन चैतद्वृद्धयंगमीकरोति—अमलिनमिति ॥  
अतिविशदमित्यर्थः । चन्द्रं बालेन्दुमित्यर्थात् । परिपूर्णस्य तु कलङ्कमालि-  
न्येन वैशद्यातिशयाभावात् । प्रथमवाक्यार्थस्यात्रोपमेयता उत्तरयोस्तूपमा-  
नता । अतः कान्तेश्चन्द्रस्य च लिङ्गभेदा न विरसतामावहति । स्वे आ-  
त्मीयभूताः चन्द्रसमवेता इति यावत् । ननु चन्द्र एव राश्मयश्चन्द्रेनापि  
कथ्यत इति वस्तुगतिः, प्रकृष्टप्रकाशश्चन्द्र इति वाक्ये व्यावर्त्यसद्भावादेव  
विशेषणोपादानमिति शास्त्रकारैरुक्तत्वात् तत्कथमात्मैवात्म नमुपबृंहयतीत्यत्राह—  
यथेति ॥ वाशब्दः पक्षान्तरे । माकरन्दाः मकरन्दपंक्त्वन्धनः । अत्र स्वश-  
ब्दोऽनुपजनीयः । भूयिष्ठम् अधिकतरम् उत्पश्यामि उत्प्रेक्षे । हेतुमाह—  
कठोरेति ॥ कठोरस्य तरुणस्य पारावतस्य कण्ठवन्मेचकं स्निग्धनील वपुः  
शरीरम् । वृषस्कन्धेति ॥ वृषस्कन्धवत् सुबन्धुरौ सुतरां बन्धुरौ सुन्दरतरावसौ  
ययोः । प्रसन्नेति ॥ प्रसन्नस्य परितुष्टस्य सिंहस्येव स्तिमितं मन्त्रलं वीक्षितं  
नयनविक्षेपणम् । ध्वनिः वचनस्वरसंयोगः । माङ्गल्येति ॥ मङ्गल्यमृदङ्गस्येव  
मार्जनावादितमृदङ्गस्येव मांसलः परिपुष्टगम्भीर इत्यर्थः । अये इत्यादरे । संभ्रम-  
विशेषत्वात् आदरस्य । न केवलमिति ॥ अस्मद्वंशमाधिकं संवदतीत्यस्मद्वंशसं-  
वादिनी । अस्मद्वंशसदृशीति यावत् । सौपसर्गस्यास्य ताच्छीत्यविहितानिर्भावात्



(निपुणं निरूपयन् ।) अये न केवलमस्मद्वंशसंवादिन्याकृतिः ।

अपि जनकसुतायास्तच्च तच्चानुरूपं

स्फुटमिह शिशुयुग्मे नैपुणोन्नेयमस्ति ।

ननु पुनरिव तन्मे गोचरीभूतमक्ष्णो-

रभिनवशतपत्रश्रीमदास्यं प्रियायाः ॥ २६ ॥

शुक्लाच्छदन्तच्छविसुन्दरयं

सैवोष्ठमुद्रा स च कर्णपाशः ।

नेत्रे पुनर्यद्यपि रक्तनीले

तथापि सौभाग्यगुणः स एव ॥ २७ ॥

बहुलमाभीक्ष्ण्य इति णिनिः । आकृतिः शरीरसंस्थानम् । न खल्वनयोरस्मद्वंशसाद-  
श्यमेव ततः परमप्यस्तीत्याह—अपीति ॥ इह शिशुयुग्मे जनकसुतायाः  
अपि अनुरूपं तच्च तच्च स्फुटम् अस्ति इत्यन्वयः । अनुरूपं सदृशम् । तच्च  
तच्चेति ॥ यद्यन्मया निरूप्यते निरीक्ष्यते च, तच्च तच्च तत्सर्वमपि इत्यर्थः ।  
स्फुटं विशदम् । न चैतन्निखिलैरप्यवगन्तुं शक्यत इत्याह—नैपुणोन्नेय-  
मिति ॥ एवमनयोः शरीरे नितरामेव सीतासादृश्यमनुभूयाप्यपरितुष्यदेव स्वहृद-  
यमनुमोदयन्नाह—नन्विति ॥ प्रियायाः तत् आस्यं मे अक्ष्णोः पुनरिव  
गोचरीभूतं ननु इति संबन्धः । तत् परोक्षभूतम् आस्यं मुखं मे अनुतापो-  
पहतहृदयस्य पुनरिव विरहवेदनामाभिधीक्ष्येव गोचरीभूतं विषयीभूतम् ।  
कीदृशमित्यत्राह—अभिनवेति ॥ अभिनवस्य सद्यो विकसितस्य शतपत्रस्य  
पद्मस्य श्रीः यस्मिन् तत् । प्रत्यभिज्ञामेव स्थिरं करोति—शुक्लेति ॥ शुक्ला-  
च्छेन धवलोज्ज्वलेन दन्तच्छविना सुन्दरा दष्टिहरिणी सैव सीताया एव  
ओष्ठ एव ओष्ठमुद्रा मुद्राशब्दस्य स्वरूपनञ्चित्वात् । स चेति ॥ चकारोऽवधारणे ।  
पाश इव कर्णः कर्णपाश इत्युपमितसमासः । कर्णापरस्य पाशशब्दस्य प्रशंसावा-  
चित्वाभावात् । नचानयोः पमानोपमेयभावस्याप्रसिद्धेरिह तत्कल्पनमसमीची-  
नमिति वाच्यम् 'पाशाभे श्रवसी विलोक्य लालतं माञ्जिष्टुष्टोऽधरः' इति  
महाकविप्रयोगदर्शनात् । अतोऽत्र धर्मशेखरकयोर्लोपे समासगा लुप्तोपमेवेयम् ।  
पाशशब्देन च गशादिवन्धनरज्जुश्च वलयाकारेण विरचितमपमेवोच्यते, तस्यैव  
कर्णोपमानत्वोपपत्तेः । संनिवेशसौष्ठवं परवशीकरणमामर्थ्यं च कर्णस्य पाशस्य च  
साधारणो धर्मः । पुनःशब्दो विशेषे ॥ विशेषमेवोपपादयति—यद्यपीति ॥  
रक्ते नीले च रक्तनीले । रक्तता तावत् पुटयोः, नीलता तु कर्णानिकयोः ।  
प्रतिपादितोऽयं विशेषः पुंस्त्वादेवेत्यवगन्तव्यम् । तथापीति ॥ वर्णतो

(विचिन्त्य ।) तदेतत्प्राचेतसाध्युपितमरण्यं यत्र किल देवी परित्यक्ता । इयं चानयोराकृतिर्वयोऽनुभावश्च । यदपि स्वतःप्रकाशान्यस्त्राणीति तत्र विमृशामि तदपि खलु चित्रदर्शनप्रासङ्गिकं शस्त्राभ्यनुज्ञानं प्रबुद्धं स्यात् । न ह्यसांप्रदायिकान्यस्त्राणि पूर्वेषामपि शुश्रुम । अयं संप्लवमानसुखदुःखातिशयो हृदयस्य मे विस्मयः । यमलाविति च भूयिष्ठमात्मसंवादः । जीवद्वयापत्यचिह्नो हि भूयिष्ठं प्रतिपन्नो

वैधर्म्येऽपीत्यर्थः । सौभाग्यगुणः सौभाग्यातिशयः स एव सीतानेतयोरेव । विचिन्त्येति ॥ कुमारयोः सीतापुत्रतोषपत्तिं विचार्येत्यर्थः । विचारप्रकारमेवाह—तदिति ॥ प्राचेतसाध्युपितं तत् अरण्यम् एतत् इति संबन्धः । प्राचेतसाध्युपितं प्राचेतसेन अध्युपितम् अध्यासितम् । तत् प्रसिद्धम् अरण्यं वनम् एतत् पुरोवर्ति । ततः प्रकृतस्य किमायातमित्यत्राह—यत्रेति ॥ यस्मिन् अरण्य इत्यर्थः । किलेति पारोक्ष्ये । देवी सीता परित्यक्ता लक्ष्मणेन विगृष्टा । इयं सीतासदृशी आकृतिः शरीरप्रकृतिः । वयः अत्र जननादारभ्यैतत्पर्यन्तो जीवनकालः । परित्यागसमयेन प्रायेण परिच्छेत्तुं शक्यत इत्यर्थः । अनुभावश्चेति ॥ प्रभावोऽपि इतरवालकदुर्लभ इत्यर्थः । सकलसंदेहव्युदसनसमर्थं च हेत्वन्तरमाह—यदपीति ॥ स्वतः उपदेशं विनैव प्रकाशः स्फुरणं येषां तानि अस्त्राणि जृम्भकादीनि । इतिहेतौ । एवंभूतैर्हेतुभिरित्यर्थः । विमृशामि सप्रणिधानं निरूपयामि । तत् तस्मात् । अपिखल्विति जिज्ञासायां निपातसमुदायः । चित्रदर्शनप्रासङ्गिकशस्त्राभ्यनुज्ञानं चित्रदर्शनप्रासङ्गिकं चित्रदर्शनप्रसंगादागतं शस्त्राभ्यनुज्ञानं शस्त्राणामनुग्रहः प्रबुद्धं प्रकाशितम् । स्वादिति संभावनायाम् । व्यतिरेकेण चैतद्वृद्धीकरोति—नहीति ॥ असांप्रदायिकानि संप्रदायं विना जातानि अस्त्राणि आमेयादीनि पूर्वेषामपि अस्मत्कुलज्येष्ठानां दिलीपप्रभृतीनामपि । शुश्रुमेति ॥ अत्र तत्तत्प्रसंगेषु वसिष्ठादिकथितचिरंतनराजर्षिचरित्रश्रवणसमुन्मिषितभक्त्यतिशयवशेन चित्तव्याक्षेपसंभवात् स्वकृतेऽपि परोक्षत्वेन लिट् । अयं वक्ष्यमाणः । संप्लवमानसुखदुःखातिशय इति ॥ संप्लवमानः प्रवहमानः सुखदुःखातिशयः सुखस्य दुःखस्यातिशय इत्यर्थः । अत्यन्तस्निग्धस्य पुत्रादेर्दर्शन एव हि तात्कालिकस्य संगममुखस्यातिक्रान्तस्य वियोगदुःखस्य च तुल्यं वृद्धिः संभवेदिति भावः । हृदयस्य स्मृतिकारिणश्चित्तस्य मे यादृशतादृशेषु अवच्छलस्य विस्मयमो विश्वासः । यमलौ युगजातौ । इति प्रकारे । भूयिष्ठं नितराम् आत्मसंवादः आत्मनः संशयकारिणो मनसः संवादः । पूर्वं प्रतिपन्नस्यैव पश्चाद्धेतवन्त-

देव्या द्विविधो गर्भिणीभाव आसीत् । (सासम् ।)

परां कोटिं स्नेहे परिचयविकासादधिगते

रहो विस्रब्धाया अपि सहजलज्जाजडदृशः ।

मयैवादौ ज्ञातः करतलपरामर्शकलया

द्विधा गर्भग्रन्थिस्तदनु दिवसैः कैरपि तया ॥२८॥

(रुदित्वा ।) तत्किमेतौ पृच्छामि केनचिदुपायेन ।

रेण तथात्वप्रतिपत्तिः संवादः । यमलता कथमत्र निश्चयकारणमित्यत्राह—  
जीवद्वयेति ॥ जीवद्वयापत्यस्य चिह्नं लक्षणं यस्मिन् सः । हिरवधारणे ।  
भूयिष्ठं नितरां मया स्वरूपज्ञानसमुत्सुकेन प्रतिपन्नो निश्चितः ।  
द्विविधो द्विप्रकारः गर्भिणीभावो गर्भिणीत्वम् । अतिक्रान्तरहोवृत्तान्त-  
स्मरणादासम् । परामिति ॥ देव्याः गर्भग्रन्थिः धादौ मया एव द्विधा  
ज्ञातः, तदनु कैरपि दिवसैः तया इत्यन्वयः । देव्याः सीतायाः गर्भ-  
ग्रन्थिः गर्भस्थ ग्रन्थिः शुक्रशोणितयोः कोष्ठवध्वमिसंपर्कवशात् उत्पाद-  
नदिनादारभ्य क्रमेण कललादिरूपतया परिणतः कोऽपि घनीभावविशेषः ।  
तदुक्तं श्रीमद्भागवते—‘कललं त्वेकरात्रेण पञ्चरात्रेण बुद्धदम् । दशाहेन तु कर्क-  
न्धुः पेश्यष्टं वा ततः परम् ॥’ आदौ पूर्वं मयैव ननु देव्या द्विधा  
द्विप्रकारम् ज्ञातः सम्यगवगतः । तदनु पश्चात् कैरपि कतिपयैरेव दि-  
वसैः दिनैः तया सीताया । स्वात्मनावगन्तुमशक्यः कथं परेण ज्ञातव्य  
इत्यत्राह—करतलंति ॥ करतलस्पर्शजनितया बुद्धवेत्यर्थः । ननु तथाविधो  
महिलाजनस्तादृशं करतलस्पर्शं कथंचिदपि न सहते इत्यत्राह—रहोवि-  
स्त्रब्धाया इति ॥ तादृशविस्रम्भापादनं तु ममोपलालनचातुर्यवशादेवेत्याह—  
अपि सहजलज्जाजडदृश इति ॥ ननु दुष्करं तथाऽपि तत्रालुकृत्यापाद-  
नमित्यत्राह—परामिति ॥ उपरितनीमित्यर्थः । कोटिं सीमाम् रागात्मकता-  
मित्यर्थः । स्नेहे अङ्कुरादिक्रमेण प्रसूनावस्थायां स्थिते । परिचयविका-  
सात् परिचयप्रकर्षात् । अथवा परिचयेन विश्वासेन कृतेन विकासेने-  
त्यर्थः । अत्र विकासशब्देन प्रेमप्रकर्षो लक्ष्यते, एकार्थसमवायः संबन्धः,  
कुमुदसादृश्यप्रतीतिः फलम् । अधिगते प्रप्ते । तदुक्तम्—‘अङ्कुरपल्लव-  
कलिकाप्रसूनफलभोगभाग्यं क्रमतः । प्रेमा भानः प्रणयः स्नेहो रागोऽनुरा-  
ग इति ॥’ इति । तथाविधविस्रम्भवविवशायाः परिचयजनवृत्तस्मरणाद्भेदनम् ।  
तत् तस्मात् । किंशब्दो जिज्ञासायाम् । एतौ कुशलवौ पृच्छामि वि-  
निधेयुमिति शेषः । केनचिदुपायेनेति ॥ ईप्सितप्रतिपादकेन प्रकारान्त-



लवः—तात, किमेतत् ।

वाष्पवर्षेण नीतं वो जगन्मङ्गलमाननम् ।

अवश्यायावसिक्तस्य पुण्डरीकस्य चारुताम् ॥ २९ ॥

कुशः—अयि वत्स,

विना सीतादेव्या किमिव हि न दुःखं रघुपतेः

प्रियानाशे कृत्स्नं किल जगदरुण्यं हि भवति ।

स च स्नेहस्तावानयमपि वियोगो निरवधिः

किमेवं त्वं पृच्छस्यनधिगतरामायण इव ॥ ३० ॥

रामः—(स्वगतम् ।) अये, तटस्थ आलापः । कृतं प्रत्ययेन ।

दग्धहृदय, कोऽयमाकस्मिकस्ते पारिप्लवविकारः । एवं विनिर्भिन्नहृद-

रेणेत्यर्थः । मातृपित्राद्यनुयोगेनेति यावत् । एवं रुदितोपहतं रघुनाथस्य वदनमभिर्वक्ष्य लवः साशङ्कमाह—तातेति ॥ तात वः जगन्मङ्गलम् एतत् आननं वाष्पवर्षेण अवश्यायावसिक्तस्य पुण्डरीकस्य चारुतां किं नीतमित्यन्वयः । वः जगदानन्दकन्दलानां जगन्मङ्गलं त्रैलोक्यरक्षानिदानम् एतत् अत्यन्तमनोहरम् आननं मुखं वाष्पवर्षेण नयनजलावसेकेन अवश्यायावसिक्तस्य अवश्यायेन हिमेन अनसिक्तस्य परिकृष्टस्वेत्यर्थः । पुण्डरीकस्य पद्मस्य चारुतां सौन्दर्यम् परिम्लानशोभामिति यावत् ॥ किं किमर्थम् नीतं प्रापितम् । लववचनं कुश आक्षिपति—अयीति ॥ अयीत्यनुनये । रघुपतेः सीतादेव्या विना किमिव दुःखं न हीत्यन्वयः । सीतावियोगात्सकलमपि वस्तु दुःखकरमेवेत्यर्थः । पचाद्यच् । सामान्येन चैतत्स्फुटीकरोति—प्रियानाश इति ॥ किलेति संभावनायाम् । अरुण्यशब्दोऽत्र विरतिहेतुतां प्रतिपादयति । स च सीतादेवोविपयतया प्रसिद्धः स्नेहः परिचयक्रमेण प्रहृष्टा रतिः तावान् वचनागोचरः अपरिच्छिन्न इति यावत् । अयम् अनुभूयमानः वियोगो विरहः निरवधिः अपर्यन्तः । किशब्दः क्षेपे । त्वं वाल्मीकिवचनावगतनिखिलतत्त्वः अनधिगतरामायण इव अनधिगतवाल्मीकिप्रबन्ध इव । अये इति विषादानुभावः । तटस्थः वाल्यः अस्मन्मनोरथप्रतिकूल इत्यर्थः । आलापः विना सीतादेव्येत्यादि-रूपः । कृतं प्रत्ययेनेति ॥ प्रत्ययेन यत् कर्तव्यं तत् कृतमेवेत्यर्थः । प्रत्ययो विश्वासः । एतौ सीतापुत्रकौ नहीति यावत् । दग्ध भाग्य-विह्वान हृदय मिथ्याविकल्पतरल । किशब्दः क्षेपे । अयम् इदानीन्तनः

यावेगः शिशुजनेनाप्यनुकम्पितोऽस्मि । भवतु तावदनुसरामि ।  
(प्रकाशम् ।) वत्सौ, रामायणं रामायणमिति श्रूयते भगवतो वाल्मीकेः  
सरस्वतीनिष्यन्दः प्रशस्तिरादित्यवंशस्य । तत्र कौतूहलेन यत्किञ्चि-  
च्छ्रोतुमिच्छामि ।

कुशः—स कृत्स्न एव संदर्भोऽस्माकमावृत्तः । स्मृतिप्रत्युपस्थितौ  
तावदिमौ बालचरितस्थान्यतमे सर्गे द्वौ श्लोकौ ।

रामः—उदीरयतं वत्सौ ।

कुशः—

प्रकृत्यैव प्रिया सीता रामस्यासीन्महात्मनः ।

गुणै रूपगुणैश्चापि प्रीतिर्भूयोऽपि वर्धिता ॥ ३१ ॥

आकस्मिकः अकस्मादुद्भूतः ते मनोरथलाभपर्युत्सुकस्य पारिप्लववि-  
कारः अन्मादविकारः । एवं विनिर्भिन्नहृदयाप्रेमः एवं रुदितेन विनि-  
भिन्नः प्रकशितो हृदयावेगो हृदयसंतापो येन सः । भवद्विस्थान्तरनि-  
र्णये । तावच्छब्दोऽवधारणे । अनुसरामि तत्तदुचितव्यवहारेण प्रीणया-  
मि । रामायणमिति ॥ बहुवारं बहुभ्यः श्रवणाद्विर्वचनम् । भगवतः सा-  
क्षात्कृतत्रिभुवनवृत्तान्तस्य । अनेन सत्यवचनता प्रकाशिता । वाल्मीकेः  
उत्कृष्टतपसः सरस्वतीनिष्यन्दः सरस्वत्या निष्यन्दः प्रवाहः । श्लिष्ट-  
परंपरितं चैतद्रूपकम् । प्रशस्तिः यशः आदित्यवंशस्य सूर्यवंशस्य ।  
तत्र सरस्वतीनिष्यन्दरूपे प्रवन्दे । यत्किञ्चिदित्यनेन कतिपये श्लोका विव-  
क्षिताः । सः युष्माभिरुक्तः । कृत्स्न एवेत्यनेन सकलमपि श्रावयामीति  
प्रकाशयते । संदर्भ इत्यनेन श्रवणहारिता प्रकाशयते । अस्माकमिति  
तृतीयार्थे षष्ठी । आवृत्तः बहुवारं पठितः । स्मृतिप्रत्युपस्थितौ  
संस्कारजनितस्य प्रत्ययस्य विषयतां प्राप्तौ । बालचरितस्य षट्सु  
काण्डेषु बाल्यवृत्तप्रतिपादकस्य काण्डस्येत्यर्थः । अन्यतमे कस्मिन्नपि  
सर्गे काव्यलक्षणपरिच्छिन्ने प्रवन्धावयवे । द्वौ श्लोकवित्यनेन कृत्स्नश्रव-  
णरूप्युत्पदनार्थं प्रसंगास्फुरितं श्लोकद्वितयमात्रमिदानीं पठिष्यामि इति  
व्यज्यते । उदीरयतं पठनं कुरुतम् । प्रकृत्येति ॥ स्वत एवेत्यर्थः ।  
प्रिया अभीष्टा । गुणैः सौशील्यादिभिः रूपगुणैः सौन्दर्यसौकुमार्या-  
दिभिः । भूयोऽपीत्यनेन परिचयवशता कथिता । वर्धिता ननु सीमा-  
मधिरूढेत्यर्थः । तथैवेति ॥ प्रतिपादितप्रकारेणैवेत्यर्थः । प्राणे-

तथैव रामः सीतायाः प्राणेभ्योऽपि प्रियोऽभवत् ।

हृदयं त्वेव जानाति प्रीतियोगं परस्परम् ॥ ३२ ॥

रामः—कष्टमतिदारुणो हृदयमर्मोद्धातः । हा देवि, एवं क्लिप्त-  
तदासीत् । अहो निरन्वयविपर्यासवृत्तिविप्रलम्भाः स्तुतिपर्यवसा-  
यिनस्तावकाः संसारवृत्तान्ताः ।

क तावानानन्दो निरतिशयविस्त्रम्भवहलः

क वान्योन्यप्रेम क च नु गहनाः कौतुकरसाः ।

भ्योऽपीति विभक्ते पञ्चमी । जीवितादपीत्यर्थः । का वा तत्र प्रमाते-  
त्यत्राह—हृदयमिति ॥ तुशब्देनान्ये प्रमातारो व्यावर्त्यन्ते । एवकारो  
भिन्नक्रमः । जानात्येवेति योजना । प्रीतियोगं प्रीतिप्रकर्षम् । अत्र सी-  
ताविरहवैवश्यानुभावभूतस्य रुदितस्य रघुनाथे दर्शनादेव कुशस्य त-  
दानीं तादृशप्रणयप्रतिपादकश्लोकद्वयस्मरणमित्यवगन्तव्यम् । कष्टमिति कृच्छ्रे  
असह्यतायां वा । अतिदारुणः अतिक्रूरः हृदयमर्मोद्धातः हृदय एव म-  
र्मण्युद्धातोऽभिह्वननम् । वेदनातिशयकारित्वसाधर्म्याच्छ्लोकद्वयपठनेऽध्यवसा-  
यः । हेति विषदानुभावः । देवि प्रशंसनीयशीले एवं वाल्मीकिकथि-  
तप्रकारेणैव । क्लिप्तेति संभावनायाम् । एतत् परस्परप्रीतिजननं, गुणैः  
पुनस्तद्वर्धनं, तस्य च केवलहृदयवेदनीयत्वं चेत्यर्थः । एवं श्लोकद्वयपठ-  
नादुद्बुद्धानानाम् तस्मात् पूर्वमनुभूतानां सीताया निरतिशयप्रीतिप्रणयवशोन्मिषितानां  
तत्तादृशविस्त्रम्भविलसितानां मुहुर्मुहुरनुसंधानात्तत्क्षणप्रवृत्तदुष्महतरवेदनाविवश-  
हरयः क्षणमात्रमपि स्वोच्छ्वसितनसहमानः सावपादमाह—अहा इति ॥ तदा-  
भावोऽयम् । निरन्वयेति ॥ निरन्वया अन्वयराहता अपेक्षावर्नीया विपर्या-  
सवृत्तिः वियोगप्रतियोगिनः संयोगस्य वृत्तिवर्तनं यस्य तादृशो विप्रलम्भो येषां ते ।  
स्तुतिपर्यवसायिनः स्तुतां पर्यवसायः परिसमाप्तिः येषां ते । स्तो-  
तव्यदशां प्राप्ता इत्यर्थः । विनष्टा इति यावत् । तावकाः त्वदीयाः  
संसारवृत्तान्ताः संसारवृत्तानि तत्तदुपभोगा इत्यर्थः । दर्शनस्पर्शनाला-  
पादीनि इति यावत् । प्रतिनिवर्तनं नर्हतामाह—केति ॥ केत्यसंभावनायाम् ।  
तावान् अपरिच्छिन्नः आनन्दः परस्परोपचरणजनितं सुखम् । अपरिच्छि-  
न्नतामेवाह—निरतिशयविस्त्रम्भवहल इति ॥ निरतिशयेन परिपूर्णं  
विस्त्रम्भेण हेतुना बहलः उपाचितः । अन्योन्यप्रेम इतरंतरतुल्यतया प्रवृ-  
त्ता संदर्शनादिजनिता रतिः । तुशब्दो वितर्कः । गहना वार्गिन्द्रयाविषयाः ।  
कौतुकरसाः कौतुकापादिता रसाः सुखे सुखानुभवे दुःखे दुःखानुभवे ।



सुखे वा दुःखे वा क नु खलु तदैक्यं हृदययोः ।

स्तथाप्येष प्राणः स्फुरति न तु पापो विरमति ॥३३॥

भोः कष्टम् ।

प्रियागुणसहस्राणां क्रमोन्मीलनतत्परः ।

य एव दुःसहः कालस्तमेव स्मारिता वयम् ॥ ३४ ॥

वाशब्दौ समुच्चये । क नु खल्विति भूयःप्राप्त्यसंभावनाऽनुप्राणिते वितर्के निपात-  
समुदायः । तदित्यनुभूतपरामर्शः । ऐक्यं प्रतीतिसाम्यम्, एकस्य सुखानुभवे  
दुःखानुभवे वाऽन्यस्यापि तथा भाव इत्यर्थः । हृदययोः भिन्नरुचिवात्  
असंभावनीयैक्ययोः । तथापि प्रतिपादितानामेषामभावेऽपि । एष इत्यभिनी-  
योक्तिः । प्राणः उच्छ्वसितवायुः स्फुरति पूर्ववदेवाऽस्मिच्छरीरे वि-  
चेष्टते पापः चिरपरिचितानां निजसंबन्धिनं विनाशेऽपि तथैवावस्थानादति-  
निकृष्ट इत्यर्थः । न विरमति श्वासोच्छ्वासप्रयत्नकारी जायते । भो  
इति खेदे । कष्टमिति कृच्छ्रे । कृच्छ्रनामेव प्रतिपादयति—प्रियेति ॥  
प्रियागुणसहस्राणामित्यनेन धात्रेयिकाद्याभिरादिभे वयसि परिशिक्षितानां वि-  
विधशिल्पविभ्रमकलाचतुर्यप्रभृतीनां गुणानां गणनाराहित्यं विवक्षितम् । तथाच  
वात्स्यायनः—‘आचार्यास्तु कन्यकानां, प्रवृत्तपुरुषसंप्रयोगा सहसंव-  
र्धितधात्रेयिका, तथाभूता निरत्ययसंभाषणा सखी, सवयाश्च मातृध्वसा,  
विस्रब्धा तत्स्थनीया विदितबहुवृत्तान्ता वृद्धासी, पूर्वसंसृष्टा मिथुकी,  
स्वसा च, विश्वाससंप्रयोगात्’ इति । क्रमोन्मीलनतत्परः क्रमोन्मी-  
लने क्रमेणोन्मीलने शैशवेऽभ्यस्तानामेव पुनः प्रतिक्षणमन्योन्यातिशय-  
वत्तना प्रकटने तत्परः तदेकपरायणः आलम्बितको हेतुरित्यर्थः । यथाह  
राजशेखरः—‘उत्ताललकभजनानि कवरीपाशेषु शिक्षारमः दन्तानां परिकर्म  
नीविनहनं भ्रूलस्ययोग्याग्रहः । तिर्यग्लोचनवल्लितानि वचसां शोकार्तिसं-  
क्रान्तयः स्त्रीणां म्लायति शैशवे प्रतिकलं कोऽप्येष केलीक्रमः ॥’ इति ।  
यच्छब्दः प्रतिपादितकारवैशिष्ट्यपरामर्शकः । अवधारणेन धात्रेयिकाद्या  
आचार्या व्यावर्तन्ते । दुःसहः तात्कालिकनिखिलसंस्कारेद्बोधनादिदानीं  
क्षतधारकत्वः कालः सीताविवाहानन्तरभयः तस्मैवेदानीं बालचरितोपवर्ण-  
नश्लोकद्वयपठनेन स्मर्तव्यत्वात् तमेव तथाविधाकारमेव स्मारिताः उद्बु-  
द्धतद्विषयसंस्काराः कृताः अनेन कुमारणेत्यर्थात् । ननु बाह्याः सौन्दर्याद्यनुप्रा-  
णिताः शृङ्गारमया आकारचेष्टाविशेषा आभ्यन्तराः सौशील्याद्युपस्कृतास्तत्त-  
त्केलीषु प्रतिक्षणहृद्यताविधायिनश्चित्तोत्थासभेदाश्च स्त्रीणां प्रधानभूता गुणाः ।  
तदुत्पादनं च यौवनमेव नियतं करोति । यथोक्तम्—‘उपदिशति कामि-

यदा किंचित्किंचित्कृतपदमहोभिः कतिपयै-

र्यदेतद्विस्तारिस्तनमुकुलमासीन्मृगदृशः ।

वयः स्नेहाकृतव्यतिकरघनो यत्र मदनः

प्रगल्भव्यापारः स्फुरति हृदि मुग्धश्च वपुषि ॥ ३५ ॥

लवः—अयं तु चित्रकूटमन्दाकिनीवनविहारे सीतादेवीमुद्दिश्य  
रघुपतेः श्लोकः ।

नानां यौवनमद एव ललितानि' इति । तत्कथं कालस्य गुणगणोन्मील-  
नतत्परत्वं कथितम् । सत्यम् । सीतानवयौवनस्य तात्कालिकत्वात्तदुपाध्य-  
वच्छिन्नो विवादानन्तरभवः काल एवात्र गुणगणोन्मीलनहेतुर्विवक्षित इत्य-  
भिप्रायेणाह—यदेति ॥ मृगदृशः विस्तारिस्तनमुकुलं वयः यदेतत्  
तत् यदा कतिपयैः अहोभिः किंचित् किंचित् कृतपदमासीदित्यन्वयः ।  
मृगदृश इत्यनेन सर्वे भावाश्चक्षुषि व्यज्यन्त इति न्यायेन यौवनप्रवेशक्रम-  
जन्यतया प्रतिक्षणमुत्कृष्यमाणानां मनोविकाराणां तत्तदवसरे सम्यगभिव्यक्ततया-  
ऽनुभूतत्वं कथितम् । विस्तारिस्तनमुकुलं विस्तारि विस्तारवत्, स्तनमुकुलं  
मुकुलमदृशं स्तनं यस्मिन् तत् वयः यौवनाख्यम् । यच्छब्दानिकटवर्ती  
पुनरेतच्छब्द उद्देश्यस्य वयसः इतरमहिलाजनव्यतिरिक्ततां परामृशंस्तस्यो-  
त्कर्षमेव पुष्पाति । ननु विधेयकोटिमवगाहते । अतो यच्छब्दबलादेवात्र  
तच्छब्दः सिद्धः । यदा यस्मिन् काले कतिपयैः कैश्चिदेव अहोभिः दिवसैः  
किंचित् किंचित् प्रतिक्षणजनिताभिनवतापत्तिक्रमेण कृतपदं कृतं निहितं  
पदं येन तत् । तथाच श्रीहर्षः—'संप्रति प्रतिमुहूर्तमपूर्वा कापि यौवन-  
जवेन भवन्ती' इति । अतिविदग्धैरेवेदशे वयसि सम्यगीप्सितविधानेन महि-  
ला अनुरञ्जयितुं शक्या इत्याह—यत्रेति ॥ यत्र स्फुरति मदनः हृदि  
प्रगल्भव्यापारः वपुषि मुग्धश्च इति संबन्धः । यत्र यस्मिन् वयसि स्फु-  
रति उन्मिषति सति मदनः कामः हृदि अन्तः प्रगल्भव्यापारः  
अकुण्ठवृत्तिः । औत्सुक्यचिन्तास्मृतिविषादमोहादिप्रवर्तक इत्यर्थः ।  
वपुषि बहिः मुग्धः मसृणवृत्तिः लज्जानिरोधादपरिस्फुटप्रसङ्ग इति यावत् ।  
जायते इति शेषः । अन्तः पुनरकुण्ठचेष्टितत्वे कारणमाह—स्नेहेति ॥  
कुसुमावस्थास्थानीयाया रतेराकृतानां तत्तन्मनोरथानां च व्यतिकरेण मेल-  
नेन घनः समुपचितः । एवंविधं वयः यदा किंचित्किंचित् कृतपदमासीत्  
तमेव कालं वयं स्मारिता इति पूर्वेण संबन्धः । अयं वक्ष्यमाणः ।  
तुशब्दो व्यावृत्तिं द्योतयति । न बालचरित इत्यर्थः । कुत्र तर्हीत्यत्राह—  
चित्रकूटमन्दाकिनीवनविहार इति ॥ चित्रकूटे यन्मन्दाकिनीवनं मन्दा-

त्वदर्थमिव विन्यस्तः शिलापट्टोऽयमग्रतः ।

यस्यायमभितः पुष्पैः प्रवृष्ट इव केसरः ॥ ३६ ॥

रामः—(सलज्जस्मितस्नेहकरुणम् ।) अति हि नाम मुग्धः शिशुजनः  
विशेषतस्त्वरण्यचरः । हा देवि, स्मरसि वा तस्य तत्समयविस्र-  
म्भातिप्रसङ्गस्य । भोः कष्टम् ।

श्रमाम्बुशिशिरीभवत्प्रसृतमन्दमन्दाकिनी-

मरुत्तरलितालकाकुलललाटचन्द्रद्युति ।

अकुक्कुमकलङ्कितोज्ज्वलकपोलमुत्प्रेक्ष्यते

निराभरणसुन्दरश्रवणपाशमुग्धं मुखम् ॥ ३७ ॥

किनीतटवनं तत्र प्रवृत्ते विहार इत्यर्थः । सीतादेवीमुद्दिश्य सीतादेवीं प्रति ।  
तमेव पठति—त्वदर्थमिति ॥ इवशब्दः संभावनायाम् । विन्यस्तो  
निवेशितः । शिलापः प्रशस्तशिला । अयमित्यभिनीयोक्तिः । अग्रतः  
पुरोभागे । संभावनानिमित्तमाह—यस्येति ॥ शिलापट्टेत्यर्थः । अयं  
परिसरवर्ती अभितः समन्तात् प्रवृष्ट इव प्रकर्षेण निबिडतया वर्षं कृतवानिव ।  
कर्तरि क्तः । रघुनाथहृदयवैवश्यावगमनमेवास्यापि श्लोकस्य स्फुरणे निमि-  
त्तम् । तत्रत्यं रहोवृत्तं वाल्मीकिनाऽवगतमिति लज्जा । लवस्य तत्परि-  
ज्ञानाभावात् स्मितम् । मौग्ध्यातिशयदर्शनाच्च श्रीरामभद्रस्य स्नेहप्रकर्षो-  
त्पत्तिः । तथा विस्रध्यायाश्च परित्यजनस्मरणादासं करुणश्च । अति  
अतिशयेन । हिरवधारणे । नाम प्रसिद्धौ । मुग्धो मूढः । तत्रापि  
प्रकर्षमाह—विशेषत इति ॥ अपरिचितलौकिकव्यवहार इत्यर्थः । एवं वाल्मी-  
किवचनानुस्मृतमन्दाकिनीवनविहरणवृत्तः सावेगमाह—हा देवीति ॥ स्मरसि  
वा चिन्तयसि वा । वाशब्दो विकलौ । ततः किमित्यत्राह—तत्समयवि-  
स्मम्भातिप्रसंगस्येति ॥ तत्समये मन्दाकिनीवनविहरणसमये यो विस्रम्भा-  
तिप्रसंगो विस्रम्भस्यातिप्रसंगः तस्य मनोज्ञतरशिलातलसंदर्शनप्रवृत्तस्य रहो-  
वृत्तस्येत्यर्थः । ‘अधीगर्थदयेशां कर्मणि’ इति षष्ठी । अथ तथाविधरहोवृत्त-  
निरन्तरस्मरणवलानीतसीतावदेनेन्दुसाक्षात्कारविवशहृदय आह—भोः कष्टमि-  
ति ॥ विनष्टायाः स्मरणस्य वेदनातिशयकारित्वात् कष्टम् । मुखमुत्प्रेक्ष्यते  
भोः कष्टमिति संबन्धः । उत्प्रेक्ष्यते मनसि सम्मग्नवलोक्यते । कीदृशं  
मुखमित्यत्राह—श्रमाम्बुवति ॥ श्रमाम्बुभिः स्वेदविन्दुभिः शिशिरं जाय-  
मानमित्यर्थः । कामोष्मणा पूर्वमशिशिरमपि यथारुचि कीडालाभपरितोषा-  
त्तत्परिश्रमवशादुन्मिषितैः स्वेदविन्दुभिश्च पुनः शिशिरं जायमानमिति च्वे-



(स्तम्भिन इव स्थित्वा । सकृन्म ।) अहो नु खलु भोः,

चिरं ध्यात्वा ध्यात्वा निहित इव निर्माय पुरतः

प्रवासे चाश्वासं न खलु न करोति प्रियजनः ।

जगज्जीर्णारण्यं भवति च कलत्रव्युपरमे

कुकूलानां राशौ तदनु हृदयं पच्यत इव ॥ ३८ ॥

(नेपथ्ये ।)

वसिष्ठो वाल्मीकिर्दशरथमहिष्योऽथ जनकः

सहैवारुन्धत्या शिशुकलहमाकर्ण्य सभयाः ।

रथ ऊहनीयः । पुनः कीदृशमित्यत्राह—प्रसृतेति ॥ प्रसृतेन आ-  
गच्छता मन्देन मन्दार्कनामरुता तरालतैः विमुक्तपूर्वमन्निवर्षाः अलकैः  
आकुला कलुषा ललटचन्द्रयुतिर्यस्मिन् तत् । वनवासवेलायामेव सीता-  
वदनस्य शोभातिशय इत्याह—अकुङ्कुमकलङ्किताञ्ज्वलकपोलमिति,  
निराभरणसुन्दरश्रवणपाशमुग्धमिति च ॥ संतापतिरेकेण स्तम्भित-  
त्वम् । सर्वप्रकारेणाप्यवशतया करुणम् । विरहिसमलम्बनभूतस्य संकल्पवि-  
नोदस्याप्यभावमाह—अहो नु खल्विति ॥ दैवविलसितचिन्तजनिने विस्मये  
निपातममुदायोऽयम् । भो इति खेदे । चिरमिति ॥ प्रियजनः प्रवा-  
सेऽपि आश्वासं न न खलु करोति इत्यन्वयः । प्रियजनः इष्टजनः  
प्रवासेऽपि वियोगेऽपि आश्वासं कृतार्थताम् । न नेत्यस्य निषेधनि-  
षेधनद्विभिरेवार्थः । खलुर्वाक्यालंकारे । आश्वासं करोत्येतेत्यर्थः । वियो-  
गे कथमाश्वासकरणमित्यत्राह—चिरं ध्यात्वा ध्यात्वा निर्माय पुरतो  
निहित इवेति ॥ संकल्पपादितप्रियतमैव निखिलानपि विरहिजनाना-  
श्वासयतीत्यर्थः । अस्माकं पुनस्तदपि दुर्लभमित्याह—जगदिति ॥ क-  
लत्रव्युपरमे जगत् जीर्णारण्यं भवति, तदनु हृदयं कुकूलानां राशौ प-  
च्यत इव इत्यन्वयः । कलत्रव्युपरमे कलत्रविनाशं जगत् निखिलो  
जीवलोकः । तुशब्दो व्यतिरेकं बोधयति । कुकूलः क्रीपाग्नः । न के-  
वलं विनाशानुबन्धानात् प्रियतमा संकल्पेन आयात, प्रत्युत हृदयं प्र-  
देहेदपीत्यर्थः । अथ चतुर्थेऽङ्के ज्ञातव्यमेतदवसरे भवद्भिरिति गृष्टकथितं  
वाल्मीकिवचनं श्रुत्वा 'भगवत्स्वस्वात, मखि कौसल्ये, अप्य गृष्टे, तमेव भ-  
गवन्तं प्राचेतसं पश्याम' इति जनकवचनेन सूचितं वसिष्ठादीनां वाल्मी-  
किदर्शनं संघट्टयति—नेपथ्य इत्यादिना ॥ वसिष्ठः वाल्मीकिः अथ  
दशरथमहिष्यः जनकश्च शिशुकलहम् अकर्ण्य सभयाः अगच्छन्तीत्यन्वयः ।  
उद्देशसामर्थ्यात् समुच्चयः । अथशब्दो वसिष्ठवाल्मीकयोरितरेषां च विशेषं

जराग्रस्तैर्गात्रैरथ खलु विदूराश्रमतया

चिरेणागच्छन्ति त्वरितमनसो विश्वथजटाः ॥३९॥

रामः—कथं भगवत्यरुन्धती वसिष्ठोऽम्बाश्च जनकश्चात्रैव । कथं खल्वेते द्रष्टव्याः । (सकृष्टं विलोक्य ।) तातजनकोऽप्यत्रैवायात इति वज्रेणेव ताडितोऽस्मि मन्दभाग्यः ।

संबन्धस्पृहणीयताप्रमुदितैर्ज्येष्ठैर्वसिष्ठादिभि-

र्दृष्टापत्यविवाहमङ्गलमहो नस्तातयोः संगमम् ।

पश्यन्नीदृशमीदृशः पितृसखं वृत्ते महावैशसे

दीर्ये किं न सहस्रधाहमथवा रामेण किं दुष्करम् ॥४०॥

द्योतयति । साक्षात्कृतनिखिलतत्त्वयोस्तयोर्भयावकाशो नास्तीति भावः । सहैवेत्यनेनारुन्धत्या अपि भयराहित्यं सूचितम् । जराग्रस्तैरिति ॥ स्वाय-  
त्तताविरहितैरित्यर्थः । उपलक्षणे तृतीया । विदूरे आश्रमाः येषां ते विदूराश्रमाः ।  
तद्भावो विदूराश्रमता । त्वरितमनस इति ॥ नतु त्वरितगतय इत्यर्थः ।  
विश्वथजटा इति संभ्रमानुभावः । कथमित्यविचारितघटनाजनिते संभ्रमे । कथं  
नु खल्विति धितर्कानुप्राणिते क्षेपे । एते वसिष्ठादयः द्रष्टव्याः द्रष्टुं  
शक्याः । तातजनकोऽरीत्यत्रापिशब्दस्तद्दर्शनस्य वेदनातिशयदायित्वमवग-  
मयति । अत्रैवेत्यवधारणेन दैववैचित्र्यस्य दुरधिगमता प्रकाशयते । मन्द-  
भाग्यः क्षीणभाग्यः । उक्तमर्थमुपपादयति—संबन्धेति ॥ अस्माकं  
तातयोः च वसिष्ठादिभिः संगमं दृष्ट्वा महावैशसे वृत्ते ईदृशं पितृसखं  
पश्यन् ईदृशः अहं नहस्रधा दीर्ये न किम् अहो इत्यन्वयः । तातयोः  
मम सीतायाश्च पित्रोः । वसिष्ठादिभिरित्यत्रादिशब्देन अरुन्धती मात-  
रश्च विवक्षिताः । संगमम् एतेषां सर्वेषामपीतरेतरपरिमिलनं दृष्ट्वा स्वयंवारसमये  
मिथिलानां पूर्वमनुभूय महावैशसे अस्मत्पितुः सीतायाश्च विनाशे वृत्ते  
कालवैपरीत्यादुपजते ईदृशं सख्युः सुतायाश्च विनाशेन परिदूनं पितृ-  
सखम् अस्मत्पितुर्विश्वासपात्रं पश्यन् अवलोकयन् ईदृशः अवशकृतद-  
यितापरित्यागः । सहस्रधेत्यनेन वेदनातिरेकः कथितः । दीर्य इति  
कर्मकर्तारि यक् । अहो इति खेदे । कीदृशैर्वसिष्ठादिभिरित्यत्राह—संब-  
न्धस्पृहणीयताप्रमुदितैरिति ॥ संबन्धस्य शून्यसंबन्धस्य स्पृहणीयतया  
प्रमुदितैः संलुष्टैरित्यर्थः । अनेन वान्धवाः कुलमिच्छन्तीत्यायुक्तमनुस्मर-  
यति । ज्येष्ठैः उत्कृष्टैः । अनेन प्रमोदयोग्यता कथिता । कीदृशं  
संगममित्यत्राह—अपत्यविवाहमङ्गलमिति ॥ अपत्यानां तनयानां

(नेपथ्ये ।)

भो भोः, कष्टम् ।

अनुभावमात्रसमवस्थितश्रियं  
सहसैव वीक्ष्य रघुनाथमीदृशम् ।

प्रथमप्रबुद्धजनकप्रबोधिता

विधुराः प्रमोहमुपयान्ति मातरः ॥ ४१ ॥

रामः—

जनकानां रघूणां च यत्कृत्स्नं गोत्रमङ्गलम् ।

तत्राप्यकरुणे पापे वृथा वः करुणा मयि ॥ ४२ ॥

यावत्संभावयामि । (ह्युत्तिष्ठति ।)

कुशलवौ—इत इतस्तातः ।

(सकरुणाकुलं परिक्रम्य निष्क्रान्ताः सर्वे ।)

इति पष्ठोऽङ्कः ।

विवाहमङ्गलं यस्मिन् तम् । अथवेति पक्षव्यावृत्ता । अत्र रामेणेति वनवासादिदुःखसहिष्णुत्वेऽर्थेऽभिसंक्रामति । किं दुष्करमिति ॥ कठिनतरहृदयत्वात् मम तु सर्वमेव सुकरमेवेति भावः । अथ रामसमीपमागतानां कौसल्यादीनां कृतं प्रतिपादयति—नैपथ्य इत्यादिना ॥ अनुभावमात्रसमवस्थितश्रियमिति ॥ अनुभावेनैव केवलं समवस्थिता अनपगता श्रीः शरीरशोभा यस्मिन् तम् । प्रथमप्रबुद्धजनकप्रबोधिता इति ॥ प्रथमं पूर्वं प्रबुद्धेन ज्ञातेन जनकेन प्रबोधिताः प्रकर्षेण बोधं प्रापिताः विधुरा विवशाः प्रमोहं मूर्च्छाम् उपयान्ति प्राप्नुवन्ति मातरः कौसल्याद्याः । अथ मातृदर्शनविवृद्धहृदयविगमरवश आह—जनकानामिति ॥ गोत्रमङ्गलं उभयकुलाभ्युदयकारणं तत्रापि तस्मिन्नपि अकरुणे निर्दये अत एव पापे । वृथेति निफलेत्यर्थः । मयि एवंभूते । संभावयामि पादवन्दनाद्युचितोपचारं करोमि । इत्युत्तिष्ठतीति ॥ इत्युक्तवोत्तिष्ठतीत्यर्थः । इत इत इति ॥ आगच्छत्विति शेषः । सकरुणाकुलमिति परिक्रमणक्रियविशेषणम् ॥

निरन्तरप्रौढरसप्ररोहो विभावचातुर्यविभागनिष्ठः ।

अङ्कः सुधाहृद्यपदप्रबन्धो व्याकारि पष्ठः सुतरां गरिष्ठः ॥

॥ इति भावार्थदीपिकाख्यायाम् उत्तररामचरितव्याख्यायां पष्ठोऽङ्कः ॥



## सप्तमोऽङ्कः ।

(ततः प्रविशति लक्ष्मणः ।)

लक्ष्मणः—भोः, किं नु खलु भगवता वात्मीकिना सत्रह्यक्षत्रपौर-  
जानपदाः प्रजाः सहास्माभिराहूय कृत्स्न एव मर्त्यामर्त्यदेवासुरनर-  
नारीतिर्यङ्निकायः सान्तराभवचरस्थावरो भूतग्रामः स्वप्रभावेन  
संनिधापितः । आदिष्टश्चाहमर्थेण—‘वत्स लक्ष्मण, भगवता

## सप्तमोऽङ्कः ।

अथ निखिलवस्तूनामुपसंहृतिरूपं निर्वहणसंधिमुपक्रममाणो महाकविरयम् ‘अप-  
श्चिमस्ते रामशिरसा पादपङ्कजस्पर्श’ इत्यादिमाङ्कावसानोपाक्षिप्तस्य जानकीला-  
भस्योपपत्तये तद्धेतुभूतदुर्यशःपरिहरणं नाट्यप्रयोगदर्शनद्वारा विधातुं रसा-  
नुरोधादङ्कमेवारभमणः समनन्तरातीताङ्कावसाने ‘शिशुकलहमाकर्ण्य सभया’  
इत्यत्र राजकुमारवाचकेन शिशुशब्देनैव सूचितं लक्ष्मणप्रवेशं सूचयति—  
ततः प्रावेशतीति ॥ भो इति विस्मये । किं नु खल्विति वितर्के ।  
स्वाच्छन्द्यद्योतकेन भगवच्छब्देन चिकीर्षितस्येतरजनैरपरिज्ञेयता कथिता । वा-  
त्मीकिनेत्यनेन तपस्सिद्धिरुक्ता । सत्रह्यक्षत्राः पौरजानपदाः सत्रह्यक्षत्रपौरजानपदाः ।  
चातुर्वर्ण्यजनयुक्ता इतरे पुरवासिनो विषयवासिनश्चेत्यर्थः । प्रजाशब्देन मूर्ख-  
प्रायतया तेषामानयनप्रयोजनानवधारणं सूचितम् । अस्माभिः सहेति ॥ कीदृशं  
वा फलं भगवता निरूपितमिति न जानीम इति भावः । कृत्स्न एवे-  
त्यनेन त्रैलोक्यान्तर्गतं भूतजातं विवक्षितम् । मर्त्यामर्त्येति ॥ मर्त्याम-  
र्त्यदेवासुरो नरनारीतिर्यङ्निकायः सान्तराभवचरस्थावरश्च भूतग्रामो यः स  
तथोक्तः । मर्त्यामर्त्यतया द्विविधा हि देवा असुराश्च । तत्र तत्र स्वस्वक-  
र्मफलमनुभोक्तुं देवत्वयसुरत्वं वा गता मर्त्याः । अन्ये त्वमर्त्याः ।  
तादृशा देवा असुराश्च यस्मिन् सः । नराणां नारीणां तिरश्चां च नि-  
कायो यस्मिन् सः । अन्तराभवैः व्यावाप्त्यव्योरन्तरालदैश्वर्यतिभिः चरैः  
सिद्धसाध्यचारणगणैः स्थावरैः नक्षत्रगणैश्च सहितो यः । अश्विन्यादीनि हि  
आधारगतिं विना निजगत्यभावात् स्थावराण्येव । तदुक्तमारभटीये—‘अनु-  
लोमगतिर्नैस्थः पश्यत्यचलं विलोमगं यद्वत् । अचलानि भानि तद्वत्समप-  
श्चिमगानि लङ्कयाम् ॥’ इति । भूतग्रामो भूतसमूहः । स्वप्रभावेन ननु  
दूतसंप्रेषणादिना । निजमनःपरिस्पन्दमात्रेण अन्तर्यामिप्रेरणयेति यावत् । संनिधा-

वाल्मीकिना स्वकृतिमप्सरोभिः प्रयुज्यमानां द्रष्टुमुपनिमन्त्रिताः स्मः ।  
तद्गङ्गातीरमातोद्यस्थानमुपगम्य क्रियतां समाजसंनिवेशः' इति ।  
कृतश्च मर्त्यामर्त्यस्य भूतप्रागस्य समुचितस्थानसंनिवेशो मया ।  
अयं तु—

राज्याश्रमनिवासोऽपि प्राप्तकाष्ठमुनिव्रतः ।

वाल्मीकिगौरवादार्य इत एवाभिवर्तते ॥ १ ॥

पितः निजसमीपमानीतः । आदिष्टश्चेत्यत्र चकारः प्रकृतविषयमेव वितर्कमु-  
न्निद्रयति । आदेशप्रकारं कथयति—वत्सेत्यादिना ॥ स्वकृतिः अभिनेयतया  
निबद्धमस्माकमुत्तरं चरितम् अप्सरोभिः । अनेन रसप्राधान्येन प्रतिपाद्यवस्तुन-  
श्चक्षेयता कथिता । प्रयुज्यमानां सात्त्विकाद्यैरभिनयैर्दृश्यतामपाद्यमानां द्रष्टु-  
संगता नवेति ज्ञातुम् उपनिमन्त्रिताः सभापतित्वेन वृत्ताः । तत् तस्मात्  
वाल्मीकिनियोगस्थानतिक्रमणीयत्वादित्यर्थः । आतोद्यस्थानं मृदङ्गवीणादिस्व-  
पायाः प्रवेशसामग्र्याः सज्जिवेशनस्थानं रङ्गमण्डपिकामिति यावत् । 'तत् बीणादिकं  
वाद्यमानद्वं मुरजादिकम् । वंशादिकं तु सुषिरं कांस्यं तालादिकं घनम् ।  
चतुर्विधमिदं वाद्यं वादितातोद्यनामकम्' इत्यमरः । उपाविश्य प्रविश्य ।  
क्रियतामिति विधौ लोट् । समाजसंनिवेश इति ॥ सभ्यानां यथाहं  
यथास्थानमुपनिवेशनमित्यर्थः । प्राश्रिकानामितरेषामवलोककजनानां च स्व-  
स्वगौरवतारतम्येन समुचितासनविधानमिति यावत् । कृतश्चेत्यनेन आ-  
त्मनो नियोगपरतन्त्र्यमसूत्रयति । इदानीमवसरोचितविचारे मम न युक्त-  
इति भावः । एवं निजनियोगानुष्ठाननिवेदनस्य प्रवृत्तस्तज्ज्ञःसया स्वयं—  
मागच्छन्तं दृष्ट्वाह—अयं त्विति ॥ अयं तु आर्यः वाल्मीकिगौरवात्  
इत एव अभिवर्तते इत्यन्वयः । अयमित्यभिनीयोक्तिः । तुशब्दो वि-  
शेषं प्रतिपादयन्नस्य उत्तमगतादिविनोदेष्वनाधिकारितां व्यनक्ति । वाल्मी-  
किगौरवात् वाल्मीकिप्रतिपत्त्या नतु नान्यदर्शनकुतूहलादित्यर्थः । इत  
एव उत्तमशालासज्जिधावेव अभिवर्तते अगच्छति । कुतः पुनरस्य वृ-  
त्तविनोदनेऽनधिकारितेत्यत्राह—राज्याश्रमेति ॥ राज्यमेवाश्रमः राज्याश्रमः  
सज्जनरक्षात्मकतपोऽनुष्ठानस्थानम् । 'रक्षायोगादयमपि (मुनिजनोचितं) तपः  
प्रत्यहं संचिनोति' इति श्रीमन्महाकविकालदासवचनात् । तस्मिन्निवसनेऽपि  
धर्माविरोधिष्वधिकारिता दर्शिता । अपिर्विरोधे । विरोधं प्रकटयति—प्रा-  
मेति ॥ प्राप्तकाष्ठं प्राप्तकर्षं मुनिव्रतं यस्य सः । अनेन वृत्तविनोद-  
नेनाधिकारिता दर्शिता । अपि प्रश्ने । स्थिताः समुचितस्थानेष्वित्यर्थात् ।

(ततः प्रविशति रामः ।)

रामः—वत्स लक्ष्मण, अपि स्थिता रङ्गप्राश्रिकाः ।

लक्ष्मणः—अथ किम् ।

रामः—इमौ पुनर्वत्सौ कुमारचन्द्रकेतुसमां प्रतिपत्तिं लम्भयितव्यौ ।

लक्ष्मणः—प्रभुस्नेहप्रत्ययाच्चयैव कृतम् । इदं त्वास्तीर्णं राजासनम् ।

तदुपविशत्वार्यः ।

रामः—(उपविश्य ।) प्रस्तूयतां भोः ।

सूत्रधारः—(प्रविश्य ।) भगवान्भूतार्थवादी प्राचेतसः सजङ्गम-  
स्थावरं जगदाज्ञापयति—यदिदमस्माभिरार्षेण चक्षुषा समुद्दीक्ष्य  
पावनं वचनमृतं करुणाद्भुतरसं च किञ्चिदुपनिबद्धम् । तत्र सगौ-  
रवमवधातव्यमिति ।

रङ्गविषये प्राश्रिकाः रङ्गप्राश्रिकाः । अत्र रङ्गशब्देन प्रयोक्ष्य-  
माणमभिनेयवस्तु लक्ष्यते । प्रश्नेऽधिकृताः प्राश्रिकाः युक्तयुक्तविवेचनकु-  
शला विद्वांस इत्यर्थः । इमा इत्यभिनीय कथनम् । पुनश्शब्दो विशेषे ।  
कुमारचन्द्रकेतुसमां राजकुमारसदृशीं प्रतिपत्तिम् उपचारगौरवम् ल-  
म्भयितव्यौ प्रापणीयौ । शीलबुद्धिविनयवीर्यप्रभावादिभिरल्यन्तमुत्कर्षादेवेति  
भावः । प्रभुस्नेहप्रत्ययात् राजप्रतिपत्तिविश्वासात् । तथैव कथितप्र-  
कारेणैव कृतं संपादितम् । इदं बहुविधोपचारविशिष्टतया पुरोभुवि दृ-  
श्यमानम् । तुशब्दो विरोधं द्योतयन्नात्मनो नियोगानुष्ठानस्यापरिहीणतां  
प्रतिपादयति । आस्तीर्णं वर्णकम्बलादिभिरुपकृतं राजयोग्यमासनं राजासन-  
म् । प्रस्तूयतामिति ॥ पूर्वरङ्गानन्तराविधेयं कर्मारभ्यतामित्यर्थः । अथ रङ्ग-  
पूजादिकं विधाय भारतीवृत्तेश्चतुर्ध्वजेषु प्रधानभूतं प्ररोचनाख्यमङ्गं विदधा-  
ति—भगवानिति ॥ अनुलङ्घनीयशासन इत्यर्थः । भूतार्थवादी  
परमार्थवस्तुप्रतिपादनशीलः प्राचेतसः बालभीकः । सजङ्गमस्थावरमित्यनेन  
तदाज्ञानुवर्तने चेतनाचेतनसाधारण्यं कथ्यते । किं पुनराज्ञापितमित्यत्राह—  
यदिदमिति ॥ यदिदमिति संसृष्टाकारवस्तुप्रतिपादकेन वचनेन स्वरूप-  
परिज्ञानाभावेऽपि बहुमन्तव्यता कथिता । आर्षेण त्रिकालसंदर्शना  
चक्षुषा प्रतिभात्मकेन ज्योतिषा समुद्दीक्ष्य सम्यगवलोक्य पावनं  
पापक्षयकरम् । अनेन स्वप्रणीतस्य संदर्भस्य प्रभुसंमितत्वमप्यस्तीति  
प्रकाश्यते । वचनमृतं शब्दतोऽर्थतश्च मधुरम् । करुणाद्भुतरसं  
करुणस्याङ्गतयाऽद्भुतस्यापि प्रबन्धव्याप्तेरुभयरसात्मकम् । किञ्चिदित्यनेन



रामः—एतदुक्तं भवति । साक्षात्कृतधर्माणो महर्षयः । तेषां(न)मृतं-  
भराणि वचनानि भगवतां परोरजांसि प्रज्ञानानि न कचिन्वाहन्यन्त  
इत्यनभिशङ्कनीयानि ।

(नेपथ्ये ।)

हा अजउत्त हा कुमार लक्ष्मण, एआइणि असरणं अरण्ये  
आसण्णप्पसववेअणं हदासं सावदा अहिलिहन्दि । हा दाणिं  
मन्दभाईणी भाईरईए अत्ताणं णिकिखविस्सम् ।

हा आर्यपुत्र हा कुमार लक्ष्मण, एकाकिनीमशरणामरण्ये  
आसन्नप्रसववेदनां हताशां श्वापदा अभिलिहन्ति । हा इदानीं  
मन्दभागिनी भागीरथ्यामात्मानं निक्षिपामि ।

रसप्राचुर्यं विस्तराभावश्च प्रकाश्यते । उपनिबद्धं विरचितम् । तत्र  
तस्मिन् विषये सगौरवं यथार्थताप्रतिपत्तिपूर्वकम् अवधानदयम् अव-  
धानं कर्तव्यम् । भवद्भिरिति शेषः । इतिशब्द आज्ञापयतीत्यनेन  
सह संबध्यते । एतदिति वक्ष्यमाणम् । साक्षात्कृतधर्माणः प्रत्यक्षा-  
कृतनिखिलपुण्यापुण्यपरिपाका इत्यर्थः । इतरार्थोपलक्षणत्वात् धर्म-  
शब्दस्याधर्मोऽपि परिगृहीतः । ऋषयः देशकालव्यवहितवस्तुसंदर्शिनः ।  
तेषां प्रतिपादितप्रभाववताम् वचनानि लोकानुप्रदार्थं प्रवृत्तानि वागिन्द्रि-  
याणि भगवतां जगदीशितृणाम् प्रज्ञानानि प्रकृतानि ज्ञानकरणानि ।  
जगतामिष्यथात् । धर्मशास्त्राण्येव हि सर्वेषां धर्माधर्मज्ञानसाधनानि, तानि  
तु तेषां स्वतन्त्रप्रवृत्तानि वचनान्येवेत्यर्थः । न कचिदिति ॥ देशान्तरे  
पुरुषान्तरे कालान्तरे वापीत्यर्थः । व्याहन्यन्ते विप्लुतार्थानि जायन्ते ।  
इतिहेतौ । अनभिशङ्कनीयानि शङ्कितुमयोग्यानि । विशेषतोऽप्यस्य वा-  
गीश्वरीवल्लभात् प्रजापतेरुपजातानुपहतज्ञानेन्द्रियस्य महामुनेर्वचनानां भावः ।  
हा आर्यपुत्र हा कुमारलक्ष्मण एकाकिनीमशरणामरण्ये आसन्नप्रसववेदनां हताशां  
श्वापदा अभिलिहन्ति । हा इदानीं मन्दभागिनी भागीरथ्यामात्मानं नि-  
क्षिपामि । आर्यपुत्र अस्मत्परिरक्षणव्यसनिन् कुमारलक्ष्मण सततम-  
पीप्सितविधानप्रवण एकाकिनीं विहीननिखिलपरिवाराम् अशरणाम्  
आधारविरहिताम् अरण्ये कूरसत्त्वाधिष्ठिते विपिने आसन्नप्रसववेदनां  
प्रारब्धप्रसूतिरुजम् हताशाम् इदानीमप्यभङ्गुरमनोरथां श्वापदा व्याघ्रादयः  
अभिलिहन्ति अभितो भक्षयन्ति । अवसरोचितमवधारयति—हेति ॥ मन्द-  
भागिनी अवसितपुण्यलेशा भागीराथ्यां गङ्गाप्रवाहे आत्मानं दुःखैकहेतुं

लक्ष्मणः—कष्टं वतान्यदेवं किमपि ।

सूत्रधारः—

विश्वंभरात्मजा देवी राज्ञा त्यक्ता महावने ।

प्राप्तप्रसवमात्मानं गङ्गादेव्यां विमुञ्चति ॥ २ ॥

(इति निष्क्रान्तः ।)

प्रस्तावना ।

रामः—(सावेगम् ।) देवि देवि, लक्ष्मणमवेक्षस्व ।

लक्ष्मणः—आर्य, नाटकमिदम् ।

रामः—हा देवि दण्डकारण्यवासप्रियसखि, एष ते रामाद्विपाकः ।

लक्ष्मणः—आर्य, आश्वस्य दृश्यतां तावत्प्रबन्धार्थः ।

रामः—एष सज्जोऽस्मि वज्रमयः ।

शरीरं निक्षिपामि परित्यजामि । वर्तमानसामीप्ये लट् । अथ सीताशरीरनाश-  
हेतुभूतमात्मना कृतं कर्मोद्दिश्यानुशोचति—कष्टमिति ॥ अन्यदेव किमपि  
कष्टं वतेति योजना । अन्यदेव न पुनरेतत् एकाकिन्या एव पूर्वमार्यनि-  
योगादनुष्ठितं परित्यजनमित्यर्थः । अवधारणेन पश्चात् सीतया कृतं नि-  
जशरीरपरित्यजनं व्यावर्त्यते । किमपीति विपरीतलक्षणयाऽधिक्यं  
प्रतिपादयति । कष्टं दुःखकरम् । वतेति खेदे । अस्माकमिति शेषः ।  
एवं वा—कष्टशब्देन दुःखमेवाभिधीयते । वतेति प्रतिविधानादर्शनजनिते  
खेदे । अन्यदेव परित्यागजनितादतिरिक्तमेव । किमपि परिच्छेदानर्हम् ।  
देवादापतितमिति शेषः । अथ वस्तूपक्षेपमुखेन पात्रप्रवेशं संघटयति—  
विश्वंभरेति ॥ एनस्संपर्करहितेत्यर्थः । देवी प्रशस्तशीला राज्ञा लो-  
केष्वितिविधाधिना त्यक्ता निर्वासिता महावने अनेन पुनः परिग्रहणश्र-  
द्धाराहित्यं प्रकाशयते । प्राप्तप्रसवम् आगतप्रसूतिसमयम् आत्मानं देहं  
गङ्गादेव्याम् अतिगम्भीरे गङ्गाप्रवाहे विमुञ्चति निक्षिपति । जीवित-  
मोचनायेति शेषः । उपक्षेपवचनश्रवणे नाट्यापलपेन साक्षात्त्वप्रतिपत्ति-  
जननादावेगः । लक्ष्मणमवेक्षस्वेति योजना । अवेक्षणं प्रतिपालनम् ।  
अथ लक्ष्मणवचनाद्विमुक्तसाक्षात्त्वभ्रमो निजसाहसमेवानुचिन्त्यानुशोचति—  
हेति ॥ एष वक्ष्यमाणो विपाकः रामात् रामं निमित्ताकृत्य, त्यक्त्वोपे पञ्चमी ।  
जन्मान्तरकृतानां च कर्मणामनुभवनौन्मुख्यं विपाकः । आश्वस्य नाट्यदर्शनस-  
मुद्बुद्धं शोकमपहाय दृश्यताम् अवलोकयताम् । प्रबन्धार्थ इति ॥ कविसं-  
रम्भगोचरीभूतं परमप्रतिपाद्यं वास्तवत्यर्थः । तावच्छब्दो वाक्यालंकारे । सज्जः

(ततः प्रविशति उत्सङ्गकृतैकैकदारकाभ्यां पृथिवीगङ्गाभ्यामवलम्बिता प्रमुग्धा सीता)

रामः—वत्स, असंविज्ञातपदनिबन्धने तमसीवाहमद्य प्रविशामि ।

धारय माम् ।

देव्यौ—

समाश्वसिहि कल्याणि दिष्ट्या वैदेहि वर्धसे ।

अन्तर्जलं प्रसूतासि रघुवंशधरौ सुतौ ॥ ३ ॥

सीता—(आश्वस्य ।) दिष्टिआ दारए पसूदसि । हा अज्जउत्त ।

दिष्ट्या दारकौ प्रसूतास्मि । हा आर्यपुत्र ।

लक्ष्मणः—(पादयोर्निपत्य ।) आर्य, आर्य दिष्ट्या वर्धामहे । कल्या-

संनद्धः । नाट्यप्रयोगं द्रष्टुमिति शेषः । वज्रमय इति ॥ हृदयविदलन-  
योग्येऽपि तदभावात् पाञ्चभौतिकं मम शरीरम्, अपि तु वज्रात्मकमेवेति भा-  
वः । उत्सङ्गकृतैकैकदारकाभ्यामिति ॥ उत्सङ्गकृतौ उत्सङ्गावलम्बितौ  
एकैकौ दारकौ प्रवाहमध्ये निपतनवेगात्प्रसूतौ सीतापुत्रकौ याभ्यां ताभ्याम् ।  
अवलम्बिता विवृता प्रमुग्धा प्रमोहमुपगता, शिलापुत्रिकायमा-  
णेत्यर्थः । असंविज्ञातपदनिबन्धनेनेति ॥ असंविज्ञाते अविदिते प-  
दनिबन्धने यस्मिन् तेन । पदं त्राणं, निवर्तकमित्यर्थः । 'पदं व्यवसितत्रा-  
णस्थानलक्ष्मांघ्रिवस्तुषु' इत्यमरः । निबन्धनं हेतुः । इह खलु उभयथै-  
वानिष्टभूतं वस्तु सर्वैर्निरसनीयं स्वरूपतः कारणवशाद्वा । तत्र निवर्तक-  
ज्ञानाभावात् स्वरूपतो निरसनं दुष्करं, यथापवरकोदरे प्रदीपप्रभया तिमिर-  
निरसनम् । हेतुपरिज्ञानाभावात् कारणनिवर्तनेन कार्यनिवर्तनमपि न शक्यं कर्तुं,  
यथा कण्टकविधजनितपादवेदना तन्निरसनेन निरस्थत इति भावः ।  
सर्वप्रकारेणाप्यप्रतिविधेयेनेति यावत् । समाश्वसिहि दुःखविमोचनं कुरु ।  
ईदृशं कथं मुञ्चेयमित्यत्राह—कल्याणीति ॥ कल्याणीत्वप्रतिपादनाय पी-  
ठिकां प्रतिष्ठापयति—दिष्ट्येति ॥ अस्मद्भाग्यवशादित्यर्थः । वैदेहि पा-  
पसंपर्करहिते वर्धसे अभ्युदयसंपन्ना भवसि । उक्तमर्थं युक्त्या साध-  
यति—अन्तर्जलमिति ॥ हृदाभ्यन्तरे इत्यर्थः । प्रसूताऽसि उपजात-  
तनयाऽसि । तनयजननं मम केवलं न सुखाय प्रत्युत भरणीयासंभवाद्दुः-  
खायैवेत्यत्राह—रघुवंशधराविति ॥ दिष्ट्या दारकौ प्रसूतास्मि । निजतन-  
ययोर्विशधरत्वकथनश्रवणात् किञ्चिदुपजातप्रत्याशा सशोकमाह—हा आर्यपु-  
त्रेति ॥ आश्वासौचित्येऽपि तदभावात् लक्ष्मणस्य पादपतनम् । आहेति शेषः ।  
वचनप्रकारमाह—आर्येति ॥ परितोषातिरेकाद्द्विवचनम् । वर्धामहे  
प्रमोदामहे । अत्र हेतुमाह—कल्याणप्ररोह इति ॥ दृढतरललिताङ्कुर-



णप्ररोहो रघुवंशः । (विलोक्य ।) हा कथं क्षुभितवाष्पोत्पीडनिर्भरः  
प्रमुग्ध एवार्यः । (वीजयति ।)

देव्यौ—वत्से, समाश्वसिहि ।

सीता—(निःश्वस्य ।) भभवदीओ, का तुझे । मुञ्चह ।

भगवत्यौ, के युवाम् । मुञ्चतम् ।

पृथिवी—इयं ते श्वशुरकुलदेवता भागीरथी ।

सीता—भभवदि णमो दे । भगवति नमस्ते ।

भागीरथी—चारित्रोचितां कल्याणसंपदमधिगच्छ ।

लक्ष्मणः—अनुगृहीताः स्मः ।

भागीरथी—इयं ते जननी विश्वंभरा ।

सीता—हा अम्ब, ईरिसी अहं तुए दिट्ठा ।

हा अम्ब, ईदृश्यहं त्वया दृष्टा ।

पृथिवी—एहि पुत्रि वत्से सीते ।

(उभे आलिङ्ग्य मूर्च्छतः ।)

लक्ष्मणः—(सहर्षम् ।) कथमार्या पृथिवीजाह्वीभ्यामभ्युपपन्ना ।

रामः—(आश्वस्य ।) दिष्ट्या खल्वेतत् कल्याणान्तरं तु वर्तते ।

वानित्यर्थः । रघुवंशः रघूणां वंशः कुलमेव वंशो वेणुरिति श्लिष्टपरम्परितं रूपकमेतत् । विलोक्येति ॥ मुखमित्यर्थात् । हेति विषादे । कथमिति बहुप्रयत्नेऽपि नैष्कल्यदर्शनजनिते वितर्के । क्षुभित-वाष्पोत्पीडनिर्भर इति ॥ क्षुभितेन उत्सर्पता वाष्पोत्पीडेन वाष्पवृद्ध्या निर्भरः परिपूर्णः परिक्लिष्ट इति यावत् । मुग्ध एव मूर्च्छित एव । न चेततीति यावत् । मरणाध्यवसायभङ्गदर्शनाग्निःश्वासः । भगवत्यौ के युवाम् मुञ्चतम् । मा खलु व्यवसितमरणां मां धारयतमित्यर्थः । इयमित्यभिनीयोक्तिः । श्वशुरकुलदेवता दशरथकुलदेवता, भगीरथकुलदेवतेति वा । भगवति नमस्ते । चारित्रोचितां भर्तृसंभावनात्मिकां कल्याणसंपदं गङ्गलाभिवृद्धिम् अधिगच्छ प्राप्नुहि । अनुगृहीताः स्म इति ॥ परित्यक्तायाः पुनः परिग्रहणादन्यस्याः कल्याणसंपदोऽभावा-दियमाशीरनुग्रह एवेत्यर्थः । हा अम्ब इदृशी अहं त्वया दृष्टा । एहीति आलिङ्गनत्वरया । बन्धुजनसमागमे विपन्नानां शोकवर्धनादुभयोर्मूर्च्छा । पृथिवीजाह्वीभ्यां जननीभर्तृकुलदेवताभ्याम् अभ्युपपन्ना

भागीरथी—तत्र विश्वंभरा व्यथत इति जितमपत्यत्वेहेन । यद्वा सर्वसाधारणो ह्येष मनसो मूढग्रन्थिरान्तरश्चेतनावतामुपप्लवः संसारतन्तुः । सखि भूतधात्रि, वत्से वैदेहि, समाश्वसिहि ।

पृथिवी—(आश्वस्य ।) देवि, सीतां प्रसूय कथमाश्वसिमि ।

सोढाश्विरं राक्षसमध्यवास-

स्त्यागो द्वितीयश्च सुदुःसहोऽस्याः ।

भागीरथा—

को नाम पाकाभिमुखस्य जन्तु-

द्वााराणि दैवस्य पिधातुमीष्टे ॥ ४ ॥

पृथिवी—भगवति भागीरथि, युक्तमेतत्सर्वं वो रामभद्रस्य ।

न प्रमाणीकृतः पाणिर्वालये बालेन पीडितः ।

नाहं न जनको नाग्निर्नानुवृत्तिर्न संततिः ॥ ५ ॥

अनुगृहीता । सीताविनाशस्याभावसंभावनादाश्वासः । दिष्ट्या अस्मद्भा-  
ग्यबलात् । खलुरवधारणे । एतत् विषयमानाया अवलम्बनम् कल्याण-  
न्तरं रघुवंशप्ररोहजननादन्यत् । तुविशेषे । कल्याणानुबन्धस्तावन्न  
यादृच्छिकः अपितु भाग्यवशादेवेत्यर्थः । तत्र तथाभूते वस्तुनि विषये  
मूढजनहृदयवैवश्यकारितया प्रसिद्ध इत्यर्थः । विश्वंभरा विदितसंसार-  
स्वभावाऽपि व्यथते पीड्यते । इतिर्हेतौ । जितं विद्याविनयादिकं  
सर्वमपि न्यक्कृत्योपरि वर्तते । प्रतिपादितस्यार्थस्यान्यथोपपत्तिमाशङ्कते—  
यद्वेति ॥ सर्वसाधारणः अविद्वदङ्गनागोपालम् अनुस्यूतः मूढग्रन्थिः  
मोहप्रथनम् अज्ञानोत्पत्तिमूलकन्द इत्यर्थः । ग्रन्थिशब्देन केनाप्यविश्लथ-  
नीयता प्रकाश्यते । चेतनावतामित्यनेन सर्वसाधारण्यं विवृणोति । उप-  
प्लवो भ्रमः संसारतन्तुः संसारप्रवर्तनहेतुः । कथंशब्देन सीताप्रस-  
वाश्वासयोरेकत्र समावेशः प्रतीक्षिष्यते । उक्तमर्थमुपपादयति—सोढ  
इत्यादिना ॥ कर्मणि क्तः । चिरं ननु द्वित्रिदिनमात्रं पक्षमात्रं  
मासमात्रं वा । राक्षसमध्यवासः रावणनीताया लङ्काद्वीपे निवसनम् ।  
द्वितीयश्चेति ॥ राक्षसमध्यवासात् परत इत्यर्थः । चशब्दो वैयर्थ्ये ।  
मयेति शेषः । पाकाभिमुखस्य परिणामोन्मुखस्य, अनुभवदशामारुढ-  
स्येत्यर्थः । जन्तुशब्दः सर्वसाधारण्यं व्यनक्ति । द्वाराणि उत्पत्तिनिमित्तानि  
दैवस्य जन्मान्तरकृतकर्मफलस्य पिधातुं निरोद्धुम् ईष्टे शक्नोति । युक्तमित्यत्र

सीता—हा अज्जडत्त, सुमरेसि । हा आर्यपुत्र, स्मर्यसे ।

पृथिवी—आः, कस्तवार्यपुत्रः ।

सीता—(सलज्जाम् ।) जह् अम्वा भणादि । यथाम्वा भणति ।

रामः—अम्ब पृथिवि, ईदृशोऽस्मि ।

भागीरथी—भगवति वसुंधरे, शरीरमसि संसारस्य । तत्किमसं-  
विदानेव जामात्रे कुप्यसि ।

घोरं लोके विततमयशो या च बहौ विशुद्धि-

लङ्काद्वीपे कथमिव जनस्तामितः श्रद्धातु ।

इक्ष्वाकूणां कुलधनमिदं यत्समाराधनीयः

कृत्स्नो लोकस्तदिह विपमे किं स वत्सः करोतु ॥६॥

प्रश्नकाकुः । एतदिति वक्ष्यमाणम् । चः युष्माकम् । संबन्धार्थे षष्ठी । सर्वश-  
ब्देन परामृष्टानर्थान् प्रकटयति—नेति ॥ प्रमाणीकृतः बहुमतः बाल्ये शैशवे  
एव । सीताया इत्यर्थात् । बालेन प्रथमवयसा सताऽपि पीडितः गृहीतः ।  
नाहमिति ॥ प्रमाणीकृतेति लिङ्गविपरिणामेनानुषङ्गनीयम् । जनकः योगीश्वरः  
श्वशुरोऽपि नास्तिः सीताप्रवेशशीतलीभूतोऽपि नानुवृत्तिः निजसुखमपि विहाय  
कान्तारे सहावस्थाय परिचरणं न सन्ततिः पितृणामृणमोचनमपि । दीपकमलं-  
कारः । हा आर्यपुत्र स्मर्यसे । आ इति क्रोधे । किशब्दः क्षेपे । यथा अम्वा  
भणतीति ॥ तत्तथैवेति शेषः । ईदृशोऽस्मीति ॥ यौगिकार्थमभिप्रेत्यो-  
क्तिः । अहमनार्य एवेत्यर्थः । भगवति अवगतनिखिलतत्त्वे वसुंधरे  
निखिलाधारे । सकलजगतामपि पृथिव्यात्मकत्वाच्छरीरमसीत्युक्तम् । संसारस्य  
भोगायतनभूतशरीराश्रयतया जायमानानां निखिलकर्मफलानुभावानाम् । अत्रा-  
धाराधेययोः अभेदेनाध्यवसायाच्छरीरमसीत्युक्तम् । निखिलानुभवसाक्षिण्यसी-  
ति यावत् । तत् तस्मात् । किशब्दः प्रश्ने । असंविदानेव अज्ञेयः । संपूर्वत्वा-  
द्विदेः 'समो गम्यच्छि'— इत्यादिनाऽत्मनेपदम् । जामात्रे कल्याणयोजनस-  
मुचिताय कुप्यसि कुपद्रुहत्यादिना चतुर्थी । अपराधराहित्यं च स्मारय-  
ति—घोरमित्यादिना ॥ लोके आविद्वदज्ञानाबालं सर्वत्र विततं व्या-  
प्तम् । या चेत्यनेन विशुद्धेरपि विततीभावोऽनूयते । तत् कथमभिशासनमि-  
त्यत्राह—लङ्काद्वीप इति ॥ द्विपदामगम्ये देशे इत्यर्थः । कथमित्यनेन विचाराशक्तिः  
प्रकाश्यते । जनः मूर्खप्रायः तां दैवतैरपि स्तूयमानां विशुद्धिं क-  
लङ्गराहित्यम् इतः जम्बूद्वीपे भारते वर्षे । सप्तम्यर्थे तसिः । श्रद्धातु  
विश्वस्यात् । किं पुनरत्र मूढजनवादैरित्यत्राह—इक्ष्वाकूणामिति ॥ कुल-



लक्ष्मणः—अव्याहतान्तःप्रकाशा हि देवतास्तत्त्वेषु ।

भागीरथी—तथाप्येष तेऽञ्जलिः ।

रामः—अम्ब, अनुवृत्तस्त्वया भगीरथगृहे प्रसादः ।

पृथिवी—देवि नित्यं प्रसन्नास्मि तव । किं त्वसावापातदुःसहः  
स्नेहसंवेगः, न पुनर्न जानामि सीतास्नेहं रामभद्रस्य ।

दह्यमानेन मनसा दैवाद्दत्तां विहाय सः ।

लोकोत्तरेण सत्त्वेन प्रजापुण्यैश्च जीवति ॥ ७ ॥

रामः—सकरुणा हि गुरवो गर्भरूपेषु ।

सीता—(रुदती कृताञ्जलिः ।) णेदु मं अत्तणो अङ्गेसु विलअं अम्बा ।  
नयतु मामात्मनोऽङ्गेषु विलयमम्बा ।

धनशब्देन क्रमागतत्वं सम्यक्परिपालनौचित्यं च प्रकाश्यते । समाराधनीयः परि-  
तोषणीयः । तत् तस्मात् इह अपरिहरणीयतयाऽपतितेऽस्मिन् विषमे  
अतिमात्रं संकटे सः राजधर्मपरतन्त्रवृत्तिः । वत्सशब्देनानुकम्पनीयत्वं प्र-  
काश्यते । परित्यागं विना का वाऽस्य गतिरिति लोटा प्रकाश्यते । सामान्येन वि-  
शेषं समर्थयति—अव्याहतेति ॥ अव्याहतो रागद्वेषादिभिरप्रतिहतोऽन्तःप्रकाशो  
दिव्यं चक्षुः यासां ताः । तत्त्वेषु परमार्थभूतेषु वस्तुषु । यदि तावदस्मदीयो  
रामभद्रः इति भवत्याः प्रतिपत्तिः तर्हि तदपराधविषये भवतीमहं क्षामये  
इत्याह—तथाऽपीति ॥ एष इति करणाभिनयः । ते पुत्रीपरित्यजनेन  
परिभूतायाः अञ्जलिः प्रसादनायेति शेषः । अनुवृत्तः अविच्छिन्नः  
भगीरथगृहे भगीरथकुटुम्बे । अत्र गृहशब्देन तदाश्रितः कुटुम्बो ल-  
क्ष्यते । वित्तमसि भवने वृथैव प्रदीपविन्यास इति सानुशयमाह—देवी-  
ति ॥ तवेति संबन्धार्थे षष्ठी । तत्कथमेवंविधा वाचोयुक्तिस्तवेत्यत्राह—किं-  
त्विति ॥ आपातदुस्सहः प्रमुखे तीक्ष्णतरः । स्नेहजनितः संवेगः  
स्नेहसंवेगः मानसी वेदनेत्यर्थः । न पुनर्न जानामीति ॥ जाना-  
म्येवेत्यर्थः । तर्हि कथमियमनेन परित्यक्तेत्यत्राह—दह्यमानेनेति ॥ उ-  
पलक्षणे तृतीया । दैवात् ननु निजसाहसात् वत्सां सीतां विहाय त्य-  
क्त्वा सः रामभद्रः लोकोत्तरेण इतरजनव्यतिरिक्तत्वादतिश्रयितेन सत्त्वेन  
प्राणबलेन प्रजापुण्यैः प्रजानामात्मरक्षणफलैः पूर्वजन्माजितैः सुकृतैः ।  
दुर्बलानामेव हि येन केनापि द्रुततरं प्राणाः निर्गच्छेयुः नतु बलवतामिति  
भावः । निजापराधमपहुत्योक्तिमकर्ण्याह—सकरुणा इति ॥ गुरवः मातृ-  
पित्रादयः गर्भरूपेषु अपत्यसदृशेषु । नयतु मामात्मनोऽङ्गेषु विलयम-

रामः—किमन्यत् ।

भागीरथी—शान्तम् । अविलीना संवत्सरसहस्राणि भूयाः ।

पृथिवी—वत्से, अवेक्षणीयौ ते पुत्रकौ ।

सीता—किं एदं अणुगेह । किमेतत् । अनुगृहाण ।

रामः—हृदय, वज्रमसि ।

भागीरथी—कथं वत्सौ सनाथावप्यनाथौ ।

सीता—कीरिसं मे अभव्वाए सणाहत्तणम् ।

कीदृशं मे अभव्यायाः सनाथत्वम् ।

देव्यौ—

जगन्मङ्गलमात्मानं कथं त्वमवमन्यसे ।

आवयोरपि यत्सङ्गात्पवित्रत्वं प्रकृष्यते ॥ ८ ॥

लक्ष्मणः—आर्य, श्रूयताम् ।

म्वा । विलयम् ऐक्यं विनाशमिति यावत् । किमन्यदिति ॥ शरी-  
रविनाशमन्तरेणान्यत् किं शरणमिति भावः । शान्तं शममेव । ईदृशी  
वाणी कदाचिदपि त्वन्मुखान्न निस्सरत्वित्यर्थः । अविलीना निरपायैव  
संवत्सरसहस्राणि अतिचिरम् । अत्यन्तसंयोगे द्वितीया । भूया इत्या-  
शीर्लिङ् । अवेक्षणीयौ रक्षणीयौ । शरीररुजापरिहरणमवेक्षणम् । रक्षणी-  
याविति यावत् । ते इति ॥ कृत्यानामिति कर्तरि षष्ठी । पुत्रकाविति ॥  
अनुकम्पायां कः । किमेतत् अनुगृहाण । किंशब्दः क्षेपे । एतत् वच-  
नमिति शेषः । मातृविरहितानां हि बालकानां मातामह्येव शरणमित्याह—  
अनुगृहाणेति ॥ वचनशेषप्रवणकातर्यात् सासूयमाह—हृदयेति ॥ वज्र-  
मसि अत्यन्तकठिनमसीत्यर्थः । कथमिति प्रश्ने । वत्सौ अत्यन्तशिशू  
सनाथावपि इदानीं त्वया मात्रा सशरणावपि अनाथौ निरवलम्बी । भ-  
वेतामिति शेषः । पित्रादीनामभावेऽपि मातृसंभाविता बालकाः सुखेन  
वर्तन्ते वर्धन्ते चैवेति भावः । कीदृशं मया अभव्या पापिष्ठया सनाथ-  
त्वं साश्रयत्वं वत्सयोरिति विभक्तिपरिणामेनानुपजनीयम् । जगद्ब्रह्मका-  
रिणी त्वमिदानीं कथं निजसुतवृद्धिं न करोषीत्याह—जगन्मङ्गल-  
मिति ॥ आत्मानं निजशरीरम् । कथमिति क्षेपे । अवमन्यसे  
विनिन्दसि । जगन्मङ्गलत्वमुपपादयति—आवयोरिति ॥ यत्संगात्  
अध्यवसितमरणायाः संगत् संपर्कात् पवित्रत्वं जगत्पावनत्वं प्रकृष्यते

रामः—लोकः शृणोतु ।

(नेपथ्ये कलकलः ।)

रामः—अद्भुततरं किमपि ।

सीता—किञ्चित् आवद्धकलकलपञ्जलिं अन्तरिक्षम् ।

किमित्यावद्धकलकलप्रज्वलितमन्तरिक्षम् ।

देव्यौ—ज्ञातम् ।

कृशाश्वः कौशिको राम इति येषां गुरुक्रमः ।

आविर्भवन्ति तान्येवं शस्त्राणि सह जृम्भकैः ॥ ९ ॥

(नेपथ्ये ।)

देवि सीते नमस्तेऽस्तु गतिर्नः पुत्रकौ हि ते ।

आलेख्यदर्शनादेव ययोर्दत्ता रघूद्वहात् ॥ १० ॥

सीता—दिदृष्ट्वा अत्थदेवदाओ एदाओ अज्जवि अज्जउत्त-

पूर्वस्मादतिरिच्यते । श्रूयतामिति लोटा परित्यागस्यातिसाहस्ररूपता प्रका-  
शिता । लोक इत्यनेनात्मनो लोकाराधनपरता प्रकाशिता । अद्भुततर-  
मिति ॥ मर्त्यजनैरनुभाव्यमित्यर्थः । किमपीत्यनेन परिच्छेदाभावो व्य-  
ज्यते । वर्तत इति शेषः । किमिति आवद्धकलकलप्रज्वलितमन्तरिक्षम् ।  
पूर्वमावद्धकलकलं पश्चात् प्रज्वलितमिति पूर्वकालसमासः । अन्तरिक्षं  
यावापृथिव्योरन्तरालम् । कृशाश्व इति ॥ तानि अस्त्राणि जृम्भकैः सह  
एवमाविर्भवन्ति इत्यन्वयः । कीदृशानीत्यत्राह—येषामिति ॥ येषां गुरु-  
क्रमः कृशाश्वः कौशिकः रामः इति इति योजना । इतिशब्दः समाप्तौ ।  
अतः परं संप्रदायो नास्त्येव । एदमिति ॥ अन्तरिक्षमावद्धकलकलप्र-  
ज्वलितं कृत्वेत्यर्थः । देवाति ॥ सकलजनवन्दनीय इत्यर्थः । सीते आ-  
जानपावने नमस्तेऽस्तु सततमप्यस्मासु प्रसीद । अत्र हेतुमाह—गति-  
रिति ॥ ते पुत्रकौ हि नः गतिरिति योजना । हिरवधारणे । गति-  
राश्रयः । कौशिकप्रसादेनार्यपुत्रे स्थितानां युष्माकं कथमितराश्रयोपपत्तिरित्य-  
त्राह—आलेख्यदर्शनादिति ॥ आलेख्यदर्शनकाल इत्यर्थः । 'सप्त-  
मीपञ्चम्यौ कारकमध्ये' इति पञ्चमी । कालाध्वनोरित्यस्मात् कालोऽत्रानु-  
वर्तते । ययोः पुत्रकयोः दत्ता वयमिति विभक्तिपरिणामेन पूर्ववाक्याद-  
नुपजनीयम् । रघूद्वहादिति ॥ अत्र दत्ता इत्यस्य कर्मणि निर्वाहसामर्थ्यात्  
कर्तृत्वेनावगतस्यैव रघूद्वहस्य पुनरपादानत्वेनोपादानं 'पात्रादपूपा दत्ता'  
इत्यादिवद्देयद्रव्यभूतानामस्त्राणां प्रथमाश्रयाद्विभागप्रतिपादनमात्रपरतयेति द्रष्ट-



पसादेण पडिप्फुरन्दि ।

दिष्ट्या अस्त्रदेवता अद्यापि आर्यपुत्रप्रसादेन परिस्फुरन्ति ।

लक्ष्मणः—उक्तमासीदार्येण सर्वथैतानि त्वत्प्रसवमुपस्थास्यन्वीति ।

देव्यौ—

नमो वः परमास्त्रेभ्यो धन्याः स्मो वः परिग्रहात् ।

काले ध्यातैरुपेतव्यं वत्सयोर्भद्रमस्तु वः ॥ ११ ॥

रामः—

श्रुमिताः कामपि दशां कुर्वन्ति मम संप्रति ।

विस्मयानन्दसंदर्भजर्जराः करुणोर्मयः ॥ १२ ॥

देव्यौ—मोदस्व वत्से, मोदस्व । रामभद्रतुल्यौ ते पुत्रकाविदानीं संवृत्तौ ।

सीता—भवदीयो, को दाणिं खत्तिओइदविजाए अहिकारइस्सदि ।

भवत्यौ, क इदानीं क्षत्रियोचितविद्यायामधिकारयिष्यति ।

व्यम् । दिष्ट्या अस्त्रदेवता अद्याप्यार्यपुत्रप्रसादेन परिस्फुरन्ति । अद्यापि एवंविधावस्थायामपि परिस्फुरन्ति प्रकाशन्ते । उक्तमासीदार्येणेत्यनेन पूर्वोक्तमनुस्मारयति । नमो व इति ॥ वत्सयोः उपेतव्यमिति संबन्धः । कदेत्यत्राह—काले ध्यातैरिति ॥ पुत्रयोरित्यधिकरणे सप्तमी । उपेतव्यं संनिधातव्यम् । भावे तव्यत् । ध्यातैरित्यत्र पुत्राभ्यामिति विभक्तिपरिणामेन अनुपगमनीयम् । भद्रमस्तु व इति विसर्जनजनितामनादरशङ्कां परिहर्तुम् । श्रुमिता इति ॥ संप्रति करुणोर्मयः मम कामपि दशां कुर्वन्ति इत्यन्वयः । करुणोर्मयः करुणस्य शोकस्य ऊर्मयः परिस्फूर्तयः । मनसि स्थितस्य शोकस्य परिप्लवनानीति यावत् । इदानीं को वा हेतुरित्यत्राह—श्रुमिता इति ॥ नाव्यदर्शनेन स्वस्थानादुचलिता इत्यर्थः । कामपि अवाञ्जनसगोचराम् अतिशयिनीमिति यावत् । तादृशी दशा कथं न परिच्छेत्तव्येत्यत्राह—विस्मयेति ॥ विस्मयानन्दकरेण विस्मयानुविद्वानन्दकरेण संदर्भेण जर्जरा विशकलिताः । मोदस्वेति प्राप्तकाले लोड् । रामभद्रतुल्यौ पितृसदृशवीर्यौ इदानीम् अस्त्रदेवतानुग्रहे सति । क इदानीं क्षत्रियोचितविद्यायामधिकारयिष्यति । क्षत्रियोचितविद्यायाम् आन्वीक्षिकी त्रयी वार्तेत्यादिना प्रतिपादितायां विद्यायाम् । अधिकारयिष्यति अधिकारिणौ करिष्यति । जातकर्मादिका उपनयनान्ताः क्रियाः करिष्यतीत्यर्थः । एवेति ॥

रामः—

एषा वसिष्ठगुप्तानां रघूणां वंशनन्दिनी ।

कष्टं सीतापि सुतयोः संस्कर्तारं न विन्दति ॥ १३ ॥

भागीरथी—भद्रे, किं तवानया चिन्तया । एतौ हि वत्सौ स्तन्य-  
त्यागात्परेण भगवतो वाल्मीकेरर्पयिष्यामि । स एव चानयोर्ब्रह्मक्षत्र-  
कृत्यं करिष्यति ॥

यथा वसिष्ठाङ्गिरसौ ऋपिः प्राचेतसस्तथा ।

जनकानां रघूणां च वंशयोरुभयोर्गुरुः ॥ १४ ॥

रामः—सुविचिन्तितं भगवत्या ।

लक्ष्मणः—आर्य, सत्यं विज्ञापयामि । तैस्तैरुपायैरिमौ वत्सौ कुश-  
लबाबुत्प्रेक्षे ।

एतौ हि जन्मसिद्धास्त्रौ प्राप्तप्राचेतसाबुभौ ।

आर्यतुल्याकृती वीरौ वयसा द्वादशाब्दिकौ ॥ १५ ॥

वसिष्ठगुप्तानां वसिष्ठेन संस्कृतानां रघूणां रघुकुलोद्भूतानाम् । रा-  
ज्ञामित्यर्थोत् । वंशनन्दिनीत्यनेन पावनशीलता प्रतिपादिता । न विन्दति  
न लभते । भद्र इति ॥ किञ्चदः क्षेपे । अनया क इदानीं क्षत्रि-  
योचितविद्यायामधिकारविध्यतीत्येवंरूपया । अत्र हेतुं कथयति—एताविति ॥  
हिरवधारणे भिन्नक्रमः । अर्पयिष्याम्येवेत्यर्थः । स्तन्यत्यागात् परेण  
स्तन्यपोषणार्हात् कालात् परतः । अर्पयिष्यामि परिददामि । संप्र-  
दानविवक्षाभावात् पत्नी । स एव वाल्मीकिरेव ब्रह्मक्षत्रतुल्यं कृत्यं  
जातकर्मादिकं शस्त्रास्त्रविद्यादानं च । ननु प्रार्थ्यतापरिहरार्थमेवं क्रियते  
इत्याह—यथेति ॥ वसिष्ठाङ्गिरसौ वसिष्ठशतानन्दौ गुरुः संस्कर्ता  
उपदेष्टा च सुविचिन्तितं शोभनं चिन्तितम् । सत्यम् अबाधितम्  
विज्ञापयामि कथयामि । किं तदित्यत्राह—तैस्तैरिति ॥ द्विवचनेन  
बाधाराहित्यं प्रतिपादयति । उपायैः साधनैः युक्तिभिरित्यर्थः । वत्सौ  
गणया कथितौ । कुशलवौ एतौ वाल्मीकिशिष्यौ । इतिशब्दोऽध्याहार्यः ।  
उत्प्रेक्षे शब्दे । उत्प्रेक्षितं चार्थं युक्तिभिः योजयति—एताविति ॥ का वा  
पुनरत्र युक्त्य इत्यत्राह—नाटकप्रतिपादितानर्थान् क्रमेणोपनीय योजयति—  
एतावित्यादिना ॥ एतावित्यभिनीय कथनम् । हि प्रसिद्धौ । रघुवंशधरौ सुता-  
विंयुक्तमर्थं योजयति—उभाविति ॥ यमावित्यर्थः । ययोर्दत्ता रघूद्वहादित्यने-

रामः—वत्स अति परिप्लवमानहृदयः संमुग्धोऽस्मि ।

पृथिवी—एहि वत्से, पवित्रीकुरु रसातलम् ।

रामः—हा प्रिये, लोकान्तरं गतासि ।

सीता—णेदु मं अत्तणो अङ्गेसु विलअं अम्बा । ण सहिस्सं ईरिस्सं जीअलोअपरिहवं अणुहोदुम् ।

नयतु मामात्मनोऽङ्गेषु विलयमम्बा । न सह ईदृशं जीवलोकपरिभवमनुभवितुम् ।

रामः—किमुत्तरं स्यात् ।

पृथिवी—स्तन्यत्यागं यावन्मन्नियोगतः पुत्रयोरवेक्षस्व । परेण तु यथा रोचिष्यते तथा करिष्यते ।

गङ्गा—एवं नाम तावत् ।

(इति निष्क्रान्ते देव्यौ सीता च ।)

नोक्तं योजयति—जन्मसिद्धास्त्राविति ॥ स्तन्यत्यागात्परेणेत्यादिना च कथितमुपपादयति—प्राप्तप्राचेतसाविति ॥ रामभद्रतुल्यावित्यादिना प्रतिपादितमुपपादयति—आर्यतुल्याकृती इति ॥ प्रतिपादितानां च युक्तीनां बाधराहित्यं प्रकटयति—वयसेति ॥ द्वादशेऽब्दे जातौ द्वादशाब्दिकौ । यौक्तिकज्ञाने नैपुण्यमुपपादयति—वत्सेति ॥ अतिपरिप्लवमानहृदयः अतिशयेन परिप्लवमानं घूर्णमानं हृदयं यस्य सः । संमुग्धोऽस्मि नितरामज्ञोऽस्मि । कुत्र पुनः स्थित्वा बालकौ वर्धयेयमित्यत्राह—एहीति ॥ पवित्रीकुरु आत्मस्थित्या पवित्रं कुरु । रसातलं पातालम् । सीतायाश्च रसातलप्राप्तिवधार्थं सविपादमाह—हेति ॥ देशान्तरविरहमसहमानः कथमहं तव लोकान्तरप्राप्तिं विषहे इति भावः । नाहं जीवितं धारयामीत्याह—णेदु मं इति ॥ नयतु मामात्मनोऽङ्गेषु विलयमम्बा, न सह ईदृशं जीवलोकपरिभवमनुभवितुम् । जीवलोकपरिभवं जीवलोककृतं परिभवम् अपवादवचनामिति यावत् । जीवलोके इह लोके जातमिति वा । किमुत्तरमिति ॥ पृथिव्या इति शेषः । सीतावचनस्योत्तरमाह—स्तन्यत्यागमिति ॥ पुत्रयोः स्तन्यत्यागं यावत् अवेक्षस्व इति योजना । स्तन्यत्यागं स्तन्यपानपर्यवसानम् यावत् यथा वर्तनम् । कृच्छ्रजीविनी भूत्वाऽपीत्यर्थः । अवेक्षस्व प्रतिपालय । परेण परतः । यथा रोचिष्यत इति ॥ तात्कालिकी रुचिर्यथा तथा करिष्यत इति । मयेति शेषः । न पुनर्मदभिप्रायवशादिति भावः । तात्कालिकी प्रतिपत्तिस्तु



रामः—कथं प्रतिपन्नमेव तावत् । हा चारित्रदेवते, लोकान्तरे पर्यवसितासि । (इति मूर्च्छते ।)

लक्ष्मणः—भगवन्वाल्मीके, परित्रायस्व परित्रायस्व । एव ते काव्यार्थः ।

(नेपथ्ये ।)

अपनीयतामातोद्यार्थः । भो भो जङ्गमस्थावराः प्राणभृतो मर्त्या-  
मर्त्याः, पश्यन्त्विदानीं वाल्मीकिनाभ्यनुज्ञातं पवित्रमाश्चर्यम् ।

लक्ष्मणः—(विलोक्य ।)

मन्थादिव क्षुभ्यति गाङ्गमम्भो

व्याप्तं च देवर्षिभिरन्तरिक्षम् ।

इदानीमवगन्तुं न शक्नोते, कदाचित् जीविताभिलाषिण्यपि संभवेदिति लृटा प्रकाश्यते । एवमिति पृथिवीकथितस्यानुवादे । नामेत्युपगमे । म-  
मैतदनुमतमिति भावः । तावच्छब्देऽवधौ । स्तन्यपानकालपर्यवसानपर्य-  
न्तमेवेत्यर्थः । कथमिति संप्रमे । प्रतिपन्नमेव अनूदितमेव । गङ्गयेति  
शेषः । तावच्छब्दो वाक्यालंकारे । एवं कुशलवयोः स्तन्यपोषणकालाव-  
सानपर्यन्तमेव सीताजीवितस्यावस्थानमिति परिज्ञानात्तस्य चातिक्रान्तत्वप्रती-  
तेस्तद्विपत्तिमवधारयन्नाह—हेति ॥ चारित्रदेवते जगत्पावनचरिते लोका-  
न्तरे मम बाह्मनसयोगोचरीकर्तुमशक्ये लोके पर्यवसिताऽसि  
परिणमिताऽसि । मयेति शेषः । भगवन् अप्रतिहतप्रभाव वाल्मीके  
लोकानुग्रहपरायण ॥ परित्रायस्वेति प्रार्थनायां लोट् । एष इत्यभिनीयो-  
क्तिः । काव्यार्थ इति ॥ निजकाव्यप्रतिपादितानामर्थानामाश्रयभूतत्वाद्भाम-  
भद्रवृत्तप्रतिपादकस्य काव्यस्यार्थ इत्यध्यवसायः । विपद्यत इति शेषः ।  
कतिर्यातिशयवशाद्वाक्यापरिपूर्तिः । अपनीयताम् अपकृष्यताम् । रङ्गमण्ड-  
पादित्यर्थात् । आतोद्यार्थः वीणामुरजादिको नाट्याङ्गभूतः पदार्थः ।  
भो भो इत्याश्चर्यभूतवस्तुप्रकटनत्वरया । जङ्गमाः स्थावराश्च जङ्गमस्था-  
वराः । प्राणभृतो जन्तवः । मर्त्या अमर्त्याश्च मर्त्यामर्त्याः । उभय-  
विधा देवा असुराश्च । वाल्मीकिनाभ्यनुज्ञातं वाल्मीकिनियोगादनुष्ठीयमा-  
नं पवित्रं पतिदेवतासंबन्धात्पावनम् आश्चर्यम् आश्चर्यभूतं, सकललोक-  
विस्मयावहम् । श्रुतानुसारेण निरूपितादप्यतितरामतिशयितं च हृष्टा सवि-  
स्मयमाह—मन्थादिति ॥ मथनादिवेत्यर्थः । क्षुभ्यति प्रचलति गाङ्गं  
गङ्गासंबन्धि । आश्चर्यमिति प्रतिवाक्यमनुषजनीयम् । गङ्गापृथ्व्योरागमनका-

आश्चर्यमार्या सह देवताभ्यां

गङ्गामहीभ्यां सलिलादुपैति ॥ १६ ॥

(नेपथ्ये ।)

अरुन्धति जगद्वन्द्ये गङ्गापृथ्व्यौ जुपस्व नौ ।

अर्पितेयं तवावाभ्यां सीता पुण्यव्रता वधूः ॥ १७ ॥

लक्ष्मणः—अहो आश्चर्यमाश्चर्यम् । आर्ये, पश्य पश्य । कष्टम-  
द्यापि नोच्छसितार्यः ।

(ततः प्रविशलरुन्धती सीता च ।)

अरुन्धती—

त्वरस्व वत्से वैदेहि मुञ्च शालीनशीलताम् ।

एहि जीवय मे वत्सं सौम्यस्पर्शेन पाणिना ॥ १८ ॥

सीता—(संभ्रमं स्पृशति ।) समस्तसदु समस्तसदु अञ्जउत्तो ।

समाश्वसितु समाश्वसित्वार्यपुत्रः ।

रामः—(समाश्वस्य सानन्दम् ।) भोः, किमेतत् । (दृष्ट्वा सहर्षाद्भुतम् ।)

कथं देवी जानकी । (सलज्जम्) अये, कथमम्बारुन्धती । कथं सर्व

एव ऋश्यशृङ्गसत्रात्प्रतिनिवृत्ता अस्मद्गुरवः ।

र्यमुपपादयति—अरुन्धतीति ॥ जगद्वन्द्य इत्यनेन त्वत्परिग्रहणेन लोक-  
प्रतिपत्तिर्भविष्यतीति प्रकाश्यते । गङ्गापृथ्व्यावित्यनेन सीतासंबन्धमनुस्मार-  
यति । अर्पिता निहिता । पुण्यव्रता अहीनपतिदेवतावृत्ता वधूः  
धर्मतः पुत्रभार्या । कष्टमिति कृच्छे । अद्यापि कालविगमेऽपि नो-  
च्छसिति न चेतते । मोहपरिणामसमुचितं च कर्मोपदिशति—त्वर-  
स्वेति ॥ विलम्बनं मा कुरु । वत्से पुत्रि वैदेहि शोभनशीले मुञ्च  
दूरतस्त्वज्ज शालीनशीलताम् अधृष्टशीलताम् लज्जालुतामिति यावत् ।  
एहि इत आगच्छ । जीवय आश्वासय । सौम्यस्पर्शेन मृदुलतर-  
करकिसलयस्पर्शेन । मोहदशादर्शनात्संभ्रमः । समाश्वसितु समाश्वसितु  
आर्यपुत्रः । भो इति हर्षे । किञ्चिद्दे जिज्ञासायाम् । प्रियतमादर्शना-  
द्वर्षः । असंभावितोपलम्भाद्भुतम् । कथमिति विस्मये । गुणजनदर्श-  
नाल्लज्जा । अये इति स्मरणे । सर्व एवेत्यनेन सत्रसमाप्तिं द्योतयति  
ऋश्यशृङ्गमन्त्रात् द्वादशवार्षिकायज्ञात् प्रतिनिवृत्ताः प्रत्यागताः अ-  
स्मद्गुरवः कर्तव्यकृच्छे समुचितोपदेष्टारः । तत्सन्निधानाभावादेवास्माक-

अरुन्धती—वत्स, एषा भागीरथी रघुकुलदेवता देवी गङ्गा  
मुप्रसन्ना ।

(नेपथ्ये ।)

जगत्पते रामभद्र, स्मर्यतामालेख्यदर्शने मां प्रत्यात्मवचनम् ।  
सा त्वमम्ब स्तुषायामरुन्धतीव सीतायां शिवानुष्ठानपरा भवेति ।  
तदनृणास्मि ।

अरुन्धती—इयं ते श्वश्रूर्भगवती वसुंधरा ।

(नेपथ्ये ।)

उक्तमासीदायुष्मता वत्सायाः परित्यागे 'भगवति वसुंधरे,  
श्लाघ्यां दुहितरमवेक्षस्व जानकीम्' इति । तदधुना कृतवचनास्मि ।  
रामः—कृतापराधोऽपि भगवति त्वयानुकम्पयितव्यो रामः प्रणमति ।  
अरुन्धती—भो भोः पौरजानपदाः, इयमधुना भगवतीभ्यां  
जाह्नवीवसुंधराभ्यामेवं प्रशस्यमाना मयाऽरुन्धत्या समर्पिता पूर्वं च  
भगवता वैश्वानरेण निर्णीतपुण्यचारित्रा स ब्रह्मकैश्च देवैः स्तुता  
सावित्रकुलवधूर्देवयजनसंभवा जानकी परिगृह्यताम् । कथमिह  
भवन्तो मन्यन्ते ।

मीदृशमसमञ्जसं जातमिति भावः । भागीरथीत्यनेन संबन्धमासूत्रयति ।  
कुलदेवतेत्यनेनापत्सहायता । मुप्रसज्येत्यनेन चाभिलषितसंपादकता च ।  
जगत्पते सर्वभूताश्रय आलेख्यदर्शने चित्रदर्शने आत्मवचनं स्वे-  
नाभिहितं वचनम् । किं पुनस्तदित्यत्राह—सेति ॥ तदनृणाऽस्मि तस्माज्जमि-  
त्तादृणविमुक्तऽस्मि । नियोगानुष्ठानादिति भावः । अवेक्षस्व रक्ष । तदि-  
ति ॥ तथैवेत्यर्थः । कृतवचनाऽस्मि अनुष्ठितनियोगाऽस्मि । अत्र वाच्य-  
वाचकयोरभेदोपचारात् कृतवचनेत्युक्तिः । कृतापराध इति ॥ सीतापरित्यजने  
पृथिवीगौरवानवेक्षणात् कृतापराधत्वम् । तया विशुद्धौ लोकसंमतिमापादय-  
ति—भो भो इति ॥ अधुना जानकी परिगृह्यतामिति संबन्धः । प्रमाणी-  
क्रियतामित्यर्थः । तत्र कारणमाह—भगवतीभ्यामिति ॥ एवं प्रशस्य-  
माना इतः पूर्वं परिपाल्य सीता पुण्यवता वधूरिति प्रशस्यमाना । पुन-  
रपि परिगृह्यतामवगमयति—मयेति ॥ समर्पिता दत्ता । पूर्वमिति  
भगवतीभ्यामित्यादिभिर्वाक्यैः प्रत्येकमभिसंबध्यते । कथंशब्दः प्रश्ने । भवन्त इति



लक्ष्मणः—आर्य, एवमन्वयारुन्धत्या च निर्भर्त्सिताः पौरजानपदाः  
कृत्स्नश्च भूतग्राम आर्या नमस्कुर्वन्ति । लोकपालाः सप्तर्षयश्च पुष्पवृ-  
ष्टिभिरुपतिष्ठन्ते ।

अरुन्धती—जगत्पते रामभद्र,

नियोजय यथाधर्मं प्रियां त्वं धर्मचारिणीम् ।

हिरण्मथ्याः प्रतिकृतेः पुण्यां प्रकृतिमध्वरे ॥ १९ ॥

सीता—(स्वगतम् ।) अवि जाणादि अज्जउत्तो सीदाए दुक्खं  
पडिमज्जिदुम् ।

अपि जानात्यार्यपुत्रः सीताया दुःखं परिमार्ष्टुम् ।

रामः—यथा भगवत्यादिशति ।

लक्ष्मणः—कृतार्थोऽस्मि ।

सीता—पच्चुज्जीविदहि । प्रत्युज्जीवितास्मि ।

लक्ष्मणः—आर्ये, अयं लक्ष्मणः प्रणमति ।

सीता—वच्छ, ईरिसो मे चिरं जीअ ।

विपरीतलक्षणया मूढतामवगमयति । युष्मच्छन्दानुवर्तनं हि राज्ञः कुलव्रतमिति  
भावः । एवमिति ॥ उक्तप्रकारेणेत्यर्थः । निर्भर्त्सिताः परिहसिताः । अरुन्ध-  
तीवचनजनितां च लोकप्रतिपत्तिं कथयति—कृत्स्न इति ॥ पुष्पवृष्टिभिः  
दिव्यकुसुमवर्षैः । करणे तृतीया । उपतिष्ठन्ते पूजयन्ति । लोकसंमतां च  
सीतां रामभद्रेण परिग्राहयति—जगत्पत इति ॥ हे रामभद्र त्वं प्रि-  
यां धर्मचारिणीम् अध्वरे यथाधर्मं नियोजय इत्यन्वयः । प्रियां कर्मकृ-  
च्छापहारिणीं धर्मचारिणीं गृहमेधिषर्मेष्वाविनाभावसमुचिताम् यथाधर्मं  
धर्ममनतिक्रम्य । पत्नीमन्तरेण कृत्वनुष्ठानं न विहितमिति भावः । ननु  
सीताप्रतिकृतिसहायेनैव क्रतुरनुष्ठीयत इत्यत्राह—हिरण्मथ्या इति ॥ पु-  
ण्यां योग्यां प्रकृतिं सुरुयामेव पत्नीम् । व्रीहीणामभाव एव हि कर्तौ  
नीवारा विनियुज्यन्ते, ननु तत्संभव इति भावः । उत्तरश्रवणकातर्यादा-  
ह—अपीति ॥ अपि जानाति आर्यपुत्रः सीताया दुःखं परिमार्ष्टुम् ।  
अपिशब्दो दैवप्रार्थनायाम् । सीतायाः दैवतैरनुकम्पनीयायाः । अरुन्ध-  
तीकथितमनुवदति—यथेति ॥ तथैव करोमीति शेषः । कृतार्थोऽस्मि  
निवृत्तभीतिरस्मि । उज्जीविताऽस्मि उत्तरश्रवणकातर्यान्मृतप्रार्थकाहमभूवम् ।  
इदानीं तु प्रत्यापन्नजीविता भवामीति भावः । ईदृशो मे चिरं जीव । ईदृश

वत्स, ईदृशो मे चिरं जीव ।

अरुन्धती—भगवन्वाल्मीके, उपनयेदानीं सीतागर्भसंभवौ रामभ-  
द्रस्य कुशलवौ ।

(इति निष्क्रान्ताः ।)

रामलक्ष्मणौ—दिष्ट्या तथैवेतन् ।

सीता—कहिं ते पुत्रा ।

क तौ पुत्रकौ ।

(ततः प्रविशति वाल्मीकिः कुशलवौ च ।)

वाल्मीकिः—वत्सौ, एष वां रघुपतिः पिता । एष लक्ष्मणः कनि-  
ष्ठतातः । एषा सीता जननी । एष राजर्षिर्जनको मातामहः ।

सीता—(सहर्षकरुणाकृतं विलोक्य ।) कहां तादो । कहां जादा ।

कथं तातः । कथं जातौ ।

कुशलवौ—हा तात, हा अम्ब, हा मातामह ।

रामः—(सहर्षमालिङ्ग्य ।) ननु वत्सौ, युवां प्राप्तौ स्थः ।

सीता—एहि जाद कुम, एहि जाद लव, चिरस्स मं परिस्सजह  
लोअन्दरादो आअदं जणणिम् ।

एहि जात कुश, एहि जात लव, चिरस्य मां परिष्वजेथां  
लोकान्तरादागतं जननीम् ।

इति ॥ शरीरवाधादिरहित इत्यर्थः । मे त्वत्प्रजावत्याः । संबन्धार्थे षष्ठी ।  
अस्मच्छुभ्रूषणाय त्वमङ्गिष्ठशरीर एव भूत्वा चिरकालं जीवेत्यर्थः । उपनयेति ॥  
प्राप्तकाले लोट् । इदानीमित्यस्यार्थं विवृणोति—सीतागर्भसंभवाविति ॥  
दिष्ट्येति ॥ अस्मद्भाष्यवशादित्यर्थः । तत्किमित्यत्राह—तथैवेति ॥  
यथा निरूपितमिति शेषः । एतत् वाल्मीकिप्रबन्धप्रतिपाद्यं वस्तु । कुशलवौ  
सीतासंभवाविति यावत् । कस्मिन् तौ पुत्रकौ । वत्सावित्याभिमुख्यकरणे ।  
एष इत्यनुषङ्गनीयोक्तिः । वां युवयोः, षष्ठी । कनिष्ठतातः पितृव्यः ।  
जनकदर्शनाद्धर्षः । अनुभूतनिखिलवृत्तानुस्मरणात्करुणम् । निजनगरादा-  
गमननिमित्तगवेषणमाकृतम् । कथं तातः । हा तात हा अम्ब । सहर्ष-  
मालिङ्ग्येति ॥ कुशलवावित्यर्थात् । नन्विल्लनुनये । युवां प्राप्तौ स्थ  
इति ॥ मत्समीपमिति शेषः । काका प्रश्नः । एहि तात कुश । एहि तात लव ।  
चिरस्य परिष्वजस्व मां लोकान्तरागतं जननीम् । चिरस्य चिरकालेनानुभूतं

कुशलवौ—(तथा कृत्वा ।) धन्यौ स्वः ।

सीता—भगवं, प्रणमामि । भगवन् प्रणमामि ।

वाल्मीकिः—वत्से, इत्थमेव चिरं भूयाः ।

(नेपथ्ये ।)

उत्खातलवणो मधुरेश्वरः प्राप्तः ।

लक्ष्मणः—सानुपङ्गाणि कल्याणानि ।

रामः—सर्वमिदमनुभवन्नपि न प्रत्येमि । यद्वा प्रकृतिरियमभ्यु-  
दयानाम् ।

वाल्मीकिः—रामभद्र, उच्यतां किं ते भूयः प्रियमुपहरामि ।

रामः—अतः परमपि प्रियमस्ति । किं त्विदं भरतवाक्यमस्तु

विरहदुःखमपनेतुमिति भावः । लोकान्तरागतां पाताललोकादागताम् ।  
तथा कृत्वेति ॥ परिष्वज्येत्यर्थः । धन्यौ मातृसंभावनालाभाद्भाग्यवन्तौ ।  
भगवन् प्रणमामि । इत्थमेव रामभद्रसहितैव चिरं चिरकालं भूया इत्या-  
शिषि लिङ् । उत्खातलवणः उन्मूलितलवणासुरः । पुत्रपौत्रादीनामपि निप्र-  
हादुत्खातलवण इत्युक्तम् । मधुरेश्वरः माधुरस्य तस्य (लवणस्य) निप्रह-  
णान्मधुराया अयं (शत्रुघ्नः) ईश्वरो भर्ता जात इत्यर्थः । सानुपङ्गाणि अनुप-  
ङ्गयुक्तानि । एकतरकार्यलाभे देवादभिलषितान्तरापतनमत्रानुपङ्गः । सामा-  
न्येन विशेषसमर्थनमेतत् । सर्वमिति ॥ सीतासंदर्शनं कुशलवलाभं श-  
त्रुघ्नस्य विजयसहितागमनं चेत्यर्थः । इदमित्यनेन बाधाराहित्यं प्रतिपादय-  
ति । वर्तमानप्रत्ययेनानुभवदार्ढ्यमाह । अपिर्विरोधे । न प्रत्येमि न वि-  
श्वसिमि । अत्रोपपत्तिमाशङ्कते—यद्वेति ॥ प्रकृतिः स्वभावः । इयमि-  
त्यनेन प्रत्ययराहित्यं परामृश्यते । उच्यतामिति ॥ युष्मदभ्युदयसं-  
पादनैकपरः संप्रति तिष्ठामीति लोटा प्रकाश्यते । किंशब्दः प्रश्ने । ते  
अस्मत्प्रसादवशादिदानीमनुभूतपुत्रदारसंगमसुखस्य । संबन्धार्थे षष्ठो । उपह-  
रणशब्दस्य च दानार्थत्वात् संप्रदानार्थे चतुर्थी वा । भूयः पुनरपि ।  
प्रियम् अभीष्टम् उपहरामि संपादयामि परिददामीति वा । अतः  
अस्मात् इदानीमुपहृतात् । विभक्ते षष्ठमी । परम् अन्यत् । अपिः सं-  
भावनायाम् । प्रियम् उपहरणीयं वस्तु । अस्ति किमिति काकुः । ना-  
स्त्येवेति भावः । अथानुकार्यवृत्तमुपसंहृत्य नटः स्वाभिलषितमाशंसितुमार-  
भते—किंत्विति ॥ अभिलषितान्तरस्याभावेऽप्यहं तावदेतावन्तमर्थं प्रार्थ-  
ये इत्यर्थः । स पुनः कीदृश इत्यत्राह—पाप्मभ्य इति ॥ येयं कथा



पाप्मभ्यश्च पुनाति वर्धयति च श्रेयांसि येयं कथा

मङ्गल्या च मनोहरा च जगतो मातेव गङ्गेव च ।

तामेतां परिभावयन्त्वभिनयैर्विन्यस्तरूपां बुधाः

शब्दब्रह्मविदः कवेः परिणतां प्राज्ञस्य वाणीमिमाम् ॥२०॥

(निष्क्रान्ताः सर्वे ।)

इति सप्तमोऽङ्कः ।

इति महाकविश्रीभवभूतिविरचितम्

उत्तररामचरितं नाम नाटकं समाप्तम् ।

पाप्मभ्यः पुनाति च श्रेयांसि वर्धयति च इमां बुधाः तामेतां परिभा-  
वयन्तु इत्यन्वयः । यच्छब्दनिकटवर्तित्वादत्रेदंशब्दः प्राप्तिं परामृशति ।  
कथ्यत इति कथा । रामायणचरितमित्यर्थः । पाप्मभ्यः पापेभ्यः पु-  
नाति परिशोधय रक्षति । रक्षार्थयोगात् भीत्रार्थेत्यादिना पञ्चमी । श्रेयां-  
सि अर्थपुत्रादिकानभीष्टान् वर्धयति परिपोषयति । सर्वेषामेव हि वि-  
द्युद्विलासन्यायेन श्रेयसां यदृच्छयैव दर्शनाद्वर्धयतीत्युक्तम् । चकारावेक-  
मस्या एवानिष्टव्युदसनाभीष्टापादनयोः सामर्थ्यं योतयतः । इमाम् एवंभूतां  
कथां बुधाः अभिनेयरसभरास्वादनकुशलाः तां परोक्षतयैव श्रोत्रेन्द्रियेणानु-  
भवनीयाम् एतां नयनविषयीकरणसमुचिताम् परिभावयन्तु  
आस्वादयन्तु । अनेन हि प्रख्यातमेवास्त्रेतिवृत्तं रसविरुद्धानामंशानां स्व-  
ल्पतया प्रायशो महाकविना स्वीकृतमिति प्रकाश्यते । आशिषि लोट् ।  
कथं पुनः शब्दप्रतिपाद्यायाः कथाया नयनविषयीकरणौचित्यमित्यत्राह—  
अभिनयैरिति ॥ अभिनयस्य चातुर्विध्यादेव बहुवचनम् । विन्यस्तरू-  
पाम् उपपादितरूपाम् । तदुक्तं—‘रूपं दृश्यतयोच्यते । रूपकं तत्समा-  
रोपात्’ इति । पापहरत्वं श्रेयस्करत्वं चोपपादयति—मङ्गल्या च मनो-  
हरा चेति ॥ भगवच्छ्रीरामभद्रस्यापदानात्मकत्वान्मङ्गल्या, रसप्राचुर्या-  
न्मनोहरा चेतोहरणसमर्था । उपपादितं पुनः पापहरत्वं  
श्रेयस्करत्वं चास्या उपमानेन हृदयंगमीकरोति—जगत इति ॥  
जायते गच्छतीति व्युत्पत्त्या जरायुजादिरूपस्य भौतिकप्रपञ्चस्येत्यर्थः ।  
मातेव जनयित्रीव । जगत्सृष्टिहेतुभूता महामाया भगवतीव । अयमर्थः—  
या खलु रामचन्द्रकथा निखिलजनैरपि दुरितभरविध्वंसिनी निखिलश्रे-  
योविधायिनी चेति समुपगतविविधविषयरसं सुहृसुहृत्सुपहतकुतूहलं भुतिचु-

लक्ष्मणैरिह समान्भाव्यते तामेवातिकान्ततया नयनविषयीकरणानर्हामपि चतु-  
र्विधाभिनयैरुपकृत्य कारतया नयनपथमथतरन्तीमेव भाविनोऽपि विद्वांसो या-  
वत्प्रपञ्चविलयमास्वादयन्तिवति । ननु गुणालंकारविशिष्टकविभारतीप्रतिपादिता  
विभावादयोऽर्था एवात्राभिनयाः । तेषां च समष्टिरेव पुनः कथेत्युच्यते ।  
तस्याश्च प्रतिपादिताकारेण स्वादनीयत्वं तावदुक्तिचातुर्यमात्राधीनमित्यत्राह—  
शब्दब्रह्मावद् ज्ञानि ॥ पराविलासभूताया वैखर्याः स्वरूपवैचित्र्यवेदिन  
इत्यर्थः । एतच्च बुधकविसाधारणं विशेषणम् । कवेः प्रतिभाऽनुप्राणितवि-  
भावादिप्रकटननिपुणस्य । अनेन शक्तिपौष्कल्यं कथितम् । परिणतां  
स्वाकारमुन्मुच्यार्थाकारेणावस्थिताम् । प्राज्ञस्येत्यनेन च लोकशास्त्राद्यवेषण-  
जनितं नैपुण्यं विवक्षितम् । वाणीं वैखरीरूपिणीं वाचम् । शब्दतत्त्वमेव  
ह्यर्थात्मना परिणमतीति वैयाकरणानां मतम् । तत्समयेन चेह कथनं  
व्याकरणस्य निश्चिन्नविद्याश्रितत्वेन सर्वोपनिषदत्वात् । तथाच खल्लूकं राजशे-  
खरेण—‘प्रमत्तेर्यः पात्रं तिलकयति यः सूक्तिरचनां य आद्यः स्वदूनां श्रुति-  
चुलकलेह्येन मधुना । यदात्मानो विद्याः परिणमति यश्चार्थवपुषा स गुम्फो वाणी-  
नां कविवृत्तनिषेव्यो विजयते ॥’ इति । अत्रोद्देश्यविधेयवाक्यार्थयोर्मिथो हेतुहे-  
तुमद्भावात् काव्यलिङ्गमलंकारः । तस्य चोपमानुगृहीतत्वेन सङ्करः ॥ एवमति-  
गहनगम्भीरमिदं न टकमनवधृतकविवरवचनचातुर्यैरस्माभिरतिशयितकुतूहलोपहि-  
तप्रणिधानभरकुण्ठाकृतया निजमनीषयैव तावत् तात्पर्यार्थसमुत्पत्तिकरणगवेषणपुर-  
स्सरं विचार्य निर्णीतमिति, केवलमिह मात्सर्यवार्ताऽनभिज्ञाः सुविपुलमातिबलवि-  
दितसाहित्यहृदयसारसमुदायाः सकलगुणदोषैर्विवरितमवहितहृदयाः सहृदया  
एव शरणम् ॥

शृङ्गारायितविश्वहृद्यकरुणात्मावेधवेधीभव

च्छब्दार्थोभयविप्रेक्षेत्र चरिते सीतापतेरुत्तरे ।

गम्भीरे भवभूतिकीर्तिलतिकाकन्दोद्गमे नाटके

व्याख्यातश्चरमोऽप्यसावचरमस्त्वङ्को हि यः सप्तमः ॥

द्विजवरशुभवंशश्रेष्ठमुक्ताफलस्य

प्रसूतविशदभासो नेत्रनारायणस्य ।

विधृतिराखलहृद्या प्रस्तुता या नियोगात्

परिणतिमपि साऽगात् काव्यभूषानिवद्या ॥

यस्मादिह निरालम्बैरस्माभिः परिनिश्चिताः ।

वाच्यादयोऽथ विद्वद्भिः क्षन्तव्यमसमञ्जसम् ॥

वाच्यार्थव्यतिपन्नजृम्भितविचित्राकृतविख्यापने  
 शब्दार्थद्वयभूषणव्यतिकरव्यक्तीकृतौ वा पुनः ।  
 स्वालित्यं नियतं हि दुर्गममिदं व्याकुर्वतां नाटकं  
 निर्णीतेऽपि यतोऽत्र वस्तुनि वयं विद्वत्सु तिष्ठामहे ॥

सर्वथाऽपि हि मन्दानामेषा स्यादुपकारिणी ।  
 भवभूतिवचस्सिन्धुतितीर्षुजनतातरी ॥

ब्रह्मक्षत्रमहीवतंसकानिभे नारायणाख्यः कवि-  
 र्जातो यस्तु वलक्ष्ममङ्गलयुतप्रामे मठाख्ये गृहे ।  
 तेनेयं भवभूतिगुम्फितवचोगाम्भीर्यकृच्छ्रानम-  
 द्वाच्याद्यर्थपरीक्षणव्यसनिना टीका पुनर्निर्मिता ॥

इति श्रीमत्केरलभूवल्लयमहितभूषणोपारिनवग्रामधामप्राथित पूर्वोत्तर-  
 मीमांसापरमाचार्यश्रीनारायणकविवरप्रथमान्तेवासिविरचितायां  
 भावार्थदीपिकायामुत्तरराचरितव्याख्यायां सप्तमोऽङ्कः ॥



## उत्तररामचरितस्यश्लोकानां सूची ।

	अ०	श्लो०		अ०	श्लो०
अकिंचिदपि कुर्वाणः	२	१९	अस्यैवासीन्महति	२	२६
... ..	६	५	अहेतुः पक्षपातो यः	५	१७
अज्ञादज्ञात्सुत इव	६	२२	अहो प्रथययोगेऽपि	६	२३
अतिशयितसुरासुर	५	४	अहो प्रासादिकं रूपं	६	२०
अतुलितपदताण्डवो	३	१८	आगार्ज्जद्विरिकुञ्जकुञ्जर	५	६
अत्यद्भुतादसि गुणा	६	१०	आयुधमतः किल लवस्य	६	१६
अथ कोऽयमिन्द्रमणि	६	१७	आलिम्पन्नमृतमयै	३	३९
अथेदं रक्षोभिः कनक	१	२८	आविर्भूतज्योतिषां	४	१८
अद्वैतं सुखदुःखयोः	१	३९	आ विवाहसमयाद्बृहे	१	३७
अनियतरुदितस्मितं	४	४	आश्चर्योतनं नु हरिच	३	११
अनिर्भिन्नो गभीरत्वात्	३	१	आश्वासस्नेहमक्तीनां	६	१०
अनुभावमात्रसमव	६	४१	आसीदियं दशरथस्य	४	६
अन्तःकरणतत्त्वस्य	३	१७	इक्ष्वाकुवंशोऽभिमतः	१	४४
अन्तर्लानस्य शोकाम्रेः	३	९	इक्षुदीपादपः सोऽयं	१	२१
अन्वेष्टव्यो यदासि भु	२	१३	इतिहासं पुराणं च	५	२३
अपत्ये यत्तादृग्दुरित	४	३	इदंगुरुभ्यः पूर्वभ्यो	१	१
अपरिस्फुटनिकाणे	३	७	इदं विश्वं पाल्यं विधि	३	३०
अपि जनकसुताया	६	२६	इयं गेहे लक्ष्मीरिय	१	३८
अपूर्वकर्मचाण्डाल	१	४६	इह समदशकुन्ता	२	२०
अप्रतिष्ठे कुलज्येष्ठे	५	२५	ईदृशां विनिपातोऽपि	३	३
अमृताध्मातजीमूत	६	२१	उत्पत्तिपरिपूतायाः	१	१३
अयं तावद्वाष्पक्षुटित	१	२९	उपायानां भावादवि	३	४४
अयं शैलाघातक्षुभित	५	९	ऋषयो राक्षसीमाहु	५	२९
अयं हि शिशुरेककः	५	५	ऋषीणामुग्रतपसां	१	५०
अयि कठोर यशः किल	३	२७	एको रसः करुण एव	३	४७
अरुन्धति जगद्वन्द्वे	७	१७	एतत्तदेव कदलीवन	३	२१
अलसललितमुग्धा	१	२४	एतत्तदेव हि वनं	२	२३
अवदग्धजर्जरित	६	४	एताद्वि परिभूतानां	४	२४
अवनिरमरसिन्धुः	३	४८	एतद्वैशखवज्रघोर	४	२५
अस्मिन्नगस्त्यप्रमुखाः	२	३	एतस्मिन्मदकलमल्लि	१	३१
अस्मिन्नेव लतागृहे	३	३७	एतस्मिन्मसृणितराज	५	१८

। निष्ठानाकसिद्धिस्तुतीन्मापद

	अ०	श्लो०		अ०	श्लो०
एतानि तानि गिरिनिर्क्ष	१	२५	चिराद्वेगारम्भी प्रसृत	२	२७
एते त एव गिरयो	२	२४	मूढाकुन्तलबन्धनं	५	३५
एते ते कूहरेषु गद्रद	२	३१	चूडाचुम्बितकङ्कपत्र	४	२०
एतौ हि जन्मसिद्धासौ	७	१५	जगन्मङ्गलमात्मानं	७	८
एष वः श्लाघ्यसंबन्धी	४	१९	जनकानां रघूणां च	१	१७
एष सांप्रामिको न्याय	५	२२	जनकानां रघूणां च	१	५१
एषा वसिष्ठगुप्तानां	७	१३	जनकानां रघूणां च	६	४२
कठोरपारावतकण्ठ	६	२५	जातस्य ते पितुरपीन्द्र	५	२४
कण्डूलीद्विपगण्डपिण्ड	२	९	जामातृयज्ञेन वयं	१	११
कतिपयकुसुमोद्गमः	३	२०	जीवत्सु तातपादेषु	१	१९
कथं न्याय्यमनुष्ठानं	५	२१	जीवयन्निव ससाध्वस	१	३४
कन्यां दक्षरथो राजा	१	४४	ज्याजिह्वया वलयितो	४	२९
कन्यायाः किल पूजय	४	१७	तटस्थं नैराश्यादपि	३	१३
करकमलवितर्गै	३	२५	तत्कालप्रियजनविप्र	१	३०
करपल्लवः स तस्याः	३	४१	तथैव रामः सीतायाः	६	३२
कष्टो जनः कुलधनै	१	१४	तुरगविचयव्यग्रानुर्वी	१	२३
कामं दुग्धे विप्रकर्ष	५	३०	ते हि मन्ये महात्मानः	१	४८
किं त्वाक्रान्तकठोर	५	१९	त्रस्तैकहायनकुरङ्ग	३	२८
किं त्वनुष्ठाननिल्यत्वं	१	३८	त्रातुं लोकानिव परि	६	१९
किमपि किमपि मन्दं	१	२७	त्वदर्थमिष विन्यस्तः	६	३६
किरति कलितकिंचि	५	३२	त्वमेव ननु कल्याणि	३	१०
किसलयमिव मुग्धं	३	५	त्वया जगन्ति पुण्यानि	१	४३
कुबलयदलस्निग्धस्यामः	४	१९	त्वया सह निवत्स्यामि	२	२८
कृशाश्वः कौशिको	१	५९	त्वं जीवितं त्वमासि मे	३	२६
कृशाश्वतनया ह्येते	५	१५	त्वं वह्निर्मुनयो वसिष्ठ	४	५
कोऽप्येष संप्रति नवः	५	३३	त्वरस्व वत्से वदेहि	७	१८
क तावानानन्दो निर	६	३३	त्वष्टृयन्त्रभ्रमिभ्रान्त	३	३
क्षुभिताः कामपि दशा	७	१२	दत्ताभये त्वयि यमा	२	११
शुभ्रकुञ्जकुटीरकौशिक	२	३०	दत्तेन्द्राभयदक्षिणै	६	१८
गृहीतो यः पूर्वं परिणय	३	४०	ददतु तरवः पुष्पै	३	२४
घोरं लोके विततमयशो	७	६	दधति कूहरभाजा	२	२२
चतुर्दश सहस्राणि	३	१५	दर्पेण कौतुकवताः	५	११
चिरं ध्यात्वा ध्यात्वा निहित	६	३८	दलति हृदयं गाढो	३	३१

	अ०	श्लो०		अ०	श्लो०
दक्षमानेन मनसा	७	७	प्रकृत्यैव प्रिया सीता	६	३१
दिनकरकुलचन्द्र	६	८	प्रत्युप्तस्येव दयिते	३	४६
दिष्टया सोऽयं महाबाहु	१	३२	प्रसाद इव मूर्तस्ते	३	१४
दुःखसंवेदनायैव	१	४७	प्रियप्राया वृत्तिर्विनय	२	३
दृष्टिस्तृणीकृतजग	६	१९	प्रियागुणसहस्राणां	६	३४
देवस्त्वा सविता धिनोतु	५	२७	बाष्पवर्षेण नीतं वो	६	२९
देवि सीते नमस्तेऽस्तु	७	१०	ब्रह्मादयो ब्रह्मादिताय	१	१५
देव्यामपि हि वैदेद्यां	१	६	...	६	१५
देव्या शून्यस्य जगतो	३	३३	भो भो लव महाबाहो	५	७
न किल भवतां देव्याः	३	३२	भ्रमिषु कृतपुटान्त	३	१९
न तेजस्तेजस्वी प्रसृत	६	१४	मनोरथस्य यद्वीजं	५	२०
नन्वेष त्वारितसुमन्त्र	५	१	मन्थादिव क्षुभ्यति	७	१६
न प्रमाणीकृतः पाणि	७	५	महिभ्रामेतस्मिन्विनय	४	२१
नमो वः परमास्त्रिभ्यो	७	११	माद्यहन्तिकपोल	२	२१
नवकुवलयस्निग्धै	३	२२	मा निषाद प्रतिष्ठां त्वं	२	५
नियोजय यथाधर्मं	७	१९	मुनिजनशिशुरेकः	५	३
निष्कूजस्तिमिताः क्वचि	२	१६	मेघमालेव यश्चाय	२	२५
नीवारैर्दनमण्डमुष्ण	४	१	म्लानस्य जीवकुसुम	१	३६
नूनं त्वया परिभवं च	४	२३	य एव हि जनः पूर्व	४	७
नैताः प्रियतमा वाचः	३	३४	यत्र द्रुमा अपि मृगा	३	८
पञ्चप्रसूतेरपि राज्ञ	४	१६	यत्रानन्दाश्च मोदाश्च	२	१३
पतनविरलैः प्रान्तो	१	२०	यत्सावित्रैर्दापितं भू	१	४३
परां कोटिं जेहे परि	६	२८	यथा तिरश्चीनमलात	३	३५
परिणतकठोरपुष्कर	६	१३	यथा वसिष्ठाङ्गिरसौ	७	१४
परिपाण्डुदुर्बलकपोल	३	४	यथेच्छाभोग्यं वो वन	२	१
पश्चात्पुच्छं वहति विपुलं	४	२६	यथेन्दावानन्दं व्रजति	५	२६
पश्यामि च जनस्थानं	२	१७	यदस्याः पशुर्वा रहसि	४	१४
पातालोदरकुञ्जपुञ्ज	५	१४	यदा किञ्चित्किञ्चित्कृत	६	३५
पाप्मभ्यश्च पुनाति वर्ध	७	२०	यदि ते सन्ति सन्नेव	४	२८
पुत्रसंक्रान्तलक्ष्मीकै	१	२२	यदृच्छासंवादः किमु	५	१६
पुरा यत्र स्रोतः पुलिन	२	२८	यं ब्रह्माणमियं देवो	१	३
पूरोत्पीडे तटाकस्य	३	२९	यया पूतमन्यो निधि	४	१०
पौलस्त्यस्य जटायुषा	३	४३	यस्यां ते दिवसास्तया	२	२९




श्लो.	अ.	श्लो.	अ.	श्लो.
१	येनोदच्छद्विसकिसलय	१५	शैशवात्प्रभृति पोषितां	४५
२	योऽयमश्वः पताकेय	२०	श्रमाम्बुशिशिरीभव	३०
३	रणत्करणक्षब्धेण	२१	स एष ते बलभवस्तु	३६
४	राज्याश्रमनिवासोऽपि	२२	संख्यातीतैर्द्विरदतुरग	३९
५	लीलोत्खातमृणाल	२३	सतां केनापि कार्येण	४१
६	लौकिकानां हि साधूनां	२४	संतानवाहीन्यपि	४८
७	वज्रादपि कठोराणि	२५	समयः स वर्तत इवैष	४८
८	वत्सायाश्च रघूदहस्य	२६	समाश्वसिहि कल्याणि	५३
९	वपुरवियुतसिद्धा	२७	संबन्धस्पृहणीयता	५४
१०	वयमपि न खल्वेवंप्रायाः	२८	संबन्धिनो वसिष्ठादी	५६
११	वसिष्ठाधिष्ठिता देव्यो	२९	स राजा तत्सौख्यं स च	५९
१२	वसिष्ठो वाल्मीकिर्दशरथ	३०	सर्वथा व्यवहर्तव्यं	५९
१३	विजृम्भितं च दिव्यस्य	३१	स संबन्धी श्लाघ्यः प्रियः	५९
१४	वितरति गुरुः प्राज्ञे	३२	सस्वेदरोमाश्रितकम्पि	५९
१५	विद्याकलेन मरुता	३३	सान्त्वं महापुरुष	५९
१६	विना सीतादेव्या किमिव	३४	सिद्धं ह्येतद्वाचि वीर्यं	५९
१७	विनिश्चेतुं शक्यो न सु	३५	सीतादेव्या स्वकरकलितैः	५९
१८	विरोधो विश्रान्तः प्रस	३६	सुहृदिव प्रकटय	५९
१९	विलुलितमति पूरैर्बाष्प	३७	सैनिकानां प्रमाथेन	५९
२०	विश्वभरात्मजा देवी	३८	सोऽयं शैलः ककुभ	५९
२१	विश्वभरा भगवती	३९	सोऽयं शैलः ककुभ	५९
२२	विसम्भादुरसि निपत्य	४०	स्निग्धश्यामाः कचिदप	५९
२३	वीचीवातैः शीकरक्षौद	४१	नेहं दयां च सौख्यं च	५९
२४	बुद्धास्ते न विचारणीय	४२	नेहात्समाजयितुमेल्य	५९
२५	व्यतिकर इव भीम	४३	स्पर्शः पुरा परिचितो	५९
२६	व्यतिषजति पदार्था	४४	स्मरसि सुतनु तस्मि	५९
२७	व्यपवर्तत एष बाल	४५	हा हा देवि स्फुटति	५९
२८	व्यर्थ यत्र कपीन्द्रसख्य	४६	हा हा धिक्परगृहवास	५९
२९	शम्बूको नाम वृषलः	४७	हृदि नित्यानुषक्तेन	५९
३०	शिशुर्वा शिष्या वा यद	४८	हेलोल्लोलक्षुभित	५९
३१	शुक्लाच्छदन्तच्छविमुन्दरे	४९	हे हस्त दक्षिण मृतस्य	५९

॥ श्रीः ॥

SRI BALAMANORAMA SERIES.

१. सिद्धान्तकौमुदी श्रीभट्टोजिदीक्षितविरचिता श्रीवासुदेवदीक्षिता  
विरचितया श्रीबालमनोरमाख्यया व्याख्यया समुद्भासिता  
संपूर्णा । रू. १५ ० ०
२. अष्टाध्यायीसूत्रपाठः वार्तिकगणधातुपाठसहितः १ ० ०
३. प्रतापरुद्रीयम् रत्नापणसहितम् रू. २ ० ०
४. तर्कसंग्रहः नवभिर्व्याख्यानैः समन्वितः रू. ३ ४ ०
५. दहरविद्याप्रकाशिका रू. ० ८ ०
६. कारिकावली मुक्तावली-प्रभा-मञ्जूषा-दिनकरीय-  
रामरुद्रीय-गङ्गारामजटीयसहिता रू. १२ ० ०
७. नीलकण्ठविजयचम्पूः रू. २ ० ०
८. नलचरित्रनाटकम् रू. १ ० ०
९. आश्चर्यचूडामणिनाटकम् रू. २ ० ०
10. THE WONDERFUL CREST-JEWEL, An English  
Translation of ŚAKTIBHADRA'S Āscharyachūdāmaṇi  
By C. SANKARA RAMA SASTRI. Re. 1—4—0
११. रामकथा वासुदेवप्रणीता । गद्यग्रन्थः रू. ० ८ ०
- 12 & 13. MĀLAVIKĀGNIMITRA with English  
Notes and Translation By C. Sankara Rama  
Sastri. Rs. 2—4—0
14. FICTIONS IN THE DEVELOPMENT OF THE  
HINDU LAW TEXTS, An Original Treatise in  
Hindu Law and Jurisprudence By C. Sankara Rama  
Sastri. Price Rs. 4—0—0
१५. कृष्णयजुर्वेदीयसंध्यावन्दनम् सभाष्यम् रू. ० ८ ०
16. DAŚAKUMĀRACHARITA Pūrvapiṭhikā  
Ucchvāsas 1 to 3 with ENGLISH NOTES AND  
TRANSLATION Re. 0—12—0

 The Manager,  
SRI BALAMANORAMA PRESS,  
MYLAPORE, MADRAS.